

OMANIKU KÄSIRAAMAT

Kasutamine

Hooldus

Tehnilised andmed

Kogu käesolevas “Omaniku käsiraamatus” toodud informatsioon oli kehtiv selle väljaandmise hetkel. Pideva tootearenduse võimaldamiseks jätab HYUNDAI endale siiski õiguse oma tooteid igal hetkel ja ilma eelneva teatamiseta muuta.

See käsiraamat kehtib kõikide mudeliversioonide kohta ning selles on kirjeldatud nii standard- kui ka lisavarustuse kasutamist. Seetõttu võite siit leida ka sellist infot, mis teie isikliku sõiduki kohta ei kehti.

Juhime teie tähelepanu sellele, et osadel mudelitel asub rool paremal. Mõningad käesolevas käsiraamatus antud selgitused ja illustratsioonid on parempoolse rooliga mudelite puhul vastupidised.

ETTEVAATUST: TEIE HYUNDAI EHTUSE MUUTMINE

Teie HYUNDAI ehitust ei tohi mingil moel muuta. Mis tahes auto ehituses tehtud muudatused võivad mõjuda halvasti teie HYUNDAI töökorrale, sõiduohutusele ja vastupidavusele ning võivad olla vastuolus autole antud garantiide tingimustega. Teatud ümberehitused võivad olla vastuolus ka Maanteeameti ja muude seadusandlike organite poolt kehtestatud õigusaktidega.

RAADIOSAATJA VÕI MOBIILTELEFONI PAIGALDAMINE AUTOSSE

Teie auto varustusse kuulub elektrooniline kütuse sissepritsesüsteem ja mitmed teised elektroonilised komponendid. Valesti paigaldatud või seadistatud raadiosaatja/mobiiltelefon võib selliste elektroonikasüsteemide töökorrale halvasti mõjuda. Seepärast soovitame järgida väga hoolikalt kõiki raadiosideseadme tootja juhiseid või küsida oma HYUNDAI edasimüüjalt nõu vajalike ettevaatusabinõude ja erijuhiste kohta, kui olete otsustanud sellise seadme oma autosse paigaldada.

HOIATUSED JA OHUTUSNÕUDED

Sellest käsiraamatust leiate mitmeid lõike pealkirjadega OHTLIK, HOIATUS, ETTEVAATUST ja NB!.

Need pealkirjad tähendavad järgnevat:

OHTLIK

OHTLIK juhib tähelepanu ohtlikule olukorrale, milles antud info eiramine lõppeb raskete või surmavate kehavigastustega.

HOIATUS

HOIATUS juhib tähelepanu ohtlikule olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada raskeid või surmavaid kehavigastusi.

ETTEVAATUST

ETTEVAATUST juhib tähelepanu ohtlikule olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada kergemaid või keskmise raskusega kehavigastusi.

NB!

NB! juhib tähelepanu olukorrale, milles antud info eiramine võib kahjustada teie autot.

EESSÕNA

Suur tänu teile HYUNDAI sõiduki valimise eest! Meil on hea meel öelda teile tere tulemast kõigi nende hulka, kes sõitu HYUNDAIga hinnata oskavad. Eesrindlikud tehnilised lahendused ja erakordselt kvaliteetne teostus, mis iseloomustavad iga meie valmistatud autot, lasevad meil HYUNDAI üle tõelist uhkust tunda.

Käesolev "Omaniku käsiraamat" tutvustab teile teie uue HYUNDAI funktsioone ja varustust ning nende kasutamist. Soovitame teil raamatu tähelepanelikult läbi lugeda, sest siin on rohkelt teavet, mille abil saate sõitu oma uue autoga veelgi enam nautida.

Lisaks soovitab tootja kõik vajalikud auto hooldus- ja remonttööd läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Märkus: Kuna ka järgmised autoomanikud vajavad käesolevas käsiraamatus toodud teavet, jätke see palun oma Hyundai müümise korral uue omaniku tarbeks autosse. Täname teid!



ETTEVAATUST

HYUNDAI tehnilistele nõuetele mittevastavate madala kvaliteediga kütuste ja määrdeainete kasutamine võib lõppeda mootori ja käigukasti tõsiste kahjustustega. Kasutage alati vaid kõrge kvaliteediga kütuseid ja määrdeaineid, mille tehnilised näitajad vastavad käsiraamatu osas "Tehnilised andmed ja tarbijainfo" (lk 8-6) toodud andmetele.

Copyright 2015 HYUNDAI Motor Company. Kõik õigused kaitstud. Ühtki selle väljaande osa ei tohi ilma HYUNDAI Motor Company eelneva kirjaliku loata mis tahes kujul ja mis tahes meetodiga reprodutseerida, taasesituseks salvestada ega edastada.

KUIDAS SEDA KÄSIRAAMATUT KASUTADA

Soovime, et saaksite sõitu oma autoga alati täielikult nautida. See “Omaniku käsiraamat” võib teile seejuures mitmeti abiks olla. Soovitame käsiraamatu kindlasti tervikuna läbi lugeda. Eriti tähelepanelikult tuleb läbi lugeda kõik käsiraamatu need lõigud, mis on tähistatud pealkirjadega HOIATUS ja ETTEVAATUST, et oskaksite vältida tõsiseid või koguni surmavaid kehavigastusi.

Teksti täiendavad selles käsiraamatus rohked illustratsioonid, et auto kohta võimalikult täpseid selgitusi anda. Käsiraamatust leiate infot auto varustuse, tähtsate ohutusnõuete ning auto juhtimise kohta erinevates teeludes.

Käsiraamatu ülesehitus on ära toodud “Sisukorras”. Mingi kindla teema kiireks leidmiseks kasutage aineregistrit – siin on tähestikulises järjekorras loetelu kogu käsiraamatus olevast informatsioonist.

Peatükid: see käsiraamat koosneb kaheksast peatükist ja aineregistrist. Iga peatükk algab lühikese sisukorraga, nii et teil on ühe pilguga selge, kas antud osas on olemas teile vajalik teave.

Teie ja kõigi kaasliiklejate ohutus on väga tähtis. See “Omaniku käsiraamat” sisaldab mitmeid kasulikke ohutusnõudeid ja ettevaatusabinõusid. Nendega juhitakse teie tähelepanu võimalikele ohtudele, mille tõttu teie ise või teised inimesed võivad viga saada või teie auto kahjustuda.

Autosse kinnitatud hoiatuskleebised ja selles käsiraamatus toodud hoiatused kirjeldavad selliseid ohte ning annavad nõu, kuidas neid vältida ja riske vähendada.

Kõik hoiatused ja juhtnõõrid, mida käesolev käsiraamat sisaldab, on mõeldud teie igakülgse ohutuse tagamiseks. Ohutusnõuete ja kirjeldatud ettevaatusabinõude eiramine võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega.

Eriti olulisele infole tähelepanu juhtimiseks on selles käsiraamatus kasutatud läbivalt HOIATUSSÜMBOLIT ja pealkirju OHTLIK, HOIATUS, ETTEVAATUST ja NB!



See on hoiatussümbol. Seda kasutatakse teie hoiatamiseks ohtude eest, mille tagajärjeks võivad olla tõsised ja isegi surmavad kehavigastused. Vigastuste vältimiseks järgige kõiki sellele sümbolile järgnevaid ohutusnõudeid ja juhiseid väga hoolikalt. Hoiatussümbol eelneb alati ka pealkirjadele OHTLIK, HOIATUS ja ETTEVAATUST.



OHTLIK

OHTLIK juhhib tähelepanu ohtlikule olukorrale, milles antud info eiramine lõppeb raskete või surmavate kehavigastustega.



HOIATUS

HOIATUS juhhib tähelepanu ohtlikule olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada raskeid või surmavaid kehavigastusi.

**ETTEVAATUST**

ETTEVAATUST juhib tähelepanu ohtlikule olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada kergemaid või keskmise raskusega kehavigastusi.

NB!

NB! juhib tähelepanu olukorrale, milles antud info eiramine võib kahjustada teie autot.

NÕUDED KÜTUSELE**Bensiinimootor****Pliivaba bensiin****Euroopa mudelid**

Auto optimaalse suutlikkuse tagamiseks soovitame kasutada pliivaba bensiini, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 95 ja detonatsioonikindluse indeks (AKI) 91 või kõrgem. (Ärge kasutage metanooli sisaldavaid kütuseid.)

Võite kasutada ka pliivaba bensiini, mille oktaanarv jääb vahemikku 91–94 ja detonatsioonikindluse indeks vahemikku 87–90, kuid see võib põhjustada auto suutlikkuse kergelt langust.

Välja arvatud Euroopa mudelid

Teie uus auto on ette nähtud töötama pliivaba bensiiniga, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 91 ja detonatsioonikindluse indeks (AKI) 87 või kõrgem. (Ärge kasutage metanooli sisaldavaid kütuseid.)

Teie auto vajab maksimaalse suutlikkuse saavutamiseks PLIIVABA KÜTUST, mis vähendab ühtlasi kahjulike heitgaaside teket ning süüteküünalde määrdumist.

**ETTEVAATUST**

ÄRGE KASUTAGE KUNAGI PLIID SISALDAVAT KÜTUST! Pliid sisaldava kütuse kasutamine mõjub kahjulikult katalüüs-muundurile, kahjustab mootori juhtsüsteemi hapnikuandurit ja tekitab häireid heitgaaside kontrollsüsteemi töös.

Ärge lisage kütusepaaki kunagi mingeid toitesüsteemi puhastusaineid, kui need pole ette nähtud spetsiaalselt teie autole (soovita-me küsida täpsemat teavet volitatud HYUNDAI teenindusest).

**HOIATUS**

- Kui tankimispüstol on kütuse juurdevoolu automaatselt katkestanud, ärge lisage paaki rohkem kütust.
- Kontrollige alati üle, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.

Pliid sisaldav bensiin (sõltuvalt mudelist)

Teatud riikidele mõeldud mudelid on ette nähtud töötama pliibensiiniga. Kui kavatsete kasutada pliibensiini, küsige ametlikust HYUNDAI esindusest üle, kas pliibensiini võib teie autos kasutada või mitte.

Nõutav oktaanarv on pliibensiini puhul sama kui pliivabal bensiinil.

Etanooli ja metanooli sisaldav bensiin

Bensiini ja etanooli (teraviljapiirituse) segu ning metanooli (puupiiritust) sisaldavat bensiini turustatakse mitmetes riikides pliivaba või pliid sisaldava bensiini asemel või nendega paralleelselt.

Ärge kasutage bensiini ja etanooli segu, milles on üle 10% etanooli, ega metanooli sisaldavaid kütuseid. Mõlemad eelkirjeldatud kütusesegud võivad põhjustada probleeme sõitmisel ning kahjustada toitesüsteemi, mootori juhtsüsteemi ja heitgaaside kontrollsüsteemi.

Kui sõitmisel tekivad probleemid, lõpetage otsekohe bensiini ja alkoholi igat liiki segude kasutamine.

Tootjapoolne garantii ei pruugi katta kahjustusi või sõitmist takistavaid tehnilisi rikkeid, kui nende põhjuseks on:

1. üle 10% etanooli sisaldav bensiin,
2. bensiin või bensiini-etanooli segu, mis sisaldab metanooli,
3. pliibensiin või pliid ja etanooli sisaldav bensiin.



ETTEVAATUST

Ärge kasutage kunagi metanooli sisaldavat bensiini-etanooli segu ega mis tahes bensiini ja alkoholi segu, kui see mõjub halvasti auto sõiduomadustele.

Muud kütused

Kui kasutate oma autos:

- räniühendeid (Si) sisaldavat kütust,
- mangaaniühendeid (Mn, MMT) sisaldavat kütust,
- ferrotseeni (Fe) sisaldavat kütust või
- muid metallilisi lisandeid sisaldavaid kütuseid,

võib see kahjustada autot, mootorit ja süüteküünlaid ning põhjustada vahelejätmisi mootori töös, halba kiirendamist, mootori väljasuremist, katalüsaatori sulamist, ebatavalist roostetamist, auto tööea lühenemist vms.

Sel juhul võib süttida ka heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli.

NB!

Teie uue auto piiratud garantii ei pruugi katta toitesüsteemi kahjustusi ega suutlikkuse probleeme, kui nende põhjuseks on mõni eelnevalt kirjeldatud kütustest.

MTBE-sisaldusega kütus

HYUNDAI soovib mitte kasutada oma autos kütuseid, mis sisaldavad üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüületrit) (hapnikusisaldusega 2,7 massiprotsenti).

Kütus, mis sisaldab üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (hapnikusisaldusega 2,7 massiprotsenti), võib mõjuda halvasti mootori jõudlusele, tekitada auruluku ja põhjustada raskusi käivitamisel.



ETTEVAATUST

Teie uue auto piiratud garantii ei pruugi katta toitesüsteemi kahjustusi ega suutlikkuse probleeme, kui nende põhjuseks on kütus, mis sisaldab metanooli või üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüületrit) (hapnikusisaldusega 2,7 massiprotsenti).

Ärge kasutage metanooli

Teie autos ei tohi kasutada kütuseid, mis sisaldavad metanooli (puupiiiritust). Selline kütus võib vähendada mootori jõudlust ning kahjustada toitesüsteemi komponente, mootori juhtsüsteemi ja heitgaaside kontrollsüsteemi.

Kütuselisandid

HYUNDAI soovib teil kasutada pliivaba bensiini, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 95 ja detonatsioonikindluse indeks (AKI) 91 või kõrgem (Euroopa mudelid) või pliivaba bensiini, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 91 ja detonatsioonikindluse indeks (AKI) 87 või kõrgem (välja arvatud Euroopa mudelid).

Autoomanikel, kes ei kasuta regulaarselt ei kvaliteetset bensiini ega kütuselisandeid ning kelle autol tekiavad käivitusprobleemid või mootor ei tööta enam ühtlaselt, soovime lisada iga 15 000 km (Euroopa mudelid)/5000 km (välja arvatud Euroopa mudelid) läbimise järel ühe pudeli kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnõõrid nende kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

Auto kasutamine välismaal

Kui asute oma autoga reisile välismaale, kontrollige:

- millised nõuded kehtivad teises riigis auto registreerimisele ja kindlustusele,
- kas sihtriigis on saada vajalikku tüüpi kütust.

Diiselmootor

Diislikütus

Diiselmootoriga autos tohib kasutada ainult sellist tanklates müüdavat diislikütust, mis vastab EN 590 või sellega samaväärsete standardite nõuetele. (Lühend EN tähendab "Euroopa normatiivi".) Ärge kasutage veesõidukitele mõeldud diislikütust, kütteõlisid ega heaks kiitmata kütuselisandeid, sest need põhjustavad liigset kulumist ja võivad mootorit ja toitesüsteemi kahjustada. Nõuetele mittevastavate kütuste ja/või kütuselisandite kasutamine võib piirata ka teile garantiiga antud õigusi.

Teie autos peab kasutama diislikütust, mille tsetaanarv on suurem kui 51. Kui saadaval on kaht tüüpi diislikütust, kasutage suve- ja talvekütust õigesti vastavalt järgnevatele temperatuuridele:

- Üle -5°C ... suvine diislikütus.
- Alla -5°C ... talvine diislikütus.

Jälgige kütusetaset paagis väga tähelepanelikult: kui mootor seiskub kütuse lõppemise tõttu, tuleb õhk toitesüsteemist täielikult kõrvaldada, enne kui mootori saab uuesti käivitada.



ETTEVAATUST

Jälgige, et kütusepaaki ei satuks bensiini ega vett. Vastasel juhul peab selle süsteemist välja laskma ja torustiku täielikult tühjendama, et vältida sissepritsepumba ummistumist ja mootori kahjustumist.



ETTEVAATUST

Diiselmootoriga autodes, mille varustusse kuulub ka kübeme-filter (DPF), on soovitatav kasutada asjakohastele normatiividele vastavat sõiduautodele mõeldud diislikütust.

Kui kasutate sellises autos kõrge väävlisisaldusega diislikütust (üle 50 miljondiku osa väävlit) ja ebasobivaid lisaaineid, võib kübeme-filtri süsteem kahjustuda ja hakata eralduma valget suitsu.

Biodiisel

Tanklakettide poolt turustatavat diislikütust, mis sisaldab kuni 7% biodiislit (tuntud nime all “B7 diisel”) võib kasutada teie autos, kui biodiisel vastab standardi EN 14214 või samaväärsete normatiivide nõuetele. (Lühend EN tähendab “Euroopa normatiivi”.) Rapsimetüülestrist (RME), rasvhapete metüülestrist (FAME), taimeõlide metüülestrist (VME) jms valmistatud üle 7-protsendiliste biokütuste kasutamine või üle 7-protsendilise diislikütuse segamine biodiisliga põhjustab liigset kulumist ning võib mootorit ja toitesüsteemi kahjustada. Nõuetele mittevastavate kütuste kasutamise tõttu kulunud või kahjustatud osade remont või asendamine ei kuulu hüvitamisele tootjapoolse garantii raames.



ETTEVAATUST

- **Ärge kasutage kunagi ühtki kütust, ei diislikütust ega B7-biodiislit vms, mis ei vasta uusimatele autokütustele kehtestatud nõuetele.**
- **Ärge kasutage kunagi minigeid kütuselisandeid ega toitesüsteemi hooldusaineid, mida auto tootja pole soovitanud ega heaks kiitnud.**

NÕUANDEID AUTOJUHTIMISEKS

Nagu teistegi sama tüüpi autode puhul, võivad vead selle auto juhtimisel lõppeda juhitavuse kaotamise, avari või üle katuse rullumisega.

Sellele sõidukile omastest konstruktsioonilistest iseärasustest (kõrgem maapinna kliirens, rööbe jms) tingituna asub selle auto raskeskese kõrgemal kui tavalistel sõiduautodel. Teisisõnu – sellised sõidukid ei ole ette nähtud pööreteks samadel kiirustel kui tavalised kahe- ja kolme-veolised autod. Niisiis vältige järske pöördeid ja äkilisi manöövreid. Veel kord – vead selle auto juhtimisel võivad lõppeda juhitavuse kaotamise, avari või üle katuse rullumisega. **Lugege kindlasti läbi kõik selle käsiraamatu 5. peatüki osas “Ümberpaiskumise riski vähendamine” antud sõidujuhised.**

AUTO SISSEÕITMISE PROTSESS

Spetsiaalne sissesõitmise periood ei ole vajalik. Kui järgite esimese 1000 km läbimisel paari lihtsat ettevaatusabinõud, võite tõsta oma auto suutlikkust, ökonoomsust ning pikendada sõiduki tööiga.

- Ärge laske mootoril asjatult täisvõimsusel töötada.
- Hoidke mootori pöörded sõidu ajal vahemikus 2000 p/min kuni 4000 p/min.
- Ärge sõitke pikka aega järjest ühesuguse – väikese või suure – kiirusega. Mootori töökiiruse muutmine on kasulik selle korralikuks sissetöötamiseks.
- Vältige järsku pidurdamist, välja arvatud hädaolukordades, et võimaldada piduritel korralikult paika minna.
- Ärge vedage esimese 2000 km jooksul oma autoga järelhaagist.

KASUTUSELT KÕRVALDATUD SÕIDUKITE TAGASTAMINE (EUROOPAS)

HYUNDAI edendab romusõidukite keskkonnasõbralikku käitlemist ning on valmis vastu võtma teie kasutuselt kõrvaldatud Hyundai auto vastavalt Euroopa Liidus kehtivale direktiivile kasutuselt kõrvaldatud sõidukite kohta.

Täpsemat teavet saate oma kohalikult HYUNDAI kodulehelt.

SISUKORD

Teie auto ühe pilguga	1
Teie auto turvasüsteemid	2
Teie auto varustus	3
Multimeediasüsteem	4
Auto juhtimine	5
Hädaolukorras	6
Hooldus	7
Tehnilised andmed ja tarbijainfo	8
Aineregister	I

1 Teie auto ühe pilguga

Välisvaade (I).....	1-2
Välisvaade (II).....	1-3
Sisevaade	1-4
Armatuurilaua ülevaade (I).....	1-5
Armatuurilaua ülevaade (II).....	1-6
Mootoriruum.....	1-7

2 Teie auto turvasüsteemid

Tähtsad ohutusnõuded.....	2-2
Kinnitage alati oma turvavöö	2-2
Kinnitage kõik lapsed autos oma kohale.....	2-2
Turvapatjadega seotud ohud.....	2-2
Ärge kaotage tähelepanu.....	2-2
Jälgige oma sõidukiirust	2-3
Hoidke oma auto ohutus seisukorras	2-3
Istmed	2-4
Ohutusnõuded	2-5
Esiistmed.....	2-6
Tagaiste.....	2-13
Peatoed	2-16
Istmete soojendus ja jahutus (ventileerimine)	2-20
Turvavööd.....	2-24
Ohutusnõuded turvavööde kasutamisel	2-24
Turvavöö hoiatustuli	2-25
Turvavööde süsteem.....	2-28
Täiendavad ohutusnõuded turvavööde kasutamisel	2-34
Turvavööde hooldus	2-37

Laste turvavarustus	2-38
Meie soovitus: pange lapsed alati istuma	
tagaistmele	2-38
Sobiva turvahälli, -tooli või istmekõrgenduse	
valimine	2-39
Lapse turvaistme paigaldamine autosse.....	2-41
Turvapadjad - täiendav turvasüsteem.....	2-51
Kus asuvad turvapadjad?	2-53
Kuidas turvapadjade süsteem töötab?	2-58
Mis järgneb turvapadjade täitumisele?	2-62
Ärge paigaldage lapse turvahälli, -tooli või	
istmekõrgendust esiistmele, kui selle ees asuvat	
turvapatja pole välja lülitatud	2-63
Miks minu turvapadi kokkupõrkes ei täitunud?	2-64
Turvapatjade süsteemi hooldus	2-69
Täiendavad ohutusnõuded.....	2-70
Turvapatjade hoiatuskleebised	2-70
Aktiivkapoti tõstesüsteem	2-71
Olukorrad, milles süsteem võib tööle rakenduda.....	2-71
Olukorrad, milles süsteem tööle ei rakendu	2-72
Häire süsteemi töös.....	2-73

3 Teie auto varustus

Autosse sisenemine	3-4
Harilik võtmepult.....	3-4
Tark võtmepult	3-8
Patarei vahetamine	3-12
Imobilisaatorisüsteem.....	3-13
Ukselukud.....	3-14
Lukustamine ja avamine väljastpoolt.....	3-14
Lukustamine ja avamine seestpoolt	3-16
Turvalukustus	3-18
Ukselukude automaatsüsteemid.....	3-18
Laste turvalukud tagaistel	3-19
Vargusvastane alarmsüsteem.....	3-20
Rool	3-22
Elektriline roolivõimendi (EPS).....	3-22
Rooli kalde ja sügavuse reguleerimine	3-23
Roolisoojendus.....	3-24
Signaal.....	3-24
Peeglid	3-25
Sisemine tahavaatepeegel.....	3-25
Küljepeeglid	3-29
Aknad	3-32
Elektriliste tõstukitega aknad	3-32

Katuseluuk (panoraamkatus)	3-37
Päikesevari	3-38
Katuseluugi liigutamine edasi-tagasi.....	3-38
Katuseluugi kallutamine.....	3-39
Katuseluugi sulgemine	3-39
Katuseluugi algseisundi taastamine (lähtestamine).....	3-41
Lahtise katuseluugi hoiatus.....	3-41
Kapott ja kütusepaagi luuk	3-42
Kapott.....	3-42
Kütusepaagi täiteava luuk.....	3-44
Tagaluuk	3-47
Käsitsi avatav tagaluuk	3-47
Elektriliselt avatav tagaluuk.....	3-49
Iseavanev tagaluuk	3-56
Näidikuplokk	3-60
Näidikuploki kasutamine.....	3-62
Möödikud.....	3-63
LCD-ekraan.....	3-69
LCD-ekraani kasutamine	3-69
LCD-ekraani režiimid.....	3-69
Kasutaja seadistuste režiim	3-74
Ekraaniteated ja hoiatused.....	3-78
Teekonna kompuuter	3-87
Teekonna kompuutri režiimid	3-87

Hoiatus- ja indikaatortuled	3-92
Hoiatustuled.....	3-92
Indikaatortuled.....	3-102
Tuled	3-109
Välised tuled	3-109
Tervitussüsteem.....	3-116
Salongi valgustus	3-117
Klaasipuhastid ja -pesurid	3-122
Esiklaasi puhastid.....	3-123
Esiklaasi pesur	3-124
Tagaklaasi puhasti ja pesur.....	3-125
Juhiabisüsteemid	3-126
Tahavaatekaamera.....	3-126
Tagumine parkimisabi süsteem	3-127
Ohutusnõuded tagumise parkimisabi süsteemi kasutamisel	3-130
Parkimisabi süsteem	3-131
Ohutusnõuded parkimisabi süsteemi kasutamisel	3-133
Iseparkimissüsteem (SPAS).....	3-134
Klaasisoojendus.....	3-152
Tagaklaasi soojendus	3-152
Käsitsi juhitud kliimaseade	3-154
Salongi soojendamine ja jahutamine	3-155
Kliimaseadme kasutamine	3-159
Süsteemi hooldus	3-162

Automaatne kliimaseade.....	3-165
Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine.....	3-166
Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi	3-167
Kliimaseadme kasutamine.....	3-173
Süsteemi hooldus.....	3-175
Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine	3-178
Käsitsi juhitud kliimaseade.....	3-178
Automaatne kliimaseade	3-179
Automaatne udu kõrvaldusfunktsioon	3-180
Kliimaseadme lisafunktsioonid	3-182
Salongiõhu puhastusfunktsioon.....	3-182
Automaatne õhutamine	3-182
Siseõhu ringlus, kui katuseluuk on lahti	3-182
Panipaigad.....	3-183
Hoiualaegas keskkonsoolis	3-183
Liugkäetugi	3-183
Kindalaegas.....	3-184
Kindalaeka jahutus	3-184
Päikesepillide hoidik.....	3-184

Salongi varustus.....	3-186
Tuhatoos.....	3-186
Topsihoidikud	3-186
Päikesesirmid	3-188
Voolupesa.....	3-188
Sigaretisüütaja.....	3-190
Kell	3-190
Riidenagi.....	3-192
Põrandamattide kinnituskonks(ud).....	3-193
Pagasivõrgu hoidikud	3-193
Pakiruumi turvakate	3-194
Panipaik pakiruumi põhja all.....	3-197
Välisvarustus	3-198
Katusereelingud.....	3-198

4 Multimeediasüsteem

Multimeediasüsteem	4-2
AUX-, USB- ja iPod®-i ühenduspesad	4-2
Antenn.....	4-3
Helisüsteemi lülitid roolil	4-4
Audio-, video- ja navigatsioonisüsteem (AVN)	4-5
Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga vabakäesüsteem	4-5
Kuidas autoraadio töötab	4-6
Süsteemi funktsioonid ja kasutamine	4-15
Helisüsteemi juhtpaneel	
- RDS-toega, Bluetooth-tehnoloogiaga mudel	4-15
- RDS-toega, ilma Bluetooth-tehnoloogiata mudel	4-17
Seadistamine	4-19
Raadio: FM, AM	4-28
DAB-raadio (digisignaali vastuvõtjaga mudel)	4-30
Põhijuhised erinevate heliallikate kasutamiseks:	
USB / iPod® / My Music	
- RDS-toega, Bluetooth-tehnoloogiaga mudel	4-32
- RDS-toega, ilma Bluetooth-tehnoloogiata mudel	4-32
Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga heliallika režiim	4-37
Häljuhtimine	4-41

5 Auto juhtimine

Enne sõidu alustamist	5-4
Enne autosse istumist	5-4
Enne mootori käivitamist	5-4
Süütelukk	5-6
Võtmega keeratav süütelukk	5-6
Mootori start/stopp-lüliti	5-11
Käikikäigukast	5-20
Käikikäigukasti kasutamine	5-20
Head tavad käikikäigukasti kasutamisel	5-22
Automaatkäigukast	5-24
Automaatkäigukasti kasutamine	5-24
Parkimine	5-29
Head tavad automaatkäigukasti kasutamisel	5-29
Topeltsiduriga käigukast	5-31
Topeltsiduriga käigukasti kasutamine	5-31
Parkimine	5-38
Head tavad topeltsiduriga käigukasti kasutamisel	5-38

Pidurisüsteem	5-40
Pidurivõimendi	5-40
Piduriklotside kulumisindikaatorid	5-41
Seisupidur (käsipidur)	5-41
Elektrooniline seisupidur (EPB)	5-43
Automaatse paigalseisu funktsioon (AUTO HOLD)	5-49
Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)	5-53
Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC)	5-55
Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM)	5-59
Õõlvaltstardiabi süsteem (HAC)	5-60
Mägiipidur (DBC)	5-61
Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS)	5-63
Õõuandeid ohutuks pidurdamiseks	5-64
Nelikvedu (4WD)	5-65
Nelikleosüsteemi kasutamine	5-66
Nelikleosüsteemiga seotud ettevaatusabinõud	5-70
ISG-süsteem (Idle Stop and Go)	5-72
ISG-süsteemi töölerakendamine	5-72
ISG-süsteemi väljalülitamine	5-75
Häired ISG-süsteemi töös	5-76
Aku anduri deaktiveerimine	5-77
Roolimisrežiimid	5-78
Erinevad sõidurežiimid	5-80

Pimenurga jälgimissüsteem (BSD)	5-82
Pimenurga jälgimissüsteem (BSD)/	
reavahetuse abisüsteem (LCA)	5-83
Tagumise põikisuunalise liikluse hoiatus (RCTA)	5-86
Autonoomne hädapidurdussüsteem (AEB)	5-90
Süsteemi sisselülitamine	5-90
AEB-süsteemi hoiatused ja automaatne	
pidurdamine	5-92
Andur, mis mõõdab pikivahet ees liikuva	
sõidukiga (eesmine radar)	5-95
Häired süsteemi töös	5-96
Süsteemi tööd piiravad tegurid	5-97
Piirkiiruse teavitufunktsioon (SLIF)	5-101
Süsteemi sisselülitamine	5-102
Töö kirjeldus	5-102
Ekraaninäidud	5-103
MIDA JUHT PEAB ARVESTAMA	5-105
Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS)	5-106
Sõidureas püsimise abisüsteemi kasutamine	5-107
MIDA JUHT PEAB ARVESTAMA	5-111
Häired sõidureas püsimise abisüsteemi töös	5-112
Sõidureas püsimise abisüsteemi erinevate	
funktsioonide valimine	5-113
Kiiruspiirik	5-115
Kiiruspiiriku kasutamine	5-115

Kiirushoidik (koos kiiruspiirikuga).....	5-117
Kiirushoidiku kasutamine	5-117
Kiirushoidik	5-122
Kiirushoidiku kasutamine	5-122
Masked sõidutingimused.....	5-129
Ohtlikud teeolud.....	5-129
Auto edasi-tagasi kiigutamine.....	5-129
Sujuv kurvide läbimine.....	5-130
Sõitmine öösel	5-130
Sõitmine vihma.....	5-130
Sõitmine üleujutatud aladel.....	5-131
Sõitmine suurtel kiirustel	5-131
Ümberpaiskumise riski vähendamine.....	5-132
Talvine sõit.....	5-133
Lumised ja jäised teed.....	5-133
Ettevaatusabinõud sõiduks talvistes oludes.....	5-135
Järelhaagise vedamine	5-138
Kui otsustate vedada järelhaagist	5-139
Varustus järelhaagise vedamiseks.....	5-142
Järelhaagisega sõitmine	5-143
Auto hooldus järelhaagise vedamisel	5-147
Auto mass	5-148
Ülekoormamine.....	5-148

6 Hädaolukorras

Ohutuled	6-2
Hädaolukord sõidu ajal	6-2
Kui mootor sureb sõidu ajal välja	6-2
Kui mootor sureb ristmikul välja.....	6-3
Kui rehvi puruneb sõidu ajal.....	6-3
Kui mootor ei käivitu	6-4
Kui mootor ei käivitu või käivitamine ei õnnestu kohe	6-4
Kui starter töötab normaalselt, kuid mootor ei käivitu	6-4
Juhtmetega käivitamine.....	6-4
Kui mootor kuumeneb üle.....	6-8
Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)	6-10
Rehvirõhu kontrollimine	6-10
Rehvirõhu kontrollsüsteem.....	6-10
Madala rehvirõhu hoiatustuli	6-12
Madala rõhuga rehvi indikaator ja rehvirõhu näit...6-12	
Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire indikaatortuli.....	6-13
Rehvi vahetamine, kui autol on rehvirõhu kontrollsüsteem	6-14

Kui rehvi puruneb (varurattaga mudel)	6-17
Tungraud ja tööriistad.....	6-17
Ratta vahetamine	6-18
Tungraua silt.....	6-23
Tungraua EÜ vastavusdeklaratsioon.....	6-24
Kui rehvi puruneb (rehvi kiirremonti komplektiga mudel)	6-25
Sissejuhatus.....	6-25
Õõuandeid rehvi kiirremonti komplekti ohutuks kasutamiseks	6-26
Rehvi kiirremonti komplekti osad.....	6-27
Rehvi kiirremonti komplekti kasutamine.....	6-28
Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis.....	6-29
Rehvirõhu kontrollimine	6-30
Õõuandeid rehvi kiirremonti komplekti ohutuks kasutamiseks	6-31
Tehnilised andmed	6-32
Pukseerimine	6-33
Puksirteenus.....	6-33
Eemaldatav pukseerimisaas.....	6-34
Pukseerimine hädaolukorras.....	6-35
Avariivarustus	6-37
Tulekustuti.....	6-37
Esmaabikomplekt.....	6-37
Ohukolmnurk.....	6-37
Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks	6-37

7

Hooldus

Mootoriruum	7-3
Tehnohooldus	7-6
Omaniku vastutus.....	7-6
Ettevaatusabinõud omanikupoolsel hooldusel.....	7-6
Omanikupoolne hooldus.....	7-7
Omaniku hooldusgraafik.....	7-8
Regulaarse tehnohoolduse graafik	7-10
Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik (Euroopa, välja arvatud Venemaa)	7-11
Hooldus raskete kasutustingimuste ja ainult lühikeste vahemaade läbimise korral (Euroopa, välja arvatud Venemaa)	7-15
Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik (Venemaa, välja arvatud Euroopa)	7-17
Hooldus raskete kasutustingimuste ja ainult lühikeste vahemaade läbimise korral (Venemaa, välja arvatud Euroopa)	7-21
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta.....	7-24
Mootoriõli.....	7-28
Mootoriõli taseme kontroll	7-28
Mootoriõli ja õlifiltri kontroll.....	7-30

Mootori jahutusvedelik	7-31
Jahutusvedeliku taseme kontroll	7-31
Jahutusvedeliku vahetamine	7-34
Piduri-/sidurivedelik	7-35
Piduri-/sidurivedeliku taseme kontroll	7-35
Klaasipesuvedelik	7-36
Klaasipesuvedeliku taseme kontroll	7-36
Seisupidur	7-36
Seisupiduri kontroll	7-36
Kütusefilter (diiselmootoriga mudel)	7-37
Vee eemaldamine kütusefiltrist	7-37
Filtripadrundi vahetamine	7-37
Õhufilter	7-38
Filtrielemendi vahetamine	7-38
Kliimaseadme õhufilter	7-40
Filtri kontroll	7-40
Filtri vahetamine	7-40
Klaasipuhastid	7-41
Klaasipuhastite kontroll	7-41
Klaasipuhastite vahetamine	7-41
Aku	7-44
Aku parima töökorra tagamine	7-44
Aku mahutavuse silt	7-46
Aku laadimine	7-46
Seadmed, mis vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist	7-47

Rehvid ja veljed	7-48
Rehvide korrashoid	7-48
Soovitav rehvirõhk külma rehvides	7-48
Rehvirõhu kontrollimine	7-50
Rehvide rotatsioon	7-51
Rataste suunang ja tasakaalustatus	7-52
Rehvide asendamine uutega	7-52
Velje asendamine	7-54
Rehvide haardumine	7-54
Rehvide hooldus	7-54
Rehvi markeering rehvi küljel	7-54
Väikese ristlõikesuhtega rehvid	7-59
Kaitsmed	7-60
Kaitsme- ja releeploki kirjeldus	7-65
Lampide vahetamine	7-75
Esitule, staatilise kurvitule, ääretule, esisuunatule ja esiudutule lampide vahetamine	7-76
Külgsuunatule lambi vahetamine	7-81
Esitulede ja esiudutulede valgusvihi suuna reguleerimine	7-82
Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine	7-87
Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine	7-90
Numbrimärgi tule lambi vahetamine	7-90
Sisetulede lampide vahetamine	7-91

Väline hooldus	7-93
Autokere hooldus	7-93
Salongi hooldus	7-99
Heigaaside kontrollsüsteem	7-100
Karterigaaside kontrollsüsteem	7-100
Kütuseaurude kontrollsüsteem	7-100
Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem ..	7-101

8 Tehnilised andmed ja tarbijainfo

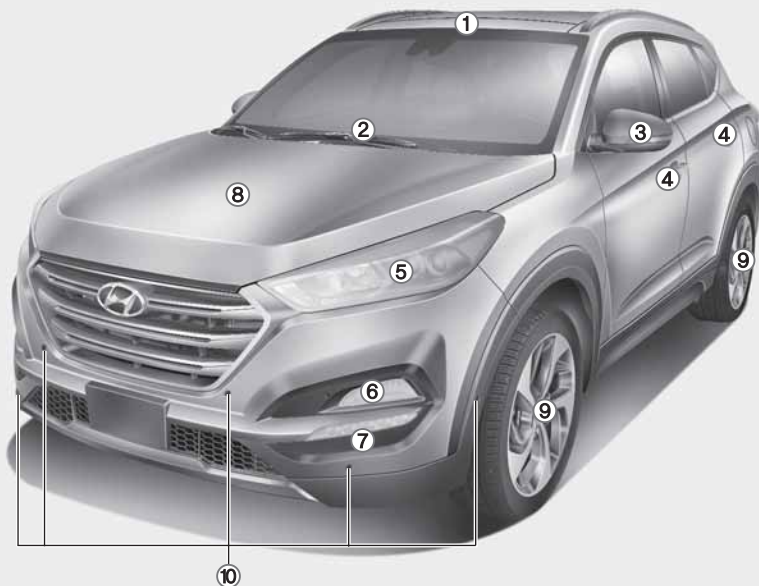
Mõõtmed	8-2
Mootor	8-2
Lampide võimsused	8-3
Rehvid ja veljed	8-4
Rehvide kandevõimed ja kiirusklassid	8-4
Registrimass (täismass)	8-5
Pakiruumi maht	8-5
Soovitavad määrdeained ja täitemahud	8-6
Soovitavad mootoriõlid	8-8
Soovitav SAE viskoossusklass	8-9
Auto identifitseerimisnumber (VIN)	8-10
Auto tüübikinnituse silt	8-10
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis	8-11
Mootori number	8-11
Konditsioneer kompressori silt	8-12
Konditsioneer külmaaine andmesilt	8-12
Vastavusdeklaratsioon	8-12

Teie auto ühe pilguga

Välisvaade (I)	1-2
Välisvaade (II)	1-3
Sisevaade	1-4
Armatuurlaua ülevaade (I)	1-5
Armatuurlaua ülevaade (II)	1-6
Mootoriruum	1-7

VÄLISVAADE (I)

■ Eestvaade



1. Katuseluuk.....	3-37
2. Esiklaasi puhastid	7-42
3. Küljepeegel	3-29
4. Ukselukud	3-14
5. Esituli	3-110, 7-76
6. Päevatuli	3-114
7. Esiudutuli	3-112
8. Kapott	3-42
9. Rehvid ja veljed	7-48
10. Juhiabisüsteemide andurid	3-126

Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OTLE015006

VÄLISVAADE (II)

■ Tagantvaade

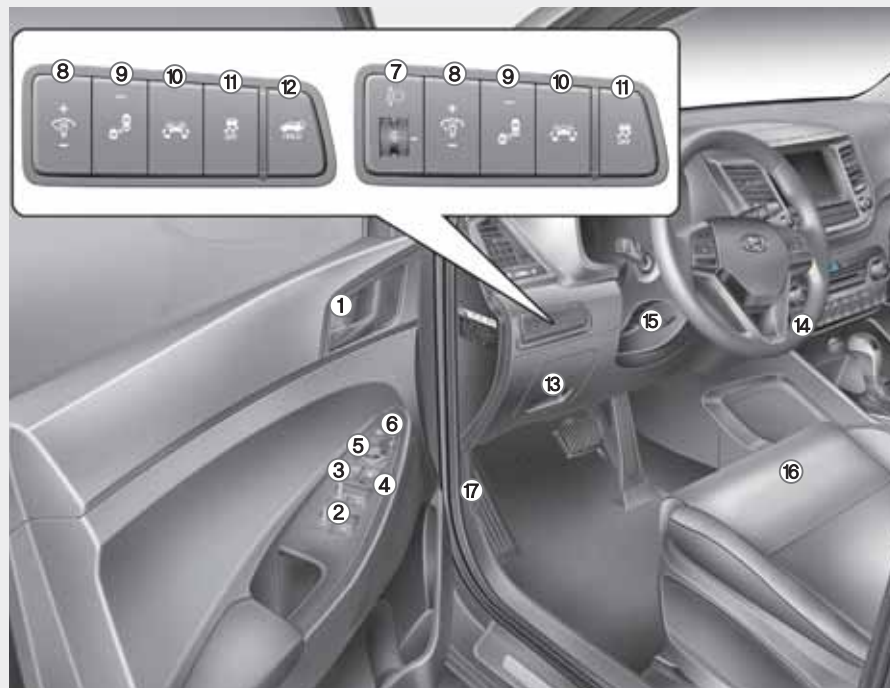


1. Antenn	4-3
2. Klaasisoojendus	3-152
3. Kütusepaagi täiteava luuk	3-44
4. Pukseerimisaas	6-34
5. Kombineeritud tagatuled	7-87
6. Tagaklaasi puhasti	7-43
7. Kõrge lisapidurituli	7-90
8. Tagaluuk	3-47

Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OTL015002

SISEVAADE



1. Ukse lukustusnupp 3-16
2. Elektriliste aknatõstukite lülitid 3-32
3. Uste kesklukustuse lüliti 3-17
4. Elektriliste aknatõstukite lukustuslüli 3-35
5. Küljepeeglite reguleerimislüliti 3-30
6. Küljepeeglite kokkuklappimise lüliti ..3-31
7. Esitulede kõrguse regulaator 3-114
8. Armatuurlaua valgustuse regulaator 3-62
9. Pimenurga jälgimissüsteemi lüliti 5-82
10. Sõidureas püsimise abisüsteemi lüliti 5-106
11. ESC-süsteemi väljalülituslüli 5-55
12. Elektrilise tagaluugi lüliti 3-49
13. Kaitsmeplokk 7-60
14. Rool 3-22
15. Roolisamba vabastuskang 3-23
16. Iste 2-4
17. Kapoti avamishoob.....3-42

Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OTLE015003

ARMATUURLAUA ÜLEVAADE (I)



Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

1. Tulede ja suunatulede lülituskang ..3-109
2. Helisüsteemi/Bluetooth-ühendusega telefoni lülitid roolil 4-4
3. Näidikuplokk 3-60
4. Klaasipuhastite ja -pesuri kang 3-122
5. Kiiruspiiriku/kiirushoidiku lülitid 5-115/5-117
6. Signaal 3-24
7. Juhi esiturvapadi 2-53
8. Süütelukk 5-6
9. Helisüsteem/
audio-, video- ja navigatsiooni-
süsteem 4-6/eraldi kasutusjuhend
10. Ohutulede lüliti 6-2
11. Kliimaseade 3-154, 3-165
12. Kaassõitja esiturvapadi 2-53
13. Kindalaegas 3-184
14. Topsihoidikud 3-186
15. Käigukang 5-20, 5-24, 5-31
16. Keskkonsooli hoiulaegas 3-183

ARMATUURLAUA ÜLEVAADE (II)



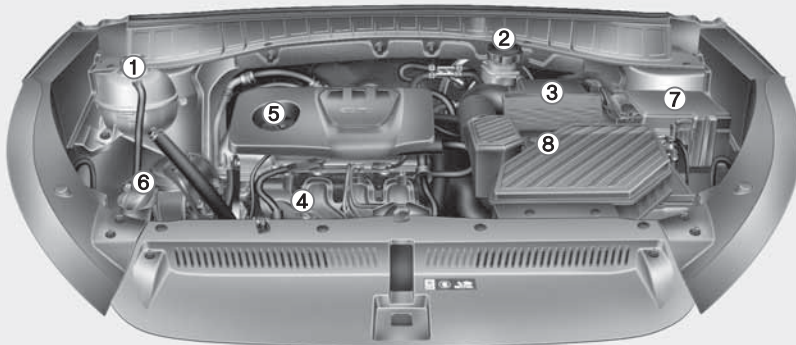
Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

- 1. Voolupesa 3-188
- 2. AUX-, USB- ja iPod®-i
ühenduspesad 4-2
- 3. Sigaretisüütaja 3-190
- 4. Elektroonilise seisupiduri lüliti 5-43
- 5. Sõidurežiimi valikulüliti 5-80
- 6. Automaatse paigalseisu lüliti
(AUTO HOLD) 5-49
- 7. Tagumise parkimisabi süsteemi/
parkimisabi süsteemi lüliti ..3-131/3-127
- 8. Mägipiduri lüliti 5-61
- 9. Nelikveo lukustuslüliti/
ISG-süsteemi väljalülituslüliti ..5-65/5-72
- 10. Iseparkimissüsteemi lüliti 3-134
- 11. Roolimisrežiimi lüliti 5-78

OTLE015005

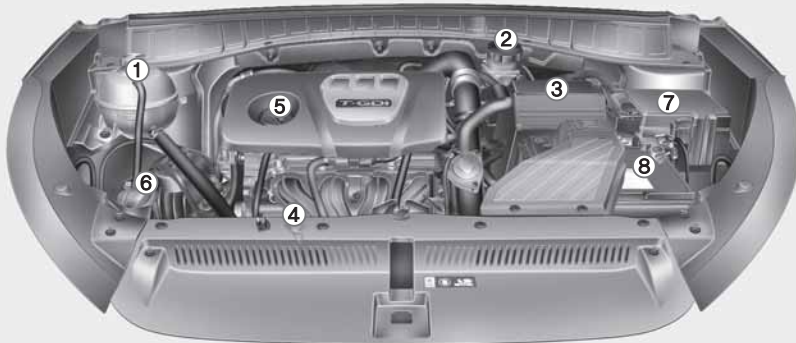
MOOTORIRUUM

■ Bensiinimootor (Gamma 1,6 I GDI)



- 1. Mootori jahutusvedeliku paak/
radiaatori kork 7-31
- 2. Piduri-/sidurivedeliku paak.....7-35
- 3. Õhufilter 7-38
- 4. Mootoriõli mõõtevarras 7-28
- 5. Mootoriõli täiteava kork 7-30
- 6. Klaasipesuvedeliku paak 7-36
- 7. Kaitsmeplokk 7-60
- 8. Aku 7-44

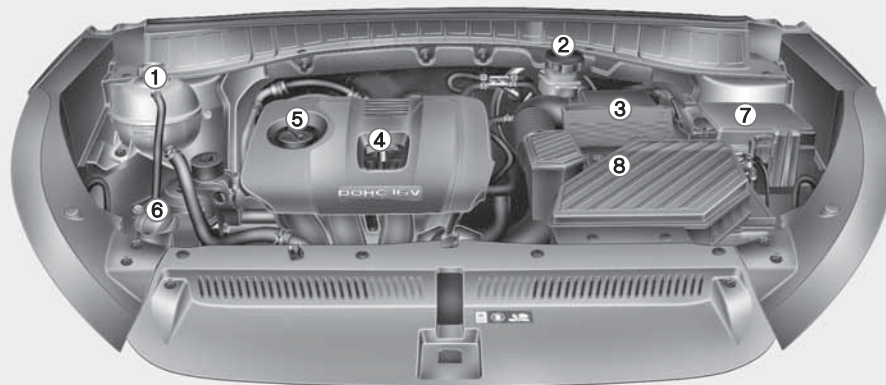
■ Bensiinimootor (Gamma 1,6 I T-GDI)



Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OTLE075001/OTLE075002

■ Bensiinimootor (Nu 2,0 I MPI)

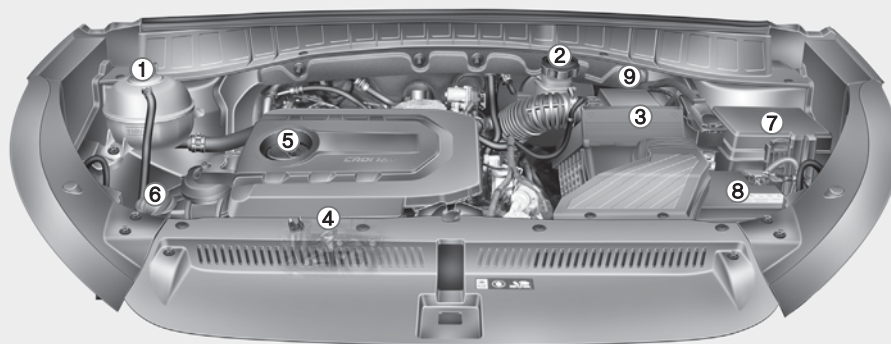


1. Mootori jahutusvedeliku paak/ radiaatori kork	7-31
2. Piduri-/sidurivedeliku paak.....	7-35
3. Õhufilter	7-38
4. Mootoriõli mõõtevarras	7-28
5. Mootoriõli täiteava kork	7-30
6. Klaasipesuvedeliku paak	7-36
7. Kaitsmeplokk	7-60
8. Aku	7-44

Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

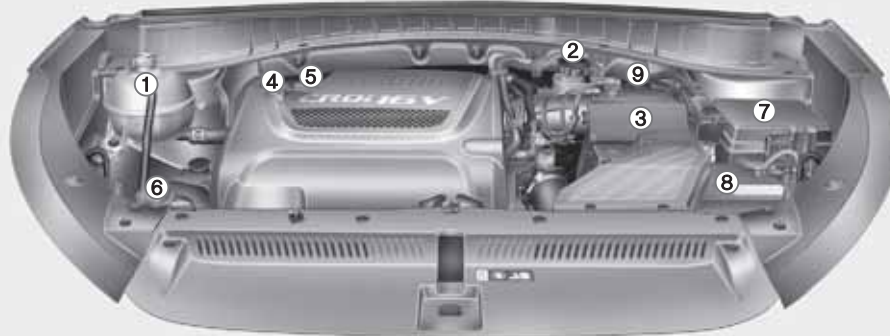
OTLE075003

■ Diiselmootor (U2 1,7 l TCI)



1. Mootori jahutusvedeliku paak/
radiaatori kork 7-31
2. Piduri-/sidurivedeliku paak.....7-35
3. Õhufilter 7-38
4. Mootoriõli mõõtevarras 7-28
5. Mootoriõli täiteava kork 7-30
6. Klaasipesuvedeliku paak.....7-36
7. Kaitsmeplakk 7-60
8. Aku 7-44
9. Kütusefilter 7-37

■ Diiselmootor (R 2,0 l TCI)



Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OTL075002/OTL075001

Selles peatükis antakse teile tähtsat teavet selle kohta, kuidas kaitsta iseennast ja kõiki oma kaassõitjaid. Siin selgitatakse, kuidas kasutada õigesti istmeid ja turvavööd ning kuidas töötavad teie auto turvapadjad. Lisaks leiate siit juhised selle kohta, kuidas imikuid ja väikelapsi autos õigesti oma kohale kinnitada.

Tähtsad ohutusnõuded	2-2
Kinnitage alati oma turvavöö	2-2
Kinnitage kõik lapsed autos oma kohale.....	2-2
Turvapatjadega seotud ohud.....	2-2
Ärge kaotage tähelepanu.....	2-2
Jälgige oma sõidukiirust	2-3
Hoidke oma auto ohutus seisukorras	2-3
Istmed	2-4
Ohutusnõuded	2-5
Esiistmed.....	2-6
Tagaiste.....	2-13
Peatoed	2-16
Istmete soojendus ja jahutus (ventileerimine)	2-20
Turvavööd	2-24
Ohutusnõuded turvavööde kasutamisel	2-24
Turvavöö hoiatustuli	2-25
Turvavööde süsteem.....	2-28
Täiendavad ohutusnõuded turvavööde kasutamisel.....	2-34
Turvavööde hooldus	2-37

Laste turvavarustus	2-38
Meie soovitus: pange lapsed alati istuma tagaistmele ..	2-38
Sobiva turvahälli, -tooli või istmekõrgenduse	
valimine	2-39
Lapse turvaistme paigaldamine autosse.....	2-41
Turvapadjad - täiendav turvasüsteem	2-51
Kus asuvad turvapadjad?	2-53
Kuidas turvapatjade süsteem töötab?	2-58
Mis järgneb turvapatjade täitumisele?	2-62
Ärge paigaldage lapse turvahälli, -tooli või	
istmekõrgendust esiistmele, kui selle ees	
asuvat turvapatja pole välja lülitatud.....	2-63
Miks minu turvapadi kokkupõrkes ei täitunud?	2-64
Turvapatjade süsteemi hooldus.....	2-69
Täiendavad ohutusnõuded.....	2-70
Turvapatjade hoiatuskleebised	2-70
Aktiivkapoti tõstesüsteem	2-71
Olukorrad, milles süsteem võib tööle rakenduda.....	2-71
Olukorrad, milles süsteem tööle ei rakendu.....	2-72
Häire süsteemi töös.....	2-73

TÄHTSAD OHUTUSNÕUDED

Järgnevast osast ja kogu käesolevast käsiraamatust leiate palju erinevaid ohutusnõudeid ja ettevaatusabinõusid. Selles osas toodud ohutusnõuded kuuluvad kõige tähtsamate hulka.

Kinnitage alati oma turvavöö

Turvavöö on teie kõige tõhusam kaitsevahend mis tahes tüüpi liiklusõnnetuse korral. Turvapadjad on välja töötatud turvavööde täiendamiseks, mitte nende asendamiseks. Hoolimata sellest, et teie auto on varustatud turvapadjadega, kontrollige ALATI üle, et teie ja kõikide kaassõitjate turvavööd oleksid kinnitatud ja õiges asendis.

Kinnitage kõik lapsed autos oma kohale

Kõik alla 13-aastased lapsed peavad sõitma auto tagaistmel, kasutades nõuetekohast turvavarustust. Ärge pange alla 13-aastaseid lapsi istuma esiistmele! Imikud ja väikelapsed tuleb autos kohale kinnitada vanusele ja kasvule vastava turvahälli või -tooliga. Suuremad lapsed peavad kasutama auto turvavööd ja istmekõrgendust seni, kuni nende kasv võimaldab kasutada auto turvavööd õiges asendis ilma istmekõrgenduseta.

Turvapatjadega seotud ohud

Kuigi turvapadjad võivad päästa elusid, võivad need tekitada ka raskeid ja isegi surmavaid kehavigastusi, kui sõitja istub neile liiga lähedal või ei ole end korralikult kohale kinnitanud. Turvapadja täitumisest põhjustatud vigastused ohustavad kõige enam imikuid, väikelapsi ja lühikest kasvu täiskasvanuid. Järgige hoolikalt kõiki selles käsiraamatus toodud juhiseid ja hoiatusi.

Ärge kaotage tähelepanu

Kui juht kaotab tähelepanu, võivad sellel olla väga tõsised ja koguni eluohtlikud tagajärjed, eriti juhul, kui roolis on kogenematu autojuht. Igakülgne ohutus peab autojuhi jaoks olema alati esikohal. Juhid peavad olema teadlikud asjaoludest, mis võivad nende tähelepanu mujale juhtida. Auto juhtimist võib näiteks segada kõrvaliste esemete kättevõtmine, söömine, unisus, dekoratiivkosmeetika kasutamine, teised kaassõitjad või mobiiltelefoniga rääkimine.

Autojuht võib tähelepanu kaotada, kui pöörab pilgu teelt või tõstab käed roolilt, et tegeleda auto juhtimise asemel millegi muuga. Tähelepanu kaotamise ja õnnetuste vältimiseks:

- Seadistage oma kaasaskantavaid seadmeid (nt MP3-mängijaid, telefone, naviseadmeid vms) ALATI siis, kui auto on pargitud või ohutus kohas peatatud.

- Kasutage oma kaasaskantavaid seadmeid AINULT siis, kui seadus seda lubab, ning tingimustes, milles nende kasutamine on ohutu. Ärge kirjutage tekstisõnumeid ega e-kirju KUNAGI sõidu ajal. Enamikus riikides on see ka seadusega keelatud. Paljudes riikides ja linnades on juhil keelatud ka telefoni sõidu ajal käes hoida.
- Ärge laske KUNAGI ühelgi kaasaskantaval seadmel oma tähelepanu autojuhtimiselt kõrvale juhtida. Teil on kohustus nii oma kaassõitjate kui ka teiste liiklejate ees sõita alati ohutult, hoides oma käed roolil ja pilgu teel ning keskendudes täielikult vaid auto juhtimisele.

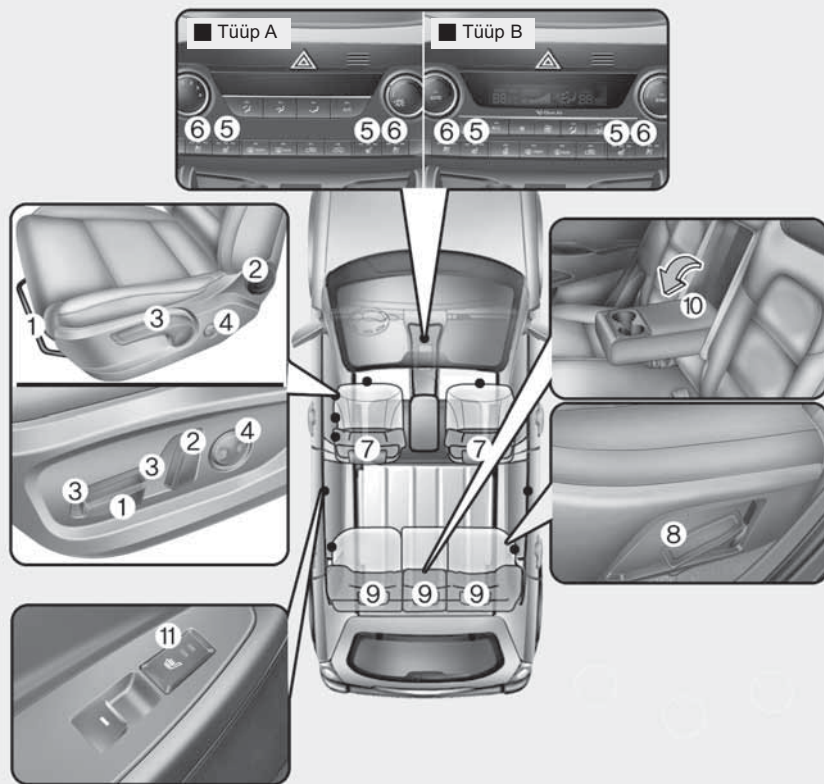
Jälgige oma sõidukiirust

Liigne kiirus on üks peamisi kehavigastuste ja surmaga lõppevate avariide põhjusi. Üldjuhul kehtib reegel – mida suurem kiirus, seda suurem vigastuste oht, kuid raskeid kehavigastusi võib esineda ka väikestel kiirustel. Ärge ületage kunagi ohutut sõidukiirust, lähtudes kiiruse valikul hetke sõiduoludest, mitte suurimast lubatud sõidukiirusest.

Hoidke oma auto ohutus seisukorras

Rehvi purunemine või mõni ootamatu mehaaniline rike võib olla äärmiselt ohtlik. Selliste ohtude vältimiseks kontrollige regulaarselt ja piisavalt sageli rehvide seisundit ja rõhku ning viige läbi kõik auto graafikujärgsed hooldused.

ISTMED



Esiistmed

- (1) Istme nihutamine ette- ja tahapoole
- (2) Seljatoe kallutamine
- (3) Istmepadja kõrguse reguleerimine (juhiiste)
- (4) Nimmetoe reguleerimine (juhiiste)*
- (5) Istmesoojenduse lülitid*
- (6) Istme ventileerimise (jahutuse) lülitid*
- (7) Peatoed

Teine istmerida

- (8) Seljatoe kallutamine ja kokku-klappimine
- (9) Peatoed
- (10) Käetugi
- (11) Istmesoojenduse lüliti*

* : kui on varustuses

OTLE035001

Ohutusnõuded

Õigesti reguleeritud esiistmed, mis tagavad turvalise ja mugava istumisasendi, mängivad koos turvavööde ja turvapatjadega väga tähtsat rolli juhi ja kaassõitja kaitsmisel liiklusõnnetuse korral.

HOIATUS

Ärge kasutage istmetel mingeid libedaid lisakatteid või patju. Istuja puusad võivad avarii või järsu pidurdamise korral turvavöö vöörihma alt välja libiseda.

Selle tagajärjeks võivad olla rasked või surmavad sisemised kehavigastused, kuna turvavöö ei saa istujat enam korralikult kaitsta.

Turvapadjad

Täituva turvapadja poolt põhjustatud vigastuste riski on teil endal võimalik edukalt vähendada. Risk turvapadjade täitumise korral viga saada kasvab märgatavalt, kui istute turvapadjale liiga lähedal. Niisiis nihutage oma iste esiturvapadjast võimalikult kaugele, säilitades siiski mugava juhtimisasendi.

HOIATUS

Täituva turvapadja poolt tekitavate raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Nihutage juhiiste nii taha kui võimalik, jälgides, et oleks siiski võimalik normaalselt autot juhtida.
- Nihutage ka kaassõitja esiiste võimalikult kaugele taha.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Käte kaitsmiseks võimalike vigastuste eest hoidke roolirattast kinni alati väljastpoolt, paigutades oma käed roolil kella üheksale ja kolmele vastavasse asendisse.
- Ärge pange KUNAGI midagi ega kedagi iseenda ja turvapadja vahele.
- Võimalike jalavigastuste vältimiseks ärge lubage esiistmel istuval kaassõitjal kunagi oma jalgu armatuurlaual hoida.

Turvavööd

Kinnitage enne sõidu alustamist alati oma turvavöö.

Kõik kaassõitjad peavad alati istuma püstise seljatoega istmel ning kinnitama korralikult oma turvavöö. Imikud ja väikelapsed tuleb kohale kinnitada vanusele ja kasvule vastava turvahälli või -tooliga. Täiskasvanud ja lapsed, kes on istmekõrgenduse kasutamiseks juba liiga suured, peavad kasutama enda kinnitamiseks auto turvavööd.

HOIATUS

Järgige turvavööde kasutamisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Ärge kasutage KUNAGI ühte turvavööd mitme inimese kinnitamiseks.
- Pange istme seljatugi alati püstiasendisse ning turvavöö vöörihm madalalt ja tihedalt üle puusade.
- Ärge lubage täiskasvanutel imikuid või väikelapsi KUNAGI sõidu ajal süles hoida.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge pange turvavööd kunagi üle oma kaela, üle teravate servadega esemete ega paigutage turvavöö õlarihma enda kehast eemale.
- Hoolitsege selle eest, et turvavöö ei jääks millegi taha või vahele kinni.

Esiistmed

Esiistme asendit saab reguleerida istmepadja välisküljel asuvate reguleerimislülitite abil. Reguleerige istme asend enne sõidu alustamist sobivaks, nii et teil oleks mugav rooli keerata, pedaale vajutada ning kõiki juhtseadmeid ja lüliteid kasutada.

HOIATUS

Järgige istme asendi reguleerimisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Ärge reguleerige juhiistme asendit KUNAGI sõidu ajal, sest iste võib väga ootamatult liikuda. See võib põhjustada kontrolli kaotamise auto üle ning avarii.
- Ärge pange esiistmete alla mingeid esemeid. Juhi jalaruumis asuvad lahtised esemed võivad segada jalgpedaalide kasutamist ning selle tulemusel võib juhtuda liiklusõnnetus.

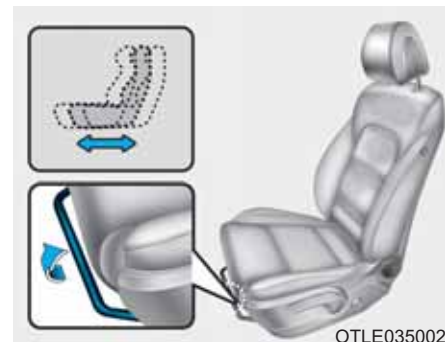
(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge pange autosse esemeid, mis ei lase istme seljatuge selle normaalses fikseeritud asendis hoida.
- Ärge pange välgumihklit auto istmele või põrandale. Istme asendi muutmisel võib välgumihkel viga saada, gaas sellest välja pääseda ja põlema süttida.
- Kui püüate kätte saada istmete alla või istme ja keskkonsooli vahele sattunud väike-seid esemeid, olge äärmiselt ettevaatlik. Võite oma käsi vastu istme mehhanismi teravaid servi vigastada.
- Olge esiistme asendi reguleerimisel ettevaatlik, kui keegi istub samal ajal tagaistmel.

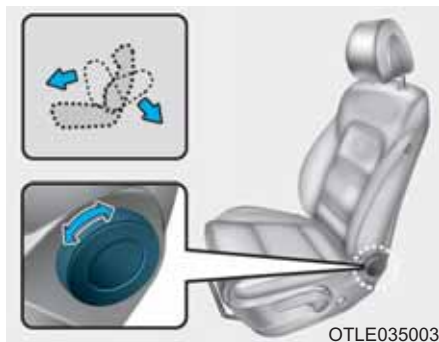
**ETTEVAATUST****Vigastuste vältimiseks:**

- Ärge reguleerige oma istme asendit siis, kui teie turvavöö on kinnitatud. Kui nihutate istet ettepoole, võib turvavöö avaldada väga tugevat survet teie alakehale.
- Olge istmete liigutamisel alati äärmiselt ettevaatlik, et käed ega sõrmed istme mehhanismide vahele ei jääks.

Istme reguleerimine käsitsi**Istme nihutamine ette- ja tahapoole**

Istme nihutamiseks ette- või tahapoole:

1. Tõmmake istmepadja esiserva all olev istme asendi reguleerimiskang üles ning hoidke üleval.
2. Nihutage iste soovitud asendisse.
3. Vabastage kang ja kontrollige, et iste oleks kohale fikseeritud. Proovige selleks istet kangi tõmbamata ette- ja tahapoole liigutada. Kui iste liigub, pole see korralikult kohale fikseeritud.



Seljatoe kalde reguleerimine

Seljatoe kallutamiseks:

1. Keerake seljatoe asendi regulaatortekast tahapoole.
2. Toetuge õrnalt seljatoele ning reguleerige see soovitud asendisse.
3. Vabastage regulaatortekas ja kontrollige, et seljatugi oleks kohale fikseeritud.

Seljatoe kallutamine

Sõidu ajal on ohtlik istuda istmel, mille seljatugi on taha kallutatud. Hoolimata sellest, et olete kinnitanud oma turvavöö, väheneb auto turvasüsteemide (turvavööde ja turvapatjade) poolt pakutav kaitse märgatavalt, kui istme seljatugi on taha kallutatud.

⚠ HOIATUS

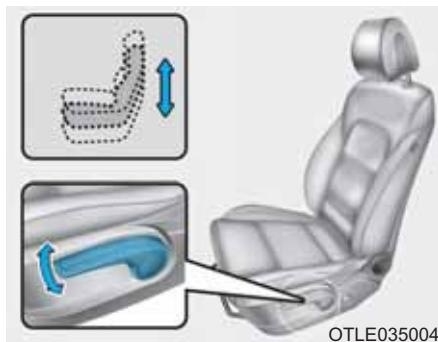
Ärge sõitke KUNAGI taha kallutatud seljatoega istmel.

Sõitmine kallutatud seljatoega istmel suurendab avarii või äkkpidurdamise korral raskete või surmavate kehavigastuste riski.

Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma ALATI selg vastu seljatuge, turvavöö korralikult kinni ja seljatugi püstiasendis.

Et parimat kaitset pakkuda, peavad turvavööd olema tihedalt ümber istuja puusade ja rindkere. Kui istme seljatugi on taha kallutatud, ei saa turvavöö õlarihm täita oma ülesannet, kuna ei ole siis korralikult istuja rindkere vastas, vaid asub sellest eespool. Avarii korral võite paiskuda suure hooga vastu turvavööd, mille tagajärjeks võivad olla kaelavigastused ja muud ohtlikud traumad.

Mida suurem on seljatoe kalle, seda suurem on võimalus, et istuja puusad libisevad turvavöö vöörihma alt välja või istuja pea jääb turvavöö õlarihma taha kinni.

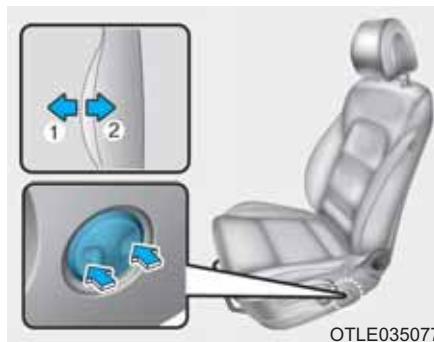


OTLE035004

Juhiistme istmepadja kõrguse reguleerimine

Istmepadja kõrguse muutmiseks:

- Vajutage reguleerimiskangi korduvalt allapoole, kui soovite istmepadja allapoole lasta.
- Tõmmake reguleerimiskangi korduvalt ülespoole, kui soovite istmepadja ülespoole kergitada.



OTLE035077

Juhiistme nimmetugi (kui on varustuses)

Nimmetuge saab reguleerida istme välisküljel asuvat nimmetoe lüliti vajutades.

1. Nimmetoe suurendamiseks vajutage lüliti esiosa, vähendamiseks aga lüliti tagaosa.
2. Vabastage lüliti, kui nimmetugi on teie jaoks sobiv.

Istme elektriline reguleerimine

Esiistme asendit saab reguleerida istmepadja välisküljel asuvate reguleerimislülitite abil. Reguleerige istme asend enne sõidu alustamist sobivaks, nii et teil oleks mugav rooli keerata, pedaale vajutada ning kõiki juhtseadmeid ja lüliteid kasutada.

⚠ HOIATUS

Ärge jätke lapsi KUNAGI autosse järelevalveta. Elektriliselt reguleeritavaid istmeid saab reguleerida ka siis, kui mootor ei tööta.

NB!

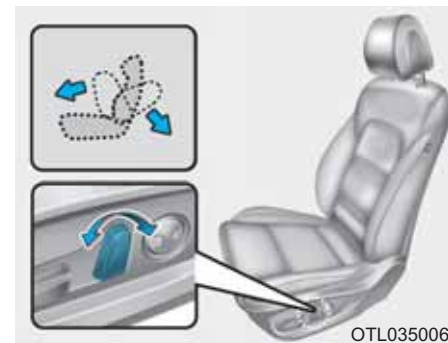
Istmete kahjustamise vältimiseks:

- Lõpetage istme reguleerimine kohe, kui see on kõige eesmisesse või tagumisse asendisse jõudnud.
- Kui mootor ei tööta, ärge reguleerige istme asendit kauem kui tegelikult vaja. Vastasel juhul võib aku tühjeneda.
- Ärge reguleerige kahe või enama istme asendit samaaegselt, sest see võib põhjustada häireid elektrisüsteemis.



Istme nihutamine ette- ja tahapoole
Istme nihutamiseks ette- või tahapoole:

1. Lükake reguleerimislüliti ette- või tahapoole.
2. Vabastage lüliti, kui iste on sobivasse asendisse jõudnud.



Seljatoe kalde reguleerimine

Seljatoe kallutamiseks:

1. Lükake reguleerimislüliti ette- või tahapoole.
2. Vabastage lüliti, kui seljatugi on sobivasse asendisse jõudnud.

Seljatoe kallutamine

Sõidu ajal on ohtlik istuda istmel, mille seljatugi on taha kallutatud. Hoolimata sellest, et olete kinnitanud oma turvavöö, väheneb auto turvasüsteemide (turvavööde ja turvapadjade) poolt pakutav kaitse märgatavalt, kui istme seljatugi on taha kallutatud.

⚠ HOIATUS

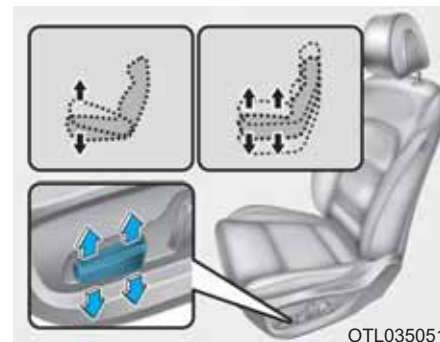
Ärge sõitke KUNAGI taha kallutatud seljatoega istmel.

Sõitmine kallutatud seljatoega istmel suurendab avarii või äkkpidurdamise korral raskete või surmavate kehavigastuste riski.

Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma ALATI selg vastu seljatuge, turvavöö korralikult kinni ja seljatugi püstiasendis.

Et parimat kaitset pakkuda, peavad turvavööd olema tihedalt ümber istuja puusade ja rindkere. Kui istme seljatugi on taha kallutatud, ei saa turvavöö õlarihm täita oma ülesannet, kuna ei ole siis korralikult istuja rindkere vastas, vaid asub sellest eespool. Avarii korral võite paiskuda suure hooga vastu turvavööd, mille tagajärjeks võivad olla kaelavigastused ja muud ohtlikud traumad.

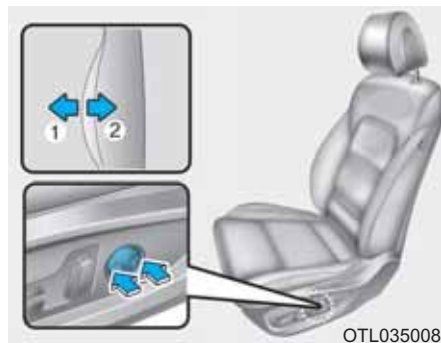
Mida suurem on seljatoe kalle, seda suurem on võimalus, et istuja puusad libisevad turvavöö vöörihma alt välja või istuja pea jääb turvavöö õlarihma taha kinni.



Istmepadja kõrguse reguleerimine (kui on varustuses)

Istmepadja kõrguse muutmiseks:

1. • Istmepadja esiosa kergitamiseks või allapoole laskmiseks tõmmake reguleerimislüliti esiosa üles või vajutage alla.
 - Istmepadja tagaosa kergitamiseks või allapoole laskmiseks tõmmake lüliti tagaosa üles või vajutage alla.
2. Vabastage lüliti, kui iste on sobivasse asendisse jõudnud.



**Juhiistme nimmetugi
(kui on varustuses)**

- Nimmetuge saab reguleerida istme välisküljel asuvat nimmetoe lüliti vajutades.
- Nimmetoe suurendamiseks vajutage lüliti esiosa (1), vähendamiseks aga lüliti tagaosa (2).

Tasku seljatoe tagaküljel



Mõlema esiistme seljatoe tagaküljel asub tasku väikeste esemete hoidmiseks.



ETTEVAATUST

Ärge pange seljatugedel asu-
vatesse taskutesse raskeid ega
teravaid esemeid. Avarii korral
võivad need taskust välja
paiskuda ja sõitjaid vigastada.

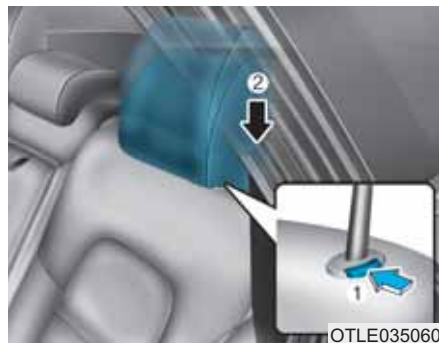
Tagaiste

Tagaistme kokkuklappimine

Tagaistme seljatoe saab pikkade esemete autosse mahutamiseks või pakiruumi suurendamiseks ettepoole kokku klappida.

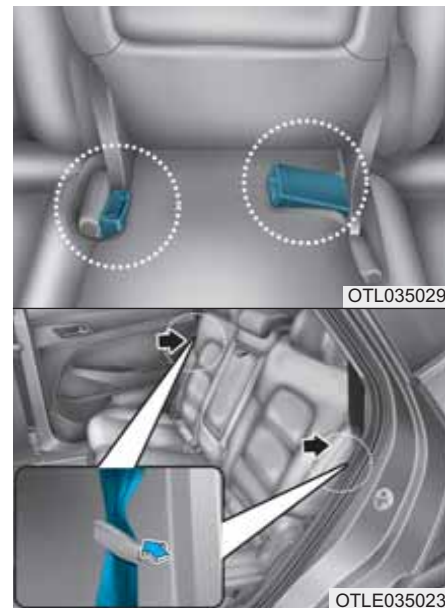
⚠ HOIATUS

- Ärge lubage kaassõitjatel kunagi sõidu ajal kokkuklapitud seljatugede peal istuda, kuna selline istumisasend pole turvaline ning turvavõid pole võimalik kasutada. Äkkpidurdamine või avarii võib sellisel juhul lõppeda üliraske või surmavate keha-vigastustega.
- Kokkuklapitud tagaistmetel transporditavad esemed ei tohi ulatuda esiistmete seljatugedest kõrgemale. Vastasel juhul võib pagas järsul pidurdamisel ettepoole paiskuda ning esiistmetel istujaid ja autot vigastada.



Tagaistme seljatoe kokkuklappimiseks:

1. Pange esiistmete seljatoed kõige püstisemasse asendisse ning nihutage esiistmeid vajadusel ettepoole.
2. Pange tagaistme peatoed kõige madalamasse asendisse.



3. Turvavööde vigastamise vältimiseks pange tagaistme turvavööde pandlad istme seljatoe ja istme-padja vahel asuvasse taskutesse ning turvavööde rihmad turvavööde juhikutesse.



4. Tõmmake seljatoe vabastushooba esiservast ülespoole ja keerake seljatugi ettepoole maha. Kui panete seljatoe pärast kokkuklappimist tagasi püstiasendisse, kontrollige alati üle, kas seljatugi on korralikult püstisesse asendisse fikseeritud, proovides seda ülaservast kõigutada.



5. Kui soovite tagaistet taas istumiseks kasutada, tõstke seljatugi üles ja lükake tagasi taha, tõmmates samal ajal seljatoe vabastushooba esiservast ülespoole. Lükake seljatuge tugevalt taha poole, kuni see klõpsatusega püstiasendis oma kohale fikseerub. Kontrollige, kas seljatugi on korralikult kohale fikseeritud.

⚠ HOIATUS

Kui panete tagaistme seljatoe pärast kokkuklappimist tagasi algasendisse, hoidke seljatoest tugevalt kinni ja keerake see aeglaselt püsti. Kontrollige, kas tagaistme seljatugi on korralikult püstisesse asendisse fikseeritud, proovides seda ülaservast kõigutada. Äkkpidurduse või avarii korral võib kohale fikseerimata seljatugi lasta pagasil suure jõuga ettepoole paiskuda, reisijatesalongi tungida ning sõitjatele eluohtlikke vigastusi tekitada.

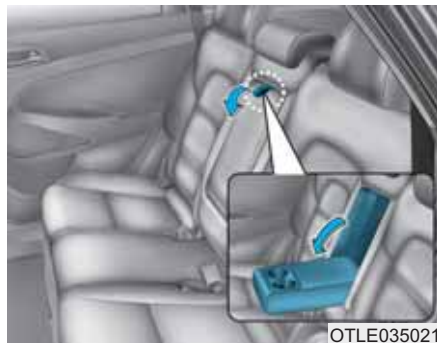
⚠ HOIATUS

Ärge pange mingeid esemeid ega pakke tagaistmele, kuna neid pole võimalik seal korralikult kohale kinnitada ja avarii korral võivad need vastu sõitjaid paiskuda, tekitades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

HOIATUS

Alati, kui laadite autosse/autost pagasit, kontrollige esmalt üle, et mootor seisaks, käigukang oleks pandud parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) ning seisupidur oleks rakendatud. Kui eelnevaid nõudeid ei täideta, võib auto ootamatult liikuma hakata, kui käigukang kogemata mõnda teise asendisse lükatakse.

Käetugi



Tagaistme seljatoe keskosas asub käetugi. Käetoe kasutamiseks tõmmake see seljatoe seest välja.



Topsihoidikud

Topsihoidikute kasutamiseks tõmmake käetugi alla.

Peatoed

Auto esiistmed ja tagaiste on varustatud reguleeritavate peatugedega. Peatoed teevad autosõidu mugavamaks, kuid ennekõike on need ette nähtud sõitjate kaitsmiseks kaela- ja lülisambavigastuste eest avarii korral, eriti juhul, kui auto saab löögi tagant.

⚠ HOIATUS

Raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks avarii korral järgige peatugede reguleerimisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Reguleerige kõikide sõitjate peatoed alati õigesse asendisse ENNE sõidu alustamist.
- Ärge laske KUNAGI kellelgi sõita istmel, mille peatugi on eemaldatud.

(Jätkub)

(Jätkub)



- Reguleerige peatoed asendisse, milles nende keskoht on samal kõrgusel istuja silmadega.
- Ärge reguleerige juhiistme peatoe asendit KUNAGI sõidu ajal.
- Reguleerige peatugi asendisse, milles see on istuja peale võimalikult lähedal. Ärge kasutage mingeid täiendavaid istmepatju, mis keha seljatoest eemal hoiavad.
- Kontrollige pärast peatoe asendi reguleerimist üle, et peatugi oleks selles asendis korralikult kohale fikseeritud.

NB!

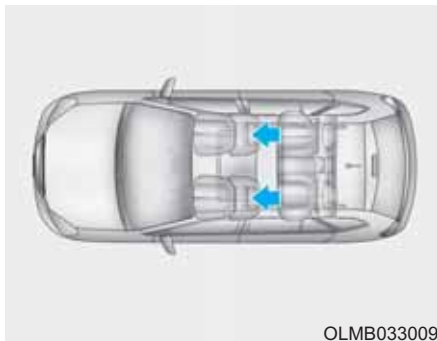
Peatugede kahjustamise vältimiseks ärge lööge KUNAGI peatugesid ega tõmmake neid liiga tugevalt.



ETTEVAATUST

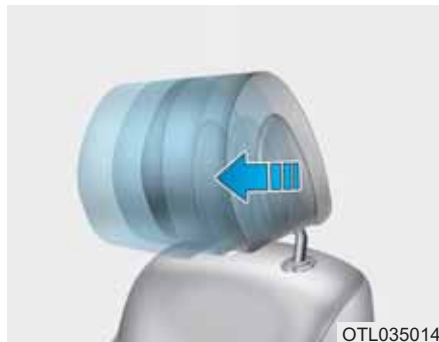
Kui tagaistmel kedagi ei istu, pange tagaistme peatoed kõige madalamasse asendisse, sest muidu võivad need takistada vaadet auto taha.

Esiistmete peatoed



OLMB033009

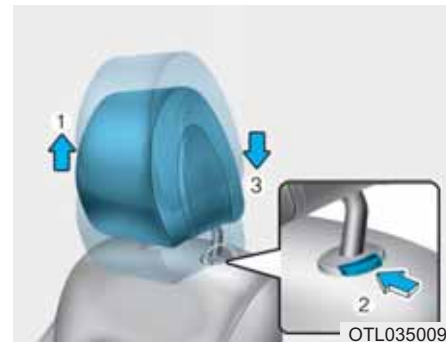
Mõlemad esiistmed on varustatud reguleeritavate peatugedega, mis teevad sõidu ohutumaks ja mugavamaks.



OTL035014

Peatoe reguleerimine ette-taha

Peatuge saab reguleerida ette-taha kolme erinevasse asendisse. Tõmmake selleks peatuge ettepoole, kuni see fikseerub teile sobivasse asendisse. Kui soovite peatoe tagasi kõige tagumisse asendisse panna, tõmmake see esmalt kõige eesmisse asendisse ja laske siis lahti.



OTL035009

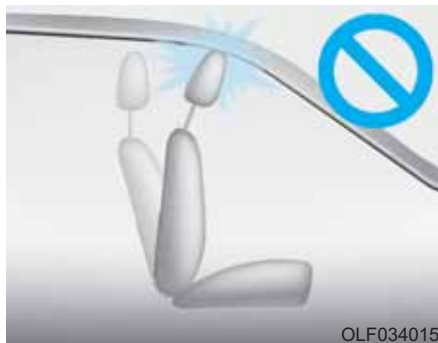
Peatoe kõrguse reguleerimine

Peatoe tõstmiseks:

1. Tõmmake peatugi lihtsalt ülespoole soovitud asendisse (1).

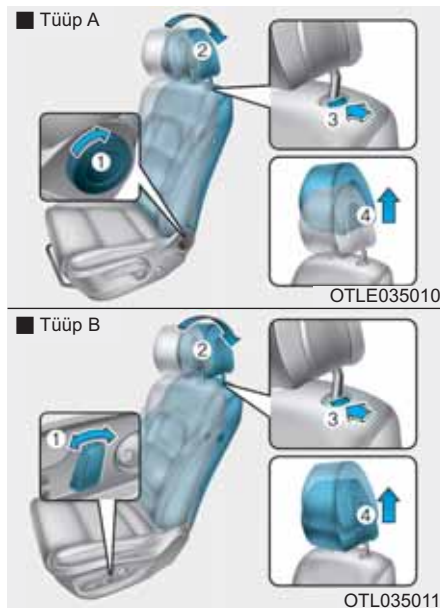
Peatoe allapoole laskmiseks:

1. Vajutage ja hoidke all peatoe jala juures seljatoel asuvat vabastusnuppu (2).
2. Suruge nüüd peatugi allapoole soovitud asendisse (3).



NB!

Kui esiistme istmepadi ja peatugi on reguleeritud ülemisse asendisse ning kallutate siis esiistme seljatuge ettepoole, võib peatugi vastu päikesesirmi või muid auto-siseseid osi puutuda.



Peatoe eemaldamine ja paigaldamine

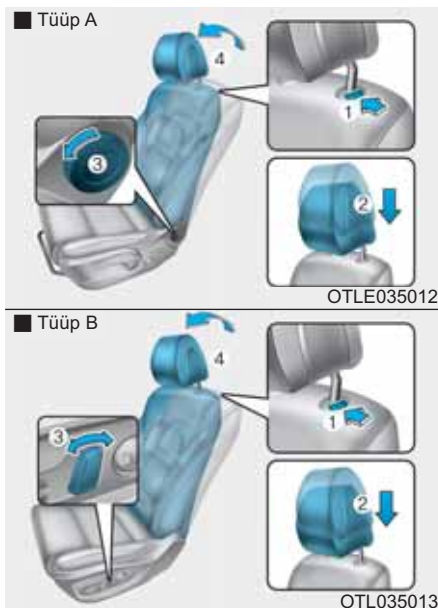
Peatoe eemaldamiseks:

1. Kallutage seljatugi taha (2), kasutades seljatoe regulaatorketast või lülitit (1).
2. Tõmmake peatugi lõpuni üles.

3. Vajutage peatoe vabastusnuppu (3), tõmmates peatuge samal ajal ülespoole (4).

⚠ HOIATUS

Ärge lubage **KUNAGI** kellelgi sõita istmel, mille peatugi on eemaldatud.



Peatoe paigaldamiseks:

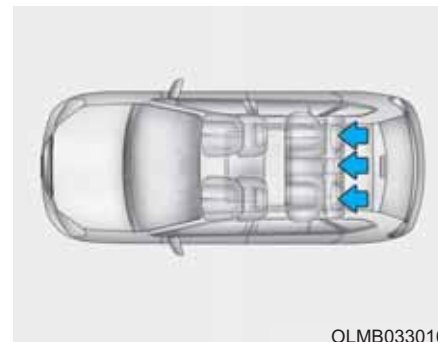
1. Kallutage seljatugi taha.
2. Pange peatoe jalad (2) seljatoe ülaserval olevatesse avadesse, vajutades samal ajal vabastusnuppu (1).

3. Reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.
4. Pange seljatugi algasendisse tagasi (4), kasutades seljatoe reguleeritorketast või lüliti (3).

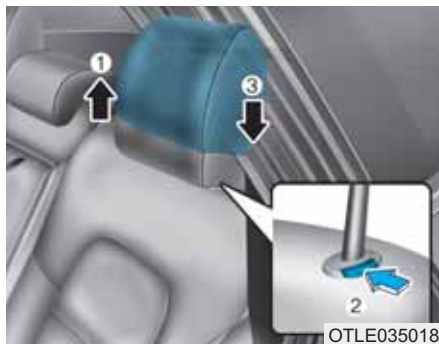
⚠ HOIATUS

Kontrollige pärast peatoe paigaldamist ja õigesse asendisse reguleerimist üle, et peatugi oleks selles asendis korralikult kohale fikseeritud.

Tagaistme peatoed



Tagaistme kõik istekohad on varustatud peatugedega, et sõit tagaistmel oleks ohutum ja mugavam.



Peatõe kõrguse reguleerimine

Peatõe tõstmiseks:

1. Tõmmake peatugi lihtsalt ülespoole soovitud asendisse (1).

Peatõe allapoole laskmiseks:

1. Vajutage ja hoidke all peatõe jala juures seljatoel asuvat vabastusnuppu (2).
2. Suruge nüüd peatugi allapoole soovitud asendisse (3).

Istmete soojendus ja jahutus (ventileerimine)

Esiistmete istmesoojendus (kui on varustuses)

Istmesoojendus on ette nähtud istmete soojendamiseks külma ilmaga.

⚠ HOIATUS

Istmesoojendus võib tekitada TÕSISEID PÕLETUSI – isegi madalatel temperatuuridel, eriti juhul, kui seda kasutatakse pikka aega järjest.

Istujad peavad olema võimelised ise tundma, kui iste on juba liiga kuum, et nad saaksid istmesoojenduse vajadusel õigeaegselt välja lülitada.

Eriti ettevaatlikud peavad olema inimesed, kes ei taju temperatuurimuutusi või ei tunne nahal valu, sh järgnevat tüüpi kaasõitjad:

- lapsed, vanurid, haiged või puuetega inimesed,

(Jätkub)

(Jätkub)

- tundliku nahaga inimesed, kellel tekivad põletused väga kergesti,
- üleväsinud inimesed,
- joobeseisundis isikud,
- inimesed, kes on võtnud uimasust ja unisust tekitavaid ravimeid (unerohtu, nohu-tablette jms).

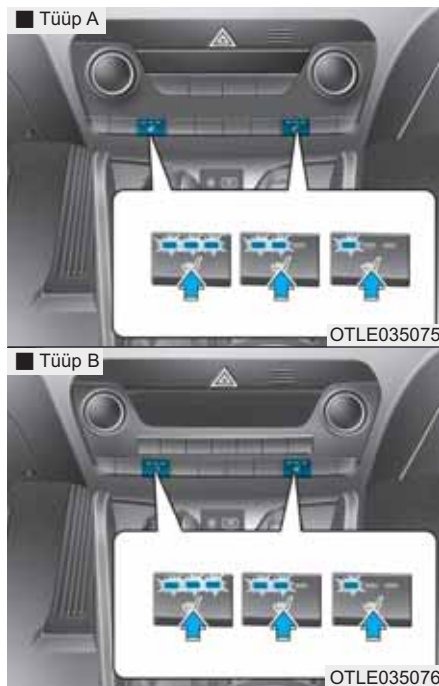
⚠ HOIATUS

Kui istmesoojendus on sisse lülitatud, ärge pange istme peale KUNAGI mingeid soojust isoleerivaid esemeid, nt tekke, patju ega lisaistmekatteid. See võib põhjustada istmesoojenduse ülekuumenemise, mille tulemusel iste võib kahjustuda või koguni põlema süttida.

NB!

Istmete ja istmesoojenduse kahjustamise vältimiseks:

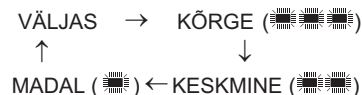
- Ärge kasutage istmete puhastamiseks kunagi mingeid lahusteid, sh värvivedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini.
- Ärge pange istmesoojendusega varustatud istmetele mingeid raskeid või teravaid esemeid.
- Ärge vahetage ise istmekatteid. Võite sel moel istmesoojenduse osi kahjustada.



Kui mootor töötab, vajutage juhi või kaassõitja esiistme soojendamiseks vastavat istmesoojenduse lülitit.

Kui ilm ei ole külm või kui istmesoojendust pole vaja kasutada, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis.

- Iga lülitivajutusega muutub istme temperatuuriseadistus järgnevalt:

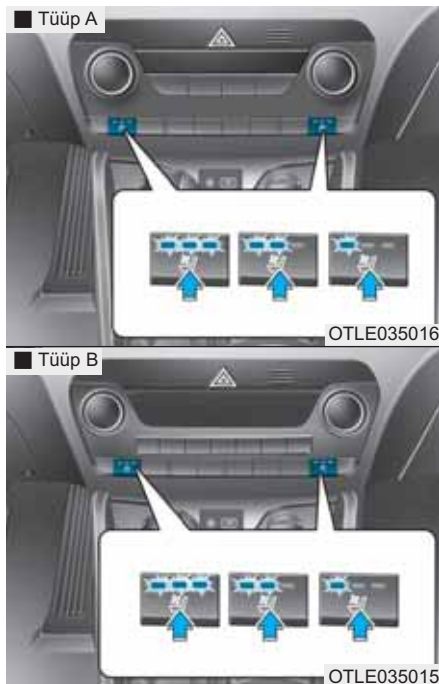


- Kui lülitit vajutatakse istmesoojenduse töötamise ajal üle 1,5 sekundi järjest, lülitub istmesoojendus välja.
- Pärast süüte sisselülitamist on istmesoojendus alati välja lülitatud.

i Kasulik teave

Kui istmesoojenduse lülitit on sisse lülitatud, lülitub istmesisene küttesüsteem sõltuvalt istme temperatuurist automaatselt sisse ja välja.

Esiistmete ventileerimine (jahutus) (kui on varustuses)



Istmete ventileerimisfunktsioon, millega puhutakse õhku läbi väikeste õhuavade istmepadja ja seljatoe pinnal, on mõeldud esiistmete jahutamiseks.

Kui vajadust istmete ventileerimiseks pole, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis.

Kui mootor töötab, vajutage juhi või kaassõitja esiistme jahutamiseks vastavat lüliti (kui on varustuses).

- Iga lülitivajutusega muutub istme ventileerimiseks kasutatav õhuvool järgnevalt:

VÄLJAS → TUGEV (■ ■ ■ ■)
 ↑ ↓
 NÕRK (■) ← KESKMINE (■ ■ ■)

- Kui lüliti vajutatakse istme ventileerimise ajal üle 1,5 sekundi järjest, lülitub ventileerimisfunktsioon välja.
- Pärast süüte sisselülitamist on istme ventileerimisfunktsioon alati välja lülitatud.

NB!

Istmete ventileerimissüsteemi kahjustamise vältimiseks:

- Kasutage istmete ventileerimisfunktsiooni AINULT siis, kui kliimaseade on sisse lülitatud. Kui istmeid ventileeritakse pikka aega järjest siis, kui kliimaseade ei tööta, võivad ventileerimisfunktsiooni töös tekkida häired.
- Ärge kasutage istmete puhastamiseks kunagi mingeid lahusteid, sh värvivedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini.
- Ärge loksutage esiistmete ja nende seljatugede pinnale mingeid vedelikke. Need võivad istmes olevad õhuavad ummistada ja funktsioon ei saa enam normaalselt töötada.
- Ärge pange esiistmete alla kilekotte ega ajalehti. Need võivad blokeerida õhu sissevõtuavad, takistades funktsiooni normaalset tööd.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge vahetage ise istmekatteid. Võite sel moel istmete ventileerimissüsteemi kahjustada.
- Kui ventileerimisfunktsioon ei tööta, seisake mootor ja käivitage siis uuesti. Kui sellest pole abi, soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Tagaistme istmesoojendus (kui on varustuses)



Kui mootor töötab, vajutage tagaistme vasak- või parempoolse äärmise istekoha soojendamiseks vastavat istmesoojenduse lüliti.

Kui ilm ei ole külm või kui istmesoojendust pole vaja kasutada, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis.

Iga lülitivajutusega muutub istme temperatuuriseadistus järgnevalt:

VÄLJAS → KÕRGE (☀️) → MADAL (☁️)
↑

Pärast süüte sisselülitamist on istmesoojendus alati välja lülitatud.

i Kasulik teave

Kui istmesoojenduse lüliti on sisse lülitatud, lülitub istmesisene küttesüsteem sõltuvalt istme temperatuurist automaatselt sisse ja välja.

TURVAVÖÖD

Selles osas antakse ülevaade turvavööde õigest kasutamisest. Siin kirjeldatakse ka seda, mida turvavööde kasutamisel ei tohiks teha.

Ohutusnõuded turvavööde kasutamisel

Kinnitage enne sõidu alustamist alati oma turvavöö ning kontrollige, et seda teeksid ka kõik kaassõitjad. Turvapadjad (kui on varustuses) on täiendava kaitsevahendina välja töötatud turvavööde täiendamiseks, mitte nende asendamiseks. Enamikus riikides on turvavööde kasutamine kõigile autos viibijatele kohustuslik.

HOIATUS

Alati, kui auto liigub, peavad KÕIK sõitjad kinnitama oma turvavöö. Järgige turvavööde kasutamisel alltoodud ettevaatusbabinõusid:

- Kinnitage alla 13-aastased lapsed nõuetekohast turvarustust kasutades ALATI tagaistmele.
- Ärge lubage väikelastel kunagi sõita esiistmel, kui istme ees olevat turvapatja ei ole välja lülitatud. Kui laps on vaja panna istuma esiistmele, nihutage iste lõpuni taha ja kinnitage laps asjakohast turvarustust kasutades korralikult kohale.
- Ärge lubage täiskasvanutel imikuid või lapsi KUNAGI sõidu ajal süles hoida.
- Ärge sõitke KUNAGI taha kallutatud seljatoega istmel.
- Ärge lubage lastel mitmekesi ühel istmel istuda ega üht turvavööd kasutada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi läbi käsivarre alt ega selja tagant.
- Jälgige turvavöö kinnitamisel, et selle alla ei jääks kunagi mingeid kergesti purunevaid esemeid. Kui auto järsult pidurdab või toimub kokkupõrge, võib turvavöö selliseid esemeid vigastada.
- Ärge kinnitage turvavööd, kui see on keerdus. Kui juhtub avarii, ei suuda keerdus turvavöö teid korralikult kaitsta.
- Ärge kinnitage turvavööd, kui selle rihm või mehhanism ei ole terve.
- Ärge kinnitage turvavööd mõne teise istekoha jaoks mõeldud pandlasse.
- Ärge tehke turvavööd KUNAGI sõidu ajal lahti. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada avarii.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kontrollige, et pandlasse ei oleks sattunud mingeid keeleplaadi kinnitamist segavaid võõrkehi. Vastasel juhul ei lähe turvavöö korralikult kinni.
- Kasutaja ei tohi turvavööde ehitust mingil juhul ise muuta ega täiendada. Vastasel juhul ei pruugi turvavöö enam korralikult pingule tõmbuda ega pingul püsida.

⚠ HOIATUS

Kui turvavööd või nende mehhanismid on viga saanud, ei tööta need enam korralikult. Asendage alati uutega kõik:

- kulunud, määrdunud või kahjustatud rihmad,
- kahjustatud mehhanismid ja kinnitusdetailid,
- turvavööde täiskomplektid, kui turvavöö on avarii ajal kasutusel olnud, isegi juhul, kui nähtavaid vigastusi pole märgata.

Turvavöö hoiatustuli***Turvavöö hoiatus*****Juhi turvavöö hoiatus**

Turvavöö hoiatustuli süttib meeldetuletuseks autojuhile umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON), sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

Kui juht avab oma turvavöö pärast süüde sisselülitamist, süttib turvavöö hoiatustuli uuesti ja põleb seni, kuni juht oma turvavöö kinnitab.

Kui juht oma turvavööd ei kinnita ja auto sõidukiirus kerkib üle 9 km/h, hakkab põlev hoiatustuli vilkuma ja vilgub seni, kuni auto sõidukiirus langeb alla 6 km/h. (Mitte kõikidel mudelitel)

Kui turvavöö jäetakse ikka kinnitamata ja auto sõidukiirus kerkib üle 20 km/h, kostab lisaks umbes 100 sekundi pikkune turvavöö hoiatussignaal ning vastav hoiatustuli vilgub. (Mitte kõikidel mudelitel)



Esiistmel istuva kaassõitja turvavöö hoiatus

Esiistmel istuva kaassõitja turvavöö hoiatustuli süttib meeldetuletuseks eesmisele kaassõitjale umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON), sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

Kui ees istuva kaassõitja turvavöö ei ole kinnitatud hetkel, kui süüde sisse lülitatakse või kui kaassõitja avab oma turvavöö pärast süüte sisselülitamist, põleb vastav turvavöö hoiatustuli seni, kuni turvavöö kinnitatakse.

Kui turvavööd sellegipoolest ei kinnitata ja auto sõidukiirus kerkib üle 9 km/h, hakkab põlev hoiatustuli vilkuma ja vilgub seni, kuni auto sõidukiirus langeb alla 6 km/h.

Kui turvavöö jäetakse ikka kinnitamata ja auto sõidukiirus kerkib üle 20 km/h, kostab lisaks umbes 100 sekundi pikkune turvavöö hoiatussignaal ning vastav hoiatustuli vilgub.

HOIATUS

Esiistmel istuva kaassõitja turvavöö hoiatussüsteemi normaalne töö on häiritud, kui inimese istumisasend esiistmel on vale. On väga tähtis, et juht selgitaks esiistmel istujale vastavalt käesoleva käsiraamatu juhiste, milline on õige istumisasend.

i Kasulik teave

- Esiistmel istuva kaassõitja turvavöö hoiatustuli asub armatuurlaua keskpaneelis.
- Turvavöö hoiatustuli süttib 6 sekundiks ka juhul, kui kaassõitja esiistmel keegi ei istu.
- Esiistmel istuva kaassõitja turvavöö hoiatus võib hakata tööle ka juhul, kui kaassõitja esiistmele on pandud mõni raske kott või sellel veetakse muud pagasit.



OTLE035083

Tagaistmel istujate turvavööde hoiatused

Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), kuid mootor veel ei tööta, ning tagaistuja ei ole oma turvavööd kinnitatud, põleb vastav turvavöö hoiatustuli seni, kuni turvavöö kinnitatakse.

Seejärel süttib tagaistme vastava turvavöö hoiatustuli umbes 35 sekundiks järgnevatel juhtudel:

- käivitade mootori, kui tagaistme turvavöö on kinnitamata,
- sõidate kiirusega üle 9 km/h, kui tagaistme turvavöö on kinnitamata,
- tagaistme turvavöö avatakse, kui sõidate kiirusega alla 20 km/h.

Kui tagaistme turvavöö kinnitatakse, kustub vastav hoiatustuli kohe.

Kui tagaistme turvavöö avatakse hetkel, kui auto sõidab kiirusega üle 20 km/h, hakkab vastav turvavöö hoiatustuli vilkuma ja kostab 35 sekundi pikkune hoiatussignaal.

Kui aga tagaistme turvavöö(d) kinnitatakse ja avatakse 9 sekundi jooksul pärast esmakordset kinnitamist kaks korda järjest, siis vastav turvavöö hoiatustuli tööle ei hakka.

Turvavööde süsteem

Turvavöö: vöö- ja õlarihm



Turvavöö kinnitamiseks:

Tõmmake turvavöö tagasitõmbemehhanismist välja ja lükake keeleplaat (1) pandlasse (2). Turvavöö keeleplaat lukustub pandlas kuulda-va klõpsatusega.

Kui olete turvavöö vöörihma ümber puusade parajalt pingule reguleerinud, tõmbab turvavöö tagasitõmbemehhanism üleliigse osa rihmast automaatselt tagasi ning hoiab rihma pingul. Kui kummardute aeglase liigutusega ettepoole, siis rihm pikeneb ja liigub koos teiega.

Kui aga auto järsult pidurdab või toimub kokkupõrge, siis turvavöö lukustub. Samuti lukustub turvavöö juhul, kui proovite väga järsult ettepoole kummarduda.

NB!

Kui teil ei õnnestu turvavööd piisavas pikkuses sujuvalt välja tõmmata, tõmmake vööd korra tugevalt ja laske see siis tagasi sisse kerida. Seejärel saate turvavöö uuesti sujuvalt välja tõmmata.



⚠ HOIATUS

Vales asendis turvavööd võivad avari korral suurendada raskete kehavigastuste riski. Järgige turvavööde kasutamisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Paigutage turvavöö vöörihm võimalikult madalalt üle puusade, mitte üle vöökoha, ja reguleerige korralikult pingule. See võimaldab tugeval vaagnaluul kokkupõrke korral suurema osa löögijõust enda peale võtta ning vähendada sisemiste kehavigastuste riski.

(Jätkub)

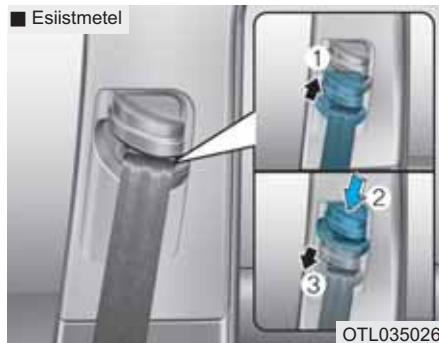
(Jätkub)

- Üks käsivars peab asuma õlarihma all ja teine selle peal, nagu näha juuresoleval joonisel.
- Kontrollige alati üle, et turvavöö õlarihma kinnituspunkt oleks õigel kõrgusel ja kohale fikseeritud.
- Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi üle kaela või nää.

Kõrguse reguleerimine

Maksimaalse mugavuse ja ohutuse tagamiseks saate turvavöö õlarihma kinnituspunkti kõrgust neljaastmeliselt muuta.

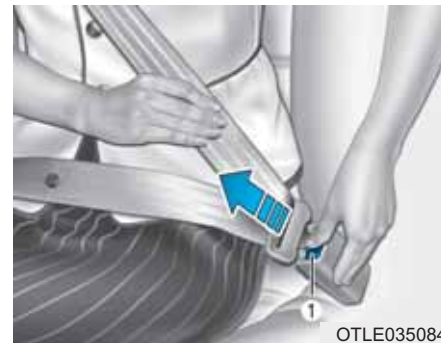
Õlarihm tuleb reguleerida kõrgusele, kus see jookseb üle rindkere ja uksepoolse õla keskkoha, mitte üle kaela.



Turvavöö õlarihma kinnituspunkti kõrguse muutmiseks nihutage kõrguse regulaator üles- või allapoole sobivasse asendisse.

Kui soovite regulaatorit kõrgemale nihutada, lükake seda lihtsalt ülespoole (1). Madalamale nihutamiseks lükake regulaatorit allapoole (3), vajutades samal ajal sellel olevat nuppu (2).

Vabastage nupp, et turvavöö regulaator kohale fikseeruks. Kontrollige, kas kõrguse regulaator on kohale fikseeritud, proovides seda liigutada.

**Turvavöö avamiseks:**

Vajutage pandlal olevat avamisnuppu (1).

Pärast avamist peab tagasitõmbemehhanism turvavöö automaatselt tagasi sisse tõmbama. Kui seda ei juhtu, kontrollige, ega turvavöö pole keerdu läinud. Seejärel proovige uuesti.

**Tagaistme keskmine turvavöö
(kolmepunktiturvavöö)**

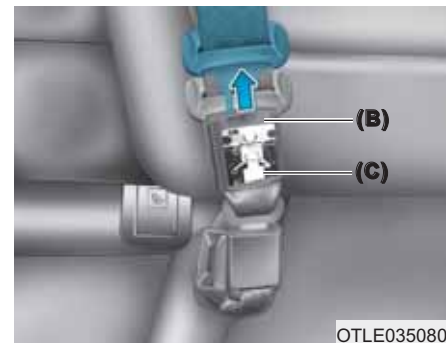


Turvavöö kinnitamiseks:

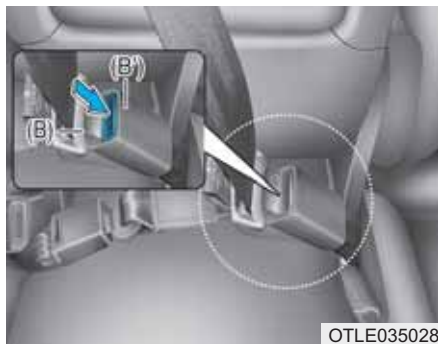
1. Tõmmake keeleplaat (A) turvavöö mehhanismi kattes olevast avast välja.



2. Lükake keeleplaat (A) pandlasse (A'), kuni kuulete klõpsatust, mis näitab, et keel on pandlas lukustunud. Kontrollige, et rihm ei oleks keerdus.



3. Võtke keeleplaat (B) hoiutaskust (C) välja.



4. Tõmmake rihtm keeleplaadist (B) kinni hoides pikemaks ja lükake keeleplaat (B) pandlasse (B'), kuni kuulete klõpsatust, mis näitab, et keel on pandlas lukustunud. Kontrollige, et rihtm ei oleks keerdus.

Tagaistme keskmise turvavöö kasutamisel peab kindlasti kasutama pannalt, mis on tähistatud kirjaga "CENTER".

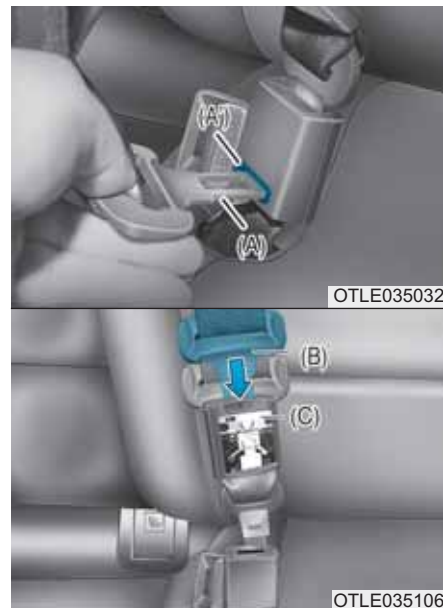
i Kasulik teave

Kui teil ei õnnestu turvavööd välja tõmmata, tõmmake vööd korraks tugevalt ja laske see siis tagasi sisse kerida. Seejärel saate turvavöö uuesti sujuvalt välja tõmmata.



Turvavöö avamiseks:

1. Vajutage pandlal (B') olevat avamisnuppu ja võtke keeleplaat (B) pandlast välja.



2. Et lasta tagaistme keskmisel turvavöö terveni tagasi sisse kerida, pistke keeleplaat (A) rihma vabastuspilus (A'). Tõmmake nüüd turvavöö rihma ülespoole ja laske sellel automaatselt tagasi sisse kerida.
3. Pange keeleplaat (B) hoiule taskusse (C).



4. Pistke keeleplaat (A) turvavöö mehhanismi kattes olevasse avasse.

Eelpingutiga turvavööd



Teie auto varustusse kuuluvad esistmete eelpingutiga turvavööd (eelpingutid koos avariifiksaatoritega). Eelpinguti ülesandeks on tõmmata turvavöö teatud tüüpi esikokkupõrgete korral tihedalt vastu istuja keha. Turvavööde eelpingutid võivad rakenduda tööle koos turvapatjadega, kui eestpoolt saadav löök on piisavalt tugev.

Kui auto seiskub väga järsult või kui istuja proovib liiga kiiresti ettepoole kummarduda, lukustab turvavöö tagasitõmbemehhanism turvavöö fikseeritud asendisse. Teatud esikokkupõrgete korral rakendub tööle ka eelpinguti, mis tõmbab turvavöö tugevamalt vastu istuja keha.

(1) Turvavöö eelpinguti

Eelpinguti ülesandeks on tõmmata turvavöö õlarihm teatud tüüpi esikokkupõrgete korral tihedalt vastu istuja ülakeha.

(2) Turvavöö avariifiksaator (EFD – Emergency Fastening Device) (juhi turvavöö)

Turvavöö avariifiksaatori (EFD) ülesandeks on hoida turvavöö võõrihm teatud tüüpi esikokkupõrgete korral tihedalt vastu istuja alakkeha.

Kui süsteem tuvastab eelpingutite töölerakendumisel liigse surve juhi või esiistmel istuva kaassõitja turvavööle, annab eelpingutisisene koormuse piiraja surve vähendamiseks vastavat turvavööd pisut järele.

⚠ HOIATUS

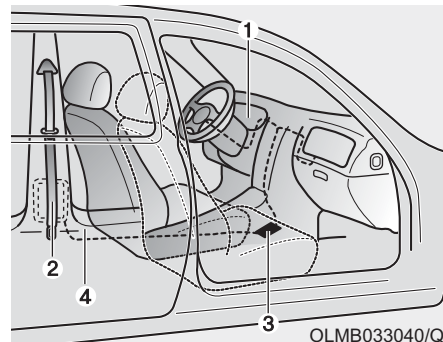
- Kinnitage alati oma turvavöö ja istuge korralikult oma istmel.
- Ärge kasutage turvavööd, mis on keerdus või ei tõmbu pingule. Kui juhtub avarii, ei suuda keerdus või lõtv turvavöö teid korralikult kaitsta.
- Ärge pange kinnituspandla lähedale mingeid esemeid. Need võivad pannalt kahjustada ja selle töökorrale halvasti mõjuda.
- Asendage eelpingutid pärast töölerakendumist või liiklusõnnetust alati uutega.
- Ärge kontrollige, hooldage, parandage ega asendage eelpinguteid KUNAGI ise. Seda võib teha ainult volitatud HYUNDAI teenindus.
- Ärge lööge ega põrutage eelpingutiga turvavööde mehhanisme.

⚠ HOIATUS

Ärge puudutage turvavööde eelpingutite mehhanisme pärast nende töölerakendumist enne, kui need on jõudnud mõni minut jahtuda. Kui turvavööde eelpingutid kokkupõrke korral tööle rakenduvad, siis nende mehhanismid kuumenevad ja võivad teid põletada.

⚠ ETTEVAATUST

Auto esiosa kallal teostatavad keretööd võivad eelpingutitega turvavööde süsteemi kahjustada. Seepärast soovitame teil lasta oma autot hooldada alati volitatud HYUNDAI teeninduses.



Eelpingutitega turvavööde süsteem koosneb järgnevalt loetletud põhikomponentidest. Nende osade asukohad on näha ülaltoodud joonisel:

- (1) Turvapadja hoiatustuli
- (2) Turvavöö eelpinguti mehhanism
- (3) SRS-juhtmoodul
- (4) Turvavöö avariifiksaator (EFD)

NB!

Andur, mis aktiveerib turvapadja, on ühendatud turvavööde eelpingutitega. Turvapadja hoiatustuli armatuurlaual süttib umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON). Seejärel peab hoiatustuli kustuma.

Kui mõni eelpingutitest ei tööta korralikult, süttib hoiatustuli ka juhul, kui viga ei ole turvapatjade süsteemis. Kui turvapadja hoiatustuli pärast süüte sisselülitamist ei sütti või jääb põlema rohkem kui 6 sekundiks või põleb sõidu ajal, laske eelpingutiga turvavööd ja/või turvapatjade süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kasulik teave

- Teatud kokkupõrgete korral, milles auto saab löögi eest või küljelt, võivad tööle rakenduda nii juhi kui ka esiistmel istuva kaassõitja turvavööde eelpingutid.
- Eelpingutid rakenduvad tööle isegi juhul, kui turvavööd pole kokkupõrke ajal kinnitatud.
- Turvavööde eelpingutite tööle-rakendumisel võib kuulda tugevat müra ning autosalongis võib näha peent tolmu, mis sarnaneb suitsule. Need on normaalse töö kaasnähud ega ole ohtlikud.
- Kuigi see tolm ei ole mürgine, võib see põhjustada nahaärritusi ning seda ei tohiks sisse hingata pikka aega järjest. Pärast avariid, milles eelpingutid tööle rakendusid ja eraldus sellist tolmu, peske oma käed, nägu ja muud rõivastega katmata kehaosad korralikult puhtaks.

Täiendavad ohutusnõuded turvavööde kasutamisel

Turvavöö kasutamine lapseootuse ajal

Ka lapseootuse ajal on turvavöö kasutamine kohustuslik. Parim viis oma sündimata lapse kaitsmiseks on kaitsta iseennast, kinnitades alati oma turvavöö.

Rasedad naised peavad kasutama alati vöö- ja õlarihmast koosnevat turvavööd. Paigutage turvavöö õlarihm kaelast eemale üle õla keskkoha ja suunake oma rindade vahelt läbi üle rindkere. Vöörihm pange läbi kõhukumeruse alt, nii et see jookseks üle vaagnaluu ja oleks tihedalt vastu puusi, mitte vastu kõhtu.

HOIATUS

Oma sündimata lapse kaitsmiseks raskete või surmavate kehavigastuste eest liiklusõnnetuse korral ei tohi lapseootel naised paigutada turvavöö vöörihma KUNAGI kõhu ülaosale ega üle alakeha selle piirkonna, kus asub loode.

Lapsed ja turvavöö kasutamine

Imikud ja väikelapsed

Enamikus riikides nõuavad kehtivad seadused laste sõidutamisel autos heaks kiidetud turvavarustuse (nt turvatooli, istmekõrgenduse jms) kasutamist. Vanus, millal on lubatud hakata laste turvavarustuse asemel kasutama auto turvavööid, on eri riikides erinev. Niisiis viige end kurssi oma riigis kehtivate erinõuetega, teistesse riikidesse reisimisel aga ka sihtriikide nõuetega. Imikute ja väike-laste turvavarustus tuleb paigaldada tagaistmele ja seal õigesti kohale kinnitada.

Lisateavet leiате selle peatüki osast "Laste turvavarustus".

HOIATUS

Kinnitage imikud ja väikelapsed ALATI korralikult lapse kasvule ja kaalule vastavasse turvahälli või -tooli.

Laste ja teiste kaassõitjate raske-te või surmavate kehavigastuste riski vähendamiseks ärge hoidke KUNAGI liikuvast autos last oma süles ega käes. Kokkupõrkes mõjuvad jõud rebivad lapse teie käte vahelt lahti ja paiskavad vastu auto sisemust.

Väikelapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele turvaistmega, mis vastab kasutusriigis kehtivatele ohutusstandarditele. Enne turvaistme ostmist kontrollige üle, kas sellel on kleebis või märg, mis kinnitab vastavust teie riigis kehtivatele ohutusstandarditele. Lapse turvaistme peab vastama teie lapse kasvule ja kaalule. Kontrollige neid andmeid turvaistmel olevalt etiketilt. Lisateavet saate selle peatüki osast "Laste turvavarustus".

Suuremad lapsed

Alla 13-aastased lapsed ja lapsed, kes on oma kasvult istmekõrgenduse kasutamiseks juba liiga suured, peavad istuma alati tagaistmel ja kasutama auto turvavööd. Turvavöö vöörihm peab jooksmas üle reite ülaosa, õlarihm tihedalt üle õla ja rindkere, et laps oleks turvaliselt oma kohale kinnitatud. Kontrollige regulaarselt, kas turvavöö on lapsele paras ja asub õiges asendis. Lapsed võivad kohal niheledes turvavöö paigast ära lükata. Lapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele sobivasse turvaistmesse ja/või kinnitatud auto turvavööga.

Kui suurem, üle 13-aastane laps on vaja panna istuma esiistmele, peab esiistme turvavöö lapsele parajaks reguleerima ja korralikult kinnitama ning istme peab nihutama lõpuni taha.

Kui turvavöö õlarihm puutub kergelt vastu lapse kaela või nägu, proovige panna laps istuma rohkem auto keskkoha poole. Kui õlarihm ikka lapse kaela või nägu puudutab, peab laps istuma tagasi tagaistmele, kasutades sobivat istmekõrgendust.

HOIATUS

- **Kontrollige alati üle, et suuremate laste turvavööd oleks parajaks reguleeritud ja kinnitatud.**
- **Ärge laske turvavöö õlarihmale KUNAGI vastu lapse kaela või nägu puutuda.**
- **Ärge lubage lastel mitmekesi üht turvavööd kasutada.**

Turvavöö kasutamine, kui inimene on vigastatud

Vigastatud inimese transportimisel tuleks tema turvavöö kindlasti kinnitada. Vajadusel küsige nõu ja täpsemaid soovitusi raviarstilt.

Üks inimene – üks turvavöö

Kaks inimest (sh lapsed) ei tohi end kunagi kinnitada ühe turvavööga. Avarii korral võib see põhjustada raskemaid kehavigastusi.

Ärge heitke pikali

Sõidu ajal on ohtlik istuda istmel, mille seljatugi on taha kallutatud. Hoolimata sellest, et olete kinnitanud oma turvavöö, väheneb auto turvasüsteemide (turvavööde ja turvapatjade) poolt pakutav kaitse märgatavalt, kui istme seljatugi on taha kallutatud.

Et parimat kaitset pakkuda, peavad turvavööd olema tihedalt ümber istuja puusade ja rindkere.

Avarii korral võite paiskuda suure hooga vastu turvavööd, mille tagajärjeks võivad olla kaelavigastused ja muud ohtlikud traumad.

Mida suurem on seljatoe kalle, seda suurem on oht, et istuja puusad võiivad turvavöö vöörihma alt välja libiseda või istuja pea turvavöö ölarihma taha kinni jääda.

HOIATUS

- Ärge sõitke KUNAGI taha kallutatud seljatoega istmel.
- Sõitmine kallutatud seljatoega istmel suurendab avarii või äkkpidurdamise korral raskete või surmavate kehavigastuste riski.
- Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma alati selg vastu seljatoe, turvavöö korralikult kinni ja istme seljatugi püstiasendis.

Turvavööde hooldus

Turvavööde mehhanisme ei tohi kunagi ise lahti võtta ega nende ehitust muuta. Lisaks peab jälgima, et istmete liigutatavad osad, ukсед jms turvavööid ning nende osi ei kahjustaks.

Regulaarne kontroll

Võimalike kahjustuste ja kulumise õigeaegseks avastamiseks peab kõiki turvavööid regulaarselt kontrollima. Kõik vigastatud osad tuleb esimesel võimalusel uutega asendada.

Hoidke rihmad puhtad ja kuivad

Hoidke turvavööd alati puhtad ja kuivad. Kui rihmad määruvad, võib neid puhastada õrnatoimelise puhastusvahendi ja sooja veega. Valgendajaid, värvaineid ning kangeid ja abrasiivseid puhastusvahendeid ei tohi kasutada, kuna need kahjustavad rihma materjali ja vähendavad selle vastupidavust.

Millal tuleks turvavööd uutega asendada?

Kui autoga on juhtunud avarii, peab kogu kasutusel olnud turvavöö komplekti või komplektid uutega asendama. Seda peab tegema ka juhul, kui vigastusi pole silmaga näha. Soovitame selleks pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

LASTE TURVAVARUSTUS

Meie soovitus: pange lapsed alati istuma tagaistmele

HOIATUS

- Kinnitage lapsed autos alati korralikult oma kohale, kasutades nõuetekohast turvavarustust. Tagaiste on kõige turvalisem koht igas vanuses lapsele.
- Ärge paigaldage lapse turvahälli või -tooli seljaga sõidusuunas kunagi esiistmele, kui selle ees olevat turvapatja pole välja lülitatud.

Autos sõitvad alla 13-aastased lapsed peavad istuma alati tagaistmel ja olema alati korralikult kohale kinnitatud, et vähendada äkkpidurdamisel, järsul manöövril või avariis saadavate vigastuste riski.

Vastavalt avariide statistikale on lastel hoolimata nõuetekohase turvavarustuse kasutamisest siiski ohutum istuda tagaistmel, mitte esiistmel. Lapsed, kes on turvavööri või istmekõrgenduse kasutamiseks juba liiga suured, peavad kasutama auto turvavööd.

Enamikus riikides nõuavad kehtivad seadused laste sõidutamisel autos spetsiaalse turvavarustuse (turvahälli, -tooli, istmekõrgenduse) kasutamist. Vanus või pikkus ja kaal, mille ületamisel on lubatud hakata laste turvaistmete asemel kasutama auto turvavööd, on eri riikide seadustes erinev. Niisiis viige end kurssi oma riigis kehtivate erinõuetega, teistes riikidesse reisimisel aga ka sihtriikide nõuetega.

Lapse turvaiste (s.o turvahäll, -tool, istmekõrgendus) tuleb vastavalt tootja juhistele õigesti auto istmele paigaldada. Kasutage vaid selliseid laste turvaistmeid, mis vastavad teie riigis kehtivatele nõuetele.

Üldiselt on lapse turvaiste (turvahäll, -tool, istmekõrgendus) oma ehituselt ette nähtud kinnitamiseks auto istmele kas turvavöö vöörihmaga, vöö- ja õlarihmaga või spetsiaalse ülemise kinnitusrühmaga ja/või ISO-FIX-kinnitustega.

Lapse turvahäll, -tool või istmekõrgendus

Imikud ja väikelapsed tuleb kinnitada sõidu ajaks näoga või seljaga sõidusuunas paigaldatud sobivat tüüpi turvaistmesse (turvahälli, -tooli või istmekõrgendusele), mis on eelnevalt nõuetekohaselt auto istmele kinnitatud. Lugege läbi ja järgige alati kõiki turvaistmega kaasasolevaid tootjapoolseid paigaldus- ja kasutusjuhiseid.

HOIATUS

- Järgige alati kõiki lapse turvavarustuse tootja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.
- Kinnitage laps alati korralikult tema vanusele ja kasvule vastavasse turvaistmesse.
- Ärge kasutage imikute kande- toole ega lapseistmeid, mis kinnitatakse konksude abil ainult üle seljatoe. Need ei pruugi avariis piisavat kaitset tagada.
- Kui on juhtunud avariit, soovitage lasta lapse turvaistme, turvavööd, turvaistme ülemise kinnitusrühma ja selle kinnituse ning auto ISO-FIX-kinnitused volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

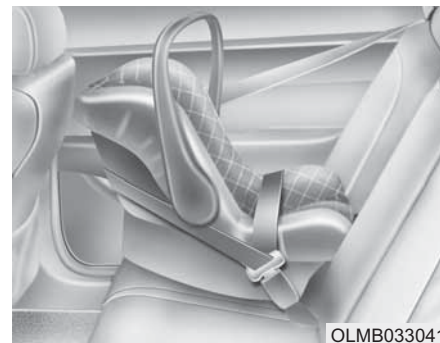
Sobiva turvahälli, -tooli või istmekõrgenduse valimine

Kui valite oma lapsele turvahälli, -tooli või istmekõrgendust:

- kontrollige kindlasti üle, kas sellel on kleebis või märg, mis kinnitab vastavust teie riigis kehtivatele ohutusstandarditele;
- kontrollige kindlasti üle, kas see on heaks kiidetud vastavalt ECE-R44 või ECE-R129 nõuetele – vaid sel juhul võite selle oma autosse paigaldada;
- valige see alati vastavalt oma lapse pikkusele ja kaalule; pikkust ja kaalu puudutav teave on tavaliselt kirjas tootele kinnitatud kleebisel või kasutusjuhendis;
- kontrollige, kas see sobib teie autos istekohale, kus kavatsete seda kasutama hakata;
- vaadake lehekülgedel 2-46, 2-49 ja 2-50 toodud paigaldustabelitest, millistele istekohtadele seda autos saab paigaldada;
- lugege läbi ja järgige alati kõiki kaasasolevaid tootjapoolseid paigaldus- ja kasutusjuhiseid ning hoiatusi.

Laste turvaistmete tüübid

Laste turvaistmete kolm peamist tüüpi on: seljaga sõidusuunas kasutatavad turvahällid ja -toolid, näoga sõidusuunas kasutatavad turvatoolid ning istmekõrgendused. Need on klassifitseeritud omakorda eraldi rühmadesse vastavalt lapse vanusele, pikkusele ja kaalule.



Seljaga sõidusuunas kasutatav turvahäll või -tool

Seljaga sõidusuunas paigaldatud turvahäll või -tool kaitseb last eriti hästi tänu istumispinnaale, mis on tugevalt lapse selja ja pea vastas. Rihmade süsteem hoiab last oma kohal kinni ning tagab avari korral lapse õige asendi, vähendades survet õrnale kaelale ja selgroole.

Kõik alla üheaastased lapsed peavad sõitma alati seljaga sõidusuunas paigaldatud turvahällis või -toolis. Seljaga sõidusuunas kasutatavaid laste turvahälle ja -toole on mitut eri tüüpi. Imikutele mõeldud turvahälle tohib kasutada ainult seljaga sõidusuunas. Kuid on olemas ka ümberpööratavad ja nn kolm ühes turvatoolid, mille tootjapoolsed pikkuse ja kaalu ülempiirid nende kasutamiseks seljaga sõidusuunas on üldjuhul suuremad, võimaldades teil oma last kauem seljaga sõidusuunas sõidutada.

Kasutage turvahälli või -tooli seljaga sõidusuunas senikaua, kuni lapsed mahuvad veel tootja poolt lubatud pikkuse ja kaalu maksimumpiiridesse.



Näoga sõidusuunas kasutatav turvatool

Näoga sõidusuunas paigaldatud turvatool kaitseb last peamiselt oma turvarihmadega, mis kinnitatakse ümber lapse keha. Sõidutage oma last näoga sõidusuunas kasutatavas turvarihmadega turvatoolis senikaua, kuni tema pikkus või kaal ületab turvatooli tootja poolt lubatud ülempiiri.

Kui teie laps on näoga sõidusuunas kasutatavast turvatoolist välja kasvanud, on ta valmis istmekõrgenduse kasutamiseks.

Istmekõrgendused

Istmekõrgendus on välja töötatud selleks, et auto turvavöö jääks lapse ümber õigesse asendisse. Tänu istmekõrgendusele saab turvavöö kinnitada ümber lapse nii, et see jookseb ettenähtud viisil üle lapse tugevamate kehaosade. Kasutage lapse sõidutamiseks istmekõrgendust senikaua, kuni auto turvavöö jääb ümber lapse õigesse asendisse ka ilma selleta.

Turvavöö on õiges asendis siis, kui vöörihm on mugavalt vastu reite ülaosa, mitte vastu kõhtu. Turvavöö õlarihm peab jooksuma üle õla ja rindkere, mitte üle kaela või nää. Autos sõitvad alla 13-aastased lapsed peavad olema alati nõuetekohase turvarustuse abil korralikult kohale kinnitatud, et vähendada äkkpidurdamisel, järsul manöövril või avariis saadavate vigastuste riski.

Lapse turvaistme paigaldamine autosse

HOIATUS

Enne oma lapse turvaistme paigaldamist autosse:

Lugege läbi ja järgige alati kõiki turvaistmega kaasasolevaid tootjapoolseid paigaldus- ja kasutusjuhiseid.

RASKETE või SURMAVATE KEHAVIGASTUSTE risk suureneb avarii korral märgatavalt, kui kõiki hoiatusi ja juhiseid ei järgita.

HOIATUS

Kui autoistme peatugi takistab lapse turvahälli, -tooli või istmekõrgenduse nõuetekohast paigaldamist, tuleb peatugi eemaldada või reguleerida asendisse, milles see turvaistme paigaldamist ei takista.

Kui olete lapsele sobiva turvaistme (s.o turvahälli, -tooli või istmekõrgenduse) välja valinud ja kontrollinud, et see sobib teie auto tagaistmele, võitegi selle vastavalt tootja juhisteleturvaistmele autosse paigaldada. Turvaistme õige paigaldamine koosneb kolmest põhi-etapist:

- **Kinnitage turvaiste korralikult autosse.** Kõik laste turvaistmed tuleb kinnitada autosse kas turvavöö vöörihmaga, vöö- ja õlarihmaga või ülemise ISOFIX-kinnitusrihmaga ja/või auto tagaistmesse paigaldatud ISOFIX-kinnitustega koos või ilma tugijalata.
- **Kontrollige, kas turvaiste on tugevalt oma kohal kinni.** Pärast turvaistme paigaldamist autosse proovige seda ette-taha ja küljelt-küljele liigutada, et kontrollida, kas see püsib autoistmel kindlalt paigal. Auto turvavööga paigaldatav turvaiste tuleb kinnitada kohale võimalikult tugevalt. Vähesel määral võib see siiski küljelt-küljele liikuda.

Turvaistme paigaldamisel reguleerige auto istme ja seljatoe asendit (üles-alla, ette-taha) nii, et laps mahuks mugavalt turvaistmesse istuma ja tunneks end seal hästi.

- **Kinnitage laps korralikult turvaistmesse.** Kontrollige, et laps oleks vastavalt turvaistme tootja juhisteleturvarihmadega õigesti turvaistmesse kinnitatud.



ETTEVAATUST

Lapse turvaiste võib palava ilmaga suletud autos tugevalt kuumeneda. Kontrollige turvahälli, -tooli või istmekõrgenduse pealispind ja turvarihmade pandlad põletuste vältimiseks alati üle, enne kui lapse sinna istuma panete.

ISOFIX-kinnitussüsteem (ISOFIX-kinnitused ja ülemise kinnitusrihma kinnituspunkt) laste turvaistmete paigaldamiseks

ISOFIX-kinnitussüsteem hoiab lapse turvaistet kinni nii sõidu ajal kui ka liiklusõnnetuse korral. See süsteem on välja töötatud selleks, et turvaistme paigaldamine oleks lihtsam ning võimalus seda valesti teha oleks väiksem. ISOFIX-süsteem koosneb autos asuvatest kinnituspunktidest ja lapse turvaistme küljes olevatest kinnitustest. Tänu ISOFIX-süsteemile pole auto turvavõid turvaistme kinnitamiseks tagaistmele enam vaja kasutada.

ISOFIX-kinnituspunktid on autosse sisse ehitatud metallist aasad. Auto igal ISOFIX-istekohal on kaks alumist kinnituspunkti, mille külge saab paigaldada ühe ISOFIX-kinnitustega varustatud turvaistme.

Oma auto ISOFIX-süsteemi kasutamiseks peab teie lapse turvaiste (või selle alus) olema varustatud ISOFIX-kinnitustega.

Lapse turvaistmega on kaasas valmistajapoolsed juhised selle kinnitamiseks auto ISOFIX-kinnituspunktide külge.

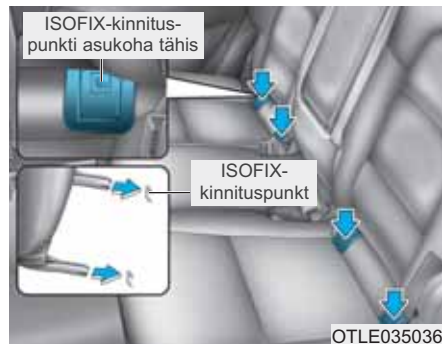


OLM039035

Teie auto tagaistme mõlemal äärmisel istekohal asub üks paar ISOFIX-kinnituspunkte. Nende asukohad on näha juuresoleval joonisel.

⚠ HOIATUS

Ärge proovige paigaldada lapse turvaistet ISOFIX-kinnitussüsteemi abil tagaistme keskmisele istekohale. Sellel istekohal ei ole ISOFIX-kinnituspunkte. Kui lapse turvaistme kinnitamiseks tagaistme keskmisele istekohale kasutatakse tagaistme äärmiste istekohtade ISOFIX-kinnituspunkte, võivad need viga saada.



ISOFIX-kinnituspunktid asuvad istme-padja ja seljatoe vahel tagaistme mõlemal äärmisel istekohal ning nende asukohad on tähistatud sümbolitega 📍.

ISOFIX-kinnituspunktide kasutamiseks vajutage nende katete ülaosa.

Turvaistme kinnitamine ISOFIX-kinnitussüsteemiga

ISOFIX-kinnitustega varustatud (ja/ või i-Size nõuetele vastava) turvaistme paigaldamiseks tagaistme vasakule või paremale äärmisele istekohale:

1. Võtke turvavööde pandlad ISOFIX-kinnituspunktide eest ära ja paigutage neist võimalikult kaugele.
2. Eemaldage kinnituspunktide juurest kõik esemed, mis võiksid takistada lapse turvaistme kinnitamist ISOFIX-kinnituspunktide külge.
3. Asetage lapse turvaiste auto tagaistmele ning kinnitage turvaiste siis vastavalt selle tootja juhistele auto ISOFIX-kinnituspunktide külge.
4. Lapse turvaistme õigeks paigaldamiseks ja selle küljes olevate kinnituste ühendamiseks auto ISOFIX-kinnituspunktidega järgige turvaistmega kaasasolevaid tootjapoolseid juhiseid.

HOIATUS

Järgige ISOFIX-kinnitussüsteemi kasutamisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Lugege läbi ja järgige kõiki lapse turvaistmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kõik tagaistme turvavööd, mida parajasti ei kasutata, tuleb pandlasse kinnitada ja turvaistme taga olev turvavöö pingule reguleerida, et laps sisse kerimata turvavöödest kinni ei saaks haarata. Kui lapsel õnnestub turvavöö õlarihmast kinni haarata, võib see ümber lapse kaela minna ja pingule tõmbudes last kähistada.
- Ärge kinnitage ühe kinnituspunkti külge KUNAGI mitut turvaistet. ISOFIX-kinnitused võivad puruneda ning turvaiste võib lahti pääseda.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Laske ISOFIX-kinnitussüsteem pärast liiklusõnnetust alati oma autoteeninduses üle kontrollida. ISOFIX-süsteem võib avariis viga saada ega pruugi enam turvaistet korralikult kinni hoida.

Lapse turvaistme kinnitamine ülemise kinnitusrihma abil



Turvaistme ülemise kinnitusrihma jaoks mõeldud kinnituspunktid asuvad tagaistme seljatoe tagaküljel.



1. Pange turvaistme ülemine kinnitusrihm üle tagaistme seljatoe.

Järgige kinnitusrihma paigutamisel turvatooliga kaasasolevaid tootjapoolseid juhiseid.

2. Kinnitage rihm seljatoe tagaküljel asuva kinnituspunkti külge ning reguleerige rihm vastavalt turvaistme tootja juhistele pingule, et turvaiste kindlalt oma kohal püsiks.

⚠ HOIATUS

Järgige ülemise kinnitusrihma paigaldamisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Lugege läbi ja järgige kõiki lapse turvaistmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge kinnitage ülemise kinnitusrihma jaoks mõeldud kinnituspunkti külge KUNAGI mitut turvaistet. Kinnituspunkt võib puruneda ning kinnitusrihm võib lahti pääseda.
- Kinnitage ülemine kinnitusrihm üksnes vastava istekoha seljatoe tagaküljel asuva õige kinnituspunkti külge. Kui kinnitate rihma kuhugi mujale, ei pruugi see oma ülesannet täita.
- Lapse turvaistme kinnituspunktid on ette nähtud vastu pidama vaid õigesti paigaldatud turvaistme poolt avaldatavale koormusele.

Neid kinnituspunkte ei tohi mingil juhul kasutada täiskasvanute turvavööde või kinnitusrihmade või muude esemete ja varustuse kinnitamiseks.

Auto erinevate istekohtade sobivus ISOFIX-turvaistmete paigaldamiseks vastavalt Euroopa Majanduskomisjoni (ECE) eeskirjadele

Kaalurühm	Suurusklass	Paigaldusviis	Auto ISOFIX-paigalduskohad			
			Kaassõitja esiiste	Äärmine tagaiste (juhi taga)	Äärmine tagaiste (kaassõitja taga)	Keskmine tagaiste
Turvahäll	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0: kuni 10 kg	E	ISO/R1	-	IUF + IL	IUF + IL	-
0+: kuni 13 kg	E	ISO/R1	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	D	ISO/R2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	C	ISO/R3	-	IUF + IL	IUF + IL	-
I: 9 kuni 18 kg	D	ISO/R2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	C	ISO/R3	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	A	ISO/F3	-	IUF + IL	IUF + IL	-

IUF = Koht sobib sellele kaalurühmale heaks kiidetud näoga sõidusuunas kasutatavate universaalkategooria ISOFIX-turvaistmete paigaldamiseks.

IL = Koht sobib lisatud loendis nimetatud spetsiaalsete ISOFIX-turvaistmete paigaldamiseks. Sellised ISOFIX-turvaistmed on erisõidukitele mõeldud, piiratud kategooria või pooluniversaalkategooria turvaistmed.

X = See ISOFIX-paigalduskoht ei sobi selle kaalurühma ja/või suurusklassi ISOFIX-turvaistme paigaldamiseks.

* Nii ISO/R2 kui ka ISO/R3 saab paigaldada ainult tingimusel, et kaassõitja esiiste on nihutatud lõpuni ette.

* ISOFIX-turvaistmete suurusklassid ja paigaldusviisid:

A – ISO/F3: täiskõrge näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (kõrgus 720 mm)

B – ISO/F2: vähendatud kõrgusega näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (kõrgus 650 mm)

B1 – ISO/F2X: vähendatud kõrgusega näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (teise seljatoe kujuga versioon, kõrgus 650 mm)

C – ISO/R3: täismõõdus seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

D – ISO/R2: väiksemas mõõdus seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

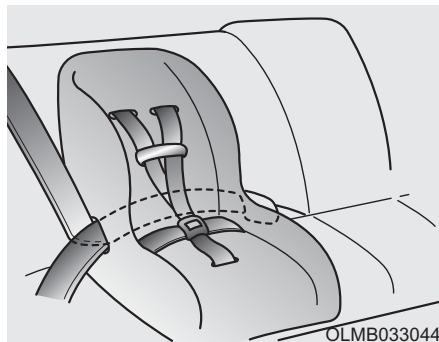
E – ISO/R1: imikumõõdus seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

F – ISO/L1: vasaku küljega sõidusuunas paigaldatav turvahäll

G – ISO/L2: parema küljega sõidusuunas paigaldatav turvahäll

Turvaistme paigaldamine turvavööga

Kui turvaistme paigaldamiseks ei kasutata ISOFIX-kinnitussüsteemi, tuleb lapse turvaiste kinnitada auto tagaistmele auto turvavööga.



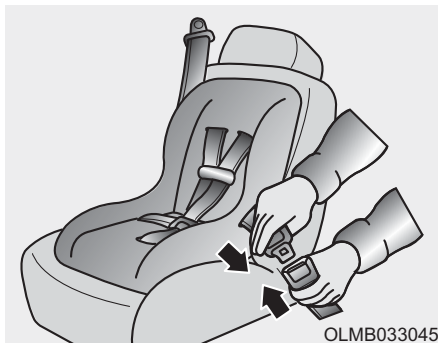
Turvaistme paigaldamine turvavööga (vöö- ja õlarihmaga)

Lapse turvaistme paigaldamiseks auto tagaistmele toimige järgnevalt:

1. Asetage turvaiste soovitud kohale tagaistmel. Pistke vöö- ja õlarihm läbi turvaistme kinnituskohdade vastavalt selle paigaldusjuhendile. Kontrollige, et turvavöö rihm ei oleks keerduks.

i Kasulik teave

Enne tagaistme keskmise turvavöö kasutamist lugege kindlasti läbi ka käesoleva peatüki osa “Tagaistme keskmine turvavöö (kolmepunkti-turvavöö)”.



2. Lükake turvavöö keeleplaat pandlasse, nii et kuulete sulgumisklõpsatust.

i Kasulik teave

Pange pandla avamisnupp asendisse, milles sellele hädaolukorras kiiresti ligi pääseb.



3. Reguleerige turvavöö võimalikult tugevalt pingule, surudes turvaistet allapoole vastu tagaistet ning tõmmates turvavöö õlarihma samal ajal üles tagasitõmbemehhanismi poole.

4. Proovige turvaistet igas suunas liigutada, et kontrollida, kas turvavöö hoiab seda kindlalt oma kohal.

Kui teie turvaistme tootja soovib lisaks turvavööle kasutada ka ülemist kinnitusrihma, vt juhiseid lk 2-45.

Lapse turvaistme eemaldamiseks autost vajutage turvavöö pandlal olevat avamisnuppu, tõmmake turvavöö turvaistme kinnituskohtadest välja ning laske lõpuni tagasi sisse kerida.

Auto erinevate istekohtade sobivus universaalkategooria turvaistmete paigaldamiseks auto turvavööga vastavalt Euroopa Majanduskomisjoni (ECE) eeskirjadele

Kaalurühm		Iste koht			
		Kaassõitja esiiste	Tagaiste		
			Äärmine vasak	Keskmine (kolme-punktiturvavöö)	Äärmine parem
Rühm 0 (0–9 kuud)	Kuni 10 kg	U*	U	U	U
Rühm 0+ (0–2 aastat)	Kuni 13 kg	U*	U	U	U
Rühm I (9 kuud – 4 aastat)	9 kuni 18 kg	U*	U	U	U
Rühm II (15 kuni 25 kg)	15 kuni 25 kg	U*	U	U	U
Rühm III (22 kuni 36 kg)	22 kuni 36 kg	U*	U	U	U

U : Koht sobib selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud universaalkategooria turvaistmete paigaldamiseks.

U* : Koht sobib selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud universaalkategooria turvaistmete paigaldamiseks, eeldusel, et esiistme seljatugi on pandud kõige püstisemasse asendisse.

Euroopa Majanduskomisjoni (ECE) eeskirjadele vastavad i-Size-turvaistmed

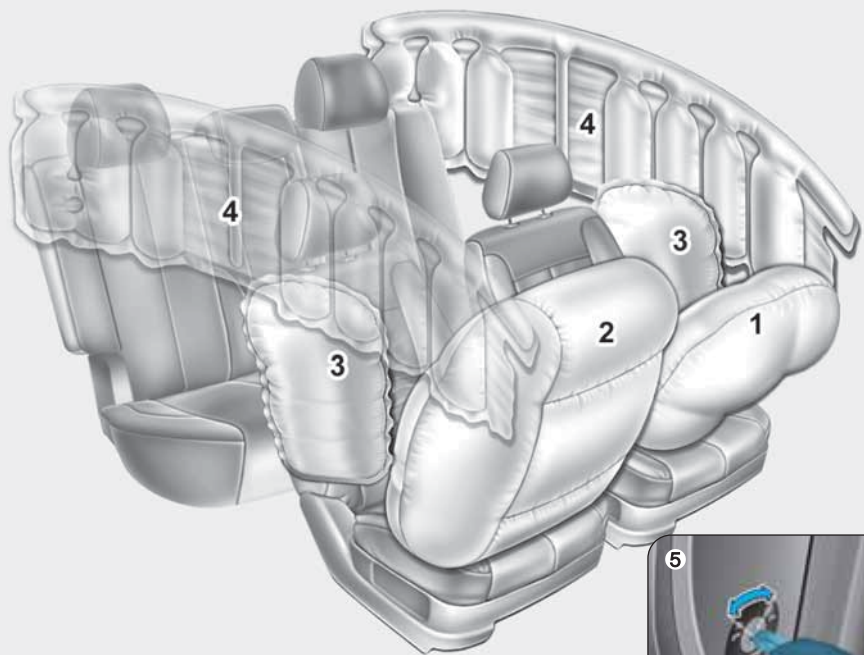
Kaalurühm	Istekoht			
	Kaassõitja esiiste	Tagaiste		
		Äärmine vasak	Keskmine	Äärmine parem
i-Size-turvaistmed	X	i-U	X	i-U

i-U : Koht sobib nii näoga kui seljaga sõidusuunas kasutatavate universaalkategooria i-Size-turvaistmete paigaldamiseks.

i-UF: Koht sobib ainult näoga sõidusuunas kasutatavate universaalkategooria i-Size-turvaistmete paigaldamiseks.

X : Koht ei sobi i-Size-turvaistmete paigaldamiseks.

TURVAPADJAD - TÄIENDAV TURVASÜSTEEM



1. Juhi esiturvapadi
2. Kaassõitja esiturvapadi*
3. Külgturvapadi*
4. Turvakardin*
5. Kaassõitja esiturvapadja väljalülituslüli*

* : kui on varustuses



Auto tegelikud turvapadjad võivad pildil kujutatud turvapatjadest erineda.

OTLE035037/OTLE035081

Auto on varustatud mõlema esiistme jaoks mõeldud turvapatjade süsteemiga.

Juhi ja kaassõitja esiturvapatjad on välja töötatud kolmepunktiurvavööde poolt pakutava kaitse täiendamiseks. Need turvapatjad kaitsevad istujaid vaid juhul, kui nende turvavööd on sõidu ajal korralikult kinni.

Kui te pole oma turvavööd kinnitanud, võite avarii korral hoolimata turvapatjadest raskelt või surmavalt viga saada. Turvapatjad on välja töötatud turvavööde täiendamiseks, mitte nende asendamiseks. Lisaks ei täitu turvapatjad iga kokkupõrke korral. Niisiis on mõningate liiklusõnnetuste korral turvavöö ainus vahend, mis teid kaitseb.

HOIATUS

TURVAPATJU PUUDUTAVAD OHUTUSNÕUDED

Kasutage ALATI turvavööd ja laste turvavarustust – igal reisel, iga kord, igaüks! Kuigi autos on olemas turvapatjad, võite te avarii sellegipoolest raskelt või surmavalt viga saada, kui te pole turvapatjade täitumise hetkel turvavööga kinnitatud või olete oma turvavöö kinnitanud valesti.

Ärge pange last KUNAGI ühegi turvahälli, -tooli või istmekõrgendusega istuma esiistmele, kui selle ees olevat turvapatja pole välja lülitatud. Täituv turvapadi võib anda imikule või lapsele väga tugeva löögi, põhjustades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

Pange alla 13-aastased lapsed nõuetekohast turvavarustust kasutades alati istuma tagaistmele. See on igas vanuses lapsele autosõiduks kõige turvalisem koht. Kui 13-aastane või vanem laps on vaja panna istuma esiistmele, tuleb laps korralikult turvavööga kohale kinnitada ja esiiste lõpuni taha nihutada.

Kõik kaassõitjad peavad istuma sirge seljaga püstise seljatoega istmel istmepadja keskel ning kinnitama alati oma turvavöö. Jalad peab panema mugavasse asendisse nii, et jalatallad on vastu põrandat. Sellises asendis peab istuma seni, kuni auto on pargitud ja mootor seisatud. Kui sõitja pole avarii hetkel õiges asendis, võib kiiresti täituv turvapadi anda talle tugeva löögi, põhjustades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

Juht ja ükski kaassõitja ei tohi kunagi istuda turvapatjadele liiga lähedal ega toetuda nende peale, samuti ei tohi toetuda vastu uksi ega keskkonsooli.

Niisiis nihutage oma iste esiturvapatjast võimalikult kaugele, säilitades siiski mugava juhtimisasendi.

Kus asuvad turvapadjad?

Juhi ja kaassõitja esiturvapadjad (kui on varustuses)

■ Juhi esiturvapadi



OTL035038

■ Kaassõitja esiturvapadi



OTL035039

Teie auto mõlemad esiistmed on varustatud esiturvapadjadega ning öla- ja vöörihmast koosnevate turvavöödega.

Turvapadjad on paigaldatud polstri alla rooliratta keskele ja kindalaeka kohale armatuurlauda kaassõitja poolel.

Turvapadjade asukohad on tähistatud polstrisse pressitud kirjaga "AIR BAG".

Esiturvapadjade ülesandeks on kaitseda juhti ja tema kõrval istuvat kaassõitjat, pakkudes lisaks turvavöödele täiendavat kaitset piisavalt tugevate esikokkupõrgete korral.

⚠ HOIATUS

Täituvate esiturvapadjade poolt tekitatavate raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Kõik sõitjad peavad alati kinnitama oma turvavöö, sest see aitab neid avarii korral õiges asendis hoida.
- Nihutage oma iste esiturvapadjast võimalikult kaugele, säilitades siiski kontrolli auto üle.
- Ärge toetuge kunagi vastu ust või keskkonsooli.
- Ärge lubage esiistmel istuval kaassõitjal kunagi oma jalgu armatuurlauale hoida.
- Roolile ja kindalaeka kohale armatuurlauale turvapadjade moodulite peale või lähedale ei tohi panna mingeid esemeid. Kokkupõrkes, milles turvapadjad täituvad, võivad sellised esemed täiendavaid vigastusi tekitada.



Kaassõitja esiturvapadja väljalülituslüliti (kui on varustuses)

See lüliti on ette nähtud kaassõitja-poolse esiturvapadja väljalülitamiseks, et esiistmel saaks transportida sõitjaid, kellel on oma vanuse, kasvu või tervisliku seisundi tõttu suurem oht turvapadja täitumisel viga saada.



Kaassõitja esiturvapadja väljalülitamiseks:

Pistke võti või mõni muu sarnase kujuga kõva ese kaassõitja esiturvapadja väljalülituslüliti sisse ja keerake asendisse OFF. Kaassõitja esiturvapadja väljalülituse indikaator tuli () süttib ja põleb seni, kuni turvapadi tagasi sisse lülitatakse.



Kaassõitja esiturvapadja sisselülitamiseks:

Pistke võti või mõni muu sarnase kujuga kõva ese kaassõitja esiturvapadja väljalülituslüliti sisse ja keerake asendisse ON. Kaassõitja esiturvapadja sisselülituse indikaator tuli () süttib ja põleb umbes 60 sekundit.

Kasulik teave

Kaassõitja esiturvapadja sisse- ja väljalülituse indikaatorid süttivad ja põlevad pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) umbes 4 sekundit.

⚠ HOIATUS

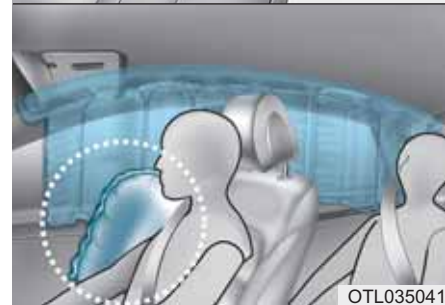
Kui kaassõitja esiturvapadja väljalülituse indikaatortuli põleb, ärge lubage ühelgi täiskasvanul kaassõitja esiistmel sõita. Kui see indikaatortuli põleb, siis kokkupõrke korral esiturvapadi ei täitu. Lülitage kaassõitja esiturvapadi tagasi sisse või laske oma kaassõitjal tagaistmele istuda.

⚠ HOIATUS

Järgnevad tunnused viitavad sellele, et kaassõitja esiturvapadja väljalülituslüliti ei tööta korralikult:

- Näidikuplokis süttib turvapadjade hoiatustuli (⚠).
- Kaassõitja esiturvapadja väljalülituse indikaatortuli (⚠) ei sütti ning sisselülituse indikaatortuli (⊗) süttib ja kustub siis umbes 60 sekundi möödudes. Sellisel juhul täitub kaassõitja esiturvapadi esikokkupõrke korral isegi siis, kui kaassõitja esiturvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF.
- Kui esineb mõni kirjeldatud tunnustest, soovitame teil lasta kaassõitja esiturvapadja väljalülituslüliti ja turvapadjade süsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Külgturvapadjad (kui on varustuses)



Teie auto on varustatud külgturvapadjadega, mis asuvad mõlema esiistme välisküljes. Külgturvapadjade ülesandeks on pakkuda juhile ja eesmisele kaassõitjale täiendavat kaitset lisaks turvavööde poolt pakutavale kaitsele.

Kõlgturvapadjad on konstrueeritud täituma teatud kõlgtokkupõrgetes, sõltuvalt löõgi tugevusest, sõidukiirusest, löõgi nurgast ja tabamispunktist.

Kõlgturvapadjad auto mõlemal küljel on konstrueeritud täituma ka juhul, kui ümberpaiskumise andur tuvastab auto ümberpaiskumise (kui varustuses on ümberpaiskumise andur).

Kõlgturvapadjad ei ole konstrueeritud täituma kõikide kõlglõõkide ega iga ümberpaiskumise korral.

HOIATUS

Täituva kõlgturvapadja poolt tekitatavate raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

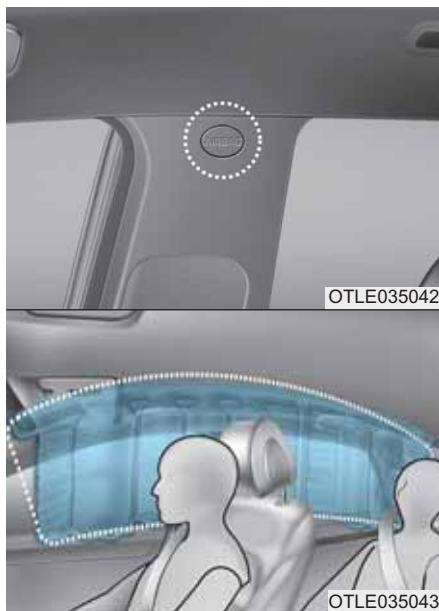
- Kõik sõitjad peavad alati kinnitama oma turvavõõ, sest see aitab neid avarii korral õiges asendis hoida.
- Ärge lubage kaassõitjatel oma pead või keha vastu ust toetada, käsi ukse peale panna, käsi aknast välja sirutada või mingeid esemeid istmete ja uste vahele panna.
- Käte kaitsmiseks võimalike vigastuste eest hoidke roolirattast kinni nii, et käed asuksid roolil kella üheksale ja kolmele vastavas asendis.
- Ärge paigaldage istmetele mingeid lisaistmekatteid. Need võivad süsteemi efektiivsust vähendada või selle tööd takistada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge pange turvapadjade asukohtade peale või turvapadjade ja iseenda vahele kunagi mingeid esemeid.
- Ärge pange mingeid esemeid ukse ja istme vahele. Sellised esemed võivad kõlgturvapadja täitumisel kohalt paiskuda ja kedagi vigastada.
- Ärge paigaldage kõlgturvapadjade kõrvale või lähedusse mingit lisavarustust.
- Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), vältige tugevaid löõke vastu uksi, sest sellised löõgid võivad kõlgturvapadja täituma panna.
- Kui iste või istmekate on viga saanud, soovitage lasta auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida ja kahjustused kõrvaldada.

Turvakardinad (kui on varustuses)



Turvakardinad asuvad esi- ja taga-
uste kohal laeservades auto mõlemal
küljel.

Need on ette nähtud esiistmetel ja
tagaistme äärmistel kohtadel istuvate
sõitjate peade kaitsmiseks teatud
tüüpi külgtõrjekupõrgete korral.

Turvakardinad on konstrueeritud
täituma teatud külgtõrjekupõrgetes,
sõltuvalt löögi tugevusest, sõidu-
kiirusest, löögi nurgast ja tabamis-
punktist.

Turvakardinad auto mõlemal küljel on
konstrueeritud täituma ka juhul, kui
ümberpaiskumise andur tuvastab auto
ümberpaiskumise (kui varustuses on
ümberpaiskumise andur).

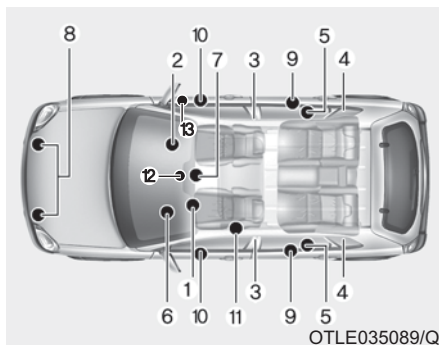
Turvakardinad ei ole konstrueeritud
täituma kõikide külglöövide ega iga
ümberpaiskumise korral.

⚠ HOIATUS

**Täituvate turvakardinate poolt
tekitatavate raskete ja eluoht-
like vigastuste riski vähenda-
miseks järgige alltoodud ette-
vaatusabinõusid:**

- **Kõik sõitjad peavad alati kin-
nitama oma turvavöö, sest
see aitab neid avarii korral
õiges asendis hoida.**
- **Paigutage lapse turvahäll, -tool
või istmekõrgendus uksest või-
malikult kaugemale ja kinnitage
korralikult kohale.**
- **Ärge lubage kaassõitjatel oma
pead või keha vastu ust toeta-
da, käsi ukse peale panna,
käsi aknast välja sirutada või
mingeid esemeid istmete ja
uste vahele panna.**
- **Ärge avage ega remontige
külgturvapatju või turvakardi-
naid kunagi ise.**

Kuidas turvapatjade süsteem töötab?



Täiendav turvasüsteem (SRS – Supplemental Restraint System) koosneb järgnevatest osadest:

- (1) Juhi esiturvapadja moodul
- (2) Kaassõitja esiturvapadja moodul
- (3) Külgturvapatjade moodulid
- (4) Turvakardinate moodulid
- (5) Turvavööde eelpingutite mehhanismid
- (6) Turvapatjade hoiatustuli
- (7) SRS-juhtmoodul (SRSCM)/ ümberpaiskumise andur
- (8) Eesmised löögiandurid

- (9) Külgmised löögiandurid
- (10) Külgmised surveandurid
- (11) Turvavöö avariifiksaator (EFD)
- (12) Kaassõitja esiturvapadja väljalülituse indikaatortuli (ainult eesmise kaassõitja istme jaoks)
- (13) Kaassõitja esiturvapadja väljalülituslülit

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), jälgib täiendava turvasüsteemi juhtmoodul (SRSCM) pidevalt kõiki süsteemi osi, et teha kindlaks, kas kokkupõrkes saadud löök on piisavalt tugev turvapatjade täitmiseks või eelpingutite töölerakendamiseks.



Turvapatjade hoiatustuli

Näidikuplokis asuv turvapatjade hoiatustuli kujutab juuresoleval joonisel näidatud turvapadja sümbolit. SRS-süsteem kontrollib pidevalt turvapatjade elektrisüsteemi töökorda. Hoiatustuli näitab, et turvapatjade süsteemis on tekkinud potentsiaalne probleem. Muuhulgas võib see olla seotud külgturvapatjade ja/või turvakardinatega, mis kaitsevad sõitjaid auto ümberpaiskumise või üle katuse rullumise korral (kui varustuses on ümberpaiskumise andur).

HOIATUS

Kui täiendava turvasüsteemi (SRS) töös on tekkinud häire, ei pruugi turvapadjad avarii korral normaalselt täituda. See suurendab raskete või surmavate kehavigastuste riski.

Kui esineb mõni järgnevalt loetletud tunnustest, annab see märku häirest SRS-süsteemi töös.

- Hoiatustuli ei sütti ega jää pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) umbes 6 sekundiks põlema.
- Hoiatustuli põleb edasi ka pärast 6 sekundi möödumist selle süttimisest.
- Hoiatustuli süttib sõidu ajal.
- Hoiatustuli vilgub, kui mootor töötab.

Kui esineb mõni nimetatud tunnustest, soovitame lasta täiendava turvasüsteemi (SRS) esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Keskmise või tugeva esikokkupõrke korral tuvastavad andurid sõidukiiruse järsu vähenemise. Kui liikumine aeglustub piisavalt kiiresti, paneb juhtmoodul esiturvapadjad õigel hetkel vajaliku jõuga täituma.

Esiturvapadjad aitavad kaitsta juhti ja juhi kõrval istuvat kaassõitjat eest saadavate tugevate löökide korral, mille puhul turvavööd üksi ei suudaks piisavat kaitset tagada. Vajadusel aitavad sõitjaid kaitsta ka külgturvapadjad, mis toetavad küljelt istuja ülakeha, kui auto saab löögi küljelt või paiskub ümber.

- Turvapadjad töötavad (s.t on täitmiseks valmis) ainult juhul, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON).
- Turvapadjad täituvad teatud tüüpi esi- või külgekokkupõrke korral, et kaitsta sõitjaid raskete kehavigastuste eest.

• Ei ole olemas mingit ühte kindlat sõidukiirust, mille korral turvapadjad täituksid. Põhimõtteliselt sõltub turvapadjade täitumine kokkupõrke tugevusest ja löögi suunast. Need kaks tegurit määravad, kas andurid saadavad välja elektroonilise avamis- ja täitmissignaali või mitte.

- See, kas turvapadjad täituvad, sõltub reast faktoritest, sh sõidukiirusest, löögi nurgast ning teie autole löögi andnud sõiduki(te) või objekti(de) tihedusest ning kõvadusest. Lisaks eelnevale võivad turvapadjade tööd mõjutada veel mitmed muudki faktorid.
- Esiturvapadjad täituvad ja tühjenevad täielikult silmapilkselt. Tegekkuses on teil avarii hetkel võimatu turvapadjade täitumist näha. Tõenäolisem on, et näete pärast kokkupõrget lihtsalt tühjenenud turvapadju, mis oma asukohtadest välja ripuvad.

- Lisaks täitumisele tugevate külgekokkupõrgete korral täituvad ümberpaiskumise anduriga varustatud mudelite külgturvapadjad ja/või turvakardinad ka juhul, kui andur tuvastab auto ümberpaiskumise või üle katuse rullumise.

Ümberpaiskumise ja/või üle katuse rullumise tuvastamisel püsivad turvakardinad täis veel mõnd aega pärast täitumist, et pakkuda kaitset väljapaiskumise eest, seda just juhul, kui kasutusel on ka turvavööd (kui varustuses on ümberpaiskumise andur).

- Sõitjate kaitsmiseks kokkupõrke korral peavad turvapadjad viivitamatult täituma. Turvapadja täitumine peab toimuma väga kiiresti, kuna aeg, mille jooksul turvapadi peab sõitja ja autoosade vahele jõudma, enne kui sõitja end nende vastu ära lööb, on äärmiselt lühike. Turvapadja suur täitumiskiirus vähendab raskete ja eluohtlike vigastuste riski ning on seega turvapadja konstruktsiooni puhul hädavajalik.

Kuna turvapadjade selline täitumiskiirus paneb turvapadjad paisuma väga suure jõuga, võib turvapadi põhjustada ka vigastusi, nagu näiteks marrastusi näol, muljumisi, luumurde või veelgi raskemaid traumasid.

- Esineb isegi olukordi, milles kokkupõrge turvapadjaga võib põhjustada surmavaid vigastusi, eriti juhul, kui inimene asub turvapadjale liiga lähedal.

Täituva turvapadja poolt põhjustatud vigastuste riski on teil endal võimalik edukalt vähendada. Oht on kõige suurem, kui istute turvapadjale liiga lähedal. Turvapadi vajab täitumiseks ruumi. Juhil on soovitatav istuda roolist võimalikult kaugel, et rooli keskkoha ja rindkere vahele jääks piisavalt suur vahe, ent säiliks siiski mugav juhtimisasend.

■ Juhi esiturvapadi (1)



Kui juhtmoodul (SRSCM) tuvastab piisavalt tugeva löögi vastu autonina, täituvad automaatselt mõlemad esiturvapadjad.

■ Juhi esiturvapadi (2)



OLMB033055

Täitumise korral rebenevad turvapadja paisumisest tuleneva surve mõjul otse turvapadja moodulite peal asuvate katete varjatud õmblused lahti. Kui katted on avanenud, saavad turvapadjad lõpuni täituda.

Täielikult täitunud turvapadi koos õigesti kinnitatud turvavööga aeglustab juhi ja/või eesmise kaassõitja ettepoole liikumist, vähendades sellega pea ja rindkere vigastuste riski.

■ Juhi esiturvapadi (3)



OLMB033056

■ Kaassõitja esiturvapadi



OLMB033057

Kohe, kui turvapadjad on täitunud, hakkavad need tühjenema, võimaldades juhil näha autost välja ning kasutada rooli ja muid juhtseadmeid.

⚠ HOIATUS

Kaassõitja esiturvapadja täitumisel võivad autos olevad esemed kohalt paiskuda ja tekitada sõitjatele raskeid kehavigastusi. Selle vältimiseks:

- Ärge kinnitage ega asetage mingeid esemeid (topsi- või CD-hoidikuid, kleebiseid jms) kindalaeka kohale armatuurlauale, kus asub kaassõitja esiturvapadi.
- Ärge kinnitage vedelikuga täidetud õhuvärskendajaid näidikuploki lähedale ega armatuurlaua peale.

Mis järgneb turvapadjade täitumisele?

Kui esi- või külgturvapadi on täitunud, hakkab see väga kiiresti taas tühjenema. Nii ei takista turvapadi juhul läbi esiklaasi välja vaadata või rooli keerata. Seevastu turvakardinaid võivad ka veidi aega pärast täitumist osaliselt täis püsida.

HOIATUS

Pärast turvapadjade täitumist järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

- **Avage pärast kokkupõrget esimesel võimalusel uksed ja/või aknad, et hoiduda pikemaegsest viibimisest turvapadja täitumisel õhku paiskunud pulbri ja suitsu sees.**
- **Ärge puudutage vahetult pärast turvapadja täitumist selle paigalduskohas olevaid sise detaile. Osad, mis on täituva turvapadjaga kokku puutunud, võivad olla väga kuumad.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Peske rõivastega katmata nahapiirkonnad kindlasti hoolikalt leige vee ja õrnatoimelise seebiga puhtaks.**
- **Laske turvapadjad pärast täitumist esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada. Turvapadjad on konstrueeritud töötama vaid üks kord.**

Miks minu turvapadi kokkupõrkes ei täitunud?

On mitut tüüpi avariisid, milles turvapadjal ei tulegi oodata mingit lisakaitset. Sellised on löögid tagant, teine ja kolmas löök ahelkokkupõrgetes ning samuti väikestel kiirustel saadud löögid. Sõidukile tekitatud kahjustused peegeldavad löögienergia neeldumist ega näita seda, kas turvapadi oleks pidanud täituma või mitte.

Turvapatjade süsteemi andurid

HOIATUS

Turvapadja ootamatu täitumise ja sellest põhjustatud raskete või surmavate vigastuste vältimiseks:

- Vältige lööke turvapatjade ja andurite paigalduskohtade pihta ning ärge laske mingitel esemetel suure hooga nende vastu paiskuda.
- Ärge hooldage ise turvapatjade andureid ega mingeid muid osi nende vahetus läheduses. Kui andurite asukohta või asendit mingilgi moel muudetakse, võivad turvapadjad täituda siis, kui selleks vajadust pole, või mitte täituda, kui selleks vajadus tekib.

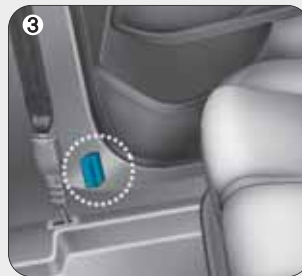
(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge paigaldage kaitseraudadele täiendavat kaitsevarustust (nt kangururauda) ega asendage kaitseraudu mingite originaalist erinevate toodetega. See võib kokkupõrke korral turvapatjade töökorrale väga halvasti mõjuda.
- Kui lasete oma autot pukseerida, lülitage süüde turvapatjade soovimatu täitumise vältimiseks kindlasti välja (asendisse LOCK/OFF või ACC).
- Soovitame tungivalt lasta kõik turvapatjade remont- ja hoolustööd läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.



1. SRS-juhtmoodul
2. Eesmine löögiandur
3. Külgmine surveandur (ees)
4. Külgmine löögiandur (taga)



OTLE035044/OTL035045/OTLE035046/OTL035047/OTL035048

Turvapatjade täitumise tingimused



Esiturvapadjad

Juhi ja juhi kõrval istuva kaassõitja esiturvapadjad on konstrueeritud täituma esikokkupõrke korral sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.



Külgturvapadjad ja turvakardinad

Külgturvapadjad ja turvakardinad on konstrueeritud täituma, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi. Turvapatjade täitumine sõltub külgekokkupõrkes saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.

Kuigi juhi ja juhi kõrval istuva kaassõitja esiturvapadjad on konstrueeritud täituma esikokkupõrkes, võivad need täituda mis tahes kokkupõrkes, kui eesmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi. Samamoodi on ka külgturvapadjad ja turvakardinad konstrueeritud täituma külgekokkupõrkes, kuid need võivad täituda ka mis tahes muus kokkupõrkes, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi.

Lisaks on külgturvapadjad ja turvakardinad konstrueeritud täituma ka juhul, kui ümberpaiskumise andur tuvastab auto ümberpaiskumise või üle katuse rullumise (kui varustuses on ümberpaiskumise andur).

Ka juhul, kui auto veermik saab halvas seisundis teekattel löögi läbi aukude või üle suurte ebatasasuste sõites, võivad turvapadjad täituda. Seega – sõitke soovimatu turvapatjade täitumise vältimiseks viletsatel teedel ja kohtades, mis ei ole sõidukitele liiklemiseks ette nähtud, väga ettevaatlikult.

Turvapatjade mittetäitumise tingimused



Teatud väikestel kiirustel toimuvate kokkupõrgete puhul turvapadjad ei täitu. Turvapadjad on konstrueeritud sellistes olukordades mitte täituma, sest sõitjate kaitsmiseks piisab turvavöödest ja turvapadjad ei pakuks mingit lisakaitset.

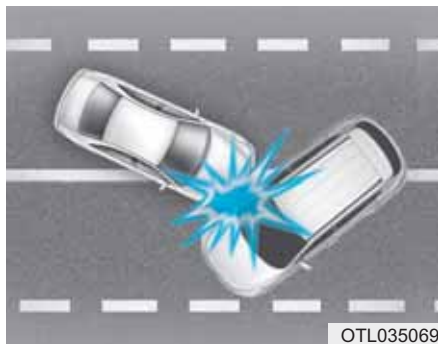


Esiturvapadjad ei ole ette nähtud täituma tagant saadava löögi korral, sest sõitjad paiskuvad sellise löögi mõjul tahapoole. Sellises olukorras ei pakuks turvapadjad mingit lisakaitset.



Esiturvapadjad ei pruugi täituda külgekokkupõrkes, kuna sõitjad paiskuvad saadud löögi suunas küljele ning esiturvapadjad ei pakuks sellises olukorras mingit lisakaitset.

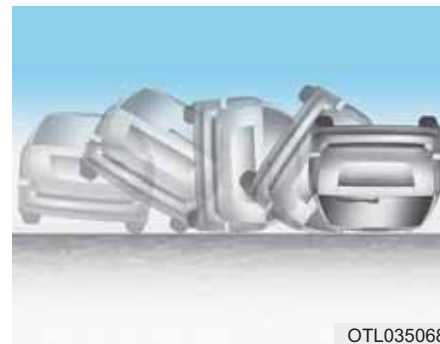
Selle asemel võivad täituda hoopis külgturvapadjad ja turvakardinad, sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.



Kokkupõrkes, kus löök saadakse vildakuti eest või küljelt, võib löögi jõud paisata sõitjad suunas, kus turvapadjad ei suudaks pakkuda mingit lisakaitset ning seetõttu ei pruugi andurid turvapadju aktiveerida.



Vahetult enne otsasõitu pidurdavad autojuhid reflektorselt väga tugevalt. Sellise tugeva pidurdamise tulemusel vajutab pidurdusjõud auto esiosa madalamale ning auto võib sõita kõrgema kliirensiga sõiduki alla. Sellises olukorras ei pruugi turvapadjad täituda, sest andurid ei tuvasta lööki või andurite poolt tuvastatud aeglustusjõud pole piisavalt tugevad.



Esiturvapadjad ei pruugi täituda ka auto ümberpaiskumisel ja üle katuse rullumisel, sest esiturvapadjad ei pakuks sõitjatele sel juhul lisakaitset.

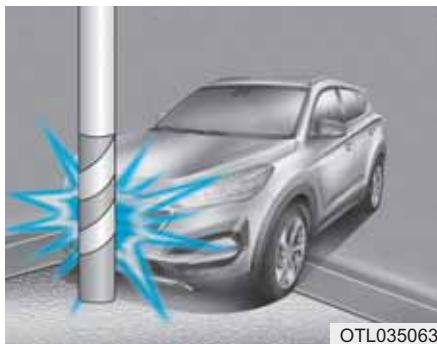
i Kasulik teave

- Ümberpaiskumise anduriga mudelid

Külgturvapadjad ja turvakardinad võivad täituda, kui ümberpaiskumise andur tuvastab auto ümberpaiskumise või üle katuse rullumise.

- Ilma ümberpaiskumise andurita mudelid

Külgturvapadjad ja/või turvakardinad (kui on varustuses) võivad täituda, kui sõiduk paiskub ümber või rullub üle katuse küljelt saadud löögi tulemusel.



Turvapadjad ei pruugi täituda, kui auto sõidab otsa nt postile või puule. Sellisel juhul tabab löök vaid üht kitsast piirkonda autoninal ning löögienergia hajutatakse auto kerekonstruktsiooni poolt.

Turvapatjade süsteemi hooldus

Teie auto täiendav turvasüsteem (SRS-süsteem) on praktiliselt hooldusvaba. Sellel ei ole osi, mida võiksite ise hooldada. Kui turvapadjade hoiatustuli pärast sütte sisselülitamist (asendisse ON) ei sütti või jääb püsivalt põlema, soovitame lasta süsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Soovitame kõik SRS-süsteemiga, sh turvapadjadega seotud tööd, nagu näiteks osade eemaldamine, paigaldamine või remont, ning igasugused rooli, armatuurlaua, esiistmete ja lae servapolstriga seotud tööd jätta volitatud HYUNDAI teeninduse hooleks. SRS-süsteemi väär käsitlemine võib lõppeda raskete kehavigastustega.

HOIATUS

Raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Kui turvapadjad on täitunud, soovitame lasta need volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge proovige täiendava turvasüsteemi (SRS) osi või juhtmestikku muuta ega lahti ühendada, samuti ärge kinnitage turvapadjade katetele mingeid märke või kleebiseid ega tehke muudatusi auto kerestruktuuris.
- Ärge pange mingeid esemeid roolis ja kindalaeka kohal armatuurlauas asuvate turvapadjade moodulite peale või lähedale.
- Puhastage turvapadjade katepolstreid puhtas vees niisutatud pehme lapiga. Lahustid ja puhastusained võivad turvapadjade katteid kahjustada, see aga võib hiljem turvapadjade normaalset täitumist takistada.
- Kui mingeid turvapadjade süsteemi osi on vaja hävitada või kogu auto on vaja lammutada ja vanametalliks toimetada, peab järgima teatud ohutusnõudeid. Küsige vajalikke juhiseid ametlikult HYUNDAI edasimüüjalt. Nende ohutusnõuete eiramine võib lõppeda raskete kehavigastustega.

Täiendavad ohutusnõuded

Kaassõitjad ei tohi sõidu ajal istmelt tõusta ega istekohti vahetada. Sõitja, kes ei ole kokkupõrke või avariipidurdamise hetkel turvavööga kohale kinnitatud, võib paiskuda vastu auto sisemust, vastu teisi kaassõitjaid või autost välja.

Ärge kinnitage turvavööde külge mingit lisavarustust. Varustus, mis peaks istumise mugavamaks muutma või turvavöö asendit parandama, võib turvavöö poolt pakutavat kaitset hoopis vähendada ning suurendada avarii korral raskete kehavigastuste riski.

Ärge muutke esiistmete ehitust. Esiistmete ehituse muutmise võib mõjuda halvasti turvapatjade süsteemi andurite või külgurvapatjade töökorrale.

Ärge pange esiistmete alla mingeid esemeid. Esiistmete alla pandud esemed võivad segada turvapatjade süsteemi andurite tööd ning kahjustada elektrijuhtmistikku.

Vältige tugevaid lööke vastu uksi. Kui süüde on sisse lülitatud (asendis ON), võib ukse pihta antud löök turvapatjad täituma panna.

Lisavarustuse paigaldamine või turvapatjadega varustatud auto ümberehitamine

Kui muudate oma auto ehitust, muutes auto alusraami, kaitseraudade süsteemi, auto esiosa, külgede kereplekke või kere kliirensit, võib see mõjuda väga halvasti teie auto turvapatjade süsteemi töökorrale.

Turvapatjade hoiatuskleebised



Turvapatjade hoiatuskleebiste ülesandeks on tuletada sõitjatele meelde potentsiaalseid ohte, mida turvapatjade süsteem endast autos viibijatele kujutab.

Lugege palun kindlasti läbi kogu selles käsiraamatus toodud teave teie autosse paigaldatud turvapatjade kohta.

AKTIIVKAPOTI TÕSTESÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)

Aktiivkapoti tõstesüsteem aitab vähendada jalakäijate vigastamise riski, kergitades teatud tüüpi liiklusõnnetuste korral kapotti automaatselt ülespoole. Kui aktiivkapoti tõstesüsteem kapoti üles tõstab, pakub kapoti all asuv täiendav deformatsioonitsoon jalakäijale lisakaitset, kui jalakäija peaks peaga vastu kapotti paiskuma.

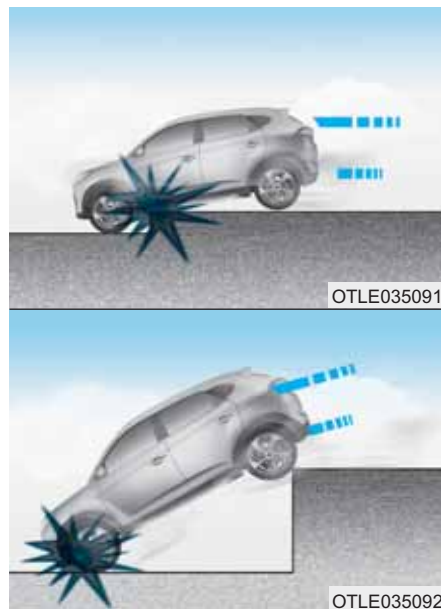
Aktiivkapoti tõstesüsteem töötab, kui on täidetud järgnevad tingimused:

- Süüde on sees (asendis ON) ja auto sõidukiirus jääb vahemikku umbes 25–50 km/h.
- Aktiivkapoti tõstesüsteem rakendub tööle üksnes esikokkupõrke korral sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.

i Kasulik teave

- Ärge hakake aktiivkapoti tõstesüsteemi pärast selle töölerakendamist ise parandama. Soovitame lasta süsteemi korda teha volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Kui remondite esikaitserauda või asendate selle uuega, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Olukorrad, milles süsteem võib tööle rakenduda



- Auto kukub kõrgelt servalt alla, näiteks sõidab üle teeserva teega külgnevale madalamale pinnale.

- Suurel kiirusel toimub teatud tüüpi kokkupõrge teise sõiduki või mõne muu takistusega ning auto saab löögi otse või vildakuti eest.

i Kasulik teave

Süsteem võib tuvastada löögi ka esikokkupõrke korral loomade, prügikastide või muude takistustega, mitte jalakäijatega.

Olukorrad, milles süsteem tööle ei rakendu



- Auto saab löögi küljelt või tagant või paiskub küllili ja/või rullub üle katuse. Aktiivkapoti tõstesüsteem rakendub tööle ainult esikokkupõrke korral.



- Toimub kokkupõrge, milles auto saab löögi vildakuti eest, tabades jalakäijat.



- Jalakäija lamab teel.
- Esikaitseraud on viga saanud või seda on muudetud.
- Jalakäijal on kaasas mõni löögi-jõude neelav ese, näiteks kohver või käru.

Häire süsteemi töös



Kui aktiivkapoti tõstesüsteemis on tekkinud häire, ilmub näidikuploki LCD-ekraanile vastav teade.

See teade hoiatab, et aktiivkapoti tõstesüsteem ei pruugi jalakäijate kaitsmiseks normaalselt tööle hakata.

Sellisel juhul soovitame teil lasta süsteemi viivitamatult volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Häirete vältimiseks aktiivkapoti tõstesüsteemi töös järgige alltoodud nõuandeid.

- Ärge eemaldage ega muutke ise mingeid aktiivkapoti tõstesüsteemi osi ega juhtmeid.
- Ärge muutke esikaitserauda ega auto kerekonstruktsiooni.
- Ärge paigaldage esikaitserauale mingit järelturul pakutavat lisavarustust või täiendavaid katteid.
- Kui asendate rehvid uutega, jälgige, et need oleksid kindlasti samas mõõdus kui teie auto originaalrehvid. Kui kasutate erinevas mõõdus velgi või rehve, ei pruugi aktiivkapoti tõstesüsteem normaalselt töötada.

Autosse sisenemine	3-4
Harilik võtmepult.....	3-4
Tark võtmepult	3-8
Patarei vahetamine	3-12
Immobiliisaatorisüsteem.....	3-13
Ukselukud	3-14
Lukustamine ja avamine väljastpoolt.....	3-14
Lukustamine ja avamine seestpoolt	3-16
Turvalukustus	3-18
Ukselukude automaاتفunktsioonid	3-18
Laste turvalukud tagaustel	3-19
Vargusvastane alarmsüsteem	3-20
Rool	3-22
Elektriline roolivõimendi (EPS).....	3-22
Rooli kalde ja sügavuse reguleerimine	3-23
Roolisoojendus.....	3-24
Signaal.....	3-24
Peeglid	3-25
Sisemine tahavaatepeegel.....	3-25
Küljepeeglid	3-29
Aknad	3-32
Elektriliste tõstukitega aknad	3-32

Katuseluuk (panoraamkatus)	3-37
Päikesevari.....	3-38
Katuseluugi liigutamine edasi-tagasi.....	3-38
Katuseluugi kallutamine.....	3-39
Katuseluugi sulgemine	3-39
Katuseluugi algeisundi taastamine (lähtestamine)	3-41
Lahtise katuseluugi hoiatus.....	3-41
Kapott ja kütusepaagi luuk	3-42
Kapott.....	3-42
Kütusepaagi täiteava luuk.....	3-44
Tagaluuk	3-47
Käsitsi avatav tagaluuk	3-47
Elektriliselt avatav tagaluuk.....	3-49
Iseavanev tagaluuk	3-56
Näidikuplokk	3-60
Näidikuploki kasutamine	3-62
Mõõdikud.....	3-63
LCD-ekraan	3-69
LCD-ekraani kasutamine	3-69
LCD-ekraani režiimid.....	3-69
Kasutaja seadistuste režiim	3-74
Ekraaniteated ja hoiatused.....	3-78
Teekonna kompuuter	3-87
Teekonna kompuutri režiimid	3-87

Hoiatus- ja indikaatortuled	3-92
Hoiatustuled.....	3-92
Indikaatortuled.....	3-102
Tuled	3-109
Välised tuled.....	3-109
Tervitussüsteem.....	3-116
Salongi valgustus	3-117
Klaasipuhastid ja -pesurid	3-122
Esiklaasi puhastid.....	3-123
Esiklaasi pesur	3-124
Tagaklaasi puhasti ja pesur.....	3-125
Juhiabisüsteemid	3-126
Tahavaatekaamera.....	3-126
Tagumine parkimisabi süsteem.....	3-127
Ohutusnõuded tagumise parkimisabi süsteemi kasutamisel	3-130
Parkimisabi süsteem	3-131
Ohutusnõuded parkimisabi süsteemi kasutamisel.....	3-133
Iseparkimissüsteem (SPAS)	3-134
Klaasisoojendus.....	3-152
Tagaklaasi soojendus.....	3-152
Käsitsi juhitud kliimaseade	3-154
Salongi soojendamine ja jahutamine.....	3-155
Kliimaseadme kasutamine	3-159
Süsteemi hooldus	3-162

Automaatne kliimaseade.....	3-165
Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine.....	3-166
Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi	3-167
Kliimaseadme kasutamine	3-173
Süsteemi hooldus	3-175
Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine	3-178
Käsitsi juhitud kliimaseade.....	3-178
Automaatne kliimaseade	3-179
Automaatne udu kõrvaldusfunktsioon	3-180
Kliimaseadme lisafunktsioonid	3-182
Salongiõhu puhastusfunktsioon.....	3-182
Automaatne õhutamine	3-182
Siseõhu ringlus, kui katuseluuk on lahti	3-182
Panipaigad.....	3-183
Hoiulaegas keskkonsoolis	3-183
Liugkäetugi	3-183
Kindalaegas.....	3-184
Kindalaeka jahutus	3-184
Päikesepillide hoidik.....	3-184

Salongi varustus.....	3-186
Tuhatoos.....	3-186
Topsihoidikud	3-186
Päikesesirmid	3-188
Voolupesa.....	3-188
Sigaretisüütaja.....	3-190
Kell	3-190
Riidenagi.....	3-192
Põrandamattide kinnituskonks(ud).....	3-193
Pagasivõrgu hoidikud.....	3-193
Pakiruumi turvakate	3-194
Panipaik pakiruumi põhja all	3-197
Välisvarustus	3-198
Katusereelingud.....	3-198

AUTOSSE SISENEMINE

Harilik võtmepult (kui on varustuses)



Teie HYUNDAI juurde kuulub võtmepult, millega saate lukustada ja avada lukust kõik uksed (ja tagaluugi). Kasutades võtmepuldil olevat võtit, saate käivitada auto mootori.

1. Uste lukustamine
2. Uste avamine lukust
3. Tagaluugi avamine lukust

Lukustamine

Uste lukustamiseks:

1. Sulgege kõik uksed, kapott ja tagaluuk.
2. Vajutage võtmepuldil olevat uste lukustusnuppu (1).
3. Auto uksed lähevad lukku. Ohutuled vilguvad. Lisaks klapitakse automaatselt kokku ka välised küljepeeglid, kui küljepeeglite kokkuklappimise lüliti on asendis AUTO (kui on varustuses).
4. Veenduge, et uksed on lukus, kontrollides läbi akna ukse lukustusnupu asendit auto sees.

⚠ HOIATUS

Ärge jätke võtmeid autosse, kui lapsed on seal omapead. Järelevalveta jäetud lapsed võivad võtme süütelukku pista ning hakata kasutama elektriajamiga aknaid ja muid lüliteid või panna auto koguni liikuma, mille tagajärjeks võivad olla rasked või surmavad kehavigastused.

Lukust avamine

Uste avamiseks lukust:

1. Vajutage võtmepuldil olevat uste avamisnuppu (2).
2. Auto uksed avanevad lukust. Ohutuled vilguvad kaks korda. Lisaks klapitakse automaatselt lahti (tagasi sõiduasendisse) ka välised küljepeeglid, kui küljepeeglite kokkuklappimise lüliti on asendis AUTO (kui on varustuses).

i Kasulik teave

Kui ühtki ust pärast lukust avamist 30 sekundi jooksul ei avata, lähevad kõik uksed automaatselt uuesti lukku.

Tagaluugi avamine lukust

Luku avamiseks:

1. Vajutage võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu (3) üle 1 sekundi järjest.
2. Ohutuled vilguvad kaks korda. Tagaluugi lukk avaneb. Elektriliselt avatav tagaluuk läheb pärast luku avamist automaatselt lahti (kui on varustuses).

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Elektriliselt avatav tagaluuk”.

Kasulik teave

Tagaluugi avamisnupul olev kiri “HOLD” näitab, et peate seda nuppu vajutama pikalt (üle 1 sekundi järjest).

Mootori käivitamine

Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Süütelukk”.

NB!

Võtmepuldi kahjustamise vältimiseks:

- Hoidke võtmepulti veest ja iga-sugustest muudest vedelikest ning lahtisest tulest eemal. Kui võtmepult saab seest märjaks (jookide või niiskuse tõttu) või kuumeneb liigselt, võivad selle sisemised elektroonikaskeemid kahjustuda ning selliseid kahjustusi garantii ei kata.
- Ärge loopige võtmepulti ega laske sellel maha kukkuda.
- Kaitske võtmepulti äärmuslike temperatuuride eest.

Tavavõti



Kui võtmepult normaalselt ei tööta, saate uksed lukustada ja lukust avada tavavõtme abil.

Tüüp B

Võtme väljakeeramiseks puldist vajutage puldil olevat vabastusnuppu. Võti tuleb automaatselt puldist välja.

Kui soovite võtme kokku panna, vajutage ja hoidke vabastusnuppu all ning keerake võti käsitsi puldi sisse tagasi.

NB!

Ärge keerake võtit puldist välja või puldi sisse vabastusnuppu vajutamata. See võib pulti või võtit vigastada.

Ohutusnõuded võtmepuldi kasutamisel

Võtmepult ei tööta juhul, kui:

- võti on süütelukus,
- puldi kaugus autost ületab tööraadiust (umbes 30 m),
- võtmepuldi patarei on peaaegu tühi,
- teised sõidukid või objektid takistavad signaali levimist,
- ilm on väga külm,
- olete võtmepuldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale. Need võivad häirida puldi normaalset tööd.

Kui võtmepult ei tööta korralikult, avage ja sulgege uks tavavõtmega. Kui teil tekib võtmepuldi kasutamisel probleeme, soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

(Jätkub)

(Jätkub)

Kui võtmepult asub teie mobiiltelefoni vahetus läheduses, võib telefoni tavapärane töö puldi signaali blokeerida. See võib olla eriti märgatav hetkel, kui telefon on aktiivses kasutuses, nt poolelioleva kõne ajal, sõnumite ja/või e-kirjade saatmisel ning vastuvõtul. Seepärast ärge pange võtmepulti ja oma telefoni samasse püksi- või jopetaskusse ning proovige neid üksteisest alati piisavalt kaugel hoida.

i Kasulik teave

Muudatused või modifikatsioonid, mida tehnilise koostööstuse eest vastutav osapool pole selgesõnaliselt heaks kiitnud, võivad tühistada tarbi- ja õiguse vastava varustuse kasutamisele. Kui võtmevaba sisenemissüsteem (võtmepult) lakkab töötamast tehnilistele nõuetele mittevastavate ja heaks kiitmata muudatuste tulemusel, siis tootjapoolne garantii seda ei hüvita.

NB!

Hoidke võtmepulti eemal elektromagnetlaineid segavatest materjalidest, mis ei lase elektromagnetlainetel puldini jõuda.

Patarei vahetamine

Kui võtmepult enam normaalselt ei tööta, asendage selles olev patarei uuega.



Patarei tüüp: CR2032

Patarei vahetamine:

1. Pistke puldi pilusse mõni väike õhuke tööriist ja väänake puldi kate ettevaatlikult lahti.
2. Võtke vana patarei välja ja pange uus asemele. Kontrollige, et patarei oleks õigepidi õiges asendis.
3. Paigaldage ja sulgege puldi tagumine kate.

Kui teile tundub, et võtmepult on kahjustunud või see ei tööta korralikult, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

i Kasulik teave



Valesse kohta minema visatud patareid võivad kahjustada keskkonda ja inimeste tervist. Seepärast viige vanad patareid alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

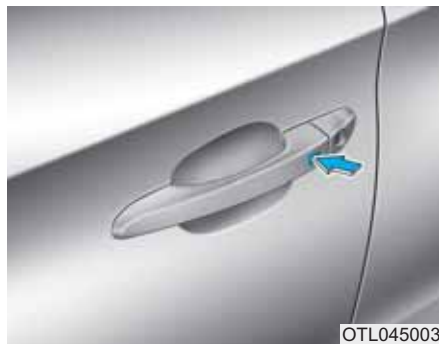
Tark võtmepult (kui on varustuses)



Teie HYUNDAI juurde kuulub nn tark võtmepult, millega saate lukustada ja avada lukust kõik uksed (ja tagaluugi) ning isegi käivitada auto mootori.

1. Uste lukustamine
2. Uste avamine lukust
3. Tagaluugi avamine lukust

Lukustamine



Uste lukustamiseks:

1. Sulgege kõik uksed, kapott ja tagaluuk.
2. Vajutage nuppu välisel ukselingil või uste lukustusnuppu (1) tagal võtmepuldil.
3. Ohutuled vilguvad. Lisaks klappitakse automaatselt kokku ka välised küljepeeglid, kui küljepeeglite kokkuklappimise lüliti on asendis AUTO (kui on varustuses).
4. Veenduge, et uksed on lukus, kontrollides läbi akna ukse lukustusnupu asendit auto sees.

i Kasulik teave

Ukselingil asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub välisele ukselingile lähemal kui 0,7–1 m.

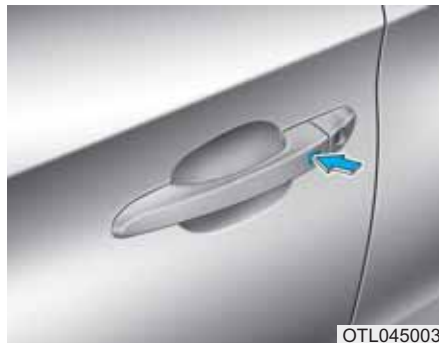
Järgnevatel juhtudel ei lähe ukseid lukku ja kostab 3 sekundi pikkune hoiatussignaal, kuigi vajutate välisel ukseingil olevat nuppu:

- tark võtmepult on jäänud autosse,
- mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON,
- mõni uks, välja arvatud tagaluuk, on lahti.

⚠ HOIATUS

Ärge jätke tarka võtmepulti autosse, kui lapsed on seal omapead. Järelevalveta jäetud lapsed võivad vajutada mootori start/stopp-lüliti ning hakata kasutama elektriajamiga aknaid ja muid lüliteid või panna auto koguni liikuma, mille tagajärjeks võivad olla rasked või surmavad kehavigastused.

Lukust avamine



OTL045003

Uste avamiseks lukust:

1. Kontrollige, et tark võtmepult oleks teil kaasas.
2. Vajutage nuppu välisel ukseingil või uste avamisnuppu (2) targa võtmepuldil.
3. Auto ukseid avanevad lukust. Ohutuled vilguvad kaks korda. Lisaks klapitakse automaatselt lahti (tagasi sõiduasendisse) ka välised küljepeeglid, kui küljepeeglite kokkuklappimise lüliti on asendis AUTO (kui on varustuses).

i Kasulik teave

- Ukselingil asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub välisele ukseingile lähemal kui 0,7–1 m. Kui see tingimus on täidetud, saavad uksi avada ka teised inimesed, kellel tegelikult ei ole tarka võtmepulti.
- Kui ühtki ust pärast lukust avamist 30 sekundi jooksul ei avata, lähevad kõik ukseid automaatselt uuesti lukku.

Tagaluugi avamine lukust

Luku avamiseks:

1. Kontrollige, et tark võtmepult oleks teil kaasas.
2. Vajutage tagaluugi käepidemel asuvat nuppu või üle 1 sekundi järjest targa võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu (3).
3. Ohutuled vilguvad kaks korda. Tagaluugi lukk avaneb. Elektriliselt avatav tagaluuk läheb pärast luku avamist automaatselt lahti (kui on varustuses).

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Elektriliselt avatav tagaluuk”.

Kasulik teave

Kui tagaluuki pärast lukust avamist 30 sekundi jooksul ei avata, läheb see automaatselt uuesti lukku.

Mootori käivitamine

Saate käivitada auto mootori, kasutamata selleks süütevõtit. **Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Mootori start/stopp-lüliti”.**

NB!

Targa võtmepuldi kahjustamise vältimiseks:

- Hoidke tarka võtmepulti veest ja igasugustest muudest vedelikest ning lahtisest tulest eemal. Kui võtmepult saab seest märjaks (jookide või niiskuse tõttu) või kuumeneb liigselt, võivad selle sisemised elektroonikaskeemid kahjustuda ning selliseid kahjustusi garantii ei kata.
- Ärge loopige tarka võtmepulti ega laske sellel maha kukkuda.
- Kaitske tarka võtmepulti äärmuslike temperatuuride eest.

Tavavõti

Kui tark võtmepult normaalselt ei tööta, saate ukseid lukustada ja lukust avada tavavõtme abil.



Vajutage ja hoidke all puldil olevat vabastusnuppu (1) ja tõmmake tavavõti (2) puldist välja. Pistke võti välisel ukselingil asuvasse lukuauku. Kui soovite tavavõtme puldi sisse tagasi panna, pistke võti oma avasse ja lükake puldi sisse, kuni kostab klõpsatus.

Kui tark võtmepult kaob

Iga auto juurde saab registreerida maksimaalselt 2 tarka võtmepulti. Kui olete oma targa võtmepuldi kogemata ära kaotanud, soovitame teil oma auto ja alles jäänud võtmepuldiga viivitamatult volitatud HYUNDAI esindusse pöörduda. Vajadusel peate auto sinna pukseerima.

Ohutusnõuded targa võtmepuldi kasutamisel

Tark võtmepult ei tööta juhul, kui:

- olete targa võtmepuldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale; need võivad häirida puldi normaalset tööd;
- targa võtmepuldi läheduses kasutatakse mobiiltelefoni või raadiosaatjat;
- teie auto läheduses kasutatakse mõne teise sõiduki samalaadset võtmepulti.

Kui tark võtmepult ei tööta korralikult, avage ja sulgege uks tavavõtmega. Kui teil tekib targa võtmepuldi kasutamisel probleeme, soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

Kui tark võtmepult asub teie mobiiltelefoni vahetus läheduses, võib telefoni tavapärane töö puldi signaali blokeerida. See võib olla eriti märgatav hetkel, kui telefon on aktiivses kasutuses, nt poolelioleva kõne ajal, sõnumite ja/või e-kirjade saatmisel ning vastuvõtul. Seepärast ärge pange tarka võtmepulti ja oma telefoni samasse püksi- või jope taskusse ning proovige neid alati üksteisest piisavalt kaugel hoida.

i Kasulik teave

Muudatused või modifikatsioonid, mida tehnilise koostööstuse eest vastutav osapool pole selgesõnaliselt heaks kiitnud, võivad tühistada tarbija õiguse vastava varustuse kasutamisele. Kui võtmevaba sisenemissüsteem (võtmevaba sisenemissüsteem) lakkab töötamast tehnilistele nõuetele mittevastavate ja heaks kiitmata muudatuste tulemusel, siis tootjapoolne garantii seda ei hüvita.

NB!

Hoidke tarka võtmevaba eemal elektromagnetlaineid segavatest materjalidest, mis ei lase elektromagnetlainetel puldini jõuda.

Patarei vahetamine



Kui tark võtmevaba enam normaalselt ei tööta, asendage selles olev patarei uuega.

Patarei tüüp: CR2032

Patarei vahetamine:

1. Väänake puldi tagumine kate lahti.
2. Võtke vana patarei välja ja pange uus asemele. Kontrollige, et patarei oleks õigepidi õiges asendis.
3. Paigaldage ja sulgege puldi tagumine kate.

Kui teile tundub, et tark võtmevaba on kahjustunud või see ei tööta korralikult, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

i Kasulik teave



Valesse kohta minema visatud patareid võivad kahjustada keskkonda ja inimeste tervist. Seepärast viige vanad patareid alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

Immobilisaatorisüsteem (kui on varustuses)

Immobilisaatorisüsteem kaitseb teie autot ärandamise eest. Kui teie auto käivitamiseks kasutatakse valesti kodeeritud võtit (või mõnd muud vahendit), lakkab mootori toitesüsteem töötamast.

Süüte sisselülitamisel asendisse ON peab immobilisaatorisüsteemi indikaatorituli korraks põlema süttima ning siis uuesti kustuma. Kui indikaatorituli hakkab vilkuma, ei ole süsteem võtme koodi ära tundnud.

Lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF) ja seejärel uuesti sisse (asendisse ON).

Süsteem ei pruugi teie võtme koodi tuvastada, kui võtme läheduses asub mõne teise immobilisaatorisüsteemi juurde kuuluv võti või mõni metallese (nt võtmehoidja). Metall võib transponderi signaalilevi takistada ning mootori käivitamine võib ebaõnnestuda.

Kui süsteemil ei õnnestu korduvalt teie võtme koodi tuvastada, soovitage pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

Ärge proovige immobilisaatorisüsteemi ise muuta ega seda mingite muude seadmetega täiendada. Võite sel moel tekitada elektriprobleeme, mille tulemusel auto enam ei käivitu.

HOIATUS

Auto ärandamise vältimiseks ärge jätke oma varuvõtmeid autosse. Teie immobilisaatori salasõnaks on kordumatu kood, mille peate jätma ainult enda teada.

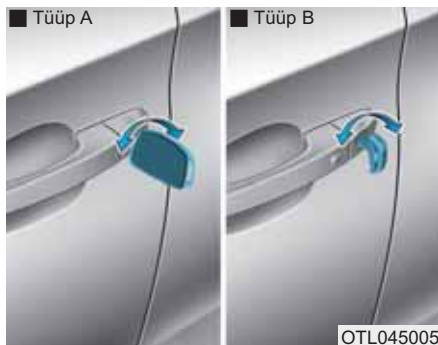
NB!

Teie võtmes olev transponder on väga tähtis immobilisaatorisüsteemi osa. See on valmistatud aastatepikkuseks probleemideta tööks, kuid sellegipoolest tuleks vältida võtme hoolimatut käsitsemist, staatilisse elektrivälja sattumist ja märjaks saamist. Vastasel juhul võivad immobilisaatorisüsteemis tekkida häired.

UKSELUKUD

Ukselukkude avamine ja sulgemine väljastpoolt

Tavavõtme



Keerake võtit uste lukustamiseks auto esiosa poole, avamiseks aga tagaosas poole.

Kui lukustate ja avate juhiukse lukust võtmega, lukustuvad ja avanevad kõik auto ukseid lukust automaatselt.

Niipea, kui ukseid on lukust avatud, saate need ukselingist tõmmates lahti teha.

Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uks läks korralikult kinni.

Hariliku võtmepuldiga



Uste lukustamiseks vajutage võtmepuldil olevat lukustusnuppu (1).

Uste avamiseks lukust vajutage võtmepuldil olevat avamisnuppu (2).

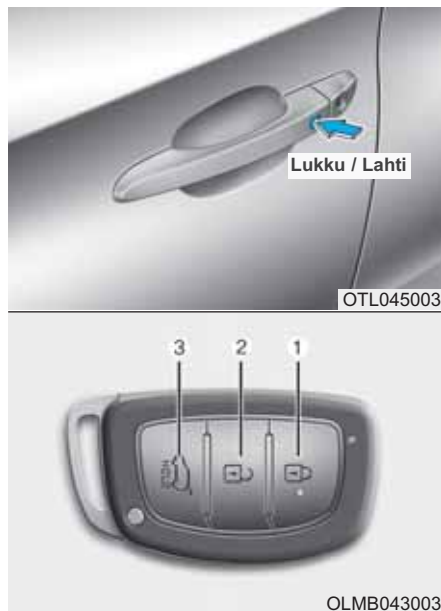
Niipea, kui ukseid on lukust avatud, saate need ukselingist tõmmates lahti teha.

Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uks läks korralikult kinni.

i Kasulik teave

- Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukselukud ja uksemehhanismid külumise tõttu korralikult töötada.
- Kui uks lukustatakse ja avatakse lukust võtme või ukse lukustusnupuga kiiresti mitu korda järjest, võib süsteem ajutiselt töötamast lakata, et kaitsta vastavat vooluahelat ja vältida süsteemi osade kahjustamist.

Targa võtmepuldiga



1. Uste lukustamine
2. Uste avamine lukust
3. Tagaluugi avamine

Uste lukustamiseks vajutage nuppu välisel ukseingil (eeldusel, et tark võtmepult on teil kaasas) või uste lukustusnuppu targa võtmepuldil.

Uste avamiseks lukust vajutage nuppu välisel ukseingil (eeldusel, et tark võtmepult on teil kaasas) või uste avamisnuppu targa võtmepuldil.

Niipea, kui ukse on lukust avatud, saate need ukseingist tõmmates lahti teha.

Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uks läks korralikult kinni.

i Kasulik teave

- Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukseelukud ja uksemehhanismid külmumise tõttu korralikult töötada.
- Kui uks lukustatakse ja avatakse lukust võtme või ukse lukustusnupuga kiiresti mitu korda järjest, võib süsteem ajutiselt töötamast lakata, et kaitsta vastavat vooluahelat ja vältida süsteemi osade kahjustamist.

Ukselukkude avamine ja sulgemine seestpoolt

Ukse lukustusnupuga



- Ukse avamiseks lukust lükake ukse lukustusnupp (1) asendisse “Lahti”. Punane tähis (2) ukse lukustusnupul tuleb nähtavale.
- Ukse lukustamiseks lükake ukse lukustusnupp (1) asendisse “Lukku”. Kui uks on korralikult lukustatud, ei ole lukustusnupul olevat punast tähist (2) näha.
- Ukse avamiseks tõmmake ukselinki (3) enda poole.

- Esiuks ei saa lukustada, kui süütevõti on süütelukus ja üks esiustest seisab lahti.
- Uks ei saa lukustada, kui tarkvõtmepult on autos ja mõni uks seisab lahti.

i Kasulik teave

Kui elektrilised ukselukud lakkavad normaalselt töötamast ja jääte autosse luku taha, kasutage väljumiseks üht või mitut allkirjeldatud meetodit:

Kasutage korduvalt ukseluku avamisfunktsiooni (nii elektroonilist kui käsitsi), tõmmates samal ajal ukse käepidet.

Kasutage teiste uste lukke ja käepidemeid, nii ees kui taga.

Avage esiukse aken ja avage uks väljastpoolt tavavõtme abil.

Sisemise ukselingiga

Esiuksed

Kui uks on lukus ja tõmbate sisemist ukselinki, läheb uks lukust lahti ja avaneb.

Tagauksed

Kui uks on lukus ja tõmbate üks kord sisemist ukselinki, läheb uks lukust lahti.

Kui tõmbate sisemist ukselinki veel üks kord, siis uks avaneb.

Uste kesklukustuse lüliti



Kui vajutate kesklukustuse lüliti eesmist (1) poolt (1), lukustatakse kõik auto uksed.

- Kesklukustuse lüliti eesmise poole (1) vajutus ei lukusta uksi juhul, kui mõni uks seisab lahti.
- Kesklukustuse lüliti eesmise poole (1) vajutus ei lukusta uksi juhul, kui tark võtmepult on autos ja mõni uks seisab lahti.

Kui vajutate kesklukustuse lüliti tagumist (2) poolt (2), avatakse kõik auto uksed lukust.

⚠ HOIATUS

Auto liikumise ajal peavad uksed olema alati korralikult suletud ja lukustatud. Kui uksed on lukustamata, suureneb oht avarii korral autost välja paiskuda.

⚠ HOIATUS

Ärge jätke lapsi ega loomi autosse kunagi järelevalveta. Suletud sõidukis võib minna väga palavaks ning seetõttu võivad lapsed või loomad, kes ei saa autost välja, saada tõsiseid tervisekahjustusi või koguni surra. Lisaks võivad lapsed autos kogemata midagi tööle panna, mis võib neid vigastada. Autosse võivad proovida sisse pääseda ka kuritegelike kavatsustega võõrad.

⚠ HOIATUS

Jättes auto lukustamata, annate kurjategijatele võimaluse teie äraolekul autosse peituda, et hiljem teid või teie kaaslasti rünnata.

Enne auto juurest lahkumist viige alati läbi kõik järgnevad etapid: hoidke piduripedaali all ja pange käigukang parkimis-asendisse (P) (automaat- või toeltsiduriga käigukasti puhul) või pange sisse esimene (1) või tagasikäik (R) (käikukasti puhul), tõmmake peale käsi-pidur, lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF), sulgege kõik aknad, lukustage kõik uksed ja võtke võti endaga kaasa.

⚠ HOIATUS

Ukse avamine hetkel, kui mõni sõiduk või inimene teie autole läheneb, võib kurvalt lõppeda. Olge autouste avamisel ettevaatlik ja kontrollige, ega avatud uks ei jää ette teistele lähenevatele autodele, mootorratastele, jalgratastele ega jalakäijatele.

Turvalukustus (kui on varustuses)

Mõned autod on varustatud turvalukustussüsteemiga. Kui turvalukustussüsteem on aktiveeritud, ei lase see uksi avada ei seest- ega väljastpoolt, suurendades auto kaitset kuritahtlike sissemurdjate vastu.

Auto lukustamiseks turvalukustusfunktsiooni abil tuleb ukseid lukustada hariliku või targa võtmepuldiga. Uste avamiseks lukust tuleb seejärel kasutada uuesti harilikku või tarka võtmepulti.

HOIATUS

Ärge lukustage uksi hariliku või targa võtmepuldi abil siis, kui keegi on veel autos. Autosse jäänud inimene ei saa siis uksi enam ukse lukustusnupuga lukust avada. Juhul, kui uks lukustati võtmepuldiga, ei saa autosse jäänud inimene uksi avada ilma võtmepuldita.

Ukselukkude automaatfunktsioonid

Löögitundlik ukselukkude avamissüsteem (kui on varustuses)

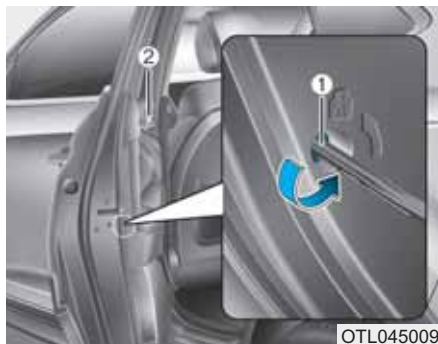
Kõik ukseid avanevad automaatselt lukust, kui auto saab löögi, mille tulemusel turvapadjad täituvad.

Kiirustundlik uste lukustus- süsteem (kui on varustuses)

Kui auto sõidukiirus kerkib üle 15 km/h, lukustab see süsteem automaatselt kõik ukseid.

Saate ukselukkude automaatfunktsioone ise välja ja tagasi sisse lülitada, muutes vastavaid seadistusi LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil. **Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “LCD-ekraan”.**

Laste turvalukud tagaustel



Laste turvalukud on tagaustel selleks, et tagaistmel istuvad lapsed ei saaks tagauksi kogemata seestpoolt avada. Neid turvalukke tuleks kasutada alati, kui autos on lapsed.

Laste turvalukud asuvad mõlema tagaukse tagaserval. Kui lapse turvalukk on lukustatud asendis (1), ei saa tagaust enam auto seest sise-mist ukselinki (2) tõmmates avada.

Lapse turvaluku lukustamiseks pist-ke võti (või kruvikeeraja) ukse-vasse avasse ja keerake lukustatud asendisse.

Kui soovite tagauksi taas seestpoolt avada, keerake lapse turvalukk tagasi lukustamata asendisse.

⚠ HOIATUS

Kui lapsed avavad tagauksed kogemata autosõidu ajal, võivad nad autost välja kukkuda. Seepärast peab tagauste laste turvalukke kasutama alati, kui autos on lapsed.

VARGUSVASTANE ALARMSÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)

See süsteem aitab kaitsta teie autot ja autosse jäetud esemeid. Helisignaali hakkab tööle ja ohutuled pidevalt vilkuma, kui mõni järgnevatest tegevustest süsteemi häireseisundisse lülitab:

- auto uks avatakse, kasutamata selleks harilikku või tarka võtmepulti,
- tagaluuk avatakse, kasutamata selleks harilikku või tarka võtmepulti,
- avatakse kapott.

Alarm kestab 30 sekundit, seejärel lülitub süsteem tagasi valveseisundisse. Alarmi väljalülitamiseks tehke ukseid hariliku või targa võtmepuldi abil lukust lahti.

Vargusvastane alarmsüsteem lülitub automaatselt valveseisundisse 30 sekundit pärast uste ja tagaluugi lukustamist. Süsteemi lülitamiseks valveseisundisse peate lukustama ukseid ja tagaluugi väljastpoolt, vajutades harilikul või targarl võtmepuldil olevat lukustusnuppu või nuppu välisel ukselingil, kui tark võtmepult on teil kaasas.

Ohutuled vilguvad ja kostab üks helisignaali, näidates, et alarmsüsteem on valveseisundisse lülitatud.

Kui alarmsüsteem on valveseisundis ja mõni uks, tagaluuk või kapott avatakse harilikku või tarka võtmepuldi kasutamata, lülitub süsteem häireseisundisse ja alarm hakkab tööle.

Alarmsüsteem ei lülitu valveseisundisse, kui kapott, tagaluuk või mõni uks ei ole korralikult suletud. Kui süsteem ei lülitu valveseisundisse, kontrollige, kas kapott, tagaluuk ja kõik ukseid on korralikult suletud.

Ärge proovige seda süsteemi ise muuta ega seda mingite muude seadmetega täiendada.

Kasulik teave

- Ärge lukustage uksi enne, kui kõik reisijad on autost väljunud. Kui süsteem on valveseisundisse lülitatud ja mõni reisija on ikka veel autos, hakkab alarm tööle, kui inimene autost väljub.
- Kui alarmsüsteemi ei õnnestu hariliku või targa võtmepuldiga välja lülitada, avage ukseid lukust tava võtmega ja lülitage süüde sisse (asendisse ON) (hariliku võtmepuldiga mudel) või käivitage mootor (targa võtmepuldiga mudel) ning oodake siis 30 sekundit.
- Kui alarmsüsteem on välja lülitatud, kuid 30 sekundi jooksul pärast seda ei avata ühtki auto ust ega tagaluuki, lülitub süsteem uuesti valveseisundisse.



i Kasulik teave

Vargusvastase alarmsüsteemiga varustatud mudelitele on kinnitatud silt, millel on järgnev tekst:

1. WARNING (hoiatus)
2. SECURITY SYSTEM
(turvasüsteem)

ROOL

Elektriline roolivõimendi (EPS)

Roolivõimendi aitab teid autorooli keeramisel. Kui automootor ei tööta või roolivõimendi lakkab töötamast, saab autot ikka roolida, kuid rooli keeramiseks läheb siis vaja rohkem jõudu.

Rooli keeramine muutub raskemaks, kui auto sõidukiirus kasvab, ning kergemaks, kui sõidukiirus väheneb. See tagab hea juhitavuse nii suurtel kui ka väikestel kiirustel.

Kui märkate normaalse autosõidu ajal, et rooli keeramiseks läheb vaja rohkem või vähem jõudu kui tavaliselt, soovitame lasta roolivõimendi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Kui elektriline roolivõimendi ei tööta nagu peaks, süttib näidikuplokis vastav hoiatustuli (⊕!). Rooli keeramine võib muutuda raskeks ja auto halvasti juhitavaks. Soovitame teil viia oma auto esimesel võimalusel süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

i Kasulik teave

Igapäevasel tavapärasel sõitmisel võite märgata järgnevat:

- Rooli keeramine võib vahetult pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) olla raskem, kuna elektriline roolivõimendi (EPS) viib läbi enesediagnostikat. Pärast diagnostika lõppu rooli normaalne seisund taastub.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) või väljalülitamist (asendisse LOCK/OFF) võib elektrilise roolivõimendi (EPS) releest kosta klõpsatus.

Pärast mootori start/stopp-lüliti lülitamist asendisse ON või OFF võib elektrilise roolivõimendi (EPS) releest kosta klõpsatus. (Targa võtmepuldiga mudelid)

- Kui auto on peatunud või sõidab väga aeglaselt, võite salongis kuulda roolivõimendi elektrimootori häält.
- Kui temperatuur on väga madal, võib rooli keeramine olla raskem ja seejuures võib kosta ebatavalist müra. Kui temperatuur autos tõuseb, siis müra lakkab. See on normaalne, tegu pole häirega.
- Rooli keeramine muutub raskemaks, kui rooli keeratakse pidevalt lõpuni paremale või vasakule siis, kui auto ei liigu. Tegu ei ole süsteemi häirega. Mõne aja möödudes rooli tavapärane seisund taastub ja selle keeramine muutub taas kergemaks.

Rooli kalde ja sügavuse reguleerimine

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige rooli asendit KUNAGI sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja põhjustada avarii, tekitades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

i Kasulik teave

Mõnikord ei fikseeri roolisamba vabastuskang rooli pärast selle asendi reguleerimist korralikult kohale.

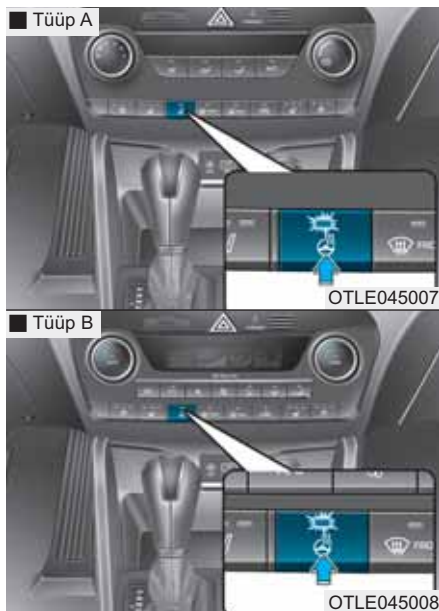
Tegu pole rikkega. Nii juhtub, kui mehhanismi hambad korralikult ei haaku. Sellisel juhul muutke rooli asendit veel natuke ja fikseerige rool siis uuesti.



Tõmmake roolisambal olev vabastuskang alla (1) ja pange rool mugavasse asendisse, reguleerides roolisamba kallet (2) ja sügavust (3). Pange rool sellisesse asendisse, milles see on suunatud teie rindkere, mitte näo poole. Kontrollige, et näeksite takistamatult kõiki näidikuploki hoiatustulesid ja mõõdikuid.

Pärast reguleerimist tõmmake roolisamba vabastuskang (1) rooli asendi fikseerimiseks uuesti üles. Proovige rooli üles ja alla liigutada, et kontrollida, kas see on kindlalt kohale fikseeritud. Reguleerige rooli asend sobivaks alati enne sõidu alustamist.

Roolisoojendus (kui on varustuses)



Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) või mootor töötab, vajutage rooli soojendamiseks roolisoojenduse lüliti. Indikaatortuli lülil süttib.

Kui soovite roolisoojenduse välja lülitada, vajutage sama lüliti veel kord. Indikaatortuli lülil kustub.

i Kasulik teave

Roolisoojendus lülitub automaatselt välja umbes 30 minuti möödudes selle sisselülitamisest.

NB!

Ärge paigaldage roolile mingeid täiendavaid katteid ega lisavarustust. Need võivad roolisoojenduse süsteemi kahjustada.

Signaal



Signaali andmiseks vajutage roolil signaalpasuna sümboliga tähistatud kohta (vt joonist). Signaal kostab vaid siis, kui vajutatakse tähistatud piirkonda.

NB!

Ärge lööge signaali andmiseks rooli ega pöörutage sellele rusikaga. Ärge vajutage rooli teravatsaliste esemetega.

PEEGLID

Sisemine tahavaatepeegel

Reguleerige tahavaatepeegel enne sõidu alustamist asendisse, milles näete tagaakna keskkoha kaudu välja.

⚠ HOIATUS

Kontrollige, et näeksite tahavaatepeegli kaudu takistamatult auto taha. Ärge asetage tagaistmele, pakiruumi või tagaistme peatugede taha esemeid, mis segaksid vaadet läbi tagaakna välja.

⚠ HOIATUS

Raskete kehavigastuste vältimiseks avarii või turvapatjade täitumise korral ärge muutke mingil moel tahavaatepeegli ehitust ega paigaldage selle asemele laiemat peeglit.

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige peegli asendit KUNAGI sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada avarii.

NB!

Kasutage peegli puhastamiseks majapidamispaberit või muud sarnast materjali, mida on niisutatud klaasipuhastusvahendiga. Ärge pihustage klaasipuhastusvahendit otse peeglile, kuna see võib voolata peegliorpuse sisse.

Päevase ja öise asendiga tahavaatepeegel (kui on varustuses)



Reguleerige peegel õigesse asendisse kindlasti enne sõidu alustamist ning nii, et päevase ja öise asendi ümberlülitushoob oleks päevases asendis.

Pimedal ajal sõites tõmmake päevase ja öise asendi ümberlülitushooba enda poole, et vähendada teie taga sõitvate sõidukite esitulede pimestavat peegeldust.

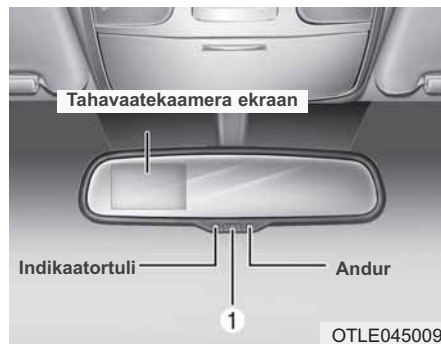
Pidage meeles, et öises asendis tahavaatepeegli kujutise selgus mõnevõrra väheneb.

Elektriline fotokroomne peegel (ECM) (kui on varustuses)

Elektriline pimestuskaitse funktsiooni-ga isetumenev tahavaatepeegel kontrollib pimedas või halva valgustuse korral automaatselt taga sõitva auto tulede peegeldust.

Kui automootor töötab, muudab tahavaatepeeglisse paigaldatud andur tulede peegelduse automaatselt tumedamaks. Andur mõõdab valguse taset sõiduki ümber ja reguleerib pimestamise vältimiseks automaatselt teile järgnevate sõidukite esitulede peegelduse heledust.

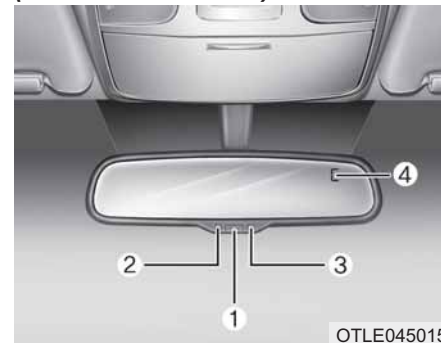
Alati, kui pannakse sisse tagasikäik (R), seadistub peegel automaatselt ümber kõige heledamale peegeldusastmele, et parandada nähtavust sõiduki taha.



Elektrilise fotokroomse tahavaatepeegli kasutamine:

- Vajutage automaatse tumenemisfunktsiooni väljalülitamiseks sisse/välja-lülitit (1). Peegli indikaatortuli kustub.
- Vajutage automaatse tumenemisfunktsiooni sisselülitamiseks sisse/välja-lülitit (1). Peegli indikaatortuli süttib.
- Iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (süütelukk või mootori start/stopp-lüliti asendisse ON), lülitub automaatne tumenemisfunktsioon uuesti sisse.

Elektriline fotokroomne peegel (ECM) koos kompassiga (kui on varustuses)



1. Funktsioonilüliti
2. Seisundi indikaatortuli (valgusdiodid)
3. Valgusandur
4. Infonäidik

Kui isetumenev tahavaatepeegel on sisse lülitatud, reguleerib see automaatselt teile järgnevate sõidukite esitulede peegelduse heledust. Automaatse tumenemisfunktsiooni sisselülitamiseks vajutage ja hoidke funktsioonilülitit (1) all 3–6 sekundit (mitte vähem ega kauem). Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama lülitit (1) veel kord 3–6 sekundit.

1. Kompassi kasutamine

Vajutage funktsioonilülitit ja vabastage see kohe. Peegli infonäidikule ilmub nüüd auto liikumissuund (ilmakaar). Vajutades lülitit lühidalt veel kord, lülitub peegli infonäidik välja.

Ilmakaarte näidud infonäidikul

- E: ida (East)
- W: lääts (West)
- S: lõuna (South)
- N: põhj (North)

Näiteks NE: kirre (North East)

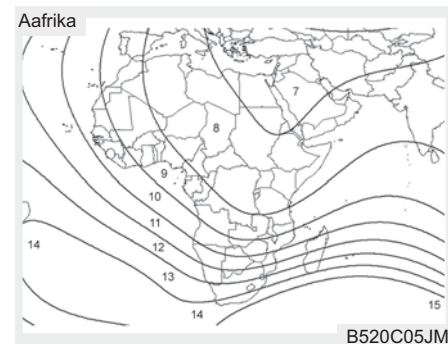
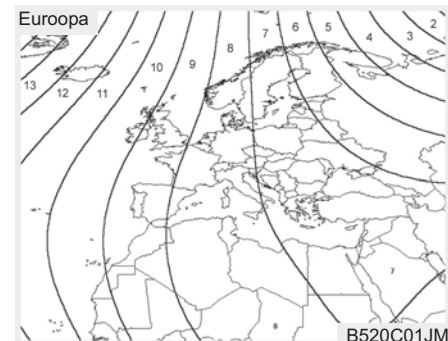
2. Kalibreerimine

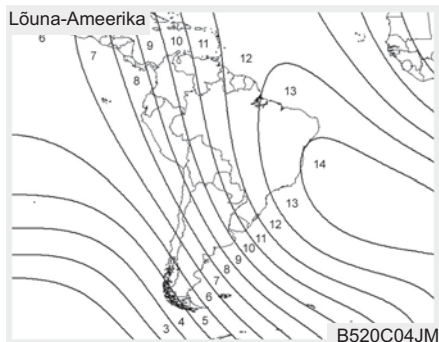
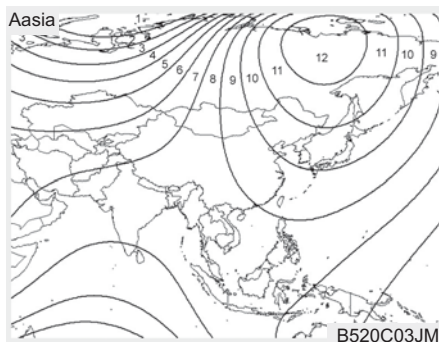
Vajutage ja hoidke lülitit all 6–9 sekundit (mitte vähem ega kauem). Kui kompassi mälu on tühjendatud, ilmub infonäidikule täht “C”.

- Sõitke nüüd autoga ringiratast kiirusega alla 8 km/h 2 täisringi või seni, kuni infonäidikule ilmub ilmakaare näit.
- Ringiratast võib sõita nii päripäeva kui vastupäeva ning kui kalibreerimine on lõpetatud, ilmub infonäidikule kompassi ilmakaare näit.
- Jätkake ringiratast sõitmist seni, kuni ilmakaare näit on peegli infonäidikule ilmunud.

3. Kompassi tsooni seadistamine

1. Leidke oma hetke asukoht ja magnetilise deklinatsiooni tsooni number kompassi tsoonide kaardilt.





2. Vajutage ja hoidke lüliti all 3–6 sekundit (mitte vähem ega kauem). Infonäidikule ilmub seni kehtinud tsooni number.

3. Vajutage lüliti seni, kuni infonäidikule ilmub uus tsooni number. Kui olete lüliti vajutamise lõpetanud, ilmub paari sekundi möödudes infonäidikule ilmakaare näit.

4. Peegli kaldenurga seadistuse muutmine (kui on varustuses)

Kuna peegel peab olema kallutatud kergelt juhi poole, saab kompassiga peegli kaldenurga põhiseadistuseks valida auto vasaku (vasakpoolse rooliga mudeli jaoks) või parema (parempoolse rooliga mudeli jaoks) poole.

Vasakpoolse (L) või parempoolse (R) seadistuse valimiseks:

1. Vajutage ja hoidke lüliti all üle 9 sekundi järjest.
2. Vabastage lüliti. Nüüd vajutage lüliti ümberlülituseks “L” ja “R” vahel lühidalt veel kord.

NB!

Pärast seda protseduuri peab kompassi uuesti kalibreerima.

3. Kuna kompassi peab uuesti kalibreerima, sõitke oma autoga ringiratast 2 täisringi kiirusega alla 8 km/h.



ETTEVAATUST

1. Ärge paigaldage oma autole suusaraami, antenni vms, mis kinnitatakse auto külge magneti abil. Selline magnetiga kinnitav lisavarustus häirib kompassi tööd.
2. Kui kompassi näit muutub ebatäpseks varsti pärast selle seadistamist ja seadistamise kordamist, soovitame teil lasta kompassi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

(Jätkub)

(Jätkub)

3. Tunnelites ning järskudest kallakutest üles- või allasõitmise ajal ei pruugi kompass ilmakaart õigesti näidata.

(Kompass hakkab taas korralikult tööle, kui auto jõuab piirkonda, kus maa magnetismist põhjustatud magnetväli on stabiilne.)

4. Kasutage peegli puhastamiseks majapidamispaberit või muud sarnast materjali, mida on niisutatud klaasipuhastusvahendiga. Ärge pihustage klaasipuhastusvahendit otse peeglile, kuna see võib voolata peeglikorpuse sisse.

Küljepeeglid



Reguleerige peeglid õigesse asendisse kindlasti enne sõidu alustamist.

Teie auto on varustatud nii vasak- kui parempoolse välise küljepeegliga.

Peeglite asendit saab muuta reguleerimislülitil abil kaugjuhtimise teel.

Peeglikorpused saab tahapoole kokku klappida, et vältida peeglite vigastamist auto automaatpesu käigus või läbisõidul eriti kitsastest kohtadest.

⚠ HOIATUS

- Parempoolne küljepeegel on kumer. Mõne riigi mudelitel on ka vasakpoolne küljepeegel kumer. Peeglis nähtavad objektid on tegelikult lähemal, kui need kumerpeeglist paistavad.
- Kui vahetate sõidurida, kasutage autosisest tahavaatepeeglit või vaadake ise üle õla taha, et hinnata tegelikku kaugust teile järgnevate sõidukiteni.

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige küljepeeglite asendit ega klappige neid kokku sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada avarii.



ETTEVAATUST

- Ärge kraapige peeglipinnalt jääd, sest võite nii klaasi pinda kahjustada.
- Kui peegel tekkinud jää tõttu enam ei liigu, ärge kangutage seda jõuga. Kasutage jää sulatamiseks sobivat pihustatavat jääkõrvaldusvahendit (mitte radiaatori antifriisi) või sooja veega niisutatud käsna või pehmet lappi või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää lihtsalt ära sulab.



Küljepeeglite asendi reguleerimine:

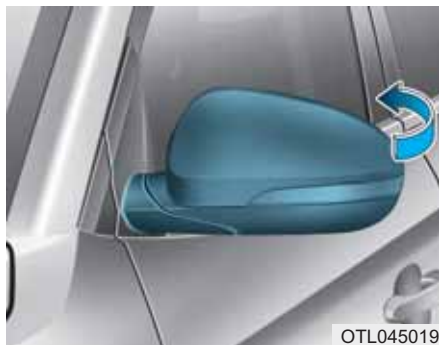
1. Vajutage vasakpoolse või parempoolse küljepeegli valimiseks valikulüliti (1) vasakut (L) või paremat (R) poolt.
2. Valitud küljepeegli üles, alla, vasakule või paremale kallutamiseks kasutage peegli reguleerimisülilitit (2).
3. Pärast peeglite reguleerimist pange valikulüliti (1) tagasi keskmisse neutraalasendisse, et vältida peeglite asendi tahtmatut muutmist.

NB!

- Peeglite liikumine peatub, kui need jõuavad maksimaalse reguleerimiskaldeni, mehhanismi mootor jätkab aga tööd seni, kuni vajutatakse lülitit. Ärge vajutage lülitit kauem kui vaja, kuna vastasel juhul võib mootor kahjustuda.
- Ärge proovige elektrilisi küljepeegleid käsitsi reguleerida, sest võite sel moel peegli-mootoreid kahjustada.

Küljepeeglite kokkuklappimine

Käsitsi kokkuklapitav tüüp



Välise küljepeegli kokkuklappimiseks võtke peeglikorpusest kinni ja keerake seda auto tagaosa poole.



Elektriliselt kokkuklapitav tüüp (kui on varustuses)

Lüliti vasak pool:

peeglid klapitakse lahti (tagasi sõiduasendisse).

Lüliti parem pool:

peeglid klapitakse kokku.

Lüliti keskosa (AUTO):

peeglite automaatne kokku- ja lahti-klappimine toimub järgnevalt:

- Ilma targa võtmepuldiga mudelid
 - Peeglid klapitakse kokku või lahti, kui ukseid lukustatakse või avatakse lukust hariliku võtmepuldiga (kui on varustuses).

- Targa võtmepuldiga mudelid
 - Peeglid klapitakse kokku või lahti, kui ukseid lukustatakse või avatakse lukust targa võtmepuldiga.
 - Peeglid klapitakse kokku või lahti, kui ukseid lukustatakse või avatakse lukust, vajutades nuppu välisel ukselingil.
 - Peeglid klapitakse lahti (keeratakse sõiduasendisse), kui lähenete autole (kõik ukseid on kinni ja lukus) ja teil on kaasas tark võtmepult (kui on varustuses).

NB!

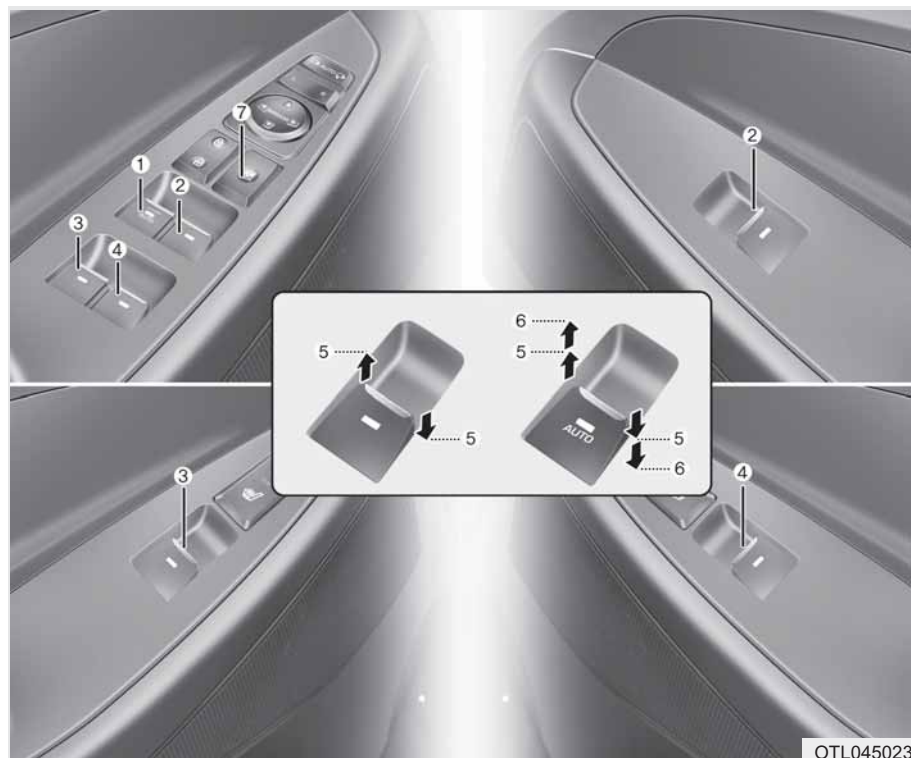
Elektrilised küljepeeglid töötavad ka siis, kui süüde on välja lülitatud (asendisse LOCK/OFF). Kui auto mootor ei tööta, ärge reguleerige peeglite asendit siiski kauem, kui hädapärast vaja, et vältida aku tühjenemist.

NB!

Ärge klappige elektrilisi küljepeegleid kokku käsitsi. See võib kahjustada peegli mehhanismi mootorit.

AKNAD

Elektriliste tõstukitega aknad



- (1) Juhiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (2) Parempoolse esiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (3) Vasakpoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (4) Parempoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (5) Akna avamine ja sulgemine
- (6) Akna automaatne avamine* ja sulgemine*
- (7) Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti

* : kui on varustuses

Akende avamiseks ja sulgemiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ON). Igal uksele on elektrilise aknatõstuki lüliti, millega saab selle ukse akent avada-sulgeda. Juhiuksel asub elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti, millega saab blokeerida tagauste aknalülite tööd. Elektrilisi aknatõstukeid saab kasutada veel ligikaudu 30 sekundi jooksul pärast süüte lülitamist asendisse ACC või OFF. Kui aga esiüksed on lahti tehtud, ei saa aknaid enam nimetatud 30 sekundi jooksul elektriliselt sulgeda ega avada.

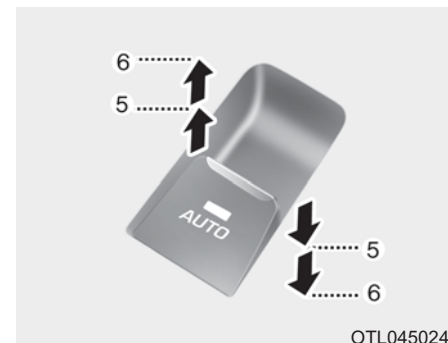
⚠ HOIATUS

Raskete või surmavate kehvastuste vältimiseks ärge sirutage oma käsi, pead või muid kehaosi sõidu ajal lahti-sest aknast välja.

i Kasulik teave

- Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi elektrilised aknatõstukid külmumise tõttu korralikult töötada.
- Kui tagauste aknad või katuseluuk (kui on varustuses) on sõidu ajal lahti (või osaliselt avatud), võib autos esineda vibratsiooni ja pulseerivat müra (nn tuuletõukeid). Sellise müra esinemine on normaalne ning järgnevate meetoditega saab seda vähendada või üldse kõrvaldada. Kui müra põhjuseks on ühe või mõlema tagaukse avatud aknad, avage paari sentimeetri võrra ka mõlema esiukse aknad. Kui müra põhjustab avatud katuseluuk, pange see lihtsalt veidi kinnisemasse asendisse.

Akna avamine ja sulgemine



Akna avamiseks:

Vajutage soovitud akna lüliti allapoole esimesse lülitusasendisse (5). Vabastage lüliti, kui aken on jõudnud sobivasse asendisse.

Akna sulgemiseks:

Tõmmake soovitud akna lüliti ülespoole esimesse lülitusasendisse (5). Vabastage lüliti, kui aken on jõudnud sobivasse asendisse.

Akna automaatne avamine ja sulgemine (kui on varustuses)

Kui vajutate või tõmbate elektrilise aknatõstuki lüliti hetkeks teise lülitusasendisse (6), avaneb või sulgub aken pärast lüliti vabastamist automaatselt lõpuni. Akna seiskamiseks soovitud asendis vajutage või tõmmake lüliti korra akna liikumisele vastassuunas.

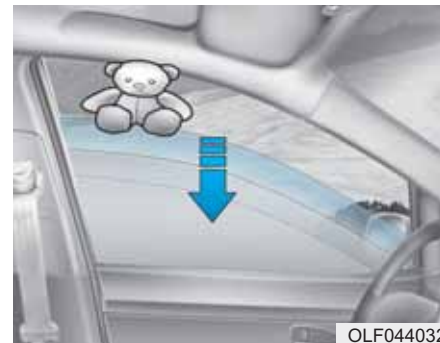
Elektriliste aknatõstukite automaatsüsteemi lähtestamine

Kui elektrilised aknatõstukid ei tööta nagu eelpool kirjeldatud, peab viima läbi elektriliste aknatõstukite automaatsüsteemi lähtestamise. Tegutsege selleks järgnevalt:

1. Lülitage süüde sisse (asendisse ON).
2. Sulgege aken ja hoidke elektrilise aknatõstuki lüliti ülespoole tõmmatud asendis veel vähemalt 1 sekund pärast akna lõplikku sulgumist.

Kui elektrilised aknatõstukid pärast eelkirjeldatud protseduuri läbiviimist normaalselt tööle ei hakka, soovime lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel (kui on varustuses)



Kui takistuse tuvastusfunktsioon tuvastab akna automaatse sulgemise käigus akna vahel mõne takistuse, siis aken seiskub ja liigub seejärel umbes 30 cm tagasi allapoole, et akna vahel olnud takistuse saaks eemaldada.

Kui takistus tuvastatakse hetkel, kui elektrilise aknatõstuki lüliti tõmmatakse pidevalt ülespoole, lõpetab aken ülespoole liikumise ning liigub umbes 2,5 cm tagasi allapoole.

Kui elektrilise aknatõstuki lüliti haka-takse uuesti pidevalt ülespoole tõm-bama 5 sekundi jooksul pärast seda, kui takistuse tuvastusfunktsioon akna allapoole liikuma pani, lakkab takistuse tuvastusfunktsioon tööta-mast ega pane enam akent auto-maatselt avanema.

i Kasulik teave

Aken avaneb takistuse tuvastamisel automaatselt vaid juhul, kui kasuta-takse akna automaatse sulgemise funktsiooni, tõmmates aknalüliti lõpu-ni üles (teise lülitusasendisse (6)).

! HOIATUS

Kehavigastuste ja auto kahjusta-mise vältimiseks kontrollige enne akende sulgemist kindlasti üle, et kellegi kehaosad ega min-gid esemed kogemata akende vahele ei jääks.

Kui aknaklaasi ja aknaraami üle-mise soone vahele jääva takis-tuse läbimõõt on väiksem kui 4 mm, ei pruugi takistuse tuvastus-funktsioon takistust tuvastada ning aken ei seisku ega hakka automaatselt avanema.

Elektriliste aknatõstukite lukustuslülit



Autojuht saab blokeerida tagauste elektriliste aknalülite töö, vajutades juhiuksel asuvat elektriliste akna-tõstukite lukustuslülitit.

Kui vajutatakse elektriliste akna-tõstukite lukustuslülitit:

- Kõiki elektriliste tõstukitega aknaid saab avada-sulgeda juhiuksel asu-vate pealülititega.
- Kaassõitjapoolsel esiuksel asuva aknalülitiga saab avada-sulgeda selle ukse akent.
- Tagaustel asuvate aknalülititega ei saa tagauste aknaid avada ega sulgeda.

! HOIATUS

Ärge lubage lastel elektriliste aknatõstukitega mängida. Kui autos on lapsed, hoidke juhi-uksel asuv elektriliste akna-tõstukite lukustuslülit alati lukustatud asendis. Lapsed võivad end või teisi raskelt või surmavalt vigastada, pannes aknad kogemata liikuma.

NB!

- Elektriliste aknatõstukite süsteemi võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge avage ega sulgege mitut akent samaaegselt. Nii peab ka süsteemi elektriahela kaitse kauem vastu.
- Ärge kasutage juhiuksel asuvat pealülitit ja mõnel teisel uksel asuvat aknalülitit korraga, proovides sama akent korraga nii avada kui sulgeda. Sel juhul aken seiskub ja seda ei saa enam avada ega sulgeda.

 HOIATUS

- Ärge jätke KUNAGI võtmeid autosse, kui auto mootor töötab ja lapsed jäävad autosse omapead.
- ÄRGE jätke lapsi KUNAGI autosse järelevalveta. Isegi väga väikesed lapsed võivad auto kogemata liikuma panna, jääda akna vahele või muul moel iseend või teisi vigastada.
- Enne akna sulgemist kontrollige alati veel teist korda üle, et kellegi pea, käed või muud takistused akna vahele ei jääks.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge lubage lastel elektriliste aknatõstukitega mängida. Kui autos on lapsed, hoidke juhiuksel asuv elektriliste aknatõstukite lukustuslülitit alati lukustatud (alla vajutatud) asendis. Lapsed võivad end või teisi tõsiselt vigastada, pannes aknad kogemata liikuma.
- Ärge sirutage oma käsi, pead või muid kehaosi sõidu ajal lahtisest aknast välja.

KATUSELUUK (PANEELKATUS) (KUI ON VARUSTUSES)



OTL045026

Kui teie autol on katuseluuk, saate seda edasi-tagasi liigutada või kallutada, kasutades laekonsoolis asuvat katuseluugi juhthooba.

Auto katuseluuki saab elektriliselt avada ja sulgeda ainult siis, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON).

i Kasulik teave

- Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi katuseluuk külmumise tõttu korralikult töötada.
- Pärast auto pesemist või vihmase duši pühkige katuseluuk enne selle kasutamist sinna jäänud veest kuivaks.

NB!

- Ärge jätkake katuseluugi juhthoova kasutamist, kui katuseluuk on juba lõpuni avatud, suletud või lahti kallutatud. Luugi mootor või süsteemi muud osad võivad viga saada.
- Enne auto juurest lahkumist pange katuseluuk alati korralikult kinni.
Kui katuseluuk jääb lahti, võib vihm või lumi sealt sisse sadada ning auto võib seest märjaks saada. Lisaks võivad lahase luugi kaudu pääseda autosse vargad.

⚠ HOIATUS

- Enne katuseluugi kasutamist kontrollige kindlasti üle, et kellegi pea või muud kehaosad ega mingid esemed liikuvale luugile ette ei jääks.
- Ärge jätke mootorit tööle ja võtit autosse, kui lapsed on seal omapead.
Järelevalveta jäetud lapsed võivad katuseluugi liikuma panna, põhjustades raskeid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS

Ärge muutke katuseluugi või päikesevarju asendit kunagi sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.

Päikesevari



- Kui soovite päikesevarju avada, tõmmake katuseluugi juhthoob tahapoole (1) esimesse lülitusasendisse.
- Kui katuseluuk on suletud ja soovite päikesevarju sulgeda, lükake katuseluugi juhthooba ettepoole (2).

Päikesevarju seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.

Katuseluugi liigutamine edasi-tagasi

Kui päikesevari on suletud



Kui tõmbate katuseluugi juhthooba tahapoole teise lülitusasendisse, liugub esmalt päikesevari lõpuni lahti ning seejärel liugub täielikult lahti ka katuseluuk. Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.

Kui päikesevari on avatud

Kui tõmbate katuseluugi juhthooba tahapoole, liugub katuseluuk lõpuni lahti. Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.

i Kasulik teave

Avatav ja suletav on ainult panoraamkatuse kõige eesmine klaaspaneel.

Katuseluugi kallutamine

Kui päikesevari on suletud



Kui vajutate katuseluugi juhthooba ülespoole, liugub päikesevari lahti ning seejärel liigub katuseluuk lahti kallutatud asendisse.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.

Kui päikesevari on avatud

Kui vajutate katuseluugi juhthooba ülespoole, liigub katuseluuk lahti kallutatud asendisse.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.

Katuseluugi sulgemine



Ainult katuseluugi sulgemine

Lükake katuseluugi juhthoob ettepoole esimesse lülitusasendisse või tõmmake juhthooba alla.

Katuseluugi sulgemine koos päikesevarjuga

Lükake katuseluugi juhthoob ettepoole teise lülitusasendisse. Katuseluuk sulgub ja kohe seejärel sulgub automaatselt ka päikesevari.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.

Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel



Kui katuseluugi või päikesevarju automaatsel sulgumisel tuvastatakse selle vahel mingi takistus (nt mõni ese või kehaosa), hakkab luuk või päikesevari uuesti avanema ja seejärel seiskub.

See funktsioon ei tööta, kui kinni liuguva klaasi või päikesevarju ja luugi raami vahele on jäänud mõni väga väike takistus. Enne katuseluugi sulgemist peate alati üle kontrollima, et keegi ega miski ei jääks luugi vahele.

⚠ HOIATUS

- Kehavigastuste ja auto kahjustamise vältimiseks kontrollige enne katuseluugi sulgemist kindlasti üle, et kellegi pea või muud kehaosad ega mingid esemed kogemata luugi vahele ei jääks.
- Raskete või surmavate kehavigastuste vältimiseks ärge sirutage oma käsi, pead või muid kehaosi sõidu ajal katuseluugi vahelt välja.
- Panoraamkatus (sh katuse-luuk) on valmistatud klaasist ning võib seetõttu avarii korral kergesti puruneda. Kui te ei ole oma turvavööd kinnitanud, võite läbi purunenud klaasi välja paiskuda ning eluohtlikult viga saada või hukkuda. Kasutage kõikide autos viibijate ohutuse tagamiseks alati nõuetekohast turvavarustust (turvavööid, laste turvaistmeid jms).

NB!

- Aja jooksul võib katuseluugi juhttrööpasse ning katuseluugi ja laepaneeli vahele koguneda mustus ja tolm, mis võib tekitada müra. Pühkige luuk ja selle raam regulaarselt sellisest mustusest puhtaks.
- Ärge avage katuseluuki, kui temperatuur on langenud alla nulli või kui katuseluuk on kaetud lume või jääga, sest see võib luugi mootorit kahjustada. Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi katuseluuk korralikult töötada.

i Kasulik teave

Pärast auto pesemist või vihmase duši pühkige katuseluuk enne selle kasutamist sinna jäänud veest kuivaks.

Katuseluugi algseisundi taastamine (lähtestamine)



Katuseluugi algseisund ja töövalmidus tuleb taastada, kui:

- aku on tühjenenud või lahti ühendatud või vastava vooluahela kaitse on uuega asendatud või eemaldatud,
- katuseluugi ühe vajutusega lahti või kinni liugumise funktsioon ei tööta normaalselt.

1. Käivitage mootor ja sulgege täielikult nii katuseluuk kui ka päikesevari.
2. Vabastage katuseluugi juhthoob.

3. Lükake katuseluugi juhthooba umbes 10 sekundit järjest ettepoole sulgemissuunas, kuni katuseluuk veidi liigub. Seejärel vabastage hoob.

4. Lükake katuseluugi juhthooba uuesti ettepoole sulgemissuunas, kuni süsteem viib läbi järgnevad etapid:

päikesevarju avamine → luugi lahtikallutamine → luugi lahtiliugumine → luugi kinniliugumine → päikesevarju sulgemine

Seejärel vabastage hoob.

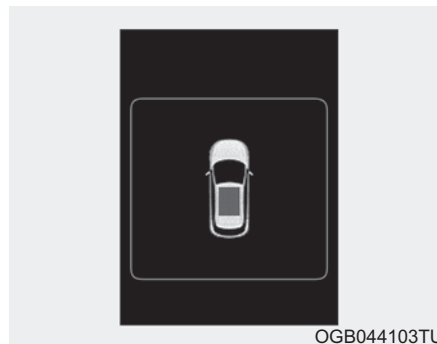
Kui see on tehtud, on katuseluugi algseisund taastatud ja see on taas töövalmis.

Täpsema info saamiseks pöörduge volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Kasulik teave

Kui katuseluugi lähtestamine jäetakse läbi viimata, ei pruugi katuseluuk normaalselt töötada.

Lahtise katuseluugi hoiatus (kui on varustuses)



- Kui autojuht seiskab mootori, jättes katuseluugi eelnevalt lõpuni sulgemata, kostab umbes 3 sekundi pikkune hoiatussignaal ning LCD-ekraanile ilmub lahtise katuseluugi hoiatus.
- Kui autojuht seiskab mootori ja avab juhiukse, jättes katuseluugi eelnevalt lõpuni sulgemata, ilmub LCD-ekraanile lahtise katuseluugi hoiatus ja püsib seal seni, kuni uks või katuseluuk suletakse.

Enne autost lahkumist sulgege korralikult katuseluuk.

KAPOTT JA KÜTUSEPAAGI LUUK

Kapott

Kapoti avamine



1. Parkige auto ja rakendage seisu-
pidur.
2. Kapoti avamiseks tõmmake salongis
armatuurlaua all asuvat kapoti
avamishooba. Kapott peaks nüüd
veidi praokile minema.



3. Minge auto ette, kergitage pisut
kapotti ja lükake kapoti alaküljel
auto keskjoonel asuvat teist sul-
gurit (1) ülespoole ning tõstke
kapott üles (2).



4. Tõmmake tugivarras hoidikust
välja.
5. Toetage avatud kapott tugivardale
(1).

⚠ HOIATUS

- Võtke tugivardast kinni kummiga kaetud kohast. Kui mootor on kuum, kaitseb kummikate teid kuuma metalli poolt tekitatavate põletuste eest.
- Alati, kui kontrollite mootoriruumi, tuleb tugivarras korralikult selleks ettenähtud avasse lükata. Nii ei saa kapott ootamatult kinni langeda ja teid vigastada.

Kapoti sulgemine

1. Enne kapoti sulgemist kontrollige:

- kas kõik täiteavade korgid mootoriruumis on oma kohal ja kinni,
- kas töökindad, lapid, kaltsud ja muud põlevad materjalid on mootoriruumist eemaldatud.

2. Kolisemise vältimiseks pange tugivarras korralikult oma hoidikusse tagasi.

3. Laske kapott allapoole pooleldi avatud asendisse ja laske kapotil siis kinni langeda. Kontrollige, kas kapott fikseerus korralikult suletud asendisse.

⚠ HOIATUS

- Enne kapoti sulgemist kontrollige, et selle all ei oleks mingeid takistusi. Kui midagi jääb kapoti sulgemisel selle vahele, võite end või autot tõsiselt vigastada.
- Ärge jätke töökindaid, lappe, kaltse ega muid põlevaid materjale mootoriruumi. Vastasel juhul võivad need kuumuse mõjul süttida ja võib tekkida tulekahju.
- Enne sõidu alustamist kontrollige alati üle, kas kapott on korralikult kinni ja suletud asendisse fikseeritud. Kui kapott ei ole suletud asendisse fikseeritud, võib see sõidu ajal lahti paiskuda, põhjustades järsu nähtavuse kadumise ning tulemuseks võib olla ränk avarii.
- Ärge liikuge autoga, kui kapott on lahti, kuna nii ei näe te autost välja ning kapott võib kinni langeda või viga saada.

Kütusepaagi täiteava luuk

Kütusepaagi täiteava luugi avamine



1. Vajutage kütusepaagi täiteava luugi avamiseks selle tagaserva keskk kohta.

i Kasulik teave

Kütusepaagi täiteava luuk avaneb ja sulgub vaid juhul, kui kõik ukSED on lukust avatud.



2. Tõmmake kütusepaagi täiteava luuk (1) lõpuni lahti.
3. Kütusepaagi korki (2) avamiseks keerake seda vastupäeva. Paa-gist võib kosta susinat, kui rõhk kütusepaagis ühtlustub.
4. Pange kütusepaagi kork tankimise ajaks luugi siseküljel asuvasse hoidikusse.

i Kasulik teave

Kui kütusepaagi täiteava luuk külma ilmaga ei avane, kuna selle ümber on tekkinud jää, vajutage või koputage kergelt luugile, et jää mõraneks ja luuk vabaneks. Ärge kangutage luuki jõuga. Vajadusel pihustage luugi ümber sobivat jääkõrvaldusvahendit (ärge kasutage radiaatori antifriisi) või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää lihtsalt ära sulab.

Kütusepaagi täiteava luugi sulgemine

1. Kütusepaagi korgi sulgemiseks keerake seda päripäeva, kuni kostab üks klõpsatus.
2. Kütusepaagi täiteava luugi sulgemiseks pange see kinni ja vajutage siis luugi tagaservale. Kontrollige, kas luuk läks korralikult kinni.

HOIATUS

Bensiin on väga kergesti süttiv ja plahvatusohtlik aine. Järgnevate juhiste ja ohutusnõuete eiramine võib lõppeda RASKETE või SURMAVATE KEHAVIGASTUSTEGA:

- Lugege alati läbi kõik tanklas olevad hoiatussildid ja järgige kõiki siltidel toodud juhiseid.
- Enne tankimist tehke alati kindlaks kütuse juurdevoolu avariikatkesti (kui on) asukoht tanklas.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Enne tankimispüstoli puudutamist peaksite kõrvaldama võimaliku staatilise elektri, katsudes palja käega mõnd auto metalloosa, mis on ohutus kauguses kütusepaagi täiteavast, tankimispüstolist ja muudest kütust sisaldavatest osadest.
- Ärge kasutage tankimise ajal mobiiltelefoni, sest selle kasutamisest tingitud elektrivool ja/või elektrooniline interferents võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju.
- Ärge sisenege pärast tankimise alustamist uuesti autosse. Võite tahtmatult puutuda või libistada end vastu staatilist elektrit tekitavaid materjale või esemeid, põhjustades staatilise elektrilaengu kogunemise. Staatilise laengu elektrilahendus võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju.

(Jätkub)

(Jätkub)

Kui peate tingimata vahepeal uuesti autosse sisenema, peaksite potentsiaalselt ohtliku staatilise elektri uuesti kõrvaldama, katsudes palja käega mõnd auto metalloosa, mis on ohutus kauguses kütusepaagi täiteavast, tankimispüstolist ja muudest kütust sisaldavatest osadest.

- Enne tankimise alustamist pange käigukang parkimisasendisse (P) (automaat- või topeltsiduriga käigukasti puhul) või pange sisse esimene (1) või tagasikäik (R) (käsikäigukasti puhul), rakendage seisupidur ning lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF). Vastasel juhul võivad mootoriga seotud elektrikomponentide poolt tekitatud sädemed süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui kasutate kütusekanistrit, pange see enne tankimist kindlasti maapinnale. Kanistrilt pärit staatiline elektrilaeng võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Kui tankimine on alanud, peaksite paljast kätt vastu autot hoidma senikaua, kuni tankimine on lõppenud.
- Kasutage ainult selliseid plastist kütusekanistreid, mis on ette nähtud bensiini transportimiseks ja hoidmiseks.
- Ärge kasutage bensiinijaamas tikke või välgumihklit, ärge suitsetage ega jätke oma autosse süüdatud sigaretti – eriti kütuse tankimise ajal.
- Ärge lisage kütusepaaki liiga palju kütust ega täitke paaki üle, sest bensiin võib sel juhul paagist lekkima hakata.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui tankimise ajal puhkeb tulekahju, lahkuge sõiduki lähedusest ning informeerige juhtunust otsekohe bensiinijaama töötajaid ja võtke seejärel ühendust kohaliku tule-tõrjega. Järgige kõiki nende poolt antavaid juhiseid ja ettevaatusabinõusid.
- Rõhu all olev kütus võib paagist välja pritsida ja sattuda teie nahale ja riietele. See on ohtlik, kuna kütus võib väga kergesti süttida ja põletusi tekitada. Avage kütusepaagi kork alati ettevaatlikult ja aeglaselt. Kui korgi vahelt pääseb kütust välja või kostab susinat, oodake enne korgi täielikku lahtikeeramist seni, kuni see lõppeb.
- Kontrollige alati üle, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.

i Kasulik teave

Palun jälgige hoolega, et tangiksite oma autosse vaid selle käsiraamatu sissejuhatuses (osas “Nõuded kütusele”) soovitatud kütust.

NB!

- Ärge tilgutage kütust auto välispinnale. Värvkattele tilkunud kütus võib värvi kahjustada.
- Kui kütusepaagi kork on vaja uuega asendada, kasutage ainult HYUNDAI originaalkorki või täpselt samasugust teie autole ettenähtud korki. Ebasobiv kütusepaagi kork võib põhjustada tõsiseid häireid auto toitesüsteemis ja heitgaaside kontrollsüsteemis.

TAGALUUK

Käsitsi avatav tagaluuk
(kui on varustuses)

Tagaluugi avamine



- Tagaluuk lukustatakse ja avatakse lukust koos kõikide ustega, kui uksed lukustatakse või avatakse lukust võtme, hariliku või targa võtmepuldi või uste kesklukustuse lülitiga.
- Kui harilikul või targal võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu vajutatakse vähemalt 1 sekundi pikkuselt, avatakse lukust ainult tagaluuk.

- Kui tagaluuk on lukust avatud, saate selle lahti teha, vajutades ja seejärel tõmmates käepidet ülespoole.
- Tagaluuk läheb automaatselt uuesti lukku, kui see on üks kord lahti tehtud ja siis uuesti suletud. (Selle eelduseks on, et kõik ülejäänud uksed on lukus.)

i Kasulik teave

Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukseelukud ja -mehhanismid külmumise tõttu korralikult töötada.

! HOIATUS

Tagaluuk liigub avamisel hooga üles. Jälgige, et tagaluugi avamise hetkel ei oleks otse auto taga inimesi ega mingeid segavaid takistusi.

! ETTEVAATUST

Kontrollige enne sõidu alustamist üle, kas olete tagaluugi korralikult sulgenud. Kui tagaluuk pole enne sõidu alustamist korralikult suletud, võivad tagaluugi tõstesilindrid ja kinnitusemehhanism viga saada.

Tagaluugi sulgemine



Tõmmake luuk alla ja vajutage tugevalt kinni. Kontrollige, kas tagaluuk sulgus korralikult.

HOIATUS

Olge tagaluugi sulgemisel ettevaatlik, et teie käed, jalad või muud kehaosad kogemata luugi vahele ei jääks.

ETTEVAATUST

Kontrollige, et tagaluugi sulgemisel ei oleks luugi luku läheduses mingeid takistavaid esemeid. Vastasel juhul võib tagaluugi lukumehhanism viga saada.

HOIATUS

Kui tagaluuk jääb sõidu ajaks lahti, pääsevad ohtlikud heitgaasid auto salongi ning võivad autos viibijatele tõsiseid ja koguni eluohtlikke mürgistusi põhjustada.

Kui peate sõitma lahtise tagaluugiga, hoidke ventilatsiooniavad ja kõik aknad lahti, et autosse tuleks värsket välisõhku.

HOIATUS

Auto tagaosas asuvas pakiruumis, kus puudub igasugune turvavarustus, ei tohi kunagi sõita ükski inimene. Vigastuste vältimiseks avariis või äkkpidurdamisel peavad kõik sõitjad alati korralikult oma turvavööd kinnitama.

Tagaluugi varuavaja



Teie auto on varustatud hädalukordadeks mõeldud tagaluugi varuavajaga, mis asub tagaluugi alaserval. Kui keegi jääb kogemata pakiruumi luku taha, saab tagaluugi vastavalt alltoodud juhistele avada:

1. Eemaldage kate.
2. Lükake avamiskang paremale.
3. Lükake tagaluuki ülespoole ja tehke lahti.

⚠ HOIATUS

- Palun jätke meelde, kus asub teie autos hädalukordadeks mõeldud tagaluugi avamiskang ning kuidas seda kasutada. Kui peaksite kogemata pakiruumi luku taha jääma, on teil vaja seda kangi kasutada.
- Auto pakiruumi ei tohiks kunagi lubada ühtegi inimest. Pakiruum on kokkupõrke korral väga ohtlik koht.
- Kasutage seda avamiskangi ainult hädalukorras. Olge avamiskangi kasutamisel väga ettevaatlik, eriti juhul, kui auto samal ajal liigub.

Elektriliselt avatav tagaluuk (kui on varustuses)

Elektrilise tagaluugi lüliti



Elektriline tagaluuk töötab, kui:

- elektrilise tagaluugi lüliti vajutatakse siis, kui mootor ei tööta;
- elektrilise tagaluugi lüliti vajutatakse siis, kui süüde on sees (asendis ON) ja käigukang on parkimisasendis (P) (automaat- või topeltsiduriga käigukasti puhul) või neutraalasendis (käsikäigukasti puhul).

Soovi korral saate tagaluugi elektrilise avamis- ja sulgemisfunktsiooni ise välja või tagasi sisse lülitada, muutes vastavat seadistust LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil.

Täpsemat teavet leiате selle peatüki osast “LCD-ekraan”.

⚠ HOIATUS

Ärge jätke lapsi või loomi autosse kunagi järelevalveta.

Lapsed või loomad võivad elektrilise tagaluugi kogemata tööle panna ning sellega iseend või teisi vigastada või autot kahjustada.

⚠ HOIATUS

Kontrollige enne elektrilise tagaluugi kasutamist üle, et ükski inimene ega ese tagaluugile ette ei jääks. Oodake enne inimeste sisenemist-väljumist ning pagasi peale- või mahalaadimist seni, kuni tagaluuk on lõpuni avanenud ja seiskunud.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge sulgege ega avage elektrilist tagaluuki käsitsi. See võib elektrilist tagaluuki kahjustada. Kui aku on tühjenenud või lahti ühendatud ja elektriline tagaluuk on vaja seetõttu käsitsi sulgeda või avada, ärge kasutage selleks liigset jõudu.

Tagaluugi avamine



Kasutage elektrilise tagaluugi automaatseks avamiseks üht järgnevalt kirjeldatud meetoditest:

- Vajutage umbes 1 sekundi pikkuselt harilikul või targal võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu.



- Vajutage umbes 1 sekundi pikkuselt elektrilise tagaluugi lülitit armatuurlaul.

Kui soovite tagaluugi liikumise hädaolukorras peatada, vajutage sama lülitit lühidalt.



- Kui teil on kaasas tark võtmepult, vajutage lülitit elektrilise tagaluugi käepidemel.

Tagaluugi sulgemine



- Kui tagaluuk on lahti, vajutage umbes 1 sekundi pikkuselt elektrilise tagaluugi lülitit armatuurlaul. Tagaluuk sulgub ja lukustub automaatselt.

Kui soovite tagaluugi liikumise hädaolukorras peatada, vajutage sama lülitit lühidalt.



- Kui tagaluuk on lahti, vajutage umbes 1 sekundi pikkuselt elektrilise tagaluugi sulgemislüliti luugi siseserval.

Tagaluuk sulgub ja lukustub automaatselt.

Tingimused, mille korral elektriline tagaluuk ei avane

Elektriline tagaluuk ei avane ega sulgu automaatselt, kui auto liigub kiirusega üle 3 km/h.

⚠ HOIATUS

Kui sõidate kiirusega üle 3 km/h lahtise tagaluugiga, kostab pidev helisignaal. Peatage oma auto otsekohe ohutus kohas ja kontrollige, kas tagaluuk on kogemata lahti jäänud.



ETTEVAATUST

Kui elektrilist tagaluuki avatakse suletakse pidevalt üle 5 korra järjest, võib luugi mootor kahjustuda. Sellisel juhul lülitub süsteem ümber ülekuumenemiskaitse režiimile. Sellel režiimil elektriline tagaluuk ei tööta ning luugi kasutamiseks mis tahes lüliti vajutades kostab 3 helisignaali. Tehke elektrilise tagaluugi kasutamisel üheminutilise paus ning seejärel hakkab luuk taas tööle.

i Kasulik teave

- Elektrilist tagaluuki saab kasutada ka siis, kui mootor seisab. Seejuures tuleb aga meeles pidada, et elektriline tagaluuk tarbib palju elektrit. Aku tühjenemise vältimiseks ärge avage-sulgege elektrilist tagaluuki mitmeid kordi (mitte üle 10 korra) järjest.
- Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke elektrilist tagaluuki pikaks ajaks lahti.
- Ärge remontige ise ühtki elektrilise tagaluugi osa ega muutke luugi ehitust. Vajadusel soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.
- Kui tõstate auto ratta vahetamiseks või remonttöödeks tungrauaga üles, ärge elektrilist tagaluuki kasutage. See võib põhjustada häireid elektrilise tagaluugi töös.
- Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi elektriline tagaluuk külumise tõttu korralikult töötada.

Automaatne liikumissuuna muutus takistuse tuvastamisel



Kui elektrilise tagaluugi avanemisel või sulgumisel jääb luugi ette mõni ese või kellegi kehaosa, siis tuvastab elektriline tagaluuk takistuse.

- Kui takistus tuvastatakse tagaluugi avanemisel, siis luuk seiskub ja liigub tagasi vastassuunas.
- Kui takistus tuvastatakse tagaluugi sulgumisel, siis luuk seiskub ja liigub tagasi vastassuunas.

Kui aga takistus on väga nõrk (nt luugi vahel on väga õhuke või pehme ese) või tagaluuk on jõudnud juba peaaegu suletud asendisse, siis ei pruugi takistuse tuvastusfunktsioon takistust tuvastada ning luuk ei hakka vastassuunas liikuma.

Kui automaatne liikumissuuna muutus toimub luugi avamisel või sulgemisel üle kahe korra järjest, võib elektriline tagaluuk täielikult seiskuda. Sulgege tagaluuk sellisel juhul käsitsi. Seejärel saate tagaluuki taas elektriliselt kasutada.

HOIATUS

Ärge pange kunagi ühtki takistust või mõnd oma kehaosa meelega elektrilise tagaluugi liikumisteele, et kontrollida, kas luuk muudab automaatselt oma liikumissuunda.

ETTEVAATUST

Ärge asetage elektrilisele tagaluugile enne selle kasutamist raskeid esemeid.

Tagaluugil olev lisaraskus võib süsteemi kahjustada.

Elektrilise tagaluugi algseisundi taastamine (lähtestamine)

Kui auto aku on tühjenenud või olete aku lahti ühendanud või kui olete vastava kaitsme eemaldanud või uuena asendanud, peate taastama elektrilise tagaluugi algseisundi ja töövalmiduse.

1. Automaatkäigukast/

topeltsiduriga käigukast:

Pange käigukang parkimisasendisse P.

Käskikäigukast:

Pange käigukang neutraalasendisse.

2. Vajutage elektrilise tagaluugi sulgemislüliti luugi siseserval ja lüliti tagaluugi käepidemel samaaegselt üle 3 sekundi järjest (kostab helisignaali).

3. Sulgege tagaluuk käsitsi.

Kui elektriline tagaluuk pärast eelkirjeldatud protseduuri läbiviimist normaalselt tööle ei hakka, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kasulik teave

Kui elektriline tagaluuk ei tööta nagu peaks, kontrollige, kas käigukang on luugi tööks vajalikus asendis.

Elektrilise tagaluugi avanemiskõrguse seadistamine



Vastavalt järgnevatele juhistele saab autojuht täielikult avatud tagaluugi kõrgust soovi korral ise muuta.

1. Pange tagaluuk käsitsi enda jaoks sobivale kõrgusele.
2. Vajutage üle 3 sekundi järjest elektrilise tagaluugi sulgemislüliti luugi siseserval.
3. Pange tagaluuk pärast helisignaali käsitsi kinni.

Edaspidi avaneb tagaluuk juhi poolt määratud kõrguseni.

⚠ HOIATUS

Kui tagaluuk jääb sõidu ajaks lahti, pääsevad ohtlikud heitgaasid auto salongi ning võivad autos viibijatele tõsiseid ja koguni eluohtlikke mürgistusi põhjustada.

Kui peate sõitma lahtise tagaluugiga, hoidke ventilatsiooniavad ja kõik aknad lahti, et autosse tuleks värsket välisõhku.

⚠ HOIATUS

Auto tagaosas asuvas pakiruumis, kus puudub igasugune turvavarustus, ei tohi kunagi sõita ükski inimene. Vigastuste vältimiseks avariis või äkkpidurdamisel peavad kõik sõitjad alati korralikult oma turvavööd kinnitama.

Tagaluugi varuavaja



Teie auto on varustatud hädaolukordadeks mõeldud tagaluugi varuavajaga, mis asub tagaluugi alaserval. Kui keegi jääb kogemata pakiruumi luku taha, saab tagaluugi vastavalt alltoodud juhistele avada:

1. Eemaldage kate.
2. Lükake avamiskang paremale.
3. Lükake tagaluuki ülespoole ja tehke lahti.

⚠ HOIATUS

- Palun jätke meelde, kus asub teie autos hädalukordadeks mõeldud tagaluugi avamiskang ning kuidas seda kasutada. Kui peaksite kogemata pakiruumi luku taha jääma, on teil vaja seda kangi kasutada.
- Auto pakiruumi ei tohiks kunagi lubada ühtegi inimest. Pakiruum on kokkupörke korral väga ohtlik koht.
- Kasutage seda avamiskangi ainult hädalukorras. Olge avamiskangi kasutamisel väga ettevaatlik, eriti juhul, kui auto samal ajal liigub.

Iseavanev tagaluuk (kui on varustuses)



Targa võtmepuldiga mudelite tagaluugi saab avada, ilma et peaks tagaluuki puudutama või mingeid nuppe vajutama, kasutades iseavaneva tagaluugi süsteemi.

Iseavaneva tagaluugi kasutamine

Tagaluugi saab avada käsi kasutamata, kui on täidetud järgnevad tingimused:

- kõikide uste sulgemisest ja lukustamisest on möödunud vähemalt 15 sekundit,
- olete viibinud koos targa võtmepuldiga tuvastustsoonis üle 3 sekundi.

i Kasulik teave

- Iseavanev tagaluuk ei tööta, kui:
 - tark võtmepult tuvastatakse 15 sekundi jooksul pärast uste sulgemist ja lukustamist ning on pidevalt tuvastatav;
 - tark võtmepult tuvastatakse 15 sekundi jooksul pärast uste sulgemist ja lukustamist esiuste ukselinkidest kuni 1,5 m kaugusel (tervitusvalgustuse süsteemiga mudelid);
 - mõni uks ei ole korralikult suletud või lukustatud;
 - tark võtmepult on jäänud autosse.

1. Seadistamine

Iseavaneva tagaluugi aktiveerimiseks lülitage LCD-ekraan kasutaja seadistuste režiimile ning valige menüüst iseavanev tagaluuk (Smart Tailgate) ja lülitage see sisse.

* Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “LCD-ekraan”.



2. Tuvastamine ja märguanne

Kui sisenete auto taga olevasse tuvastustsooni (50–100 cm kaugusele autost) ja teil on kaasas tark võtmepult, hakkavad ohutuled vilkuma ja kostab umbes 3 sekundi pikkune helisignaal, andes teile märku, et tark võtmepult on tuvastatud ja tagaluuk avaneb.

i Kasulik teave

Ärge sisenege tuvastustsooni, kui te ei soovi, et tagaluuk avaneks. Kui olete siiski kogemata tuvastustsooni sisenenud ning ohutuled hakkavad vilkuma ja kostab helisignaal, lahkuge koos targa võtmepuldiga tuvastustsoonist. Tagaluuk jääb suletuks.



3. Automaatne avanemine

Ohutuled vilguvad ja kostab kaks helisignaali. Seejärel läheb tagaluuk aeglaselt lahti.

⚠ HOIATUS

- Kontrollige enne sõidu alustamist üle, kas olete tagaluugi korralikult sulgenud.
- Kontrollige enne tagaluugi avamist või sulgemist üle, et ükski inimene ega ese tagaluugile ette ei jääks.
- Kontrollige, et pakiruumis olevad esemed ei saaks sealt välja kukkuda, kui tagaluuk avatakse kallakul. Kukuvad esemed võivad tekitada tõsi-seid kehavigastusi.
- Kui pesete autot, katkestage kindlasti iseavaneva tagaluugi töö.
Vastasel juhul võib tagaluuk ootamatuult avaneda.
- Tarka võtmepulti peab hoidma lastele kättesaamatus kohas. Vastasel juhul võivad lapsed iseavaneva tagaluugi kogemata avanema panna, kui nad auto tagaosa juures mängivad.

Iseavaneva tagaluugi töö katkestamine targa võtmepuldi abil

OLMB043003

1. Uste lukustamine
2. Uste avamine lukust
3. Tagaluugi avamine

Kui vajutate tuvastamise ja märguande etapi ajal mis tahes nuppu targa võtmepuldil, katkestatakse ajutiselt iseavaneva tagaluugi töö.

Pidage kindlasti meeles, kuidas iseavaneva tagaluugi tööd katkestada, et oskaksite seda hädaolukorras teha.

***i* Kasulik teave**

- Kui vajutate uste avamisnuppu (2) targa võtmepuldil, katkestatakse ajutiselt iseavaneva tagaluugi töö. Kui te aga seejärel ühtki ust 30 sekundi jooksul lahti ei tee, hakkab iseavanev tagaluuk uuesti tööle.
- Kui vajutate targa võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu (3) üle 1 sekundi järjest, siis tagaluuk avaneb.
- Kui vajutate targa võtmepuldil olevat uste lukustusnuppu (1) või tagaluugi avamisnuppu (3) valel ajal (mitte tuvastamise ja märguande etapi ajal), siis iseavaneva tagaluugi tööd ei katkestata.
- Juhul, kui olete iseavaneva tagaluugi töö targa võtmepuldi nuppu vajutades katkestanud ning avanud mõne ukse, hakkab iseavanev tagaluuk uuesti tööle, kui sulgete ja lukustate kõik ukse.

Tuvastustsoon



- Iseavanev tagaluuk töötab ja selle avanemisele eelnev märguandesignaali kostab juhul, kui tark võtmepult tuvastatakse 50–100 cm kaugusel auto tagaluugist.
- Märguandesignaali lõppeb kohe, kui tark võtmepult väljub tuvastamise ja märguande etapi ajal tuvastustsoonist.

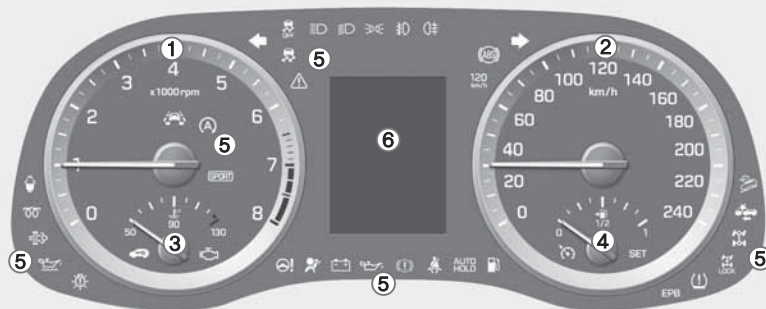
i Kasulik teave

- Järgnevalt kirjeldatud juhtudel iseavanev tagaluuk ei tööta:
 - olete targa võtmepuldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale; need võivad häirida puldi normaalset tööd;
 - targa võtmepuldi läheduses kasutatakse mobiiltelefoni või raadiosaatjat;
 - teie auto läheduses kasutatakse mõne teise sõiduki samalaadset võtmepulti.
- Tuvastustsoon võib väheneda või suureneda, kui:
 - auto on ühelt küljelt ratta vahetamiseks või auto kontrollimiseks üles tõstetud;
 - auto on pargitud kallakule või kõvakatteta teele ning on seetõttu kaldus.

NÄIDIKUPLOKK

■ Tüüp A

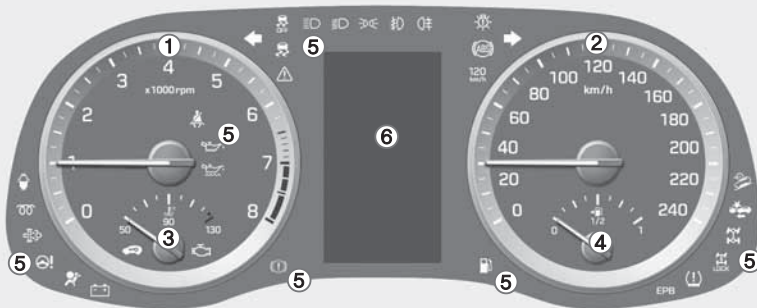
- Bensiinimootor



1. Tahhomeeter
2. Spidomeeter
3. Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik
4. Kütusemõõdik
5. Hoiatus- ja indikaatortuled
6. LCD-ekraan (sh teekonna kompuuter)

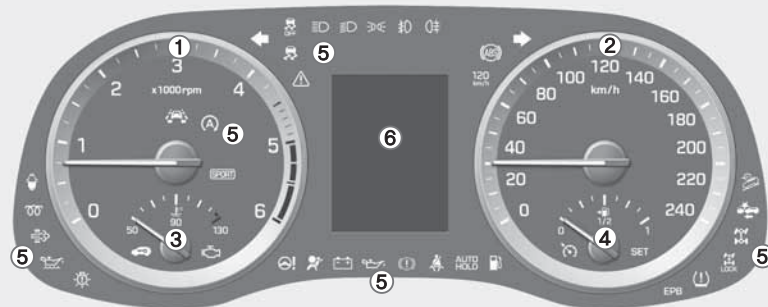
■ Tüüp B

- Bensiinimootor



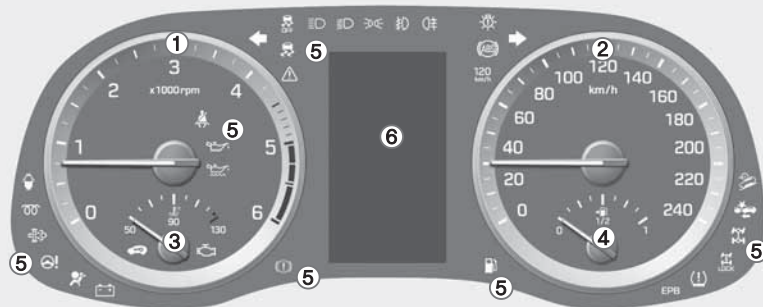
Auto tegelik näidikuplokk võib pildil kujutatud näidikuplokist erineda. Täpsemat infot leiate järgnevatelt lehekülgedelt, osast “Mõõdikud”.

■ Tüüp A
• Diiselmootor



1. Tahhomeeter
2. Spidomeeter
3. Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik
4. Kütusemõõdik
5. Hoiatus- ja indikaatortuled
6. LCD-ekraan (sh teekonna kompuuter)

■ Tüüp B
• Diiselmootor



Auto tegelik näidikuplokk võib pildil kujutatud näidikuplokist erineda. Täpsemat infot leiate järgnevatelt lehekülgedelt, osast “Mõõdikud”.

OTLE045100L/OTLE045101L

Näidikuploki kasutamine

Armatuurlaua valgustus

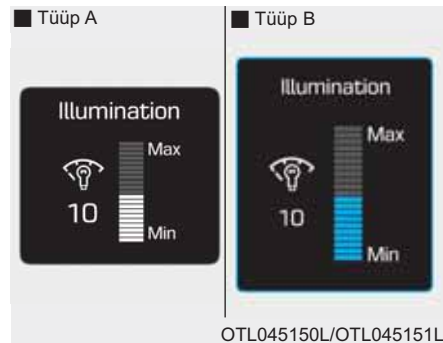


Kui auto seisutuled või esituled põlevad, vajutage armatuurlaua valgustuse reguleerimiseks valgustuse reguleerimislüliti.

Kui vajutate armatuurlaua valgustuse reguleerimislüliti, muutub tugevamaks või nõrgemaks ka salongis asuvate lülitite valgustus.

⚠ HOIATUS

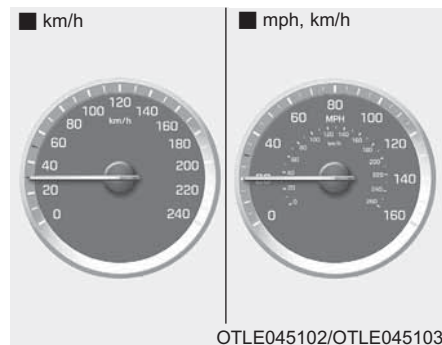
Ärge reguleerige näidikuploki valgustust ega muutke näidikuploki seadistusi kunagi sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.



- Armatuurlaua valgustuse valgustugevuse tase on näha ekraanil.
- Kui valgustugevus jõuab maksimum- või miinimumtasemeni, kostab helisignaali.

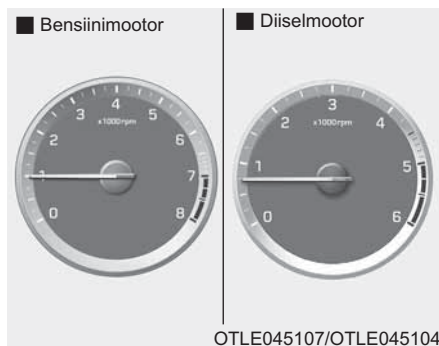
Mõõdikud

Spidomeeter



Spidomeeter näitab auto sõidukiirust ning on kalibreeritud kilomeetritele tunnis (km/h) ja/või miilidele tunnis (mph).

Tahhomeeter

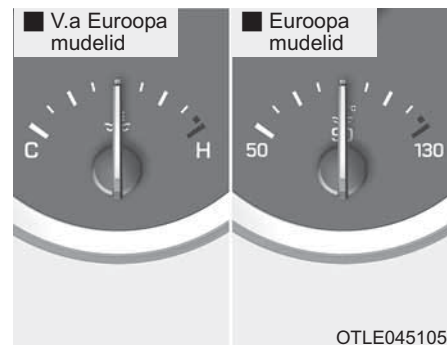


Tahhomeeter näitab ligikaudset mootori pöörete arvu minutis (p/min). Kasutage tahhomeetrit õige käigu vahetuse hetke valimiseks ja mootori ülekoormamise vältimiseks.

NB!

Ärge laske mootoril töötada, kui tahhomeetri osuti on PUNASEL ALAL. See võib mootorit tõsiselt kahjustada.

Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik



See mõõdik näitab mootori jahutusvedeliku temperatuuri, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON).

NB!

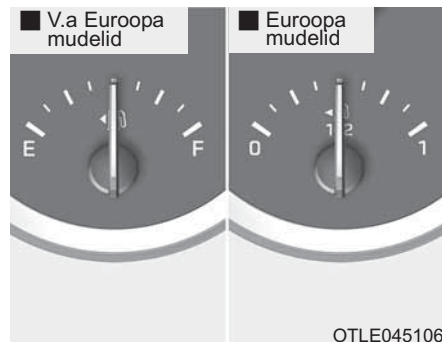
Kui mõõdiku osuti liigub normaalvahemikust väljapoole, sõltuvalt mõõdiku tüübist numbril "130" või tähe "H" lähedale, näitab see ülekuumenemist, mis võib kahjustada mootorit.

Ärge jätkake sõitmist ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, lugege läbi 6. peatüki osa "Kui mootor kuumeneb üle".

⚠ HOIATUS

Ärge eemaldage radiaatori korki kunagi siis, kui mootor on kuum. Mootori jahutusvedelik on rõhu all ja võib avamisel välja pritsida, tekitades raskekujulisi põletusi. Enne jahutusvedeliku lisamist oodake alati seni, kuni mootor on jahtunud.

Kütusemõõdik



Kütusemõõdik näitab ligikaudset kütusepaagis olevat kütusekogust.

i Kasulik teave

- Andmed kütusepaagi mahu kohta on toodud 8. peatükis.
- Kütusemõõdikut täiendab kütuse lõppemise hoiatustuli, mis süttib, kui kütusepaak on peaaegu tühi.
- Kallakutel ja kurvides võib kütusemõõdiku näit kõikuda ning kütuse lõppemise hoiatustuli võib süttida varem kui tavaliselt, kuna kütus paagis loksab.

⚠ HOIATUS

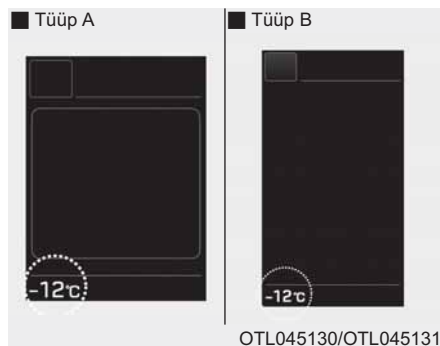
Kütuse lõppemine võib autos viibijad ohtu seada.

Niipea, kui kütuse lõppemise hoiatustuli süttib või kütusemõõdiku osuti langeb tasemeni "0" või "E" (Empty – tühi), peate tegema esimesel võimalusel peatuse ja lisama paaki kütust.

NB!

Vältige sõitmist, kui kütusepaaki on jäänud väga vähe kütust. Kütuse lõppemine võib põhjustada mootoris vahelejätu, mis võib kahjustada katalüüsmuundurit.

Välitemperatuuri näidik



See näidik näitab Celsiuse (°C) või Fahrenheiti (°F) kraadides hetke välitemperatuuri.

- Temperatuuri mõõtmisvahemik:
-40 °C kuni 60 °C
(-104 °F kuni 140 °F)

Välitemperatuuri näit ei pruugi ekraanil muutuda sama kiiresti kui tavalise termomeetri näit, et juhti mitte häirida.

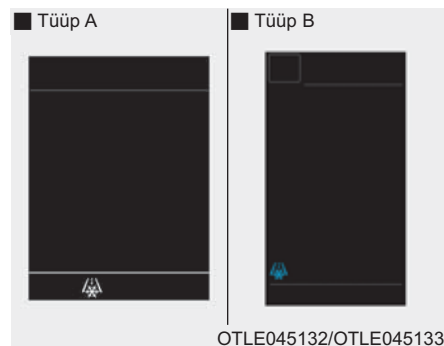
Temperatuuri mõõtühikut saab muuta (°C asemel °F ja vastupidi):

- LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil: temperatuuri mõõtühikut saab muuta menüüvalikute alt “Muud seadistused” (Other Features) – “Temperatuuriühik” (Temperature unit).

- Automaatse kliimaseadme lülititega: OFF-lüliti all hoides vajutage vähemalt 3 sekundit järjest AUTO-lüliti.

Kohe seejärel näidikuploki ja kliimaseadme temperatuuriühik muutub.

Jäise tee hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli on mõeldud juhi hoiatamiseks teede jäätumisohtu korral.

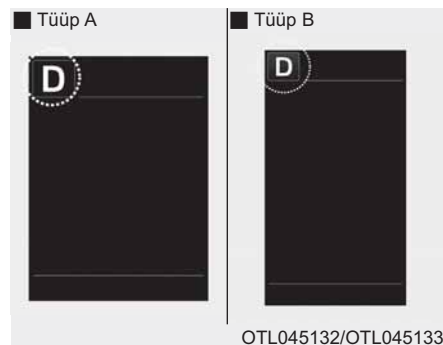
Kui temperatuur on välitemperatuuri näidikul langenud +4 kraadini (°C) või sellest allapoole, vilgub jäise tee hoiatustuli koos välitemperatuuri näiduga 10 korda ja jääb siis püsivalt põlema. Lisaks kostab ka kolmekordne hoiatussignaali.

i Kasulik teave

Kui jäise tee hoiatustuli süttib sõidu ajal, tuleks jätkata sõitu ettevaatlikumalt ja tähelepanelikumalt ning vältida liigset kiirust, järsku kiirendamist ja pidurdamist ning äkilisi manöövreid ja pöördeid.

Käigukasti näidik

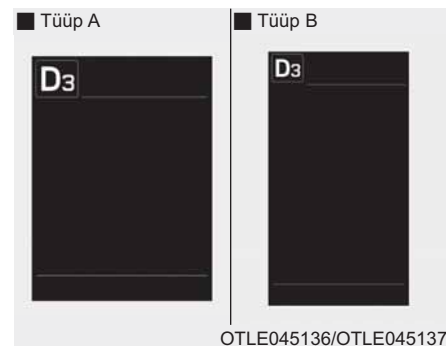
Automaatkäigukasti käigunäidik (kui on varustuses)



Käigunäidik näitab automaatkäigukasti käigukangi asendit antud hetkel.

- Parkimisasend: P
- Tagasikäik: R
- Neutraalasend: N
- Sõiduasend: D
- Sportrežiim: 1, 2, 3, 4, 5, 6

Topeltsiduriga käigukasti käigunäidik (kui on varustuses)



Käigunäidik näitab käigukangi asendit antud hetkel.

- Parkimisasend: P
- Tagasikäik: R
- Neutraalasend: N
- Sõiduasend: D
- Sportrežiim: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

Automaatkäigukasti/ topeltsiduriga käigukasti käiguvahetuse näidik (Euroopa mudelid, kui on varustuses)



Sportrežiimi kasutamisel näitab see näidik, milline käik tuleks valida, et sõit oleks võimalikult säästlik.

- Automaatkäigukasti käiguvahetuse näidik
 - Tuleks valida kõrgem käik: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
 - Tuleks valida madalam käik: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

- Topeltsiduriga käigukasti käigu-
vahetuse näidik

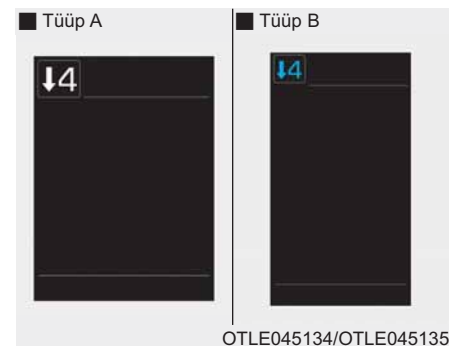
- Tuleks valida kõrgem käik: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Tuleks valida madalam käik: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Näiteks:

- ▲3 : näitab, et säästlikumaks sõidu-
duks tuleks vahetada käik kõr-
gemaks ja valida 3. käik (hetkel
sõidetakse 2. või 1. käiguga);
- ▼3 : näitab, et säästlikumaks sõi-
duks tuleks vahetada käik
madalamaks ja valida 3. käik
(hetkel sõidetakse 4., 5. või 6.
käiguga).

Kui süsteem korralikult ei tööta, siis
käiguvahetuse näidiku näitu ei
kuvata.

Käiskäigukasti käiguvahetuse näidik (kui on varustuses)



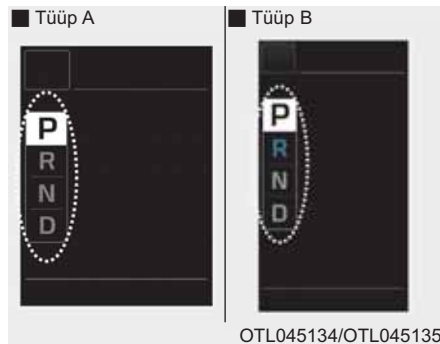
See näidik näitab, milline käik tuleks
valida, et sõit oleks võimalikult
säästlik.

- Tuleks valida kõrgem käik: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Tuleks valida madalam käik: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Näiteks:

- ▲3 : näitab, et säästlikumaks sõiduks tuleks vahetada kõik kõrgemaks ja valida 3. käik (hetkel sõidetakse 2. või 1. käiguga);
- ▼3 : näitab, et säästlikumaks sõiduks tuleks vahetada kõik madalamaks ja valida 3. käik (hetkel sõidetakse 4., 5. või 6. käiguga).

Kui süsteem korralikult ei tööta, siis käiguvahetuse näidiku näitu ei kuvata.



Käiguvahetuse hüpikaken (kui on varustuses)

Kui käigukang pannakse ühest asendist teise (P/R/N/D), ilmub see hüpikaken umbes 2 sekundiks ekraanile ning näitab, millisesse asendisse käigukang pandi.

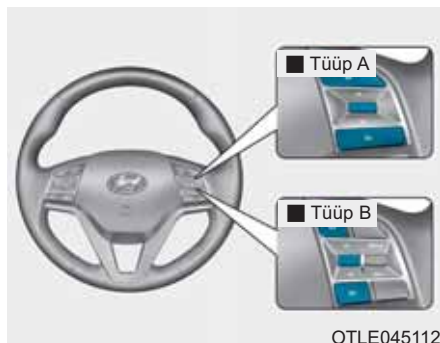
Läbisõidumõõdik (hodomeeter)



Läbisõidumõõdik ehk hodomeeter näitab auto poolt läbitud kogukilometraaži ning selle abil tuleks pidada arvestust korraliste hoolduste tähtaegade üle.

LCD-EKRAAN

LCD-ekraani kasutamine



OTLE045112

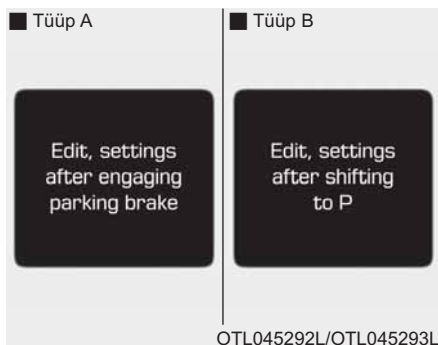
LCD-ekraani saab ühelt režiimilt teisele ümber lülitada ekraani juhtlüliteid kasutades.

- (1) : Režiimilüliti ümberlülituseks ühelt režiimilt teisele
- (2) , : Navigeerimislüliti menüüdes liikumiseks
- (3) OK : Valiku- ja nullimislüliti valitud seadistuse kinnitamiseks või nullimiseks

Ekraani režiimid

Režiimid	Sümbol	Selgitus
Teekonna kompuuter		Sellel režiimil näitab ekraan sõitmisega seotud infot, nt läbitud teepikkust, keskmist ja hetke kütusekulu jms. Täpsemat teavet leiata selle peatüki osast "Teekonna kompuuter".
Navigatsioonisüsteem (kui on varustuses)		Sellel režiimil näitab ekraan navigatsioonisüsteemi infot.
LKAS (kui on varustuses)		Sellel režiimil näitab ekraan sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) infot. Täpsemat teavet leiata 5. peatüki osast "Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS)".
Helisüsteem (kui on varustuses)		Sellel režiimil näitab ekraan helisüsteemi infot.
Hooldusinfo	või või	Sellel režiimil näitab ekraan hooldusintervalli (kilomeetrite ja päevade arvu) ning pime-nurga jälgimissüsteemi (BSD) jm süsteemidega seotud teateid ja hoiatusi.
Kasutaja seadistused		Sellel režiimil saate muuta ükselukkude, tulede ja muid auto seadistusi.

Ekraaniteade “Edit settings after engaging parking brake” (Muutke seadistusi pärast seisupiduri rakendamist) / “Edit settings after shifting to P” (Muutke seadistusi pärast käiguvahetust asendisse P)



See hoiatus ilmub ekraanile, kui proovite sõidu ajal hakata kasutaja seadistuste režiimis seadistusi muutma.

- Automaatkäigukast/topeltsiduriga käigukast:

Ohutuse tagamiseks muutke seadistusi kasutaja seadistuste režiimis ainult siis, kui auto on pargitud, seisupidur on rakendatud ja käigukang on parkimisasendis (P).

- Käsi käigukast

Ohutuse tagamiseks muutke seadistusi kasutaja seadistuste režiimis alles pärast seda, kui olete raken-
danud seisupiduri.

Kiirjuhend (abiinfo, kui on varustuses)

Kiirjuhend annab lühikese selgituse kasutaja seadistuste režiimis valitud funktsiooni või süsteemi kohta.

Valige soovitud funktsioon või süsteem ja vajutage kiirjuhendi vaatamiseks siis pikalt OK-lülitit.

Iga funktsiooni ja süsteemi kohta saate täpsemat teavet selle käsiraamatu vastavatest osadest.

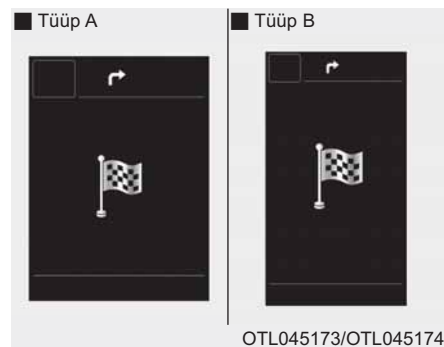
Teekonna kompuutri režiim



Sellel režiimil näitab ekraan sõitmisega seotud infot, nt läbitud teepikkust, keskmist ja hetke kütusekulu jms.

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Teekonna kompuuter”.

Navigatsioonisüsteemi režiim (kui on varustuses)



Sellel režiimil näitab ekraan navigatsioonisüsteemi infot.

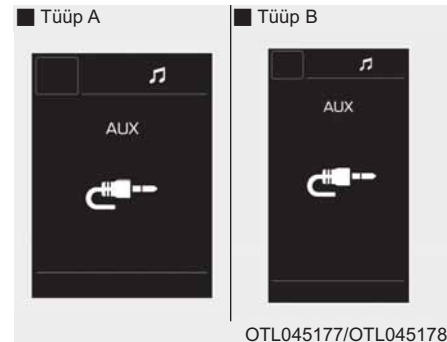
Sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) režiim (kui on varustuses)



Sellel režiimil näitab ekraan sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) infot.

Täpsemat teavet leiате 5. peatüki osast “Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS)”.

Helisüsteemi režiim (kui on varustuses)



Sellel režiimil näitab ekraan helisüsteemi infot.

Hooldusinfo režiim

Sellel režiimil näitab ekraan hooldusintervalli (kilomeetrite või päevade arvu).



Hooldusintervall

Service in (Korralise hoolduse aeg)

Siin peetakse vastavalt tehtud seadistustele arvestust hooldusaegade üle ning näidatakse auto korralise hoolduseni jäänud kilomeetrite või päevade arvu.

Kui sisestatud kilomeetrite või päevade arv saab täis, ilmub teade "Service in" mitmeks sekundiks ekraanile iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON).

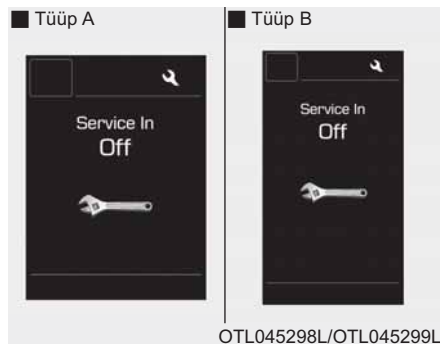


Service required (Auto vajab hooldust)

Kui te ei ole lasknud oma autot hooldada vastavalt eelnevalt sisestatud hooldusintervallile, ilmub teade "Service required" mitmeks sekundiks ekraanile iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON).

Kui soovite taastada enda poolt algsest sisestatud hooldusintervalli (kilomeetrite ja päevade arvu):

- Lülitage sisse algväärtuste taastamisrežiim, vajutades OK-lülitit üle 5 sekundi järjest, ning vajutage seejärel OK-lülitit veel üks kord üle 1 sekundi järjest (Euroopa mudelid).
- Vajutage OK-lülitit üle 1 sekundi järjest (välja arvatud Euroopa mudelid).



Service in OFF

(Korralise hoolduse aega ei arvestata)

Kui hooldusintervalli ei ole sisetatud, ilmub ekraanile teade "Service in OFF".

i Kasulik teave

Hooldusintervalli kilomeetrite ja päevade arvud võivad olla ebatäpsed, kui:

- aku juhtmed on lahti ühendatud või
- kaitsmelüliti on välja lülitatud või
- aku on tühjenenud.

Hoiatavad ekraaniteated

Kui ekraan on hooldusinfo režiimil ja esineb mõni järgnevatest olukordadest, ilmub ekraanile mitmeks sekundiks vastav teade või hoiatus.

- Klaasipesuvedelik hakkab lõppema (kui on varustuses).
- Pimenurga jälgimissüsteemis (BSD) on tekkinud häire (kui on varustuses).
- Sõidureas püsimise abisüsteemis (LKAS) on tekkinud häire (kui on varustuses).
- Rehvirõhu kontrollsüsteemi hoiatus (TPMS) (kui on varustuses)
- Hoolduse meeldetuletus jms.

Kasutaja seadistuste režiim

Sellel režiimil saate muuta näidikuploki, ukسلukkude, tulede ja muid auto seadistusi.

Juhiabisüsteemide seadistused (Driving Assist) (kui on varustuses)

Menüüvalik	Selgitus
Lane Keeping Assist System (sõidureas püsimise abisüsteem) (kui on varustuses)	• Lane Departure Warning – sõidureast väljumise hoiatus: saate sõidureast väljumise hoiatuse sisse või välja lülitada. • Standard LKA – tavaline sõidureas püsimise abi: saate LKAS-süsteemi tavalise sõidureas püsimise abirežiimi sisse või välja lülitada. • Active LKA – aktiivne sõidureas püsimise abi: saate LKAS-süsteemi aktiivse sõidureas püsimise abirežiimi sisse või välja lülitada. Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS)”.
Autonomous Emergency Braking (autonoomne hädapidurdussüsteem) (kui on varustuses)	Saate autonoomse hädapidurdussüsteemi (AEB) sisse või välja lülitada. Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Autonoomne hädapidurdussüsteem (AEB)”.
Forward Collision Warning (esikokkupõrke hoiatus) (kui on varustuses)	Saate muuta esikokkupõrke hoiatuse tundlikkusastet: - Late (hiljem) / Normal (normaalne) / Early (varem) Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Esikokkupõrke hoiatus”.
Rear Cross Traffic Alert (tagumise põikisuunalise liikluse hoiatus) (kui on varustuses)	Kui märgite selle funktsiooni valituks, lülitatakse tagumise põikisuunalise liikluse hoiatusfunktsioon sisse. Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Pimenurga jälgimissüsteem”.
Speed Limit Information Function (piirkiiruse teavitufunktsioon) (kui on varustuses)	Kui märgite selle funktsiooni valituks, lülitatakse piirkiiruse teavitufunktsioon sisse. Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Piirkiiruse teavitufunktsioon”.

Ukselukkude seadistused (Door)

Menüüvalik	Selgitus
Automatic Lock (uste automaatne lukustamine)	• Disable – väljalülitus: uste automaatne lukustusfunktsioon lülitatakse välja. • Enable on Speed – kiirustundlik süsteem: kõik ukseid lukustatakse automaatselt, kui auto sõidukiirus kerkib üle 15 km/h. • Enable on Shift – käigukangiga aktiveeritav süsteem: kõik ukseid lukustatakse automaatselt, kui käigukang pannakse parkimisasendist P asendisse R (tagasikäik), N (neutraal) või D (sõit) (automaatkäigukastiga mudelid).
Automatic Unlock (uste automaatne lukustamine)	• Disable – väljalülitus: ukselukkude automaatne avamisfunktsioon lülitatakse välja. • On key out – võtme eemaldamise või süüte väljalülitamisega aktiveeritav süsteem: kõik ukseid avatakse automaatselt lukust, kui süütevõti võetakse süütelukust välja või süüde lülitatakse mootori start/stopp-lülitiga välja (OFF). • Driver Door Unlock – juhiukse avamisega aktiveeritav süsteem: kõik ukseid avatakse automaatselt lukust, kui juhiuks lukust avatakse. • On Shift to P – käigukangiga aktiveeritav süsteem: kõik ukseid avatakse automaatselt lukust, kui käigukang pannakse parkimisasendisse P (automaatkäigukastiga mudelid).
Horn Feedback (tagasisidesignaali)	Kui märgite selle funktsiooni valituks, lülitatakse tagasisidesignaali funktsioon sisse. Kui olete lukustanud ukseid võtmepuldi lukustusnupu vajutusega ja vajutate 4 sekundi jooksul pärast seda veel kord lukustusnuppu, kostab üks hoiatussignaali, näidates, et kõik ukseid on juba lukus.
Power Tailgate (elektriliselt avatav tagaluuk) (kui on varustuses)	Kui märgite selle funktsiooni valituks, lülitatakse tagaluugi elektrilise avamise funktsioon sisse. Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Tagaluuk”.
Smart Tailgate (iseavanev tagaluuk) (kui on varustuses)	Kui märgite selle funktsiooni valituks, lülitatakse tagaluugi iseavamisfunktsioon sisse. Kui tagaluugi elektrilise avamise funktsiooni ei ole sisse lülitatud, ei saa seda funktsiooni sisse lülitada. Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Tagaluuk”.

Tulede seadistused (Light)

Menüüvalik	Selgitus
One Touch Turn Signal (ühe puudutusega käivitav suunatulede vilkumine)	• Off – väljalülitus: ühe puudutusega käivitav suunatulede vilkumise funktsioon lülitatakse välja. • 3, 5, 7 Flashes – vilkumiskordade arv 3, 5, 7: suunatud vilguvad reavahetusel 3, 5 või 7 korda, kui suunatulede kangi kergelt vajalikus suunas liigutatakse. Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Tuled”.
Head Lamp Delay (esitulede kodutee valgustamise funktsioon)	• Kui märgite selle funktsiooni valituks, lülitatakse esitulede kodutee valgustamise funktsioon sisse.
Welcome Light (tervitusvalgustus) (kui on varustuses)	• Kui märgite selle funktsiooni valituks, lülitatakse tervitusvalgustuse funktsioon sisse.

Helisignaali seadistused (Sound)

Menüüvalik	Selgitus
Park Assist System Vol. (parkimisabi süsteemi helisignaal) (kui on varustuses)	• Saate reguleerida parkimisabi süsteemi helisignaali helitugevust (Level 1~3 – tasemed 1–3). Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Parkimisabi süsteem”.
Blind Spot Detection Sound (pimenurga jälgimissüsteemi helisignaal) (kui on varustuses)	• Kui märgite selle funktsiooni valituks, lülitatakse pimenurga jälgimissüsteemi helisignaal sisse. Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Pimenurga jälgimissüsteem”.
Welcome Sound (tervitussignaal) (kui on varustuses)	• Kui märgite selle funktsiooni valituks, lülitatakse tervitussignaali funktsioon sisse.

Hooldusintervall (Service interval)

Menüüvalik	Selgitus
Service Interval (hooldusintervall) (v.a Euroopa)	• Off – väljalülitus: hooldusintervalli funktsioon lülitatakse välja. • On – sisselülitus: funktsioon lülitatakse sisse ja saate sisestada hooldusintervalli (km ja kuude arvu). Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Hooldusinfo režiim”.

Muud seadistused

Menüüvalik	Selgitus
Fuel Economy Auto Reset (keskmise kütusekulu automaatne nullimine)	• Off – väljalülitus: keskmise kütusekulu näitu ei nullita kütuse tankimisel automaatselt. • After Ignition – pärast süüte sisselülitamist: keskmise kütusekulu näit nullitakse automaatselt sõidu ajal. • After Refueling – pärast tankimist: keskmise kütusekulu näit nullitakse automaatselt kütuse tankimisel. Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Teekonna kompuuter”.
Steering position (rooli asend)	Kui märgite selle funktsiooni valituks, ilmub ekraanile rooli asendi näit.
Auto Rear Wiper (tagaklaasi automaatne pühkimisfunktsioon)	• Off – väljalülitus: tagaklaasi automaatne pühkimisfunktsioon lülitatakse välja. • On – sisselülitus: kui panete käigukangi asendist D asendisse R sel ajal, kui esiklaasi puhastid parajasti töötavad, hakkab tagaklaasi puhasti automaatselt tööle. Kui panete seejärel käigukangi asendist R tagasi asendisse D, lõpetab tagaklaasi puhasti töö.
Fuel Economy Unit (kütusekulu ühik)	Valige soovitud kütusekulu ühik (km/l või l/100).
Temperature Unit (temperatuuriühik)	Valige soovitud temperatuuriühik (°C või °F).
Tire Pressure Unit (rehvirõhu ühik) (kui on varustuses)	Valige soovitud rehvirõhu ühik (psi, kPa või bar).
Gear Position Pop-up (käiguvahetuse hüpinkaken)	Kui valite selle funktsiooni, ilmub käigukangi asend lühidalt ekraanile iga kord, kui liigutate käigukangi.
Language (keel)	Valige soovitud keel.

Ekraaniteated ja hoiatused

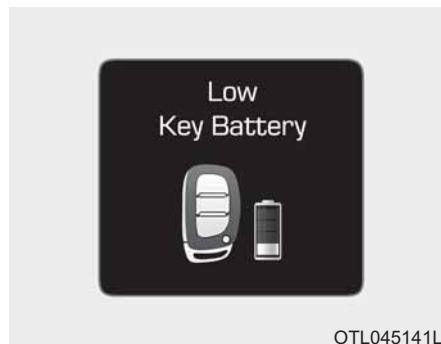
Shift to “P” position
(Pange käigukang asendisse P)
(võtmevaba käivitussüsteemi
ja automaatkäigukasti puhul)



See teade ilmub ekraanile, kui proovite seisata mootorit, panemata käigukangi esmalt parkimisasendisse P.

Sellisel juhul lülitub mootori start/stopp-lüliti asendisse ACC (kui vajutate mootori start/stopp-lüliti veel kord, lülitub see asendisse ON).

Low Key Battery
(Võtmepuldi patarei on tühi)
(võtmevaba käivitussüsteemi
puhul)



See hoiatus ilmub ekraanile mootori start/stopp-lüliti väljalülitamisel (asendisse OFF), kui targa võtmepuldi patarei on tühjenenud.

Press start button while turning wheel
(Vajutage käivitusslülitit rooli keeramise ajal) (võtmevaba käivitussüsteemi puhul)



See teade ilmub ekraanile, kui rool pärast mootori start/stopp-lüliti vajutamist lukustusest ei avane.

Vajutage mootori start/stopp-lüliti, keerates samal ajal rooli paremale ja vasakule.

**Steering wheel unlocked
(Roolilukk ei lukustunud)
(võtmevaba käivitussüsteemi
puhul)**



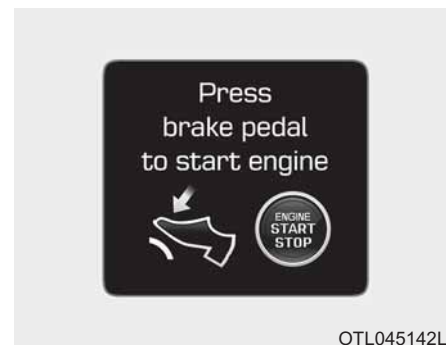
See teade ilmub ekraanile, kui rool süüte väljalülitamisel (mootori start/stopp-lüliti lülitamisel asendisse OFF) ei lukustunud.

**Check steering wheel lock
system (Kontrollige rooliluku
süsteemi) (võtmevaba
käivitussüsteemi puhul)**



See teade ilmub ekraanile, kui rool süüte väljalülitamisel (mootori start/stopp-lüliti lülitamisel asendisse OFF) normaalselt ei lukustunud.

**Press brake pedal to start
engine (Vajutage mootori
käivitamiseks piduripedaali)
(võtmevaba käivitussüsteemi
ja automaatkäigukasti puhul)**



See teade ilmub ekraanile, kui mootori start/stopp-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist juba kaks korda järjest asendisse ACC, kuna te ei vajutanud piduripedaali.

Vajutage mootori käivitamiseks piduripedaal alla.

Press clutch pedal to start engine (Vajutage mootori käivitamiseks siduripedaali) (võtmevaba käivitussüsteemi ja käsikäigukasti puhul)



See teade ilmub ekraanile, kui mootori start/stopp-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist juba kaks korda järjest asendisse ACC, kuna te ei vajutanud siduripedaali.

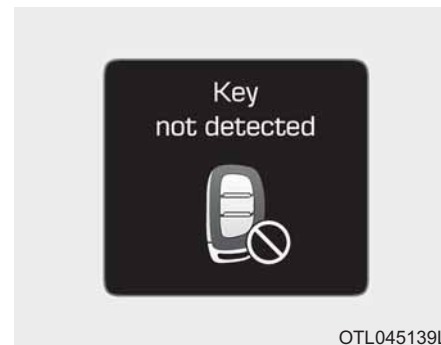
Vajutage mootori käivitamiseks siduripedaal alla.

Key not in vehicle (Võti ei ole autos) (võtmevaba käivitussüsteemi puhul)



See hoiatus ilmub ekraanile, kui tarka võtmepulti pole mootori start/stopp-lüliti vajutamise hetkel autos. See tähendab, et tark võtmepult peab teil alati autos kaasas olema.

Key not detected (Võtit ei tuvastatud) (võtmevaba käivitussüsteemi puhul)



See hoiatus ilmub ekraanile, kui võtmevaba käivitussüsteem ei suuda tarka võtmepulti mootori start/stopp-lüliti vajutamise hetkel tuvastada.

Press start button again
(Vajutage käivituslüliti veel
kord) (võtmevaba
käivitussüsteemi puhul)



See teade ilmub ekraanile, kui mootori võtmevabas käivitussüsteemis esineb mingi probleem ja mootori start/stopp-lüliti ei tööta nagu peaks.

Vajutage sel juhul mootori käivitamiseks start/stopp-lüliti veel kord.

Kui see teade ilmub ekraanile iga kord, kui vajutate mootori start/stopp-lüliti, soovitame teil lasta auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Press START button with key
(Vajutage käivituslüliti targa
võtmepuldiga) (võtmevaba
käivitussüsteemi puhul)



See teade ilmub ekraanile, kui vajutate mootori start/stopp-lüliti siis, kui ekraanil on hoiatus "Key not detected" (Võtit ei tuvastatud).

Samal ajal vilgub ka immobilisaatori indikaator tuli.

Check BRAKE SWITCH fuse
(Kontrollige pidurilüliti kaitset)
(võtmevaba käivitussüsteemi
ja automaatkäigukasti puhul)



See teade ilmub ekraanile, kui pidurilüliti kaitse on läbi põlenud või oma kohalt eemaldatud.

Peate kaitsme uuega asendama. Kui see pole võimalik, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lüliti asendis ACC 10 sekundit järjest.

Shift to P or N to start engine
(Pange käigukang mootori
käivitamiseks asendisse P või N)
(võtmevaba käivitussüsteemi ja
automaatkäigukasti puhul)

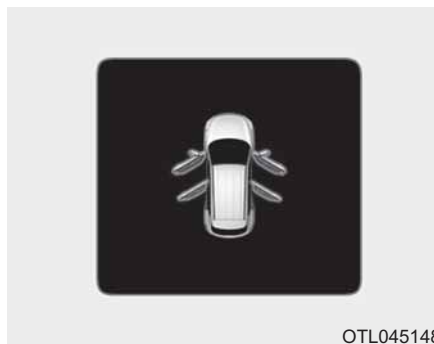


See teade ilmub ekraanile, kui proovite käivitada mootorit, panemata käigukangi esmalt parkimisasendisse P või neutraalasendisse N.

i Kasulik teave

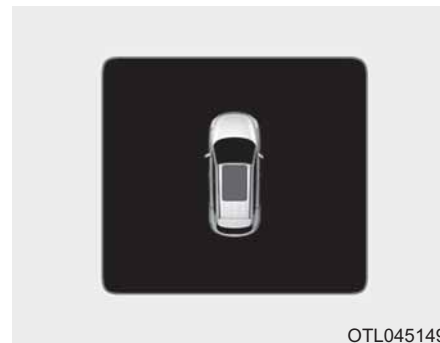
Kuigi saate mootori käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N, soovitame ohutuse tagamiseks käivitada mootori alati ikkagi siis, kui käigukang on parkimisasendis P.

Door, Hood, Tailgate Open
(Uksed, kapott ja/või tagaluuk
on lahti)



See hoiatus ilmub ekraanile, kui mõni uks, kapott või tagaluuk on lahti.

Sunroof Open (Katuseluuk on
lahti) (kui on varustuses)



See hoiatus ilmub ekraanile, kui auto katuseluuk on mootori seiskamise hetkel lahti.

**Heated Steering Wheel On
(Roolisoojendus on sisse
lülitatud) (kui on varustuses)**



See teade ilmub ekraanile, kui lülitate roolisoojenduse sisse.

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast "Roolisoojendus".

**Heated Steering Wheel Off
(Roolisoojendus on välja
lülitatud) (kui on varustuses)**



See teade ilmub ekraanile, kui lülitate roolisoojenduse välja.

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast "Roolisoojendus".

**Low Tire Pressure
(Madal rehvirõhk)
(kui on varustuses)**



See teade ilmub ekraanile, kui süüde on sees (asendis ON) ja mõnes rehvis on rehvirõhk liiga madal.

Täpsemat teavet leiate 6. peatüki osast "Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)".

**Turn on FUSE SWITCH
(Lülitage kaitsmelüliti sisse)**



See teade ilmub ekraanile, kui rooli all olevas kaitsmekarbis asuv kaitsmelüliti on välja lülitatud (asendis OFF). See tähendab, et peate kaitsmelüliti sisse lülitama.

Täpsemat teavet leiate 7. peatüki osast "Kaitsmed".

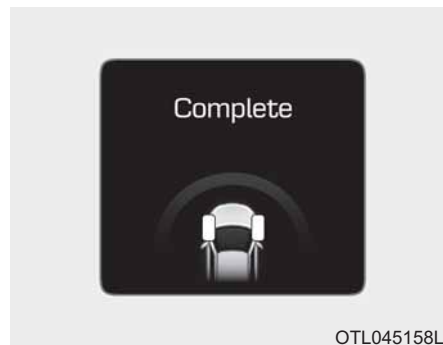
**Align steering wheel
(Keerake rool otseks)
(kui on varustuses)**



See teade ilmub ekraanile, kui rool on mootori käivitamise hetkel keeratud üle 90 kraadi vasakule või paremale.

Keerake rool otsemaks, nii et rooli pöördenurk oleks väiksem kui 30 kraadi.

**Steering wheel aligning is
completed (Rool on otseks
keeratud) (kui on varustuses)**



Kui rool on pärast teate "Align steering wheel" (Keerake rool otseks) ekraanile ilmumist otseks keeratud, ilmub 2 sekundiks ekraanile see teade.

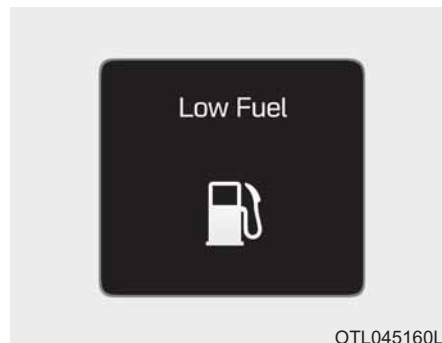
**Low Washer Fluid
(Klaasipesuvedelik lõppemas)
(kui on varustuses)**



See hoiatus ilmub ekraanile hooldusinfo režiimil, kui klaasipesuvedeliku paak on peaaegu tühi.

Täitke paak uuesti klaasipesuvedelikuga.

Low Fuel (Kütus on lõppemas)

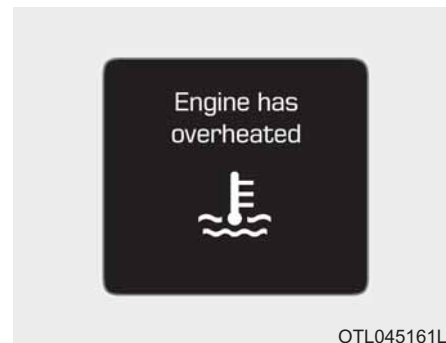


See hoiatus ilmub ekraanile, kui kütusepaak on peaaegu tühi:

- kui kütuse lõppemise hoiatustuli põleb;
- kui teekonna kompuutri poolt näidatav distants paagi tühjenemiseni on “--- km (või miili)”.

Lisage esimesel võimalusel kütust.

**Engine has overheated
(Mootor on üle kuumenenud)**



See hoiatus ilmub ekraanile, kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on kerkinud üle 120 °C. See tähendab, et mootor on üle kuumenenud ning võib selle tulemusel kahjustuda.

Kui mootor on üle kuumenenud, lugege läbi 6. peatüki osa “Ülekuumenemine”.

**Check headlight
(Kontrollige esituld)
(kui on varustuses)**



See teade ilmub ekraanile, kui esituli ei tööta (mõni lamp, v.a LED, on läbi põlenud või vooluahelas on tekkinud häire). Sellisel juhul laske oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

i Kasulik teave

Asendage läbipõlenud lamp alati vaid täpselt sama võimsusega uue lambiga.

Kui kasutate asendamiseks läbipõlenud lambist erinevat lampi, siis seda teadete ei ilmu.

**Check AEB system
(Kontrollige AEB-süsteemi)
(kui on varustuses)**



See teade ilmub ekraanile, kui autonoomses hädapidurdussüsteemis (AEB) on tekkinud häire. Soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Autonoomne hädapidurdussüsteem (AEB)”.

**Diiselmootori kübemefiltri (DPF)
hoiatus (ainult diiselmootoriga
mudelitel)**



See hoiatus ilmub ekraanile, kui kübemefiltri süsteemis on tekkinud häire. Samal ajal vilgub ka kübemefiltri hoiatustuli.

Sellisel juhul soovitame teil lasta auto kübemefiltri süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Hoiatustuled”.

TEEKONNA KOMPUUTER

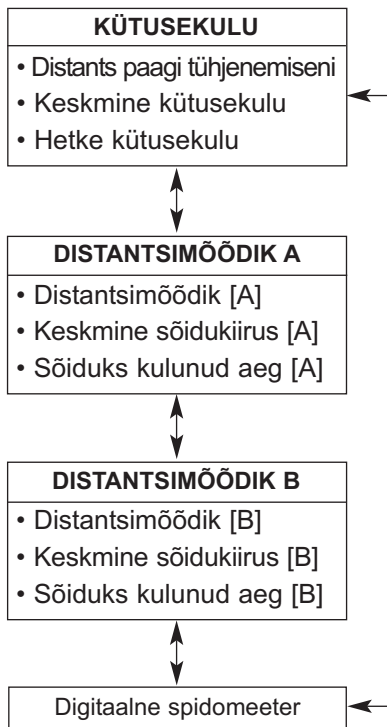
Teekonna kompuuter on mikroarvuti poolt juhitud infosüsteem, mis näitab juhile näidikuploki ekraanil sõitmisega seotud teavet.

i Kasulik teave

Kui aku ühendatakse lahti, siis osa teekonna kompuutri poolt salvestatud sõiduinfost (näiteks keskmine sõidukiirus) nullitakse.

Teekonna kompuutri režiimid

Teekonna kompuutri režiimide vahetamiseks pöörake roolil asuvat navigeerimisülilitit ▲, ▼ üles- või allapoole.



Distsantsimõõdik A ja B



Distsantsimõõdik (1)

- Distsantsimõõdik näitab kogu auto poolt läbitud teepikkust alates mõõdiku viimasest nullimisest.
 - Mõõdiku arvestusvahemik: 0,0– 9999,9 km (või miili)
- Distsantsimõõdiku nullimiseks vajutage üle 1 sekundi järjest roolil asuvat OK-lülitit, kui distantsimõõdiku näit on parajasti ekraanil.

Keskmine sõidukiirus (2)

- Auto keskmine sõidukiirus arvestatakse välja alates keskmise sõidukiiruse viimasest nullimisest läbitud teepikkuse ja sõiduaja põhjal.
 - Kiirusevahemik: 0–240 km/h (või 0–160 miili tunnis)
- Keskmise sõidukiiruse nullimiseks vajutage üle 1 sekundi järjest roolil asuvat OK-lülitit, kui keskmise sõidukiiruse näit on parajasti ekraanil.

Kasulik teave

- Keskmist sõidukiirust ei näidata, kui alates süüteluku või mootori start/stopp-lüliti lülitamisest asendisse ON on läbitud alla 300 meetri või sõidetud alla 10 sekundi.
- Keskmise sõidukiiruse arvestamine jätkub ka siis, kui auto töötava mootoriga seisab.

Sõiduks kulunud aeg (3)

- See on sõiduks kulunud koguaeg alates sõiduks kulunud aja viimasest nullimisest.
 - Arvestatav ajavahemik (hh:mm): 00:00 – 99:59
- Sõiduks kulunud aja nullimiseks vajutage üle 1 sekundi järjest roolil asuvat OK-lülitit, kui sõiduks kulunud aeg on parajasti ekraanil.

Kasulik teave

Sõiduks kulunud aja arvestamine jätkub ka siis, kui auto töötava mootoriga seisab.

Kütusekulu



Distsants paagi tühjenemiseni (1)

- Distsants paagi tühjenemiseni on arvestuslik vahemaa, mida saab paagis oleva kütusekogusega veel läbida.
 - Mõõdiku arvestusvahemik: 1–1999 km (või 1–1999 miili)
- Kui arvestuslik läbitav vahemaa jääb alla 1 km (1 miili), asendub see teekonna kompuutri näit ekraanil näiduga “—”.

i Kasulik teave

- Distsants paagi tühjenemiseni võib olla ebatäpne, kui sõiduk ei ole tasasel pinnal või kui akutoide on vahepeal katkestatud.
- Distsants paagi tühjenemiseni on vaid arvestuslik vahemaa, mis võib erineda tegelikult läbitavast teepikkusest.
- Kui paaki lisatakse alla 6 liitri kütust, ei pruugi teekonna kompuuter lisatud kütusekogust registreerida.
- Kütusekulu ja paagi tühjenemiseni läbitava vahemaa väärtused võivad sõidutingimustest, sõidumaneerist ja auto seisundist tulenevalt tugevalt kõikuda.

Keskmine kütusekulu (2)

- Auto keskmine kütusekulu arvestatakse välja alates keskmise kütusekulu viimasest nullimisest läbitud teepikkuse ja kulunud kütusekoguse põhjal.
 - Kütusekulu arvestusvahemik: 0,0–99,9 l/100 km (või km/l või MPG)
- Keskmise kütusekulu näitu saab nullida nii käsitsi kui ka automaatselt.

Käsitsi nullimine

Keskmise kütusekulu näidu nullimiseks vajutage üle 1 sekundi järjest roolil asuvat OK-lülitit, kui keskmise kütusekulu näit on parajasti ekraanil.

Automaatne nullimine

Keskmise kütusekulu näidu automaatselt nullimiseks iga kord pärast tankimist valige LCD-ekraani kasutaja seadistuste (User Settings) menüüs keskmise kütusekulu automaatne nullimine (Auto Reset). **(Vt osa “LCD-ekraan” eespool.)**

Automaatse nullimise korral nullitakse (---) keskmise kütusekulu näit automaatselt, kui pärast rohkem kui 6 liitri kütuse tankimist kerkib auto sõidukiirus üle 1 km/h.

Kasulik teave

Keskmise kütusekulu näit võib olla ebatäpne, kui alates mootori start/stopp-lüliti lülitamisest asendisse ON on läbitud alla 300 meetri.

Hetke kütusekulu (3)

- See näit näitab kütusekulu viimase paari sekundi jooksul, kui auto sõidukiirus on suurem kui 10 km/h.
 - Kütusekulu arvestusvahemik:
0–30 l/100 km
(või km/l või 0–50 MPG)

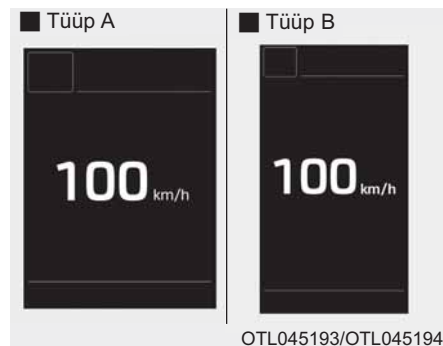
Mootori automaatse seiskamise kestus (kui on varustuses)



Sellel režiimil näete ekraanil aega, kui kaua on mootor olnud ISG-süsteemi (Idle Stop and Go) poolt automaatselt seisatud.

Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “ISG-süsteem (Idle Stop and Go)”.

Digitaalne spidomeeter



See ekraaninäit näitab sõiduki liikumiskiirust (ühikuks kilomeetrid tunnis (km/h) või miilid tunnis (MPH)).

Ühe sõidukorra sõiduinfo režiim



Sellel režiimil näete ekraanil viimase sõidu teepikkust (1), keskmist kütusekulu (2) ja arvestuslikku vahemaad, mida saab paagis oleva kütusekogusega veel läbida (3).

Need andmed ilmuvad pärast süüte väljalülitamist (asendisse OFF) mõneks sekundiks ekraanile. Näidatavad andmed arvestatakse välja pärast iga sõidukorda.

Kui arvestuslik olemasoleva kütusega läbitav vahemaa jääb alla 1 km (1 miili), asendub see näit ekraanil näiduga “---” ja ekraanile ilmub lisaks teade “Low fuel” (4) (Kütus on lõppemas).

i Kasulik teave

Kui ekraanil on parajasti lahtise katuseluugi hoiatus, ei pruugi neid andmeid ekraanile ilmuda.

HOIATUS- JA INDIKAATORTULED

Hoiatustuled

Kasulik teave

Kontrollige, kas kõik hoiatustuled on pärast mootori käivitamist kustunud. Kui mõni tuli jääb põlema, viitab see probleemile, millele tuleb kindlasti tähelepanu pöörata.

Turvapatjade hoiatustuli



See hoiatustuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
 - Tuli põleb umbes 6 sekundit ja siis kustub.
- kui turvapatjade süsteemis (täiendavas turvasüsteemis (SRS)) on tekkinud häire.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Turvavöö hoiatustuli



See hoiatustuli annab juhile märku, et turvavöö(d) on kinnitamata.

Täpsemat teavet leiate 2. peatüki osast “Turvavööd”.

Seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli



See hoiatustuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
 - Hoiatustuli põleb umbes 3 sekundit.
 - Kui seisupidur on rakendatud, jääb see tuli põlema.
- kui seisupidur on rakendatud;
- kui pidurivedeliku tase pidurivedeliku paagis on madal.
 - Kui hoiatustuli jääb põlema ka pärast seisupiduri vabastamist, näitab see, et pidurivedeliku tase paagis on madal.

Kui pidurivedeliku tase pidurivedeliku paagis on madal:

1. Sõitke ettevaatlikult esimese turvalise peatumiskohani ja peatage auto.
2. Kontrollige kohe pärast mootori seiskamist pidurivedeliku taset ja lisage vajalik kogus pidurivedelikku (**täpsemat teavet selle kohta saate 7. peatüki osast “Pidurivedelik”**). Seejärel kontrollige võimalike lekete leidmiseks üle kõik pidurisüsteemi komponendid. Kui leiate pidurisüsteemis mõne lekke või kui hoiatustuli jääb ikka põlema või kui pidurid normaalselt ei tööta, ärge oma autoga enam sõitke. Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teenindusse pukseerida ja seal üle kontrollida.

Kahe diagonaalse ajamiharuga pidurisüsteem

Teie auto on varustatud pidurisüsteemiga, millel on kaks diagonaalset ajamiharu. See tähendab, et saate kahe rattaga pidurdada ka siis, kui üks kahest harust enam ei tööta.

Kui kahest ajamiharust töötab vaid üks, peate vajutama pedaali pidurdamiseks suurema jõuga ja sügavamale alla kui tavaliselt.

Samuti on pidurdusteeikond sel juhul tavalisest pikem.

Kui pidurid lakkavad töötamast sõidu ajal, pange mootoriga pidurdamiseks sisse madalam käik ja peatage auto esimesel ohutul võimalusel.

HOIATUS

Seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli

Kui see hoiatustuli põleb, on autoga sõita ohtlik. Kui seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli põleb, kuigi seisupidur on vabastatud, näitab see, et pidurivedeliku tase paagis on madal.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Blokeerumisvastase pidurisüsteemi (ABS) hoiatustuli



See hoiatustuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
 - Tuli põleb umbes 3 sekundit ja siis kustub.
- kui ABS-süsteemis on tekkinud häire (auto tavaline pidurisüsteem töötab edasi, kuid ilma blokeerumisvastase süsteemita).

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Elektroonilise pidurdusjõu jaotussüsteemi (EBD) hoiatustuli



Need kaks hoiatustuld põlevad sõidu ajal samaaegselt:

- kui auto ABS-süsteemi ja tavalise pidurisüsteemi normaalne töö võib olla häiritud.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

HOIATUS

Elektroonilise pidurdusjõu jaotussüsteemi (EBD) hoiatustuli

Kui nii ABS-hoiatustuli kui ka seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli põlevad samaaegselt, ei tööta auto pidurisüsteem korralikult. Äkkpidurdamisel ei pruugi pidurid oma ülesannet täita ning ootamatult võib tekkida väga liiklusohulik olukord.

Vältige sel juhul suuri kiiruseid ja järsku pidurdamist.

Soovitame teil lasta oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

 **Kasulik teave –**
Elektroonilise pidurdusjõu jaotussüsteemi (EBD) hoiatustuli

Kui ABS-hoiatustuli põleb või nii ABS-hoiatustuli kui ka seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli põlevad, võib spidomeeter, läbisõidumõõdik või distantsimõõdik töötamast lakata. Lisaks võib süttida ka elektrilise roolivõimendi (EPS) hoiatustuli ja rooli keeramine võib muutuda normaalsest raskemaks või kergemaks.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

**Elektroonilise
seisupiduri (EPB)
hoiatustuli
(kui on varustuses)**

EPB

See hoiatustuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
 - Tuli põleb umbes 3 sekundit ja siis kustub.
- kui elektroonilise seisupiduri (EPB) töös on tekkinud häire.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

 **Kasulik teave**

Elektroonilise seisupiduri (EPB) hoiatustuli võib süttida ka siis, kui süttib ESC-indikaatortuli, mis annab märku elektroonilises stabiilsuskontrolli süsteemis tekkinud häirest (sellisel juhul ei anna EPB-hoiatustuli märku häirest elektroonilise seisupiduri töös).

Elektrilise roolivõimendi (EPS) hoiatustuli



See hoiatustuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
 - See indikaatortuli süttib pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ning kustub seejärel umbes 3 sekundi möödudes.
- kui elektrilise roolivõimendi (EPS) töös on tekkinud häire.
Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli



See hoiatustuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
 - Hoiatustuli jääb põlema seniks, kuni mootor käivitatakse.
- kui heitgaaside kontrollsüsteemis on tekkinud häire.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Sõitmine põleva heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortulega võib kahjustada heitgaaside kontrollsüsteemi allsüsteeme ning see võib mõjuda väga halvasti auto sõidumomadustele ja/või kütusekulule.

NB! – Bensiinimootor

Kui heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli põleb, võib tegu olla katalüüsmuunduri kahjustusega, mille tulemusel võib mootori võimsus langeda.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB! – Diiselmootor

Kui heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli vilgub, võib esineda sissepritsekoguse seadistamisega seotud häireid, mille tulemusena mootori võimsus langeb, esineb tugevamat müra ja heitgaasid sisaldavad rohkem saasteaineid.

Sellisel juhul soovitame teil lasta mootori juhtsüsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Laadimissüsteemi hoiatustuli



See hoiatustuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
- Hoiatustuli jääb põlema seniks, kuni mootor käivitatakse.
- kui generaatori või elektrilise laadimissüsteemi töös on tekkinud häire.

Kui generaatori või elektrilise laadimissüsteemi töös on tekkinud häire:

- Sõitke ettevaatlikult esimese turvalise peatumiskohani ja peatage auto.
- Seisake mootor ja kontrollige, ega generaatori veorihm pole lõtvunud või purunenud.

Kui rihm on terve ja korralikult reguleeritud, võib probleem olla elektrilises laadimissüsteemis.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Mootori õlirõhu hoiatustuli



See hoiatustuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
- Hoiatustuli jääb põlema seniks, kuni mootor käivitatakse.
- kui mootori õlirõhk on madal.

Kui mootori õlirõhk on madal:

- Sõitke ettevaatlikult esimese turvalise peatumiskohani ja peatage auto.
- Seisake mootor ning kontrollige mootori õlitaset (**täpsemat teavet selle kohta saate 7. peatüki osast "Mootoriõli"**). Kui õlitase on liiga madal, lisage vajalik kogus õli.

Kui hoiatustuli jääb põlema ka pärast õli lisamist või kui õli ei ole käepärast, soovitame pöörduda auto kontrollimiseks viivitamatult volitatud HYUNDAI teenindusse.

NB!

- Kui mootorit kohe pärast õlirõhu hoiatustule süttimist ei seisata, võib mootor tõsiselt kahjustuda.
- Kui mootori õlirõhu hoiatustuli põleb mootori töötamise ajal pidevalt, näitab see, et tegu võib olla mootori tõsise kahjustuse või häirega. Sellisel juhul:
 - Peatage esimesel ohutul võimalusel auto.
 - Seisake mootor ja kontrollige õlitaset. Kui õlitase on madal, lisage õli kuni ettenähtud tasemeni.
 - Käivitage uuesti mootor. Kui tuli pärast mootori käivitamist ikka põleb ega kustu, seisake otsekohe mootor. Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Mootori õlitaseme hoiatustuli



Mootori õlitaseme hoiatustuli süttib, kui on vaja kontrollida mootori õlitaset. Kui see hoiatustuli süttib, kontrollige õlitaset esimesel võimalusel ja lisage vajadusel vajalik kogus õli.

Lisage soovitatud õli vähehaaval lehtri kaudu. (Vajalik õlikogus: umbes 0,6–1,0 liitrit.)

Kasutage ainult teie autole sobivat mootoriõli. (Täpsemat teavet leiate 8. peatüki osast "Soovitatavad määrdeained ja täitemahud".)

Ärge lisage liiga palju mootoriõli. Kontrollige, et õlitase ei kerkiks üle mõõtvarda F-tähise.

i Kasulik teave

- Kui läbite pärast õli lisamist umbes 50–100 km ja mootor on soojenenud, siis hoiatustuli kustub.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui lülitate süüte välja (OFF) ja uuesti sisse (ON) 3 korda järjest 10 sekundi jooksul, kustub hoiatustuli kohe. Kui aga lülitate hoiatustule sel moel välja mootoriõli tegelikult lisamata, süttib hoiatustuli uuesti, kui olete läbinud umbes 50–100 km ja mootor on soojenenud.

NB!

Kui tuli süttib ja jääb pidevalt põlema ka pärast mootoriõli lisamist, kuigi autoga on läbitud umbes 50–100 km ja mootor on soojenenud, soovime viia auto süsteemi kontrollimiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

Isegi juhul, kui see tuli pärast mootori käivitamist ei sütti, tuleb mootoriõli taset regulaarselt kontrollida ja vajadusel õli lisada.

Kütuse lõppemise hoiatustuli



See hoiatustuli põleb:

kui kütusepaak on peaaegu tühi.

Lisage kütust esimesel võimalusel.

NB!

Sõidu jätkamine, kui kütuse lõppemise hoiatustuli põleb või kui kütusemõõdiku näit on langenud allapoole 0- või E-taset, võib põhjustada vahelejätte mootori töös ja kahjustada katalüüsmuundurit (kui on varustuses).

Kiiruse ületamise hoiatustuli (kui on varustuses)

120
km/h

See hoiatustuli vilgub:

- kui auto sõidukiirus on kerkinud üle 120 km/h.
 - See hoiatustuli aitab teil vältida soovimatut kiiruse ületamist.
 - Samal ajal kostab ka umbes 5 sekundi pikkune kiiruse ületamise hoiatussignaal.

Üldine hoiatustuli



See hoiatustuli põleb:

- kui on tekkinud mõni järgnevalt loetletud probleem:
 - klaasipesuvedelik hakkab lõppema (kui on varustuses);
 - pimenurga jälgimissüsteemis (BSD) on tekkinud häire (kui on varustuses);
 - sõidureas püsimise abisüsteemis (LKAS) on tekkinud häire (kui on varustuses);
 - rehvirõhu kontrollsüsteemis (TPMS) on tekkinud häire (kui on varustuses);
 - kätte on jõudnud hoolduse aeg jne.

Hoiatuse täpsemat sisu näete LCD-ekraanilt.

Madala rehvirõhu hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
 - Tuli põleb umbes 3 sekundit ja siis kustub.
- kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt alla-poolle nõutavat taset (LCD-ekraanil on näha, millises rehvis on rõhk liiga madal).

Täpsemat teavet selle kohta saate 6. peatüki osast “Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)”.

See hoiatustuli jääb pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema või vilgub umbes 3-sekundiliste vahedega:

- kui rehvirõhu kontrollsüsteemis (TPMS) on tekkinud häire.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täpsemat teavet selle kohta saate 6. peatüki osast “Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)”.

HOIATUS

Ohutu peatumine

- Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ei suuda teid hoiatada väliste tegurite mõjul tekkinud ootamatute rehvivigastuste eest.
- Kui märkate, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalg otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikka aega kerge survega piduripedaali ja sõitke aeglaselt turvalisse peatumiskohta teeservale.

Autonoomse hädapidurdussüsteemi (AEB) hoiatustuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb:

- kui autonoomses hädapidurdussüsteemis (AEB) on tekkinud häire.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Autonoomne hädapidurdussüsteem (AEB)”.

Kütusefiltri hoiatustuli (ainult diiselmootoriga mudelil)



See hoiatustuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
 - Tuli põleb umbes 3 sekundit ja siis kustub.
- kui kütusefiltrisse on kogunenud liigne kogus vett.
 - Tühjendage sel juhul kütusefilter veest.

Täpsemat teavet leiate 7. peatüki osast “Kütusefilter”.

NB!

- Kui kütusefiltri hoiatustuli põleb, võib mootori võimsus (sõidu kiirus ja tühikäigu pöörded) langeda.
- Kui jätkate sõitu põleva hoiatus-tulega, võite mootori osi (kütu-sepihusteid, kõrgsurvepumpa ja ühisanumaga sissepritsesüsteemi) kahjustada. Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Nelikveosüsteemi hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
 - Tuli põleb umbes 3 sekundit ja siis kustub.
- kui nelikveosüsteemis on tekkinud häire.
 - Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Esitulede hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli põleb:

- kui mõni välistuledest (esituli, pidurituli, udutuli vms) ei tööta (mõni lamp, v.a LED-lambid, on läbi põlenud või vooluahelas on tekkinud häire). Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

i Kasulik teave

Asendage läbipõlenud lamp alati vaid täpselt sama võimsusega uue lambiga.

Vastasel juhul ei ilmu vastavat hoiatust ekraanile.

Diiselmootori kübemefiltri (DPF) hoiatustuli (ainult diiselmootoriga mudelil)



See hoiatustuli põleb:

- kui diiselmootori kübemefiltri (DPF) süsteemis on tekkinud häire.
- Kui see hoiatustuli on süttinud, võib see kustuda pärast seda, kui sõidate autoga:
 - kiirusega üle 60 km/h või
 - teisest käigust kõrgema käiguga mootoripööretel 1500–2000 p/min umbes 25 minutit järjest.

Kui see hoiatustuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist (ja LCD-ekraanile ilmub asjakohane hoiatus), soovitame lasta kübemefiltri süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Kui jätkate veel pikka aega sõitmist vilkuva kübemefiltri hoiatustulega, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja kütusekulu suureneda.

Indikaatortuled

Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESC) indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
 - Tuli põleb umbes 3 sekundit ja siis kustub.
- kui elektroonilises stabiilsuskontrolli süsteemis (ESC) on tekkinud häire.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

See indikaatortuli vilgub:

- kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) parajasti töötab.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast “Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC)”.

Välja lülitatud elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESC) indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
- Tuli põleb umbes 3 sekundit ja siis kustub.
- kui lülitate elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi ESC OFF-lülitiga välja.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast “Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC)”.

Mootori automaatse seiskamise indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb:

- kui mootor on ISG-süsteemi (Idle Stop and Go) poolt automaatselt seisatud.
- Pärast mootori automaatset käivitumist hakkab see indikaatortuli näidikuplokis vilkuma ja vilgub u 5 sekundit.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast “ISG-süsteem (Idle Stop and Go)”.

** Kasulik teave**

Kui mootor ISG-süsteemi poolt automaatselt uuesti käivitatakse, võivad mõned hoiatustuled (ABS, ESC, ESC OFF, EPS või seisupiduri hoiatustuli) paariks sekundiks süttida.

Selle põhjuseks on madal akupinge, tegu ei ole süsteemi häirega.

Immobilisaatori indikaatortuli (ilma targa võtmepuldita mudelid) (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb:

- kui süütelukk on keeratud asendisse ON ning immobilisaatorisüsteem on tuvastanud süsteemi juurde kuuluva õige süütevõtme.
- Nüüd saate käivitada mootori.
- Pärast mootori käivitamist indikaatortuli kustub.

See indikaatortuli vilgub:

- kui immobilisaatorisüsteemis on tekkinud häire.

Sellisel juhul soovitage teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

**Immobilisaatori
indikaatortuli
(targa võtmepuldiga
mudelid) (kui on
varustuses)**



See indikaatortuli põleb kuni 30 sekundit:

- kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON ning immobilisaatorisüsteem on tuvastanud autos õige targa võtmepuldi.
 - Nüüd saate käivitada mootori.
 - Pärast mootori käivitamist indikaatortuli kustub.

See indikaatortuli vilgub paar sekundit:

- kui tarka võtmepuldi ei ole hetkel autos.
 - Sel juhul pole võimalik mootorit käivitada.

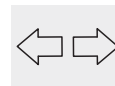
See indikaatortuli põleb 2 sekundit ja siis kustub:

- kui mootori start/stopp-lüliti on lülitatud asendisse ON, kuid immobilisaatorisüsteem ei suuda tuvastada autos olevat tarka võtmepuldi.
Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

See indikaatortuli vilgub:

- kui targa võtmepuldi patarei on peaaegu tühi;
 - Sel juhul pole võimalik mootorit käivitada. Mootori saab sel juhul käivitada teisiti, vajutades mootori start/stopp-lüliti otse targa võtmepuldiga. **(Täpsemat teavet selle kohta saate 5. peatüki osast “Mootori käivitamine”).**
- kui immobilisaatorisüsteemis on tekkinud häire.
Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

**Suunatud
indikaatortuli**



See indikaatortuli vilgub:

- kui suunatud on sisse lülitatud.

Kui esineb mõni järgnevalt loetletud tunnustest, annab see märku võimalikust häirest suunatud süsteemis. Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

- Indikaatortuli ei vilgu, vaid põleb pidevalt.
- Indikaatortuli vilgub kiiremini kui tavaliselt.
- Indikaatortuli ei sütti üldse.

**Lähitulede
indikaatortuli
(kui on varustuses)**



See indikaatortuli põleb:

- kui esituled on sisse lülitatud.

**Kaugtulede
indikaatortuli**



See indikaatortuli põleb:

- kui sisselülitatud esituled on lülitatud kaugtuledele;
- kui suunatulede kang on tõmmatud tuledel vilgutamiseks juhi poole fikseerimata asendisse.

**Põlevate tuled
indikaatortuli**



See indikaatortuli põleb:

- kui esi- või tagatuled on sisse lülitatud.

**Esiudutulede
indikaatortuli
(kui on varustuses)**



See indikaatortuli põleb:

- kui esiudutuled on sisse lülitatud.

**Tagumiste udutulede
indikaatortuli
(kui on varustuses)**



See indikaatortuli põleb:

- kui tagumised udutuled on sisse lülitatud.

**Hõõgküünalde
indikaatortuli
(ainult diisel-
mootoriga mudelil)**



See indikaatortuli põleb:

- mootori eelsoojenduse ajal, kui süütelukk või mootori start/stopp-lüliti on asendis ON.
 - Mootori saab käivitada alles pärast hõõgküünalde indikaator-tule kustumist.
 - Indikaator-tule põlemisaeg varieerub sõltuvalt jahutusvedeliku ja õhu temperatuurist ning aku seisundist.

Kui indikaatortuli jääb põlema või vilkuma ka pärast mootori soojenemist või sõidu ajal, võib tegu olla häirega mootori eelsoojendussüsteemis.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

i Kasulik teave

Kui mootor 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppemist ei käivitu, lülitage süüde 10 sekundiks välja (keerake süütelukk tagasi asendisse LOCK või lülitage mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF) ja siis uuesti sisse (asendisse ON), et mootori eelsoojendust korrata.

Lukustatud nelikveo indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
- Tuli põleb umbes 3 sekundit ja siis kustub.
- kui lülitate sisse lukustatud nelikveo režiimi, vajutades nelikveo lukustuslülitit.
- Lukustatud nelikveo režiimi kasutatakse veojõu suurendamiseks, kui sõidetakse märjal või lumisel teekattel ja/või maastikul.

NB!

Ärge kasutage lukustatud nelikveo režiimi (4WD LOCK) kuivadel kõvakatttega sõiduteedel ja kiirteedel – see võib tekitada tugevat müra ja vibratsiooni ning kahjustada nelikveosüsteemiga seotud osi.

Kiirushoidiku indikaatortuli (kui on varustuses)

■ Tüüp A

CRUISE

■ Tüüp B



See indikaatortuli põleb:

- kui kiirushoidik on sisse lülitatud.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast “Kiirushoidik”.

Püsikiiruse indikaatortuli SET (kui on varustuses)

SET

See indikaatortuli põleb:

- kui kiirushoidiku poolt hoitav püsikiirus on kindlaks määratud.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast “Kiirushoidik”.

Automaatse paigalseisu (AUTO HOLD) indikaatortuli (kui on varustuses)

AUTO
HOLD

See indikaatortuli põleb:

- valge tulega, kui lülitate automaatse paigalseisu funktsiooni sisse, vajutades automaatse paigalseisu lülitit (AUTO HOLD);
- rohelise tulega, kui automaatse paigalseisu funktsioon on sisse lülitatud ja lasete autol piduri-pedaali vajutades täielikult peatuda;
- kollase tulega, kui automaatse paigalseisu funktsioon normaalselt ei tööta.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast “Automaatse paigalseisu funktsioon”.

Sportliku sõidurežiimi indikaatortuli (kui on varustuses)

SPORT

See indikaatortuli põleb:

- kui valite sõitmiseks sportliku sõidurežiimi (SPORT).

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast “Erinevad sõidurežiimid”.

Säästliku sõidurežiimi indikaatortuli (kui on varustuses)

ECO

See indikaatortuli põleb:

- kui valite sõitmiseks säästliku sõidurežiimi (ECO).

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast “Erinevad sõidurežiimid”.

⚠ HOIATUS

Ärge vaadake sõidu ajal säästliku sõidurežiimi indikaatortuld. See tõmbab teie tähelepanu teelt kõrvale ja võite põhjustada raskete kehavigastustega lõppeva avarii.

**Mägipiduri
indikaatortuli
(kui on varustuses)**



See hoiatustuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stop-lüliti asendisse ON;
 - Tuli põleb umbes 3 sekundit ja siis kustub.
- kui lülitate mägipiduri sisse, vajutades mägipiduri lüliti.

See hoiatustuli vilgub:

- kui mägipidur parajasti töötab.

See hoiatustuli põleb kollase tulega:

- kui mägipiduri töös on tekkinud häire.
Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast “Mägipidur (DBC)”.

**Sõidureast väljumise
hoiatussüsteemi
(LDWS) indikaatortuli
(kui on varustuses)**



See indikaatortuli põleb:

- rohelise tulega, kui olete sõidureast väljumise hoiatussüsteemi sisse lülitanud;
- valge tulega, kui süsteemi tööks vajalikud tingimused ei ole täidetud või kui andur ei suuda sõidurea eraldusjooni tuvastada;
- kollase tulega, kui sõidureast väljumise hoiatussüsteemis on tekkinud häire.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS)”.

**Sõidureas püsimise
abisüsteemi (LKAS)
indikaatortuli
(kui on varustuses)**



See indikaatortuli põleb:

- rohelise tulega, kui süsteemi tööks vajalikud tingimused on täidetud;
- valge tulega, kui süsteemi tööks vajalikud tingimused ei ole täidetud;
- kollase tulega, kui sõidureas püsimise abisüsteemis (LKAS) on tekkinud häire.

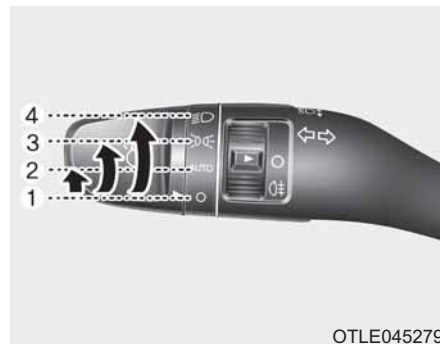
Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS)”.

TULED

Välised tuled

Tulede lüliti



Tulede lülitamiseks keerake pöördlüliti tulede lülituskangi otsal ühte järgnevatest asenditest:

- (1) Väljalülitus (O/OFF)
- (2) Automaatlülituse asend (AUTO)
(kui on varustuses)
- (3) Seisutulede asend
- (4) Esitulede asend



Automaatlülituse asend AUTO (kui on varustuses)

Kui tulede lüliti on automaatlülituse asendis AUTO, siis lülitatakse esi- ja seisutuled automaatselt sisse või välja vastavalt valgustasemele väljaspool autot.

Isegi juhul, kui tulede automaatlülituse funktsioon on kasutusel, on soovitatav tuled sisse lülitada käsitsi, kui sõidate pimedas või tihedas udus või kui sisenete halvasti valgustatud kohtadesse, nt tunnelisse või maalusesse parklasse.

NB!

- Ärge katke armatuurilaua asuvat valgusandurit (1) kinni ega loksutage midagi selle peale.
- Ärge puhastage andurit akna-puhastusvahendiga, kuna see võib jätta andurile õhukese kelme, mis võib hakata selle tööd häirima.
- Kui teie auto esiklaas on toonitud või mingi muu metallse vahendiga kaetud, ei pruugi tulede automaatlülituse süsteem korralikult töötada.



OTLE045280

Seisutulede asend (☸)

Kui tulede lüliti keeratakse seisutulede asendisse, lülitatakse sisse seisutuled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus.



OTLE045283

Esitulede asend (☸)

Kui tulede lüliti keeratakse esitulede asendisse, lülitatakse sisse esituled, seisutuled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus.

i Kasulik teave

Esitulede sisselülitamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ON).

Kaugtulede kasutamine



OTL045255L

Esitulede lülitamiseks kaugtuledele lükake kangi endast eemale. Kang läheb vabastamisel algasendisse tagasi.

Kui kaugtuled on sisse lülitatud, põleb näidikuplokis kaugtulede indikaator.

Kaugtulede väljalülitamiseks tõmmake kangi enda poole. Põlema hakkavad lähituled.

⚠ HOIATUS

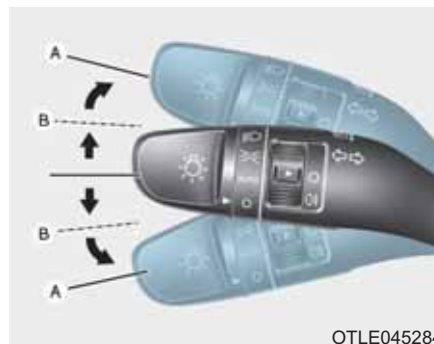
Ärge kasutage kaugtulesid, kui teile lähenevad vastassuunast teised sõidukid. Kaugtuled võivad häirida teiste sõidukijuhtide nähtavust.



OTLE045281

Kaugtulede vilgutamiseks tõmmake kangi korraks enda poole ja vabastage siis kang. Senikaua, kuni hoiate tulede lülituskangi enda poole tõmmatud asendis, põlevad kaugtuled pidevalt.

Suunatud ja reavahetuse märguanded



OTLE045284

Pöördest märguandmiseks lükake suunatud tulede kang lõpuni alla (vasakpöördel) või üles (parempöördel) asendisse A. Märguandeks reavahetusest liigutage suunatud tulede kangi ainult veidi vajalikus suunas ning hoidke selles asendis (B). Kang läheb vabastamisel või pärast pöörde sooritamist tagasi väljalülitatud (keskmisesse) asendisse.

Kui indikaator jääb püsivalt põlema ega vilgu või vilgub normaalsest erinevalt, on üks või mitu suunatud tulede lampi ilmselt läbi põlenud ning need peab asendama uutega.

Ühe puudutusega käivitatav suunatud tulede vilkumiskontrollifunktsioon

Ühe puudutusega käivitatava suunatud tulede vilkumiskontrollifunktsiooni kasutamiseks liigutage suunatud tulede kangi ainult korra kergelt vajalikus suunas ja vabastage siis kohe. Suunatud tulede vilguvad 3, 5 või 7 korda.

Soovi korral saate ühe puudutusega käivitatava suunatud tulede vilkumiskontrollifunktsiooni ise välja ja tagasi sisse lülitada või muuta suunatud tulede vilkumiskordade arvu (3, 5 või 7), muutes vastavat seadistust LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil. **Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast "LCD-ekraan".**

Esiudutuled (kui on varustuses)



Udutulesid kasutatakse nähtavuse parandamiseks udust, vihma- või lumesajust põhjustatud halva nähtavuse korral. Kasutage udutulede sisse- ja väljalülitamiseks lüliti, mis asub tulede lülituskangil esitulede lüliti kõrval.

1. Lülitage sisse seisutuled.
2. Keerake udutulede lüliti (1) esiudutulede asendisse.

3. Esiudutulede väljalülitamiseks keerake udutulede lüliti veel kord esiudutulede asendisse või lülitage seisutuled välja.

NB!

Kui udutuled on sisse lülitatud, tarbivad need suhteliselt palju elektrit. Seepärast kasutage udutulesid ainult halva nähtavuse korral.

Tagumised udutuled



Esiudutuledega mudel

Tagumiste udutulede sisselülitamine:

Keerake tulede lüliti seisutulede asendisse ning udutulede lüliti (1) seejärel esiudutulede asendisse ja siis tagumiste udutulede asendisse.

Tagumiste udutulede väljalülitamiseks on mitu võimalust:

- Keerake tulede lüliti väljalülitatud asendisse.
- Keerake udutulede lüliti veel kord tagumiste udutulede asendisse.
- Kui tulede lüliti on seisutulede asendis ja lülitate esiudutuled välja, lülituvad välja ka tagumised udutuled.



Ilma esiudutuledeta mudel

Tagumiste udutulede sisselülitamine: Keerake tulede lüliti esitulede asendisse ning udutulede lüliti (1) seejärel tagumiste udutulede asendisse.

Tagumiste udutulede väljalülitamiseks on mitu võimalust:

- Keerake esitulede lüliti väljalülitatud asendisse.
- Keerake udutulede lüliti veel kord tagumiste udutulede asendisse.

Aku säästmisfunktsioon

Selle funktsiooni ülesandeks on vältida aku tühjenemist. Süsteem lülitab auto seisutuled automaatselt välja, kui juht seiskab mootori ning avab juhiukse.

Selle funktsiooniga lülitatakse seisutuled automaatselt välja ka siis, kui juht pargib auto öösel teeservale.

Kui tekib vajadus seisutuled põlema jätta (nt öösel) ka pärast mootori seiskamist, toimige järgnevalt:

- 1) Avage juhiuks.
- 2) Lülitage seisutuled roolisambal asuva tulede lülitiga välja ja siis uuesti sisse.

Esitulede kodutee valgustamise funktsioon (kui on varustuses)

Kui esituled on sisse lülitatud ja keerate süüteluku või lülitate käivituslüliti asendisse ACC või OFF, jäävad esituled (ja/või seisutuled) veel umbes 5 minutiks põlema. Kui aga pärast mootori seiskamist avatakse ja suletakse juhiuks, kustuvad esituled (ja/või seisutuled) umbes 15 sekundi möödudes.

Soovi korral saate esituled (ja/või seisutuled) ka varem välja lülitada, vajutades kaks korda järjest targa võtmepuldi lukustusnuppu või keerates tulede lüliti väljalülitatud asendisse või asendisse AUTO. Esituled ei lülitu siiski välja juhul, kui väljas on pime ja keerate tulede lüliti asendisse AUTO.

Saate esitulede kodutee valgustamise funktsiooni ise välja ja tagasi sisse lülitada, muutes vastavat seadistust LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil. **Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast "LCD-ekraan".**

NB!

Kui juht väljub autost mõne teise ukse (mitte juhiukse) kaudu, ei hakka aku säästmisfunktsioon tööle ja esitulede kodutee valgustamise funktsioon ei lülitu automaatselt välja. Sel juhul hakkab aku tühjenema. Selle vältimiseks lülitage tuled ise enne autost väljumist kindlasti välja.

Päevatuled (kui on varustuses)

Päevatuled (Daytime Running Lights – DRL) muudavad teie auto esiosa päevavalgel teiste jaoks paremini nähtavaks, eriti pärast päikesetõusu ning enne päikeseloojangut.

Päevatulede süsteem lülitab need tuled automaatselt välja, kui:

1. esituled või esiudutuled on lülitiga sisse lülitatud,
2. seisutuled on lülitiga sisse lülitatud,
3. mootor on seisatud.

Esitulede kõrguse regulaator (kui on varustuses)



Käsiregulaator

Esitulede valgusvihu kõrguse muutmiseks vastavalt kaassõitjate arvule ja pagasi raskusele keerake esitulede kõrguse regulaatorit.

Mida suuremale numbrile regulaator keeratakse, seda madalamale suunatakse esitulede valgusvihk. Reguleerige esitulede valgusvihk alati õigele kõrgusele, et vältida vastutulejate ja teiste liiklejate pimestamist.

Alltoodud tabelist näete, milline regulaatori asend on erinevatel juhtudel õige. Tabelis toodud andmetest erinevate tingimuste korral on sobivaim regulaatori asend see, millele vastav sõitjate arv ja pagasi kogus on tegelikule olukorrale lähim.

Sõitjad ja pagas	Regulaatori asend
Ainult juht	0
Juht + kaassõitja ees	0
Kõik istekohad täis (sh juht)	1
Kõik istekohad täis (sh juht) + pagas (suurim lubatud kogus)	2
Juht + pagas (suurim lubatud kogus)	3

Automaatregulaator

Esitulede kõrguse automaatregulaator muudab esitulede valgusvihu kõrgust vastavalt kaassõitjate arvule ja pagasi raskusele automaatselt.

See tagab esitulede valgusvihu õige kõrguse kõige erinevates tingimustes.

⚠ HOIATUS

Kui automaatregulaator ei tööta ettenähtud viisil, kuigi auto on mitme kaassõitja raskuse tõttu tahapoole kaldus, või esitulede valgusvihk on suunatud liiga kõrgele või madalale, soovime teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Ärge proovige elektrijuhtmeid ise kontrollima või vahetama hakata.

Esitulede pesurid (kui on varustuses)



Samal ajal, kui panete tööle esiklaasi pesuri, pihustatakse pesuvedelikku ka esituledele, kui:

1. süüde on sees (asendis ON) ja
2. tulede lüliti on esitulede asendis (lähituled põlevad).

i Kasulik teave

- Kontrollige regulaarselt, kas esitulede pesurid töötavad normaalselt ja pihustavad pesuvedelikku esitule klaasile korralikult.
- Esitulede pesureid saab uuesti kasutada siis, kui viimasest kasutuskorrrast on möödunud vähemalt 15 minutit.

Tervitussüsteem (kui on varustuses)



Tervitusvalgustus (kui on varustuses)

Lombivalgustus (kui on varustuses)

Kui kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud, süttib lombivalgustus allkirjeldatud tegevuste korral 15 sekundiks põlema.

- Kui vajutatakse uste avamisnuppu harilikul või targal võtmepuldil.
- Kui vajutatakse nuppu välisel ukselingil.
- Kui autole läheneb inimene, kellel on kaasas tark võtmepult (kui on varustuses).

Lisaks klapitakse automaatselt lahti (tagasi sõiduasendisse) ka välised küljepeeglid, kui küljepeeglite kokkuklappimise lüliti on asendis AUTO.

Ukselinkide valgustus (kui on varustuses)

Kui kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud, süttib ukselinkide valgustus allkirjeldatud tegevuste korral 15 sekundiks põlema.

- Kui vajutatakse uste avamisnuppu harilikul või targal võtmepuldil.
- Kui vajutatakse nuppu välisel ukselingil.
- Kui autole läheneb inimene, kellel on kaasas tark võtmepult (kui on varustuses).

Esituled ja seisutuled

Kui esituled on sisse lülitatud (tulede lüliti on esitulede või automaatlülituse asendis AUTO) ja kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud, süttivad esituled ja seisutuled allkirjeldatud tegevuste korral 15 sekundiks põlema.

- Kui vajutatakse uste avamisnuppu harilikul või targal võtmepuldil.

Kui vajutate pärast tulede süttimist veel kord uste avamisnuppu või lukustusnuppu võtmepuldil, kustuvad esituled ja seisutuled kohe.

Saate tervitusvalgustuse funktsiooni ise välja ja tagasi sisse lülitada, muutes vastavat seadistust LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil. **Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “LCD-ekraan”.**

Salongi valgustus

Kui salongi tulede lüliti on asendis DOOR ja kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud, süttib salongi laetuli allkirjeldatud tegevuste korral 30 sekundiks põlema.

- Kui vajutatakse uste avamisnuppu harilikul või targal võtmepuldil.
- Kui vajutatakse nuppu välisel ukselingil.

Kui vajutate pärast laetule süttimist veel kord uste avamisnuppu või lukustusnuppu võtmepuldil, kustub laetuli kohe.

Salongi valgustus

NB!

Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke salongi tulesid pikaks ajaks põlema, kui auto mootor ei tööta.

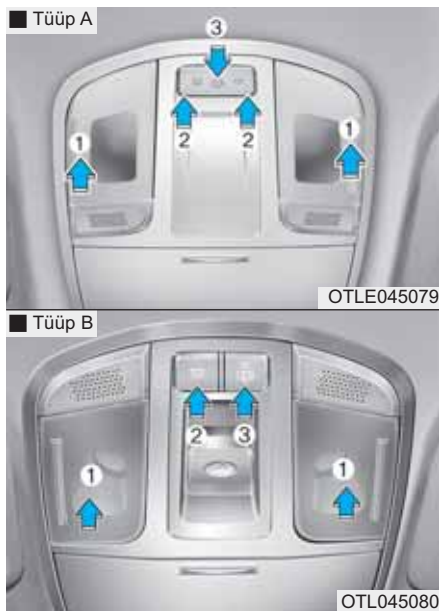
HOIATUS

Kui sõidate pimedas, ärge pange salongi tulesid põlema. Sisevalgustuse tõttu võib olla raske autost normaalselt välja näha ning tagajärjeks võib olla liiklusõnnetus.

Salongi valgustuse automaatne väljalülitus

Kõik salongi tuled kustuvad automaatselt umbes 20 minutit pärast mootori seiskamist ja uste sulgemist. Kui mõni uks jääb lahti, kustuvad salongi tuled 40 minutit pärast mootori seiskamist. Kui uksed lukustatakse ja vargusvastane alarmsüsteem lülitub valvsesundisse, kustuvad salongi tuled 5 sekundi möödudes.

Salongi esiosa valgustus



- (1) Eesmised kaardilugemistuled
- (2) Laetulede sisse- ja väljalülitus
- (3) Laetulede sisselülitus uste avamisel

Eesmised kaardilugemistuled

Vajutage kaardilugemistule sisselülitamiseks tule katteklaasi (1). Kaardilugemistule väljalülitamiseks vajutage tule katteklaasi veel kord.

Laetulede sisse- ja väljalülitus



(Tüüp A) Vajutage esi- ja tagaistmete kohal asuvate laetulede sisselülitamiseks seda lülitit.

(Tüüp B) Vajutage esi- ja tagaistmete kohal asuvate laetulede sisselülitamiseks seda lülitit. Laetulede väljalülitamiseks vajutage lülitit veel kord.



(Tüüp A) Vajutage esi- ja tagaistmete kohal asuvate laetulede väljalülitamiseks seda lülitit.

Laetulede sisselülitus uste avamisel



Esi- ja tagaistmete kohal asuvad laetuled süttivad automaatselt umbes 30 sekundiks, kui mõni uks avatakse.

Kui uksed tehakse hariliku või targa võtmepuldiga lukust lahti, süttivad esi- ja tagaistmete kohal asuvad laetuled automaatselt umbes 15 sekundiks. Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), kustuvad laetuled aeglaselt 15 sekundi jooksul. Kui süüde on välja lülitatud (LOCK/OFF) või asendis ACC ja uks tehakse lahti, jäävad laetuled kuni 20 minutiks põlema.

Laetuled taga

■ Tüüp A



■ Tüüp B



Tagumise laetule sisse- ja väljalülitus () :

Vajutage seda lülitit tagumise laetule sisse- ja väljalülitamiseks.

NB!

Ärge jätke lampide lüliteid pikaks ajaks sisselülitatud asendisse, kui auto mootor ei tööta.

Pakiruumi tuli

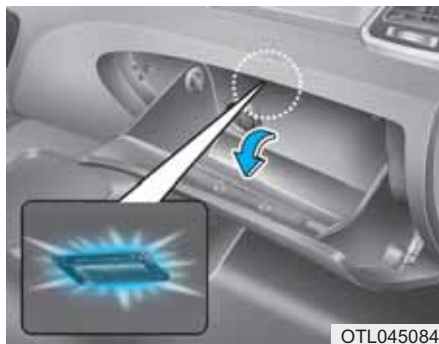


Pakiruumi tuli hakkab põlema, kui tagaluuk avatakse.

NB!

Kui tagaluuk on avatud, siis pakiruumi tuli põleb. Aku tühjenemise vältimiseks sulgege tagaluuk korralikult kohe pärast pakiruumi kasutamist.

Kindalaeka tuli



Kindalaeka tuli süttib, kui kindalaegas avatakse.

Kui kindlalaegast ei suleta, kustub tuli 20 minuti möödudes.

NB!

Aku tühjenemise vältimiseks sulgege kindlalaegas pärast selle kasutamist korralikult.

Tualettpeegli tuli



Vajutage peegli valgustuse sisse- või väljalülitamiseks vastavat lüliti poolt.

- ☀️ : Tuli süttib, kui vajutate lüliti seda poolt.
- : Tuli kustub, kui vajutate lüliti seda poolt.

NB!

Hoidke lüliti alati väljalülitatud asendis, kui te tualettpeegli tuld parajasti ei kasuta. Kui päikese- sirm suletakse nii, et tualettpeegli tuli jääb põlema, võib aku tühjeneda ja päikese- sirm kahjustuda.

Lombivalgustus (kui on varustuses)



Tervitusvalgustus

Kui kõik ukSED (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud, süttib lombivalgustus 15 sekundiks, kui ukSED avatakse lukust targa võtmepuldiga või välisel ukselingil asuva nupuga.

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Tervitussüsteem”.

Saatevalgustus

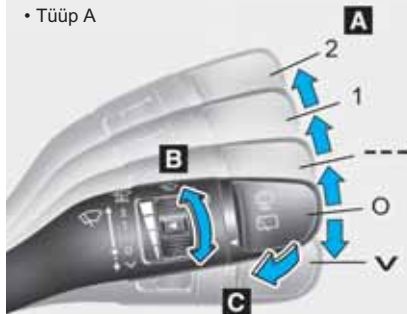
Kui süüde on välja lülitatud (asendis OFF) ja juhiuks avatakse, süttib lombivalgustus 30 sekundiks. Kui juhiuks suletakse 30 sekundi jooksul, kustub lombivalgustus 15 sekundi möödudes. Kui juhiuks suletakse ja lukustatakse, kustub lombivalgustus kohe.

Selline saatevalgustus süttib pärast mootori seiskamist ainult juhiukse esmakordse avamise järel.

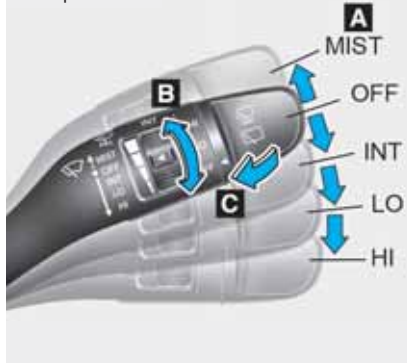
KLAASIPUHAŠTID JA -PESURID

■ Esiklaasi puhastid ja pesur

• Tüüp A

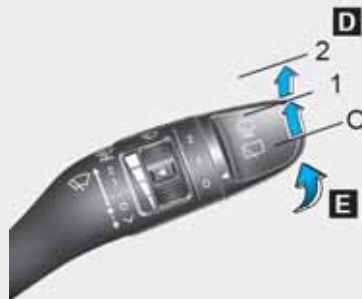


• Tüüp B



■ Tagaklaasi puhasti ja pesur

• Tüüp A



• Tüüp B



OTLE045159/OTLE045161/OTLE045507/OTLE045508

A: Esiklaasi puhastite töökiiruse muutmine

- √ / MIST – Ühekordne pühkimine
- O / OFF – Välja lülitatud
- --- / INT – Katkendlik pühkimine
AUTO* – Klaasipuhastite automaatjuhtimine
- 1 / LO – Aeglane pühkimine
- 2 / HI – Kiire pühkimine

B: Katkendliku pühkimise intervalli muutmine

C: Esiklaasi pesu koos paari pühkimiskorruga

D: Tagaklaasi puhasti töökiiruse muutmine*

- 2 / HI – Kiire pühkimine
- 1 / LO – Aeglane pühkimine
- O / OFF – Välja lülitatud

E: Tagaklaasi pesu koos paari pühkimiskorruga

* : kui on varustuses

Esiklaasi puhastid

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), töötavad klaasipuhastid juhtkangi eri asendites järgnevalt.

✓ / MIST: Ühekordseks pühkimistsükiks lükake kangi allapoole (✓) või ülespoole (MIST) ja vabastage siis. Kui hoiate kangi selles asendis, siis töötavad klaasipuhastid pidevalt.

O / OFF: Klaasipuhastid on välja lülitatud.

--- / INT: Klaasipuhastid töötavad katkendlikult ühtlase intervalliga. Kasutage seda režiimi kerge vihmajärgi või udu korral. Pühkimisintervalli muutmiseks keerake kiiruse regulaatorit.

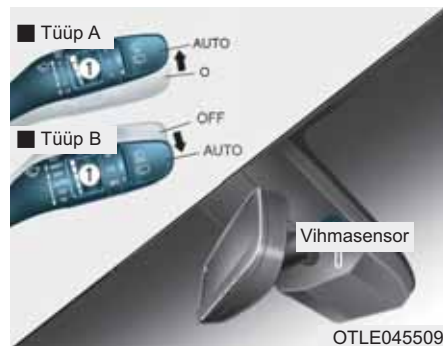
1 / LO: Normaalkiirusega pühkimine

2 / HI: Kiire pühkimine

i Kasulik teave

Kui esiklaasil on paks kiht lund või jääd, soojendage esiklaasi enne klaasipuhastite kasutamist umbes 10 minutit või seni, kuni lumi ja/või jää on klaasilt kõrvaldatud. Siis ei takista enam miski klaasipuhastite normaalset tööd. Kui lund ja/või jääd enne klaasipuhastite või pesuri kasutamist ei eemaldata, võib klaasipuhastite ja -pesurite süsteem kahjustuda.

Automaatjuhtimine (AUTO) (kui on varustuses)



Esiklaasi ülaserale paigaldatud vihmaseensor teeb kindlaks vihmajärgi tugevuse ja juhib sellele vastavalt kojameeste tööd. Mida tugevam on sadu, seda kiiremini pühivad kojamehed esiklaasi.

Kui vihm lakkab, siis kojamehed seiskuvad. Pühkimiskiiruse muutmiseks keerake kiiruse regulaatorit (1).

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja klaasipuhastite kangi pannakse asendisse AUTO, pühivad klaasipuhastid üks kord klaasi, et viia läbi süsteemi enesediagnostika. Kui klaasipuhasteid pole vaja kasutada, pange klaasipuhastite kangi väljalülitatud asendisse (O/OFF).

⚠ HOIATUS

Kui mootor töötab ja klaasipuhastite kangi on asendis AUTO, järgige klaasipuhastite poolt tekitatud vigastuste vältimiseks alltoodud juhiseid:

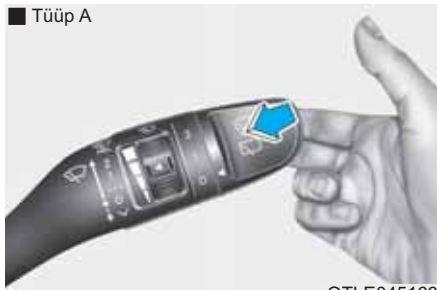
- Ärge puudutage esiklaasi ülaserale otse vihmaseensori kohalt.
- Ärge pühkige esiklaasi ülaserale niiske või märja lapiga.
- Ärge avaldage esiklaasile liigset survet.

NB!

- Kui pesete autot, pange klaasipuhastite kangi väljalülitatud asendisse (O/OFF), et klaasipuhastid automaatselt tööle ei hakkaks. Kui kangi on asendis AUTO, võivad klaasipuhastid auto pesemise ajal liikuma hakata ja viga saada.
- Ärge eemaldage esiklaasi ülaserale kaassõitja poolel asuvat sensori katet. Süsteemi osad võivad viga saada ning auto garantii ei pruugi selliseid kahjustusi katta.

Esiklaasi pesur

■ Tüüp A



■ Tüüp B



Esiklaasi pesuri kasutamiseks tõmmake väljalülitatud asendis (O/OFF) kangi kergelt enda poole. Klaasile pritsitakse pesuvedelikku ning kojamehed pühivad klaasi 1–3 korda. Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi.

Kui pesur ei tööta, peate ilmselt klaasipesuvedelikku pesuvedeliku paaki juurde lisama.

Kui auto varustusse kuuluvad esitulede pesurid, pihustatakse pesuvedelikku esituledele samal ajal, kui panete tööle esiklaasi pesuri, eeldusel et:

1. süüde on sees (asendis ON) ja
2. tulede lüliti on esitulede asendis.

⚠ HOIATUS

Kui väljas on miinuskraadid, soojendage enne pesuvedeliku pihustamist **ALATI** esiklaasi, kasutades kliimaseadme klaasisoojenduse režiimi. Vastasel juhul võib pesulahus kokkupuutel esiklaasiga jääda ning järsult nähtavust vähendada, põhjustades raskete kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.



ETTEVAATUST

- Pesuri pumba võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge pange pesurit tööle, kui vedeliku paak on tühi.
- Klaasipuhastite ja esiklaasi võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge pange klaasipuhasteid tööle, kui esiklaas on kuiv.
- Klaasipuhastihooegade ning muude osade vigastamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil ise käsitsi liigutada.
- Klaasipuhastite ja -pesurite süsteemi võimaliku kahjustamise vältimiseks kasutage talvel ja külmade ilmadega külmumiskindlat klaasipesuvedelikku.

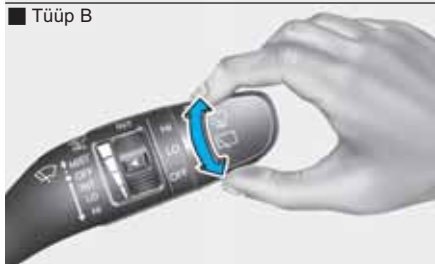
Tagaklaasi puhasti ja pesur (kui on varustuses)

■ Tüüp A



OTLE045167

■ Tüüp B



OTLE045165

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti asub klaasipuhastite ja -pesurite lülituskangi otsal.

Keerake lüliti tagaklaasi puhasti ja pesuri kasutamiseks soovitud asendisse.

2 / HI – Kiire pühkimine

1 / LO – Aeglane pühkimine

O / OFF – Välja lülitatud

■ Tüüp A



OTLE045168

■ Tüüp B



OTLE045166

Tagaklaasi pesuri kasutamiseks lüka-ke kangi endast eemale. Tagaklaasile pritsitakse pesuveelikku ning klaasipuhasti pühib klaasi 1–3 korda. Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi. (Mitte kõikidel mudelitel)

JUHIABISÜSTEEMID

Tahavaatekaamera (kui on varustuses)



Tahavaatekaamera hakkab auto-
maatselt tööle, kui mootor töötab
ning pannakse sisse tagasikäik R.

See on abisüsteem, mis näitab
tagurdamise ajal salongi tahavaate-
peeglis asuval ekraanil või navigat-
sioonisüsteemi ekraanil vaadet auto
taha.

■ Tüüp A

Kui tahavaatekaamera töötab, saab
selle peegilil asuva sisse/ välja-lüliti
vajutusega välja lülitada. Kui soovite
tahavaatekaamera uuesti sisse lülita-
da, vajutage sisse/välja-lüliti veel
kord, kui mootor töötab ja käigukang
on tagasikäigu asendis R.

! HOIATUS

**Tahavaatekaamera ekraan ei ole
ohutusseade. See on ainult üks
abivahend, mis aitab juhil mär-
gata otse auto taga olevaid
takistusi. Kaamera vaateväli EI
kata kogu auto taga olevat ala.**

NB!

Ärge suunake survepesuri vee-
juga otse kaamerale või seda
ümbritsevale alale. Survepesuri
tugev veejuga võib anda kaa-
merale löögi, mis võib selle töö-
korrale väga halvasti mõjuda.

⚠ HOIATUS

- Ärge usaldage tagurdamisel kunagi üksnes tahavaatekaamera pilti.
- Kokkupõrgete vältimiseks kontrollige ALATI oma silmaga üle, et auto teele ei jääks mingeid takistusi, enne kui autoga mis tahes suunas liikuma hakkate.
- Olge eriti ettevaatlik, kui liigute autoga kohas, kus auto ümber on palju erinevaid takistusi või kõnnivad jalakäijad (eriti lapsed).

i Kasulik teave

Hoidke kaamera lääts alati puhas. Kui lääts on mustuse vms kihiga kaetud, ei pruugi tahavaatekaamera normaalselt töötada.

Tagumine parkimisabi süsteem (kui on varustuses)



Tagumine parkimisabi süsteem aitab juhul tagurdada, andes helisignaali märku, kui auto tagaosast kuni 120 cm kaugusel tuvastatakse mõni takistus.

See abisüsteem suudab tuvastada takistusi ainult andurite tööraadiuse piires ega tuvasta takistusi kohtades, kuhu andureid ei ole paigaldatud.

⚠ HOIATUS

- Kokkupõrgete vältimiseks kontrollige ALATI oma silmaga üle, et auto teele ei jääks mingeid takistusi, enne kui autoga mis tahes suunas liikuma hakkate.
- Olge eriti ettevaatlik, kui liigute autoga kohas, kus auto ümber on palju erinevaid takistusi või kõnnivad jalakäijad (eriti lapsed).
- Pidage meeles, et kõiki takistusi pole alati ekraanil näha ning andurid ei pruugi kõiki takistusi nende kauguse, suuruse või materjali tõttu tuvastada. Kõik see vähendab andurite usaldusväärsust.

Tagumise parkimisabi süsteemi kasutamine

Süsteemi töö kirjeldus

- Süsteem hakkab tööle, kui süüde on sees (asendis ON) ja autoga hakatakse tagurdama. Süsteem ei pruugi siiski takistusi tuvastada, kui auto liigub kiiremini kui 5 km/h.
- Kui auto liigub kiiremini kui 10 km/h, ei hoiata süsteem teid isegi juhul, kui on mõne takistuse tuvastanud.
- Kui samaaegselt tuvastatakse üle kahe takistuse, reageerib süsteem esimesena lähimale.

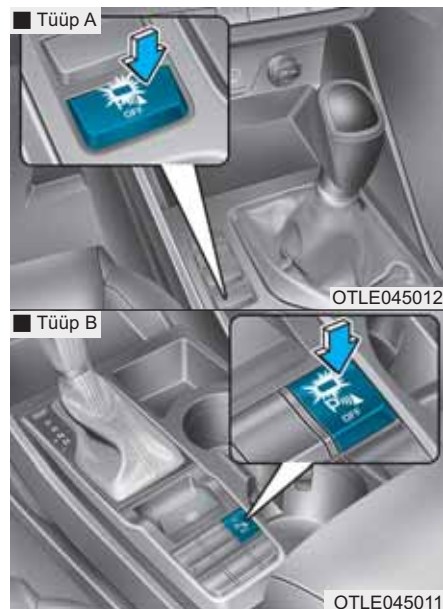
Hoiatussignaali ja -näitude tüübid

Hoiatussignaali tüübid	Hoiatusnäit
Kui takistus asub tagumisest kaitserauast 120–60 cm kaugusel: märguandeks on katkendsignaal.	
Kui takistus asub tagumisest kaitserauast 60–30 cm kaugusel: märguandeks on kiirem katkendsignaal.	
Kui takistus asub tagumisele kaitserauale lähemal kui 30 cm: märguandeks on pidev helisignaal.	

NB!

- Sõltuvalt takistustest ja anduri seisundist võib tegelik hoiatusnäit tabelis toodust erineda. Kui näit vilgub, soovitage teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kui pärast käiguvahetust tagasikäigule (R) hoiatussignaal tööle ei hakka või kui signaal kostab vaid aeg-ajalt, võib tegu olla parkimisabi süsteemi rikkega. Sellisel juhul soovitage teil lasta oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Tagumise parkimisabi süsteemi väljalülitamine



Vajutage tagumise parkimisabi süsteemi väljalülitamiseks pildil näidatud lülitit. Indikaatortuli lülitil süttib (kui on varustuses).

Tingimused, mille korral parkimisabi süsteem ei tööta

Tagumine parkimisabi süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui:

- Anduri peale on tekkinud jää või härmatis.
- Andur on määrdunud, kaetud nt lume või veega või andur on blokeeritud.

Tagumise parkimisabi süsteemi töös võib esineda häireid, kui:

- Sõidetakse konarlikel või ebatasase kattega teedel, näiteks kõvakatteta auklikel teedel, kallakutel, kruusa- või metsateedel.
- Andurite tööd segavad sõidukid, mis tekitavad valju müra. Sellised segajad võivad olla näiteks autode signaalid, mootorrataste tugev mootorimüra või veoautode õhkpidurid.
- Sajab tugevalt vihma või pritsitakse suures koguses vett.
- Andurite läheduses asuvad raadiosideseadmed või mobiiltelefonid.
- Andur on lumega kaetud.

- Autole on paigaldatud tehase varustusest erinevat lisavarustust või auto kaitseraua kõrgust või andurite paigaldusasendit on muudetud.

Süsteemi tööraadius võib väheneda, kui:

- Välistemperatuur on äärmiselt kõrge või madal.
- Tööraadiuses asuvad tuvastatud objektid, mille läbimõõt jääb alla 14 cm ja kõrgus alla 1 meetri.

Andurid ei pruugi tuvastada järgnevaid objekte:

- Teravad või peenikesed objektid, näiteks köied, ketid või väikesed postid.
- Objektid, mis neelavad anduri lainesagedusi, nt riided, mahulised materjalid või lumi.

HOIATUS

Teie auto garantii ei kata ühtki avariid ega auto ja/või selles olnud sõitjate vigastusi, mis on seotud tagumise parkimisabi süsteemi kasutamisega. Olge autoroolis alati tähelepanelik ja ettevaatlik.

Ohutusnõuded tagumise parkimisabi süsteemi kasutamisel

- Süsteemi hoiatussignaal ei pruugi kosta järjepidevalt – see sõltub sõidukiirusest ja tuvastatavate objektide kujust.
- Tagumise parkimisabi süsteemi töös võib esineda häireid, kui auto kaitseraua kõrgust või andurite paigaldusasendit on muudetud või need on viga saanud. Andurite tööd võivad häirida ka kõik autole hiljem paigaldatud lisaseadmed ja lisavarustus.
- Andur ei pruugi tuvastada objekte, mis on sellele lähemal kui 30 cm, või võib vahemaa tuvastamisel eksida. Olge ettevaatlik!
- Kui andur on jääs või mustuse, lume või veega kaetud, ei pruugi andur tööle hakata enne, kui see on pehme riidelapiga ära puhastatud.
- Ärge kraapige, lööge ega vajutage andureid. Andur võib puruneda.
- Ärge kraapige, lööge ega vajutage andurit mingite kõvade esemetega, mis võiksid anduri pinda kahjustada. Andur võib puruneda.

- Ärge suunake survepesuri veejuga otse anduritele või neid ümbritsevale alale. Survepesuri tugev veejuga võib anda andurile löögi, mis võib selle töökorrale väga halvasti mõjuda.

Parkimisabi süsteem (kui on varustuses)



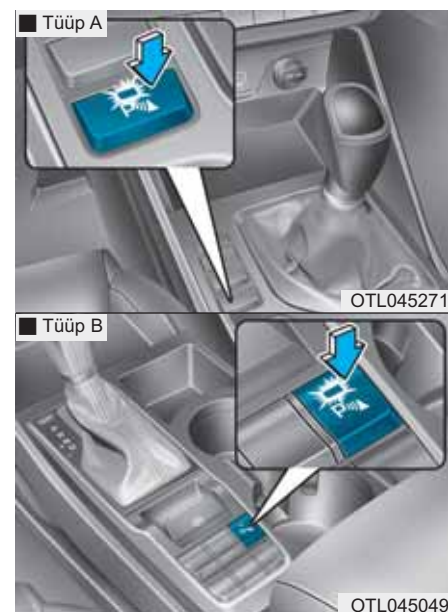
Parkimisabi süsteem aitab juhil parkimiskohale manööverdada, andes helisignaali märku, kui auto esiosast kuni 100 cm kaugusel ning tagaosast kuni 120 cm kaugusel tuvastatakse mõni takistus.

See abisüsteem suudab tuvastada takistusi ainult andurite tööraadiuse piires ega tuvasta takistusi kohtades, kuhu andureid ei ole paigaldatud.

⚠ HOIATUS

- Kokkupõrgete vältimiseks kontrollige ALATI oma silmaga üle, et auto teele ei jääks mingeid takistusi, enne kui autoga mis tahes suunas liikuma hakkate.
- Olge eriti ettevaatlik, kui liigute autoga kohas, kus auto ümber on palju erinevaid takistusi või kõnnivad jalakäijad (eriti lapsed).
- Pidage meeles, et kõiki takistusi pole alati ekraanil näha ning andurid ei pruugi kõiki takistusi nende kauguse, suuruse või materjali tõttu tuvastada. Kõik see vähendab andurite usaldusväärsust.

Parkimisabi süsteemi kasutamine



Süsteemi töö kirjeldus

- Süsteem hakkab tööle, kui mootor töötab ja vajutatakse parkimisabi süsteemi lüliti.
- Parkimisabi süsteemi lüliti lülitub automaatselt sisse ja parkimisabi süsteem hakkab tööle, kui panete käigukangiga sisse tagasikäigu R. Kui aga auto liigub kiiremini kui 10 km/h, ei hoiata süsteem teid isegi juhul, kui on mõne takistuse tuvastanud. Kui auto sõidukiirus kerkib üle 20 km/h, lülitub süsteem automaatselt välja. Kui auto varustusse kuulub ka iseparkimissüsteem (SPAS), lülitub parkimisabi süsteem automaatselt välja, kui auto sõidukiirus kerkib üle 30 km/h. Vajutage süsteemi sisselülitamiseks parkimisabi süsteemi lüliti.
- Kui samaaegselt tuvastatakse üle kahe takistuse, reageerib süsteem esimesena lähimale.

Hoiatussignaalide ja -näitude tüübid

Kaugus objektist		Hoiatusnäit		Hoiatussignaal
		Ettepoole liikumisel	Tahapoole liikumisel	
100–61 cm	Ees		-	Aeglane katkendsignaal
120–61 cm	Taga	-		Aeglane katkendsignaal
60–31 cm	Ees			Kiire katkendsignaal
	Taga	-		Kiire katkendsignaal
30 cm	Ees			Pidev helisignaal
	Taga	-		Pidev helisignaal

NB!

- Sõltuvalt takistustest ja anduri seisundist võib tegelik hoiatusnäit tabelis toodust erineda. Kui näit vilgub, soovime lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kui pärast käiguvahtust tagasikäigule (R) hoiatussignaal tööle ei hakka või kui signaal kostab vaid aeg-ajalt, võib tegu olla parkimisabi süsteemi rikkega. Sellisel juhul soovime teil lasta oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Tingimused, mille korral parkimisabi süsteem ei tööta

Parkimisabi süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui:

- Anduri peale on tekkinud jää või härmatis.
- Andur on määrdunud, kaetud nt lume või veega või andur on blokeeritud.

Parkimisabi süsteemi töös võib esineda häireid, kui:

- Sõidetakse konarlikel või ebataasa- se kattega teedel, näiteks kõva- katteta auklikel teedel, kallakutel, kruusa- või metsateedel.
- Andurite tööd segavad sõidukid, mis tekitavad valju müra. Sellised segajad võivad olla näiteks autode signaalid, mootorrataste tugev mootorimüra või veoautode õhk- pidurid.
- Sajab tugevalt vihma või pritsitakse suures koguses vett.
- Andurite läheduses asuvad raadio- sideseadmed või mobiiltelefonid.
- Andur on lumega kaetud.

- Autole on paigaldatud tehase varus- tusest erinevat lisavarustust või auto kaitseraua kõrgust või andurite paigaldusasendit on muudetud.

Süsteemi tööraadius võib väheneda, kui:

- Välistemperatuur on äärmiselt kõr- ge või madal.
- Tööraadiuses asuvad tuvastama- tud objektid, mille läbimõõt jääb alla 14 cm ja kõrgus alla 1 meetri.

Andurid ei pruugi tuvastada järgnevaid objekte:

- Teravad või peenikesed objektid, näi- teks köied, ketid või väikesed postid.
- Objektid, mis neelavad anduri lainesagedusi, nt riided, mahulised materjalid või lumi.

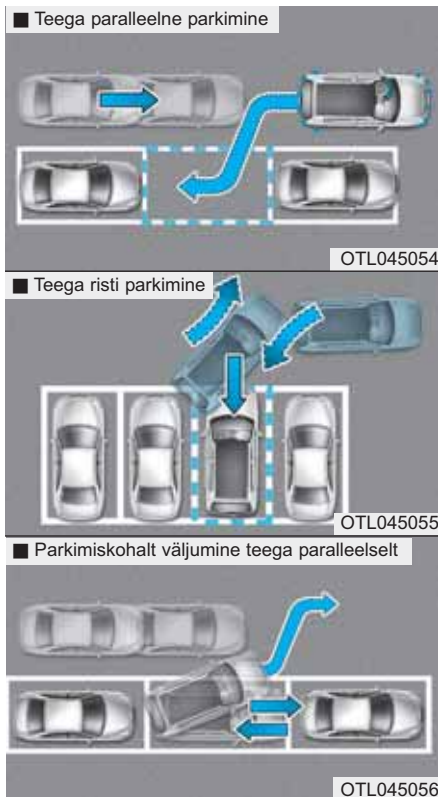
HOIATUS

Teie auto garantii ei kata ühtki avariid ega auto ja/või selles olnud sõitjate vigastusi, mis on seotud parkimisabi süsteemi kasutamisega. Olge autoroolis alati tähelepanelik ja ettevaatlik.

Ohutusnõuded parkimisabi süsteemi kasutamisel

- Süsteemi hoiatussignaal ei pruugi kosta järjepidevalt – see sõltub sõidukiirusest ja tuvastatavate objek- tide kujust.
- Parkimisabi süsteemi töös võib esi- neda häireid, kui auto kaitseraua kõrgust või andurite paigaldus- asendit on muudetud või need on viga saanud. Andurite tööd võivad häirida ka kõik autole hiljem paigal- datud lisaseadmed ja lisavarustus.
- Andur ei pruugi tuvastada objekte, mis on sellele lähemal kui 30 cm, või võib vahemaa tuvastamisel eksida. Olge ettevaatlik!
- Kui andur on jääs või mustuse, lume või veega kaetud, ei pruugi andur tööle hakata enne, kui see on pehme riidelapiga ära puhastatud.
- Ärge kraapige, lööge ega vajutage andureid. Andur võib puruneda.
- Ärge suunake survepesuri veejuga otse anduritele või neid ümbritsevale alale. Survepesuri tugev veejuga võib anda andurile löögi, mis võib selle töökorrale väga halvasti mõjuda.

Iseparkimissüsteem (SPAS) (kui on varustuses)



Iseparkimissüsteem aitab autojuhil oma auto mugavamalt parkimiskohale manööverdada: süsteem mõõdab andurite abil üle võimalikud parkimiskohad, keerab auto poolautomaatseks parkimiseks juhi asemel ise rooli ning näitab parkimise käigus tegevusjuhiseid LCD-ekraanil. Lisaks aitab süsteem teega paralleelsetelt parkimiskohtadelt ka uuesti välja sõita.

Soovi korral saate reguleerida iseparkimissüsteemi helisignaali helitugevust, muutes vastavat seadistust LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil. Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast "LCD-ekraan".

NB!

- Süsteem ei peata autot, kui selle liikumisteele jäävad jalakäijad või muud takistused. Seega peab juht kogu manöövrit tähelepanelikult ise jälgima.
- Kasutage seda süsteemi ainult parklates ja parkimiseks mõeldud kohtades.
- Süsteem ei tööta, kui teie valitud parkimiskoha ette ei ole autot pargitud või kui tegu on sõidutee suhtes diagonaalselt paikneva parkimiskohaga.
- Kui süsteem on auto parkimise lõpetanud, ei pruugi auto paikneda täpselt sellisel kohal, nagu oleksite soovinud. Näiteks ei pruugi auto olla seinast täpselt nii kaugel, kui soovisite.
- Kui olukord seda nõuab, lülitage süsteem välja ja parkige oma auto ise.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui iseparkimissüsteem on sisse lülitatud, hakkavad tööle ka tavalise parkimisabi süsteemi hoiatussignaalid.
- Kui parkimiskoha otsing on lõpetatud ja tavaline parkimisabi süsteem lülitatakse lülitiga välja, lülitub välja ka iseparkimissüsteem.

HOIATUS

- Iseparkimissüsteemi tuleks suhtuda kui kõigest ühte lisafunktsiooni. Autojuht peab alati ise üle kontrollima, et auto ees ja taga ei oleks mingeid takistusi. Iseparkimissüsteemi tööd võivad häirida mitmed ümbritsevad tingimused ja tegurid, seepärast vastutab ohutu manööverdamise eest alati ja ainult juht.
- Kui auto rataste suunang vajab reguleerimist, ei pruugi süsteem normaalselt töötada. Soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui kasutate HYUNDAI soovitatud moodust erinevas moodus velgi või rehve, ei pruugi süsteem normaalselt töötada. Kasutage alati ettenähtud moodus velgi ja rehve.
- Kui kasutate lisaraamiga numbrimärki, võivad iseparkimissüsteemi hoiatussignaalid tavapärasest erineda.

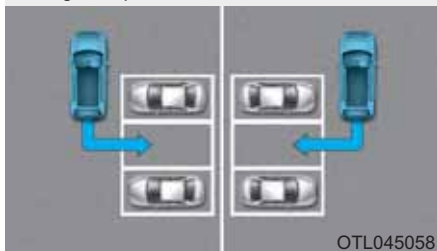
Süsteemi töötingimused

■ Teega paralleelne parkimine



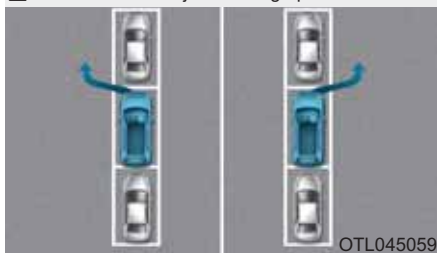
OTL045057

■ Teega risti parkimine



OTL045058

■ Parkimiskohalt väljumine teega paralleelselt



OTL045059

Süsteem aitab parkida auto kahe pargitud sõiduki vahele või ühe pargitud sõiduki taha. Kasutage süsteemi vaid juhul, kui kõik järgnevad tingimused on täidetud:

- parkimiskoht paikneb teega paralleelselt või risti,
- auto on vaja parkida teega paralleelselt või tagurdada teega risti olevale parkimiskohale,
- parkimiskoht asub pargitud sõidukite vahel (või taga),
- parkimismanöövri jaoks on piisavalt ruumi.

Tingimused, mille korral ei saa süsteemi kasutada

Ärge kasutage iseparkimissüsteemi kunagi järgnevalt loetletud tingimustes.

- Parkimiskoht asub teekäänakul.
- Parkimiskoht paikneb tee suhtes diagonaalselt.
- Parkimiskoht asub kallakul.
- Tee on konarlik ja auklik.
- Tee on libe või ebatasane.
- Parkimiskoha ees, taga või kõrval on auto, millele on paigutatud autost pikem või laiem pagas.
- Parkimiskoha ette, taha või kõrvale on pargitud suured sõidukid, nt bussid või veokid.
- Parkimiskoha ette, taha või kõrvale on pargitud mootorratas või jalgratas.
- Sajab tugevalt vihma või lund.
- Puhub tugev tuul.
- Ilm on väga külm või koht asub otse tugeva päikesevalguse käes.
- Parkimiskohal asub peenike või ümar post või mingite tõketega ümbritsetud post, nt tuletõrje hüdrant.

- Parkimiskohal on prügikast, jalgratas, ostukäru vms takistus.
- Autole on paigaldatud lumeketid või varuratas.
- Rehvirõhk on ettenähtust madalam või kõrgem.
- Auto külge on kinnitatud järelhaagis.
- Andur(id) pole kaitseraua pihta saadud löögi tulemusel enam õiges asendis.
- Andur(id) on määrdunud või kaetud lume või veega.
- Vesi on anduri(te) peal jäätunud.
- Andurite tuvastuspiirkonda on paigaldatud mõni lisavarustuse element (nt numbrimärgi hoidik).
- Autole on paigaldatud vales mõõdus veljed.
- Autol on probleem rataste suunanguga.
- Auto on tugevalt ühele küljele kaldu.
- Parkimiskoha juures esineb ultrahelihäireid, mida põhjustavad teiste sõidukite signaalid, mootorrataste mootorimüra, suurte veokite õhkpidurid ja teiste sõidukite töötavad parkimisabi süsteemid.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage iseparkimissüsteemi järgnevatel olukordades, sest sellel võivad olla väga ootamatud tagajärjed ning võib juhtuda tõsine avarii.

1. Parkimine kallakul



OTL045060

Autot kallakule parkides peab juht vajutama nii gaasi- kui ka piduripedaali. Kui juhil pole kogemusi pedaalide samaaegseks kasutamiseks, võib juhtuda liiklusõnnetus.

(Jätkub)

(Jätkub)

2. Parkimine lumes



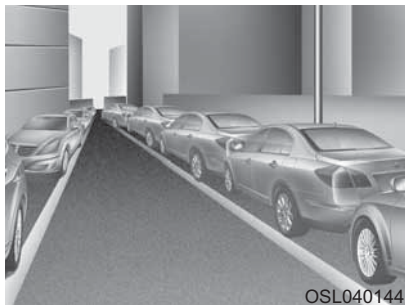
OTL045061

Lumi võib segada andurite tööd. Lisaks võib süsteem töö lõpetada, kui tee on parkimiskohas libe. Ka võib juhtuda liiklusõnnetus, kui juhil pole kogemusi gaasi- ja piduripedaali samaaegseks kasutamiseks.

(Jätkub)

(Jätkub)

3. Parkimine kitsastes kohtades

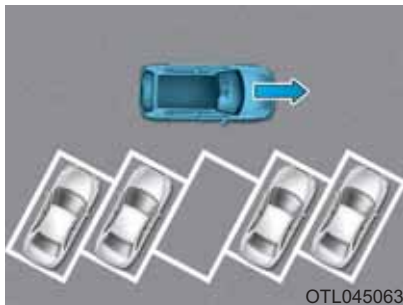


Süsteemi poolt läbiviidav parkimiskoha otsing ei pruugi õnnestuda, kui tee on liiga kitsas. Isegi juhul, kui süsteem sellises olukorras parkimiskoha leiab, olge parkimisel eriti ettevaatlik.

(Jätkub)

(Jätkub)

4. Parkimine teega diagonaalselt



See süsteem on ette nähtud parkimiseks teega paralleelselt või risti ega võimalda parkida autot teega diagonaalsele parkimiskohale. Juhul, kui diagonaalselt paiknev parkimiskoht teie auto jaoks sobib, ärge kasutage parkimiseks iseparkimis-süsteemi, sest see prooviks parkida auto igal juhul teega paralleelselt või risti.

(Jätkub)

(Jätkub)

5. Parkimine konarlikul teel



Ebatasasel teel parkimiseks peab juht kasutama õigesti nii gaasi- kui ka piduripedaali. Vastasel juhul võib süsteem töö katkestada, kui auto konarusel libiseb, ning võib juhtuda liiklusõnnetus.

(Jätkub)

(Jätkub)

6. Parkimine veoki taha

OTL045065

Kui pargite enda autost kõrge-
ma sõiduki taha, võib juhtuda
õnnetus (kokkupõrge). Selliste
sõidukite hulka kuuluvad näi-
teks bussid, veoautod jms.

Ärge usaldage kunagi üksnes
iseparkimissüsteemi.

(Jätkub)

(Jätkub)

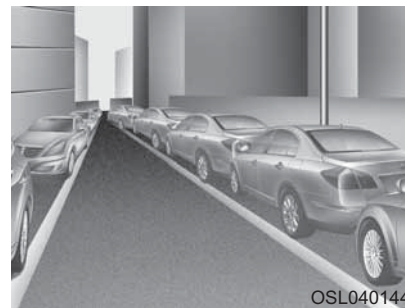
7. Takistus parkimiskohal

OTL045066

Takistus (nt post) võib süsteemi
parkimiskoha otsingul häirida.
Süsteem ei pruugi parkimis-
kohta tuvastada isegi juhul, kui
parkimiskoht takistuse kõrval
on vaba.

(Jätkub)

(Jätkub)

**8. Seina ääres olevalt parkimis-
kohalt väljumine**

OSL040144

Kui väljute kitsalt seina ääres
olevalt parkimiskohalt, ei pruugi
süsteem korralikult töötada.
Väljudes parkimiskohalt, mis
sarnaneb ülalolevale pildile,
peab juht väljumismanöövri ajal
tähelepanelikult ise kõiki takis-
tusi jälgima.

Kuidas süsteem töötab (parkimisel)

1. Lülitage iseparkimissüsteem sisse.
Käigukang peab olema sõidu-
asendis D või neutraalasendis N.
2. Valige sobiv parkimisrežiim.
3. Soovi korral: alustage parkimiskoha
otsingut (sõitke aeglaselt edasi).
4. Süsteem lõpetab otsingu (anduri
abil toimunud automaatotsingu).
5. Süsteem võtab rooli keeramise
üle.
 - (1) Vahetage käike vastavalt LCD-
ekraani juhistele.
 - (2) Sõitke aeglaselt, vajutades
piduripedaali.
6. Iseparkimissüsteem lõpetab töö.
7. Vajadusel parandage ise auto
asendit.

Kui süsteem on tuvastanud parkimis-
koha juba enne iseparkimissüsteemi
sisselülitamist, saate jätkata kohe
neljandast punkti "Süsteem lõpe-
tab otsingu".

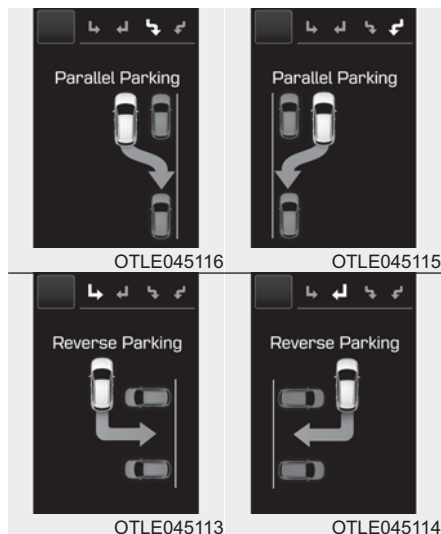
NB!

- **Enne süsteemi sisselülitamist
kontrollige, kas ümbritsevad
tingimused võimaldavad süs-
teemi kasutada.**
- **Ohutuse tagamiseks vajutage
alati piduripedaali, välja arvatud
sõidu ajal.**



1. Iseparkimissüsteemi sisselülitamine

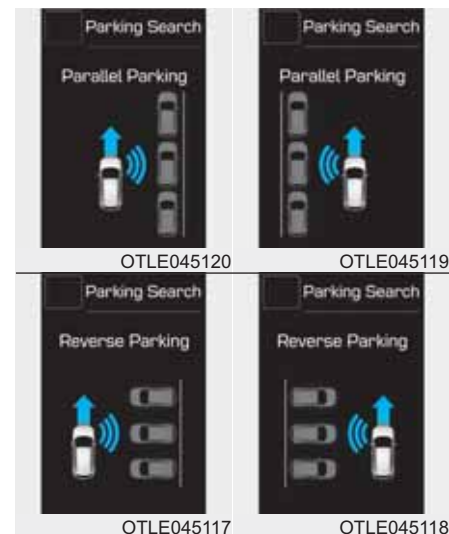
- Vajutage iseparkimissüsteemi lüliti (indikaatortuli lülilil süttib).
- Iseparkimissüsteem lülitub sisse (indikaatortuli lülilil põleb).
Kui andurid tuvastavad takistuse, kostab hoiatussignaali.
- Süsteemi väljalülitamiseks vajutage iseparkimissüsteemi lüliti veel kord vähemalt 2 sekundit järjest.
- Pärast mootori käivitamist on iseparkimissüsteem alati välja lülitatud.



2. Parkimisrežiimi valik

- Kui käigukang on sõiduasendis D või neutraalasendis N ja piduripedaal on alla vajutatud, valige paralleelparkimise või ristsuunalise parkimise režiim, vajutades iseparkimissüsteemi lülitit.

- Kui süsteem on tuvastanud parkimiskoha juba enne iseparkimissüsteemi sisselülitamist, on ekraanil teade "Parking search" (Parkimiskoha otsing) või "Space found" (Koht leitud).
- Iseparkimissüsteemi sisselülitamisel valitakse automaatselt parempoolse paralleelparkimise režiim.
- Iga kord, kui vajutate iseparkimissüsteemi lülitit, lülitub süsteem paralleelparkimiselt (parem → vasak) ümber ristsuunalisele parkimisele (parem → vasak). (Vasakpoolse rooliga mudelid)
- Iga kord, kui vajutate iseparkimissüsteemi lülitit, lülitub süsteem paralleelparkimiselt (vasak → parem) ümber ristsuunalisele parkimisele (vasak → parem). (Parempoolse rooliga mudelid)
- Kui vajutate lülitit seejärel veel kord, lülitub süsteem välja.



3. Parkimiskoha otsing

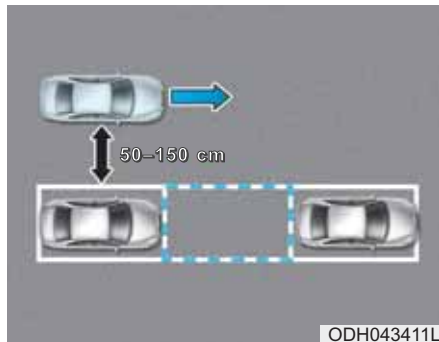
- Sõitke aeglaselt edasi, hoides pargitud sõidukitega umbes 50–150 cm laiust vahet. Auto külgedel olevad andurid hakkavad parkimiskohta otsima.
- Kui auto liigub kiirusega üle 20 km/h, ilmub ekraanile teade, mis palub kiirust vähendada.
- Kui auto liigub kiirusega üle 30 km/h, katkestab süsteem töö.

NB!

- Kui viibite tiheda liiklusega kohas, lülitage sisse ohutuled.
- Kui parkimisplats on väike, sõitke aeglaselt veidi lähemalt parkimiskohast mööda.
- Parkimiskoha otsing lõppeb ainult juhul, kui seal on autole parkimismanöövri sooritamiseks piisavalt palju ruumi.

NB!

- Võib juhtuda, et süsteem ei suuda parkimiskoha otsimisel kohta leida, kui selle juures ei ole teisi pargitud sõidukeid, kui parkimiskoht vabaneb pärast sellest möödumist või ühestki vabast kohast pole veel mööda sõidetud.
- Järgnevatel tingimustel ei pruugi süsteem normaalselt töötada:
 - (1) kui andurid on jääs,
 - (2) kui andurid on määrdunud,
 - (3) kui sajab tugevalt vihma või lund,
 - (4) kui vahetus läheduses on tänavapost või mõni muu takistus.



NB!

Sõitke aeglaselt edasi, hoides pargitud sõidukitega umbes 50–150 cm laiust vahet. Kui kaugus pargitud sõidukitest on sellest suurem või väiksem, ei pruugi parkimiskoha otsing süsteemil õnnestuda.



ETTEVAATUST

Kui parkimiskoha otsing on lõpetatud, jätkake süsteemi kasutamist alles pärast seda, kui olete auto ümbruse ise üle kontrollinud.

Hooletusest põhjustatud kahjustuste vältimiseks kontrollige eriti tähelepanelikult, et küljepeeglite ja takistuste vahele jääks iseparkimissüsteemi kasutamise ajal alati piisavalt ruumi.



4. Parkimiskoha tuvastamine

Kui parkimiskoht on leitud, ilmub ekraanile tühja koha sümbol, nagu näha ülaltoodud joonisel. Sõitke aeglaselt edasi, seejärel ilmub ekraanile teade “Shift to R” (Pange sisse tagasikäik).



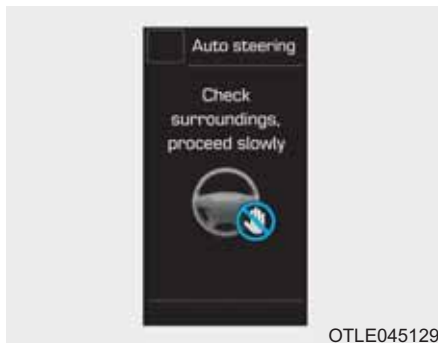
5. Süsteem lõpetab otsingu

Sõites parkimiskoha otsingul aeglaselt edasi, ilmub ekraanile ülaloleval pildil näidatud teade ja kostab helisignaal, kui süsteem on otsingu edukalt lõpetanud. Peatage auto ja pange sisse tagasikäik R.



ETTEVAATUST

- Sõitke alati aeglaselt, vajutades piduripedaali.
- Kui parkimiskoht on liiga väike, võib süsteem töö automaatse roolimise etapil katkestada. Ärge proovige parkida oma autot kohale, mis on selleks ilmselgelt liiga väike.



6. Süsteem võtab rooli keeramise üle

- Kui käigukang on tagasikäigu asendis R, ilmub ekraanile ülaloleval pildil näidatud teade. Süsteem hakkab ise automaatselt rooli keerama.
- Kui hoiate automaatse rooli-keeramise ajal liiga tugevalt roolist kinni, katkestab süsteem töö.
- Süsteem katkestab töö ka juhul, kui auto liigub kiiremini kui 7 km/h.

! HOIATUS

Ärge pange oma käsi rooli vahele, kui süsteem seda automaatselt ise keerab.

! ETTEVAATUST

- Sõitke alati aeglaselt, vajutades piduripedaali.
- Enne liikumise alustamist kontrollige alati üle, et ükski takistus autole ette ei jääks.
- Kui auto ei hakka liikuma, kuigi te ei vajuta piduripedaali, kontrollige auto ümbrus enne gaasipedaali vajutamist veel kord üle. Jälgige, et auto sõidukiirus ei kerkiks üle 7 km/h.

i Kasulik teave

Ärge paigaldage roolile mingeid täiendavaid katteid. Süsteem võib rooli lisakatte tõttu töö ebasobival momendil katkestada.

NB!

- Kui te ei järgi teile antavaid juhi-seid, ei pruugi auto parkimine õnnestuda.

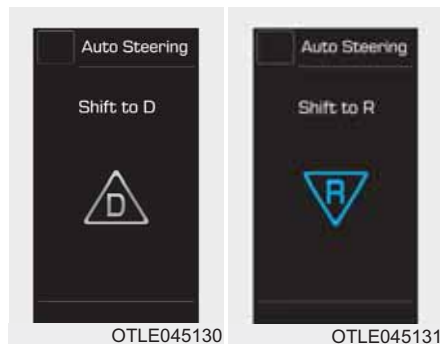
Juhul, kui kostab parkimisabi süsteemi hoiatussignaal (kaugus takistuseni alla 30 cm: pidev helisignaal), kontrollige ümbrus oma silmaga üle ja sõitke siis aeglaselt tuvastatud takistusest eemale.

- Kontrollige enne liikumise jätkamist alati ise auto ümbrus üle, kui parkimisabi süsteemi hoiatussignaal (kaugus takistuseni alla 30 cm: pidev helisignaal) annab märku auto läheduses tuvastatud takistusest.

Kui auto jõuab takistusele liiga lähedale, siis hoiatussignaali enam ei costa.

Süsteemi töö katkestamine parkimise ajal

Vajutage iseparkimissüsteemi lülitit pikalt senikaua, kuni süsteem katkestab töö.



Käigukangi kasutamine rooli automaatse keeramise ajal

Kui ekraanile ilmub ülaloleval pildil näidatud teade ja kostab helisignaal, pange sisse näidatud käik ja jätkake liikumist, vajutades samal ajal piduripedaali.

⚠ ETTEVAATUST

Enne piduripedaali vabastamist kontrollige auto ümbrus alati üle.

⚠ HOIATUS

Olge parkimisel alati väga ettevaatlik, kui teete seda jalakäijate või teiste liikuvate sõidukite läheduses.



7. Iseparkimissüsteem lõpetab töö

Lõpetage parkimine vastavalt LCD-ekraanil antavatele juhistele. Vajadusel keerake lõpuks ise rooli ja sättige auto parkimiskohal paremini paika.

NB!

Sel ajal, kui süsteem autot pargib, peab juht vajutama piduripedaali.

Täiendavad juhised (ekraaniteated)



Iseparkimissüsteemi töötamise ajal võivad ekraanile ilmuda ka teated, mis ei ole otseselt parkimismanöövriga seotud.

Need teated ilmuvad ekraanile vastavalt hetke sõidutingimustele. Kui pargite oma autot iseparkimissüsteemi abil, järgige kindlasti kõiki teile antavaid juhiseid ja teateid.

NB!

- Järgnevalt loetletud tingimuste korral süsteemi töö katkeb. Sel juhul parkige oma auto ise.
 - Kui tööle rakendub blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS).
 - Kui veojõu kontrollsüsteem (TCS)/elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) lülitakse välja.
 - Kui auto sõidukiirus kerkib parkimiskoha otsingu ajal üle 20 km/h ja ekraanile ilmub teade “Reduce speed” (Vähendage kiirust).
- Järgnevalt loetletud tingimuste korral ei lülitu süsteem sisse.
 - Kui veojõu kontrollsüsteem (TCS)/elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on välja lülitatud.

Kuidas süsteem töötab (parkimiskohalt väljumisel)

Süsteem aitab juhil parkimiskohalt välja manööverdada järgnevatel juhtudel:

- kui auto hakkab pärast mootori käivitamist esimest korda liikuma kiirusega alla 5 km/h;
- pärast paralleelparkimist iseparkimissüsteemi abil.

1. Lülitage iseparkimissüsteem sisse.

Käigukang peab olema parkimisasendis P või neutraalasendis N.

2. Valige sobiv väljumisrežiim.

3. Süsteem kontrollib auto ümbruse üle.

4. Süsteem võtab rooli keeramise üle.

(1) Vahetage käike vastavalt LCD-ekraani juhistele.

(2) Sõitke aeglaselt, vajutades piduripedaali.

5. Süsteem lõpetab väljumismanöövri.

Vajadusel parandage ise auto asendit.

NB!

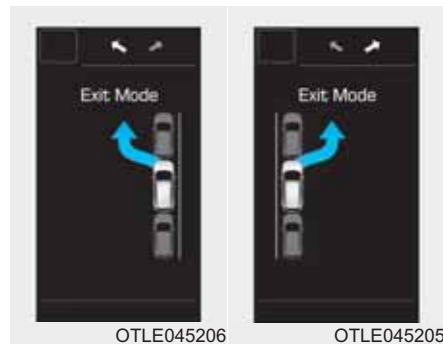
- Enne süsteemi sisselülitamist kontrollige, kas ümbritsevad tingimused võimaldavad süsteemi kasutada.
- Ohutuse tagamiseks vajutage alati piduripedaali, välja arvatud sõidu ajal.



OTL045068

1. Iseparkimissüsteemi sisselülitamine

- Vajutage iseparkimissüsteemi lüliti (indikaatortuli lüliti süttib).
- Iseparkimissüsteem lülitub sisse (indikaatortuli lüliti põleb).
Kui andurid tuvastavad takistuse, kostab hoiatussignaal.
- Süsteemi väljalülitamiseks vajutage iseparkimissüsteemi lüliti veel kord vähemalt 2 sekundit järjest.
- Pärast süsteemi sisselülitamist (mootori start/stopp-lüliti lülitamist asendisse ON) on iseparkimissüsteem alati välja lülitatud.



OTLE045206

OTLE045205

2. Väljumisrežiimi valik

- Kui käigukang on parkimisasendis P või neutraalasendis N ja piduripedaal on alla vajutatud, valige parkimiskohalt väljumiseks sobiv režiim, vajutades iseparkimissüsteemi lüliti.
- Iseparkimissüsteemi sisselülitamisel valitakse automaatselt paralleelselt vasakule väljumise režiim.
- Kui soovite valida paralleelselt paremale väljumise režiimi, vajutage iseparkimissüsteemi lüliti veel kord.
- Kui vajutate lüliti seejärel veel kord, lülitub süsteem välja.



3. Süsteem kontrollib auto ümbruse üle

Iseparkimissüsteem kontrollib, kas auto ees ja taga on parkimiskohalt väljumiseks piisavalt ruumi.

NB!

- Kui auto ees või taga asuv sõiduk (või mõni muu takistus) on ümbruse kontrollimise ajal autole liiga lähedal, ei pruugi süsteem korralikult töötada.
- Järgnevatel tingimustel ei pruugi süsteem normaalselt töötada:
 - (1) kui andurid on jääs,
 - (2) kui andurid on määrdunud,
 - (3) kui sajab tugevalt vihma või lund,
 - (4) kui vahetus läheduses on tänavapost või mõni muu takistus.
- Kui parkimiskohalt väljumise ajal tuvastatakse mõni takistus, millele auto võib otsa sõita, võib süsteem töö katkestada.
- Kui ruumi on väljumiseks liiga vähe, võib süsteem töö katkestada.



ETTEVAATUST

- Kui süsteem on auto ümbruse kontrollimise lõpetanud, jätkake süsteemi kasutamist alles pärast seda, kui olete auto ümbruse ka oma silmaga üle kontrollinud.
- Kui käigukang on parkimis-asendis P või neutraalasendis N ja vajutate iseparkimissüsteemi lülitit, võite parkimiskohalt väljumise režiimi kogemata sisse lülitada.



4. Süsteem võtab rooli keeramise üle

- Vastavalt ees ja taga asuva sõiduki (vm takistuse) kaugusele andurist ilmuvad ekraanile juhised käigukangi panekuks sõiduasendisse D või tagasikäigu asendisse R.

Süsteem hakkab ise automaatselt rooli keerama.

- Kui hoiate automaatse rooli-keeramise ajal liiga tugevalt roolist kinni, katkestab süsteem töö.
- Süsteem katkestab töö ka juhul, kui auto liigub kiiremini kui 7 km/h.

HOIATUS

Ärge pange oma käsi rooli vahele, kui süsteem seda automaatselt ise keerab.

Süsteemi töö katkestamine parkimiskohalt väljumise ajal

Vajutage parkimisabi süsteemi või iseparkimissüsteemi lülitit.



ETTEVAATUST

Sõitke alati aeglaselt, vajutades piduripedaali.



5. Süsteem lõpetab väljumismanöövri

Kui süsteem on juhi abistamise parkimiskohalt väljumisel lõpetanud, ilmub ekraanile ülaloleval pildil näidatud teade.

Keerake rooli ise suunas, kuhu hakkate autoga liikuma, ja lahkuge parkimiskohalt.

NB!

- Kui lahkute parkimiskohalt, keerake rool soovitud liikumissuunas võimalikult kaugele välja ning sõitke seejärel gaasipedaali vajutades aeglaselt minema.
- Kontrollige enne liikumise jätkamist alati ise auto ümbrus üle, kui parkimisabi süsteemi hoiatussignaal (kaugus takistuseni alla 30 cm: pidev helisignaal) annab märku auto läheduses tuvastatud takistusest.

Kui auto jõuab takistusele liiga lähedale, siis hoiatussignaali enam ei kosta.

- Kui auto on pargitud väga väikestele kohale seina äärde, katkestab süsteem turvakaalutlustel töö.

Täiendavad juhised (ekraaniteated)

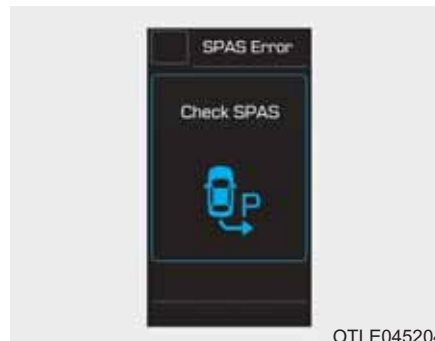


Iseparkimissüsteemi töötamise ajal võivad ekraanile ilmuda ka teated, mis ei ole otseselt väljumismanöövriga seotud.

Need teated ilmuvad ekraanile vastavalt hetke sõidutingimustele. Kui pargite oma autot iseparkimissüsteemi abil, järgige kindlasti kõiki teile antavaid juhiseid ja teateid.

NB!

- Järgnevalt loetletud tingimuste korral süsteemi töö katkeb. Sel juhul parkige oma auto ise.
 - Kui tööle rakendub blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS).
 - Kui veojõu kontrollsüsteem (TCS)/elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) lülitakse välja.
- Järgnevalt loetletud tingimuste korral ei lülitu süsteem sisse.
 - Kui veojõu kontrollsüsteem (TCS)/elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on välja lülitatud.

Häired süsteemi töös

OTLE045204

- Kui süsteem on sisse lülitatud ja selle töös tekib mingi probleem, ilmub ekraanile ülaloleval pildil näidatud teade.
Lisaks kustub lülilil olev indikaator-tuli ja kostab 3 helisignaali.
- Kui probleem on seotud ainult iseparkimissüsteemiga, hakkab parkimisabi süsteem 2 sekundi pärast tööle.

Kui märkate, et süsteem ei tööta nagu peaks, soovitame lasta selle volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Süsteem ei pruugi normaalselt töötada ja võib näidata ekraanil ebaõigeid teateid, kui andurite tööd segavad teiste sõidukite andurid ja müra või kui auto asub kohas, kus signaalide vastuvõtt on häiritud.

NB!

Ärge suunake survepesuri veejuga otse anduritele või neid ümbritsevale alale. Survepesuri tugev veejuga võib anda anduritele löögi, mis võib nende töökorrale väga halvasti mõjuda.

KLAASISOOJENDUS

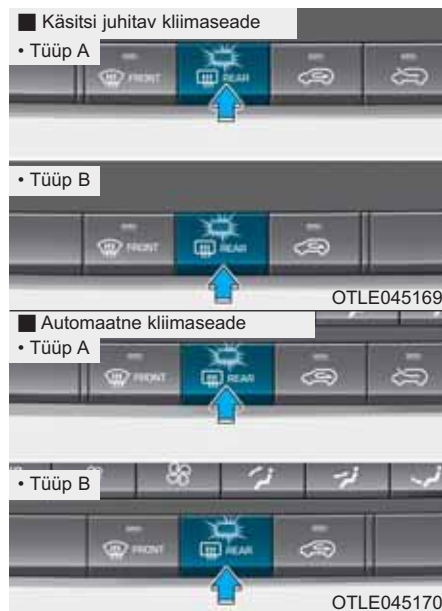
NB!

Tagaklaasi sisepinnale kinnitatud elektriküttetraatide kahjustamise vältimiseks ärge kasutage akna puhastamiseks kunagi teravaid tööriistu ega abrasiivseid puhastusvahendeid.

i Kasulik teave

Kui soovite esiklaasi soojendada ja sellelt udu või jääd kõrvaldada, vt osa “Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine” käesolevas peatükis.

Tagaklaasi soojendus



Tagaklaasi soojendus kõrvaldab tagaklaasi sise- ja välispinnalt härmatise, udu ja õhukese jää. Auto mootor peab sel ajal töötama.

- Tagaklaasi soojenduse sisselülitamiseks vajutage tagaklaasi soojenduse lülitit, mis asub keskkonsoolis kliimaseadme juhtpaneelil. Kui klaasi soojendus töötab, siis tagaklaasi soojenduse lüliti indikaatortuli põleb.
- Kui soovite klaasisoojenduse välja lülitada, vajutage uuesti tagaklaasi soojenduse lülitit.

i Kasulik teave

- Kui tagaklaasil on paks lumekiht, pühkige see enne tagaklaasi soojenduse sisselülitamist harjaga ära.
- Tagaklaasi soojendus lülitub automaatselt välja u 20 minuti möödudes või kui süüde lülitatakse välja (süütelukk või mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF).

Küljepeeglite soojendus (kui on varustuses)

Kui teie autol on soojendusega küljepeeglid, töötab peeglisoojendus samaaegselt tagaklaasi soojendusega.

Esiklaasi puhastite soojendus (kui on varustuses)

Kui teie autol on soojendatavad esiklaasi puhastid, töötab klaasipuhastite soojendus samaaegselt tagaklaasi soojendusega.

KÄSITSI JUHITAV KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A



1. Ventilaatori kiiruse regulaator
2. Temperatuuri regulaator
3. Režiimi valikulülitid
4. Esiklaasi soojenduse lüliti
5. Tagaklaasi soojenduse lüliti
6. Õhu sissevõtu valikulüliti
7. Konditsioneerilüliti (A/C)*

* : kui on varustuses

■ Tüüp B

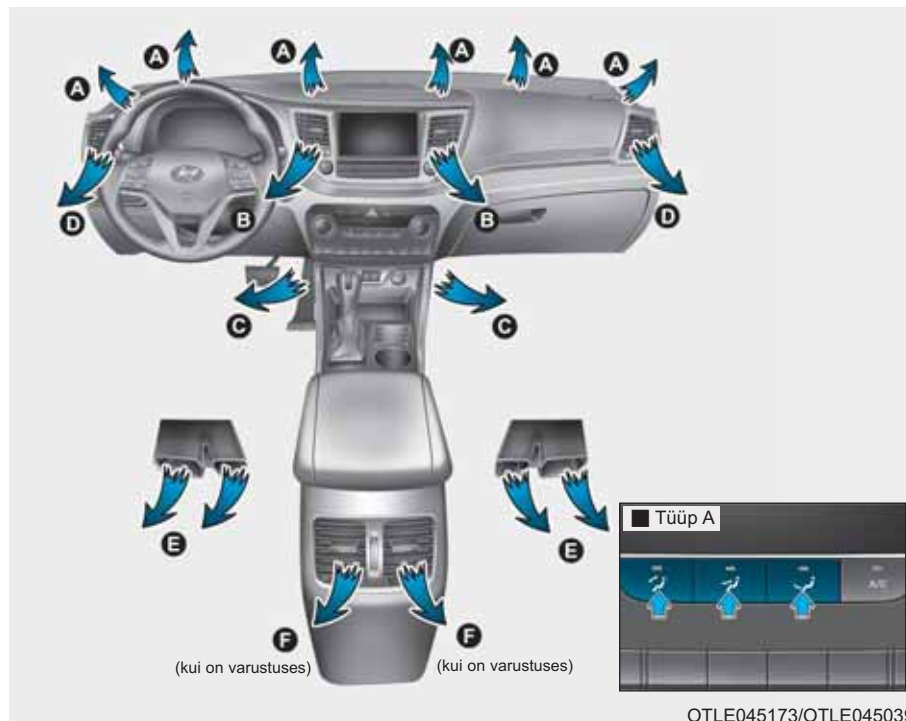


OTLE045171/OTLE045172

Salongi soojendamine ja jahutamine

1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.
Tõhusamaks soojendamiseks ja jahutamiseks:
 - Valige soojendamiseks: 
 - Valige jahutamiseks: 
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
5. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.
6. Kui soovite salongi jahutada või õhuniiskust vähendada, lülitage sisse konditsioneer.

Režiimi valimine



Režiimi valikulülititega saab valida, kuhu ventilatsioonisüsteemist väljuv õhuvool suunatakse. Õhku saab suunata põrandale, esiklaasile või armatuurlauas asuvate ventilatsiooniavade kaudu otse salongi.

Klaasisoojendus (A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile.

Suund näole (B, D, F)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhuvoolu veelgi täpsemalt suunata.

Suund põrandale (A, C, D, E, F)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse põrandale.

Soovi korral saate 2 kuni 3 eri režiimi samaaegselt ka omavahel kombineerida:

- suund näole () + põrandale ()
- suund näole () +
klaasisoojendus ()
- suund põrandale () +
klaasisoojendus ()
- suund näole () + põrandale ()
+ klaasisoojendus ()



OTLE045041

MAX A/C-režiim (B, D, F) (kui on varustuses)

Kui soovite salongi kiiremaks jahutamiseks sisse lülitada MAX A/C-režiimi, keerake temperatuuri regulaator lõpuni vasakule. Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole.

Sellel režiimil lülitub kliimaseade automaatselt siseõhu ringlusele ja konditsioneer lülitub automaatselt sisse.



OTL045086

Armatuurilaua ventilatsiooniavad

Ventilatsiooniavasid saab ükshaaval avada ja sulgeda, keerates nende juures asuvaid regulaatorkettaid.

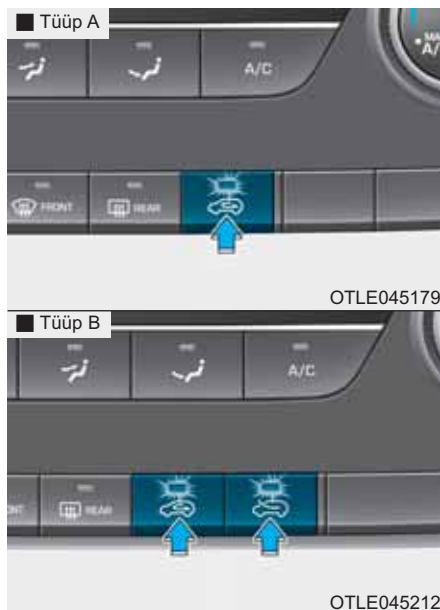
Samuti saate muuta ventilatsiooniavadest väljuva õhuvoolu suunda, kasutades ava võrestiku küljes olevat juhtnuppu, nagu pildil näidatud.

Temperatuuri regulaator (kui on varustuses)



Temperatuuri regulaator võimaldab muuta ventilatsioonisüsteemist salongi suunatava õhuvoolu temperatuuri. Salongi õhutemperatuuri muutmiseks keerake regulaatorit paremale, kui soovite temperatuuri tõsta, või vasakule, kui soovite temperatuuri langetada.

Õhu sissevõtu valikulüliti



Seda lülitit kasutatakse kliimaseadme lülitamiseks (värske) välisõhu sissevõtule või siseõhu ringlusele.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage valikulülitit.

Siseõhu ringlus



Kui on valitud siseõhu ringlus, pannakse salongisene õhk läbi kliimaseadme ringlema ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

(Värske) välisõhu sissevõtt



Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, sisenõhk autosse väljastpoolt ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

i Kasulik teave

Kui küttesüsteem töötab pikka aega järjest ringleva siseõhu režiimil (ja konditsioneer ei tööta), põhjustab see udu teket esiklaasile ja külgakendele ning õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks).

Kui aga ringleva siseõhu režiimil kasutatakse pikka aega järjest konditsioneer, muutub õhk salongis äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib tõsta õhuniiskuse taset autosalongis. See võib põhjustada udu teket klaasidele ning halvendada nähtavust.
- Ärge magage autos, kui konditsioneer või küttesüsteem töötab. See võib ohustada teist ja olla koguni eluohtlik õhu hapnikusisalduse ja/või kehatemperatuuri tugeva langemise tõttu.
- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib põhjustada uimasust ja unisust, mille tulemusena võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kasutage sõidu ajal võimalusel alati (värske) välisõhu sissevõttu.

Ventilaatori kiiruse regulaator



Ventilaatori kasutamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ON).

Ventilaatori kiiruse regulaatoriga saate muuta ventilaatori kiirust, s.t ventilatsioonisüsteemist salongi suunatava õhuvoolu tugevust. Keerake regulaatorit ventilaatori kiiruse suurendamiseks paremale ning kiiruse vähendamiseks vasakule.



Ventilaatori väljalülitamine

Ventilaatori väljalülitamiseks keerake regulaator väljalülitatud asendisse (0).

NB!

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), kuid mootor ei tööta, võib aku ventilaatori kasutamise tulemusel tühjeneda. Pange ventilaator tööle vaid siis, kui mootor töötab.

Konditsioneerilülit (A/C) (kui on varustuses)



Konditsioneerilülitamiseks vajutage A/C-lülitit (indikaatorituli lülitil süttib). Konditsioneerilülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord.

Kliimaseadme kasutamine

Ventilatsioon

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.

Kütmine

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.
5. Kui soovite kütmise ajal ka õhu niiskust vähendada, lülitage sisse konditsioneer (kui on varustuses).

Kui esiklaas läheb uduseks, valige režiim  või .

Nõuandeid kasutamiseks

- Kui soovite vältida ebameeldivate lõhnade ja tolmu sisenemist ventilatsioonisüsteemi kaudu autosalongi, lülitage süsteem ajutiselt ümber siseõhu ringlusele. Kui ebameeldiv olukord on möödas, lülitage süsteem kindlasti kohe tagasi välisõhu sissevõtule, et õhk autos püsiks värske. See aitab juhul end hästi tunda ja erksana püsida.
- Kütte- ja jahutussüsteemi jaoks võetakse õhku autosse otse esiklaasi ees asuvate õhuvõrede kaudu. Hoolitsege selle eest, et need võred ei oleks millegi (nt puulehtede, lume, jää vms) poolt blokeeritud.
- Udu teket esiklaasi sisepinnale saab vältida, kui valite õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtu, reguleerite ventilaatori soovitud kiirusele, lülitate sisse konditsioneer ja reguleerite temperatuuri enda jaoks sobivale tasemele.

Konditsioneer kasutamine

HYUNDAI konditsioneerisüsteemid on täidetud külmaainega R-134a või R-1234yf.

1. Käivitage mootor. Vajutage konditsioneerilüliti.
2. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga välisõhu sissevõtt või siseõhu ringlus.
4. Muutke vastavalt olukorrale ventilaatori kiirust ja temperatuuri, et õhk salongis püsiks teile sobivana.

Kasulik teave

Teie auto konditsioneer on vastavalt määrustele, mis kehtisid teie riigis auto tootmise ajal, täidetud kas külmaainega R-134a või R-1234yf. Millise külmaainega teie auto konditsioneer on täidetud, näete kapoti siseküljel asuvalt sildilt. Konditsioneer külmaaine andmesildi täpset asukohata vaadake 8. peatükist.

NB!

- Süsteemi parima töökorra ja kasutusohutuse tagamiseks tohivad konditsioneer hooldada üksnes vastava väljaõppega volitatud tehnikud.
- Konditsioneer külmaainesüsteemiga seotud hooldustöid tohib läbi viia ainult hästi ventileeritud kohas.
- Konditsioneer aurustit (jahutuselementi) ei tohi kunagi asendada mõnelt teiselt kasutatud või avariiliselt sõidukilt pärineva aurustiga, samuti ei tohi aurusti remondiks kasutada selliste seadmete osi. Uued asendamiseks kasutatavad MAC-aurustid peavad olema sertifitseeritud ja märgistatud vastavalt standardile SAE J2842.

i Kasulik teave

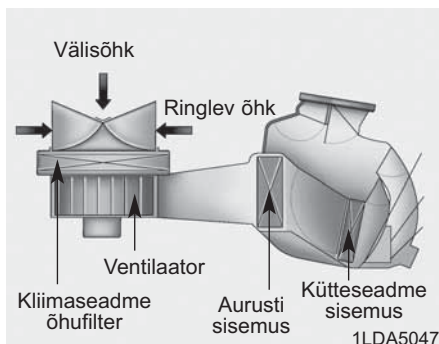
- Kui konditsioneer kasutatakse väga palava ilmaga, jälgige pikkadel mäkketõusudel või sõidul tihedas liikluses tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdikut. Konditsioneer kasutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist. Kui temperatuurimõõdik näitab mootori ülekuumenemist, jätkake ventilaatori kasutamist, kuid konditsioneer lülitage kohe välja.
- Kui avate niiske ilmaga aknad, võib sisenev õhuniiskus konditsioneer tööutamise tulemusel autosalongis kondenseeruda. Kuna kondenseerunud vesi võib kahjustada erinevate seadmete elektrisüsteeme, tuleks konditsioneer sellise ilma korral kasutada ainult suletud akendega.

Nõuandeid konditsioneer kasutamiseks

- Kui auto oli palava ilmaga pargitud otsese päikesepaiste kätte, avage mõneks momendiks aknad, et kuum õhk autost välja lasta.
- Kui vihmastel ja niisketel päevadel esineb akende sisepinnal udu, pange konditsioneer autosisesse õhuniiskuse vähendamiseks tööle.
- Konditsioneer tööutamise ajal võite märgata aeg-ajalt mootori kiiruse kergest muutumist, kuna konditsioneer kompressor lülitub tsükli- liselt tööle. See on normaalne konditsioneer tööamisega kaasnev nähtus.
- Kasutage konditsioneer iga kuu kas või ainult paar minutit, et tagada süsteemi maksimumjõudlust.
- Pärast konditsioneer kasutamist võite auto all maas kaassõitja poolel märgata puhta vee tilku (või koguni loiku). See on normaalne konditsioneer tööamisega kaasnev nähtus.
- Konditsioneer kasutamine siseõhu ringluse režiimil võimaldab küll maksimaalset jahutamist, kuid jätkuv kasutamine sellel režiimil võib põhjustada autosisesse õhu kvaliteedi langust (õhk muutub läppunuks).
- Salongiõhu jahutamise ajal võite aeg-ajalt märgata, et ventilatsiooniavadest tuleb auru. Seda põhjustab sissevõetava niiske õhu kiire jahutamine. See on normaalne konditsioneer tööamisega kaasnev nähtus.

Süsteemi hooldus

Kliimaseadme õhufilter



Teie autosse kindalaeka taha paigaldatud kliimaseadme õhufilter peab kinni tolmu ja muud mustuseosakesed, mis sisenevad autosse kütte- ja konditsioneerisüsteemi kaudu väljastpoolt autot. Kui tolmu ja mustust on kogunenud filtrisse juba pikka aega, võib õhuvool ventilatsioonivahetusest nõrgeneda ja selle tulemusel võib esiklaasi sisekülg muutuda uduseks ka siis, kui kasutatakse välisõhu sissevõtu režiimi. Sellisel juhul soovitame lasta kliimaseadme õhufiltri volitatud HYUNDAI teeninduses uuega asendada.

i Kasulik teave

- Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga linnades või tolmustel konarlikel teedel, peab õhufiltrit kontrollima ja vahetama sagedamini.

- Kui õhuvoolu tugevus järsult nõrgeneb, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Konditsioneeride hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet. Vastasel juhul võib kompressor kahjustuda ja konditsioneeride töös võivad tekkida häired.

⚠ HOIATUS

Soovitame teil lasta konditsioneeride hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Ebaõige hoolduse käigus võib hooldust teostav isik raskeid vigastusi saada.

Konditsioneeri külmaaine andmesilt



Auto tegelik konditsioneeri külmaaine andmesilt võib pildil kujutatud sildist erineda.

Sildil toodud andmed ja sümbolite tähendused on järgnevad:

1. Külmaaine klassifikatsioon
2. Külmaaine kogus
3. Kompressori määrdeõli klassifikatsioon

Millise külmaainega teie auto konditsioneer on täidetud, näete kapoti siseküljel asuvalt sildilt.

Konditsioneeri külmaaine andmesildi täpset asukohta vaadake 8. peatükist.

Konditsioneeri külmaaine ja kompressori määrdeõli koguse kontroll

Kui külmaaine kogus on liiga väike, siis konditsioneeri jõudlus langeb. Kuid ka ületäitmine mõjub konditsioneerile halvasti.

Niisiis – kui märkate, et konditsioneer ei tööta enam normaalselt, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

Külmaainega R-134a varustatud autod



Kuna külmaaine on süsteemis suure rõhu all, tohivad konditsioneeride hooldustöid läbi viia ainult koolitatud tehnikud, kellel on olemas kutseoskusi tõendav sertifikaat. Konditsioneeride hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet.

Vastasel juhul võib auto kahjustuda ja inimesed vigastada.

⚠ HOIATUS

**Külmaainega R-1234yf
varustatud autod**



Kuna külmaaine võib suure rõhu all kergesti süttida, tohivad konditsioneeride hooldustöid läbi viia ainult koolitatud tehnikud, kellel on olemas kutseoskusi tõendav sertifikaat.



Konditsioneeride hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet.

Vastasel juhul võib auto kahjustuda ja inimesed vigastada.

Konditsioneeride hooldamiseks soovime pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

AUTOMAATNE KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A



1. Juhi temperatuuri regulaator
2. Kaassõitja temperatuuri regulaator
3. Automaatjuhtimise lüliti AUTO
4. Ühe- ja kahetsoonilise töörežiimi valikulüliti SYNC
5. Väljalülituslüliti OFF
6. Konditsioneerilüliti A/C
7. Ventilaatori kiiruse valikulülitid
8. Režiimi valikulülitid
9. Esiklaasi soojenduse lüliti
10. Tagaklaasi soojenduse lüliti
11. Õhu sissevõtu valikulüliti
12. Kliimaseadme infoekraan

■ Tüüp B



OTLE045213/OTLE045214

Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine



1. Vajutage AUTO-lülitit.

Režiimivalikut, ventilaatori kiirust, õhu sissevõttu ja konditsioneerit tööd juhitakse nüüd automaatselt vastavalt valitud temperatuurile.



2. Valige temperatuuri regulaatoriga soovitud temperatuur.

i Kasulik teave

- Automaatjuhtimise väljalülitamiseks vajutage mõnd järgnevalt nimetatud lülitit:
 - režiimi valikulülitit,
 - esiklaasi soojenduse lülitit, (Esiklaasi soojenduse väljalülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord. Näit "AUTO" ilmub uuesti infoekraanile.)
 - ventilaatori kiiruse valikulülitit.
- Kliimaseadme võimalikult mugavaks kasutamiseks vajutage AUTO-lülitit ning valige siis temperatuuriks 23 °C.



i Kasulik teave

Ärge pange anduri peale ja lähedale kunagi mingeid esemeid, et mitte häirida kütte- ja jahutussüsteemi töö automaatjuhtimist.

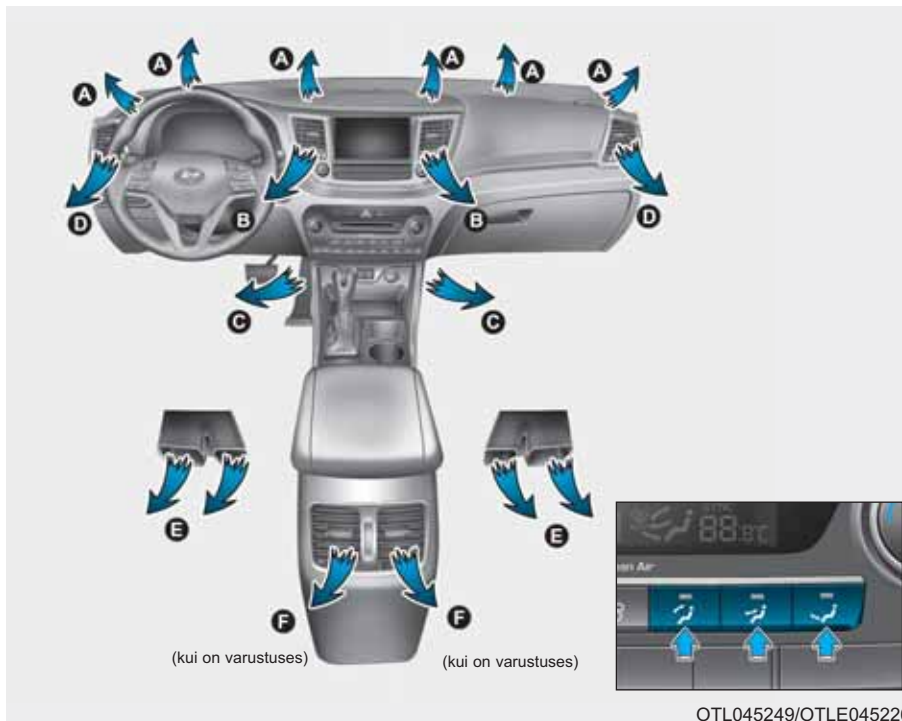
Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi

Kütte- ja jahutussüsteemi saab juhtida ka käsitsi, vajutades lisaks AUTO-lülile ka teisi lüliteid. Sel juhul töötab süsteem vastavalt kasutatud lülititega tehtud valikutele. Kui mõnd lülitit (v.a AUTO-lülitit) vajutatakse siis, kui kliimaseade töötab automaatrežiimil, juhitakse ülejäänud funktsioonide tööd edasi automaatselt.

1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.
Tõhusamaks soojendamiseks ja jahutamiseks:
 - Valige soojendamiseks: 
 - Valige jahutamiseks: 
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.

4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
 5. Valige ventilaatori kiiruse valikulülititega soovitud kiirus.
 6. Kui soovite salongi jahutada või õhuniiskust vähendada, lülitage sisse konditsioneer.
- Kui soovite kliimaseadme uuesti täisautomaatsele töörežiimile lülitada, vajutage AUTO-lülitit.

Režiimi valimine



OTL045249/OTLE045226

Režiimi valikulülititega saab valida, kuhu ventilatsioonisüsteemist väljuv õhuvool suunatakse.

Klaasisoojendus (A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile.

Suund näole (B, D, F)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhuvoolu veelgi täpsemalt suunata.

Suund põrandale (A, C, D, E, F)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse põrandale.

Soovi korral saate 2–3 eri režiimi samaaegselt ka omavahel kombineerida:

- suund näole (ن) + põrandale (ن)
- suund näole (ن) +
klaasisoojendus (ن)
- suund põrandale (ن) +
klaasisoojendus (ن)
- suund näole (ن) + põrandale (ن)
+ klaasisoojendus (ن)



OTLE045216

Klaasisoojendus (A)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile, väiksem osa külgakendele.



OTL045086



OTL045087

Armatuurilaua ventilatsiooniavad

Ventilatsiooniavasid saab ükshaaval avada ja sulgeda, keerates nende juures asuvaid regulaatorkettaid. Ventilatsiooniava sulgemiseks keerake regulaatorketas lõpuni vasakule (taga: alla), avamiseks aga paremale (taga: üles) soovitud asendisse.

Samuti saate muuta ventilatsiooniavadest väljuva õhuvoolu suunda, kasutades ava võrestiku küljes olevat juhtnuppu, nagu pildil näidatud.

Temperatuuri reguleerimine



OTL045287R

Keerake soovitud temperatuuri valimiseks temperatuuri regulaatorit.



Temperatuuri reguleerimine ühiselt juhi ja kaassõitja poolel

- Kui soovite, et temperatuur juhi ja kaassõitja poolel oleks sama, vajutage SYNC-lülitit. Nüüd saate reguleerida temperatuuri kogu salongis (nii kaassõitja kui juhi poolel) samale väärtusele.
- Valige sobiv temperatuur, keerates juhi temperatuuri regulaatorit. Temperatuur muutub juhi ja kaassõitja poolel ühtmoodi (s.o ühetsooniline töörežiim).

Temperatuuri reguleerimine eraldi juhi ja kaassõitja poolel

- Kui soovite muuta temperatuuri juhi ja kaassõitja poolel eraldi (s.o kahetsooniline töörežiim), vajutage SYNC-lülitit veel kord. Indikaator tuli lülilil kustub.
- Temperatuuri muutmiseks juhi poolel keerake juhi temperatuuri regulaatorit.
- Temperatuuri muutmiseks kaassõitja poolel keerake kaassõitja temperatuuri regulaatorit.

Temperatuuri mõõtühiku ümberlülitus

Kui aku on tühjenenud või lahti ühendatud, lülitub temperatuurinäidik alati Celsius-kraadidele.

See on normaalne, tegu pole häirega. Soovi korral saate temperatuurinäidu Celsius-kraadidelt ümber lülitada Fahrenheit-kraadidele või vastupidi. Selleks toimige nii:

- Automaatne kliimaseade
OFF-lülitit all hoides vajutage vähemalt 3 sekundit järjest AUTO-lülitit. Ekraanilt näete, et mõõtühikuks on nüüd Fahrenheit-kraad (või Celsius-kraad).
- LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil:

Temperatuuri mõõtühikut saab muuta menüüvalikute alt "Muud seadistused" (Other Features) – "Temperatuuriühik" (Temperature unit).

Õhu sissevõtu valikulüliti



Õhu sissevõtu valikulüliti kasutatakse kliimaseadme lülitamiseks (värske) välisõhu sissevõtule või siseõhu ringlusele.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage valikulüliti.

Siseõhu ringlus



Kui on valitud siseõhu ringlus, pannakse salongisisene õhk ringlema läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

(Värske) välisõhu sissevõtt



Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, sisenab õhk ventilatsioonisüsteemi väljastpoolt autot ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

i Kasulik teave

Kui küttesüsteem töötab pikka aega järjest ringleva siseõhu režiimil (ja konditsioneer ei tööta), põhjustab see udu teket esiklaasile ja külgakendele ning õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks).

Kui aga ringleva siseõhu režiimil kasutatakse pikka aega järjest konditsioneeri, muutub õhk salongis äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib tõsta õhuniiskuse taset autosalongis. See võib põhjustada udu teket klaasidele ning halvendada nähtavust.
- Ärge magage autos, kui konditsioneer või küttesüsteem töötab. See võib ohustada teist ja olla koguni eluohtlik õhu hapnikusisalduse ja/või kehatemperatuuri tugeva langemise tõttu.
- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib põhjustada uimasust ja unisust, mille tulemusena võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kasutage sõidu ajal võimalusel alati (värske) välisõhu sissevõttu.

Ventilaatori kiiruse reguleerimine



OTLE045291

Ventilaatori kiirust ehk salongi suunatava õhuvoolu tugevust saate muuta ventilaatori kiiruse valikulülititega.

Mida suurem on ventilaatori kiirus, seda tugevam on ventilatsiooniavadest väljuv õhuvool.

Kui soovite ventilaatori välja lülitada, vajutage väljalülituslülitit OFF.

NB!

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), kuid mootor ei tööta, võib aku ventilaatori kasutamise tulemusel tühjeneda. Pange ventilaator tööle vaid siis, kui mootor töötab.

Konditsioneer



OTLE045292

Konditsioneeri sisselülitamiseks vajutage A/C-lülitit (indikaatortuli lülitil süttib).

Konditsioneeri väljalülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord.

Kliimaseadme väljalülitamine



OTLE045223

Kliimaseadme väljalülitamiseks vajutage väljalülituslüliti OFF. Õhu sissevõtu ja režiimi valikulüliteid saate sellegipoolest kasutada veel senikaua, kuni süüde on sees (asendis ON).

Kliimaseadme kasutamine

Ventilatsioon

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Valige ventilaatori kiiruse valikulülitiga soovitud kiirus.

Kütmine

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
 2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
 3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
 4. Valige ventilaatori kiiruse valikulülitiga soovitud kiirus.
 5. Kui soovite kütmise ajal ka õhu niiskust vähendada, lülitage sisse konditsioneer.
- Kui esiklaas läheb uduseks, valige režiim  või .

Nõuandeid kasutamiseks

- Kui soovite vältida ebameeldivate lõhnade ja tolmu sisenemist ventilatsioonisüsteemi kaudu autosalongi, lülitage süsteem ajutiselt ümber siseõhu ringlusele. Kui ebameeldiv olukord on möödas, lülitage süsteem kindlasti kohe tagasi välisõhu sissevõtule, et õhk autos püsiks värske. See aitab juhul end hästi tunda ja erksana püsida.
- Kütte- ja jahutussüsteemi jaoks võetakse õhku autosse otse esiklaasi ees asuvate õhuvõrede kaudu. Hoolitsege selle eest, et need võred ei oleks millegi (nt puulehtede, lume, jää vms) poolt blokeeritud.
- Udu teket esiklaasi sisepinnale saab vältida, kui valite õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtu, reguleerite ventilaatori soovitud kiirusele, lülitate sisse konditsioneer ja reguleerite temperatuuri enda jaoks sobivale tasemele.

Konditsioneeride kasutamine

HYUNDAI konditsioneerisüsteemid on täidetud külmaainega R-134a või R-1234yf.

1. Käivitage mootor. Vajutage konditsioneeride lüliti.
2. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga välisõhu sissevõtt või siseõhu ringlus.
4. Muutke vastavalt olukorrale ventilaatori kiirust ja temperatuuri, et õhk salongis püsiks teile sobivana.

Kasulik teave

Teie auto konditsioneer on vastavalt määrustele, mis kehtisid teie riigis auto tootmise ajal, täidetud kas külmaainega R-134a või R-1234yf. Millise külmaainega teie auto konditsioneer on täidetud, näete kapoti siseküljel asuvalt sildilt. Konditsioneeride külmaaine andmesildi täpset asukohta vaadake 8. peatükist.

NB!

- Süsteemi parima töökorra ja kasutusohutuse tagamiseks tohivad konditsioneeride hooldada üksnes vastava väljaõppega volitatud tehnikud.
- Konditsioneeride külmaainesüsteemiga seotud hooldustöid tohib läbi viia ainult hästi ventileeritud kohas.
- Konditsioneeride aurustit (jahutus elementi) ei tohi kunagi asendada mõnelt teiselt kasutatud või avariiliselt sõidukilt pärineva aurustiga, samuti ei tohi aurusti remondiks kasutada selliste seadmete osi. Uued asendamiseks kasutatavad MAC-aurustid peavad olema sertifitseeritud ja märgistatud vastavalt standardile SAE J2842.

Kasulik teave

- Kui konditsioneeride kasutatakse väga palava ilmaga, jälgige pikkadel mäkketõusudel või sõidul tihedas liikluses tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdikut. Konditsioneeride kasutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist. Kui temperatuurimõõdik näitab mootori ülekuumenemist, jätkake ventilaatori kasutamist, kuid konditsioneer lülitage kohe välja.
- Kui avate niiske ilmaga aknad, võib sisenev õhuniiskus konditsioneeride töötamise tulemusel autosalongis kondenseeruda. Kuna kondenseerunud vesi võib kahjustada erinevate seadmete elektrisüsteeme, tuleks konditsioneeride sellise ilma korral kasutada ainult suletud akendega.

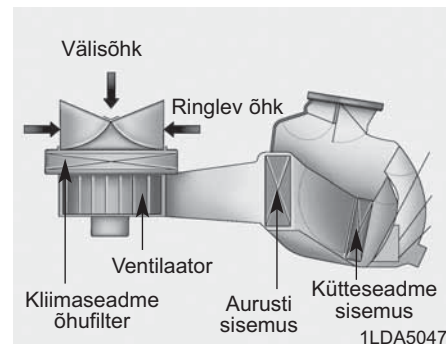
Nõuandeid konditsioneeride kasutamiseks

- Kui auto oli palava ilmaga pargitud otsese päikesepeiste kätte, avage mõneks momendiks aknad, et kuum õhk autost välja lasta.
- Vihmastel ja niisketel päevadel kasutage konditsioneeride autosisese õhuniiskuse vähendamiseks.
- Konditsioneeride töötamise ajal võite märgata aeg-ajalt mootori kiiruse kerget muutumist, kuna konditsioneeride kompressor lülitub tsükli- liselt tööle. See on normaalne konditsioneeride töötamisega kaasnev nähtus.
- Kasutage konditsioneeride iga kuu kas või ainult paar minutit, et tagada süsteemi maksimumjõudlust.
- Pärast konditsioneeride kasutamist võite auto all maas kaassõitja poolel märgata puhta vee tilku (või koguni loiku). See on normaalne konditsioneeride töötamisega kaasnev nähtus.

- Konditsioneeride kasutamine siseõhu ringluse režiimil võimaldab küll maksimaalset jahutamist, kuid jätkuv kasutamine sellel režiimil võib põhjustada autosisese õhu kvaliteedi langust (õhk muutub läppunuks).
- Salongiõhu jahutamise ajal võite aeg-ajalt märgata, et ventilatsiooniavade- st tuleb auru. Seda põhjustab sissevõetava niiske õhu kiire jahutamine. See on normaalne konditsioneeride töötamisega kaasnev nähtus.

Süsteemi hooldus

Kliimaseadme õhufilter



Teie autosse kindalaeaka taha paigaldatud kliimaseadme õhufilter peab kinni tolmu ja muud mustuseosakesed, mis sisenevad autosse kütte- ja konditsioneerisüsteemi kaudu väljastpoolt autot. Kui tolmu ja mustust on kogunenud filtrisse juba pikka aega, võib õhuvool ventilatsiooniavade- st nõrgeneda ja selle tulemusel võib esiklaasi sisekül- g muutuda uduseks ka siis, kui kasutatakse välisõhu sissevõtu režiimi. Sellisel juhul soovitame lasta kliimaseadme õhufiltri volitatud HYUNDAI teeninduses uuega asendada.

i Kasulik teave

- Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga linnades või tolmustel konarlikel teedel, peab õhufiltrit kontrollima ja vahetama sagedamini.

- Kui õhuvoolu tugevus järsult nõrgeneb, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Konditsioneeride külmaaine andmesilt



Auto tegelik konditsioneeride külmaaine andmesilt võib pildil kujutatud sildist erineda.

Sildil toodud andmed ja sümbolite tähendused on järgnevad:

1. Külmaaine klassifikatsioon
2. Külmaaine kogus
3. Kompressori määrdeõli klassifikatsioon

Millise külmaainega teie auto konditsioneer on täidetud, näete kapoti siseküljel asuvalt sildilt.

Konditsioneeride külmaaine andmesildi täpset asukohta vaadake 8. peatükist.

Konditsioneeride külmaaine ja kompressori määrdeõli koguse kontroll

Kui külmaaine kogus on liiga väike, siis konditsioneeride jõudlus langeb. Kuid ka ületäitmine mõjub konditsioneeridele halvasti.

Niisiis – kui märkate, et konditsioneer ei tööta enam normaalselt, soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

Külmaainega R-134a varustatud autod



Kuna külmaaine on süsteemis suure rõhu all, tohivad konditsioneeride hooldustöid läbi viia ainult koolitatud tehnikud, kellel on olemas kutseoskusi tõendav sertifikaat. Konditsioneeride hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet.

Vastasel juhul võib auto kahjustuda ja inimesed vigastada.

⚠ HOIATUS

Külmaainega R-1234yf varustatud autod



Kuna külmaaine võib suure rõhu all kergesti süttida, tohivad konditsioneeride hooldustöid läbi viia ainult koolitatud tehnikud, kellel on olemas kutseoskusi tõendav sertifikaat.

Konditsioneeride hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet.

Vastasel juhul võib auto kahjustuda ja inimesed vigastada.

Konditsioneeride hooldamiseks soovitage pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

ESIKLAASI SOOJENDUS JA UDU KÕRVALDAMINE

⚠ HOIATUS

Esiklaasi soojendamine

Kui ilm on väga niiske, ärge kasutage salongi jahutamise ajal režiimi  või . Välisõhu ja esiklaasile suunatava õhu temperatuurierinevuse tõttu võib esiklaasi välispind udu- seks minna, häirides sel moel nähtavust. Valige sellisel juhul õhuvoolu režiimiks  ja vähendage ventilaatori kiirust.

- Esiklaasi maksimaalseks soojendamiseks valige kõrgeim võimalik temperatuur ning pange ventilaator maksimumkiirusel tööle.
- Kui soovite esiklaasi soojendamise või udu kõrvaldamise ajal ka põrandale sooja õhku, valige režiimi valikulülititega õhuvoolu suund põrandale + klaasisoojendus.
- Enne sõidu alustamist puhastage esi- ja tagaklaas, küljepeeglid ja kõik külgaknad lumest ja jääst.
- Puhastage lumest ja jääst ära ka kapott ja õhu sissevõtuavad esiklaasi ees, et tõsta küttesüsteemi ja klaasisoojenduse efektiivsust ning vähendada võimalust udu tekkeks esiklaasi sisepinnale.

Käsitsi juhitud kliimaseade

Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt



1. Valige mis tahes ventilaatori kiirus, v.a "0".
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Valige klaasisoojenduse režiim ( või .
4. Süsteem lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule. Kui režiimiks on valitud , hakkab automaatselt tööle ka konditsioneer (kui on varustuses).

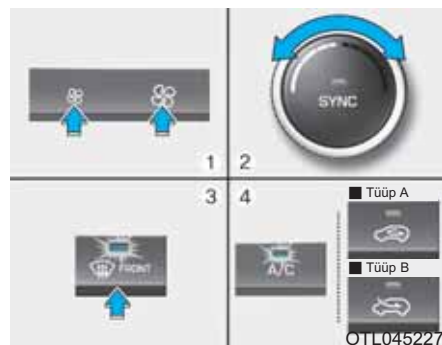
Kui kliimaseade ei lülitu automaatselt välisõhu sissevõtule ja/või konditsioneer ei lülitu automaatselt sisse, vajutage vastavat lülitit käsitsi ise.

Jää sulatamine esiklaasi välispinnalt



1. Keerake ventilaatori kiiruse regulaator suurimale kiirusele (lõpuni paremale).
2. Valige temperatuuriks kõrgeim temperatuur.
3. Valige esiklaasi soojenduse režiim (👑).
4. Konditsioneer (kui on varustuses) lülitub automaatselt sisse ning kliimaseade lülitub (värske) välisõhu sissevõtule.

Automaatne kliimaseade Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt

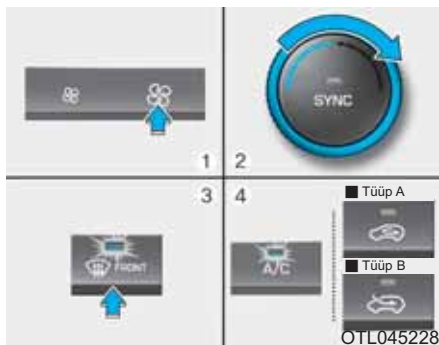


1. Reguleerige ventilaator soovitud kiirusele.
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Vajutage esiklaasi soojenduse lülitit (👑).
4. Konditsioneer lülitub vastavalt ümbritsevale õhutemperatuurile sisse ja kliimaseade lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule ning suurendab ventilaatori kiirust.

Kui kliimaseade ei lülitu automaatselt välisõhu sissevõtule ega suurenda ventilaatori kiirust või konditsioneer ei lülitu automaatselt sisse, vajutage vastavat lülitit käsitsi ise.

Kui ventilaator on reguleeritud väikele kiirusele, suurendatakse selle kiirust automaatselt, kui lülitate sisse esiklaasi soojenduse (👑).

Jää sulatamine esiklaasi välispinnalt



1. Reguleerige ventilaator suurimale kiirusele.
2. Valige temperatuuriks kõrgeim (HI) temperatuur.
3. Vajutage esiklaasi soojenduse lüliti (.
4. Konditsioneer lülitub vastavalt ümbritsevale õhutemperatuurile sisse ja kliimaseade lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule.

Kui ventilaator on reguleeritud väike-
sele kiirusele, suurendatakse selle
kiirust automaatselt, kui lülitate sisse
esiklaasi soojenduse (.

Automaatne udu kõrvaldus- funktsioon (kui on varustuses)

Kliimaseade vähendab udu tekke
võimalust esiklaasi sisepinnale, lüli-
tades vastavalt valitud režiimile (nt
 või ) automaatselt sisse kon-
ditsioneer ja/või välisõhu sissevõtu.
Kui soovite automaatse udu kõrval-
dusfunktsiooni välja või tagasi sisse
lülitada, tegutsege järgnevalt:

Käsitsi juhitud kliimaseade

1. Lülitage süüde sisse (asendisse ON).
2. Vajutage esiklaasi soojenduse lüliti (.
3. Vajutage õhu sissevõtu valikulüliti 3 sekundi jooksul vähemalt 5 korda.

Indikaator tuli õhu sissevõtu valiku-
lüliti vilgub poolesekundiliste vahe-
dega 3 korda. See näitab, et auto-
maatne udu kõrvaldusfunktsioon on
välja või tagasi sisse lülitatud.

Pärast aku tühjenemist või lahtiühen-
damist lülitub automaatne udu kõr-
valdusfunktsioon automaatselt uuesti
sisse.

Automaatne kliimaseade

1. Lülitage süüde sisse (asendisse ON).
2. Vajutage esiklaasi soojenduse lüliti (.
3. Vajutage 3 sekundi jooksul vähe-
malt 5 korda õhu sissevõtu valiku-
lüliti, hoides samal ajal all kondit-
sioneer lüliti (A/C).

Kliimaseadme infokraan vilgub
poolesekundiliste vahedega 3 korda.
See näitab, et automaatne udu kõr-
valdusfunktsioon on välja või tagasi
sisse lülitatud.

Pärast aku tühjenemist või lahtiühen-
damist lülitub automaatne udu kõr-
valdusfunktsioon automaatselt uuesti
sisse.

Automaatne udu kõrvaldussüsteem (ainult koos automaatse kliimaseadmega, kui on varustuses)



Automaatne udu kõrvaldussüsteem vähendab udu tekke võimalust esiklaasi sisepinnale, tuvastades automaatselt sinna kogunenud niiskuse. Automaatne udu kõrvaldussüsteem töötab, kui küttesüsteem või konditsioneer on sisse lülitatud.

i Kasulik teave

Kui välistemperatuur on langenud alla -10°C , ei pruugi automaatne udu kõrvaldussüsteem normaalselt töötada.



Kui automaatne udu kõrvaldussüsteem parajasti töötab, süttib see indikaatorituli.

Kui autos on tuvastatud kõrge õhuniiskuse tase, käivitab automaatne udu kõrvaldussüsteem järk-järgult üha tõhusamad tööetapid:

1. etapp: ümberlülitus välisõhu sissevõtule.
2. etapp: konditsioneer lülitatakse sisse.
3. etapp: õhuvool suunatakse esiklaasile.
4. etapp: esiklaasile suunatud õhuvool tugevneb.

Kui proovite automaatse udu kõrvaldussüsteemi töötamise ajal konditsioneer välja lülitada või valida siseõhu ringlust, vilgub automaatse udu kõrvaldussüsteemi indikaator 3 korda, näidates, et kliimaseadet pole hetkel võimalik käsitsi kasutada.

Automaatse udu kõrvaldussüsteemi välja- või sisselülitamine

Kui süüde on sees (asendis ON), vajutage ja hoidke 3 sekundit järjest all esiklaasi soojenduse lüliti. Kui automaatne udu kõrvaldussüsteem on välja lülitatud, vilgub näit ADS OFF esmalt 3 korda ning jääb siis püsivalt kliimaseadme infokraanile. Kui automaatne udu kõrvaldussüsteem lülitatakse uuesti sisse, vilgub näit ADS OFF 6 korda (ilma helisignaali).

i Kasulik teave

- Kui automaatne udu kõrvaldussüsteem on konditsioneer sisse lülitatud ja proovite seda ise välja lülitada, vilgub indikaator 3 korda ning konditsioneer ei lülitu välja.
- Efektiivsuse tõstmiseks ärge lülitage kliimaseadet siseõhu ringlusele, kui automaatne udu kõrvaldussüsteem parajasti töötab.

NB!

Ärge eemaldage esiklaasi ülaser-valjuhi poolel asuvat anduri katet. Süsteemi osad võivad viga saada ning auto garantii ei pruugi selliseid kahjustusi katta.

KLIMASEADME LISAFUNKTSIOONID

Salongiõhu puhastus-funktsioon (ionisaator) (kui on varustuses)

Süüte sisselülitamisel (asendisse ON) lülitub õhu puhastusfunktsioon automaatselt sisse.

Õhu puhastusfunktsioon lülitub automaatselt välja, kui süüde välja (OFF) lülitatakse.

Automaatne õhutamine (kui on varustuses)

Kui süüde on sees (asendis ON) või mootor töötab ning kliimaseade hoiab üle 30 minuti järjest madalat temperatuuri, kasutades selleks siseõhu ringlust, lülitub kliimaseade automaatselt ümber (värske) välisõhu sissevõtule.

Automaatse õhutusfunktsiooni välja- ja sisselülitamine

Kui konditsioneer töötab, valige režiim  (suund näole) ning vajutage ja hoidke kolm sekundit järjest all õhu sissevõtu (siseõhu ringluse) valikulülitit.

Kui automaatne õhutusfunktsioon on sisse lülitatud, vilgub indikaatortuli õhu sissevõtu (siseõhu ringluse) valikulülil 6 korda. Kui funktsioon on välja lülitatud, vilgub indikaatortuli õhu sissevõtu (siseõhu ringluse) valikulülil 3 korda.

Siseõhu ringlus, kui katuseluuk on lahti (kui on varustuses)

Kui küttesüsteem või konditsioneer töötab ja katuseluuk on samal ajal lahti, lülitub kliimaseade automaatselt ümber (värske) välisõhu sissevõtule. Kui vajutate seejärel õhu sissevõtu valikulülitit ja valite siseõhu ringluse, lülitub kliimaseade 3 minutiks siseõhu ringlusele ja seejärel automaatselt tagasi (värske) välisõhu sissevõtule.

Kui katuseluuk suletakse, lülitub kliimaseade tagasi algselt valitud režiimile (kas siseõhu ringlusele või välisõhu sissevõtule).

PANIPAIGAD

⚠ HOIATUS

Ärge hoidke autos kunagi välgumihkleid, gaasiballoone ega muid kergsüttivaid ja plahvatusohtlikke aineid. Kui auto seisab palava ilmaga pikka aega päikese käes, võivad need süttida ja/või plahvatada.

⚠ HOIATUS

Pange kõik panipaigad sõidu ajaks ALATI korralikult kinni. Teie autos olevad esemed liiguvad sama kiirusega kui auto. Kui olete sunnitud järsult pidurdama või pöörama või toimub kokkupõrge, võivad esemed oma hoiukohtadest välja lennata ja vastu sõitjaid paiskuda, tekitades tõsiseid kehavigastusi.

NB!

Võimalike varguste vältimiseks ärge jätke auto panipaikadesse midagi väärtuslikku.

Hoiulaegas keskkonsoolis



OTL045089

Hoiulaeka avamiseks:
Vajutage avamisnuppu (1).

Liugkäetugi (kui on varustuses)



OTLE045296

Ettepoole liigutamiseks:
Võtke liugkäetoe esiservast kinni (1) ja tõmmake käetuge ettepoole.
Tahapoole liigutamiseks:
Lükake liugkäetugi tahapoole algasendisse tagasi.

⚠ ETTEVAATUST

Kui lükkate liugkäetuge tagasi taha, ärge hoidke selle esiserva (1) ümbert kinni. Sõrmed võivad serva vahele jääda ja viga saada.

Kindalaegas



Kindalaeka avamiseks tõmmake selle linki väljapoole, seejärel avaneb luuk automaatselt. Pärast kasutamist pange kindalaegas tagasi kinni.

⚠ HOIATUS

Pange kindalaeka luuk pärast laeka kasutamist ALATI kinni.

Avarii korral võib avatud kindalaeka luuk kaassõitjale tõsiseid vigastusi tekitada, kuigi ta on oma turvavöö korralikult kinnitanud.

Kindalaeka jahutus (kui on varustuses)



Soovi korral saate kindalaekas joogipurke või muud vajalikku jahedas hoida.

1. Lülitage konditsioneer sisse.
2. Keerake kindalaekas asuva ventilatsioonitava sulgur (1) avatud asendisse.
3. Kui te kindalaegast enam jahutamiseks kasutada ei soovi, keerake sulgur (1) suletud asendisse.

NB!

Kui mõni kindalaekasse pandud ese blokeerib laekas oleva ventilatsioonitava, siis kindalaeka jahutusvõimsus langeb.

Päikesepirillide hoidik (kui on varustuses)



Avamiseks:

Vajutage korra selle katet ning hoidik läheb aeglaselt lahti. Asetage oma päikesepirillid (klaasid väljapoole) hoidiku katte sisse.

Sulgemiseks:

Lükake hoidik lihtsalt kinni tagasi.

Kontrollige, et päikeseprillide hoidik oleks sõidu ajal kindlalt suletud.



HOIATUS

- Ärge hoidke päikeseprillide hoidikus midagi muud peale prillide. Muud esemed võivad äkkpidurdamise või avarii korral hoidikust välja lennata ja autos viibijaid vigastada.
- Ärge avage päikeseprillide hoidikut sõidu ajal. Lahtine päikeseprillide hoidik võib blokeerida vaate tahavaatepeeglisse.
- Ärge suruge prille päikeseprillide hoidikusse jõuga. Võite end vigastada, kui proovite kinni kiilunud hoidikut hiljem uuesti jõuga avada.

SALONGI VARUSTUS

Tuhatoos (kui on varustuses)



Tuhatoosi kasutamiseks avage selle kate.

Tuhatoosi tühjendamiseks ja puhastamiseks:

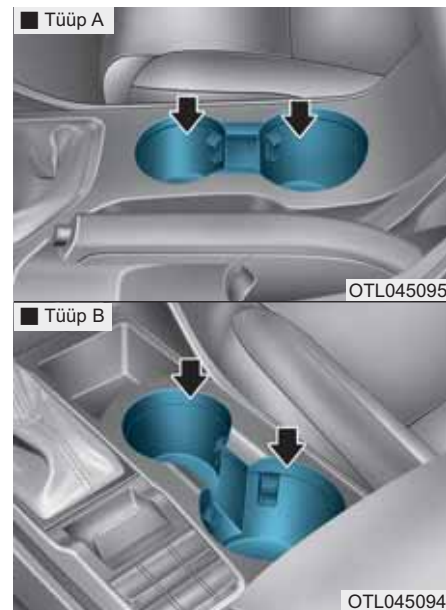
Keerake tuhatoosi kaant vastupäeva ja tõmmake see välja, seejärel tõmmake tuhatoosi plastnõu ülespoole välja.

⚠ HOIATUS

Pannes tuhatoosi, kus on muid põlevaid materjale, hõõguvaid sigarette või tikke, võib tekkida tulekahju.

Topsihoidikud

Ees



Topsihoidikutesse võib panna joogitopse või muid väikeseid jooginõusid. Parempoolse rooliga mudeli puhul kehtivad samad joonised, kuid peegelpildis.

Taga



Topsihoidikute kasutamiseks tõmmake käetugi alla.

⚠ HOIATUS

- Kui topsihoidikus on jooginõu, vältige järske paigaltvõtte ja pidurdamisi, et jook üle ääre ei loksuks. Kui kuum vedelik üle ääre loksus, võib see teid põletada. Kui selliseid põletusi saab autojuht, võib ta kaotada kontrolli auto üle ja teha avarii.
- Ärge pange sõidu ajaks topsihoidikusse ilma kaane või korgita kuuma vedelikuga joogitopse, pudeleid, joogipurke vms. Järsu pidurdamise või kokkupõrke korral võivad need tekitada lisavigastusi.
- Kasutage topsihoidikutes ainult pehmest materjalist joogitopse. Kõvad jooginõud võivad teid avarii korral vigastada.

⚠ HOIATUS

Ärge hoidke joogipurke ja pudeleid otsese päikesepaiste käes ega jätke neid palavasse autosse. Tugeval kuumenemisel võivad purgid ja pudelid lõhkeda.

NB!

- Sulgege sõidu ajaks kõik jooginõud, et jooki ei saaks üle ääre loksuda. Kui vedelikku loksus nõust välja, võib see sattuda auto elektri- ja elektroonikasüsteemidesse ning neid kahjustada.
- Kui topsihoidikusse on loksunud vedelikku, ärge kuivatage topsihoidikut siis, kui see on kuum. See võib topsihoidikut kahjustada.

Päikesesirmid



Päikesesirmi kasutamiseks keerake see alla.

Päikesesirmi kasutamiseks külgakna ees keerake see esmalt alla, vabas-tage klambrist (1) ning keerake siis külgakna ette (2).

Tualettpeegli kasutamiseks keerake päikesesirm alla ja lükake peeglikate peegli eest ära (3).

Reguleerige päikesesirmi pikendus sobivasse asendisse, tõmmates seda väljapoole või lükates sissepoole (4). Piletihooldjas (5 ja 6) saate hoida pileteid (nt parklapileteid ja trahvi-kiitungeid).

⚠ HOIATUS

Ohutuse tagamiseks ärge blokeerige oma vaadet päikesesirmiga.

i Kasulik teave

Pärast kasutamist sulgege korralikult tualettpeegli kate ja keerake päikesesirm tagasi üles.

NB!

- Ärge pange piletihooldjasse korraga liiga palju pileteid. See võib piletihooldjat kahjustada.
- Ärge pange päikesesirmi välisküljel olevasse piletihooldjasse plastkaarti, nt pangakaarti. Plastkaart võib viga saada.

Voolupesa (kui on varustuses)



Voolupesa on ette nähtud mobiiltelefonide ja muude auto elektrisüsteemis kasutamiseks valmistatud seadmete varustamiseks toitevooluga. Kasutatavate seadmete võimsustarve ei tohi ületada 180 W, kui auto mootor töötab.

HOIATUS

Vältige elektrilööke! Ärge pistke sõrmi ega mingeid võõrkehi (nööpnõelu, kirjaklambreid vms) voolupessa ega puutuge pesa märgade kätega.

NB!

Voolupesa kahjustamise vältimiseks:

- Kasutage voolupesa ainult siis, kui mootor töötab. Kui olete elektriseadme kasutamise lõpetanud, eemaldage selle pistik voolupesast. Kui kasutate voolupesaga ühendatud seadet pikka aega järjest mittetöötava mootoriga, võib aku tühjeneda.
- Kasutage ainult 12 V pingel töötavaid elektriseadmeid, mille võimsustarve jääb alla 180 W.
- Kui kasutate voolupesa, reguleerige konditsioneer või küttesüsteem madalaimale võimsusastmele.
- Kui voolupesa ei kasutata, sulgege selle kate.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Mõned elektroonikaseadmed võivad põhjustada elektromagnetväljaid, kui need on ühendatud auto voolupesaga. Sellised seadmed võivad põhjustada tugevaid raadiovastuvõtu häireid ning häireid teiste autos kasutatavate elektroonikaseadmete ja -süsteemide töös.
- Lükake pistik korralikult lõpuni voolupessa. Kui korralik kontakt jääb saavutamata, võib pistik ülekuumeneda või sisemine ülekuumenemiskaitse rakenduda.
- Ühendage voolupesaga vaid selliseid akutoitel töötavaid elektri- ja elektroonikaseadmeid, millel on olemas pöördvoolu kaitse. Vastasel juhul võib elektrivool seadme akust auto elektri- ja elektroonikasüsteemidesse suunduda ning põhjustada häireid nende süsteemide töös.

Sigaretisüütaja (kui on varustuses)



Sigaretisüütaja kasutamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ACC või ON).

Vajutage sigaretisüütaja lõpuni oma pessa. Kui sigaretisüütaja on kuumenenud, hüppab see automaatselt välja ning on kasutamiseks valmis.

Asendusvajaduse korral soovitame teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud originaalosi.

⚠ HOIATUS

- Ärge hoidke juba kuumenenud sigaretisüütajat enam sees, sest see kuumeneb siis üle.
- Kui sigaretisüütaja 30 sekundi jooksul välja ei hüppa, eemaldage see ülekuumenemise vältimiseks ise.
- Ärge pistke sigaretisüütaja pessa mingeid muid esemeid ega võõrkehi. Võite sel moel sigaretisüütajat kahjustada.

NB!

Sigaretisüütaja pesas võib kasutada ainult HYUNDAI originaalsüütajat. Pistikuga seadmete (pardlid, käsitolmuimejad, kohvikeetjad jms) kasutamine võib pesa kahjustada või põhjustada häireid elektrisüsteemis.

Kell

⚠ HOIATUS

Ärge muutke kellaaega sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja põhjustada raskete kehavigastustega lõppeva avarii.

Helisüsteemiga mudel



Kellaaeg tuleb uuesti sisestada iga kord, kui olete aku lahti ühendanud või vastavad kaitsmed eemaldanud või asendanud.

Kellaaja sisestamine
Süüde peab olema sisse lülitatud (asendisse ACC või ON).

- H (tund)

Kui vajutate tundide nuppu H, muutub kellaaja tundide number ekraanil ühe võrra suuremaks.

- M (minut)

Kui vajutate minutite nuppu M, muutub kellaaja minutite number ekraanil ühe võrra suuremaks.

- Kellaaja formaat

Kellaaja näidu ümberlülitamiseks 12-tunniselt formaadilt 24-tunnisele formaadile vajutage kellanuppe H ja M samaaegselt vähemalt 4 sekundit järjest.

Kui kellanuppe H ja M vajutatakse näiteks hetkel, kui kell on 10:15 õhtul, asendub kellaaeg ekraanil näiduga 22:15.

Audio-, video- ja navigatsiooni-süsteemiga (AVN) mudel



Kellaaega saab muuta AVN-süsteemi abil.

**Seadistus “GPS Time ON”
(GPSi kellaeg sisse lülitatud)**

Kellaega uuendatakse automaatselt AVN-süsteemi kaudu.

**Seadistus “GPS Time OFF”
(GPSi kellaeg välja lülitatud)**

Kellaega saab muuta käsitsi.

1. Valige “INFO/Setup”-menüüst “System settings” (süsteemi seaded).
2. Valige “Clock” (kell).
3. Valige “Date/Time settings” (kuupäeva/kellaaja seaded).
4. Sisestage kuupäev ja kellaeg, puudutades ekraanil olevaid nooli (▲/▼).

Detailsemate juhiste saamiseks lugege autoga eraldi kaasa antud kasutusjuhendit.

Riidenagi (kui on varustuses)



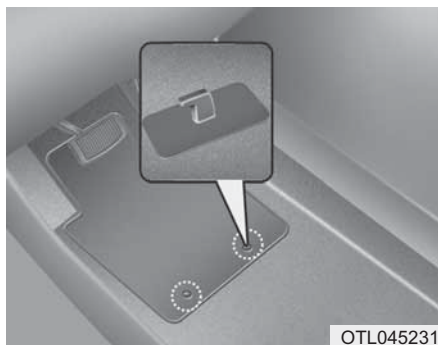
Riidenagi kasutamiseks tõmmake nagi alla. (Tüüp A)

Riidenagi ei ole ette nähtud suurte ja raskete esemete riputamiseks.

⚠ HOIATUS

Ärge riputage nagisse midagi muud peale rõivaste. Muud esemed võivad avarii korral autot kahjustada või sõitjaid vigastada.

Põrandamattide kinnituskonks(ud) (kui on varustuses)



Kui kasutate esiistmete ees põrandal põrandamatte, kinnitage need **ALATI** korralikult kinnituskonksude külge. Kinnituskonksud ei lase mattidel ettepoole libiseda.

⚠ HOIATUS

Mis tahes tüüpi põrandamattide paigaldamisel tuleb alati järgida alltoodud juhiseid.

- Enne sõidu alustamist kontrollige, et põrandamatid oleksid korralikult põrandamattide kinnituskonksude külge kinnitatud.
- Ärge kasutage kunagi selliseid põrandamatte, mida ei saa kindlalt auto põrandamattide kinnituskonksude külge kinnitada.
- Ärge pange kunagi mitut põrandamatti üksteise peale (nt kummimatti tekstiilmati peale). Igale põrandamati jaoks mõeldud kohale võib paigaldada ainult ühe põrandamati.

TÄHTIS! – Teie auto on valmistatud koos juhikoha põrandamattide kinnituskonksudega, mis on ette nähtud põrandamati kindlaks paigaldamiseks. Et matt ei hakkaks mingil juhul segama pedaalide kasutamist, soovitab HYUNDAI kasutada spetsiaalselt selle auto jaoks valmistatud HYUNDAI põrandamatte.

Pagasivõrgu hoidikud



Pakiruumis olevate esemete paigaldamiseks võite kasutada pagasivõrku, mis kinnitatakse nelja pakiruumis asuva hoidiku külge.

Vajaduse korral soovitame teil pagasivõrgu ostmiseks pöörduda volitatud HYUNDAI edasimüüja poole.

NB!

Mudelites, mille pakiruumi on paigaldatud rööbaste süsteem, saab pagasivõrgu kinnitada rööbastesse paigaldatud kinnitusaasade külge.



ETTEVAATUST

Pagasi ja auto vigastamise vältimiseks olge kergesti purunevate ja suuremõõtmeliste esemete transportimisel pakiruumis väga ettevaatlik.



HOIATUS

Silmade vigastamise vältimiseks ÄRGE tõmmake pagasivõrku liiga pingule. Ärge hoidke oma nägu ja keha kunagi võrgu võimalikul tagasilöögi teel, et võrgu lahtipääsemisel sellega mitte pihta saada. ÄRGE KASUTAGE pagasivõrku, kui rihmadel on nähtavaid märke kulumisest või vigastustest.

Pakiruumi turvakate (kui on varustuses)



Kasutage pakiruumi turvakatet pakiruumis hoitavate esemete varjamiseks võõraste pilkude eest.

NB!

Ärge asetage välja tõmmatud pakiruumi katele pagasit, kuna see võib katet kahjustada või deformeerida.



HOIATUS

- Ärge pange pakiruumi katte peale mingeid esemeid. Järsu pidurdamise või kokkupõrke korral võivad need esemed ettepoole paiskuda ning sõitjaid vigastada.
- Ärge lubage kunagi kellelgi pakiruumis sõita – see on mõeldud vaid pagasi jaoks.
- Hoolitsege auto tasakaalustatud raskusjaotuse eest ning paigutage pagas pakiruumis alati võimalikult kaugemale ette.

Pakiruumi turvakatte kasutamine



1. Võtke katte käepidemest (1) kinni ja tõmmake katet tahapoole.
2. Kinnitage katte servaliistu otsad selleks ettenähtud hoidikutesse pakiruumi külgedel (2).

NB!

Tõmmake pakiruumi katet tahapoole alati selle keskel olevast käepidemest, et vältida servaliistu väljatulekut juhtsoonest.

Kui pakiruumi turvakatet enam ei kasutata:

1. Tõmmake pakiruumi turvakatet tahapoole ja tõstke siis veidi ülespoole, et vabastada katte servaliist hoidikutest.
2. Pakiruumi turvakate liugub automaatselt tagasi sisse.

NB!

Pakiruumi turvakate ei pruugi automaatselt tagasi liuguda, kui see ei ole eelnevalt täielikult välja tõmmatud. Tõmmake kate lõpuni välja ja laske siis lahti.

Pakiruumi turvakatte eemaldamine

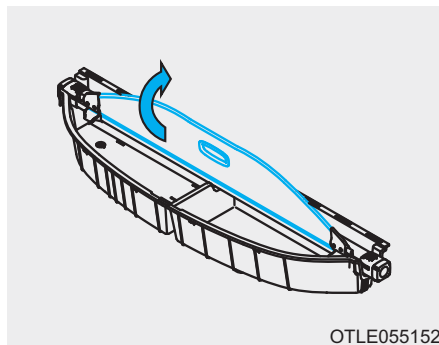


1. Vajutage katte rullimismehhanismi ots sisse.
2. Samal ajal, kui vajutate rullimismehhanismi otsa sissepoole, tõmmake pakiruumi turvakate välja.

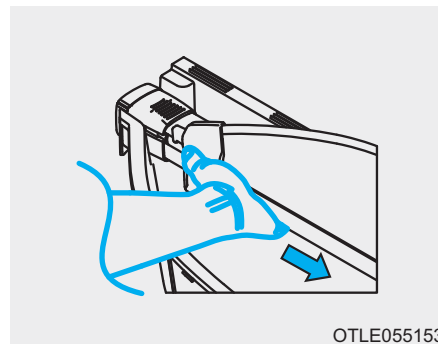


3. Avage pakiruumi põhja all asuv panipaik ja pange pakiruumi turvakatte sinna hoiule.

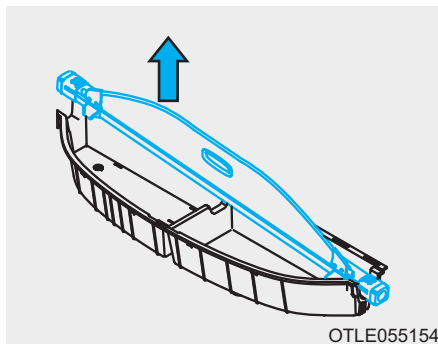
**Pakiruumi turvakatte
väljavõtmine panipaigast
pakiruumi põhja all**



1. Tõstke pakiruumi turvakatte väljaulatuv serv üles.

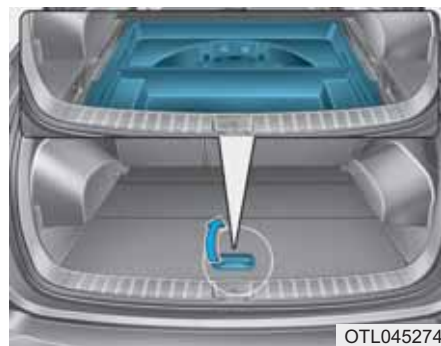


2. Vajutage katte rullimismehhanismi ots sisse.



3. Samal ajal, kui vajutate rullimis-
mehhanismi otsa sissepoole, tõm-
make pakiruumi turvakate välja.

Panipaik pakiruumi põhja all (kui on varustuses)



Sellesse mugavalt ligipääsetavas
panipaika saate panna hoiule esma-
abikomplekti, ohukolmnurga, tööriis-
tad jms.

- Panipaigale ligipääsuks võtke kinni
pakiruumi põhjakatte peal olevast
käepidemest ja tõstke kate üles.

VÄLISVARUSTUS

Katusereelingud (kui on varustuses)



Kui teie autol on olemas katusereelingud, saate laadida pagasit ka auto katusele.

NB!

Kui teie autol on katuseluuk, ärge paigutage pagasit katusereelingutele nii, et see segaks katuseluugi kasutamist.

NB!

- Vedades pagasit auto katusereelingutel, võtke kasutusele vajalikud ettevaatusabinõud, et pagas ei saaks mingil moel auto katust kahjustada.
- Suurte esemete vedamisel jälgi, et need ei ulatuks üle katuse serva auto taha või külgedele.

⚠ HOIATUS

- Järgnevas tabelis on kirjas katusereelingutele laaditava pagasi suurim lubatud mass. Jaotage koormus võimalikult ühtlaselt ära katusereelingute kogu pikkusele ning kinnitage pagas kindlalt kohale.

KATUSE-
REELINGUD

100 kg
ÜHTLASELT JAOTATUD

Katusereelingute koormamine üle selle piirnormi võib kahjustada teie autot.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui pagas on paigutatud katusereelingutele, on auto raskuse keskne kõrgem kui tavaliselt. Vältige järske paigaltvõtte, äkkpidurdamist, teravaid pöördeid, äkilisi manöövreid ning suuri kiiruseid, mille tulemusel võib auto juhitavuse kaotada või ümber paiskuda.
- Kui veate katusereelingutel pagasit, sõitke alati aeglaselt ja sooritage pöördeid eriti ettevaatlikult. Tugevad tuulehood, mida tekitavad mööduvad sõidukid või tormine ilm, võivad katusereelingutele laaditud esemeid ootamatult ülespoole tõsta. Seda esineb eriti just suuremõõtmeliste ja lamedate esemete, näiteks puitplaatide või madratsite vedamisel. Kui sellised esemed tuule alla võtavad, võivad need katusele maha lennata ning vigastada teie autot või teisi kaasiiklejaid.
- Vältimaks koorma kahjustumist või kadumist sõidu ajal, kontrollige korduvalt nii enne sõidu alustamist kui sõidu ajal, kas pagas on kindlalt katusereelingute küljes kinni.

Multimeediasüsteem	4-2
AUX-, USB- ja iPod®-i ühenduspesad	4-2
Antenn.....	4-3
Helisüsteemi lülitid roolil.....	4-4
Audio-, video- ja navigatsioonisüsteem (AVN)	4-5
Juhtmevaba <i>Bluetooth</i> ®-tehnoloogiaga vabakäesüsteem	4-5
Kuidas autoraadio töötab	4-6
Süsteemi funktsioonid ja kasutamine	4-15
Helisüsteemi juhtpaneel	
- RDS-toega, Bluetooth-tehnoloogiaga mudel.....	4-15
- RDS-toega, ilma Bluetooth-tehnoloogiata mudel...	4-17
Seadistamine	4-19
Raadio: FM, AM	4-28
DAB-raadio (digisignaali vastuvõtjaga mudel).....	4-30
Põhijuhised erinevate heliallikate kasutamiseks:	
USB / iPod® / My Music	
- RDS-toega, Bluetooth-tehnoloogiaga mudel.....	4-32
- RDS-toega, ilma Bluetooth-tehnoloogiata mudel...	4-32
Juhtmevaba <i>Bluetooth</i> ®-tehnoloogiaga heliallika režiim.....	4-37
Hääljuhtimine.....	4-41

MULTIMEEDIASÜSTEEM

i Kasulik teave

- Kui kasutate oma auto esituledes järelturul müüdavaid HID-lampe (gaaslahenduslampe), võib see põhjustada häireid auto helisüsteemi ja elektroonikaseadmete töös.
- Vältige kemikaalide (nt lõhnaõli, kosmeetiliste vedelike, päikesekreemi, kätepuhastusvahendi ja õhuvärskendaja) sattumist auto sisepindadele – need võivad põhjustada värvimuutusi ja muid kahjustusi.

AUX-, USB- ja iPod®-i ühenduspesad



AUX-pesa kaudu saate ühendada oma auto helisüsteemiga väliseid heliseadmeid ning USB-pesaga USB-seadmeid ja iPod®-i.

i Kasulik teave

Juhul, kui väline heliseade on ühendatud ka auto voolupesaga, võib selle kuulamise ajal kosta müra. Sellisel juhul kasutage toiteallikana heliseadme enda sõltumatut vooluallikat.

* iPod® on Apple Inc.'i kaubamärk.

Antenn

Katuseantenn



Katuseantenn võtab vastu nii AM- kui ka FM-laineala raadiosignaale. Antenni eemaldamiseks keerake seda vastupäeva, paigaldamiseks aga päripäeva.

Haiuime kujuline antenn

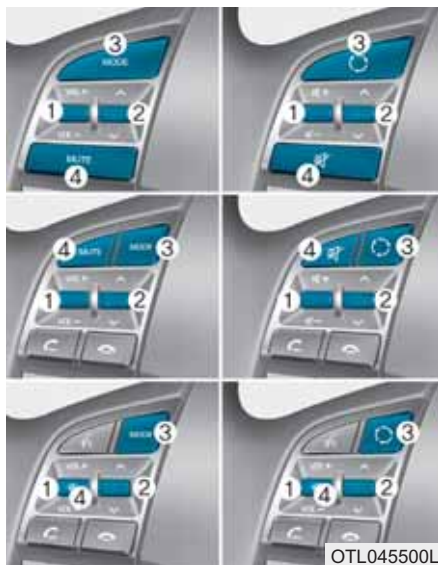


Haiuime kujuline antenn võtab vastu edastatavaid andmeid (näiteks GPS- ja DAB-signaale).

NB!

- Tagaklaasile paigaldatud antenni kahjustamise vältimiseks ärge kasutage akna puhastamiseks kunagi teravaid tööriistu ega abrasiivseid puhastusvahendeid. Puhastage tagaklaasi sisepinda vaid pehme riidelapiga.
- Kui kinnitate tagaklaasi sisepinnale mõne kleebise, olge ettevaatlik, et te tagaklaasi antenni ei vigastaks.
- Ärge pange tagaklaasi antenni lähedusse teravaid tööriistu.
- Toonitud tagaklaas võib antenni normaalset tööd häirida.

Helisüsteemi lülitid roolil (kui on varustuses)



Mugavuse lisamiseks on helisüsteemi juhtlülitid paigaldatud ka roolile.

NB!

Ärge kasutage mitut helisüsteemi roolilülitit korraga.

Helitugevuse lüliti (VOL +, -) (1)

- Heli muutub valjemaks, kui lükkate lülitit ülespoole (+).
- Heli muutub vaiksemaks, kui tõmbate lülitit allapoole (-).

Otsingulüliti (∧ / ∨) (2)

Kui otsingulüliti vajutatakse pikalt (0,8 sekundit või kauem) üles- või allapoole, töötab see eri režiimidel järgnevalt:

Raadiorežiimil

Lüliti käivitab automaathäälestuse funktsiooni. Automaathäälestus kes- tab seni, kuni vabastate lüliti.

Erinevate heliallikate režiimil

Lüliti käivitab edasi- või tagasikeri- mise funktsiooni.

Kui otsingulüliti vajutatakse üles- või allapoole vaid korra, töötab see eri režiimidel järgnevalt:

Raadiorežiimil

Lüliti töötab eelmise või järgmise eel- häälestatud raadiojaama valikulüliti- na.

Erinevate heliallikate režiimil

Lüliti töötab eelmise või järgmise loo valikulülitina.

Režiimi valikulüliti (MODE/⌚) (3)

Vajutage seda lülitit raadio või eri- nevate heliallikate (USB, AUX jt) valimiseks.

Heli väljalülituslüliti (MUTE/🔇) (4, kui on varustuses)

- Vajutage seda lülitit heli ajutiseks väljalülitamiseks.
- Heli taastamiseks vajutage sama lülitit veel kord.

i Kasulik teave

Täpsemat infot helisüsteemi lülitite ja klahvide kohta leiate käesoleva peatüki järgnevatelt lehekülgedelt.

Audio-, video- ja navigatsioonisüsteem (AVN) (kui on varustuses)

Üksikasjalikud juhised AVN-süsteemi kasutamiseks leiate autoga kaasasolevast eraldi juhendist.

Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga vabakäesüsteem (kui on varustuses)

Tänu Bluetooth®-ühendusele saate kasutada oma mobiiltelefoni juhtmevabalt.



- (1) Helistamis- ja vastamislüliti
- (2) Kõne lõpetuslüliti
- (3) Mikrofon

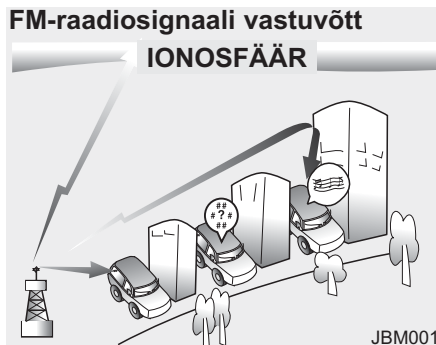


- Helisüsteem: üksikasjalikud kasutusjuhised leiate selle peatüki järgnevatest osadest.
- AVN-süsteem: üksikasjalikud juhised juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga vabakäesüsteemi kasutamiseks leiate autoga kaasasolevast eraldi juhendist.

i Kasulik teave

Korraliku Bluetooth-ühenduse tagamiseks peab teil olema ajakohane Bluetooth-tehnoloogiaga varustatud mobiiltelefon.

Kuidas autoraadio töötab

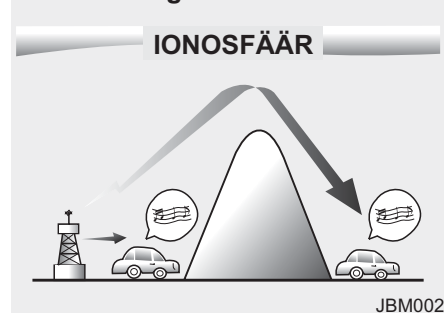


Raadiojaamad edastavad AM- ja FM-raudiosignaale oma saatemastide kaudu, mis võivad paikneda mitmel pool üle kogu linna. Need signaalid jõuavad teie auto antennini ning autoraadio võtab need vastu. Lõpuks kuuletegi vastuvõetud signaali heli kujul läbi kõlarite.

Kui autoni jõuab tugev raudiosignaal, tagab teie auto kvaliteetne helisüsteem selle laitmatu edastuse. Mõnikord pole aga teie autoni jõudev signaal küllalt tugev ja selge.

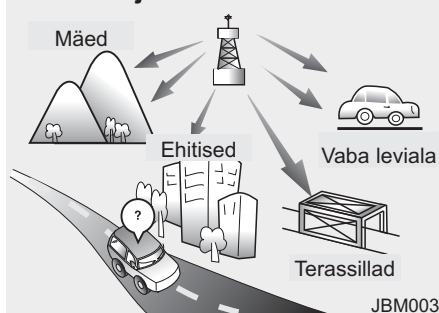
Selle põhjuseks võib olla liiga suur kaugus raadiojaamast, teiste tugeva signaaliga raadiojaamade lähedus või lähedal asuvad ehitised, sillad või muud suured takistused.

AM-raudiosignaali vastuvõtt

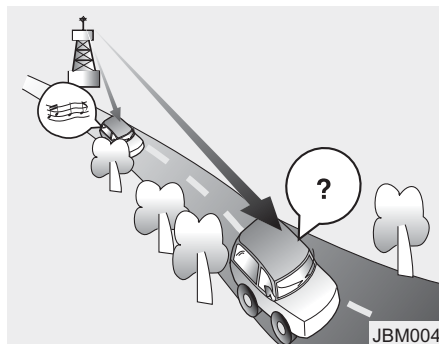


AM-signaalid võivad levida tundvalt kaugemale kui FM-signaalid, kuna neid raadiolaineid edastatakse madalatel sagedustel. Need pikad madalsageduslikud raadiolained järgivad maakumerusi ega levi sirgjoones maa atmosfääri. Lisaks kõverduvad need ka ümber takistuste, mistõttu suudavad need kokkuvõttes tagada parema signaali-levi.

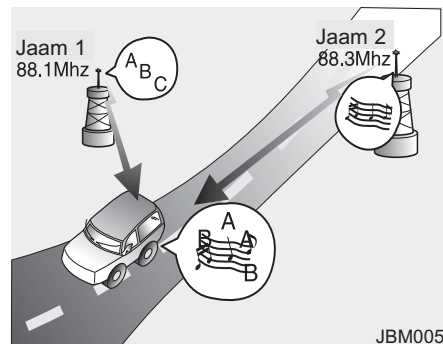
FM-raadiojaam



FM-raadiosignaale edastatakse kõrgetel sagedustel ning need raadiolained ei kõverdu ümber maapinna kumeruste. Sellest tulenevalt muutuvad FM-signaaliid juba suhteliselt väikesel kaugusel raadiojaamast nõrgemaks. Samuti segavad FM-signaali levi hooned, mäed ja muud takistused. Mõnikord võivad sellest tekkida soovimatud ja ebameeldivad häired raadiohelis, mille põhjal võib tekkida mulje, nagu oleks viga raadios. Järgnevalt kirjeldatud seisundid on normaalsed ega anna põhjust raadio töökorra pärast muretsemiseks:



- Heli katkemine – kui teie auto raadiojaamast kaugeneb, siis jääb selle jaama signaal üha nõrgemaks ning heli hakkab katkema. Soovitame sellisel juhul valida mõne teise tugevama signaaliga jaama.
- Värelemine ja müra – nõrk FM-signaali või selle järsk nõrgenemine suurte takistuste tõttu saatejaama ja teie auto vahel võib põhjustada heli värelemist ja müra. Olukorda võib kuni segajate kadumiseni leevendada helitambri kõrgete toonide (treble) vähendamine.



- Jaamade kattumine – kui FM-signaali nõrgeneb, võib raadiost hakata kostma mõne teise, lähedase sagedusega võimsama signaaliga jaama heli. Nii juhtub, kuna teie autoraadio on konstrueeritud vastuvõtul eelistama selgemat signaali. Sellisel juhul valige kuulamiseks mõni tugevama signaaliga jaam.
- Multimarsruutvastuvõtu müra – mitmest suunast vastu võetud raadiosignaaliid võivad põhjustada heli katkemist või moonutamist. Seda võivad põhjustada sama jaama otsesignaal ja peegeldunud signaal või kahe erineva, kuid väga lähedase sagedusega jaama signaaliid. Valige sel juhul olukorra normaliseerumiseni kuulamiseks mõni teine jaam.

Kui autos kasutatakse mobiiltelefoni või raadiosaatjat

Kui autos kasutatakse mobiiltelefoni, võib helisüsteemist hakata kostma müra. Tegu ei ole häirega helisüsteemi töös. Sellisel juhul proovige kasutada mobiiltelefoni helisüsteemist võimalikult kaugel.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kasutate autos sidevahendeid, näiteks mobiiltelefoni või raadiosaatjat, on vaja autole paigaldada eraldi välisantenn. Kui mobiiltelefoni või raadiosaatjat kasutatakse ainult siseantenni vahendusel, võib see häirida auto elektrisüsteemi tööd ja mõjuda väga halvasti auto kasutusohutusele.

⚠ HOIATUS

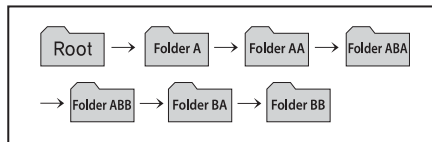
Ärge kasutage mobiiltelefoni sõidu ajal. Kui soovite telefoni kasutada, peatage auto ohutus kohas.

NB!

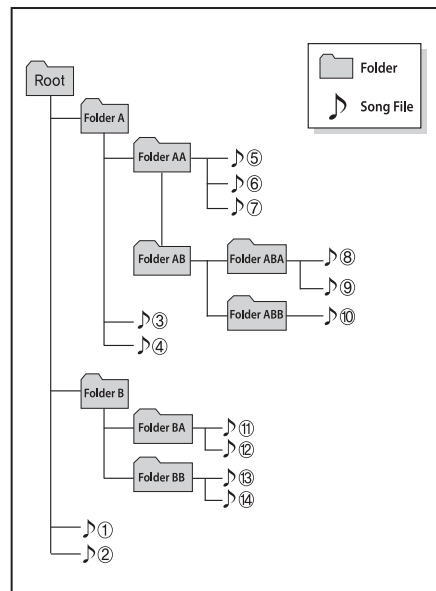
Failide (kaustade) mängimise järjekord:

1. Lugude mängimise järjekord: numbrite järjekorras alates ① kuni ⑭.

2. Kaustade mängimise järjekord:



*** Kui kaustas ei ole ühtegi muusikafaili, siis seda kausta ei kuvata.**



HOIATUS

- Ärge vaadake sõidu ajal pikalt ekraanile. Kui jääte liiga kauaks ekraani vaatama, võib juhtuda liiklusõnnetus.
- Ärge võtke ise helisüsteemi osadeks lahti, pange kokku ega muutke selle ehitust. Sellise tegevuse tulemusel võib juhtuda mõni õnnetus, süttida tulekahju või keegi võib saada elektrilöögi.
- Telefoni kasutamine sõidu ajal võib juhtida tähelepanu liiklusalude jälgimiselt kõrvale ning suurendada märgatavalt liiklusõnnetuste tõenäosust. Kasutage telefoni alles siis, kui auto on pargitud.
- Ärge loksutage seadmele min-geid vedelikke ega torgake seadmesse mingeid võõrkehi. Helisüsteemis võivad selle tulemusel tekkida häired, see võib hakata suitsema või koguni põlema süttida.

ETTEVAATUST

- Seadme kasutamine sõidu ajal võib lõppeda liiklusõnnetusega, kuna tähelepanu on ümb-ruse jälgimiselt mujale suuna-tud. Enne seadme kasutamist parkige auto ohutus kohas.
- Reguleerige helisüsteemi heli-tugevus tasemeni, mille juures kuulete ka väljastpoolt autot kostvaid helisid. Kui juht ei kuule sõidu ajal helisid väljast-poolt autot, võib juhtuda liik-lusõnnetus.
- Kontrollige seadme sisselülita-misel selle helitugevust. Sead-me sisselülitamisel kostev eriti vali heli võib kuulmist kahjus-tada. (Reguleerige helitugevus alati enne seadme väljalülita-mist sobivale tasemele.)

NB!

- Ärge paigutage jooginõusid heli-süsteemi vahetusse lähedusse. Helisüsteemile loksunud joogid võivad põhjustada süsteemi rikke.
- Kui helisüsteemis on tekkinud häired, pöörduge oma automüü-ja või autoteeninduse poole.
- Kui helisüsteemi läheduses esi-neb tugev elektromagnetväli, võib helisüsteemist kosta müra.
- Vältige sööbivate lahuste (nt lõhnaõlide, kosmeetiliste vedeli-ke) sattumist armatuurlauale – need võivad kahjustada selle pinda või muuta selle värvi.

i Kasulik teave – USB-seadme kasutamine

- Ühendage USB-seade alles pärast mootori käivitamist. Kui USB-seade on ühendatud juba enne süüte sisselülitamist, võib USB-seade kahjustuda. Kui süüde lülitatakse sisse või välja siis, kui USB-seade on ühendatud, ei pruugi USB-seade normaalselt tööle hakata.
- USB-seadme ühendamisel ja eemaldamisel jälgige, et ei esineks staatilist elektrit.
- Kodeeritud MP3-mängijaid, mis ühendatakse välise heliseadmena, süsteem ei tuvasta.
- Sõltuvalt välise USB-seadme seisundist ei pruugi süsteem ühendatud välist USB-seadet alati tuvastada.
- Süsteem suudab tuvastada vaid seadmeid, mis on formaaditud baidi/ sektori seadistusega alla 64 kilobaidi.
- Süsteem tuvastab USB-seadmeid, mille vorminguks on FAT 12/16/32-failisüsteem. Süsteem ei tuvasta NTFS-failiformaadis faile.
- Ühilduvusprobleemide tõttu ei pruugi süsteem kõiki USB-seadmeid toetada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Jälgige, et USB-ühendus pistik ei puutuks kokku inimese kehaosadega ega mingite muude esemetega.
- Kui USB-seade ühendatakse ja eemaldatakse lühikese aja jooksul mitu korda järjest, võib see põhjustada USB-seadme rikke.
- USB-seadme eemaldamisel võib kosta ebataavalist müra.
- Jälgige, et välise USB-seadme ühendamise ja eemaldamise hetkel oleks helisüsteem välja lülitatud.
- USB-seadme tuvastamiseks kuluv aeg võib sõltuvalt seadme tüübist, mälumahust ja seadme mällu salvestatud failide formaadist varieeruda. Need ajalised erinevused ei viita süsteemi häirele.
- Auto helisüsteem toetab vaid muusikafailide taasesitust USB-seadmelt.
- Helisüsteem ei toeta pildi- ega videofailide taasesitust USB-seadmelt.
- Ärge kasutage USB-liidest akude või kuumust tekitavate USB-seadmete laadimiseks. See võib põhjustada häireid süsteemi töös või süsteemi tõsiselt kahjustada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Auto helisüsteem ei pruugi USB-seadet tuvastada, kui kasutatakse eraldi ostetud USB-jaotureid või pikendusjuhtmeid. Ühendage USB-seade alati otse auto multimeedia-pesaga.
- Kui kasutatakse mitmeks loogiliseks kettaks jagatud USB-massmälu-seadmeid, suudab süsteem taasesitada vaid juurkettale salvestatud faile.
- Failide kasutamine ei pruugi normaalselt õnnestuda, kui USB-seadmesse on installeeritud ka rakendusprogramme.
- Süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui sellega on ühendatud teatud tüüpi MP3-mängijad, mobiiltelefonid, digikaamerad või muud elektroonikaseadmed (USB-seadme, mida süsteem ei tuvasta teisaldatava kettaseadmena).
- Mõningaid kaasaskantavaid seadmeid pole võimalik laadida USB-pesa kaudu.
- Kui kasutatakse mittestandardseid USB-mäluseadmeid, ei pruugi seade normaalselt töötada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Väliste kõvaketaste ja mälukaardi-lugejaga (CF, SD) USB-seadmete kasutamisel ei pruugi süsteem normaalselt töötada.
- Süsteem ei toeta DRM-tarkvaraga (Digital Rights Management) lukustatud faile.
- Koos adapteriga (SD- või CF-tüüpi) kasutatavaid USB-mälupulki ei pruugi süsteem korralikult tuvastada.
- Süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui kasutatakse USB-kõvaketaid või selliseid USB-seadmeid, mille puhul esineb suure tõenäosusega auto vibratsioonist põhjustatud ühendushäireid (nt iStick-tüüpi seadmed).
- Vältige võtmehoidjana ja mobiiltelefoni ripatsina kasutatavate USB-mäluseadmete kasutamist, sest need võivad USB-pesa kahjustada.
- Kui MP3-seade või telefon ühendatakse süsteemiga mitme ühenduse kaudu, nt AUX- või USB-pesa ja Bluetooth-ühenduse kaudu, võib see põhjustada müra või häireid süsteemi töös.



i Kasulik teave – iPod®-i kasutamine

- iPod® on ettevõtte Apple Inc. registreeritud kaubamärk.
- iPod®-i kasutamiseks juhtpaneeli klahvidega peate kasutama spetsiaalset iPod®-i ühenduskaablit (kaablit, mis on iPod®-i või iPhone®-i ostmisel sellega algselt kaasas).
- Kui iPod® ühendatakse auto ühenduspesaga siis, kui see parajasti mängib, võib kohe pärast ühendamist kosta ebameeldivat kõrget vilinat, mis kestab umbes 1-2 sekundit. Võimalusel ühendage iPod® auto ühenduspesaga siis, kui see on välja lülitatud või lülitatud pausile.
- Kui auto süüde on sisse lülitatud (ACC/ON), saate iPod®-i laadida läbi auto helisüsteemi, kui kasutate iPod®-i ühendamiseks spetsiaalset iPod®-i ühenduskaablit.
- Kui kasutate ühendamiseks spetsiaalset iPod®-i ühenduskaablit, lükake pistik korralikult lõpuni ühenduspessa, et vältida soovimatut ühenduse katkemist.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui nii ühendatud välise heliseadme (nt iPod®-i) kui ka helisüsteemi ekvalaiserifunktsioonid on aktiveeritud, võivad heliefektid kattuda ja põhjustada heli moonutamist ja helikvaliteedi halvenemist.
- Võimaluse korral lülitage välise heliseadme ekvalaiserifunktsioon alati välja, kui ühendate seadme auto helisüsteemiga.
- Kui iPod® või väline heliseade (AUX) on ühendatud, võib esineda müra. Kui neid seadmeid ei kasutata, eemaldage need ühenduspesast.
 - Kui iPod® või väline heliseade (AUX) on ühendatud ka auto voolupesaga, võib välise seadme kuulamisest esineda müra. Sellisel juhul eemaldage seade enne kasutamist voolupesast.
 - Sõltuvalt teie iPod®-i või iPhone®-i tehnilistest iseärasustest võib esineda lugude vahelejätmist või muid häireid.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui teie iPhone® on helisüsteemiga ühendatud nii juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse kui ka USB-pesa kaudu, ei pruugi heli korralikult mängima hakata. Valige oma iPhone®-is heliväljundi (allika) muutmiseks doki ühendus või juhtmevaba *Bluetooth*®-ühendus.
- iPodi režiimi ei saa kasutada, kui süsteem ei suuda iPod®-i tuvastada, kuna see ei toeta auto helisüsteemi sideprotokolli.
- Kui kasutate viienda põlvkonna iPod® Nano seadet, ei pruugi süsteem iPod®-i tuvastada, kui selle aku on peaaegu tühi. Palun laadige iPod®-i aku enne kasutamist täis.
- Lugude otsimis- ja mängimisjärjekord iPod®-i ekraanil võib erineda helisüsteemi ekraanil näidatavast järjekorrast.
- Kui iPod® lakkab töötamast iPod®-is tekkinud häire tõttu, viige läbi iPod®-i lähtestamine ja proovige siis uuesti. (Täpsemat teavet leiate oma iPod®-i kasutusjuhendist.)

(Jätkub)

(Jätkub)

- Seadme versioonist sõltuvalt ei pruugi kõik iPod®-id süsteemiga ühilduda. Kui väline heliseade eemaldatakse enne selle tuvastamist, ei pruugi süsteem normaalselt eelnevalt kasutatud režiimile tagasi lülituda. (Süsteem ei toeta iPod®-i laadimist.)

i Kasulik teave – Välise heliseadme kasutamine

- Kui välise heliseadme ühenduspistik on AUX-pesaga ühendatud, lülitub helisüsteem automaatselt AUX-režiimile. Kui ühenduspistik eemaldatakse, lülitub süsteem tagasi eelnevalt kasutatud režiimile.
- AUX-režiimi saab kasutada vaid juhul, kui väline heliseade (nt videokamera, auto videomakk vms) on AUX-pesaga ühendatud.
- AUX-režiimi helitugevust saab reguleerida teistest helisüsteemi režiimidest eraldi.
- Kui AUX-pesaga ühendatakse ainult ühendusjuhtme pistik ilma välise heliseadmeta, lülitub süsteem AUX-režiimile, kuid süsteemist kostab ainult müra. Kui välist heliseadet enam ei kasutata, eemaldage ka selle ühenduspistik ühenduspesast.
- Kui väline heliseade on toitevooluga varustamiseks ühendatud ka auto voolupesaga, võib välise heliseadme kuulamisel esineda müra. Sellisel juhul eemaldage seade enne kasutamist voolupesast.
- Lükake ühendusjuhtme pistik alati korralikult lõpuni AUX-pessa.

i Kasulik teave –
Enne Bluetooth®-vabakäe-
süsteemi kasutamist

Mis on Bluetooth®?

- Bluetooth®-tehnoloogia on juhtmevaba lähidistsantsilt kasutatav side-tehnoloogia, mis kasutab mitme üksteise lähedal asuva seadme omavaheliseks ühendamiseks raadio-sagedust 2,4–2,48 GHz.
- Bluetooth®-tehnoloogiaga on varustatud personaalarvutid, erinevad elektroonikaseadmed, mobiiltelefonid, pihu- ja tahvelarvutid ning paljude sõiduautode helisüsteemid. Tänu juhtmevabale Bluetooth®-tehnoloogiale saab edastada andmeid ühenduskaableid kasutamata suurtel kiirustel ühelt seadmelt teisele.
- Bluetooth®-vabakäesüsteem on süsteem, mille abil kasutaja saab mugavalt helistada auto helisüsteemi vahendusel, kasutades selleks oma Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni.
- Mõned mobiiltelefonid ei pruugi Bluetooth®-ühenduse kaudu toimuvaid vabakäekõnesid toetada. Lisateavet mobiiltelefonide ühilduvuse kohta saate aadressilt: www.hyundaiusa.com.

i Kasulik teave – Soovitused
ohutuks sõiduks

- Bluetooth®-vabakäesüsteem teeb autojuhtimise juhi jaoks tunduvalt ohutumaks. Ühendades Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni auto helisüsteemiga, saab autojuht mugavalt helistada, kõnelele vastata ja kasutada telefonisisesid kontakt-andmeid. Enne Bluetooth®-vabakäesüsteemi kasutamist lugege palun läbi vastav osa käesolevast kasutusjuhendist.
- Vabakäefunktsioonide liigne kasutamine sõidu ajal võib põhjustada tähelepanu hajumist, mille tulemusel võib juhtuda liiklusõnnetus. Hoiduge sõidu ajal süsteemi liigsest kasutamisest.
- Liigne ekraanile vaatamine autojuhtimise ajal on ohtlik ning võib lõppeda liiklusõnnetusega. Vaadake akraani autojuhtimise ajal ainult lühiajaliselt ja võimalikult harva.

i Kasulik teave –
Kui ühendate süsteemiga
Bluetooth®-mobiiltelefoni

- Enne mobiiltelefoni ühendamist auto helisüsteemiga kontrollige üle, kas mobiiltelefon toetab juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia funktsioone.
- Isegi juhul, kui kasutate Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni, pole võimalik seda seadme otsingu käigus leida, kui Bluetooth® on telefonis välja lülitatud või telefon on lülitatud varjatud seisundisse. Tühistage varjatud seisund või lülitage Bluetooth® telefonis enne seadme otsingut või auto helisüsteemiga ühendamist sisse.
- Süüte sisselülitamisel ühendatakse Bluetooth-tehnoloogiaga mobiiltelefon süsteemiga automaatselt.
- Kui te ei soovi oma Bluetooth®-telefoni süsteemiga automaatselt ühendada, lülitage Bluetooth® oma mobiiltelefonis välja.
- Vabakäekõne helitugevus ja kvaliteet võivad sõltuvalt mobiiltelefonist varieeruda.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Peatage auto, kui hakkate mobiiltelefoni auto helisüsteemiga ühendama.
- Mõnede mobiiltelefonide puhul võib Bluetooth®-ühendus aeg-ajalt katkeda. Proovige korraliku ühenduse loomiseks järgnevat:
 1. Lülitage Bluetooth® oma mobiiltelefonis välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.
 2. Lülitage mobiiltelefon välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti.
 3. Võtke mobiiltelefonist korraks aku välja, lülitage telefon uuesti sisse ja proovige siis uuesti.
 4. Lülitage helisüsteem välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.
 5. Kustutage kõik süsteemiga seotud seadmed ja siduge telefon süsteemiga uuesti. Seejärel proovige taas ühendus luua.
- Vabakäekõne kvaliteet ja helitugevus võivad sõltuvalt teie mobiiltelefoni mudelist varieeruda.



Kasulik teave – Hääljuhtimise kasutamine

- Hääletuvastussüsteem toetab üksnes käesolevas käsiraamatus loetletud häälkäskluste tuvastamist.
- Kui vajutate hääletuvastussüsteemi kasutamise ajal mis tahes muid lüliteid peale -lüliti, lülitub hääletuvastussüsteem välja.
- Parima hääletuvastuse tagamiseks paigutage hääletuvastuseks kasutatav mikrofoni juhiistme ette pea kohale ja istuge häälkäskluste ütle-mise ajal juhiistmel korralikult sirge seljaga.
- Tugeva välismüra tõttu ei pruugi hääletuvastussüsteem järgnevatel juhtudel korralikult töötada:
 - kui aknad ja/või katuseluuk on lahti,
 - kui kliimaseadme õhuvool on väga tugev,
 - kui autoga läbitakse tunnelit,

(Jätkub)

(Jätkub)

- kui sõidetakse auklikel ja konarlikel teedel,
- kui sajab tugevalt vihma (nt äikesetormi ajal vm).
- Telefoniga seotud häälkäsklusi saab kasutada vaid juhul, kui juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefon on süsteemiga ühendatud.
- Selleks, et saaksite helistada, öeldes vaid inimese nime, peavad vastavad kontaktandmed olema telefonist auto helisüsteemi laetud ja salvestatud.
- Pärast telefoniraamatu allalaadimist juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefonist läheb auto helisüsteemil veidi aega telefoniraamatu andmete töötlemiseks ja häälkäsklusteks teisendamiseks. Selle aja jooksul ei pruugi hääletuvastussüsteem korralikult töötada.
- Õelge oma häälkäsklused loomuliku ja selge häälega, nagu räägiksite teise inimesega.

Süsteemi funktsioonid ja kasutamine

Helisüsteemi juhtpaneel

– RDS-toega, Bluetooth-tehnoloogiaga mudel



Klahv/lüliti	Kirjeldus
① RADIO	Iga lülitivajutusega lülitub süsteem ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA. (DAB-raadioga mudel) FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM. * Kui režiimi hüpikmenüü [Mode Pop up] on ekraaniseadistuste all sisse lülitatud (On), avab klahvivajutus raadio hüpikmenüü. * Kui hüpikmenüü on ekraanil, kasutage soovitud režiimi valimiseks valikunuppu TUNE või klahve 1 – 6.

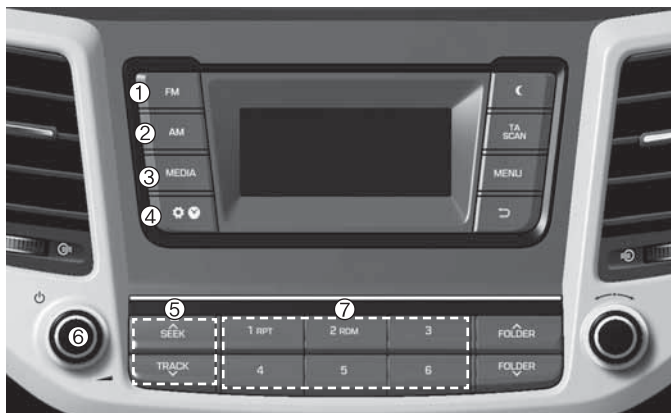
Klahv/lüliti	Kirjeldus
② MEDIA	Iga klahvivajutusega lülitub süsteem ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: USB, iPod, AUX, My Music, BT Audio. * Kui režiimi hüpikmenüü [Mode Pop up] on ekraaniseadistuste all sisse lülitatud (On), avab klahvivajutus heliallika hüpikmenüü. * Kui hüpikmenüü on ekraanil, kasutage soovitud režiimi valimiseks valikunuppu TUNE või klahve 1 – 4.
③	See klahv avab ekraanil telefonimenüü.
④	- Lühike klahvivajutus: lülitab seadme ekraani, heli, kella, telefoni või süsteemi seadistuste režiimile. - Pikk klahvivajutus: avab ekraanil kella seadistus-akna.
⑤ SEEK TRACK	- Raadiorežiimil: klahvivajutus käivitab jaamade automaatsingu. - USB-, iPodi, My Music-režiimidel: - Lühike klahvivajutus: viib edasi või tagasi järgmise või eelmise laulu (faili) algusse. - Pikk klahvivajutus: kerib hetkel esitatavat lugu (faili) edasi või tagasi.
⑥	- Toitelüliti: kui vajutate seda lülitit, lülitub helisüsteem sisse või välja. - Helitugevuse regulaator: regulaatorit paremale või vasakule keerates muutub heli valjemaks või vaiksemaks.
⑦ 1 – 6 (eelhäälestatud jaamade valikuklahvid)	- Raadiorežiimil: nende klahvide alla saab salvestada soovitud raadiojaamad (sagedused), et neid saaks hiljem valida ühe klahvivajutusega. - USB-, iPodi, My Music-režiimidel: 1 RPT: kordusklahv 2 RDM: juhuesituse klahv



Klahv/lüliti	Kirjeldus
⑧	Iga lühikese klahvivajutusega lülitub ekraan sisse või välja antud järjekorras: väljalülitus → sisselülitus → väljalülitus. * Helisüsteem töötab edasi, ainult ekraan lülitub välja. Kui ekraan on välja lülitatud, vajutage ekraani sisselülitamiseks mis tahes klahvi.

Klahv/lüliti	Kirjeldus
⑨	• Raadiorežiimil: - Lühike klahvivajutus: raadio otsib järjest üles kõik vastuvõetavad jaamad, peatudes igal leitud jaamal 5 sekundit. - Pikk klahvivajutus: raadio lülitub järgemööda kõikidele klahvide 1 – 6 alla salvestatud eelhäälestatud raadiojaamadele, peatudes igal jaamal 5 sekundit. * Kui soovite hetkel mängiva jaama kuulamist jätkata, vajutage klahvi veel üks kord. • USB-, iPodi režiimidel: - Lühike klahvivajutus: seade mängib ette 10 sekundit iga loo (faili) algusest. * Kui soovite hetkel esitatava laulu (faili) kuulamist jätkata, vajutage klahvi veel üks kord.
⑩	Toob ekraanile hetkel kasutatavale režiimile vastava menüü.
⑪	Viib tagasi eelmisele ekraanipildile.
⑫	USB-režiimil: kausta otsing * Võib erineda sõltuvalt valitud helisüsteemi mudelist.
⑬ Valikunupp 	• Raadiorežiimil: nuppu paremale või vasakule keerates muutub raadiosagedus suuremaks või väiksemaks. • USB-, iPodi režiimidel: nuppu paremale või vasakule keerates saate valida eelnevaid või järgnevaid lugusid (faile). * Kui soovitud lugu on ekraanil ja soovite selle mängima panna, vajutage seda nuppu.

– RDS-toega, ilma Bluetooth-tehnoloogiata mudel



Klahv/lüliti	Kirjeldus
① FM	• See klahv lülitab helisüsteemi FM-raadiorežiimile. • Iga klahvivajutusega lülitub raadio ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1 → FM2.
② AM	See klahv lülitab helisüsteemi AM-raadiorežiimile.

Klahv/lüliti	Kirjeldus
③ MEDIA	Iga klahvivajutusega lülitub süsteem ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: USB, iPod, AUX. * Kui režiimi hüpikmenüü [Mode Pop up] on ekraaniseadistuste all sisse lülitatud (On), avab klahvivajutus heliallika hüpikmenüü. * Kui hüpikmenüü on ekraanil, kasutage soovitud režiimi valimiseks valikunuppu TUNE või klahve 1 – 4.
④	• Lühike klahvivajutus: lülitab seadme ekraani, heli, kella, telefoni või süsteemi seadistuste režiimile. • Pikk vajutus: avab ekraanil kella seadistusakna.
⑤ SEEK TRACK	• Raadiorežiimil: klahvivajutus käivitab jaamade automaatotsingu. • USB-, iPodi režiimidel: - Lühike klahvivajutus: viib edasi või tagasi järgmise või eelmise laulu (faili) algusse. - Pikk klahvivajutus: kerib hetkel esitatavat lugu (faili) edasi või tagasi.
⑥ Toitelüliti/helitugevuse regulaator	• Toitelüliti: kui vajutate seda lülitit, lülitub helisüsteem sisse või välja. • Helitugevuse regulaator: regulaatorit paremale või vasakule keerates muutub heli valjemaks või vaiksemaks.
⑦ 1 – 6 (eelhäälestatud jaamade valikuklahvid)	• Raadiorežiimil: nende klahvide alla saab salvestada soovitud raadiojaamad (sagedused), et neid saaks hiljem valida ühe klahvivajutusega. • USB-, iPodi, My Music-režiimidel: - 1 RPT: kordusklahv - 2 RDM: juhuesituse klahv



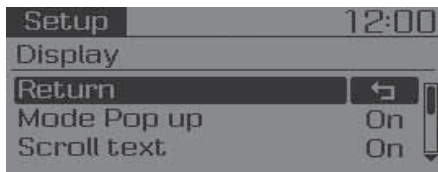
Klahv/lüliti	Kirjeldus
⑧	Iga lühikese klahvivajutusega lülitub ekraan sisse või välja antud järjekorras: väljalülitus ➡ sisse-lülitus ➡ väljalülitus. * Helisüsteem töötab edasi, ainult ekraan lülitub välja. Kui ekraan on välja lülitatud, vajutage ekraani sisselülitamiseks mis tahes klahvi.

Klahv/lüliti	Kirjeldus
⑨	• Raadiorežiimil: - Lühike klahvivajutus: raadio otsib järjest üles kõik vastuvõetavad jaamad, peatudes igal leitud jaamal 5 sekundit. - Pikk klahvivajutus: raadio lülitub järgemööda kõikidele klahvide – alla salvestatud eelhäälestatud raadiojaamadele, peatudes igal jaamal 5 sekundit. * Kui soovite hetkel mängiva jaama kuulamist jätkata, vajutage klahvi veel üks kord. • USB-, iPodi režiimidel: - Lühike klahvivajutus: seade mängib ette 10 sekundit iga loo (faili) algusest. * Kui soovite hetkel esitatava laulu (faili) kuulamist jätkata, vajutage klahvi veel üks kord.
⑩	Toob ekraanile hetkel kasutatavale režiimile vastava menüü.
⑪	Viib tagasi eelmisele ekraanipildile.
⑫	• USB-režiimil: kausta otsing * Võib erineda sõltuvalt valitud helisüsteemi mudelist.
⑬ Valikunupp 	• Raadiorežiimil: nuppu paremale või vasakule keerates muutub raadiosagedus suuremaks või väiksemaks. • USB-, iPodi režiimidel: nuppu paremale või vasakule keerates saate valida eelnevaid või järgnevaid lugusid (faile). * Kui soovitud lugu on ekraanil ja soovite selle mängima panna, vajutage seda nuppu.

Seadistamine

Ekraani seadistused

Vajutage klahvi   ▶ valige valikunupuga  TUNE või klahviga  [Display] ▶ tehke soovitud valik menüüs valikuklahviga  TUNE.



Hüppikmenüü

Valige [Mode Pop up] ▶ lülitage hüppikmenüü soovi korral sisse: .

- Kui hüppikmenüü on sisse lülitatud, ilmub vastav režiimivaliku hüppikmenüü ekraanile, kui vajutate klahvi  või .

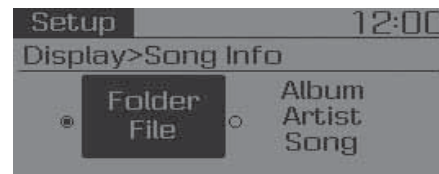
Teksti kerimine ekraanil

Valige [Scroll text] ▶ lülitage funktsioon sisse või välja: /.

-  : pikki tekste keritakse ekraanil edasi pidevalt.
-  : pikki tekste keritakse ekraanil ainult üks (1) kord.

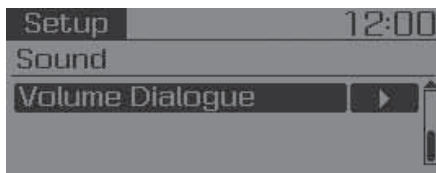
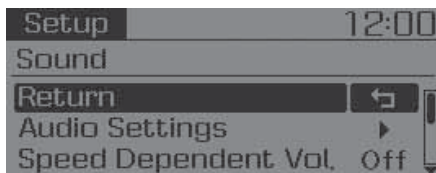
Lugude info

Saate valida, milline on ekraani tava näit MP3-failide mängimisel: kas "Folder/File" (kaust/fail) või "Album/Artist/Song" (album/esitaja/laul).



Heli seadistused

Vajutage klahvi  ► valige valikunupuga  TUNE või klahviga  [Sound] ► tehke soovitud valik menüüs valikunupuga  TUNE.



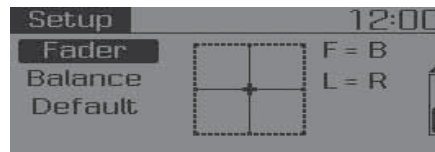
Helitämbri seadistused

Selle menüü kaudu saate reguleerida bassitoone, keskkõrgeid ja kõrgeid toone (Bass, Middle, Treble) ning muuta heli ruumilist jaotust (Fader, Balance).

Valige [Audio Settings] ► tehke soovitud valik menüüs valikunupuga  TUNE ► keerake valikunuppu  TUNE seadistuste muutmiseks vasakule või paremale.

- Bass, Middle, Treble: saate reguleerida heli eri toonide tugevust.
- Fader, Balance: saate suunata heli ette-taha (Fader) või paremale-vasakule (Balance).
- Default: taastab tehase algseadistused.

* Return (tagasi): kui vajutate seadistuste muutmise käigus veel kord valikunuppu  TUNE, liigute tagasi peamenüüsse.



Kiirustundlik helitugevuse reguleerimine

See funktsioon (Speed Dependent Volume Control) reguleerib süsteemi helitugevust automaatselt vastavalt auto sõidukiirusele.

Valige [Speed Dependent Vol.] ► lülitage funktsioon sisse või välja, vajutades valikunuppu  TUNE.



Hääletuvastussüsteemi helitugevus

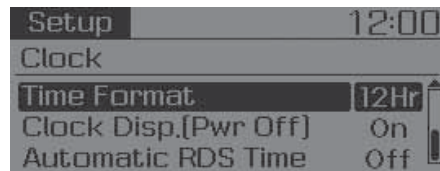
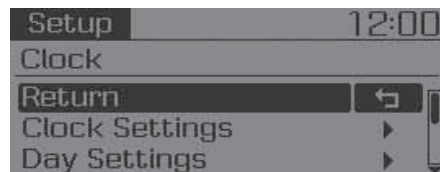
Saate reguleerida hääletuvastuse helitugevust.

Valige [Volume Dialogue] ► muutke helitugevust valikunupuga  TUNE.



Kella seadistused

Vajutage klahvi   ▶ valige valikunupuga  TUNE või klahviga  [3] ▶ tehke soovitud valik menüüs valikuklahviga  TUNE.



Kellaaja seadistamine

Selle menüü vahendusel saate muuta kellaaega.

Valige [Clock Settings] ▶ sisestage valikunupuga  TUNE õige kellaaeg ▶ vajutage kinnituseks valikunuppu  TUNE.

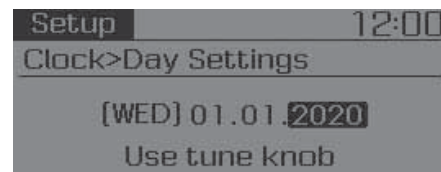


* Muutke esimesena markeeritud numbrit tundide numbri sisestamiseks ning vajutage valikunuppu  TUNE, seejärel saate muuta minutite numbrit.

Kuupäeva seadistamine

Selle menüü vahendusel saate muuta kuupäeva (päev/kuu/aasta).

Valige [Day Settings] ▶ sisestage valikunupuga  TUNE õige kuupäev ▶ vajutage kinnituseks valikunuppu  TUNE.



* Muutke markeeritud numbrit ning vajutage kinnituseks valikunuppu  TUNE, seejärel saate muuta järgmist numbrit. (Numbrit järjekord sisestamisel on: päev – kuu – aasta.)

Kellaaja formaat

Saate valida, kas helisüsteemi ekraanil näidatakse kellaaega 12- või 24-tunnises formaadis. Valige [Time Format] ► valige valikunupuga  TUNE 12Hr või 24Hr.

Kellaaja näit ekraanil, kui toide on välja lülitatud

Valige [Clock Disp.(Pwr Off)] ► lülitage kellaaja näit sisse või välja  , kasutades valikunuppu  TUNE.

-  : Kellaaja ja kuupäeva näit on ekraanil.
-  : Näit on välja lülitatud.

Automaatne kellaaja uuendus RDS-süsteemi kaudu

Selle funktsiooniga uuendatakse kellaaega automaatselt, kasutades sünkroniseerimist RDS-süsteemiga. Valige [Automatic RDS Time] ► lülitage funktsioon sisse või välja  , kasutades valikunuppu  TUNE.

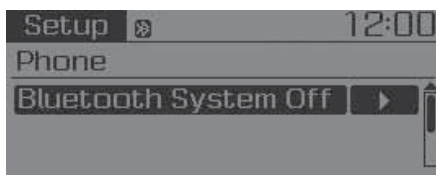
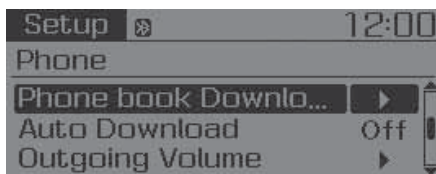
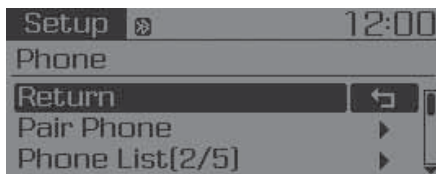
-  : Kellaaega sünkroniseeritakse automaatselt.
-  : Funktsioon on välja lülitatud.

NB!

Kuna mõned raadiojaamad ei toeta kellaaja automaatset uuendamist RDS-süsteemi kaudu, ei pruugi kõik RDS-saatejaamad õiget kellaaega edastada. Kui ekraanil on vale kellaaeg, sisestage õige kellaaeg käsitsi, järgides eelpool osas “Kellaaja seadistamine” antud juhiseid.

Telefoni seadistused (juhtmevaba Bluetooth®- tehnoloogiaga mudel)

Vajutage klahvi  ► valige valikunupuga  TUNE või klahviga  [Phone] ► tehke soovitud valik menüüs valikunupuga  TUNE.



Telefoni sidumine auto helisüsteemiga

NB!

Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga varustatud mobiiltelefoni sidumiseks auto helisüsteemiga tuleb esmalt läbi viia autentimis- ja ühendusprotsessid. Seetõttu ei ole võimalik telefoni sidumist läbi viia sõidu ajal. Parkige auto enne sidumise alustamist ohutus kohas.

Valige [Pair Phone] ► tehke vajalikud seadistused valikunupu  abil.

① Avage oma mobiiltelefoni ekraanil seadmete loend, otsige sealt üles õige seade ja looge ühendus.

② Sisestage ekraanil näidatav kood. (Kood: 0000)

* Seadme nimi ja kood jäävad kuni 3 minutiks ekraanile. Kui telefoni sidumist auto helisüsteemiga 3 minuti jooksul ei lõpetata, katkeb sidumisprotsess automaatselt.

③ Ekraanile ilmub sidumise lõpetamist kinnitav näit.

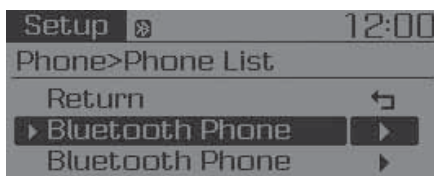
* Mitmete mobiiltelefonide puhul järgneb telefoni sidumisele automaatselt selle ühendamine.

* Auto helisüsteemiga saab siduda kuni viis juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni.

Telefonide loend

Ekraanile ilmuvad kuni viie süsteemiga seotud telefoni nimed.

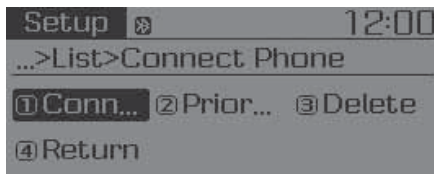
Telefon, millega süsteem hetkel ühendatud on, on tähistatud telefoni nime ees oleva märgiga [▶].



Telefoniga seotud seadistuste muutmiseks valige loendist soovitud telefoni nimi.

• Telefoni ühendamine

Valige telefonide loend [Phone List] ▶ valige valikunupuga ● TUNE soovitud mobiiltelefon ▶ valige [Connect Phone].



① Valige mobiiltelefon, mis ei ole hetkel süsteemiga ühendatud.

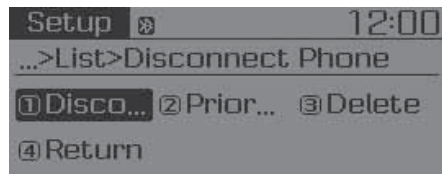
② Ühendage valitud telefon helisüsteemiga.

③ Ekraanile ilmub ühendamist kinnitav näit.

* Kui süsteemiga on juba ühendatud mõni telefon, katkestage ühendus selle telefoniga ja valige ühendamiseks uus telefon.

• Ühenduse katkestamine ühendatud telefoniga

Valige telefonide loend [Phone List] ▶ valige valikunupuga ● TUNE soovitud mobiiltelefon ▶ valige [Disconnect Phone].



① Valige telefon, mis on hetkel süsteemiga ühendatud.

② Katkestage ühendus valitud mobiiltelefoniga.

③ Ekraanile ilmub ühenduse katkestamist kinnitav näit.

• Ühendamisjärjekorra (prioriteedi) muutmine

Selle seadistusega saab muuta süsteemiga seotud mobiiltelefonide automaatselt ühendamisjärjekorda (prioriteeti).

Valige telefonide loend [Phone List] ▶ valige valikunupuga ● TUNE [Priority] ▶ valige telefon, mille soovite järjekorras esimeseks määrata (prioriteet nr 1).

① Valige prioriteet: [Priority].

② Valige süsteemiga seotud telefonide seast see, mille soovite järjekorras esimeseks määrata (prioriteet nr 1).

③ Muudetud ühendamisjärjekord ilmub ekraanile.

* Kui ühendamisjärjekord (prioriteet) on muudetud, ühendatakse süsteemiga uus esimeseks määratud telefon.

- Kui esimeseks määratud telefoni ei õnnestu ühendada: süsteem proovib automaatselt ühendada telefoni, mis oli süsteemiga kõige viimasena ühendatud.

- Juhul, kui ei õnnestu ühendada ka kõige viimasena ühendatud telefoni: süsteem proovib ühendada telefoni vastavalt seotud telefonide loendi järjekorrale.

- Ühendatud telefon määratakse automaatselt ühendamisjärjekorras esimeseks (prioriteet nr 1).

• Kustutamine

Valige telefonide loend [Phone List] ► valige valikunupuga  TUNE soovitud mobiiltelefon ► valige [Delete].

- ① Valige soovitud mobiiltelefon.
- ① Kustutage valitud mobiiltelefon süsteemist.
- ① Ekraanile ilmub kustutamist kinnitav näit.
- * Kui proovite kustutada telefoni, mis on hetkel süsteemiga ühendatud, katkestatakse esmalt ühendus selle telefoniga.

NB!

- Mobiiltelefoni kustutamisel kustutatakse süsteemist ka selle mobiiltelefoni telefoniraamat.
- Et juhtmevaba **Bluetooth®**-ühendus toimiks tõrgeteta ka edaspidi, kustutage mobiiltelefon nii auto helisüsteemist kui ka helisüsteem mobiiltelefonist.

Telefoniraamatu allalaadimine

Selle funktsiooniga saab telefoniraamatu ja kõneregistrite andmed telefonist auto helisüsteemi laadida.

Valige [Phone book Download] ► tehke soovitud valik valikunupuga  TUNE.

NB!

- Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada.
- Kui telefoniraamatu allalaadimise ajal kasutatakse mõnd muud funktsiooni, siis allalaadimine katkeb. Juba alla laetud telefoniiraamatu andmed salvestatakse.
- Enne uue telefoniraamatu allalaadimise alustamist kustutage kõik eelnevalt salvestatud telefoniraamatu andmed.

Automaatne allalaadimine

Telefoni ühendamisel on võimalik uus telefoniraamat ja uued kõneregistrite andmed automaatselt helisüsteemi laadida.

Valige [Auto Download] ► lülitage funktsioon sisse või välja  , kasutades valikunuppu  TUNE.

Väljuv helitugevus

Selle valiku all saate reguleerida oma hääle helitugevust, nii nagu teid kuulab juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia toel toimuvate vabakäekõnede ajal teie kõnepartner.

Valige [Outgoing Volume] ► muutke helitugevust valikunupuga  TUNE.

* Helitugevust saab muuta ka kõne ajal, kasutades klahve  .

Bluetooth®-vabakäesüsteemi väljalülitamine

Kasutage seda valikut juhul, kui te ei soovi juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia funktsioone enam kasutada.

Valige [Bluetooth System Off] ► tehke soovitud valik valikunupuga  TUNE.

* Kui telefon on juba süsteemiga ühendatud, katkestage ühendus ühendatud telefoniga ja lülitage siis *Bluetooth*®-süsteem välja.

Bluetooth®-vabakäesüsteemi kasutamine

Kui *Bluetooth*®-vabakäesüsteem on välja lülitatud, saate selle uuesti sisse lülitada, järgides alltoodud etappe.

• Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia funktsioonide sisselülitamine, kasutades klahvi .

Vajutage klahvi  ► järgige ekraanijuhiseid.

* Ekraanile ilmub valikuaken, mille kaudu saab juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia funktsioonid kasutusele võtta. Lisaks on ekraanil ka vastavad juhised.

• Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia funktsioonide sisselülitamine, kasutades klahvi .

Vajutage klahvi  ► valige valikunupuga  TUNE või klahviga  3 [Phone].

① Ekraanile ilmub küsimus, kas soovite juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia funktsioonid sisse lülitada.

② Valige ekraanil , kui soovite *Bluetooth*®-vabakäesüsteemi sisse lülitada. Seejärel ilmuvad ekraanile edasised juhised.

* Kui *Bluetooth*®-vabakäesüsteem on sisse lülitatud, proovib süsteem luua automaatselt ühenduse mobiiltelefoniga, mis oli kõige viimasena *Bluetooth*®-süsteemiga ühendatud.

NB!

• Mõnede mobiiltelefonide puhul võib juhtmevaba *Bluetooth*®-ühendus aeg-ajalt katkeda. Proovige korraliku ühenduse loomiseks järgnevat:

1) Lülitage *Bluetooth*® oma mobiiltelefonis välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.

2) Lülitage mobiiltelefon välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.

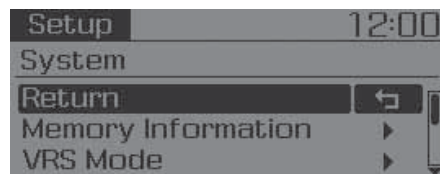
3) Võtke mobiiltelefonist korraks aku välja, lülitage telefon uuesti sisse ja proovige siis uuesti ühendus luua.

4) Lülitage helisüsteem välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.

5) Kustutage mobiiltelefonist ja helisüsteemist kõik nendega seotud seadmed ja siduge telefon helisüsteemiga uuesti.

Süsteemi seadistused

Vajutage klahvi  ► valige [System].



Mälumahu info (kui on varustuses)

Selle valikuga näete ekraanil kasutatud mälumahtu ja süsteemi kogu mälumahtu.

Valige [Memory Information] ► OK.

Hetkel kasutatud mälumahu andmed on vasakul, süsteemi kogu mälumahu andmed paremal.



Hääletuvastussüsteemi (VRS) režiim

Selle valiku all saate valida häälkäskluste jaoks tavakasutaja või asjatundja režiimi.

Valige [VRS Mode] ► tehke soovitud valik valikunupuga .

- Normal (tavakasutaja): see režiim on mõeldud väheste kogemustega kasutajatele ning annab häälkäskluste kasutamisel detailseid juhiseid.

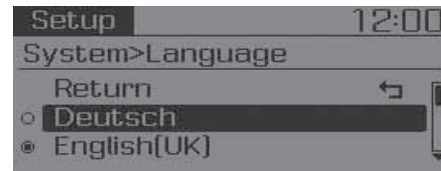
- Expert (asjatundja): see režiim on mõeldud kogenud kasutajatele ning jätab osa juhiseid häälkäskluste kasutamisel vahele. (Asjatundja režiimil saab juhiseid sellegipoolest kuulata, kasutades häälkäsklust [Help] (abi) või [Menu] (menüü)).

* Sõltuvalt valitud helisüsteemi mudelist võib esineda erinevusi.

Keel

Selle valiku all saate määrata kindlaks keele ekraanitekstide ja hääletuvastussüsteemi jaoks.

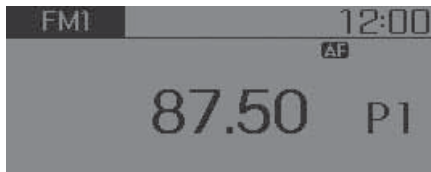
Valige [Language] ► tehke soovitud valik valikunupuga .



- * Pärast keele muutmist süsteem taaskäivitatakse.

- * Keelte tugi (eri regioonides erinev):
 - Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski, Türkçe

Raadio: FM, AM



Raadiojaamade otsing

Vajutage klahve **SEEK** ja **TRACK**.

- Lühike klahvivajutus: muudab raadiosagedust.
- Pikk klahvivajutus: käivitab järgmise vastuvõetava raadiojaama automaatsotsingu.

Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid

Vajutage klahvi **1** – **6**.

- Lühike klahvivajutus: vastava klahvi alla salvestatud raadiojaam hakkab mängima.
- Pikk klahvivajutus: kui vajutate soovitud numbriga klahvi **1** – **6** pikalt, salvestatakse hetkel kuulatav raadiojaam selle klahvi alla ning kinnituseks kostab helisignaali.

Vajutage klahvi **TA SCAN**.

- Pikk klahvivajutus: raadiosagedus hakkab suurenema ja raadio peatub igal leitud jaamal 5 sekundit. Pärast kõikide leitud jaamade läbikuulamist lülitub raadio tagasi algsele kuulatud jaamale.

Raadiojaamade käsihäälestus

Keerake nuppu **TUNE** raadiosageduse muutmiseks vasakule või paremale.

Liiklusteated (TA – Traffic Announcement)

Vajutades lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi **TA SCAN**, saate liiklusteade režiimi sisse või välja (**On** / **Off**) lülitada.

Menüüklahv (MENU)

Kui vajutate klahvi **MENU**, saate valida kasutamiseks erinevaid funktsioone, nt automaatsalvestuse funktsiooni.

Jaamade automaatsalvestus (AST)

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**1**AST], kasutades valikunuppu **⊙** TUNE või klahvi **1 RPT**.



Automaatsalvestuse funktsiooniga (AST) otsib raadio automaatselt üles 6 tugevaima signaaliga jaama ja salvestab need eelhäälestatud jaamade valikuklahvide **1** – **6** alla. Kui ühtegi jaama ei leita, lülitub raadio tagasi viimasena kuulatud jaamale.

* Jaamad salvestatakse ainult FMA- või AMA-režiimi valikuklahvide **1** – **6** alla.

Alternatiivsagedus (AF)

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**2**AF], kasutades valikunuppu **⊙** TUNE või klahvi **2 RDM**.

Saate alternatiivsageduse funktsiooni sisse või välja lülitada.

Region (Region)

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**3**Region], kasutades valikunuppu **⊙** TUNE või klahvi **3**.

Saate regiooni funktsiooni sisse või välja lülitada.

Uudised (News)

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**4**News], kasutades valikunuppu **⊙** TUNE või klahvi **4**.

Saate uudiste vastuvõtu funktsiooni sisse või välja lülitada.

Info helitugevus

Info helitugevus tähendab helitugevust uudiste ja liiklusteade vastuvõtul.

Info helitugevust saab muuta, keermates helitugevuse regulaatorit (**⊙**VOL) uudiste või liiklusteade ajal vasakule või paremale.

* Menüüvalikud “AF”, “Region” ja “News” on ainult RDS-toega raadiotel.

DAB-raadio (digisignaali vastuvõtjaga mudel)

* Sõltuvalt valitud helisüsteemi mudelist võib raadio kasutamine siinkirjeldatust erineda.

Raadiorežiimi muutmine



Vajutage režiimi muutmiseks klahvi **RADIO**. Iga klahvivajutusega lülitub raadio ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM.

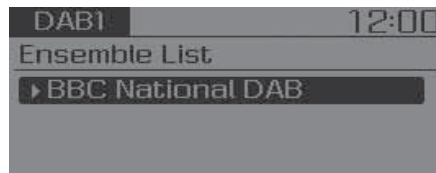
Raadiojaamade otsing

Vajutage klahve **SEEK**, **TRACK**.

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): vahetab raadiojaama.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): vahetab jaamagruppi.

Jaamagrupp

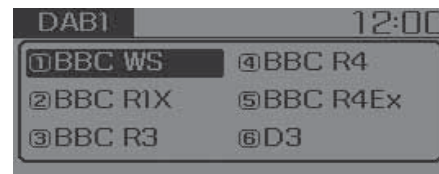
Vajutage klahve **FOLDER**, **FOLDER**.



- Saate otsida erinevaid jaamagruppe. Kasutage soovitud jaamagrupi (Ensemble) valimiseks valikunuppu **TUNE** ja valige jaamagrupist soovitud jaam.

Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid

Vajutage klahvi **1** – **6**.



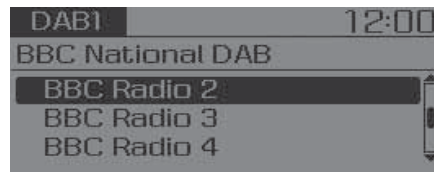
- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): vastava klahvi alla salvestatud raadiojaam hakkab mängima.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): kui vajutate soovitud numbriga klahvi **1** – **6** pikalt, salvestatakse hetkel kuulatav raadiojaam selle klahvi alla ning kinnituseks kostab helisignaali.

Raadiojaamade läbikuulamine

Vajutage klahvi **TA SCAN**.

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): liiklusteadete (TA) vastuvõtu sisse- ja väljalülitus.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): raadio lülitub järgmistele jaamadele ja peatub igal leitud jaamal 5 sekundit. Pärast kõikide jaamade läbikuulamist lülitub raadio tagasi algselt kuulatud jaamale.

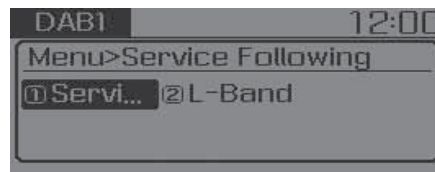
Raadiojaamade käsiotsing



Keerake nuppu **TUNE** raadiojaama valimiseks vasakule või paremale.

Menüüklahv (MENU)

Kui vajutate klahvi **MENU**, saate valida kasutamiseks teenuse järgimise (Service.F) või L-laineala (L-Band) funktsiooni.



Teenuse järgimine (Service Following)

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**1** Service.F], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **1 RPT**.

Kui DAB-signaal on nõrk, lülitab teenuse järgimise funktsioon raadio automaatselt ümber identsele FM-saatele, kui selline saade on olemas.

L-laineala (L-Band)

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**2** L-Band], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **2 RDM**.

Sõltuvalt levialast edastatakse DAB-saateid lainealadel BAND III ja L-BAND. Algselt on alati valitud BAND III, L-BAND-funktsiooni saab aga sisse lülitada eraldi, et otsida ka L-laineala saateid, kui viibitakse piirkonnas, kus selliseid saateid edastatakse.

Põhijuhised erinevate heliallikate kasutamiseks: USB / iPod® / My Music

– RDS-toega, Bluetooth-tehnoloogiaga mudel



– RDS-toega, ilma Bluetooth-tehnoloogiata mudel



Klahv/lüliti	Kirjeldus
① Kordus	Kui lugu (fail) mängib ► vajutage klahvi 1 RPT. USB-, iPod®-i, My Music-režiimidel: • Seade kordab hetkel kuulatavat laulu. USB-režiimil: • Seade kordab kõiki hetkel valitud kausta lugusid (kui vajutate klahvi kaks korda). * Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks vajutage klahvi 1 RPT veel kord.
② Juhuesitus	Kui lugu (fail) mängib ► vajutage klahvi 2 RDM. iPod®-i, My Music-režiimidel: • Seade mängib kõiki lugusid juhuslikus järjekorras. USB-režiimil: • Kausta juhuesitus: seade mängib kõiki valitud kaustas olevaid faile juhuslikus järjekorras. • Kõikide lugude juhuesitus: seade mängib kõiki faile juhuslikus järjekorras (kui vajutate klahvi kaks korda). * Juhuesituse funktsiooni väljalülitamiseks vajutage klahvi 2 RDM veel kord.
③ Lugude/failide valimine	Kui lugu (fail) mängib ► vajutage klahve SEEK ja TRACK. • Lühike klahvivajutus: sama lugu hakkab mängima uuesti algusest/mängima hakkab järgmine lugu. • Pikk klahvivajutus: seade kerib hetkel esitatavat lugu edasi/tagasi. * Kui klahvi TRACK vajutatakse 1 sekundi jooksul veel kord, hakkab mängima eelmine lugu.

– RDS-toega, Bluetooth-tehnoloogiaga model



– RDS-toega, ilma Bluetooth-tehnoloogiata model



Klahv/lüliti	Kirjeldus
④ Lugude läbikuulamine	Kui lugu (fail) mängib ► vajutage klahvi TA SCAN . Seade mängib ette 10 sekundit iga loo algusest, alustades järgmisest loost. * Läbikuulamise funktsiooni väljalülitamiseks vajutage klahvi TA SCAN veel kord. * iPod®-i režiimil läbikuulamise funktsioon puudub.
⑤ Kausta otsing: USB-režiimil	Kui fail mängib ► vajutage klahve FOLDER , FOLDER . • Liigute edasi või tagasi järgmisesse või eelmisesse kausta. * Kui kaust valitakse valikunupu TUNE vajutusega, hakkab valitud kausta esimene fail mängima.

Menüü USB-seadme režiimil

Vajutage USB-seadme režiimil menüüklahvi **MENU**.



Kordus

Valige [**1**RPT], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **1 RPT**, kui soovite korrata hetkel kuulatavat lugu.

- * Funktsiooni väljalülitamiseks valige RPT veel kord.

Kausta juhuesitus

Valige [**2**F.RDM], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **2 RDM**, kui soovite kuulata hetkel valitud kausta lugusid juhuslikus järjekorras.

- * Funktsiooni väljalülitamiseks valige F.RDM veel kord.

Kausta kordus

Valige [**3**F.RPT], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **3**, kui soovite korrata kõiki hetkel valitud kausta lugusid.

- * Funktsiooni väljalülitamiseks valige F.RPT veel kord.

Kõikide lugude juhuesitus

Valige [**4**A.RDM], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **4**, kui soovite kuulata juhuslikus järjekorras kõiki USB-seadme lugusid.

- * Funktsiooni väljalülitamiseks valige A.RDM veel kord.

Lugude info

Valige [**5**Info], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **5**, kui soovite vaadata ekraanil hetkel kuulatava loo andmeid.

- * Andmete näidu väljalülitamiseks vajutage klahvi **MENU**.

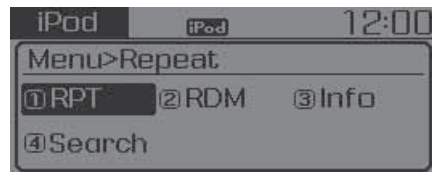
Lugude kopeerimine (kui on varustuses)

Valige [**6**Copy], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **6**.

- * Selle funktsiooni abil saate kopeerida hetkel kuulatava loo oma lemmiklugude (My Music) loendisse. Loendisse kopeeritud lugusid saate kuulata My Music-režiimil.
- * Kui kopeerimise ajal vajutatakse mõnd muud klahvi, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kopeerimise katkestada.
- * Kui kopeerimise ajal ühendatakse helisüsteemiga mõni teine väline heliseade (USB, iPod®, AUX), siis kopeerimine katkeb.
- * Kopeerimise ajal muusika ei mängi.

Menüü iPod®-i režiimil

Vajutage iPodi režiimil menüüklahvi **MENU**.



Kordus

Valige [**1 RPT**], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **1 RPT**, kui soovite korrata hetkel kuulatavat lugu.

* Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks valige RPT veel kord.

Juhuesitus

Valige [**2 RDM**], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **2 RDM**.

Kõiki hetkel valitud kategoorias olevaid lugusid mängitakse juhuslikus järjekorras.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige RDM veel kord.

Lugude info

Valige [**3 Info**], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **3**.

Ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

* Andmete näidu väljalülitamiseks vajutage klahvi **MENU**.

Lugude otsing

Valige [**4 Search**], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **4**.

Ekraanile ilmub iPod®-i kategooriate loend.

* Kui iPod®-i kategooriatest toimuva otsingu ajal vajutatakse klahvi **MENU**, viib see tagasi antud kategooria ülemkategooriasse.

Menüü lemmiklugude loendi (My Music) režiimil (kui on varustuses)

Vajutage lemmiklugude loendi (My Music) režiimil menüüklahvi **MENU**.



Kordus

Valige [**1 RPT**], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **1 RPT**.

Seade kordab hetkel kuulatavat lugu.

* Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks valige RPT veel kord.

Juhuesitus

Valige [**2 RDM**], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **2 RDM**.

Seade mängib kõiki hetkel kuulatava kausta lugusid juhuslikus järjekorras.

* Juhuesituse funktsiooni väljalülitamiseks valige RDM veel kord.

Lugude info

Valige [F3]Info], kasutades valikunuppu **○** TUNE või klahvi **3**.

Ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

* Andmete näidu väljalülitamiseks vajutage klahvi **MENU**.

Kustutamine

Valige [F4>Delete], kasutades valikunuppu **○** TUNE või klahvi **4**.

• Hetkel kuulatava faili kustutamine

Kui hetkel mängiv lugu on ekraanil, siis kustutamise valimisel see kustutatakse.

• Loendist valitud loo kustutamine

① Valige valikunupuga **○** TUNE loendist fail, mida soovite kustutada.



② Vajutage klahvi **MENU** ja valige valitud faili kustutamiseks menüüst kustutamine.

Kõikide lugude kustutamine

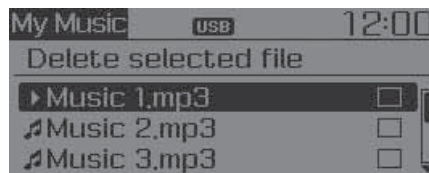
Valige [F5>Del.All], kasutades valikunuppu **○** TUNE või klahvi **5**.

Kõik My Music-loendis olevad lood kustutatakse.

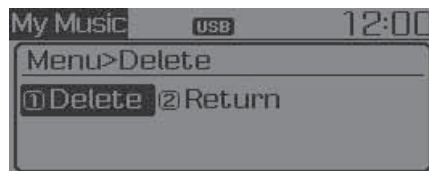
Valitud lugude kustutamine

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [F6>Del.Sel], kasutades valikunuppu **○** TUNE või klahvi **6**.

My Music-loendist valitud lugude kustutamine:



① Valige loendist lood, mida soovite kustutada.



② Kui olete lood välja valinud, vajutage klahvi **MENU** ja valige kustutamine.

AUX-režiim

AUX-režiimi kasutatakse AUX-pesaga ühendatud väliste kaasas-kantavate heliseadmete kuulamiseks auto helisüsteemi kaudu.

Helisüsteem lülitub AUX-režiimile automaatselt, kui väline seade AUX-pesaga ühendatakse.

Kui väline heliseade on juba ühendatud, saate helisüsteemi AUX-režiimile lülitada, vajutades klahvi **MEDIA**.



* Helisüsteemi ei saa AUX-režiimile lülitada, kui AUX-pesaga ei ole ühtegi seadet ühendatud.

JUHTMEVABA *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiim (kui on varustuses)

Mis on juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia?

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia on tehnoloogia, mis võimaldab luua ühenduse mitme üksteise lähedal asuva seadme vahel, näiteks vabakäetelefoni, stereokõrvaklappide, kaugjuhtimispuultide jms vahel. Täiendavat teavet leiate juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiast tutvustavalt veebilehelt aadressil: www.Bluetooth.com

Enne *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika funktsioonide kasutamist:

- Sõltuvalt teie *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni ühilduvusest ei pruugi helisüsteem heli edastust juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse kaudu toetada.

- Heli kuulamiseks auto *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi kaudu tuleb *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefon esmalt süsteemiga siduda ja ühendada.
- Heli saab kuulata auto *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi kaudu ainult juhul, kui mobiiltelefonis on heli voogedastus (Audio Streaming) sisse lülitatud (On).
- ✳ *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi seadistamine heli voogedastuseks: Vajutage klahvi  ▶ valige valikunupuga  TUNE või klahviga **3** [Phone] ▶ valige valikunupuga  TUNE [Audio Streaming] ▶ lülitage funktsioon sisse või välja: (On)/(Off).

Heliedastuse sisselülitamine juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse kaudu

- Vajutage vajaliku režiimi (BT Audio) valimiseks klahvi **MEDIA**. Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt: USB ➡ AUX ➡ My Music ➡ BT Audio.

- Kui "BT Audio" on valitud, hakkab ühendatud seadme heli kostma auto *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi kaudu.

- ✳ Mõningate mobiiltelefonide puhul ei pruugi helisalvestised auto- maatselt mängima hakata.

Auto *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi funktsioonide kasutamine

- Taasesitus/paus

Vajutage valitud loo taasesituseks või pausile lülitamiseks valikunuppu  TUNE.



- ✳ Mõned mobiiltelefonid ei pruugi taasesituse ja pausi funktsioone toetada.

Helistamine roolil asuvate kaugjuhtimislülite abil



* Roolil asuvad lülitid võivad tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

Klahv/lüliti	Kirjeldus
①	- Iga kord, kui vajutatakse seda lülitit, lülitub süsteem ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA → USB (iPod) → AUX. (DAB-raadioga mudel) FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM → USB (iPod) → AUX - Kui ühtki välist seadet ei ole süsteemiga ühendatud, pole vastavaid režiime võimalik valida.
②	Reguleerib kõlarite helitugevust.
③	Lülitab süsteemi heli ajutiselt välja ja tagasi sisse.

Helistamine roolil asuvate kaugjuhtimislülite abil (Bluetooth-tehnoloogiaga mudel)

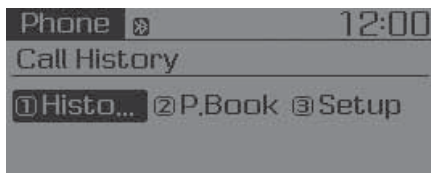


* Roolil asuvad lülidid võivad tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

Klahv/lüliti	Kirjeldus
①	Lülitab mikrofoni kõne ajal välja ja tagasi sisse.
②	- Iga kord, kui vajutatakse seda lülitit, lülitub süsteem ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA → USB (iPod) → AUX → My Music → BT Audio. (DAB-raadioga mudel) FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM → USB (iPod) → AUX → My Music → BT Audio - Kui ühtki välist seadet ei ole süsteemiga ühendatud, pole vastavaid režiime võimalik valida.
③	Reguleerib kõlarite helitugevust.
④	Loob telefoniühenduse ja siirdab kõned edasi. - Kõneregistri vaatamine ja helistamine ① Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolil asuvat lülitit . ② Ekraanile ilmub kõneregistri loend. ③ Valitud numbrile helistamiseks vajutage uuesti lülitit . - Viimasena valitud numbril kordusvalimine ① Vajutage pikalt (üle 0,8 sekundi) roolil asuvat lülitit . ② Süsteem valib uuesti viimasena valitud numbril.
⑤	Lõpetab kõne või tühistab funktsiooni.

Telefoni menüü

Kui vajutate klahvi , ilmub ekraanile kolm alammenüüd (kõneregister, telefoniraamat, telefoni seadistused).



Kõneregister

Vajutage klahvi  ► valige [1History], kasutades valikunuppu  TUNE või klahvi  RPT.

Ekraanile ilmub kõneregistri loend, mida saab kasutada soovitud telefoninumbri otsimiseks ja sellele helistamiseks.

Kui kõneregistrit ei ole, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kõneregistri alla laadida. (Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada.)

Telefoniraamat

Vajutage klahvi  ► valige [2P. Book], kasutades valikunuppu  TUNE või klahvi  RDM.

Telefoniraamat ilmub ekraanile ja seda saab kasutada soovitud telefoninumbri otsimiseks ja sellele helistamiseks.

* Kui ühe nime alla on salvestatud mitu telefoninumbrit, ilmuvad ekraanile mobiiltelefoni, kodutelefoni ja töötelefoni numbrid. Valige nende seast helistamiseks soovitud number.

* Kui telefoniraamatut ei ole, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite telefoniraamatu alla laadida. (Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada.)

Telefoni seadistused

Vajutage klahvi  ► valige [3Setup], kasutades valikunuppu  TUNE või klahvi .

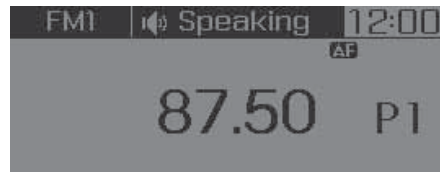
Ekraanil avaneb juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni seadistusaken. Lisainfo saamiseks lugege läbi osa “Telefoni seadistused”.

Hääljuhtimine (kui on varustuses)

Hääljuhtimise kasutamine

Hääljuhtimise käivitamine

Vajutage lühidalt roolil asuvat lüliti . Õelge oma häälkäsklus.



Kui süsteemipoolsed häälkorraldused on sisse lülitatud, kostab süsteemist nüüd korraldus "Please say a command after the beep" (Palun õelge oma häälkäsklus pärast piiksu) ja seejärel kostab piiks.

- Kui süsteemipoolsed häälkorraldused on välja lülitatud, kostab süsteemist ainult piiks.
- Süsteemipoolsete häälkorralduste sisse- või väljalülitamiseks: vajutage klahvi   ▶ valige [System] ▶ valige [Prompt Feedback]

Kasulik teave

Häireteta hääletuvastuse tagamiseks õelge oma häälkäsklus pärast süsteemi poolt antavat häälkorraldust ja piiksu.

Soovitusi kontaktandmete salvestamiseks:

- 1) Ärge salvestage sisestusi lühikeste hüüdnimedega (nt "Tom", "Paps", "Pets" vms). Kasutage kõikide kontaktandmete puhul alati täisnimesid (mis koosnevad nii ees- kui ka perenimest) (nt hüüdnime "Paps" asemel täisnimi "Jakob Tamm").
- 2) Ärge kasutage lühendeid (s.t kasutage "Dr." asemel "Doktor", "Juh." asemel "Juhataja" jne).
- 3) Ärge kasutage esitähthühendeid (nt kasutage "EMTA" asemel "Maksu- ja tolliamet" jne).
- 4) Ärge kasutage erisümboleid (nt märki "@" või "&", sidekriipsu "-", täрни "*" vms).
- 5) Kui süsteem ei suuda nime kontaktandmete loendist tuvastada, muutke see arusaadavamale kujule (nt kasutage "Pets M" asemel "Peeter Mihkelson").

Süsteemi poolt antava korralduse vahelejätmise

Süsteemist kostva häälkorralduse ajal ▶ vajutage selle katkestamiseks lühidalt roolilüliti .

Süsteemi häälkorraldus katkeb ja kostab piiks. Pärast piiksu õelge oma häälkäsklus.

Hääljuhtimise taaskäivitamine

Kui süsteem ootab teie häälkäsklust ▶ vajutage lühidalt roolilüliti .

Häälkorralduse ooteseisund lõppeb ja kostab piiks. Pärast piiksu õelge oma häälkäsklus.

Hääljuhtimise lõpetamine

Kui hääljuhtimine on kasutusel ► vajutage pikalt roolilülitit .

Kasulik teave

- Hääljuhtimine lülitub välja ka juhul, kui vajutate hääljuhtimise kasutamise ajal mõnd roolilülitit või süsteemi juhtpaneeli klahvi.
- Kui süsteem ootab parajasti teie häälkäsklust, saate hääljuhtimise lõpetada häälkäsklusega “cancel” (katkesta) või “end” (lõpeta).
- Kui süsteem ootab parajasti teie häälkäsklust, saate hääljuhtimise lõpetada, vajutades pikalt roolilülitit .

Nõuandeid hääletuvastuse parandamiseks ja kontaktandmete salvestamiseks:

Hyundai hääletuvastussüsteemil võib tekkida raskusi mõningate aktsentide või ebaharilike nimede tuvastamisel.

Kui kasutate helistamiseks hääletuvastussüsteemi, rääkige normaalse häälega (mitte liiga vaikselt ega valjult) ja hääldage sõnu selgelt. Parima hääletuvastuse tagamiseks pidage kontaktandmete salvestamisel meeles järgnevat:

- Ärge salvestage sisestusi lühikeste hüüdnimedega (nt “Tom”, “Paps” vms). Kasutage kõikide kontaktandmete puhul alati täisnimesid (mis koosnevad nii ees- kui ka perenimest).
- Ärge kasutage erisümboleid (nt märke @, &, –, * vms).
- Ärge kasutage lühendeid (nt kasutage “Dr.” asemel “Doktor”) ega esitähthühendeid (nt kasutage “EMTA” asemel “Maksu- ja tolliamet”). Õelge nimi kindlasti täpselt samal kujul, nagu see on kontaktandmetesse salvestatud.

Süsteemi hääljuhtimist kirjeldav skeem

• Hääljuhtimise käivitamine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolilülitit  :



Please say a command after the beep or say "help" for more information.

Piiks

More Help



More Help

Here are some examples of mode commands.

You can say a radio type like 'FM', 'AM', or 'Satellite'.

You can also say a media source like 'USB', 'My Music', or 'iPod'.

Additionally, there are phone commands like "Contacts", 'Call History', or 'Dial Number'.

You can find more detailed commands in the user's manual.

Please say a command after the beep.

• Süsteemi häälkorralduse vahelejäätmine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolilülitit  :



Please say a... süsteemi häälkorralduse ajal

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolilülitit  .

Piiks

More Help



More Help

Here are some examples of mode commands.

You can say a radio type like 'FM', 'AM', or 'Satellite'.

You can also say a media source like 'USB', 'My Music', or 'iPod'.

Additionally, there are phone commands like "Contacts", 'Call History', or 'Dial Number'.

You can find more detailed commands in the user's manual.

Please say a command after the beep.

• Hääljuhtimise lõpetamine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolilülitit  :



Please say a command after the beep or say "help" for more information.

Contacts



Contacts.

Please say the name of the contact you want to call.

Cancel



Piiks-piiks... (lõpetamissignaali)

Häälkäskluste loend

- Universaalsed häälkäsklused: need on häälkäsklused, mida saate kasutada peaaegu igas olukorras. (Mõningaid häälkäsklusi pole teatud tegevuste käigus siiski alati võimalik kasutada.)

Häälkäsklus	Funktsioon
More Help	Veel abi: annab juhiseid häälkäskluste kohta, mida saab kasutada süsteemi kõikidel režiimidel.
Help	Abi: annab juhiseid selle kohta, milliseid häälkäsklusi saab kasutada praegusel režiimil.
Call [nimi]	Helista [nimi]: helistab kontaktandmetesse salvestatud nimele, nt "Call Mart".
Call [nimi] on Mobile	Helista [nimi] mobiilile: helistab kontaktandmetes selle nime alla salvestatud mobiiltelefoni (Mobile) numbrile, nt "Call Mart on Mobile".
Call [nimi] in Office	Helista [nimi] kontorisse: helistab kontaktandmetes selle nime alla salvestatud kontori (Office) numbrile, nt "Call Mart in Office".
Call [nimi] at Home	Helista [nimi] koju: helistab kontaktandmetes selle nime alla salvestatud kodusele (Home) numbrile, nt "Call Mart at Home".
Call [nimi] on Other	Helista [nimi] mujale: helistab kontaktandmetes selle nime alla salvestatud muule (Other) numbrile, nt "Call Mart on Other".
Phone	Telefon: annab juhiseid telefoniga seotud häälkäskluste kohta. Pärast seda häälkäsklust õelge vastava funktsiooni kasutamiseks "Favorites" (lemmikud), "Call History" (kõneregister), "Contacts" (kontaktid) või "Dial Number" (vali number).
Favorites	Lemmikud: ekraanile ilmub lemmikute loend.
Call History	Kõneregister: ekraanile ilmub kõneregistri loend.

Häälkäsklus	Funktsioon
Contacts (Call by Name)	Kontaktid: ekraanile ilmub kontaktandmete loend. Pärast seda häälkäsklust õelge helistamiseks kontaktandmetesse salvestatud sisestuse nimi.
Dial Number	Vali number: ekraanil avaneb numbri valimisen. Pärast seda häälkäsklust saate õelda numbri, millele soovite helistada.
Redial	Kordusvalimine: valib uuesti viimasena valitud numbri.
Tutorial	Õpetus: annab juhiseid hääletuvastussüsteemi ja Bluetooth®-ühenduse kasutamise kohta.
Radio	• Raadio kuulamise ajal ilmub ekraanile järgmine raadiorežiim (FM1 → FM2 → AM → XM1 → XM2 → XM3 → FM1). • Kui helisüsteem ei ole raadiorežiimil, ilmub ekraanile viimasena kuulatud raadiojaamale vastav näit. • Kui kuulate hetkel FM-raadiojaama, jääb raadio samale režiimile. • Kui kuulate midagi muud, ilmub ekraanile viimasena kuulatud FM-raadiojaamale vastav näit.
FM1 (FM One)	Ekraanile ilmub FM1-režiimi ekraaninäit.
FM2 (FM Two)	Ekraanile ilmub FM2-režiimi ekraaninäit.
AM	Ekraanile ilmub AM-režiimi ekraaninäit.

Häälkäsklus	Funktsioon
FM Preset 1–6	Mängima hakkab eelhäälestatud jaama valikuklahvi (1–6) alla salvestatud FM-jaam, mida viimati kuulati.
AM Preset 1–6	Mängima hakkab vastava eelhäälestatud jaama valikuklahvi (1–6) alla salvestatud AM-jaam.
FM 87.5–107.9	Mängima hakkab antud raadiosagedusele vastav FM-jaam.
AM 530–1701	Mängima hakkab antud raadiosagedusele vastav AM-jaam.
Media	Heli allikas: ekraanile ilmub viimasena kuulatud heliallikale vastav näit.
USB	Mängima hakkab USB-seadme muusika.
iPod	Mängima hakkab iPodi muusika.
My Music	Mängima hakkab lemmiklugude loendisse salvestatud muusika.
AUX (Auxiliary)	Mängima hakkab helisüsteemiga ühendatud väline heliseade.
Bluetooth® Audio	Mängima hakkab helisüsteemiga Bluetooth®-ühenduse kaudu ühendatud seadmesse salvestatud muusika.
Mute	Heli väljalülitus: lülitab süsteemi heli välja.

Häälkäsklus	Funktsioon
Please repeat	Palun korda: süsteem kordab viimast korraldust või juhust.
Mute	Heli väljalülitus: lülitab süsteemi heli välja.
Cancel (Exit)	Katkesta: hääljuhtimine lõpetatakse.

- FM/AM-raadioga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada FM- või AM-raadiojaamade kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Preset 1–6	Mängima hakkab vastava valikuklahvi (1–6) alla salvestatud jaam.
Scan	Läbikuulamine: raadio otsib üles kõik vastuvõetavad jaamad, peatudes igal jaamal 10 sekundit.
Preset Scan	Eelhäälestatud jaamade läbikuulamine: raadio mängib järgemööda 10 sekundit iga salvestatud jaama heli.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava jaama (ja saate) andmed. (Seda funktsiooni saab kasutada RBDS-signaali edastavate jaamade vastuvõtul.)

- Satelliitraadioga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada satelliitraadio kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Channel 0–225	Kanal 0–225: mängima hakkab valitud satelliitraadio kanal.
Scan	Läbikuulamine: raadio otsib üles kõik vastuvõetavad kanalid, peatudes igal kanalil 10 sekundit.
Preset 1–6	Mängima hakkab vastava valikuklahvi (1–6) alla salvestatud jaam.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava kanali (ja saate) andmed.

- USB-seadmega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada USB-seadme failide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Random	Juhuesitus: hetkel valitud kausta faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel kuulatavat faili.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava faili andmed.
Next Folder	Järgmine kaust: mängima hakkab järgmise kausta esimene fail.
Previous Folder	Eelmine kaust: mängima hakkab eelmise kausta esimene fail.

- iPod®-iga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada iPod®-i failide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Random	Juhuesitus: hetkel valitud kategooria lugusid mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel esitatavat lugu.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.

- My Music-loendiga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada lemmiklugude (My Music) loendisse salvestatud failide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Random	Juhuesitus: kõiki salvestatud faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel kuulatavat faili.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Delete	Kustuta: hetkel mängiv fail kustutatakse. Peate kustutamist lisaks eraldi kinnitama.

- Bluetooth®-ühenduse kaudu süsteemiga ühendatud seadet puudutavad häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada mobiiltelefoni salvestatud failide voogedastuse ajal läbi juhtmevaba Bluetooth®-ühenduse.

Häälkäsklus	Funktsioon
Play	Mängi: pausile lülitatud lugu hakkab uuesti mängima.
Pause	Paus: hetkel esitatav lugu lülitatakse pausile.

Enne sõidu alustamist	5-4	Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC).....	5-55
Enne autosse istumist	5-4	Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM).....	5-59
Enne mootori käivitamist.....	5-4	Nõlvastardiabi süsteem (HAC)	5-60
Süütelukk	5-6	Mägipidur (DBC)	5-61
Võtmega keeratav süütelukk.....	5-6	Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS).....	5-63
Mootori start/stopp-lüliti.....	5-11	Nõuandeid ohutuks pidurdamiseks.....	5-64
Käikikäigukast.....	5-20	Nelikvedu (4WD)	5-65
Käikikäigukasti kasutamine	5-20	Nelikveosüsteemi kasutamine	5-66
Head tavad käikikäigukasti kasutamisel	5-22	Nelikveosüsteemiga seotud ettevaatusabinõud.....	5-70
Automaatkäigukast	5-24	ISG-süsteem (Idle Stop and Go).....	5-72
Automaatkäigukasti kasutamine.....	5-24	ISG-süsteemi töölerakendamine	5-72
Parkimine	5-29	ISG-süsteemi väljalülitamine	5-75
Head tavad automaatkäigukasti kasutamisel	5-29	Häired ISG-süsteemi töös	5-76
Topeltsiduriga käigukast.....	5-31	Aku anduri deaktiveerimine.....	5-77
Topeltsiduriga käigukasti kasutamine	5-31	Roolimisrežiimid.....	5-78
Parkimine	5-38	Erinevad sõidurežiimid	5-80
Head tavad topeltsiduriga käigukasti kasutamisel.....	5-38	Pimenurga jälgimissüsteem (BSD).....	5-82
Pidurisüsteem	5-40	Pimenurga jälgimissüsteem (BSD)/	
Pidurivõimendi.....	5-40	reavahetuse abisüsteem (LCA)	5-83
Piduriklotside kulumisindikaatorid	5-41	Tagumise põikisuunalise liikluse hoiatus (RCTA)	5-86
Seisupidur (käsipidur).....	5-41		
Elektrooniline seisupidur (EPB)	5-43		
Automaatse paigalseisu funktsioon (AUTO HOLD)	5-49		
Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS).....	5-53		

Autonoomne hädapidurdussüsteem (AEB).....	5-90
Süsteemi sisselülitamine	5-90
AEB-süsteemi hoiatused ja automaatne pidurdamine.....	5-92
Andur, mis mõõdab pikivahet ees liikuva sõidukiga (eesmine radar).....	5-95
Häired süsteemi töös.....	5-96
Süsteemi tööd piiravad tegurid.....	5-97
Piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF)	5-101
Süsteemi sisselülitamine	5-102
Töö kirjeldus	5-102
Ekraaninäidud	5-103
MIDA JUHT PEAB ARVESTAMA	5-105
Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS)	5-106
Sõidureas püsimise abisüsteemi kasutamine	5-107
MIDA JUHT PEAB ARVESTAMA	5-111
Häired sõidureas püsimise abisüsteemi töös	5-112
Sõidureas püsimise abisüsteemi erinevate funktsioonide valimine.....	5-113
Kiiruspiirik	5-115
Kiiruspiiriku kasutamine	5-115
Kiirushoidik (koos kiiruspiirikuga)	5-117
Kiirushoidiku kasutamine	5-117
Kiirushoidik	5-122
Kiirushoidiku kasutamine	5-122

Ranked sõidutingimused.....	5-129
Ohtlikud teeolud	5-129
Auto edasi-tagasi kiigutamine	5-129
Sujuv kurvide läbimine.....	5-130
Sõitmine öösel	5-130
Sõitmine vihas.....	5-130
Sõitmine üleujutatud aladel	5-131
Sõitmine suurtel kiirustel	5-131
Überpaiskumise riski vähendamine	5-132
Talvine sõit.....	5-133
Lumised ja jäised teed.....	5-133
Ettevaatusabinõud sõiduks talvistes oludes.....	5-135
Järelhaagise vedamine	5-138
Kui otsustate vedada järelhaagist	5-139
Varustus järelhaagise vedamiseks.....	5-142
Järelhaagisega sõitmine	5-143
Auto hooldus järelhaagise vedamisel	5-147
Auto mass	5-148
Ülekoormamine	5-148

HOIATUS

Süsinikoksiid (CO, vingugaas) on mürgine gaas. Sissehingamisel võib see põhjustada teadvusekaotust ning võib olla koguni surmav.

Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikoksiidi, mis on nähtamatu ja lõhnatu gaas.

Ärge hingake sisse mootori heitgaase.

Alati, kui tunnete heitgaaside lõhna oma autos, avage otsekohe aknad. Süsinikoksiid (CO) võib sissehingamisel põhjustada teadvusekaotust ning lämbumist, mis võib lõppeda surmaga.

Kontrollige, et heitgaaside väljalasketorustik ei lekiks.

Alati, kui auto näiteks õlivahetuseks või mõnel muul põhjusel üles tõstetakse, peab üle kontrollima ka heitgaaside väljalasketorustiku. Kui kuulete, et väljalasketorustikust kostvad hääled on muutunud või kui sõidate üle millestki, mis auto põhjale löögi annab, soovitame lasta väljalaskesüsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Ärge pange mootorit tööle kinnises ruumis.

Isegi juhul, kui garaažiuks on lahti, on väga ohtlik lasta mootoril garaažis tühikäigul töötada. Ärge laske mootoril töötada garaažis kauem, kui on vaja mootori käivitamiseks ja garaažist väljasõiduks.

Vältige mootori pikaaegset tühikäigul tööd, kui inimesed on autos.

Kui mootor on vaja pikemaks ajaks tühikäigul tööle jätta, kui inimesed on autos, tehke seda tingimata õues avatud alal ning valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt ja pange ventilaator suurel kiirusel tööle. Nii tagate piisava värske õhu juurdevoolu autosse.

Hoidke õhu sissevõtuavad puhtad.

Ventilatsioonisüsteemi laitmatu töö tagamiseks hoidke otse esiklaasi ees kapoti servas asuvad õhu sissevõtuavad alati lumest, jääst, puulehtedest jms puhtad.

Kui tagaluuk on vaja sõidu ajaks lahti jätta:

Sulgege kõik aknad. Avage armatuurlaua ventilatsiooniavad. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt, suunake õhk režiimivaliku lüliti abil põrandale või näole ja pange ventilaator suurel kiirusel tööle.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Enne autosse istumist

- Kontrollige, kas kõik aknad, küljepeeglid ja välistuled on puhtad ja takistustest vabad.
- Eemaldage härmatis, lumi või jää.
- Vaadake üle rehvid – kontrollige, kas rehvidel on ebaühtlase kulumise märke või vigastusi.
- Vaadake auto alla – kas ei ole märke leketest.
- Kui kavatsete tagurdada, kontrollige, et auto taga ei oleks mingeid takistusi.

Enne mootori käivitamist

- Kontrollige, et kõik uksed, tagaluuk ja kapott oleksid korralikult suletud ja lukustatud.
- Reguleerige iste ja rool enda jaoks sobivasse asendisse.
- Reguleerige paika sisemine taha-vaatepeegel ja küljepeeglid.
- Kontrollige, kas kõik tuled töötavad.
- Kinnitage oma turvavöö. Kontrollige, kas ka kõik kaassõitjad on oma turvavöö kinnitanud.
- Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), kontrollige üle kõik mõõdikud ja hoiatus-/indikaator- tuled armatuurlaual ning teated näidikuploki ekraanil.
- Kontrollige, et kõik autos olevad esemed ja pagas oleks oma õigel kohal ja korralikult kinnitatud.

HOIATUS

RASKETE JA ELUOHTLIKE VIGASTUSTE riski vähendamiseks järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Kinnitage ALATI oma turvavöö. Alati, kui auto liigub, peavad kõik kaassõitjad olema korralikult turvavöödega kinnitatud. Täpsemat teavet saate 2. peatüki osast “Turvavööd”.
- Sõitke alati ettevaatlikult. Olge alati valmis selleks, et teised autojuhid või jalakäijad võivad olla hooletud ja eksida.
- Keskenduge täielikult autojuhtimisele. Tähelepanu kaotanud autojuht võib väga kergesti liiklusõnnetuse põhjustada.
- Hoidke ees liikuva sõidukiga alati ohutut pikivahet.

HOIATUS

Ärge juhtige KUNAGI autot, kui olete tarbinud alkoholi või uimastavaid aineid!

Auto juhtimine joobeseisundis või ravimite/uimastite mõju all on väga ohtlik ning võib lõppeda liiklusõnnetuse ja RASKETE või SURMAVATE KEHAVIGASTUSTEGA.

Auto juhtimine purjuspäi põhjustab maanteedel igal aastal kõige enam surmaga lõppenud avariisid. Isegi väike kogus alkoholi mõjub juhi refleksidele, tajule ja reageerimiskiirusele. Kõigest üks alkoholne jook võib vähendada teie võimet reageerida muutunud sõidutingimustele ja hädaolukordadele ning iga järgmise joogiga muutub teie reageerimine veel aeglasemaks.

Auto juhtimine ravimite või uimastavate ainete mõju all on sama ohtlik või koguni ohtlikum kui juhtimine alkoholi joobes.

(Jätkub)

(Jätkub)

Kui juhite autot joobeseisundis või uimastavate ainete mõju all, suureneb märgatavalt tõenäosus, et võite teha raske avarii. Palun ärge juhtige autot, kui olete tarbinud alkoholi või uimastavaid aineid, ega sõitke juhiga, kes on uimastavate ainete mõju all või ei ole kaine. Valige seltskonnast välja üks kaine juht või kutsuge takso.

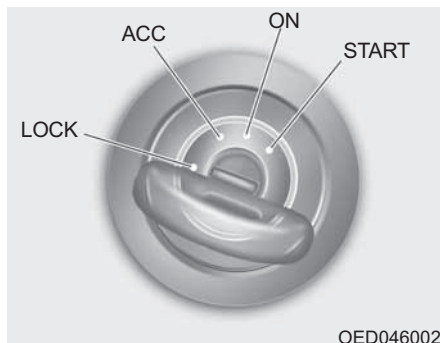
SÜÜTELUKK

⚠ HOIATUS

RASKETE JA ELUOHTLIKE VIGASTUSTE riski vähendamiseks järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Ärge lubage lastel ega täiskasvanutel, kes ei tunne teie autot, KUNAGI süütevõtit süütelukku panna ega mingeid muid käivitussüsteemiga seotud osi puutada. Auto võib ootamatult liikuma hakata ja põhjustada õnnetuse.
- Kui auto liigub, ärge proovige kunagi süütevõtit või muid juhtseadmeid kasutada läbi rooliratta. Läbi rooliratta pandud käsi võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tagajärjel võib juhtuda avarii.

Võtmega keeratav süütelukk



⚠ HOIATUS

- Ärge keerake süütevõtit süütelukus asendisse LOCK või ACC kunagi siis, kui auto liigub, v.a hädalukorras. Selle tagajärjel mootor seiskub ning rooli- ja pidurivõimendi lõpetavad töö. Nii võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, et käigukasti puhul oleks sees esimene käik ning auto-
maatkäigukasti puhul oleks käigukang parkimisasendis P, seejärel rakendage korralikult seisupidur ja keerake süütevõti asendisse LOCK.

Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.

Võtmega keeratava süüteluku asendid

Süüteluku asend	Tegevus	Märkused
LOCK	Süütevõtme keeramiseks asendisse LOCK suruge võti asendis ACC veidi sissepoole ja keerake siis asendisse LOCK. Kui süütelukk on asendis LOCK, saab süütevõtme süütelukust eemaldada. Selles asendis läheb rool kaitseks auto ärandamise eest lukku. (Mitte kõikidel mudelitel)	
ACC	Kasutada saab elektrilisi lisaseadmeid. Rool avaneb lukustusest.	Kui süütevõtit on asendisse ACC raske keerata, keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale-vasakule ning proovige samal ajal võtit keerata.
ON	See on normaalne süütevõtme asend, kui mootor on käivitatud ja töötab. Kasutada saab kõiki funktsioone ja seadmeid. Kui keerate süüteluku asendist ACC asendisse ON, saate kontrollida, kas näidikuploki hoiatustuled töötavad.	Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke süütelukku liiga kauaks asendisse ON, kui mootor ei tööta.
START	Mootori käivitamiseks keerake süütelukk asendisse START. Kui vabastate võtme, läheb süütelukk tagasi asendisse ON.	Mootorit käivitatakse seni, kuni vabastate võtme.

Mootori käivitamine

HOIATUS

- Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebaõiged jalanõud (nt tikk-kontsad, suusasaapad, sandaalid, plätud jms) võivad segada piduri-, siduri- (kui on varustuses) ja gaasipedaali normaalset kasutamist.
- Ärge vajutage mootori käivitamise ajal gaasipedaali. Auto võib järsult kohalt liikuda ja õnnetuse põhjustada.
- Oodake pärast käivitamist seni, kuni mootori pöörded on normaaltasemel. Kui mootori pöörded on kõrged ja piduripedaal vabastatakse, võib auto väga järsult kohalt liikuda.

Bensiinimootori käivitamine

Käsi käigukastiga mudel:

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Kontrollige, et käigukang oleks neutraalasendis (vabakäigul).
3. Vajutage ja hoidke siduri- ja piduripedaali all.
4. Keerake süütevõti süütelukus asendisse START. Hoidke võtit selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit) ning vabastage siis võti.

Mudel, millel on automaat- või topelt-siduriga käigukast:

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Kontrollige, et käigukang oleks parkimisasendis P.
3. Vajutage ja hoidke piduripedaali all.
4. Keerake süütevõti süütelukus asendisse START. Hoidke võtit selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit) ning vabastage siis võti.

i Kasulik teave

- Ärge oodake ühe koha peal, kuni mootor soojeneb.

Hakake mõõdukatel mootoripööretel kohe sõitma. (Vältige järsku kiirendamist ja aeglustamist.)

- Vajutage piduripedaal mootori käivitamise ajaks alati alla. Ärge vajutage mootori käivitamise ajal gaasipedaali. Ärge laske mootoril töötada kõrgetel pööretel, kui see alles soojeneb.

Diiselmootori käivitamine

Kui diiselmootor on külm, peab seda enne käivitamist eelsoojendama. Lisaks peab laskma mootoril veidi aega soojeneda ka pärast käivitamist, enne kui hakkate sõitma.

Käiskäigukastiga mudel:

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Kontrollige, et käigukang oleks neutraalasendis (vabakäigul).
3. Vajutage ja hoidke siduri- ja piduripedaali all.
4. Keerake süütevõti mootori eelsoojendamiseks asendisse ON. Hõõgküünalde indikaatortuli (🔥) süttib.
5. Kui hõõgküünalde indikaatortuli (🔥) kustub, keerake süütevõti süütelukus asendisse START. Hoidke võtit selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit) ning vabastage siis võti.

Automaatkäigukastiga mudel:

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Kontrollige, et käigukang oleks parkimisasendis P.
3. Vajutage ja hoidke piduripedaali all.
4. Keerake süütevõti mootori eelsoojendamiseks asendisse ON. Hõõgküünalde indikaatortuli (🔥) süttib.
5. Kui hõõgküünalde indikaatortuli (🔥) kustub, keerake süütevõti süütelukus asendisse START. Hoidke võtit selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit) ning vabastage siis võti.

NB!

Kui mootor 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppemist ei käivitu, keerake süütevõti tagasi asendisse LOCK ja oodake 10 sekundit. Seejärel keerake süütevõti eelsoojenduse kordamiseks uuesti asendisse ON.

Turbolaaduriga (vahejahutiga) mootori käivitamine ja seiskamine

1. Ärge kiirendage ega tõstke mootori pööreid vahetult pärast käivitamist liiga kõrgele.

Kui mootor on külm, laske sellel enne sõitmise alustamist mõned sekundid tühikäigul soojeneda, et turbolaaduri sisedetailid saaks piisaval määral õlitatud.

2. Pärast suurtel kiirustel või pikaaegset ja mootorit tugevalt koormanud pidevat sõitu peab laskma mootoril enne seiskamist umbes 1 minut tühikäigul töötada.

Tühikäigul töötamise ajal saab turbolaadur enne mootori seiskamist piisavalt jahtuda.

NB!

Ärge seisake mootorit otsekohe pärast väga koormavat sõitu, kuna võite sel moel mootorit või turbolaadurit tõsiselt kahjustada.

NB!

Auto kahjustamise vältimiseks:

- Ärge hoidke süütevõtit asendis START üle 10 sekundi järjest. Enne, kui uuesti proovite, oodake 5 kuni 10 sekundit.
- Ärge keerake süütevõtit süütelukus asendisse START siis, kui mootor töötab. See võib starterit kahjustada.
- Kui see on tee- ja liiklusolusid arvestades ohutu, võite panna käigukangi neutraalasendisse N, kui auto veel liigub, ning keerrata süütevõtme siis asendisse START, et välja surnud mootorit uuesti käivitada.
- Ärge lükake ega tõmmake mootori käivitamiseks autot.

Mootori start/stopp-lüliti



OTL055002

Iga kord, kui esiuks avatakse, hakkab mootori start/stopp-lüliti valgustus põlema. Lüliti valgustus kustub umbes 30 sekundit pärast ukse sulgemist.

⚠ HOIATUS

Mootori seiskamiseks hädaolukorras:

Vajutage mootori start/stopp-lüliti üle kahe sekundi järjest VÕI vajutage mootori start/stopp-lüliti kiiresti kolm korda (kolme sekundi jooksul).

Kui auto ikka veel liigub, saate mootori uuesti käivitada piduripedaali vajutamata, kui panete käigukangi neutraalasendisse N ja vajutate siis mootori start/stopp-lüliti.

⚠ HOIATUS

- Ärge vajutage mootori start/stopp-lüliti kunagi siis, kui auto liigub, v.a hädaolukorras. Selle tagajärjel mootor seiskub ning rooli- ja pidurivõimendi lõpetavad töö. Nii võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.
- Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, et käigukang oleks parkimisasendis P, seejärel rakendage korralikult seisupidur, lülitage süüde välja (mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF) ja võtke tark võtmepult endaga kaasa. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.

Mootori start/stopp-lüliti asendid

- Käsikäigukastiga mudel

Lüliti asend	Tegevus	Märkused
OFF 	Mootori seiskamiseks peatage auto ja vajutage siis mootori start/stopp-lüliti. Selles asendis läheb rool kaitseks auto ärandamise eest lukku. (Mitte kõikidel mudelitel)	Kui rool ei lähe juhiukse avamisel korralikult lukku, kostab hoiatussignaal.
ACC 	Vajutage mootori start/stopp-lüliti, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali. Kasutada saab elektrilisi lisaseadmeid. Rool avaneb lukustusest.	Kui jätate mootori start/stopp-lüliti asendisse ACC rohkem kui üheks tunniks, lülitub akutoide aku tühjenemise vältimiseks automaatselt välja. Kui rool millegipärast lukustusest ei avane, ei hakka mootori start/stopp-lüliti tööle. Keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale-vasakule ning vajutage samal ajal mootori start/stopp-lüliti.

- Käsi käigukastiga mudel

Lüliti asend	Tegevus	Märkused
ON 	Vajutage mootori start/stopp-lüliti, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali. Kui lüliti on selles asendis, saate enne mootori käivitamist kontrollida, kas näidiku-ploki hoiatustuled töötavad.	Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke mootori start/stopp-lüliti liiga kauaks asendisse ON, kui mootor ei tööta.
START 	Mootori käivitamiseks pange käigukang neutraalasendisse, vajutage siduri- ja piduripedaal alla ning vajutage siis mootori start/stopp-lüliti.	Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti siduripedaali vajutamata, siis mootor ei käivitu ja mootori start/stopp-lüliti lülitub iga vajutusega ümber ühest asendist teise järgnevalt: OFF → ACC → ON → OFF või ACC

Mootori start/stopp-lüliti asendid

- Mudel, millel on automaat- või topeltsiduriga käigukast

Lüliti asend	Tegevus	Märkused
OFF 	Mootori seiskamiseks peatage auto, pange käigukang parkimisasendisse P ja vajutage siis mootori start/stopp-lüliti. Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti siis, kui käigukang ei ole parkimisasendis P, ei lülitu mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF, vaid hoopis asendisse ACC. Kui start/stopp-lüliti on asendis OFF, läheb rool kaitseks auto ärandamise eest lukku. (Mitte kõikidel mudelitel)	Kui rool ei lähe juhiukse avamisel korralikult lukku, kostab hoiatussignaal.
ACC 	Vajutage mootori start/stopp-lüliti, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali. Kasutada saab elektrilisi lisaseadmeid. Rool avaneb lukustusest.	Kui jätate mootori start/stopp-lüliti asendisse ACC rohkem kui üheks tunniks, lülitub aku-toide aku tühjenemise vältimiseks automaatselt välja. Kui rool millegipärast lukustusest ei avane, ei hakka mootori start/stopp-lüliti tööle. Keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale-vasakule ning vajutage samal ajal mootori start/stopp-lüliti.

- Mudel, millel on automaat- või topeltsiduriga käigukast

Lüliti asend	Tegevus	Märkused
ON 	Vajutage mootori start/stopp-lüliti, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali. Kui lüliti on selles asendis, saate enne mootori käivitamist kontrollida, kas näidiku-ploki hoiatustuled töötavad.	Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke mootori start/stopp-lüliti liiga kauaks asendisse ON, kui mootor ei tööta.
START 	Mootori käivitamiseks pange käigukang parkimisasendisse P või neutraalasendisse N, vajutage piduripedaal alla ning vajutage siis mootori start/stopp-lüliti. Ohutuse tagamiseks soovitame panna käigukangi mootori käivitamise ajaks alati parkimisasendisse P.	Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti piduripedaali vajutamata, siis mootor ei käivitu ja mootori start/stopp-lüliti lülitub iga vajutusega ümber ühest asendist teise järgnevalt: OFF → ACC → ON → OFF või ACC

Mootori käivitamine

HOIATUS

- Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebaõiged jalanõud (nt tikk-kontsad, suusasaapad, sandaalid, plätud jms) võivad segada piduri-, siduri- (kui on varustuses) ja gaasipedaali normaalset kasutamist.
- Ärge vajutage mootori käivitamise ajal gaasipedaali. Auto võib järsult kohalt liikuda ja õnnetuse põhjustada.
- Oodake pärast käivitamist seni, kuni mootori pöörded on normaaltasemel. Kui mootori pöörded on kõrged ja piduri-pedaal vabastatakse, võib auto väga järsult kohalt liikuda.

Kasulik teave

- Mootor käivitub start/stopp-lüliti vajutusega vaid juhul, kui tark võtmepult asub autos.
- Mootor võib mitte käivituda, kui tark võtmepult on küll autos, kuid asub autojuhist liiga kaugel.
- Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON ja mõni auto udest seisab lahti, kontrollib süsteem, kas tark võtmepult asub tööraadiuses. Kui tarka võtmepulti pole autos, hakkab indikaatorituli  vilkuma ja ekraanile ilmub teade “Key not in vehicle” (Võti ei ole autos). Kui seejärel kõik ukSED suletakse, kostab lisaks ka umbes 5 sekundi pikkune helisignaal. Hoidke tarka võtmepulti alati autos, kui mootor töötab või mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC.

Bensiinimootori käivitamine

Käikikäigukastiga mudel:

1. Võtke tark võtmepult endaga alati autosse kaasa.
2. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
3. Kontrollige, et käigukang oleks neutraalasendis (vabakäigul).
4. Vajutage ja hoidke siduri- ja piduri-pedaali all.
5. Vajutage mootori start/stopp-lüliti.

Mudel, millel on automaat- või topelt-siduriga käigukast:

1. Võtke tark võtmepult endaga alati autosse kaasa.
2. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
3. Kontrollige, et käigukang oleks parkimisasendis P.
4. Vajutage ja hoidke piduripedaali all.
5. Vajutage mootori start/stopp-lüliti.

i Kasulik teave

- Ärge oodake ühe koha peal, kuni mootor soojeneb.

Hakake mõõdukatel mootoripööretel kohe sõitma. (Vältige järsku kiirendamist ja aeglustamist.)

- Vajutage piduripedaal mootori käivitamise ajaks alati alla. Ärge vajutage mootori käivitamise ajal gaasipedaali. Ärge laske mootoril töötada kõrgetel pööretel, kui see alles soojeneb.

Diiselmootori käivitamine

Kui diiselmootor on külm, peab seda enne käivitamist eelsoojendama. Lisaks peab laskma mootoril veidi aega soojeneda ka pärast käivitamist, enne kui hakkate sõitma.

Käiskäigukastiga mudel:

1. Võtke tark võtmepult endaga alati autosse kaasa.
2. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
3. Kontrollige, et käigukang oleks neutraalasendis (vabakäigul).
4. Vajutage ja hoidke siduri- ja piduripedaali all.
5. Vajutage mootori start/stopp-lüliti.
6. Hoidke piduripedaali pidevalt all seni, kuni hõõgküünalde indikaatortuli (🔥) kustub.
7. Kui hõõgküünalde indikaatortuli (🔥) kustub, siis mootor käivitub.

Automaatkäigukastiga mudel:

1. Võtke tark võtmepult endaga alati autosse kaasa.
2. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
3. Kontrollige, et käigukang oleks parkimisasendis P.
4. Vajutage ja hoidke piduripedaali all.
5. Vajutage mootori start/stopp-lüliti.
6. Hoidke piduripedaali pidevalt all seni, kuni hõõgküünalde indikaatortuli (🔥) kustub.
7. Kui hõõgküünalde indikaatortuli (🔥) kustub, siis mootor käivitub.

NB!

Kui mootori start/stopp-lüliti vajutatakse mootori eelsoojenemise ajal veel kord, võib mootor käivituda.

Turbolaaduriga (vahejahutiga) mootori käivitamine ja seiskamine

1. Ärge kiirendage ega tõstke mootori pöörded vahetult pärast käivitamist liiga kõrgele.

Kui mootor on külm, laske sellel enne sõitmise alustamist mõned sekundid tühikäigul soojeneda, et turbolaaduri sisedetailid saaks piisaval määral õlitatud.

2. Pärast suurtel kiirustel või pikaaegset ja mootorit tugevalt koormanud pidevat sõitu peab laskma mootoril enne seiskamist umbes 1 minut tühikäigul töötada. Tühikäigul töötamise ajal saab turbolaadur enne mootori seiskamist piisavalt jahtuda.

NB!

Ärge seisake mootorit otsekohe pärast väga koormavat sõitu, kuna võite sel moel mootorit või turbolaadurit tõsiselt kahjustada.

NB!

Auto kahjustamise vältimiseks:

- Kui mootor sureb auto liikumise ajal välja, ärge proovige käigukangi parkimisasendisse (P) panna (automaatkäigukasti puhul).

Kui see on tee- ja liiklusolusid arvestades ohutu, võite panna käigukangi neutraalasendisse (N), kui auto veel liigub, ning vajutada siis mootori start/stopp-lülitit, et välja surnud mootorit uuesti käivitada.

- Ärge lükake ega tõmmake mootori käivitamiseks autot.

NB!

Auto kahjustamise vältimiseks:

Ärge vajutage mootori start/stopp-lülitit üle 10 sekundi järjest, välja arvatud juhul, kui piduritule kaitse on läbi põlenud.

Kui piduritule kaitse on läbi põlenud, pole võimalik mootorit tava-pärasel viisil käivitada. Asendage kaitse uuega. Kui teil pole võimalik kaitset kohe uuega asendada, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lülitit asendis ACC 10 sekundit järjest.

Vajutage ohutuse tagamiseks alati enne mootori käivitamist piduri- ja/või siduripedaali.



i Kasulik teave

Kui targa võtmepuldi patarei hakkab tühjenema või kui tark võtmepult normaalselt ei tööta, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lülitit targa võtmepuldiga, hoides seda nii, nagu ülaltoodud pildil näidatud.

KÄSIKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)



Käsiikäigukasti kasutamine

Käsiikäigukastil on kuus edasikäiku. Käigukasti kõik edasikäigud on täielikult sünkroniseeritud, nii et käiguvahetus toimub nii kõrgemale kui madalamale käigule väga lihtsalt.

⚠ HOIATUS

Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, et sees oleks esimene (1) käik (ülesmäge parkides) või tagasikäik (R) (allamäge parkides), seejärel rakendage korralikult seisu-pidur ja lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF). Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.

Käiguvahetuseks tagasikäigule (R) laske autol täielikult peatuda, pange käigukang siis neutraalasendisse ning alles seejärel tagasikäigu (R) asendisse.

Kui auto on täielikult peatunud ja esimest (1) või tagasikäiku (R) on raske sisse panna:

1. Pange käigukang neutraalasendisse ja vabastage siduripedaal.
2. Vajutage nüüd siduripedaal uuesti alla ja proovige soovitud käik (1 või R) uuesti sisse panna.

i Kasulik teave

Külma ilmaga võib käiguvahetus kuni käigukastiõli soojenemiseni olla veidi raskem.

Siduri kasutamine

Siduripedaal tuleb kuni pörandani alla vajutada, enne kui:

- käivitite mootori;
Mootor ei käivitu, kui siduripedaali ei vajutata.
- vahetate käiku.

Kui vabastate siduripedaali, tehke seda aeglaselt. Sõidu ajal peab siduripedaal olema alati täielikult vabastatud.

NB!

Siduri asjatu kulumise ja kahjustamise vältimiseks:

- Ärge toetage oma jalga sõidu ajal pidevalt siduripedaalile.
- Ärge kasutage sidurit auto paigalhoidmiseks kallakul (nt rohelise tule ootamise ajal vms).
- Müra ja siduri kahjustamise vältimiseks vajutage siduripedaal alati lõpuni alla.
- Ärge alustage liikumist teise käiguga, välja arvatud juhul, kui tee on libe.

Käigu allavahetus

Kui peate tihedas liikluses kiirust vähendama või sõitma üles järsust tõusust, vahetage käik madalamaks, et vältida mootori liigset koormamist.

Käigu madalamaks vahetamine vähendab ka mootori väljasuremise ohtu ning tagab parema kiirenduse, kui sõidukiirust on taas vaja tõsta.

Kui auto on järsul laskumisel, aitab madalam käik tänu mootoriga pidurdamisele säilitada ohutut kiirust ning pikendab pidurite tööiga.

NB!

Mootori, siduri ja käigukasti kahjustamise vältimiseks:

- Käigu allavahetamisel viiendalt (5) käigult neljandale (4) olge ettevaatlik, et te ei lükkaks käigukangi kogemata külgsuunas nii, et sisse läheb hoopis teine (2) käik. Niivõrd järsk käigu allavahetus võib tõsta mootori pöörded tahhomeetri punasele alale.
- Ärge vahetage käiku madalamaks korraga üle kahe käigu võrra. Samuti ärge vahetage käiku madalamaks, kui mootor töötab väga kõrgetel pööretel (5000 p/min või rohkem). Selline käigu allavahetus võib mootorit, sidurit ja käigukasti kahjustada.

Head tavad käsikäigukasti kasutamisel

- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See võib põhjustada pidurite ja nendega seotud osade ülekuumenemist ja häireid pidurite töös.
Selle asemel vähendage pikkadel laskumistel kiirust ja vahetage käik madalamaks. Sel juhul aitab sõitu aeglustada nn mootoriga pidurdamine.
- Enne käigu allavahetamist aeglustage sõitu. Nii vältite mootori pöörete liigset kerkimist, mis võiks mootorit kahjustada.
- Tugeva külgtuule korral aeglustage sõitu. See tagab teile oma auto üle märksa parema kontrolli.
- Veenduge, et auto oleks enne käigu vahetust tagasikäigule (R) täielikult seiskunud. Vastasel juhul võib käigukasti kahjustada.

- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel ja käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutumise tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse ning põhjustada avarii.

HOIATUS

Kui tee on libe, ärge vahetage käiku mootoriga pidurdamiseks kõrgemalt käigult madalamale liiga järsult. Auto võib libisema hakata ja põhjustada õnnetuse.

HOIATUS

RASKETE JA ELUOHTLIKE KEHAVIGASTUSTE riski vähendamiseks juhinduge järgnevast:

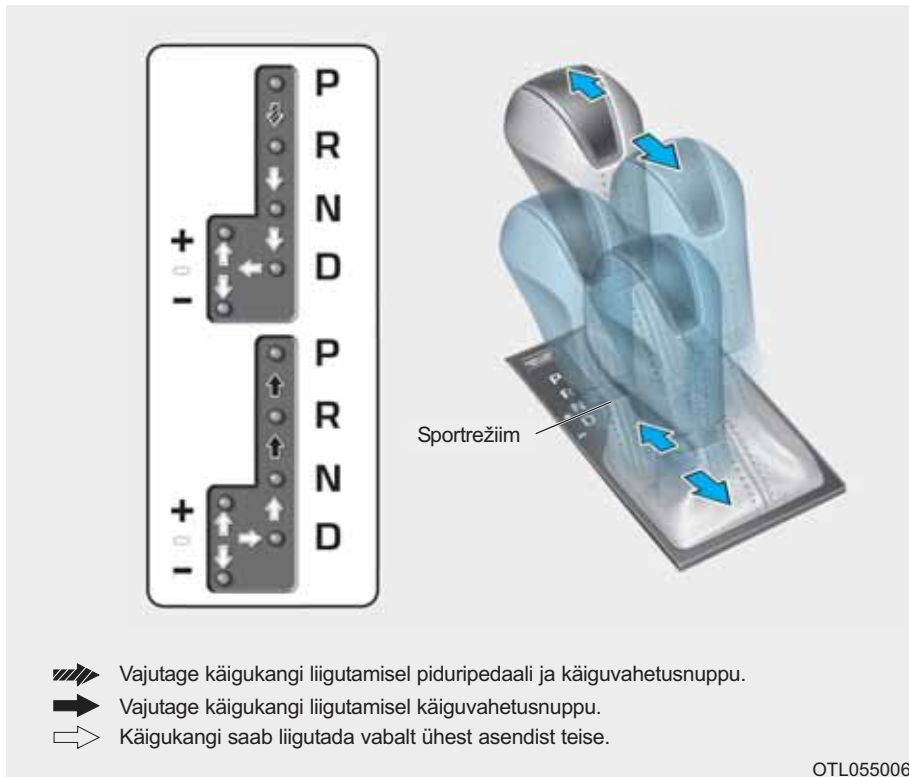
- Kinnitage **ALATI** oma turvavöö! Avarii korral saab turvavööga kinnitamata sõitja palju tõenäolisemalt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.
- Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.
- Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.
- Ümberpaiskumise ja üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maanteeõidu kiirustel.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.
- Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.
- **HYUNDAI** soovitab teil alati kinni pidada kehtivatest kiirusepiirangutest.

AUTOMAATKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)



Automaatkäigukasti kasutamine

Automaatkäigukastil on kuus edasikäiku ja üks tagasikäik.

Kui käigukang on sõiduasendis D, vahetab käigukast edasikäike automaatselt.

HOIATUS

Raskete ja eluohtlike kehavigastuste riski vähendamiseks juhinduge järgnevast:

- Enne, kui panete käigukangi sõiduasendisse D või tagaskäigu asendisse R, kontrollige ALATI üle, et auto läheduses poleks ühtki inimest, eriti lapsi, kes autole ette võiks jääda.
- Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, et käigukang oleks parkimisasendis P, seejärel rakendage korralikult seisupidur ja lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF). Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult kohalt liikuma pääseda.
- Kui tee on libe, ärge vahetage käiku mootoriga pidurdamiseks kõrgemalt käigult madalamale liiga järsult. Auto võib libisema hakata ja põhjustada õnnetuse.

Käigukangi asendid

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), näitab käigukangi asendit vastav indikaartuli näidikuplokis.

P (parkimine)

Enne käigukangi panekut parkimisasendisse P laske autol alati täielikult peatuda.

Käigukangi liigutamiseks parkimisasendist P tuleb piduripedaal tugevalt alla vajutada ning jälgida, et jalg ei puutuks vastu gaasipedaali.

Kui teil ei õnnestu sellest hoolimata käigukangi parkimisasendist P liigutada, vt osa “Käigukangi lukustuse avamine” selles peatükis.

Käigukang tuleb panna parkimisasendisse P alati enne mootori seiskamist.

HOIATUS

- Kui käigukang pannakse parkimisasendisse P siis, kui auto liigub, võib auto kaotada juhitavuse.
- Kui auto on peatunud ja kavatsete autost väljuda, kontrollige alati üle, et käigukang oleks parkimisasendis P. Seejärel rakendage seisupidur ja seisake mootor.
- Ärge kasutage parkimisasendit P seisupiduri asemel.

R (reverse – tagasikäik)

Kasutage seda käiku auto tagurdamiseks.

NB!

Enne käiguvahetust tagasikäigule R või tagasikäigult R laske autol alati täielikult peatuda. Kui panete käigukangi asendisse R auto liikumise ajal, võite käigukasti kahjustada.

N (neutraal)

Kui käigukang on selles asendis, on rattad käigukastist lahutatud.

Kasutage neutraalasendit N juhul, kui mootor on välja surnud ja soovite selle uuesti käivitada, samuti juhul, kui peate töötava mootoriga mõnd aega paigal seisma. Kui peate mis tahes põhjusel autost lahkuma, pange käigukang alati parkimisasendisse P.

Enne, kui panete käigukangi neutraalasendist N mõnda teise asendisse, vajutage piduripedaal alati alla.

HOIATUS

Ärge pange käigukangi sõiduasendisse D ega tagasikäigu asendisse R, vajutamata samal ajal piduripedaali. Kui edasi- või tagasikäik pannakse sisse siis, kui mootor töötab kõrgetel pööretel, võib auto väga järsult kohalt liikuda. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ning sõita otsa inimestele või lähedal asuvatele objektidele.

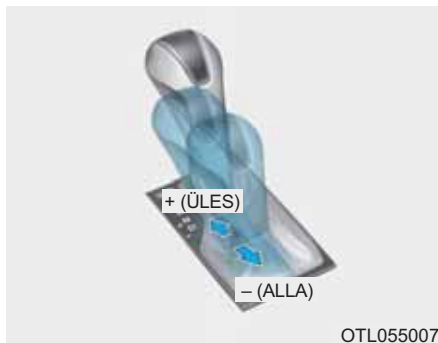
D (drive – sõit)

See on tavaline sõiduasend. Käigukast vahetab automaatselt käike kuuekäigulises vahemikus, tagades ökonoomseima kütusetarbimise ning võimsuse.

Kui vajate mäkketõusudel või teistest autodest möödasõidul suuremat võimsust, vajutage gaasipedaal korra põhja. Selle tulemusel vahetab käigukast automaatselt käigu madalamaks (vastavalt olukorrale ühe või mitme käigu võrra).

Käigukangi juures keskkonsoolis asuv sõidurežiimi valikulüliti (DRIVE MODE) võimaldab juhil valida ühe kolmest erinevast sõidurežiimist: normaalse (NORMAL), sportliku (SPORT) või säästliku (ECO) režiimi. (Kui on varustuses)

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Erinevad sõidurežiimid”.



Sportrežiim

Sõltumata sellest, kas auto seisab või liigub, saate käigukasti sportrežiimile lülitada, lükates käigukangi sõiduasendist D käsikäiguvahetuse asendisse. Automaatkäiguvahetusele naasmiseks lükake käigukang tagasi tavalisse sõiduasendisse D.

Sportrežiimil saate käigukangi ette- ja tahapoolle liigutades ise hetke sõiduoludele vastava käigu valida.

- + (üles): Käigu ülesvahetamiseks (ühe käigu võrra) lükake käigukangi korraks ettepoole.
- (alla): Käigu allavahetamiseks (ühe käigu võrra) tõmmake käigukangi korraks tahapoolle.

i Kasulik teave

- Sportrežiimil saab valida ainult kuut edasikäiku. Auto parkimiseks või tagurdamiseks pange käigukang nagu tavaliselt asendisse P või R.
- Käigu allavahetus toimub aeglustamise korral automaatselt. Kui auto peatub, lülitub käigukang automaatselt esimesele käigule.
- Kui mootori pöörded kerkivad punase ala lähedale, vahetab käigukang käigu automaatselt kõrgemaks.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui juht lükkab käigukangi ettepoole (+) või tõmbab tahapoolle (–), ei pruugi käigukast soovitud käiguvahetust läbi viia, kui mootori pöörded on valitava käigu jaoks liiga kõrged või madalad. Juht peab käike vastavalt teeoludele ise kõrgemaks vahetama, jälgides, et mootori pöörded ei kerkiks liiga kõrgele (möödiku punasele alale).
- Kui alustate sõitmist libedal teel, lükake käigukang korraks ettepoole asendisse + (üles). Sellega lülitate käigukasti teisele käigule, mis sobib libedatel teedel sujuvaks sõitmiseks paremini. Esimesele käigule tagasivahetamiseks tõmmake käigukang korraks tahapoolle asendisse – (alla).

Käigukangi lukustussüsteem

Ohutuse lisamiseks on sellel auto-
maatkäigukastil käigukangi lukustus-
süsteem, mis ei lase panna käigu-
kangi parkimisasendist P tagasi-
käigu asendisse R enne, kui vajuta-
takse piduripedaali.

Käigukangi saab panna parkimis-
asendist P tagasikäigu asendisse R
järgnevalt:

1. Vajutage ja hoidke piduripedaali all.
2. Käivitage mootor või lülitage
süüde sisse (asendisse ON).
3. Liigutage käigukangi.

Käigukangi lukustuse avamine

Kui käigukangi ei saa panna parki-
misasendist P tagasikäigu asendisse
R hoolimata sellest, et vajutatakse
piduripedaali, jätkake piduripedaali
vajutamist ja viige läbi järgnev prot-
seduur:



1. Lülitage süüde välja (asendisse
LOCK/OFF).
2. Rakendage seisupidur.
3. Eemaldage ettevaatlikult käigu-
kangi lukustuse avamismehhanis-
mi juurdepääsuava kate (1).
4. Lükake sobiv tööriist (nt lapik-
peaga kruvikeeraja) avasse ja
vajutage seda avas allapoole.
5. Liigutage käigukangi, jätkates
kruvikeeraja allavajutamist.
6. Võtke tööriist lukustuse avamis-
mehhanismi juurdepääsuavast
välja ja pange kate avale tagasi.
7. Vajutage piduripedaal alla ja kävi-
tage uuesti mootor.

Pärast käigukangi lukustuse avamis-
mehhanismi kasutamist soovitame
teil lasta süsteemi viivitamatult volita-
tud HYUNDAI teeninduses üle kont-
rollida.

Süütevõtme lukustussüsteem (kui on varustuses)

Süütevõtit pole võimalik süütelukust eemaldada enne, kui käigukang on pandud parkimisasendisse P.

Parkimine

Laske autol täielikult peatuda ja jätkake seejärel piduripedaali vajutamist. Pange käigukang parkimisasendisse P, rakendage korralikult seisupidur ja lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF). Võtke võti autost väljudes endaga kaasa.

HOIATUS

Kui auto seisab töötava mootoriga paigal, olge ettevaatlik, et te ei vajutaks pikka aega järjest gaasipedaali. Mootor või väljalaskesüsteem võib üle kuumeda ning sellest võib alguse saada tulekahju.

Heitgaasid ja väljalaskesüsteem on väga kuumad. Hoidke end väljalaskesüsteemi osadest eemal.

Ärge peatage ega parkige autot kergesti süttivate materjalide – kuivanud puulehtede või rohu, paberite jms – kohal või vahetus läheduses. Need võivad süttida ja põhjustada tulekahju.

Head tavad automaatkäigukasti kasutamisel

- Ärge pange käigukangi parkimisasendist P või neutraalasendist N kunagi mingisse teise asendisse, kui vajutate samal ajal gaasipedaali.
- Ärge pange käigukangi parkimisasendisse P kunagi sõidu ajal või kui auto veel liigub.

Jälgige, et auto oleks enne käigukangi panekut tagasikäigu asendisse R või sõiduasendisse D täielikult seiskunud.

- Ärge pange käigukangi neutraalasendisse N sõidu ajal. Kuna sel juhul ei saa enam kasutada mootoriga pidurdamist, võib juhtuda avarii. Lisaks võib see kahjustada käigukasti.
- Ärge toetage oma jalga sõidu ajal piduripedaalile. Isegi vaid kerge, ent pidev surve piduripedaalile võib põhjustada pidurite ülekuumenemist, kiiremat kulumist või koguni pidurite rikke.

- Enne käigu allavahetamist sport-režiimil aeglustage sõitu. Vastasel juhul ei pruugi käiguvahetust madalamale käigule toimuda, kuna mootori pöörded ei ole lubatud vahemikus.
- Enne, kui autost lahkute, rakendage alati seisupidur. Ärge lootke auto paigalhoidmisel üksnes käigukangi parkimisasendile P.
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel ja käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutumise tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse ning põhjustada avarii.
- Auto optimaalseima jõudluse ja ökonoomsuse saavutamiseks on väga tähtis gaasipedaali vajutada ja vabastada võimalikult sujuvalt.

HOIATUS

RASKETE JA ELUOHTLIKE KEHAVIGASTUSTE riski vähendamiseks juhinduge järgnevalt:

- Kinnitage ALATI oma turvavöö! Avarii korral saab turvavööga kinnitamata sõitja palju tõenäolisemalt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.
- Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.
- Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.
- Ümberpaiskumise ja üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maanteesõidu kiirustel.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.
- Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.
- HYUNDAI soovib teil alati kinni pidada kehtivatest kiirusepiirangutest.

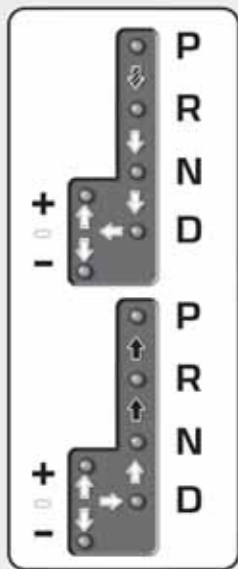


Kasulik teave

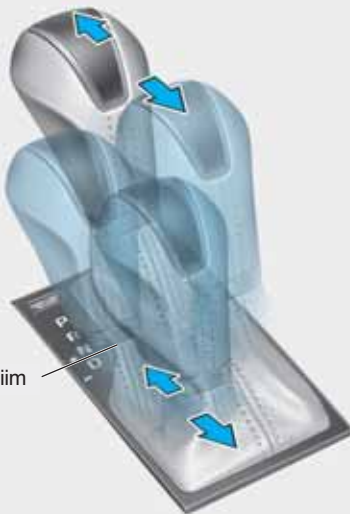
– Käigu allavahetus
gaasipedaali vajutusega

Kasutage seda käigu allavahetamise meetodit maksimaalseks kiirendamiseks. Vajutage gaasipedaali tuntuvalt takistuspunktist sügavamale. Auto- maatkäigukast vahetab käigu vastavalt mootori kiirusele madalamaks.

TOPELTSIDURIGA KÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)



Sportrežiim



-  Vajutage käigukangi liigutamisel piduripedaali ja käiguvahetusnuppu.
-  Vajutage käigukangi liigutamisel käiguvahetusnuppu.
-  Käigukangi saab liigutada vabalt ühest asendist teise.

Topeltsiduriga käigukasti kasutamine

Topeltsiduriga käigukastil on seitse edasikäiku ja üks tagasikäik.

Kui käigukang on sõiduasendis D, vahetab käigukast edasikäike automaatselt.

OTL055006

⚠ HOIATUS

Raskete ja eluohtlike kehavigastuste riski vähendamiseks juhinduge järgnevalt:

- Enne, kui panete käigukangi sõiduasendisse D või tagaskäigu asendisse R, kontrollige ALATI üle, et auto läheduses poleks ühtki inimest, eriti lapsi, kes autole ette võiks jääda.
- Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, et käigukang oleks parkimisasendis P, seejärel rakendage korralikult seisupidur ja lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF). Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult kohalt liikuma pääseda.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui tee on libe, ärge vahetage käiku mootoriga pidurdamiseks kõrgemalt käigult madalamale liiga järsult. Auto võib libisema hakata ja põhjustada õnnetuse.

- Topeltsiduriga käigukast pakub käsikäigukastile omast sõidutunnet koos automaatkäigukasti kasutusmugavusega. Erinevalt traditsioonilisest automaatkäigukastist võite te ise tunda (ja kuulda), kuidas topeltsiduriga käigukast käike vahetab.
 - Suhtuge sellesse kui automaatselt käike vahetavasse käsikäigukasti.
 - Kui panete käigukangi sõiduasendisse D, vahetab käigukast käike täisautomaatselt nagu tavaline automaatkäigukast.

- Topeltsiduriga käigukastis on kasutusel tavalise automaatkäigukasti hüdrotrofost erinev kuiva tüüpi topeltsidur, mis tagab sõitmisel parema kiirendusvõime. See-eest paigaltvõtt võib sellega olla veidi aeglasem kui automaatkäigukastiga.
- Kuivsidur tekitab pöördemomendi ülekandmisel vahetuma sõidutunde, mis võib erineda traditsioonilisest hüdrotrofoga automaatkäigukastist. Seda võib rohkem märgata liikumise alustamisel ja väikestel kiirustel.
- Väikesel kiirusel järsult kiirendades võivad mootori pöörded sõltuvalt sõiduoludest tõusta kiiresti tavapärasest kõrgemale.
- Sujuvaks paigaltvõtuks ülesmäge kallakul vajutage gaasipedaali ühtlase survega, arvestades hetke sõiduolusid.
- Kui kiirus on väike ja eemaldate jala gaasipedaalilt, võite tunda tugevat mootoriga pidurdamist, mis sarnaneb käsikäigukastile.

- Kui olete laskumisel, võite kasutada käigu allavahetamiseks sportrežiimi, et vähendada sõidukiirust piduripedaali liigselt vajutamata.
- Mootori käivitamisel ja seiskamisel võite kuulda klõpsumist, mida põhjustab süsteemi poolt läbi viidav enesediagnostika. See heli on topeltsiduriga käigukasti puhul täiesti normaalne.



- Auto paigalhoidmiseks kallakul kasutage jalg- või seisupidurit. Kui autot hoitakse kallakul paigal gaasipedaali vajutades, võivad sidur ja käigukast üle kuumeneda ning selle tagajärjel kahjustuda. Sellisel juhul ilmub LCD-ekraanile asjakohane hoiatus ning võite tunda auto vibreerimist.

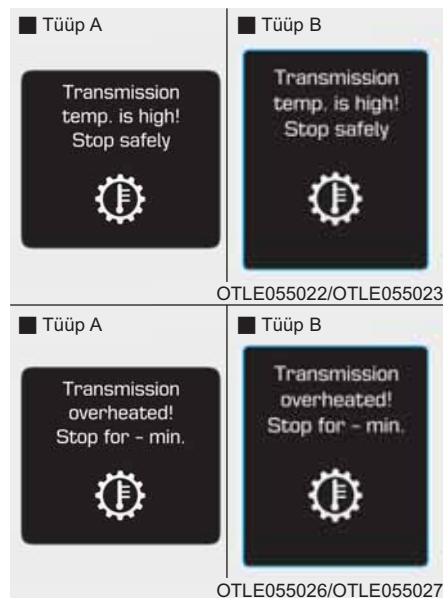
(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui sidur kuumeneb kallakul seistes liigse kasutamise tulemusel üle, võite tunda värise-mist ning märgata, et vastav näit näidikuplokis vilgub. Sellisel juhul lakkab sidur töötamast seniks, kuni on jahtunud uuesti normaalse töötemperatuurini. Kui nii juhtub, sõitke ohutus kohas teelt kõrvale, pange käigukang parkimisasendisse P ja hoidke piduripedaali paar minutit all.
- Kui LCD-ekraanil on vastav hoiatus, tuleb vajutada jalgpidurit.
- Hoiatuste eiramine võib lõppeda käigukasti kahjustamisega.
- Kui näit jääb vilkuma, soovitame lasta süsteemi sõiduohutuse tagamiseks volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

(Jätkub)

(Jätkub)



- Teatud tingimustel, näiteks jär-
sul tõusul korduvalt liikumist
alustades, võib sidur käigukasti
sees üle kuumeneda. Kui sidur
on üle kuumenenud, läheb käi-
gukast kahjustuste vältimiseks
üle kaitseseisundisse.

(Jätkub)

(Jätkub)

Kui käigukast on läinud üle kait-
seseisundisse, hakkab käigu-
kangi asendi näit näidikuplokis
vilkuma ja kostab hoiatus-
signaal. Samal ajal ilmub LCD-
ekraanile asjakohane hoiatus
ning sõit võib muutuda eba-
ühtlaseks.

Kui ignoreerite seda hoiatust,
võib auto liikumine muutuda
veelgi ebaühtlasemaks. Et auto
hakkaks taas sujuvalt ja nor-
maalselt sõitma, peatage auto ja
vajutage mitu minutit järjest
piduripedaali. Seejärel saate
sõitu jätkata.

- Käiguvahetused võivad olla
paremini märgatavad kui tavalise
automaatkäigukasti puhul.
See on sellist tüüpi topeltsiduri-
ga käigukasti puhul täiesti nor-
maalne.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Esimese 1500 km jooksul võite
tunda, et väikestel kiirustel kii-
rendades ei liigu auto päris suju-
valt. Selle sissesõiduperioodi
jooksul muutub teie uue auto
käigukasti töö ja käiguvahetuse
kvaliteet pidevalt järjest pare-
maks.
- Enne käigukangi panekut sõidu-
asendisse D või tagasikäigu
asendisse R laske autol alati
täielikult peatuda.
- Ärge pange käigukangi neutraal-
asendisse N sõidu ajal.

Käigukangi asendid

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), näitab käigukangi asendit vastav indikaatortuli näidikuplokis.

P (parkimine)

Enne käigukangi panekut parkimis-asendisse P laske autol alati täielikult peatuda.

Käigukangi liigutamiseks parkimis-asendist P tuleb piduripedaal tugevalt alla vajutada ning jälgida, et jalg ei puutuks vastu gaasipedaali.

Kui teil ei õnnestu sellest hoolimata käigukangi parkimisasendist P liigutada, vt osa “Käigukangi lukustuse avamine” selles peatükis.

Käigukang tuleb panna parkimis-asendisse P alati enne mootori seiskamist.

! HOIATUS

- Kui käigukang pannakse parkimisasendisse P siis, kui auto liigub, võib auto kaotada juhitavuse.
- Kui auto on peatunud ja kavatsete autost väljuda, kontrollige alati üle, et käigukang oleks parkimisasendis P. Seejärel rakendage seisupidur ja seiske mootor.
- Ärge kasutage parkimisasendit P seisupiduri asemel.

R (reverse – tagasikäik)

Kasutage seda käiku auto tagurdamiseks.

NB!

Enne käiguvahetust tagasikäigule R või tagasikäigult R laske autol alati täielikult peatuda. Kui panete käigukangi asendisse R auto liikumise ajal, võite käigukasti kahjustada.

N (neutraal)

Kui käigukang on selles asendis, on rattad käigukastist lahutatud.

Kasutage neutraalasendit N juhul, kui mootor on välja surnud ja soovite selle uuesti käivitada, samuti juhul, kui peate töötava mootoriga mõnd aega paigal seisma. Kui peate mis tahes põhjusel autost lahkuma, pange käigukang alati parkimisasendisse P.

Enne, kui panete käigukangi neutraalasendist N mõnda teise asendisse, vajutage piduripedaal alati alla.

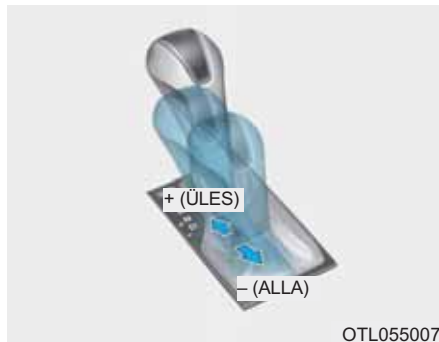
D (drive – sõit)

See on tavaline sõiduasend. Käigukast vahetab automaatselt käike seitsmekäigulises vahemikus, tagades ökonoomseima kütusetarbimise ning optimaalseima võimsuse.

Kui vajate mäkketõusudel või teistest autodest mõõdasõidul suuremat võimsust, vajutage gaasipedaal koraks põhja. Selle tulemusel vahetab käigukast automaatselt käigu madalamaks (vastavalt olukorrale ühe või mitme käigu võrra).

Käigukangi juures keskkonsoolis asuv sõidurežiimi valikulüliti (DRIVE MODE) võimaldab juhil valida ühe kolmest erinevast sõidurežiimist: normaalse (NORMAL), sportliku (SPORT) või säästliku (ECO) režiimi. (Kui on varustuses)

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Erinevad sõidurežiimid”.



Sportrežiim

Sõltumata sellest, kas auto seisab või liigub, saate käigukasti sportrežiimile lülitada, lükates käigukangi sõiduasendist D käsikäiguvahetuse asendisse. Automaatkäiguvahetusele naasmiseks lükake käigukang tagasi tavalisse sõiduasendisse D.

Sportrežiimil saate käigukangi etteja tahapoole liigutades ise kiiresti käike vahetada.

Üles (+): Käigu ülesvahetamiseks (ühe käigu võrra) lükake käigukangi korra ettepoole.

Alla (–): Käigu allavahetamiseks (ühe käigu võrra) tõmmake käigukangi korra tahapoole.

i Kasulik teave

- Sportrežiimil saab valida ainult seitsset edasikäiku. Auto parkimiseks või tagurdamiseks pange käigukang nagu tavaliselt asendisse P või R.
- Käigu allavahetus toimub aeglustamise korral automaatselt. Kui auto peatub, lülitub käigukast automaatselt esimesele käigule.
- Kui mootori pöörded kerkivad punase ala lähedale, vahetab käigukast käigu automaatselt kõrgemaks.
- Kui juht lükkab käigukangi ettepoole (+) või tõmbab tahapoole (–), ei pruugi käigukast soovitud käiguvahetust läbi viia, kui mootori pöörded on valitava käigu jaoks liiga kõrged või madalad. Juht peab käike vastavalt teeoludele ise kõrgemaks vahetama, jälgides, et mootori pöörded ei kerkiks liiga kõrgele (mõõdiku punasele alale).

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui alustate sõitmist libedal teel, lükake käigukang korraks ettepoole asendisse + (üles). Sellega lülitate käigukasti teisele käigule, mis sobib libedatel teedel sujuvaks sõitmiseks paremini. Esimesele käigule tagasivahetamiseks tõmmake käigukang korraks tahapoole asendisse – (alla).

Käigukangi lukustussüsteem

Ohutuse lisamiseks on topeltsiduriga käigukastil käigukangi lukustussüsteem, mis ei lase panna käigukangi parkimisasendist P tagasikäigu asendisse R enne, kui vajutatakse piduripedaali.

Käigukangi saab panna parkimisasendist P tagasikäigu asendisse R järgnevalt:

1. Vajutage ja hoidke piduripedaali all.
2. Käivitage mootor või lülitage süüde sisse (asendisse ON).
3. Liigutage käigukangi.

Käigukangi lukustuse avamine

Kui käigukangi ei saa panna parkimisasendist P tagasikäigu asendisse R hoolimata sellest, et vajutatakse piduripedaali, jätkake piduripedaali vajutamist ja viige läbi järgnev protseduur:



1. Lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF).
2. Rakendage seisupidur.
3. Eemaldage ettevaatlikult käigukangi lukustuse avamismehhanismi juurdepääsuava kate (1).
4. Lükake sobiv tööriist (nt lapikpeaga kruvikeeraja) avasse ja vajutage seda avas allapoole.
5. Liigutage käigukangi, jätkates kruvikeeraja allavajutamist.
6. Võtke tööriist lukustuse avamismehhanismi juurdepääsuavast välja ja pange kate avale tagasi.
7. Vajutage piduripedaal alla ja käivitage uuesti mootor.

Pärast käigukangi lukustuse avamis- mehhanismi kasutamist soovitame teil lasta süsteemi viivitamatult volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Süütevõtme lukustussüsteem (kui on varustuses)

Süütevõtit pole võimalik süütelukust eemaldada enne, kui käigukang on pandud parkimisasendisse P.

Parkimine

Laske autol täielikult peatuda ja jätke seejärel piduripedaali vajutamist. Pange käigukang parkimisasendisse P, rakendage korralikult seisupidur ja lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF). Võtke võti autost väljudes endaga kaasa.

HOIATUS

Kui auto seisab töötava mootoriga paigal, olge ettevaatlik, et te ei vajutaks pikka aega järjest gaasipedaali. Mootor või väljalaskesüsteem võib üle kuumeneda ning sellest võib alguse saada tulekahju.

Heitgaasid ja väljalaskesüsteem on väga kuumad. Hoidke end väljalaskesüsteemi osadest eemale.

Ärge peatage ega parkige autot kergesti süttivate materjalide – kuivanud puulehtede või rohu, paberite jms – kohal või vahetus läheduses. Need võivad süttida ja põhjustada tulekahju.

Head tavad topeltsiduriga käigukasti kasutamisel

- Ärge pange käigukangi parkimisasendist P või neutraalasendist N kunagi mingisse teise asendisse, kui vajutate samal ajal gaasipedaali.
- Ärge pange käigukangi parkimisasendisse P kunagi sõidu ajal või kui auto veel liigub.

Jälgige, et auto oleks enne käigukangi panekut tagasikäigu asendisse R või sõiduasendisse D täielikult seiskunud.

- Ärge pange käigukangi neutraalasendisse N sõidu ajal. Kuna sel juhul ei saa enam kasutada mootoriga pidurdamist, võib juhtuda avariit. Lisaks võib see kahjustada käigukasti.
- Ärge toetage oma jalga sõidu ajal piduripedaalile. Isegi vaid kerge, ent pidev surve piduripedaalile võib põhjustada pidurite ülekuumenemist, kiiremat kulumist või koguni pidurite rikke.

- Enne käigu allavahetamist sport-režiimil aeglustage sõitu. Vastasel juhul ei pruugi käiguvahetust madalamale käigule toimuda, kuna mootori pöörded ei ole lubatud vahemikus.
- Enne, kui autost lahkute, rakendage alati seisupidur. Ärge lootke auto paigalhoidmisel üksnes käigukangi parkimisasendile P.
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel ja käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutumise tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse ning põhjustada avarii.
- Auto optimaalseima jõudluse ja ökonoomsuse saavutamiseks on väga tähtis gaasipedaali vajutada ja vabastada võimalikult sujuvalt.

⚠ HOIATUS

RASKETE JA ELUOHTLIKE KEHAVIGASTUSTE riski vähendamiseks juhinduge järgnevalt:

- Kinnitage ALATI oma turvavöö! Avarii korral saab turvavööga kinnitamata sõitja palju tõenäolisemalt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.
- Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.
- Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.
- Ümberpaiskumise ja üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maanteeõidu kiirustel.
- Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.
- HYUNDAI soovib teil alati kinni pidada kehtivatest kiirusepiirangutest.

i Kasulik teave

– Käigu allavahetus gaasipedaali vajutusega

Kasutage seda käigu allavahetamise meetodit maksimaalseks kiirendamiseks. Vajutage gaasipedaali tuntavast takistuspunktist sügavamale. Käigukast vahetab käigu vastavalt mootori kiirusele madalamaks.

PIDURISÜSTEEM

Pidurivõimendi

Teie autol on võimendiga pidurid, mille seadistamine toimub normaalse kasutamise käigus automaatselt.

Kui mootor ei tööta või mootor seistakse sõidu ajal, siis pidurivõimendi ei tööta. Sel juhul saate oma auto ikkagi peatada, vajutades piduripedaali suurema jõuga kui tavaliselt. Peatumisteed on sel juhul siiski pikem, kui see on töötava pidurivõimendiga pidurdades.

Kui mootor ei tööta, väheneb pidurite reservvõimsus osaliselt iga kord, kui vajutatakse piduripedaali. Seepärast ärge pumbake piduripedaali, kui pidurivõimendi ei tööta.

Sel juhul võib piduripedaali pumbata üles-alla vaid erandkorras, nt libedal pinnasel juhitavuse säilitamiseks.

HOIATUS

Järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Ärge toetage sõidu ajal oma jalga piduripedaalile! See võib põhjustada pidurite ebanormaalselt kuumenemist, liigset piduriklotside ja nende hõõrdkatete kulumist ning pidurdustekonna pikenemist.
- Kui sõidate alla pikast või järsust laskumisest, pange sisse madalam käik ning vältige pidevat pidurite kasutamist. Pidev pidurite rakendamine põhjustab pidurite ülekuumenemist ning selle tulemuseks võib olla pidurdusvõime ajutine kadumine.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Märjad pidurid võivad halvendada auto võimet ohutult aeglustada, lisaks võib auto pidurdamisel külje ette visata. Kerge pidurdamine näitab, kas pidurite töö on kirjeldatud moel häiritud. Alati, kui olete sügavast veest läbi sõitnud, kontrollige pidureid kerge vajutusega. Pidurite kuivatamiseks vajutage õrnalt piduripedaali, sõites samal ajal aeglaselt edasi, kuni pidurid töötavad taas sama tõhusalt kui tavaliselt. Seni, kuni pidurid veel normaalselt ei tööta, vältige sõitmist suurtel kiirustel.

Piduriklotside kulumisindikaatorid

Kui piduriklotsid on kulunud ning on aeg need uute vastu vahetada, kuullete esi- või tagapiduritest kõrget hoiatusheli. Võite seda heli kuulda aeg-ajalt või iga kord, kui vajutate piduripedaali.

Pange tähele, et ka mõned sõidutingimused või ilmaolud võivad põhjustada pidurite kriiksumist, kui piduripedaali vajutatakse esimest korda või väga kergelt. See on normaalne ega viita mingile piduritega seotud probleemile.

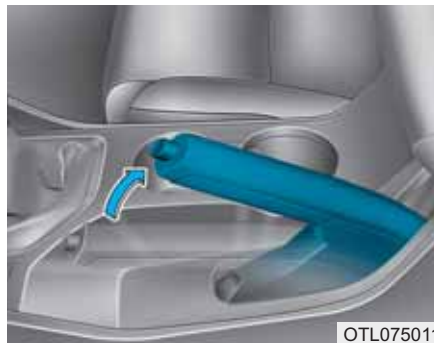
NB!

Kuluka piduriremondi vältimiseks ärge jätkake sõitmist kulunud piduriklotsidega.

i Kasulik teave

Vahetage piduriklotse alati paari-kaupa mõlemal esi- või tagarattal korraga.

Seisupidur (käsipidur, kui on varustuses)

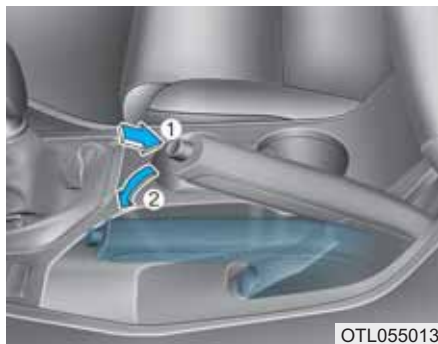


Enne, kui autost lahkute, rakendage alati seisupidur. Seisupiduri rakendamiseks:

Vajutage ja hoidke piduripedaali all. Tõmmake käsipiduri kang lõpuni üles.

⚠ HOIATUS

RASKETE JA ELUOHTLIKE KEHAVIGASTUSTE riski vähendamiseks ärge kasutage seisupidurit, kui auto liigub, välja arvatud hädaolukorras. See võib kahjustada pidurisüsteemi ja põhjustada liiklusõnnetuse.



Seisupiduri vabastamiseks:

Vajutage ja hoidke piduripedaali all.

Tõmmake käsipiduri kangi kergelt ülespoole.

Vajutage kangi otsal olevat vabastusnuppu (1) ja laske kang nuppu all hoides tagasi alla vabastatud asendisse (2).

Kui käsipidurit ei õnnestu vabastada või käsipiduri kang ei lähe lõpuni vabastatud asendisse tagasi, soovitate teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

- Alati, kui pargite või lahkute autost, peatage auto selleks ettenähtud kohas ja jätkake siis piduripedaali vajutamist. Seejärel pange käigukang parkimisasendisse (P) (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene (1) käik (käsikäigukasti puhul), raken-dage korralikult seisupidur ja lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF).

Auto, mille seisupidurit ei ole korralikult rakendatud, võib ootamatult kohalt liikuda ning põhjustada teile endale või teistele lähedal viibijatele tõsi-seid kehavigastusi.

- Ärge lubage kellelgi, kes teie autot ei tunne, KUNAGI seisupidurit puutuda. Kui seisupidur kogemata vabastatakse, võivad sellel olla väga kurvad tagajärjed.
- Vabastage seisupidur alles siis, kui istute taas juhiistmel ja olete piduripedaali korralikult alla vajutanud.

NB!

- Ärge vajutage gaasipedaali, kui seisupidur on rakendatud. Kui seisupidur on rakendatud ja vajutate gaasipedaali, kostab hoiatussignaali. Seisupidur võib kahjustuda.
- Kui seisupidur jääb sõidu ajaks peale, võib pidurisüsteem üle kuumeneda ning pidurite osad enneaegselt kuluda või kahjustuda. Enne sõidu alustamist kontrollige, et seisupidur oleks täielikult vabastatud ning seisupiduri hoiatustuli oleks kustunud.



Kontrollige seisupiduri hoiatustuli – lülitage selleks süüde sisse (asendisse ON), kuid ärge käivitage veel mootorit.

See hoiatustuli põleb, kui süüde on sees (asendis START või ON) ja seisupidur on rakendatud.

Enne sõidu alustamist kontrollige, et seisupidur oleks täielikult vabastatud ning seisupiduri hoiatustuli oleks kustunud.

Kui seisupiduri hoiatustuli jääb põlema ka pärast mootori käivitamist ja seisupiduri vabastamist, võib pidurisüsteemis olla rike. Sellele probleemile peab otsekohe tähelepanu pöörama.

Kui vähegi võimalik, lõpetage sõitmine otsekohe. Kui see pole võimalik, olge autojuhtimisel äärmiselt ettevaatlik ning sõitke ainult kuni esimese ohutu peatumiskohani.

Elektrooniline seisupidur (EPB) (kui on varustuses)

Seisupiduri kasutamine



Elektroonilise seisupiduri (EPB – Electronic Parking Brake) rakendamiseks:

1. Vajutage piduripedaal alla.
2. Tõmmake elektroonilise seisupiduri lüliti ülespoole.

Kontrollige, kas seisupiduri hoiatustuli süttis.

Kui automaatse paigalseisu lüliti (AUTO HOLD) on sisse lülitatud, rakendub elektrooniline seisupidur mootori seiskamisel automaatselt. Kui aga vajutate elektroonilise seisupiduri lüliti ühe sekundi jooksul pärast mootori seiskamist, siis elektroonilist seisupidurit ei rakendata.

⚠ HOIATUS

RASKETE JA ELUOHTLIKE KEHAVIGASTUSTE riski vähendamiseks ärge kasutage elektroonilist seisupidurit, kui auto liigub, välja arvatud hädaolukorras. See võib kahjustada pidurisüsteemi ja põhjustada liiklusõnnetuse.

Seisupiduri vabastamine



Seisupiduri vabastamiseks vajutage elektroonilise seisupiduri lüliti, kui on täidetud järgnevad tingimused:

- süüde on sisse lülitatud (mootori start/stopp-lüliti on asendis ON),
- piduripedaal on alla vajutatud.

Kontrollige, kas seisupiduri hoiatus-tuli kustus.

Elektroonilise seisupiduri automaatseks vabastamiseks:

- Kui käigukang on parkimisasendis P: kui mootor töötab, vajutage piduripedaali ja pange käigukang parkimisasendist P tagasikäigu asendisse R või sõiduasendisse D.
- Kui käigukang on neutraalasendis N: kui mootor töötab, vajutage piduripedaali ja pange käigukang neutraalasendist N tagasikäigu asendisse R või sõiduasendisse D.
- Mudel, millel on automaat- või topeltsiduriga käigukast:
 1. Käivitage mootor.
 2. Kinnitage juhi turvavöö.
 3. Sulgege juhiuks, kapott ja tagaluuk.
 4. Vajutage gaasipedaali, kui käigukang on tagasikäigu asendis R, sõiduasendis D või sportrežiimi (s.o käsikäiguvahetuse) asendis.

Kontrollige, kas seisupiduri hoiatus-tuli kustus.

i Kasulik teave

- Igakülgse ohutuse tagamiseks saate rakendada elektroonilise seisupiduri isegi juhul, kui süüde on välja lülitatud (mootori start/stopp-lüliti asendis OFF), vabastada aga seisupidurit samas olukorras ei saa.
- Ohutuse tagamiseks vajutage piduripedaal alla ja vabastage seisupidur käsitsi, vajutades elektroonilise seisupiduri lülitit, kui hakkate sõitma mäest alla või kui hakkate tagurdama.

NB!

- Kui seisupiduri hoiatustuli jääb põlema ka pärast elektroonilise seisupiduri vabastamist, soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Ärge sõitke autoga, kui elektrooniline seisupidur on rakendatud. See võib põhjustada piduriklotside ja -ketaste eriti tugevat kulumist.

Kui elektroonilist seisupidurit ei õnnestu vabastada:

Soovitame auto platvormhaagiselt volitatud HYUNDAI teenindusse transportida, et süsteem üle kontrollida ja korda teha.

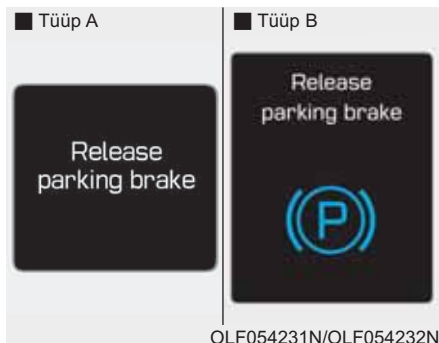
Elektrooniline seisupidur võib automaatselt rakenduda, kui:

- elektrooniline seisupidur on üle kuumenenud,
- seda nõuab auto muude süsteemide töö,
- mootor on välja lülitatud siis, kui elektrooniline seisupidur on rakendatud.

i Kasulik teave

Kui juht seiskab mootori siis, kui automaatse paigalseisu (AUTO HOLD) funktsioon parajasti töötab, rakendub elektrooniline seisupidur automaatselt. Kui aga vajutate elektroonilise seisupiduri lülitit ühe sekundi jooksul pärast mootori seiskamist, siis elektroonilist seisupidurit ei rakendata.

Ekraaniteated ja hoiatused



Release parking brake (Vabastage seisupidur)

- Kui proovite rakendatud elektroonilise seisupiduriga sõitu alustada, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub ülaltoodud teade.
- Kui juhi turvavöö on kinnitamata ja kapott või tagaluuk on lahti, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub ülaltoodud teade.
- Kui autol on tekkinud mingi probleem, võib kosta hoiatussignaal ja ekraanile võib ilmuda ülaltoodud teade.

Kui esineb mõni eelkirjeldatud olukordadest, vajutage piduripedaali ja vabastage seisupidur käsitsi, vajutades elektroonilise seisupiduri lüliti.

⚠ HOIATUS

- Alati, kui pargite või lahkute autost, peatage auto selleks ettenähtud kohas ja jätkake siis piduripedaali vajutamist. Seejärel pange käigukang parkimisasendisse P, vajutage elektroonilise seisupiduri lüliti ja lülitage süüde välja (mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF). Võtke tark võtmepult autost väljudes endaga kaasa. Kui auto käigukangi ei ole pandud parkimisasendisse P ja seisupidurit ei ole rakendatud, võib auto ootamatult kohalt liikuda ning teid või teisi lähedal viibijaid tõsiselt vigastada.
- Vabastage elektrooniline seisupidur alles siis, kui istute taas juhiistmel ja olete piduripedaali korralikult alla vajutanud.

(Jätkub)

⚠ HOIATUS

(Jätkub)

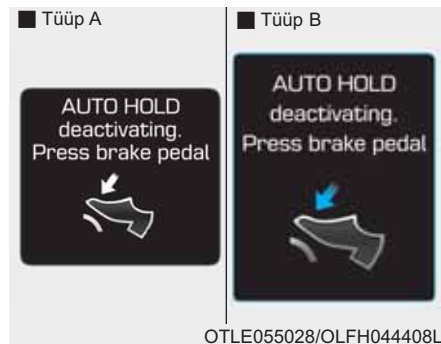
- Ärge lubage kellelgi, kes teie autot ei tunne, KUNAGI elektroonilise seisupiduri lüliti puutuda. Kui seisupidur kogemata vabastatakse, võivad sellel olla väga kurvad tagajärjed.

NB!

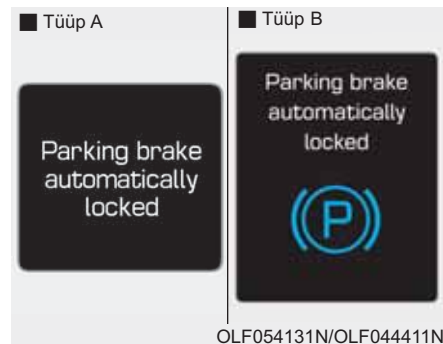
- Ärge vajutage gaasipedaali, kui seisupidur on rakendatud. Kui elektrooniline seisupidur on rakendatud ja vajutate gaasipedaali, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub asjakohane teade. Seisupidur võib kahjustuda.
- Kui seisupidur jääb sõidu ajaks peale, võib pidurisüsteem üle kuumeneda ning pidurite osad enneaegselt kuluda või kahjustuda. Enne sõidu alustamist kontrollige, et elektrooniline seisupidur oleks vabastatud ning seisupiduri hoiatustuli oleks kustunud.

i Kasulik teave

- Elektroonilise seisupiduri rakendamisel ja vabastamisel võib kosta klõpsatus. See on täiesti normaalne ja näitab, et elektrooniline seisupidur töötab korralikult.
- Kui jätate oma auto võtmed parkla töötajale või autoparkijale, ärge unustage talle rääkida, kuidas kasutada elektroonilist seisupidurit.



AUTO HOLD deactivating. Press brake pedal
(Automaatse paigalseisu funktsioon lõpetab töö. Vajutage piduripedaali.)
Kui üleminek automaatse paigalseisu funktsioonilt elektroonilisele seisupidurile ei tööta korralikult, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub ülaltoodud teade.



Parking brake automatically locked (Seisupidur automaatselt lukustatud)

Kui toimub ümberlülitus automaatse paigalseisu funktsioonilt elektroonilisele seisupidurile, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub ülaltoodud teade.

Elektroonilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli (kui on varustuses)



Kui elektroonilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli jääb püsivalt põlema, süttib sõidu ajal või ei sütti, kui mootori start/stopp-lüliti lülitatakse asendisse ON, annab see märku elektroonilise seisupiduri töös tekkinud häirest.

Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisaks võib elektroonilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli süttida ka siis, kui süttib ESC-indikaatortuli, mis

annab märku elektroonilises stabiilsuskontrolli süsteemis (ESC) tekkinud häirest. Sellisel juhul ei anna EPB-indikaatortuli märku häirest elektroonilise seisupiduri töös.

NB!

- Kui elektroonilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli jääb püsivalt põlema, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kui seisupiduri hoiatustuli ei sütti või vilgub, kuigi elektroonilise seisupiduri lüliti tõmmati üles, ei pruugi elektrooniline seisupidur rakenduda.
- Kui seisupiduri hoiatustuli vilgub ja samal ajal põleb ka EPB-indikaatortuli, vajutage lüliti ja tõmmake seda siis üks kord üles. Korra lüliti vajutamist ja tõmbamist veel üks kord. Kui EPB-indikaatortuli ikka ei kustu, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Pidurdamine hädaolukorras seisupiduri abil

Kui sõidu ajal tekib probleem piduri pedaaliga, saab pidurdamiseks kasutada seisupidurit, tõmmates ja hoides üleval elektroonilise seisupiduri lüliti. Pidurdamine toimub üksnes sel ajal, kui hoiate elektroonilise seisupiduri lüliti üleval.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage seisupidurit, kui auto liigub, välja arvatud hädaolukorras. See võib kahjustada pidurisüsteemi ja põhjustada raske liiklusõnnetuse.

i Kasulik teave

Kui kasutate hädaolukorras pidurdamiseks seisupidurit, süttib seisupiduri hoiatustuli, näidates, et süsteem töötab.

NB!

Kui kasutate hädaolukorras pidurdamiseks elektroonilist seisupidurit ja seejuures kostab pidev müra või tunnete pidevalt kärsahaisu, soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui elektroonilist seisupidurit ei õnnestu vabastada

Kui elektroonilise seisupiduri vabastamine normaalsel viisil ei õnnestu, soovitame auto platvormhaagisel volitatud HYUNDAI teenindusse transportida, et süsteem üle kontrollida ja korda teha.

Automaatse paigalseisu funktsioon (AUTO HOLD) (kui on varustuses)

See funktsioon rakendab pidurit auto paigalhoidmiseks pidevalt tööle, kui käigukang on sõiduasendis D, tagasikäigu asendis R, neutraalasendis N või sportrežiimi asendis ning funktsioon on sisse lülitatud ja auto on eelnevalt piduripedaali vajutusega täielikult peatatud.

Funktsiooni kasutuselevõtt:



1. Kui juhiuks, kapott ja tagaluuk on suletud, kinnitage juhi turvavöö või vajutage piduripedaali ning vajutage seejärel automaatse paigalseisu lüliti (AUTO HOLD). Näidikuplokis süttib valge AUTO HOLD-indikaatorituli ja süsteem lülitub valmisolekuseisundisse.



2. Kui vajutate piduripedaali ja lasete autol täielikult peatuda, muutub AUTO HOLD-indikaatortule värv valgest roheliseks.
3. Auto seisab nüüd liikumatult paigal ka pärast seda, kui olete piduripedaali vabastanud.
4. Elektroonilise seisupiduri (EPB) rakendamine katkestab automaatse paigalseisu funktsiooni töö.

Liikumise alustamine:

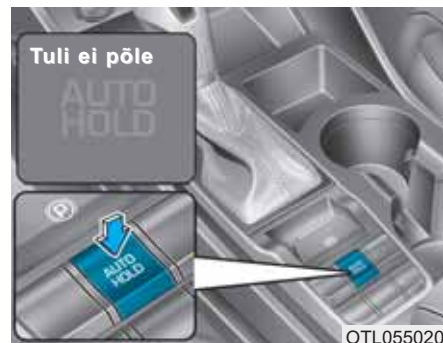
Kui käigukang on sõiduasendis D, tagasikäigu asendis R või sportrežiimi (s.o käsikäigu vahetuse) asendis ja vajutate gaasipedaali, katkeb automaatse paigalseisu funktsiooni töö automaatselt ja auto hakkab liikuma. AUTO HOLD-indikaatortule värv muutub rohelisest valgeks.

⚠ HOIATUS

Kui vajutate liikumise alustamiseks gaasipedaali ja automaatse paigalseisu funktsioon katkestab selle tulemusel automaatselt töö, kontrollige auto ümbrus oma silmaga veel kord üle.

Vajutage gaasipedaali aeglaselt, et paigaltvõtt oleks sujuv.

Funktsiooni väljalülitamine:



1. Vajutage piduripedaal alla.
 2. Vajutage automaatse paigalseisu lüliti (AUTO HOLD).
- AUTO HOLD-indikaatortuli kustub.

HOIATUS

Auto ootamatu ja äkilise liikumise vältimiseks vajutage ALATI piduripedaal alla ning lülitage automaatse paigalseisu funktsioon välja, enne kui:

- hakkate autoga kallakust alla sõitma,
- hakkate tagurdama,
- hakkate autot parkima.

Kasulik teave

- Automaatse paigalseisu funktsioon ei tööta, kui:
 - juht ei ole turvavööd kinnitanud ja juhiuks seisab lahti,
 - kapott seisab lahti,
 - tagaluuk seisab lahti,
 - käigukang on parkimisasendis P,
 - elektrooniline seisupidur on raken-datud.
- Teie ohutuse tagamiseks toimub järgnevates olukordades automaat-ne ümberlülitus automaatselt paigalseisu funktsioonilt elektroonilisele seisupidurile:
 - juhi turvavöö avatakse ja juhiuks tehakse lahti,
 - kapott tehakse lahti, kui käigukang on sõiduasendis D,
 - tagaluuk tehakse lahti, kui käigukang on tagasikäigu asendis R,
 - auto seisab liikumatult paigal üle 10 minuti järjest,
 - auto seisab järsul kallakul,
 - auto on mitu korda liikunud.

(Jätkub)

(Jätkub)

Sellistes olukordades süttib seisupiduri hoiatustuli ja AUTO HOLD-indikaatoritule värv muutub rohelistest valgeks. Lisaks kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub teade, mis informeerib teid elektroonilise seisupiduri automaatsest rakendamisest. Enne, kui uuesti liikumist alustate, vajutage piduripedaali, kontrollige oma auto ümbrus üle ja vabastage seisupidur käsitsi elektroonilise seisupiduri lülitit vajutades.

- Juhul, kui AUTO HOLD-indikaatorituli süttib kollase tulega, ei tööta automaatse paigalseisu funktsioon korralikult. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.
- Kui automaatse paigalseisu funktsioon töötab, võib kosta mehaanilist müra. Sellise töömüra esinemine on täiesti normaalne.

⚠ HOIATUS

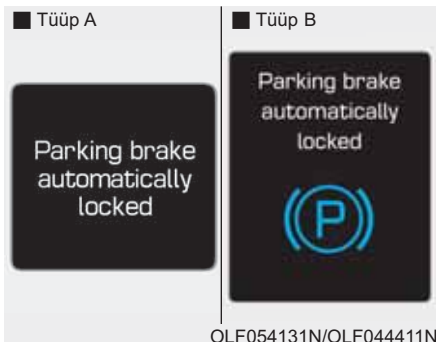
- Vajutage gaasipedaali liikumise alustamisel sujuvalt ja aeglaselt.
- Ohutuse tagamiseks lülitage automaatse paigalseisu funktsioon välja, kui hakkate sõitma mäest alla või kui hakkate tagurdama või parkima.

NB!

Automaatse paigalseisu funktsioon ei pruugi korralikult töötada, kui juhiukse, kapoti või tagaluugi avamise tuvastussüsteemis on tekkinud häire.

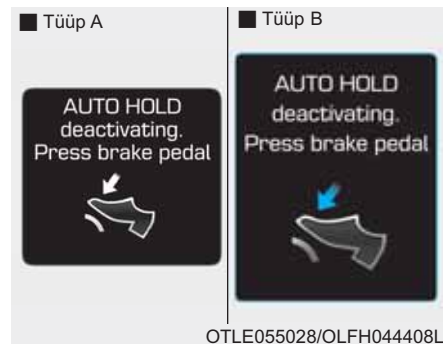
Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Ekraaniteated ja hoiatused



Parking brake automatically locked
(Seisupidur automaatselt lukustatud)

Kui toimub ümberlülitus automaatse paigalseisu funktsioonilt elektroonilisele seisupidurile, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub ülaltoodud teade.



AUTO HOLD deactivating.
Press brake pedal
(Automaatse paigalseisu funktsioon lõpetab töö. Vajutage piduripedaali.)

Kui üleminek automaatse paigalseisu funktsioonilt elektroonilisele seisupidurile ei tööta korralikult, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub ülaltoodud teade.

NB!

Kui ekraanile ilmub see teade, ei pruugi automaatse paigalseisu funktsioon ja elektrooniline seisupidur normaalselt töötada. Vajutage ohutuse tagamiseks piduripedaali.



OLF054127N/OLF044407N

Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD
(Vajutage automaatse paigalseisu funktsiooni väljalülitamiseks piduripedaali)

Kui te vajutasite automaatse paigalseisu funktsiooni väljalülitamiseks AUTO HOLD-lülitit, kuid ei vajutanud samal ajal piduripedaali, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub ülaltoodud teade.



OLF054129N

AUTO HOLD conditions not met. Close door, hood, trunk, and fasten seatbelt
(Automaatse paigalseisu tingimused pole täidetud. Sulgege uks, kapott, tagaluuk ja kinnitage turvavöö.)

Kui juhiuks, kapott või tagaluuk ei ole automaatse paigalseisu lülitit (AUTO HOLD) vajutamise hetkel suletud või juht ei ole oma turvavööd kinnitanud, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub ülaltoodud teade. Sellisel juhul vajutage AUTO HOLD-lülitit pärast seda, kui juhiuks, kapott ja tagaluuk on suletud ning juhi turvavöö on kinnitatud.

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)

⚠ HOIATUS

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS) või elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) ei hoia ära liiklusõnnetusi, mille põhjuseks on ebaõiged või ohtlikud sõiduvõtted. Kuigi need süsteemid parandavad auto juhitavust avariipidurdamise korral, hoidke eessõitjatega alati ohutut pikivahet. Halbades teeoludes peab alati vähendama sõidukiirust. ABS- ja/või ESC-süsteemiga varustatud autode pidurdustekond võib järgnevalt kirjeldatud tingimustes olla koguni pikem ilma nende süsteemideta autode omast.

Vähendage kindlasti auto sõidukiirust, kui sõidate allkirjeldatud tingimustes:

- halva teekattega ebatasastel teedel, kruusateedel, lumega kaetud teedel;

(Jätkub)

(Jätkub)

- auklikel ja ebaühtlase pinna kõrgusega teedel;
- kui auto rehvidele on paigaldatud lumeketid.

ABS- ja/või ESC-süsteemiga varustatud auto turvafunktsioonide rakendumist ei tohi katsetada suurtel kiirustel ega pööretel. Sellega seaksite ohtu nii enda kui oma kaaslaste ohutuse.

ABS-süsteem (ABS – Anti-lock Brake System) on elektrooniline pidurdamissüsteem, mis aitab vältida auto libisemist pidurdamisel. ABS-süsteem võimaldab juhil autot samaaegselt roolida ja pidurdada.

ABS-süsteemi kasutamine

Et ABS-süsteem töotaks hädaolukorras võimalikult tõhusalt, ärge proovige survet piduripedaalile pidevalt muuta ega pumbake piduripedaali korduvalt üles-alla. Vajutage piduripedaal lihtsalt võimalikult tugevalt alla.

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest ABS-süsteemile iseloomulikku häält või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ABS-süsteem töötab.

ABS-süsteem ei lühenda pidurdusteekonda ega aega, mis kulub auto peatamiseks.

Hoidke ees liikuva sõidukiga alati ohutut pikivahet.

ABS-süsteem ei hoia ära libisemist, mida põhjustab järsk suunamuutus, nt liiga kiired pöörded või järsud reavahetused. Sõitke alati tee- ja ilmaoludele vastava ohutu kiirusega.

ABS-süsteem ei suuda ära hoida juhitavuse kaotamist. Keerake rooli tugeval pidurdamisel alati väga mõõdukalt. Kui keerate rooli väga järsult või liiga palju korraga, võib auto ikkagi vastassuunavööndisse kalduda või teelt välja sõita.

Lahtise või ebatasase kattega teedel võib pidurdustekond ABS-süsteemi töötamise tulemusel olla isegi pikem, kui see oleks tavalise pidurisüsteemiga pidurdamisel.

ABS-süsteemi hoiatustuli () jääb pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) mitmeks sekundiks põlema. Selle aja jooksul viib ABS-süsteem läbi enesediagnostika ning hoiatustuli kustub, kui kõik on korras. Kui hoiatustuli jääb põlema, võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Sel juhul soovitame teil pöörduda esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

⚠ HOIATUS

Kui ABS-süsteemi hoiatustuli (ABS) põleb ja ei kustu, võib tegu olla probleemiga ABS-süsteemis. Auto pidurivõimendiga tavapidurid töötavad sellegipoolest normaalselt. Raskete ja eluohtlike kehavigastuste riski vähendamiseks soovitame teil pöörduda esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

NB!

Kui sõidate halva haarduvusega teel, näiteks jäisel või lumisel teel, ja kasutate pidevalt pidureid, töötab lakkamatult ka ABS-süsteem ning ABS-süsteemi hoiatustuli (ABS) võib süttida. Peatage auto ohutus kohas ja seisake mootor.

Käivitage uuesti mootor. Kui ABS-süsteemi hoiatustuli nüüd kustub, on auto ABS-süsteem korras.

Vastasel juhul võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Sel juhul soovitame teil pöörduda esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

i Kasulik teave

Kui aku on tühjenenud ja mootor käivitatakse juhtmete abil, võib ABS-hoiatustuli (ABS) süttida. Selle põhjuseks on madal akupinge, mitte ABS-süsteemi häire. Laadige aku enne sõitmist korralikult täis.

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) (kui on varustuses)



Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC – Electronic Stability Control) suurendab auto stabiilsust pööretel ja kurvides.

ESC-süsteem jälgib rooli liikumist ja seda, kuhu auto tegelikult liigub. Süsteem pidurdab auto rattaid vastavalt vajadusele üksikhaaval ning reguleerib mootori juhtsüsteemi vahendusel mootori tööd, aidates juhil autot soovitud liikumisteel hoida. See ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid. Peate olema alati ise valmis oma sõidukiirust ja juhtimisvõtteid vastavalt teeoludele muutma.

HOIATUS

Ärge sõitke kunagi teeoludele mittevastava kiirusega ega sooritage pöördeid liiga suurtel kiirustel. Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) üksi ei suuda õnnetusi ära hoida.

Liigne kiirus kurvides ja pööretel, järsud manöövrid ja vesiliug märjal teel võivad põhjustada raske liiklusõnnetuse.

ESC-süsteemi kasutamine

Kui ESC-süsteem on sisse lülitatud

Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), süttib umbes 3 sekundiks nii ESC- kui ka ESC OFF-indikaator tuli. Seejärel need indikaatorituled kustuvad ja ESC-süsteem lülitub sisse.

Töötamise ajal



Kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) töötab, siis ESC-indikaator tuli vilgub:

- Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest spetsiifilist häält või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ESC-süsteem töötab.
- Kui ESC-süsteem on tööle rakenud, ei pruugi mootor reageerida gaasipedaali vajutusele nagu tavatingimustes.
- Kui ESC-süsteemi töölerakendumise hetkel kasutatakse kiirushoidikut, lülitub see automaatselt välja. Kiirushoidiku saab uuesti sisse lülitada siis, kui teeolud seda taas võimaldavad. **Vt osa "Kiirushoidik" selles peatükis.** (Mitte kõikidel mudelitel)

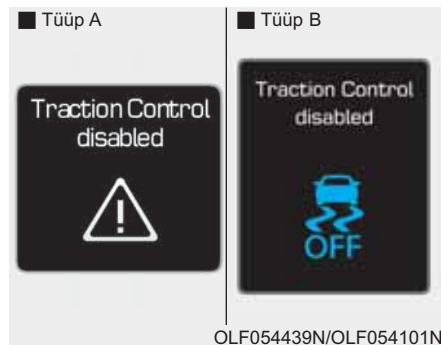
- Porist välja sõitmisel või libedal teekattel sõites ei pruugi mootori pöörded tõusta hoolimata sellest, et vajutate tugevalt gaasipedaali. Sellega püüab süsteem auto stabiilsust ja haardumist säilitada; tegu ei ole häirega.

ESC-süsteemi töö lõpetamine



ESC-süsteemi väljalülitamine:

- Esimene väljalülitusaste



Vajutage lühidalt ESC OFF-lülitit (ESC OFF-indikaatortuli süttib ja vastav teade ilmub ekraanile). Selle väljalülitusastme puhul lülitatakse mootori töö juhtimisfunktsioon välja. See tähendab, et veojou kontrollsüsteem enam ei tööta, pidurdamise kontrollfunktsioon jätkab aga tööd.

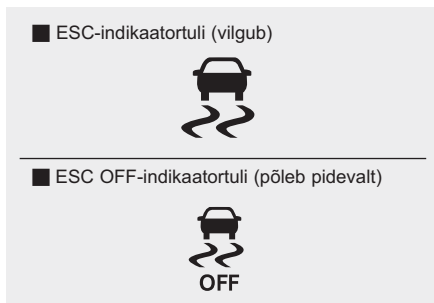
- Teine väljalülitusaste



Vajutage ESC OFF-lülitit üle 3 sekundi järjest. ESC OFF-indikaatortuli süttib, ekraanile ilmub vastav teade ja kostab hoiatussignaal. Selle väljalülitusastme puhul lülitatakse välja nii mootori töö juhtimisfunktsioon kui ka pidurdamise kontrollfunktsioon. See tähendab, et kogu stabiilsuskontrolli süsteem enam ei tööta.

Kui ESC-süsteem on välja lülitatud ja süüde lülitatakse välja (asendisse LOCK/OFF), jääb elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem väljalülitatuks. Kui mootor uuesti käivitatakse, lülitub aga elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem automaatselt jälle sisse.

Indikaatortuled



Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), siis ESC-süsteemi indikaatortuled süttivad. Kui ESC-süsteem on töökorras, kustuvad need mõne sekundi möödudes.

Alati, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem tööle rakendub, hakkab ESC-indikaatortuli vilkuma.

Kui ESC-indikaatortuli jääb püsivalt põlema, annab see märku võimalikust häirest ESC-süsteemis. Kui see indikaatortuli jääb püsivalt põlema, soovitage lasta auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

ESC OFF-indikaatortuli süttib, kui ESC-süsteem lülitatakse lülitiga välja.

⚠ HOIATUS

Kui ESC-indikaatortuli vilgub, on ESC-süsteem parajasti tööle rakendunud:

Sõitke aeglaselt ja ÄRGE proovige mingil juhul kiirendada. Ärge lülitage ESC-süsteemi KUNAGI välja siis, kui ESC-indikaatortuli vilgub. Vastasel juhul võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja teha avarii.

NB!

Kui teie auto rehvid või veljed on eri mõodus, võib see põhjustada häireid ESC-süsteemi töös. Kui asendate rehvid uutega, kontrollige, et need kõik oleksid kindlasti samas mõodus. Ärge sõitke kunagi autoga, millele on paigaldatud erineva diameetriga rehvid.

Millal tuleks ESC-süsteem välja lülitada?

Sõidu ajal

ESC-süsteem on soovitatav ajutiselt välja lülitada ainult juhul, kui auto on nt lumme või porisse kinni jäänud. ESC-süsteemi väljalülitamine aitab saavutada kõrgemaid mootoripöördedeid ja ratastele kantavat pöörde-momenti, lihtsustades sel moel auto vabastamist.

Kui soovite ESC-süsteemi sõidu ajal välja lülitada, vajutage siledal kõvakattega teel sõitmise ajal ESC OFF-lülitit.

NB!

Käigukasti kahjustamise vältimiseks:

- Ärge laske sama telje ratastel liigselt ühel kohal ringi käia, kui ESC-, ABS- ja seisupiduri hoiatustuled põlevad. Sellest tulenevate kahjustuste remonti garantiit ei kata. Vähendage mootori võimsust ning vältige rataste liigset tühipöörlemist, kui need hoiatustuled põlevad.
- Kui kontrollite autot veermiku kontrollendil, lülitage ESC-süsteem kindlasti välja (ESC OFF-indikaator tuli jääb põlema).

Kasulik teave

ESC-süsteemi väljalülitamine ei mõjuta ABS- ega tavalise pidurisüsteemi tööd.

Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM) (kui on varustuses)

Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM – Vehicle Stability Management) aitab tagada auto stabiilsust ja teelpüsivust, kui autoga kiirendatakse või pidurdatakse järsult märjal, libedal või ebatasasel teel, kus kõigi nelja rehvi haardumine väga kiiresti ja ebaühtlaselt muutub.

HOIATUS

Järgige auto sõidustabiilsuse juhtsüsteemi (VSM) kasutamisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Valige ALATI sõiduoludele vastav ohutu sõidukiirus ja hoidke eessõitjaga ohutut pikivahet. VSM-süsteem ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid.
- Ärge sõitke kunagi liiga kiiresti, arvestamata tegelikke teeolusid. Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM) üksi ei suuda õnnetusi ära hoida. Liigne kiirus halbades ilmaoludes või libedatel ja ebatasastel teedel võib põhjustada raske avarii.

VSM-süsteemi töö

VSM-süsteemi töötamise eeltingimused

VSM-süsteem töötab juhul, kui:

- elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on sisse lülitatud;
- sõidukiirus on suurem kui u 15 km/h, kui autoga läbitakse kurvi;
- sõidukiirus on suurem kui u 20 km/h, kui autoga pidurdatakse ebatasasel teel.

Töötamise ajal

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles ESC-süsteem võib tööle rakenduda, võite kuulda piduritest spetsiifilist häält või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et VSM-süsteem töötab.

i Kasulik teave

VSM-süsteem ei tööta, kui:

- sõidetakse kallakul, nt üles- või allamäge,
- tagurdatakse,
- ESC OFF-indikaatortuli põleb,
- elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli (⚠) põleb.

VSM-süsteemi väljalülitamine

Kui soovite VSM-süsteemi välja lülitada, vajutage ESC OFF-lülitit. ESC OFF-indikaatortuli () süttib.

Kui soovite VSM-süsteemi uuesti sisse lülitada, vajutage ESC OFF-lülitit veel kord. ESC OFF-indikaatortuli kustub.

HOIATUS

Kui ESC-indikaatortuli () või elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli (⚠) jääb püsivalt põlema, annab see märku võimalikust häirest VSM-süsteemis. Kui tuli jääb püsivalt põlema, soovitage lasta auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Kui teie auto rehvid või veljed on eri mõõdus, võib see põhjustada häireid ESC-süsteemi töös. Kui asendate rehvid uutega, kontrollige, et need oleksid kindlasti samas mõõdus kui teie auto originaalrehvid.

Nõlvaltstardiabi süsteem (HAC) (kui on varustuses)

Kui autoga alustatakse liikumist järsul kallakul, juhtub väga tihti, et auto hakkab enne gaasipedaali vajutamist allapoole veerema. Nõlvaltstardiabi süsteem (HAC – Hill-start Assist Control) ei lase autol tagasi veerema hakata, rakendades pidurid automaatselt veel umbes 2 sekundiks tööle. Pidurid vabastatakse automaatselt hetkel, kui vajutatakse gaasipedaali.

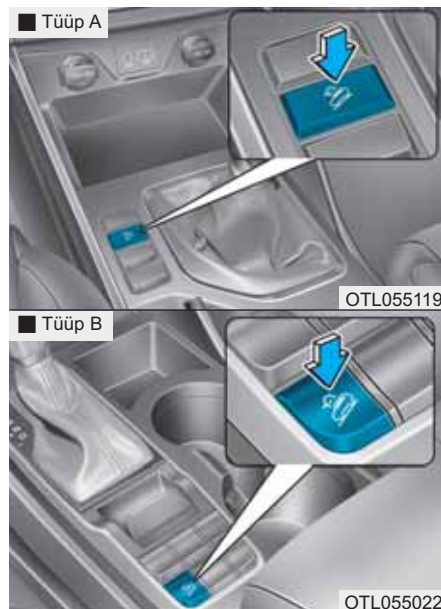
HOIATUS

Nõlvaltstardiabi süsteem (HAC) töötab ainult u 2 sekundit – niisiis vajutage kallakul liikumist alustades alati kohe gaasipedaali.

i Kasulik teave

- Nõlvastardiabi süsteem ei tööta, kui käigukang on parkimisasendis P või neutraalasendis N.
- Nõlvastardiabi süsteem hakkab tööle isegi juhul, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on välja lülitatud, kuid ei hakka tööle juhul, kui ESC-süsteem normaalselt ei tööta.

Mägipidur (DBC) (kui on varustuses)



Mägipidur (DBC – Downhill Brake Control) aitab juhti järskudest nõlvadest laskumisel, ilma et peaks vajutama piduripedaali.

Mägipidur aeglustab automaatselt auto liikumist, laskmata kiirusel tõusta üle 8 km/h (automaat- või topeltsiduriga käigukasti puhul) või üle 8 km/h (käsikäigukasti puhul). Tänu sellele saab juht täielikult autojuhtimisele keskenduda.

⚠ HOIATUS

Kui sõidate tavalistel sõiduteedel, lülitage mägipidur alati välja. Kui mägipidur on sisse lülitatud ja valmisolekuseisundis, võib see kogemata tööle rakenduda, kui sõidate üle kiirustökke (nn lamava politseiniku) või teete järsu pöörde.

NB!

- Süüte sisselülitamisel (asendisse ON) on mägipidur algselt alati välja lülitatud.
- Kui mägipidur töötab, võib piduritest kosta müra ja auto võib kergelt vibreerida.
- Kui mägipidur on tööle rakendunud, süttib tagumine pidurituli.

Mägipiduri töö kirjeldus

Režiim	Indikaatortuli	Kirjeldus
Valmisolekuseisund	 Põleb	Vajutage mägipiduri lüliti, kui auto sõidukiirus on väiksem kui 40 km/h. Süsteem lülitub sisse ja jääb valmisolekuseisundisse. Süsteem ei lülitu sisse, kui auto liigub kiirusega üle 40 km/h.
Tööle rakendunud	 Vilgub	Kui süsteem on valmisolekuseisundis ja auto sõidukiirus on väiksem kui 35 km/h ning autoga sõidetakse alla järsust nõlvast, rakendub mägipidur automaatselt tööle.
Ajutiselt ei tööta	 Põleb	Kui mägipidur on tööle rakendunud, lõpetab see ajutiselt töö: • kui nõlv ei ole piisavalt järsk, • kui juht vajutab piduri- või gaasipedaali. Kui eelnimetatud põhjused kaovad, rakendub mägipidur automaatselt uuesti tööle.
Välja lülitatud	 Ei põle	Mägipidur lülitub välja: • kui juht vajutab veel kord mägipiduri lüliti, • kui auto sõidukiirus kerkib üle 60 km/h.

 HOIATUS

Kui süttib punane mägipiduri indikaatortuli, on süsteem tõenäoliselt üle kuumenenud või selles on tekkinud mingi muu häire. Kui punane indikaatortuli põleb edasi ka siis, kui süsteem on maha jahtunud, soovitame lasta auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

- Väga järsul nõlval ei pruugi mägi pidur tööd katkestada isegi juhul, kui vajutatakse piduri- või gaasipedaali.
- Kui teie autol on käsikäigukast, ärge lülitage mägi pidurit sisse, kui sõidate kolmanda (või kõrge- ma) käiguga. Vastasel juhul võib mootor mägi piduri tööleraken- dumisel välja surra.
- Mägi pidur ei tööta, kui:
 - käigukang on parkimisasendis P,
 - elektrooniline stabiilsuskont- rolli süsteem (ESC) on tööle rakendunud.

Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS) (kui on varustuses)

Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS – Emergency Stop Signal) hoiatab teile järgneva sõiduki juhti vilkuvate pidurituledega, kui olete sunnitud ootamatult ja väga tugevalt pidurdama.

Süsteem hakkab tööle, kui:

- auto peatub väga järsult (kiirusega üle 55 km/h liikunud auto aeglustus- tempo on pidurdamisel üle 7 m/s²).
- ABS-süsteem rakendub tööle.

Kui auto sõidukiirus on langenud alla 40 km/h ja ABS-süsteem enam ei tööta või ohtlik pidurdussituatsioon on möödas, lõpetavad pidurituled vil- kumise ning nende asemel lülituvad automaatselt sisse ohutuled.

Ohutulede vilkumine lõppeb, kui auto sõidukiirus on pärast auto täielikku peatumist tõusnud taas üle 10 km/h. Ohutuled lülituvad välja ka juhul, kui autoga sõidetakse mõnd aega järjest väga aeglaselt. Saate ohutuled ka ise käsitsi välja lülitada, vajutades ohu- tulede lüliti.

Kasulik teave

Avariipidurdamise hoiatussüsteem hak- kab tööle ka siis, kui ohutuled juba vilguvad.

Nõuandeid ohutuks pidurdamiseks

HOIATUS

Alati, kui pargite või lahkute autost, peatage auto selleks ettenähtud kohas ja jätkake siis piduripedaali vajutamist. Seejärel pange käigukang parkimis-asendisse P, rakendage korralikult seisupidur ja lülitage süüde välja (mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF).

Auto, mille seisupidurit ei ole korralikult rakendatud, võib ootamatult kohalt liikuda ning põhjustada teile endale või teistele lähedal viibijatele tõsiseid kehavigastusi.

Märjad pidurid on ohtlikud! Pidurid võivad märjaks saada veest läbi sõites või auto pesemisel. Auto ei pruugi enam peatuda tavapärase tempoga ning võib pidurdamisel külje ette visata.

Pidurite kuivatamiseks sõitke aeglaselt edasi ja vajutage samal ajal kergelt piduripedaali, kuni normaalne pidurdusvõime taastub. Olge ettevaatlik, et te ei kaotaks seejuures kontrolli auto üle. Kui pidurdusvõime ei taastu, peatage esimesel ohutul võimalusel auto ja võtke abi saamiseks ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

ÄRGE toetage oma jalga sõidu ajal piduripedaalile! Isegi vaid kerge, ent pidev surve piduripedaalile võib põhjustada pidurite ülekuumenemist, kiiremat kulumist või koguni pidurite rikke.

Kui rehvi sõidu ajal puruneb, vajutage piduripedaali õrnalt ja ettevaatlikult ning hoidke autot aeglustamise ajal otse. Alles siis, kui kiirus on ohutuks peatumiseks piisavalt väike, sõitke teeservale ja peatage auto võimalikult ohutus kohas.

Kui olete auto peatanud, hoidke oma jalga kindlalt piduripedaalil, et auto ei saaks ettepoole veereda.

NELIKVEDU (4WD) (KUI ON VARUSTUSES)

Nelikveosüsteem kannab mootorijõu parima haardumise ja maksimaalse veojõu saavutamiseks üle kõigile neljale rattale. Nelikveost on kasu sõiduoludes, kus läheb vaja rohkem veojõudu ja paremat haardumist, näiteks libedatel, poristel, märgadel või lumistel teedel.

Aeg-ajalt võib selle autoga sõita ka olemasolevatel kõvakatteta teedel ja metsaradadel. Kui sõidetakse kõvakatteta teedel, on väga tähtis, et juht vähendaks sõidukiirust ettevaatlikult tasemeni, mis oleks hetkel valitsevaid sõidutingimusi arvestades täiesti ohutu.

⚠ HOIATUS

RASKETE JA ELUOHTLIKE KEHAVIGASTUSTE riski vähendamiseks juhinduge järgnevalt:

- Ärge sõitke oma autoga tingimustes, mis käivad autole selle ehitust ja otstarvet arvestades üle jõu, nt raskesti läbitaval maastikul.
- Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.
- Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.
- Ümberpaiskumise ja üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui auto kaotab juhitavuse maantee sõidu kiirustel.
- Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.
- Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.

NB!

- Ärge sõitke vees, mis ulatub sõiduki põhjast kõrgemale.
- Pärast porist ja veest väljajõudmist kontrollige pidurite seisundit. Vajutage aeglaselt edasi sõites mitu korda piduripedaali, kuni tunnete, et pidurid töötavad taas normaalselt.
- Kui sõidate sageli liivasel või porisel maastikul või vees, lühendage korralise hoolduse intervalle (vt 7. peatüki osa "Hooldus raskete kasutustingimuste korral").
- Peske oma auto pärast maastiku sõitu alati korralikult puhtaks, eriti põhja alt.
- Paigaldage kõigile neljale rattale alati täpselt sama tüüpi ja mõõtu rehvid.
- Kui autot on vaja pukseerida, hoolitsege selle eest, et teie nelikveolist autot transporditaks alati tasapinnalise puksiirautoga.

Nelikveosüsteemi kasutamine

Nelikveosüsteemi ülekanderežiimi valimine

Ülekanderežiim	Valikulüliti	Indikaatortuli	Kirjeldus
Automaatne nelikvedu (Lukustatud nelikveo režiim on välja lülitatud.)		 (Indikaatortuli ei põle.)	Kui sõitmiseks kasutatakse automaatse nelikveo režiimi, sõidab auto tavatingimustes samamoodi nagu tavaline kahe- rattaveoline auto. Kui aga süsteem teeb kindlaks, et läheb vaja nelikvedu, kantakse mootori veojõud automaatselt üle kõigile neljale rattale. Kasutage seda režiimi, kui sõidate tavalistel sõiduteedel.
Lukustatud nelikvedu		 (Indikaatortuli põleb.)	Kui auto sõidukiirus kerkib lukustatud nelikveo režiimil üle 30 km/h, lülitub nelikveosüsteem automaatselt ümber automaatse nelikveo režiimile. Kui kiirus langeb seejärel uuesti alla 30 km/h, lülitub süsteem tagasi lukustatud nelikveo režiimile. Kasutage seda režiimi järskudel laskumistel ja mäkketõusudel, maastikusõidul, liivastel ja mudastel teedel vms, kus on vaja paremat haardumist ja suuremat veojõudu.

⚠ HOIATUS

Kui nelikveosüsteemi hoiatustuli () jääb näidikuplokis püsivalt põlema, annab see märku võimalikust häirest nelikveosüsteemis. Kui nelikveosüsteemi hoiatustuli () põleb pidevalt, soovitame lasta auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



ETTEVAATUST

Kui sõidate tavalistel sõiduteedel, lülitage lukustatud nelikveo režiim nelikveo lukustuslülitiga välja (lukustatud nelikveo indikaator tuli kustub). Sõit lukustatud nelikveoga tavalistel sõiduteedel võib põhjustada mehaanilist müra või vibratsiooni (eriti pööretel). Müra ja vibratsioon lakkavad, kui lukustatud nelikvedu välja lülitatakse. Kui aga sellise müra ja vibratsiooniga sõidetakse pikka aega järjest, võivad mõned jõu-ülekandeüsteemi osad lõpuks kahjustuda.

NB!

Kui lülitate lukustatud nelikveo režiimi välja, võite tunda kerget põrutust, kuna kogu veojõud kantakse järsku üle ainult esiratas-tele.

Juhiseid nelikveo ohutuks kasutamiseks

Enne sõidu alustamist

- Kontrollige, et kõik kassõitjad oleks kinnitanud oma turvavööd.
- Istuge püstisemas asendis ja roolile lähemal kui tavaliselt. Reguleerige rool enda jaoks võimalikult mugavasse asendisse.

Sõit lumistel ja jäistel teedel

- Alustage liikumist alati aeglaselt, vajutades õrnalt gaasipedaali.
- Kasutage talverehve või lume-kette.
- Hoidke ees liikuva sõidukiga alati piisavat pikivahet.
- Kasutage aeglustamisel mootoriga pidurdamist.
- Libisemisest hoidumiseks vältige liigset kiirust, järsku kiirendamist ja pidurdamist ning teravaid pööreid.

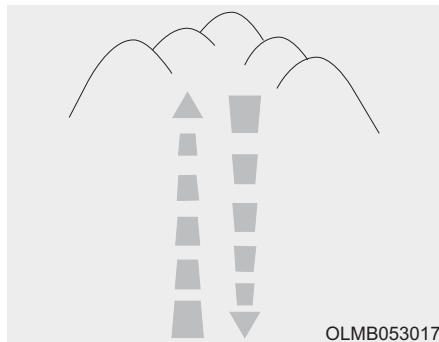
Sõit liivas ja poris

- Sõitke ühtlase aeglase kiirusega.
- Kui sõidate poris, kasutage vajadusel rehvikette.
- Hoidke ees liikuva sõidukiga alati piisavat pikivahet.
- Vähendage sõidukiirust ja jälgige alati tähelepanelikult teeolusid.
- Kinnijäämise ennetamiseks vältige liigset kiirust, järsku kiirendamist ja pidurdamist ning teravaid pöördeid.



ETTEVAATUST

Kui auto on lumme, porisse või liiva sisse kinni jäänud, pange veorataste alla haardumise parandamiseks käepäraseid mittelibisevaid materjale VÕI pange rattad aeglaselt mitu korda järjest edaspidi ja tagurpidi pöörlema, tekitades kiikuvat liikumist, mille abil võib auto taas liikuma pääseda. Vältige siiski mootori hoidmist pidevalt kõrgetel pööretel, kuna see võib nelikveosüsteemi kahjustada.



Sõit mäest üles või alla

- Mäkketõus
 - Kontrollige enne sõidu alustamist, kas nõlvast on võimalik ohutult üles sõita.
 - Liikuge autoga võimalikult otse.
- Laskumine
 - Ärge vahetage käike nõlvast laskumise ajal. Valige sobiv käik enne laskumise alustamist.
 - Sõitke nõlvast laskumisel alati aeglaselt, kasutades mootoriga pidurdamist.
 - Liikuge autoga võimalikult otse.



HOIATUS

Olge järskudel tõusudel ja laskumistel äärmiselt ettevaatlik. Sõltuvalt kaldenurgast, pinnasest ning sellest, kui vesine või porine maastik on, võib auto kergesti ümber kalduda.



⚠ HOIATUS

Ärge sõitke üle järskude mäeharjade. Auto võib stabiilsuse kaotada juba ratta pöördenurga väikese muutuse tõttu ning isegi juhul, kui auto püsib edasiliikumisel stabiilsena, võib sõiduk kaotada stabiilsuse kohe, kui korraks peatub. Auto võib ümber minna ja üle katuse rulluda, põhjustades raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi.

Sõit läbi vee

- Vältige sõitmist sügavas seisvas vees. Auto mootor võib välja surra ja väljalasketorud ummistuda.
- Kui teil on vaja veest läbi sõita, peatage auto, valige ülekanderežiimiks lukustatud nelikveo režiim ja sõitke kiirusega alla 8 km/h.
- Ärge vahetage käike vees sõitmise ajal.



ETTEVAATUST

Sõitke veest läbi alati väga aeglaselt. Kui sõidate liiga kiiresti, võib vesi mootoriruumi tungida ja süütesüsteem võib märjaks saada, põhjustades mootori äkkseiskumise.

Sõit maastikul ja muudes teeoludes

- Tutvuge enne sõidu alustamist maastikul valitsevate tingimustega.
- Kui sõidate maastikul, olge alati eriti tähelepanelik ja hoiduge ohtlikest kohtadest eemale.
- Kui puhub tugev tuul, sõitke tava-pärasest aeglasemalt.
- Kurvides ja pööretel vähendage kiirust. Nelikveoliste sõidukite raskuse asub kõrgemal kui tavalistel kahe- ja kolmeveolistel sõidukitel ning seetõttu võivad need kergemini ümber paiskuda, kui kiirus on kurvis või pöörde ajal liiga suur.



OTLE055003

- Maastikul sõites hoidke roolist alati tugevalt kinni.

⚠ HOIATUS

Kui sõidate kõvakatteta teedel või maastikul, ärge hoidke roolirattast kinni seestpoolt. Võite oma käsi tõsiselt vigastada mõne äkilise roolimismanöövri korral või kui rool maas olevatelt takistustelt saadud löögi mõjul järsult pöörduv. Võite kaotada kontrolli rooli liikumise üle ning põhjustada raskete vigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse.

Nelikveosüsteemiga seotud ettevaatusabinõud

Rehvid

Ärge kasutage oma auto originaalvelgedest ja -rehvidest erinevas mõõdus või erinevat tüüpi rehve ja velgi. See võib mõjuda halvasti auto sõiduomadustele ja ohutusele, lisaks võib tekkida raskusi roolimisel. Auto võib ümber paiskuda ja üle katuse rulluda, tekitades sõitjatele raskeid kehavigastusi.

Kui asendate oma auto rehvid uutega, paigaldage kõigile neljale rattale täpselt ühesugused sama mõõtu, sama tüüpi, sama kandevõime ja turvisemustriga sama kaubamärgi rehvid. Kui paigaldate oma autole maastikusõiduks sellise velgede ja rehvide kombinatsiooni, mida HYUNDAI pole soovitanud, ei tohiks te nende rehvidega sõita maanteesõidu kiirustel.

⚠ HOIATUS

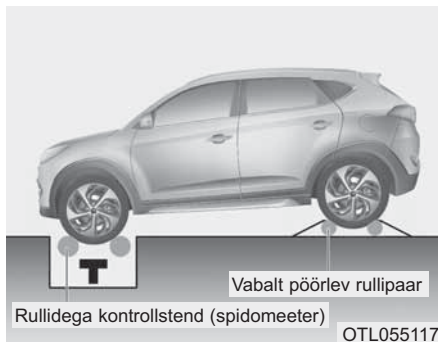
Kui nelikveoline auto on tungraua abil üles tõstetud, ärge pange mingil juhul selle mootorit tööle. Auto võib kergelt tungraua pealt maha kukkuda või veereda, põhjustades teile või lähedal viibijatele raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi.

Pukseerimine

Nelikveolisi autosid peab pukseerima nii, et kõik neli ratast on maapinnalt üles tõstetud, kasutades rataste tõsteseadet koos ratasplatvormiga või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormhaagist). Täpsemat teavet saate 6. peatüki osast "Pukseerimine".

Auto kontrollimine kontrollistendil

Nelikveoliste sõidukite kontrollimiseks peab kasutama spetsiaalset nelja rattakohaga veermiku kontrollistendi.



Nelikveolisi sõidukeid ei tohi kontrollida kahe­rattaveoliste autode diagnostikaseadmetega. Kui siiski on vaja kasutada kahe­rattaveoliste­le autodele mõeldud rullidega kontroll­stendi, tegutsege järgnevalt:

1. Kontrollige, kas rõhk rehvides vastab teie auto jaoks ette nähtud väärtustele.
2. Paigutage esirattad spidomeetri kontrolli läbiviimiseks kontroll­stendi rullidele, nagu näha joonisel.
3. Vabastage seisupidur.
4. Pange tagarattad ajutiseks kasutamiseks mõeldud vabalt pöörlevale rullipaarile, nagu näha joonisel.



ETTEVAATUST

- Ärge rakendage kunagi seisupidurit, kui autot kontroll­stendil kontrollitakse.
- Kui auto on üles tõstetud, ärge pange esi- ja tagarattaid eraldi pöörlema. Korraga tuleb pöörlema panna kõik neli ratast.



HOIATUS

Ärge minge mingil juhul auto ette, kui seda kontroll­stendil kontrollitakse. Auto võib ootamatult ettepoole hüpata, tekitades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

ISG-SÜSTEEM (IDLE STOP AND GO) (KUI ON VARUSTUSES)

ISG-süsteem vähendab auto kütusekulu, lülitades mootori automaatselt välja, kui auto peatub (näiteks valgusfoori punase tule või stoppmärgi ees või liiklusummikus).

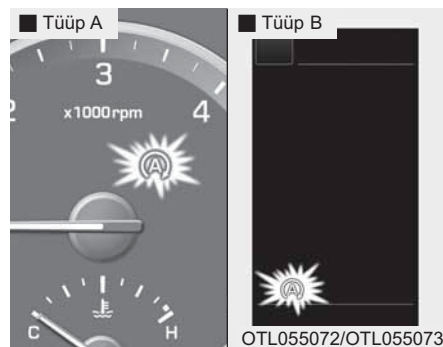
Mootor käivitub automaatselt uuesti kohe, kui kõik käivitumiseks vajalikud tingimused on täidetud.

ISG-süsteem on sisse lülitatud alati, kui mootor töötab.

i Kasulik teave

Kui mootor ISG-süsteemi poolt automaatselt uuesti käivitatakse, võivad mõned hoiatustuled (nt ABS, ESC, ESC OFF, EPS või seisupiduri hoiatustuli) madala akupinge tõttu paariks sekundiks süttida. See ei viita häirele ISG-süsteemi töös.

ISG-süsteemi töölerakendamine



Mootori automaatne seiskamine

Mootori seiskamine tühikäigul

1. Vähendage sõidukiirust, kuni kiirus on langenud alla 5 km/h.
2. Pange käigukang neutraalasendisse N.
3. Vabastage siduripedaal.

Mootor seiskub ja näidikuplokis süttib roheline mootori automaatse seiskamise indikaatortuli (A).

i Kasulik teave

Pärast mootori eelmist automaatset seiskamist peab auto sõidukiirus kerkima vähemalt kiiruseni 10 km/h.



OTLE055007

Kui avate pärast mootori automaatset seiskamist turvavöö või avate juhiukse (või kapoti), siis:

- ISG-süsteem lülitub välja (tuli ISG-süsteemi väljalülituslülilil süttib).



OTLE055035/OTLE055036

- LCD-ekraanile ilmub teade “Auto Stop deactivated. Start manually” (Automaatne seiskamissüsteem välja lülitatud, käivitage käsitsi).

Automaatne taaskäivitus



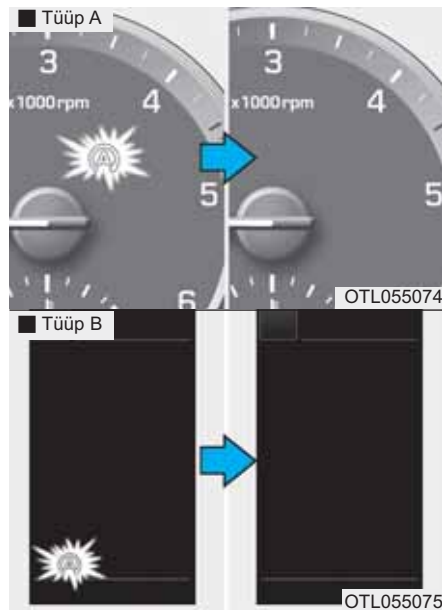
OTLE055085/OTLE055037

Mootori taaskäivitamine pärast automaatset seiskamist

- Vajutage siduripedaali, kui käigukang on neutraalasendis N.
- LCD-ekraanile ilmub teade “Press clutch pedal for Auto Start” (Vajutage automaatseks taaskäivitamiseks siduripedaali).
- Mootor käivitub ja mootori automaatse seiskamise indikaator-tuli ((A)) näidikuplokis kustub.

Süsteem taaskäivitab mootori automaatselt ka järgnevatel olukordades:

- konditsioneer töötab ja käsitsi juhitava kliimaseadme ventilaator on pandud tööle kolmandal (3) või kõrgemal kiirusastmel,
- konditsioneer töötab ja automaatse kliimaseadme ventilaator on pandud tööle kuuendal (6) või kõrgemal kiirusastmel,
- auto on seism teatud aja töötava konditsioneeriga,
- klaasisoojendus on sisse lülitatud,
- pidurite vaakumvõimendi rõhk on madal,
- aku pole piisavalt täis,
- auto liigub kiiremini kui 5 km/h.



Sellisel juhul vilgub näidikuplokis 5 sekundit roheline mootori automaatse seiskamise indikaatorituli (A).

ISG-süsteemi töötamise eeltingimused

ISG-süsteem töötab vaid juhul, kui on täidetud järgnevad tingimused:

- juhi turvavöö on kinnitatud,
- juhiuks ja kapott on suletud,
- pidurite vaakumvõimendi rõhk on normikohane,
- aku on piisavalt täis laetud,
- välistemperatuur jääb vahemikku -10 °C kuni 35 °C,
- mootori jahutusvedeliku temperatuur ei ole liiga madal.



i Kasulik teave

- Kui ISG-süsteemi töötamise eeltin-
gimused ei ole täidetud, ei hakka
ISG-süsteem tööle. Sellisel juhul
hakkab tuli ISG-süsteemi väljalüli-
tuslülil põlema ja LCD-ekraanile
ilmub teade “Auto Stop conditions
not met” (Automaatse seiskamise
tingimused pole täidetud).
- Kui tuli jääb lülil pidevalt põlema
ja/või eelkirjeldatud teade jääb
püsivalt ekraanile, soovitame lasta
ISG-süsteemi volitatud HYUNDAI
teeninduses üle kontrollida.

ISG-süsteemi väljalülitamine



- Kui soovite ISG-süsteemi välja lüli-
tada, vajutage ISG-süsteemi välja-
lülituslülit. Tuli ISG-süsteemi välja-
lülituslülil süttib ja LCD-ekraanile
ilmub teade “Auto Stop Off” (Auto-
maatse seiskamissüsteem välja
lülitatud).
- Kui soovite ISG-süsteemi tagasi
sisse lülitada, vajutage uuesti ISG-
süsteemi väljalülituslülit. Tuli ISG-
süsteemi väljalülituslülil kustub.

Häired ISG-süsteemi töös

ISG-süsteem võib mitte töötada, kui:

ISG-süsteemi andurite töös või ISG-süsteemis on tekkinud häire.

Kui ISG-süsteemis on tekkinud häire, annavad sellest märku järgnevad tundemärgid:

- Mootori automaatse seiskamise indikaatortuli (A) hakkab näidukuplokis kollase tulega vilkuma ja jääb pärast 5-sekundilist vilkumist püsivalt põlema.
- Indikaatortuli ISG-süsteemi väljalülituslülil süttib.



- Tuli ISG-süsteemi väljalülituslülil süttib.

i Kasulik teave

- Kui indikaatortuld ISG-süsteemi väljalülituslülil ei õnnestu ISG-süsteemi väljalülituslüliti vajutusega välja lülitada või kui ISG-süsteemis esineb endiselt häire, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

(Jätkub)

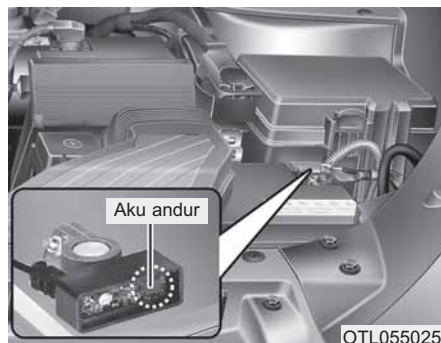
(Jätkub)

- Saate indikaatortule ISG-süsteemi väljalülituslülil välja lülitada, kui sõidate autoga kuni 2 tundi järjest kiirusega üle 80 km/h ning panete ventilaatori tööle kiirusastmest 2 väiksema kiirusega. Kui tuli jääb ISG-süsteemi väljalülituslülil ikka põlema, hoolimata kirjeldatud viisil sõitmisest, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ HOIATUS

Kui mootor on automaatselt seiskatud, võib see iseenesest uuesti käivituda. Enne autost lahkumist või mis tahes tööde alustamist mootoriruumis seiske ise mootor, lülitades süüte välja (asendisse LOCK/OFF) või eemaldades süütevõtme.

Aku anduri deaktiveerimine



Aku andur deaktiveeritakse, kui aku negatiivne juhe hooldustööde ajal lahti ühendatakse.

Pärast seda töötab ISG-süsteem aku anduri deaktiveerimise tõttu vaid piiratud. Niisiis peab juht pärast aku lahtiühendamist viima läbi järgnevad protseduurid, et aku andur uuesti aktiveerida.

Aku anduri aktiveerimise tingimused

Laske mootoril umbes 4 tundi järjest seista (süüde väljas) ning käivitage siis mootor aku anduri aktiveerimiseks 3–4 korda uuesti.

Jälgige hoolega, et sel ajal, kui mootor seisab, ei ühendataks autoga ühtegi lisaseadet (nt naviseadet vms). Vastasel juhul ei pruugi aku anduri aktiveerimine õnnestuda.

i Kasulik teave

Järgnevatel juhtudel ei pruugi ISG-süsteem töötada:

- ISG-süsteemis on tekkinud häire,
- aku pole piisavalt täis,
- pidurite vaakumvõimendi rõhk on madal.

Sellistel juhtudel soovitame teil lasta ISG-süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

- Kui asendate auto aku uuega, kasutage asendamiseks ainult ISG-süsteemi jaoks mõeldud HYUNDAI originaalakut. Vastasel juhul ei pruugi ISG-süsteem normaalselt töötada.
- Ärge laadige ISG-süsteemi jaoks mõeldud akut tavalise akulaadijaga. Vastasel juhul võib aku kahjustuda või lõhkeda.
- Ärge eemaldage akult korki. Vastasel juhul võib inimestele kahjulik elektrolüüt sealt lekkima hakata.

ROOLIMISREŽIIMID (KUI ON VARUSTUSES)

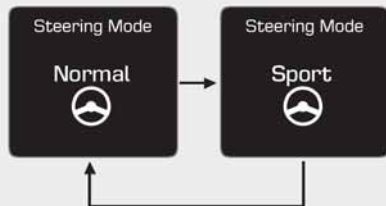


OTL055123

Erinevad roolimisrežiimid võimaldavad muuta rooli keeramise vastavalt juhi eelistustele ja teeoludele kergemaks või raskemaks.

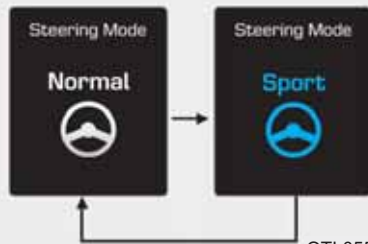
Juht saab valida soovitud roolimisrežiimi, vajutades roolimisrežiimi lülitit.

■ Tüüp A



OTL055125

■ Tüüp B



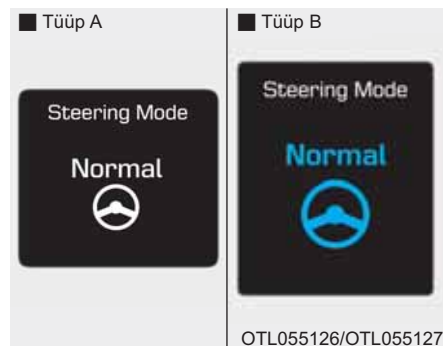
OTL055124

Kui juht vajutab roolimisrežiimi lülitit, ilmuvad valitavad roolimisrežiimid LCD-ekraanile.

Kui vajutate roolimisrežiimi lülitit korduvalt 4 sekundi jooksul, saate läbi vaadata kõik valitavad roolimisrežiimid.

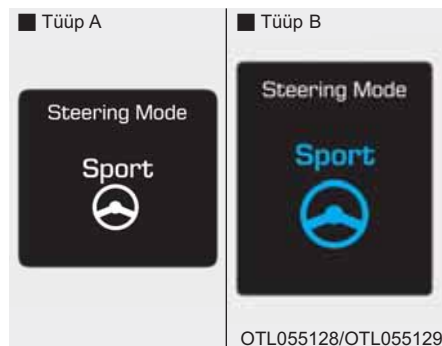
Kui roolimisrežiimi lülitit 4 sekundi jooksul ei vajutata, ilmub LCD-ekraanile taas eelnev ekraanipilt.

Normaalrežiim (Normal)



Normaalrežiimil on rooli keeramise raskusaste tavaline.

Sportrežiim (Sport)



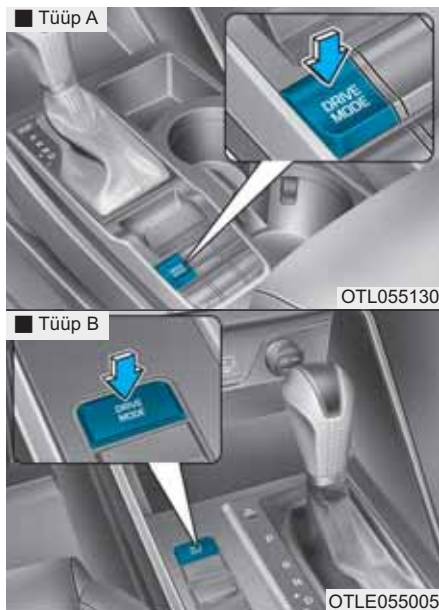
Sportrežiimil muutub rooli keeramine raskemaks. Sportrežiim sobib kõige paremini sõitmiseks maanteel ja kiirteedel.



ETTEVAATUST

- Kui juht vajutab sõidu ajal roolimisrežiimi lülitit, ilmub LCD-ekraanile uus roolimisrežiim. Ohutuse tagamiseks ei muuda see aga rooli keeramist otsekohe kergemaks või raskemaks. Kui juht lõpetab mõneks ajaks roolikeeramise, lülitub süsteem automaatselt ümber valitud režiimile.
- Olge väga ettevaatlik, kui muudate roolimisrežiimi siis, kui auto liigub.
- Kui elektriline roolivõimendi (EPS) normaalselt ei tööta, ei tööta ka roolimisrežiimi muutmissüsteem.

ERINEVAD SÕIDUREŽIIMID (KUI ON VARUSTUSES)



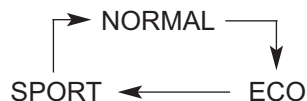
Juht saab vastavalt oma eelistustele ja teeludele valida sobiva sõidurežiimi.

Alati, kui mootor käivitatakse, lülitub süsteem uuesti ümber normaalrežiimile (NORMAL) (välja arvatud säästlikult sõidurežiimilt (ECO)).

i Kasulik teave

Kui on tekkinud mingi näidikuplokiga seotud probleem, on sõidurežiimiks pidevalt normaalrežiim (NORMAL) ning selle ümberlülitamine säästlikule (ECO) või sportlikule (SPORT) režiimile ei pruugi õnnestuda.

Iga kord, kui vajutatakse sõidurežiimi valikulülitit (DRIVE MODE), toimub ümberlülitus ühelt sõidurežiimilt teisele nagu allpool näidatud:



Kui on valitud normaalrežiim (NORMAL), pole seda näidikuplokis näidatud.

Säästlik sõidurežiim (ECO)



Säästlik sõidurežiim aitab säästlikumalt sõita.

- Kui sõidurežiimi valikulülitiga (DRIVE MODE) valitakse säästlik sõidurežiim, süttib roheline säästliku sõidurežiimi indikaatorituli ECO.
- Kui mootor käivitatakse uuesti pärast säästliku sõidurežiimi kasutamist, jääb sõidurežiimiks edasi säästlik sõidurežiim.

i Kasulik teave

Auto kütusekulu sõltub ka juhi sõidumaneeridest ja teoludest.

Kui on valitud säästlik sõidurežiim:

- Kiirendusvõime võib veidi langeda, kuna gaasipedaali reaktsioon seadistatakse mõnevõrra aeglasemaks.
- Konditsioneeritööjõudlus võib olla tavapärasest väiksem.
- Automaat- või topeltsiduriga käigukast võib vahetada käike tavapärasest erinevalt.
- Mootorimüra võib mõnevõrra valjeneda.

Kõik ülalkirjeldatud muutused on säästlikul sõidurežiimil täiesti normaalsed ning aitavad vähendada auto kütusekulu.

Säästliku sõidurežiimi tööpiirangud:

Kui säästliku sõidurežiimi kasutamise ajal esineb mõni allkirjeldatud olukordadest, piiratakse süsteemi tööd, kuigi säästliku sõidurežiimi indikaatortuli ECO põleb edasi nagu tavaliselt.

- Kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on madal:
süsteemi töö on piiratud seni, kuni mootor saavutab oma normaalkütuse.
- Kui sõidate mäest üles:
süsteemi tööd piiratakse, et saavutada nõlvast ülesõiduks vajalikku võimsust, kuna mootori pöördemoment on piiratud.
- Kui kasutate automaat- või topeltsiduriga käigukasti sportrežiimi:
süsteemi tööd piiratakse vastavalt valitud käigule.
- Kui vajutate gaasipedaali mitmeks sekundiks põhja:
süsteemi tööd piiratakse, kuna on tuvastatud juhi soov sõidukiirust tõsta.

Sportlik sõidurežiim (SPORT)

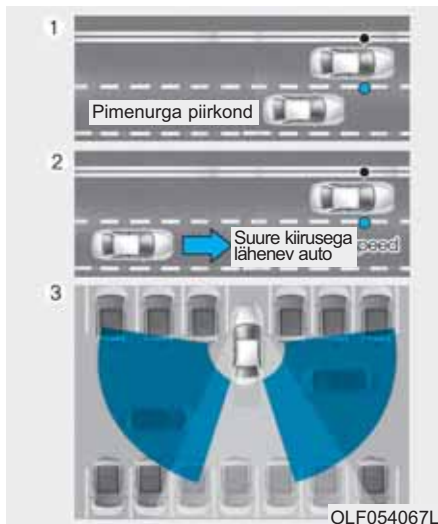
Sportlik sõidurežiim suurendab sõidudünaamikat, reguleerides automaatselt rooli, mootori ja jõuülekan-desüsteemi tööd.

- Kui sõidurežiimi valikulülitiga (DRIVE MODE) valitakse sportlik sõidurežiim, süttib kollane sportliku sõidurežiimi indikaatortuli SPORT.
- Kui mootor käivitatakse uuesti pärast sportliku sõidurežiimi kasutamist, lülitub süsteem ümber normaalrežiimile. Niisiis valige sportlik sõidurežiim soovi korral uuesti.
- Kui on valitud sportlik sõidurežiim:
 - Mootori pöördeid hoitakse pärast gaasipedaali vabastamist veel mõnda aega kõrgel.
 - Käigu ülevahetamine toimub kiirendamisel tavapärasest veidi hiljem.

***i* Kasulik teave**

Sportliku sõidurežiimi kasutamisel võib auto kütusekulu suurened.

PIMENURGA JÄLGIMISSÜSTEEM (BSD) (KUI ON VARUSTUSES)



Pimenurga jälgimissüsteem (BSD – Blind Spot Detection) kasutab oma töös radarandureid.

Süsteem jälgib andurite abil piirkonda auto taga ja külgedel ning annab juhile võimalikust ohust märku.

(1) Pimenurga jälgimissüsteem (BSD)

Andurite tööraadius ja tuvastuspiirkond varieerub sõltuvalt sõidukiirusest. Süsteem ei hoiata teid juhul, kui teie auto liigub teistest sõidukitest kiiremini.

(2) Reavahetuse abisüsteem (LCA – Lane Change Assist)

Kui teine sõiduk läheneb teile suure kiirusega, hoiatab süsteem teid läheneva sõiduki eest.

(3) Tagumise põikisuunalise liikluse hoiatus (RCTA – Rear Cross Traffic Alert)

Kui andur tuvastab tagurdamise ajal auto taga vasakult või paremalt küljelt läheneva sõiduki, annab süsteem teile sellest hoiatusega märku.

⚠ HOIATUS

- Ootamatuste vältimiseks jälgige sõidu ajal alati ise tähelepanelikult teeolusid, kuigi pimenurga jälgimissüsteem töötab.
- Pimenurga jälgimissüsteem on vaid üks autojuhtimist lihtsustav abisüsteem. Ärge usaldage kunagi ainult seda süsteemi. Ohutuse tagamiseks jälgige sõidu ajal alati ise tähelepanelikult auto ümbrust.
- Pimenurga jälgimissüsteem ei asenda mingil moel õigeid ja ohutuid sõiduvõtteid. Sõitke alati ettevaatlikult ning olge reavahetusel ja tagurdamisel alati eriti tähelepanelik. Pimenurga jälgimissüsteem ei pruugi tuvastada kõiki auto kõrval olevaid sõidukeid või muid takistusi.

Pimenurga jälgimissüsteem (BSD)/ reavahetuse abisüsteem (LCA) (kui on varustuses)

Süsteemi töö kirjeldus



Süsteemi kasutamiseks:

Kui süüde on sees (asendis ON), vajutage pimenurga jälgimissüsteemi lüliti.

Tuli lülil süttib. Kui auto sõidukiirus kerkib üle 30 km/h, hakkab süsteem tööle.

Süsteemi väljalülitamiseks:

Vajutage pimenurga jälgimissüsteemi lüliti veel kord. Tuli lülil kustub.

Kui te süsteemi ei kasuta, lülitage see lülitiga välja.

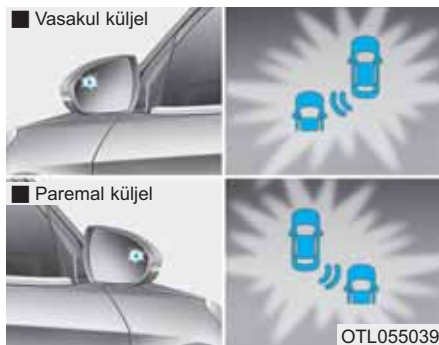
i Kasulik teave

- Pärast mootori seiskamist ja uut käivitamist jääb pimenurga jälgimissüsteem samasse seisundisse, nagu oli enne mootori seiskamist (sisse või välja lülitatud).
- Kui süsteem lülitatakse sisse, süttib hoiatustuli küljepeeglis 3 sekundiks põlema.

Hoiatuse tüüp

Süsteem rakendub tööle, kui:

1. süsteem on sisse lülitatud;
2. auto sõidukiirus on kerkunud üle 30 km/h;
3. süsteem on tuvastanud tagant läheneva sõiduki.



Hoiatuse esimene etapp

Kui süsteem tuvastab oma tööraadiuses läheneva sõiduki, süttib küljepeeglis hoiatustuli.

Kui tuvastatud sõiduk väljub süsteemi tööraadiusest, siis vastavalt sõiduoludele hoiatustuli kustub.



Hoiatuse teine etapp

Hoiatus läheb esimeselt etapilt üle teisele, kui:

1. hoiatuse esimene etapp on käivitunud;
2. lülitate reavahetuseks sisse suunatule.

Kui käivitub hoiatuse teine etapp, hakkab hoiatustuli küljepeeglis vilkuma ja kostab hoiatussignaal.

Kui lülitate suunatule välja, lõpetab hoiatustuli vilkumise ja hoiatussignaal lõppeb.

Süsteemi andurid



Andurid on paigaldatud tagumise kaitseraua sisse.

Hoidke tagumine kaitseraud süsteemi hea töökorra tagamiseks alati puhas.

Hoiatavad ekraaniteated



• Ülaltoodud teade võib ekraanile ilmuda, kui:

- tagumine kaitseraud on määrdu- nud ja mustusekihi- ga kaetud;
- sõidate maapiirkondades, kus on väga vähe liiklust, või avaral maastikul, näiteks kaugele ulatu- vas körbes;
- sajab tugevalt vihma või lund.

Sel juhul tuli lüliti- l kustub ja süsteem lülitub automaatselt välja.

Kui teade ilmub ekraanile määrdu- nud kaitseraua tõttu, puhastage tagu- mine kaitseraud mustusest ära. Kui olete mustuse kaitseraualt eemalda- nud, hakkab süsteem pärast umbes 10-minutilist sõitu uuesti normaalselt tööle.

Kui süsteem ei hakka pärast mustu- se eemaldamist normaalselt tööle või kui süsteem ei tööta, kuigi tegu pole ühegi eelkirjeldatud olukorraga, soo- vitame teil viia oma auto süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

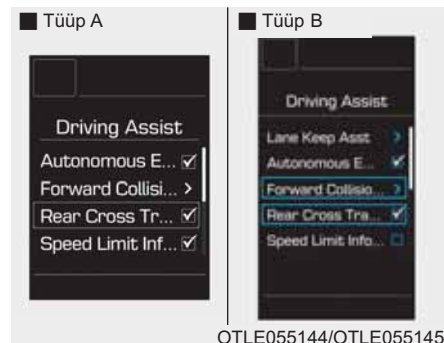


Kui pimenurga jälgimissüsteemis on tekkinud mingi probleem, ilmub ekraanile vastav hoiatus ja tuli lülitil kustub. Süsteem lülitub automaatselt välja. Soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Tagumise põikisuunalise liikluse hoiatus (RCTA)

Kui hakkate oma autoga pärast parkimist tagurdama, tuvastab andur kõik vasakult või paremalt küljelt lähenevad sõidukid ning annab teile nendest hoiatusega märku.

Süsteemi töö kirjeldus



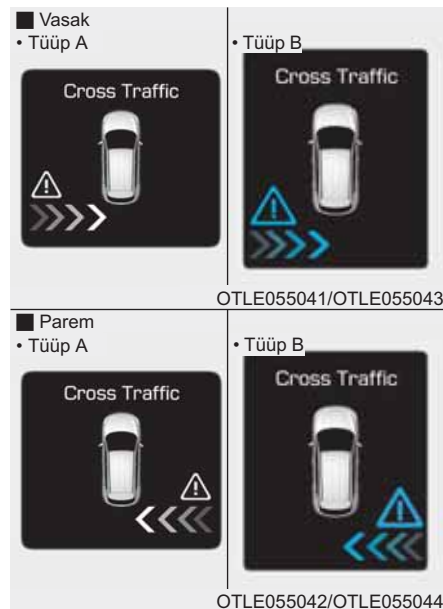
Süsteemi kasutamiseks:

Lülitage LCD-ekraan kasutaja seadistuste režiimile (User Settings) ja valige menüüst juhiabisüsteemid (Driving Assist) ning seejärel tagumise põikisuunalise liikluse hoiatus (Rear Cross Traffic Alert). (**Täpsemat teavet leiate 3. peatüki osast “LCD-ekraan”.**). Süsteem lülitub sisse ja jääb valmisolekuseisundisse. Süsteem rakendub tööle, kui auto liigub kiirusega alla 10 km/h ning käigukang on tagasikäigu asendis R.

i Kasulik teave

Tagumise põikisuunalise liikluse hoiatussüsteemi (RCTA) tuvastusraadius on umbes 0,5 – 20 m. Sõiduk tuvastatakse juhul, kui see liigub tuvastusraadiuses kiirusega 4–36 km/h. Tuvastusraadius võib aga sõltuvalt sõiduoludest muutuda. Niisiis vaadake ümbrus alati ise oma silmaga üle.

Hoiatuse tüüp



Kui andurite poolt tuvastatud sõiduk läheneb teie autole, kostab hoiatussignaal, hoiatustuli küljepeeglis hakkab vilkuma ning LCD-ekraanile ilmub vastav hoiatus.

i Kasulik teave

- Kui tuvastatud sõiduk on teie auto tuvastusraadiusest väljunud, liikuge oma autoga tuvastatud objektist aeglaselt eemale. Seejärel hoiatus katkeb.
- Süsteem ei pruugi erinevate väliste tegurite või tingimuste mõjul alati korralikult töötada. Niisiis vaadake ümbrus alati ise oma silmaga üle.
- Kui teie auto kaitseraud on vasakult või paremalt küljelt mingite takistuste või teiste sõidukite poolt blokeeritud, võib süsteemi tuvastusvõime väheneda.

⚠ Hoiatus

- Hoiatustuli süttib küljepeeglis iga kord, kui süsteem tuvastab autole tagantpoolt läheneva sõiduki.

Õnnetuste vältimiseks ärge keskenduge üksnes küljepeeglis asuvale hoiatustulele, vaid jälgige tähelepanelikult ise auto ümbrust.

- Sõitke alati ettevaatlikult, kuigi auto on varustatud pimenurga jälgimissüsteemi ja tagumise põikisuunalise liikluse hoiatusega. Ärge jääge lootma üksnes neile abisüsteemidele, vaid kontrollige enne reavahetust ja tagurdamist auto ümbrus alati oma silmaga üle.

Mõningatel juhtudel ei pruugi süsteem juhti lähenevate sõidukite eest hoiatada, seepärast jälgige sõidu ajal alati ise hoolikalt ümbrust.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Pimenurga jälgimissüsteem ja tagumise põikisuunalise liikluse hoiatus ei asenda mingil moel õigeid ja ohutuid sõiduvõtteid. Sõitke alati ettevaatlikult ning olge reavaetusel ja tagurdamisel alati eriti tähelepanelik. Pimenurga jälgimissüsteem ei pruugi tuvastada kõiki auto kõrval olevaid sõidukeid või muid takistusi.

NB!

- Süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui kaitseraud on asendatud uuega või kui mingeid remonttöid on tehtud andurite vahetus läheduses.
- Tuvastusraadius varieerub sõltuvalt sõidutee laiuselt. Kui tee on kitsas, võib süsteem tuvastada sõidukeid ka kõrvalreast järgmises reas.
- Tugevate elektromagnetlainete mõjul võib süsteem välja lülituda.

Tingimused, mille korral süsteem ei tööta

Küljepeeglis asuv hoiatustuli ei pruugi juhti hoiatada, kui:

- küljepeegli korpus on katki või mustusega kaetud;
- aken on mustusega kaetud;
- aknad on tugevalt toonitud.

MIDA JUHT PEAB ARVESTAMA

Allkirjeldatud olukordades peab autojuht olema eriti ettevaatlik, kuna süsteem ei pruugi nendes tingimustes teisi sõidukeid või muid takistusi tuvastada.

- Autoga sõidetakse kurvilisel teel või läbi teemaksu värava.
- Andur on kaetud vihmavee, lume, pori vms mustusega.
- Tagumine kaitseraud, kuhu andurid on paigaldatud, on kaetud mustusekihi või blokeeritud mõne muu vahendiga, nt kaitserauale on kinnitatud kleebis, kaitsetoru, jalgrattahoidja vms.
- Tagumine kaitseraud on kahjustatud või andurid on paigast ära nihkunud.
- Auto kõrgus on tavapärasest madalam või kõrgem, kuna pakiruumi on laaditud raske pagas, rõhk rehvides ei ole õige vms.
- Ilm on sõidu ajal väga halb, nt sajab tugevalt vihma või lund.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Auto lähedal asub mõni fikseeritud takistus, nt teepiire.
- Läheduses on mõni eriti suur sõiduk, nt buss või veoauto.
- Läheduses on mootorratas või jalgratas.
- Läheduses on madala platvormhaagisega veoauto.
- Teie kõrval olev sõiduk alustab liikumist teiega samaaegselt, kuid kiirendab teist kiiremini.
- Teine sõiduk möödub teie autost väga suure kiirusega.
- Vahetate sõidurida.
- Sõidate üles või alla väga järsust kallakust, kus sõiduridade kõrgus varieerub.
- Teine sõiduk sõidab väga lähedal teie kõrval.
- Auto külge on paigaldatud järelhaagis, rattahoidja vms.
- Tagumise kaitseraua temperatuur on väga kõrge.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Andurid on teiste sõidukite, seinte või parkla tugisammaste poolt blokeeritud.
- Samal ajal, kui tagurdate, liigub ka tuvastatud sõiduk tahapoole.
- Läheduses on väiksed takistused, nt ostukärud, lapsevankrid vms.
- Lähedal olev sõiduk on eriti madal (nt sportauto).
- Teised sõidukid asuvad teie autole väga lähedal.
- Kõrvalreas olev sõiduk liigub ülejäärgmisse sõiduritta VÕI ülejäärgmises sõidureas olev sõiduk liigub teie kõrvalritta.

AUTONOOMNE HÄDAPIDURDUSSÜSTEEM (AEB) (KUI ON VARUSTUSES)

Autonoomne hädapidurdussüsteem (AEB – Autonomous Emergency Braking) on ette nähtud kokkupõrkeohu vähendamiseks või selle täielikuks vältimiseks. Süsteem teeb oma andurite (s.o radaranduri ja kaamera) abil kindlaks kauguse ees oleva sõiduki või jalakäijani ning hoiatab juhti vajaduse korral kokkupõrkeohu eest ekraanile ilmuva hoiatuse ja helisignaalidega.

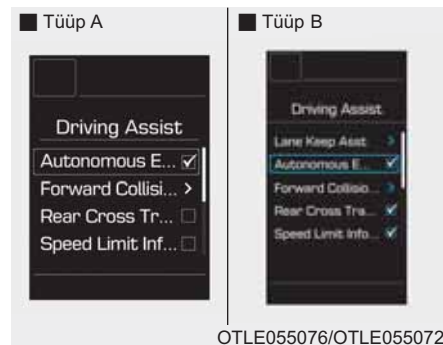
⚠ HOIATUS

Järgige autonoomse hädapidurdussüsteemi (AEB) kasutamisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- See süsteem on vaid üks abisüsteem, mis ei asenda mingil moel tähelepanelikku ja ettevaatlikku autojuhti. Andurite tuvastusraadius on piiratud ja need ei tuvasta alati kõiki objekte. Jälgige ise alati tähelepanelikult liiklusolusid.
- Ärge sõitke KUNAGI liiga kiiresti, arvestamata tegelikke teeolusid. Ärge läbige kurve ega sooritage pöördeid liiga suure kiirusega.
- Ootamatute ja ohtlike olukordade vältimiseks sõitke alati ettevaatlikult. AEB-süsteem ei peata autot täielikult ega suuda alati kokkupõrkeid ära hoida.

Süsteemi sisselülitamine

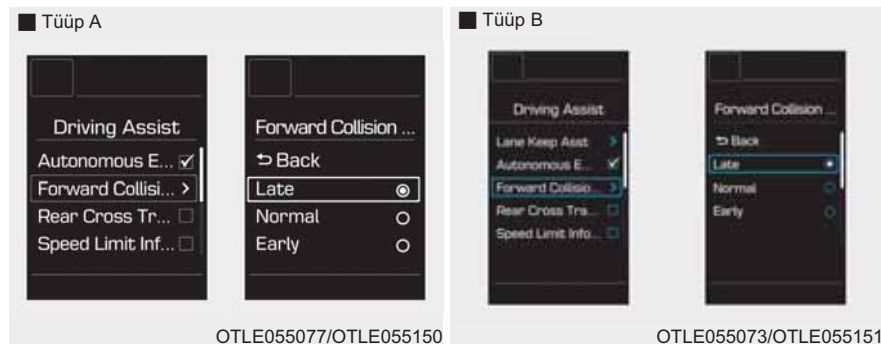
Süsteemi kasutuselevõtt



Kui süüde on sees (asendis ON), saab juht AEB-süsteemi sisse lülitada, valides LCD-ekraanil kasutaja seadistuste (User Settings) menüüst juhiabisüsteemid (Driving Assist) ning seejärel autonoomse hädapidurdussüsteemi (Autonomous Emergency Braking). Kui juht tühistab tehtud valiku, lülitub AEB-süsteem välja.



Kui lülitate AEB-süsteemi välja, süttib LCD-ekraanil süsteemi hoiatustuli. Nii saate ekraanilt kontrollida, kas autonoomne hädapidurdussüsteem (AEB) on sisse või välja lülitatud. Kui süsteemi hoiatustuli jääb põlema, kuigi AEB-süsteem on sisse lülitatud, soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Juht saab LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil (User Settings) muuta ka süsteemi poolt antava esimese hoiatuse ajastust. Süsteemi poolt antava kokkupõrke hoiatuse jaoks saab valida ühe järgnevatest variantidest:

- **EARLY** (varem) – kui valite selle variandi, annab süsteem esimese hoiatuse kokkupõrkeohu kohta tavapärasest varem. Selle seadistuse korral on vahemaa teie auto ja ees oleva sõiduki või jalakäija vahel hoiatuse hetkel kõige suurem.
- **NORMAL** (normaalne) – kui valite selle variandi, annab süsteem esimese hoiatuse kokkupõrkeohu kohta normaalse ajavaruga. Selle seadistuse korral on vahemaa teie auto ja ees oleva sõiduki või jalakäija vahel hoiatuse hetkel optimaalne.
- **LATE** (hiljem) – kui valite selle variandi, annab süsteem esimese hoiatuse kokkupõrkeohu kohta tavapärasest hiljem. Selle seadistuse korral on vahemaa teie auto ja ees oleva sõiduki või jalakäija vahel hoiatuse hetkel kõige lühem.

AEB-süsteemi töötamise eeltingimused

AEB-süsteem on töölerakendumiseks valmis, kui AEB-süsteem on LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil sisse lülitatud ning kõik järgnevad tingimused on täidetud.

- Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on tööle rakendunud.
- Jalakäija tuvastamiseks: sõidukiirus jääb vahemikku 8–70 km/h.
- Ees oleva sõiduki tuvastamiseks: sõidukiirus jääb vahemikku 8–180 km/h. (Sõitjate ohutuse tagamiseks ei pidurda süsteem kiirustel üle 80 km/h siiski liiga järsult, kuigi juhib ka sellistel kiirustel pidurite tööd.)

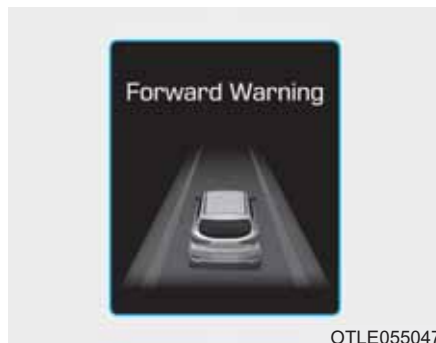
HOIATUS

- **AEB-süsteem hakkab automaatselt tööle kohe, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON). Süsteemi väljalülitamiseks peab juht AEB-süsteemi LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil välja lülitama.**
- **AEB-süsteem lülitub automaatselt välja, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) välja lülitatakse. Kui ESC-süsteem on välja lülitatud, ei saa AEB-süsteemi LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil sisse lülitada.**

AEB-süsteemi hoiatused ja automaatne pidurdamine

AEB-süsteem annab võimalikust ohust märku ekraanile ilmuvate hoiatuste ja helisignaalidega, mis on kokkupõrke riskitasemest sõltuvalt erinevad. Samuti juhib see vastavalt kokkupõrke riskitasemele pidurite tööd.

Forward Warning
(Hoiatus eespool oleva ohu eest) (1. hoiatus)



Kostavad hoiatussignaalid ja hoiatus ilmub LCD-ekraanile.

Collision Warning
(Kokkupõrke hoiatus) (2. hoiatus)



- Kostavad hoiatussignaalid ja hoiatus ilmub LCD-ekraanile.
- Auto sõidukiirus väheneb teatud tasemeni.
 - Kui ees liikuv sõiduk sõidab kiirusega alla 80 km/h, võib teie sõidukiirus järsult langeda. Kui ees liikuv sõiduk sõidab kiirusega üle 80 km/h, võib teie sõidukiirus sujuvalt väheneda.

- Kui sõidate kiirusega alla 70 km/h ja süsteem on tuvastanud auto ees jalakäija, võib sõidukiirus järsult langeda. Kui sõidate kiirusega üle 70 km/h ja auto ees on jalakäija, ei rakenda AEB-süsteem pidureid tööle.

Emergency braking (Hädapidurdamine) (3. hoiatus)



- Kostavad hoiatussignaalid ja hoiatus ilmub LCD-ekraanile.
- Auto sõidukiirus väheneb teatud tasemeni.
 - Kui ees liikuv sõiduk sõidab kiirusega alla 80 km/h, võib teie sõidukiirus järsult langeda. Kui ees liikuv sõiduk sõidab kiirusega üle 80 km/h, võib teie sõidukiirus sujuvalt väheneda.

- Kui sõidate kiirusega alla 70 km/h ja süsteem on tuvastanud auto ees jalakäija, võib sõidukiirus järsult langeda. Kui sõidate kiirusega üle 70 km/h ja auto ees on jalakäija, ei rakenda AEB-süsteem pidureid tööle.

Pidurite töö kirjeldus

- Kiiret reageerimist nõudvas olukorras läheb pidurisüsteem valmisolekuseisundisse, et olla valmis silmapilkseks töölerakendumiseks, kui juht piduripedaali vajutab.
- Kui juht vajutab piduripedaali, suurendab AEB-süsteem optimaalseima pidurdusvõime tagamiseks automaatselt pidurdusjõudu.
- Süsteem lõpetab automaatselt omapoolse pidurisüsteemi juhtimise, kui juht vajutab järsult piduripedaali või keerab järsult rooli.
- Kui oht kaob, katkestab süsteem automaatselt pidurisüsteemi juhtimise.



ETTEVAATUST

Juht peab olema autojuhtimisel alati tähelepanelik ja ettevaatlik – ka siis, kui ekraanil ei ole ühtki hoiatust ega kosta ühtki hoiatussignaali.



HOIATUS

Automaatne pidurdamine ei suuda autot täielikult peatada ega kõiki kokkupõrkeid ära hoida. Ohutu sõidu ja õigete juhtimisvõtete eest vastutab alati üksnes autojuht.



HOIATUS

AEB-süsteem töötab vastavalt kokkupõrke riskitasemele, s.t vastavalt ees liikuva sõiduki või jalakäija kaugusele ja liikumiskiirusele ning juhi tegevusele.

Andur, mis mõõdab pikivahet ees liikuva sõidukiga (eesmine radar)



Anduri ülesandeks on säilitada teatud pikivahet ees liikuva sõidukiga. Kui aga anduri lääts on määrdunud või kaetud nt lume või vihmaveega, mõjub see väga halvasti anduri tuvastusvõimele. Sel juhul võib AEB-süsteem koguni ajutiselt töötamast lakata. Hoidke anduri lääts alati puhas.

Ekraaniteade ja hoiatustuli



Kui anduri kate või lääts on määrdunud või kaetud nt lume või vihmaveega, võib AEB-süsteem mõneks ajaks töö lõpetada. Sel juhul ilmub juhi hoiatamiseks ekraanile asjakohane teade. See ei viita häirele AEB-süsteemis. Kui soovite, et AEB-süsteem hakkaks uuesti tööle, puhastage anduri kate ja lääts ära.

NB!

- Ärge paigaldage anduri peale või lähedusse mingit lisavarustust, nt numbrimärgi raami või kleebiseid. Ärge asendage kaitserauda omavoliliselt uuega. Sellised täiendused ja muudatused võivad mõjuda väga halvasti anduri tuvastusvõimele.
- Hoidke andur ja sellega piirnev ala kaitseraua alati puhas.
- Kasutage auto pesemiseks ainult pehmeid riidelappe. Samuti ärge suunake survepesuri veejuga otse kaitserauale paigaldatud andurile.
- Olge ettevaatlik, et te ei avaldaks eesmise anduri piirkonnale liigset survet ega vajutaks seda jõuga. Kui andur nihkub välise jõu mõjul paigast ära, ei pruugi süsteem enam normaalselt töötada ega sellest hoiatustule või ekraaniteatega märku anda. Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kasutage anduri kattena ainult HYUNDAI originaalkatet. Ärge katke anduri katet omavoliliselt värviga.

Häired süsteemi töös



- Kui AEB-süsteem korralikult ei tööta, süttib AEB-süsteemi hoiatustuli (🚗💥) ja ekraanile ilmub mõneks sekundiks asjakohane teade. Kui teade ekraanilt kaob, süttib üldine hoiatustuli (⚠️). Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Samal ajal, kui ekraanile ilmub teade AEB-süsteemi häire kohta, võib süttida ka ESC-süsteemi hoiatustuli.

⚠️ HOIATUS

- AEB-süsteem on ainult üks juhti toetav abisüsteem. Auto juhtimise ja õigete sõiduvõtete eest vastutab alati üksnes autojuht. Ärge usaldage kunagi ainult AEB-süsteemi. Pigem hoidke alati ise ohutut pikivahet ning vajutage vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks piduripedaali.
- AEB-süsteem võib hoiatada juhti ekraaniteate ja hoiatussignaaliga ka siis, kui seda tegelikult vaja pole. Samuti ei pruugi AEB-süsteem piiratud tuvastusraadiuse tõttu juhti ekraaniteate ja hoiatussignaaliga üldse hoiatada, kuigi olukord seda tegelikult nõuab.
- Kui AEB-süsteemis on tekkinud häire, ei rakenda süsteem kokkupõrkeohu tuvastamisel pidureid automaatselt tööle, kuigi kõik teised pidurdamissüsteemid töötavad normaalselt.

(Jätkub)

(Jätkub)

- AEB-süsteem reageerib autoga edasisõitmise ajal vaid ees liikuvale sõidukile või jalakäijale. Süsteem ei reageeri loomadele ega vastassuunas liikuvatele sõidukitele.
- AEB-süsteem ei tuvasta sõidukit, mis sõidab põiki üle risttee, ega sõidukit, mis on pargitud sõidusuunaga risti.

Süsteemi tööd piiravad tegurid

AEB-süsteem jälgib liiklussituatsiooni radaranduri ja kaamera abil. Seega – kui ohtlik situatsioon jääb süsteemi tuvastusraadiusest väljapoole, ei pruugi AEB-süsteem sellele reageerida. Järgnevalt kirjeldatud olukordades peab juht olema eriti ettevaatlik, kuna AEB-süsteemi töö võib neil juhtudel olla piiratud.

Sõidukite tuvastamisel

- Radarandur või kaamera on määrdunud või millegagi kinni kaetud.
- Sajab tugevalt vihma või lund.
- Tööd häirivad tugevad elektromagnetlained.
- Esineb tugev ebakorrapärane peegeldus radarilt.
- Ees liikuva sõiduki kere on väga kitsas (nt mootorratas või jalgratas).
- Juhi nähtavus on ees liikuva sõiduki tagatulede, tulede peegelduse või pimeduse tõttu halb.
- Kaamera ei suuda hõlmata tervet ees liikuva sõiduki kujutist.

- Ees liikuv sõiduk on eriotstarbeline sõiduk, nt raske koormaga veok või haagis.
- Ees liikuva sõiduki tagatuled ei ole sisse lülitatud, tagatuled puuduvad, on asümmeetrilised või neid ei ole tahapoole näha.
- Valgustase väljas muutub järsult, nt tunnelisse sisenemisel või sealt väljumisel.
- Sõiduki liikumine on ebastabiilne.
- Radaranduri/kaamera tuvastusvõime on piiratud.



- Kurvide läbimisel

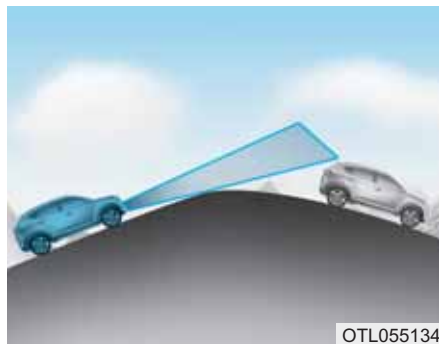
Kui autoga läbitakse kurvi, ei suuda AEB-süsteem oma ülesandeid täismahus täita. AEB-süsteem ei pruugi tuvastada ees liikuvat sõidukit, kuigi see sõidab samas reas. Süsteem võib hoiatada juhti ekraaniteate ja hoiatussignaali ilma asjata või ei hoiata juhti ekraaniteate ja hoiatussignaali üldse, kui olukord seda tegelikult nõuab.

Kui sõidate kurvis, olge väga tähelepanelik ja vajutage vajadusel ise õigeaegselt piduripedaali.



Kui läbite kurvi, võib AEB-süsteem tuvastada eespool kõrvalreas liikuvat sõiduki. Olge väga tähelepanelik ja vajutage vajadusel ise õigeaegselt piduripedaali.

Võite säilitada ka soovitud sõidukiirust, vajutades gaasipedaali. Igal juhul vaadake ümbrus ohutuse tagamiseks alati ise oma silmaga üle.

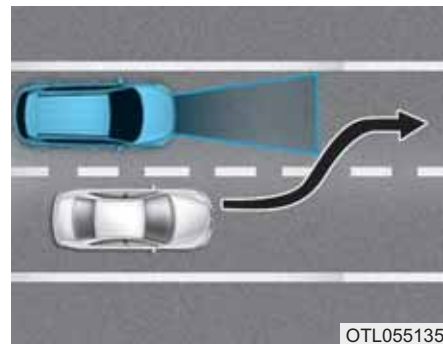


- Sõit kallakul

Kui autoga sõidetakse kallakust üles või alla, ei suuda AEB-süsteem oma ülesandeid täismahus täita, kuna ei suuda tuvastada eespool samas sõidureas liikuvat sõidukit. Süsteem võib hoiatada juhti ekraaniteate ja hoiatussignaaliga ilma asjata või ei hoiata juhti ekraaniteate ja hoiatussignaaliga üldse, kui olukord seda tegelikult nõuab.

Kui AEB-süsteem tuvastab nõlva ületamisel ootamatult ees liikuva sõiduki, võite tunda järsku aeglustamist.

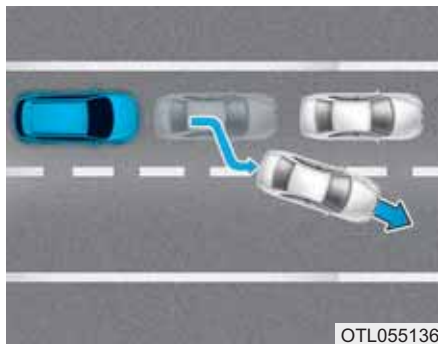
Kui sõidate kallakust üles või alla, jälgige alati hoolikalt teed enda ees ning vajutage vajadusel õigeaegselt piduripedaali.



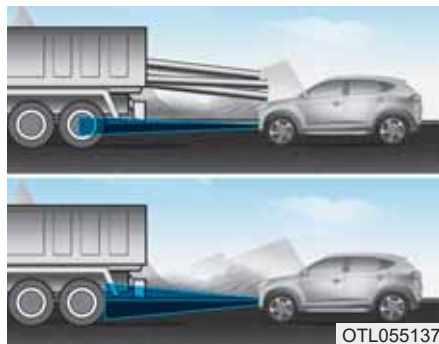
- Reavahetusel

Kui kõrvalreas olnud sõiduk vahetab rida ja sõidab teie sõiduritta, ei pruugi AEB-süsteem sõidukit tuvastada enne, kui see siseneb AEB-süsteemi tuvastuspiirkonda.

Suure tõenäosusega ei pruugi süsteem sellist sõidukit tuvastada, kui see siseneb kõrvalreast teie sõiduritta väga järsult. Niisiis olge ise alati väga tähelepanelik.



Kui peatunud sõiduk teie ees lahkub teie sõidureast, ei pruugi AEB-süsteem seda tuvastada. Niisiis olge ise alati väga tähelepanelik.



- Sõiduki tuvastamisel

Kui teie ees liikuvale sõidukile on laaditud koorem, mis ulatub sõidukist tahapoole, või kui teie ees sõidab kõrgema kliirensiga sõiduk, ei pruugi süsteem ohtlikku olukorda tuvastada.

Jalakäijate tuvastamisel

- Jalakäija ei asu tervenisti kaamera vaateväljas või ei kõnni püsti seistes.
- Jalakäija liigub väga kiiresti.
- Jalakäija ilmub auto ette väga järsku.
- Jalakäija kannab riideid, mis on sama värvi tema taustaga.
- Väljas on liiga valge või liiga pime.
- Sõidate autoga öösel või väga pimedas.
- Teel on mingi inimkehale sarnanev ese.
- Jalakäija on väga väikest kasvu.
- Jalakäija on liikumispuudega.
- Jalakäijat on ümbrusest raske eristada.
- Anduri tuvastusvõime on piiratud.
- Jalakäijad on mitmekesi koos.

HOIATUS

- Enne, kui hakkate teist sõidukit pukseerima, lülitage AEB-süsteem LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil kindlasti välja. Automaatne pidurdamine võib pukseerimise ajal väga ohtlikuks osutuda.
- Kui ees liikuvale sõidukile on laaditud tahapoole väljaulatuv koorem või sellel on teie autost tunduvalt kõrgem kliirens, olge sõitmisel eriti ettevaatlik.
- Andur tuvastab vaid jalakäijaid, mitte kärusid, jalgrattaid, mootorrattaid, kohvreid või lapsevankreid.
- Teatud olukordades AEB-süsteem ei tööta. Seepärast ärge katsetage AEB-süsteemi töölerakendumist kunagi päris inimeste või sõidukite peal. Selle tagajärjeks võivad olla rasked või surmavad keha vigastused.

Kasulik teave

Tugevate elektromagnetlainete mõjul võib süsteem ajutiselt töötamast lakata.

PIIRKIIRUSE TEAVITUSFUNKTSIOON (SLIF) (KUI ON VARUSTUSES)



Piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF – Speed Limit Information Function) näitab näidikuploki ja navigatsioonisüsteemi ekraanil teavet kehtiva piirkiiruse ja möödasõidu keelu kohta. SLIF loeb vajalikku infot liiklusmärkidelt, kasutades selleks autosisest esiklaasi ülaseriale paigaldatud kaamerat.

Piirkiiruste näitamiseks kasutab SLIF ka navigatsioonisüsteemi andmeid.

⚠ HOIATUS

- Piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) on ainult üks abifunktsioon, mis ei suuda kõiki piirkiiruseid ja möödasõidu keelde alati õigesti näidata.
- Kehtiva piirkiiruse järgimise eest vastutab alati üksnes autojuht.
- Ärge paigaldage esiklaasile mingeid kleepe ega lisa-varustust. Ärge toonige esiklaasi – eriti sisemist taha-vaatepeeglit ümbritsevat piirkonda.

(Jätkub)

(Jätkub)

- SLIF loeb piirkiiruse näitamiseks vajalikku infot liiklusmärkidelt, kasutades selleks spetsiaalset kaamerat. Seepärast ei pruugi SLIF-funktsioon korralikult töötada, kui kaameral on liiklusmärke raske tuvastada. Lugege täiendava teabe saamiseks läbi ka osa “Mida juht peab arvestama” selle osa lõpus.
- Ärge võtke ise kaamerat osadeks lahti, pange kokku ega muutke selle ehitust. Kaitske kaamerat tugevate löökide eest.
- Ärge pange armatuurlauale mingeid valgust peegeldavaid esemeid, nt peegleid, valget paberit vms. Peegelduv päikesevalgus võib süsteemi tööd häirida.

Süsteemi sisselülitamine



Süsteemi kasutuselevõtt:

- Juht saab SLIF-funktsiooni sisse lülitada, valides LCD-ekraanil kasutaja seadistuste (User Settings) menüüst juhiabisüsteemid (Driving Assist) ning seejärel piirkiiruse teavitusfunktsiooni (Speed Limit Information Function).
- Kui piirkiiruse teavitusfunktsioon on sisse lülitatud, ilmuvad näidikuploki ekraanile sümbolid, mis annavad teavet piirkiiruse ja möödasõidu keelu kohta.
- Kui SLIF-funktsioon on sisse lülitatud ka navigatsioonisüsteemis, ilmub sama teave ka navigatsioonisüsteemi ekraanile.

Töö kirjeldus

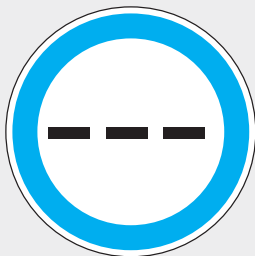
- Piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) näitab kehtivat piirkiirust ning annab märku möödasõidu keelust, kui möödute oma autoga vastavatest liiklusmärkidest.
- Pärast süste sisselülitamist (asendisse ON), taastab SLIF-funktsioon viimase piirkiiruse näidu.
- Võite märgata, et mõnikord näitab SLIF-funktsioon sama tee kohta erinevaid piirkiiruseid. Põhjus on selles, et SLIF-funktsioon näitab piirkiiruseid vastavalt hetke sõiduloledele. Nimelt tuvastab SLIF-funktsioon ka liiklusmärkide lisatahvleid (millel on nt vihma, noole vm sümbolid) ning võrdleb saadud teavet siis autosiseste andmetega (nt kas klaasipuhastid töötavad või näidatakse suunda vms).
- SLIF-funktsioon uuendab piirkiiruse andmeid automaatselt järgnevates olukordades:
 - Auto muudab liikumissuunda või teeb tagasipöörde.
 - Auto sõidab kiirteele, kohalikule teele vms või keerab sellelt maha.
 - Auto siseneb või väljub linnast, asulast vms.

i Kasulik teave

Näidikuploki ekraanil näidatav piirkiirus võib erineda navigatsioonisüsteemi ekraanil näidatavast piirkiirusest. Sel juhul kontrollige navigatsioonisüsteemi kiirusühiku seadistust.

Ekraaninäidud

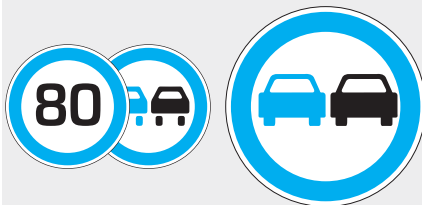
■ Usaldusväärne piirkiiruse info puudub



WTL-220

- See sümbol ilmub näidikuploki ja navigatsioonisüsteemi ekraanidele, kui piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) ei ole usaldusväärset piirkiiruse infot tuvastanud.

■ Möödasõidu keeld



WTL-222/WTL-221

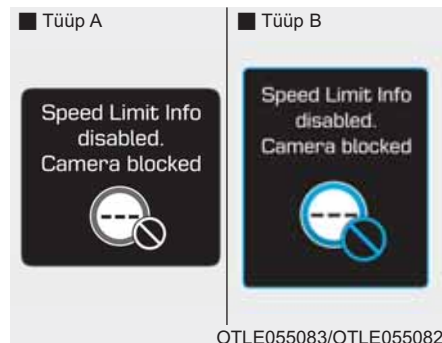
- See sümbol ilmub näidikuploki ja navigatsioonisüsteemi ekraanidele, kui piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) on tuvastanud möödasõidu keelu märgi.

■ Kiirusepiirang puudub (ainult Saksamaal)

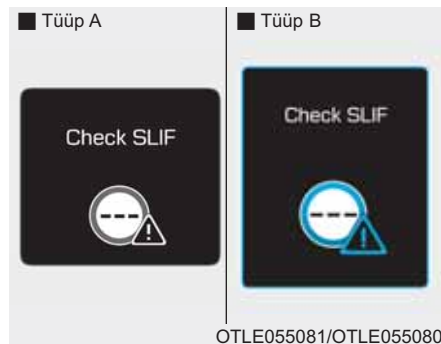


WUM-205

- See piirangu lõppu tähistava märgi sümbol ilmub näidikuploki ekraanile, kui sõidate Saksamaa maanteedel, kus kiirusepiirang puudub. See jääb ekraanile seniks, kuni auto möödub mõnest järgmisest kiirusepiirangu märgist.

Hoiatavad ekraaniteated

Kui kaamera lääs on mustuse või mõne võõrkeha poolt blokeeritud, ilmub ekraanile ülaltoodud teade. Piirkiiruse teavitust funktsioon (SLIF) ei hakka uuesti tööle enne, kui mustus või võõrkeha on eemaldatud. Kui probleem püsib ka pärast mustuse või võõrkeha eemaldamist, soovime lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Kui piirkiiruse teavitust funktsioon (SLIF) ei tööta nagu peaks, ilmub ekraanile ülaltoodud teade. Seejärel hakkab põlema ka üldine hoiatustuli (⚠).

Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Järgnevalt kirjeldatud olukordades ei pruugi piirkiiruse teavitust funktsioon (SLIF) töötada või võib anda ebaõiget infot.

- Liiklusmärk asub järsus kurvis.
- Liiklusmärk ei ole õiges asendis (nt on valepidi, ümber vajunud, mõne takistuse poolt blokeeritud või kahjustatud).
- Liiklusmärk on mõne teise sõiduki poolt blokeeritud.
- Liiklusmärgi LED-tuled ei tööta.
- Ilm on halb – sajab vihma või lund, on paks udu.
- Päikesevalgus peegeldub liiklusmärgilt, kui päike parajasti tõuseb või loojub.
- Väljas on pime.
- Valgus liiklusmärgi ümber on väga ere.
- Kaamera asukoht esiklaasil on kaetud mustuse, jää või härmatisega.
- Kaamera lääs on mõne võõrkeha (nt kleebise, paberi, puulehe) poolt blokeeritud.

- Teie auto sõidab teise auto järel, olles sellele väga lähedal.
- Navigatsioonisüsteemis on tekkinud häire.
- Autost möödub buss või veoauto, mille taha on kinnitatud kiirusepiirangu kleebis.
- Sõidate autoga piirkonnas, mille kohta navigatsioonisüsteemis kaart puudub.
- Teie navigatsioonisüsteemi kaarte pole uuendatud.

MIDA JUHT PEAB ARVESTAMA

Järgnevalt kirjeldatud olukordades peab juht olema eriti ettevaatlik, kuna piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) ei pruugi juhti aidata ega normaalselt töötada.

- Ärge kinnitage midagi (nt mõnd kleebist) esiklaasile kaamera asukoha peale. See võib SLIF-funktsiooni töökorrale väga halvasti mõjuda ning põhjustada häireid selle töös.
- Hoidke esiklaas alati puhas – eriti sisemise tahavaatepeegli taha jääv piirkond.
- Ärge pange armatuurlauale mingeid valgust peegeldavaid esemeid, nt peeglit või valget paberit.
- Ärge proovige kaamerat omavoliliselt muuta või eemaldada, ärge puudutage selle läätse ega kruvige kaamerat lahti.
- Piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) on vaid üks abifunktsioon. Teatud olukordades ei pruugi see töötada.

- SLIF-funktsioon on mõeldud ainult autojuhi abistamiseks. Juht peab alati ise tähelepanelikult autot juhtima ja liiklust jälgima.
- Ohutu sõidu ja kehtivate liikluseeskirjade järgimise eest vastutab alati üksnes autojuht.

SÕIDUREAS PÜSIMISE ABISÜSTEEM (LKAS) (KUI ON VARUSTUSES)



OTLE055086



OTLE055087

Sõidureas püsिमise abisüsteem (LKAS – Lane Keeping Assist System) tuvastab teedel olevad sõiduridade eraldusjooned ja aitab juhti roolimisel, et autot eraldusjoonte vahel hoida.

Kui süsteem märkab, et auto hakkab oma sõidureast kõrvalritta või vastasuunavööndisse kalduma, annab see juhile ohust nähtava ja kuuldava hoiatusega märku, keerates samal ajal rooli veidi vastassuunas, et vältida auto väljumist oma sõidureast.

⚠ HOIATUS

Sõidureas püsिमise abisüsteem (LKAS) on kõigest üks sõidumugavust lisav abisüsteem, mis ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid. Liiklusolude jälgimise ja auto roolimise eest vastutab alati üksnes autojuht.

⚠ HOIATUS

Järgige sõidureas püsिमise abisüsteemi (LKAS) kasutamisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Süsteem ei kontrolli rooli liikumist pidevalt. Seega – kui auto sõidab sõidureast väljumise hetkel väga suure kiirusega, ei pruugi süsteem rooli asendit korrigeerida.
- Kui süsteem parajasti rooli asendit korrigeerib, ärge keerate ise rooli liiga järsult.
- Sõidureas püsिमise abisüsteem (LKAS) ei lase juhil kogemata oma sõidureast väljuda, aidates juhti auto roolimisel. Sellegipoolest ei tohi juht kunagi ainult sellele süsteemile lootma jääda, vaid peab ise tähelepanelikult rooli asendit jälgima, et oma sõidureas püsida.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Jälgige alati tähelepanelikult teeolusid ja ümbrust ning olge ettevaatlik, kui süsteem töötamast lakkab või selle töös tekivad häired.
- Ärge paigaldage esiklaasile mingeid kleebeid ega lisavarustust. Ärge toonige esiklaasi – eriti sisemist tahavaatepeeglit ümbritsevat piirkonda.
- Süsteem kasutab eraldusjoonte tuvastamiseks ja rooli asendi korrigeerimiseks kaamerat. Seega ei pruugi süsteem korralikult töötada, kui eraldusjoonte tuvastamine on häiritud.
Vt osa “Mida juht peab arvestama”.
- Ärge proovige süsteemi osi omavoliliselt muuta, lahti võtta ega eemaldada. Kaitske kaamerat tugevate löökide eest.
- Ärge pange armatuurlauale mingeid valgust peegeldavaid esemeid, nt peegleid, valget paberit vms. Peegelduv päikesevalgus võib süsteemi tööd häirida.

(Jätkub)**(Jätkub)**

- Sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) tööd võivad häirida mitmed ümbritsevad tingimused ja tegurid. Teeolude tähelepaneliku jälgimise ja oma sõidureas püsimise eest vastutab alati ainult autojuht.
- Kui sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS) töötab, hoidke oma käed alati roolil. Kui jätkate sõitu käsi roolile panemata ka pärast vastava hoiatuse (Keep hands on steering wheel – Hoidke käed roolil) ilmumist, lülitub süsteem automaatselt välja.
- Olge selle süsteemi kasutamisel alati ettevaatlik.

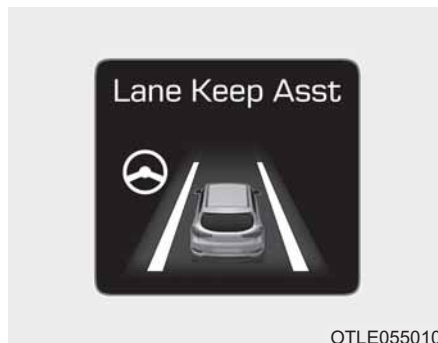
Sõidureas püsimise abisüsteemi kasutamine

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), vajutage süsteemi sisselülitamiseks sõidureas püsimise abisüsteemi lüliti. Näidikuplokis süttib süsteemi indikaatortuli. Kui soovite süsteemi välja lülitada, vajutage lüliti veel kord.

LKAS-süsteemi indikaatortuli põleb kolme eri värvi tulega, nagu järgnevalt kirjeldatud:

- Roheline tuli
 - Näitab, et süsteemi tööks vajalikud tingimused on täidetud.
- Valge tuli
 - Näitab, et süsteemi tööks vajalikud tingimused ei ole täidetud.
- Kollane tuli
 - Sõidureas püsimise abisüsteemis (LKAS) on tekkinud häire. Sellisel juhul soovitage teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui süsteem töötab



- Kui sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS) on tööle rakendunud, ilmub LCD-ekraanile LKAS-süsteemi näit.
- Kui süsteem on tuvastanud eraldusjooned sõidurea mõlemas servas ja kõik süsteemi tööks vajalikud tingimused on täidetud (rooli kujutis süttib ja LKAS-süsteemi indikaatortule värv muutub valgest roheliseks), hakkab süsteem kontrollima rooli liikumist.

 **HOIATUS**

Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS) aitab juhil vältida väljumist oma sõidureast. Juht ei tohi siiski kunagi ainult sellele süsteemile lootma jääda, vaid peab alati ise sõidu ajal ümbrust ja teeolusid jälgima.

■ Eraldusjooni ei ole tuvastatud	■ Eraldusjooned on tuvastatud
Lane Keep Asst 	Lane Keep Asst 

OTLE055011/OTLE055012

Kui süsteem tuvastab sõidurea eraldusjooned, muutub nende värv ekraanil hallist valgeks.



- Kui süsteem tuvastab vasakpoolse eraldusjoone, muutub selle värv ekraanil hallist valgeks.
- Kui süsteem tuvastab parempoolse eraldusjoone, muutub selle värv ekraanil hallist valgeks.
- Süsteem rakendub täielikult tööle alles siis, kui on tuvastanud nii vasak- kui parempoolse eraldusjoone.

Hoiatus



- Kui ekraanile ilmub rooli kujutis, hakkab süsteem kontrollima ja korrigeerima rooli liikumist, et auto ei ületaks eraldusjoont ega väljuks oma sõidureast.
- Kui sõidate üle sõidurea eraldusjoone siis, kui süsteem kontrollib rooli liikumist, hakkab vastav sõidurea eraldusjoon LCD-ekraanil vilkuma ning kostab hoiatussignaal.
- Kui kõik LKAS-süsteemi tööks vajalikud tingimused ei ole täidetud, lülitub süsteem ümber sõidureast väljumise hoiatussüsteemile (LDWS), mis ainult hoiatab juhti, kui auto ületab sõidurea eraldusjoone.



Kui juht võtab sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) töötamise ajal käed roolilt ära, hoiatab süsteem juhti mõne sekundi möödudes ekraanile ilmuva hoiatuse ja helisignaaliga.

⚠ HOIATUS

Sõltuvalt teoludest võib hoiatus ilmuda ekraanile suure viivitusega. Seepärast hoidke sõidu ajal alati kätega roolist kinni.



OTLE055020

Kui juht ei pane oma käsi ka mitme sekundi möödudes roolile tagasi, lülitub süsteem automaatselt välja.

⚠ HOIATUS

- Auto roolimise eest vastutab alati üksnes autojuht.
- Alljärgnevates tingimustes lülitage süsteem välja ja roolige autot ise:
 - kui ilm on väga halb,
 - kui teeolud on väga halvad,
 - kui rooli on vaja sageli eri suunas keerata.

i Kasulik teave

- Juht saab rooli keerata hoolimata sellest, et süsteem rooli asendit korrigeerib.
- Kui süsteem on hakanud rooli asendit korrigeerima, võib rooli keeramine tunduda tavapärasest raskem.

Süsteem ei korrigeeri rooli asendit, kui:

- auto sõidukiirus langeb alla 60 km/h või kerkib üle 180 km/h;
- tuvastatud on ainult üks eraldusjoon;
- lülitate enne reavahetust sisse suunatule (kui vahetate rida suunatult näitamata, võib süsteem hakata rooli asendit korrigeerima);
- ohutuled töötavad;
- sõidurea laius on väiksem kui 2,8 m või suurem kui 4,5 m;
- elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on tööle rakendunud;
- läbite autoga järsku kurvi;
- auto pidurdab väga järsult;
- teete autoga kiireid ja järske reavahetusi.

i Kasulik teave

Pärast süsteemi sisselülitamist ning kohe pärast reavahetust sõitke alati sõidurea keskel. Vastasel juhul ei hakka süsteem rooli asendit korrigeerima.

MIDA JUHT PEAB ARVESTAMA

Allkirjeldatud olukordades peab autojuht olema eriti ettevaatlik, kuna süsteem ei pruugi nendes tingimustes korralikult töötada ja juhti hoiatada.

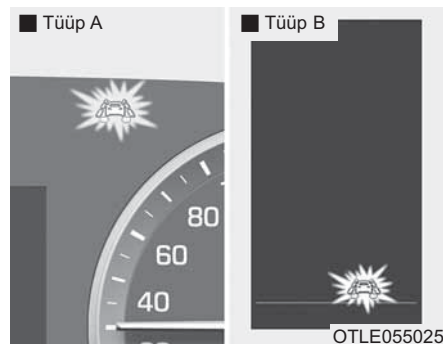
- Sõiduridade eraldusjooni pole lume, vihma, lompide, määrdumise või muude takistuste tõttu näha.
- Valgustase väljas muutub järsult, nt tunneli läbimisel.
- Esituled ei ole sisse lülitatud, kuigi on öö või sõidetakse tunnelis, või tulede valgus on väga nõrk.
- Eraldusjoonte värvi on sõiduteest väga raske eristada.
- Sõidetakse järsul kallakul või läbitakse kurvi.
- Valgus (nt päike, teiste sõidukite tuled või tänavavalgustus) peegeldub märjalt teekattelt.
- Kaamera lääts või esiklaas on tugevalt määrdunud.
- Kaamera ei suuda tuvastada eraldusjooni tiheda udu, vihma- või lumesaju tõttu.
- Temperatuur sisemise tahavaatepeegli juures on otsese päikese kiirguse tõttu väga kõrge.
- Sõidurida on väga lai või kitsas.
- Eraldusjoon on kahjustatud või ebaselge.
- Eraldusjoonele langeb sõiduteel asuva eraldusriba vari.
- Teel on muid eraldusjoontele sarnaseid teetähiseid.
- Teel on sõidurida eraldav piirdestruktuur.
- Pikivahe eessõitva sõidukiga on väga väike ja selle vari langeb eraldusjoontele.
- Auto rappub väga tugevalt.
- Sõiduridade arv sõiduteel suureneb või väheneb või eraldusjooned ristuvad üksteisega.
- Armatuurilauale on pandud min-geid segavaid esemeid.
- Sõidurea servas on kõrvuti rohkem kui kaks eraldusjoont.
- Eraldusjooned on tunnelis tolmu ja mustuse tõttu raskesti nähtavad.
- Eraldusjooned on öösel pärast vihma raskesti nähtavad.
- Eraldusjooned on tolmu tõttu raskesti märgatavad.
- Sõidetakse otse vastupäikest.
- Sõidetakse ehitusjärgus teedel.
- Sõidetakse läbi teemaksu värava.

Häired sõidureas püsimise abisüsteemi töös



Kui süsteemis on tekkinud mingi probleem, ilmub ekraanile mõneks sekundiks ülaltoodud teade. Kui probleem püsib, süttib lisaks ka sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) häire indikaatorituli.

Sõidureas püsimise abisüsteemi häire indikaatorituli



Kui sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS) korralikult ei tööta, süttib näidikuplokis kollane LKAS-süsteemi häire indikaatorituli. Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui süsteemi töös on tekkinud mingi probleem, võib abi olla mõnest järgnevalt kirjeldatud tegevusest:

- Lülitage süsteem sisse pärast seda, kui olete mootori korraks välja lülitanud ja siis uuesti käivitunud.
- Kontrollige, kas süüde on lülitatud asendisse ON.
- Kontrollige, kas süsteemi töö pole häiritud ilmaolude (nt udu, tugeva vihma jms) tõttu.
- Kontrollige, kas miski pole kaamera läätse kinni katnud.

Kui probleemi ei õnnestu lahendada, soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Sõidureas püsिमise abisüsteemi erinevate funktsioonide valimine



LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil (User Settings) saab juht sõidureas püsिमise abisüsteemi (LKAS) ümber lülitada sõidureast väljumise hoiatus-süsteemile (LDWS) või valida kasutamiseks tavalise (Standard LKA) või aktiivse (Active LKA) sõidureas püsिमise abifunktsiooni. Kui funktsiooni ei ole valitud, kasutab süsteem automaatselt tavalist sõidureas püsिमise abifunktsiooni (Standard LKA).

Sõidureast väljumise hoiatussüsteem (LDWS)

Sõidureast väljumise hoiatussüsteem (LDWS – Lane Departure Warning System) hoiatab juhti hoiatusnäidu ja helisignaaliga, kui süsteem tuvastab auto väljakaldumise oma sõidureast. Süsteem ei kontrolli ega korrigeeri rooli liikumist.

Standard LKA – tavaline sõidureas püsimise abifunktsioon

Tavaline sõidureas püsimise abifunktsioon (Standard LKA) aitab juhil autot sõidurea eraldusjoonte vahel hoida. Kui auto püsib eraldusjoonte vahel, korrigeerib see rooli asendit väga harva. Sellegipoolest korrigeerib see rooli asendit juhul, kui auto hakkab eraldusjoont ületama.

Active LKA – aktiivne sõidureas püsimise abifunktsioon

Aktiivne sõidureas püsimise abifunktsioon (Active LKA) kontrollib rooli liikumist ja korrigeerib selle asendit võrreldes tavalise sõidureas püsimise abifunktsiooniga intensiivsemalt, et juht väsiks pikamaasõitudel vähem. Juhile võib tunduda, et sõidureas püsimise abi on nõrgem kui tavalise sõidureas püsimise abifunktsiooni (Standard LKA) puhul (juht ei pruugi isegi märkata, kui süsteem rooli asendit korrigeerib, kuna süsteem kontrollib rooli asendit aktiivselt juba siis, kui auto püsib veel korralikult eraldusjoonte vahel). Nii väsitab sõit juhti pikkade vahemaade läbimisel vähem, sest süsteem kontrollib rooli asendit aktiivselt ka siis, kui auto püsib oma sõidureas.

KIIRUSPIIRIK (KUI ON VARUSTUSES)

Kiiruspiiriku kasutamine

Kui te ei soovi ületada mingit kindlat sõidukiirust, saate kindlaks määrata ja salvestada vastava piirkiiruse.

Kui sõidate seejärel salvestatud piirkiirusest kiiremini, hakkab tööle hoiatussüsteem (salvestatud piirkiirus hakkab vilkuma ja kostab helisignaali), mis töötab seni, kuni auto sõidukiirus on langenud taas piirkiirusest allapoole.

Kasulik teave

Samal ajal, kui kiiruspiirik töötab, ei saa kasutada kiirushoidikut.

Kiiruspiiriku lülitid



OTLE055056

 : pealüliti, mis lülitab kiiruspiiriku sisse või välja.

 : režiimi valikulüliti ümberlülituseks kiirushoidiku ja kiiruspiiriku vahel.

RES+: taastab piirkiiruse või suurendab seda.

SET-: salvestab piirkiiruse või vähendab seda.

Piirkiiruse salvestamine



OTLE055057



OTLE055060

1. Vajutage süsteemi sisselülitamiseks esmalt roolil asuvat pealüliti  ja seejärel režiimi valikulüliti . Näidikuplokis süttib kiiruspiiriku indikaator tuli.



2. Vajutage lüliti RES+/SET- alla-
poole (tähtse SET- poole).
3. • Lükake lüliti RES+/SET- üles-
poole (tähtse RES+ poole) või
vajutage allapoole (tähtse SET-
poole) ning vabastage soovitud
kiirusel.
• Lükake lüliti RES+/SET- üles-
poole või vajutage allapoole ja
hoidke selles asendis. Kiirus
suureneb või väheneb 5 km/h
kaupa.

Sisestatud piirkiirus on näha näidiku-
plokis.

Kui gaasipedaali vajutatakse vähem
kui u 50% pedaali kogu liikumisulatu-
sest, ei tõuse sõidukiirus üle salves-
tatud piirkiiruse ning auto kiirust hoi-
takse sellest allpool.

Kui soovite sõita salvestatud piirkiiru-
sest kiiremini, peate vajutama gaasi-
pedaali sügavamale – rohkem kui u
70% pedaali kogu liikumisulatuselt.
Seejärel hakkab salvestatud piirkiiru-
se näit vilkuma ja kostab helisignaal
ning see kestab seni, kuni auto sõi-
dukiirus on langenud taas piirkiiru-
sest allapoole.

Kiiruspiiriku väljalülitamiseks kasutage üht allkirjeldatud võimalustest:



- Vajutage lüliti .
- Vajutage lüliti . Sellega lülita-
takse sisse kiirushoidik.

KIIRUSHOIDIK (KOOS KIIRUSPIIRIKUGA) (KUI ON VARUSTUSES)

Kiirushoidiku kasutamine



1. Kiirushoidiku indikaatortuli
2. Püsikiiruse indikaatortuli SET

Kiirushoidik võimaldab panna auto hoidma juhi poolt kindlaks määratud sõidukiirust, mis on suurem kui 30 km/h, vajutamata selleks gaasipedaali.

⚠ HOIATUS

Järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Kui kiirushoidikut pole välja lülitatud (kiirushoidiku indikaatortuli näidikuplokis põleb), võite te kiirushoidiku kogemata tööle panna. Niisiis – kui te kiirushoidikut enam ei kasuta – lülitage see pealülitiga alati välja (kiirushoidiku indikaatortuli  kustub), et süsteem ei lülituks ootamatult mingile soovimatule püsikiirusele.
- Kasutage kiirushoidikut ainult juhul, kui sõidate linnavälistel maanteedel ja ilmaolud on head.
- Ärge kasutage kiirushoidikut, kui püsiva sõidukiiruse hoidmine võib olla ohtlik:
 - tihedas või sagedast kiiruse muutmist nõudvas liikluses,
 - libedatel (märgadel, jäistel või lumega kaetud) teedel,
 - mägistel või kurvistel teedel,
 - väga tuulistest piirkondades.

NB!

Kui sõidate püsikiirusega ja teie autol on käsikäigukast, ärge pange käigukangi neutraalasendisse siduripedaali vajutamata. Vastasel juhul võivad mootori pöörded tõusta liiga kõrgele. Kui nii juhtub, vajutage siduripedaali või lülitage kiirushoidik pealülitiga välja.

Kasulik teave

- Kui kiirushoidik on sisse lülitatud ja vajutate esimest korda või pärast piduripedaali vajutamist uuesti SET-lülitit, tekib kiirushoidiku töös umbes kolmesekundiline viivitus. See viivitus on normaalne.
- Kiirushoidiku aktiveerimiseks vajutage pärast süüte sisselülitamist või mootori käivitamist vähemalt üks kord piduripedaali. See on vajalik selleks, et kontrollida, kas pidurilüliti, mis täidab olulist funktsiooni kiirushoidiku töö katkestamisel, on töökorras.

Kiirushoidiku lülitid



 : pealüliti, mis lülitab kiirushoidiku sisse või välja.

 : režiimi valikulüliti ümberlülituseks kiirushoidiku ja kiiruspiiriku vahel.

RES+: taastab viimase püsikiiruse või suurendab püsikiirust.

SET-: salvestab püsikiiruse või vähendab püsikiirust.

Püsikiiruse kindlaksmääramine



1. Vajutage süsteemi sisselülitamiseks roolil asuvat pealüliti  . Kiirushoidiku indikaator tuli  süttib.
2. Kiirendage soovitud sõidukiiruseni, mis peab olema suurem kui 30 km/h.

Kasulik teave

Kui teie autol on käsikäigukast, peate kiirushoidiku kasutamiseks pärast mootori käivitamist vähemalt üks kord piduripedaali vajutama.



3. Vajutage roolil asuvat lüliti RES+/SET- (1) allapoole (tähist SET- poole) ja vabastage soovitud kiirusel. Püsikiiruse indikaator tuli SET süttib.
4. Võtke jalga gaasipedaalilt ära.

Kasulik teave

Järsul kallakul võib auto veidi sõitu aeglustada või kiirendada, kui sõidate kallakust üles või alla.

Püsikiiruse suurendamine



- Lükake lüliti RES+/SET– (1) ülespoole (tähise RES+ poole) ja hoidke selles asendis, jälgides samal ajal püsikiirust näidikuplokis. Vabastage lüliti, kui näidatav kiirus on sobiv, ning auto kiirendab valitud kiiruseni.
- Lükake lüliti RES+/SET– (1) vaid korra ülespoole (tähise RES+ poole) ja vabastage kohe. Püsikiirus kasvab 2 km/h võrra iga kord, kui lüliti ülespoole lükkate.

- Vajutage gaasipedaali. Kui auto on saavutanud soovitud kiiruse, vajutage lüliti RES+/SET– (1) allapoole (tähise SET– poole).

Püsikiiruse vähendamine



- Vajutage lüliti RES+/SET– (1) allapoole (tähise SET– poole) ja hoidke selles asendis. Auto aeglustab järk-järgult sõitu. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.
- Vajutage lüliti RES+/SET– (1) vaid korra allapoole (tähise SET– poole) ja vabastage kohe. Püsikiirus väheneb 2 km/h võrra iga kord, kui lüliti allapoole vajutate.
- Vajutage kergelt piduripedaali. Kui auto on saavutanud soovitud kiiruse, vajutage lüliti RES+/SET– (1) allapoole (tähise SET– poole).

Lühiajaline kiirendamine, kui kiirushoidik on sisse lülitatud

Vajutage gaasipedaali. Kui eemaldate jala gaasipedaalilt, naaseb auto eelnevalt kindlaks määratud püsikiirusele.

Kui vajutate pärast kiirendamist lüliti RES+/SET– (1) allapoole (tähise SET– poole), hakkab kiirushoidik püsikiirusena hoidma uut, suuremat kiirust.

Kiirushoidiku töö katkeb ajutiselt, kui:



- vajutate piduripedaali,
- vajutate siduripedaali (kui autol on käsikäigukast),
- vajutate roolil asuvat pealüliti ,
- vajutate lüliti  (sellega lülitatakse sisse kiirspiirik);
- panete käigukangi neutraalasendisse N (kui autol on automaat- või topeltsiduriga käigukast),

- aeglustate, kuni sõidukiirus on langenud püsikiiruseks määratud kiirusest 20 km/h võrra allapoole,
- aeglustate sõitu kiiruseni alla 30 km/h,
- elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on tööle rakendunud,
- vahetate käigu sportrežiimil madalamaks (teisele käigule).

Kasulik teave

Igaüks kirjeldatud tegevustest katkestab kiirushoidiku töö (püsikiiruse indikaatortuli SET näidikuplokis kustub), kuid ei lülita süsteemi välja. Kiirushoidik lülitub välja vaid juhul, kui vajutate lüliti . Kui soovite kiirushoidiku kasutamist jätkata, lükake roolil asuvat lüliti RES+/ SET– ülespoole (tähise RES+ poole). Süsteem taastab viimasena kasutusel olnud püsikiiruse, välja arvatud juhul, kui süsteem on lülitiga  välja lülitatud.

Püsikiiruse taastamine



Lükake lüliti RES+/SET- (1) ülespoole (tähist RES+ poole). Kui auto sõidukiirus on suurem kui 30 km/h, taastab auto viimasena kasutusel olnud püsikiiruse.

Kiirushoidiku väljalülitamine



- Vajutage roolil asuvat pealüliti  (kiirushoidiku indikaatortuli  kustub).
- Seisake mootor.

KIIRUSHOIDIK (KUI ON VARUSTUSES)

Kiirushoidiku kasutamine



1. Kiirushoidiku indikaatorituli
2. Püsikiiruse indikaatorituli SET

Kiirushoidik võimaldab panna auto hoidma juhi poolt kindlaks määratud sõidukiirust, mis on suurem kui 30 km/h, vajutamata selleks gaasipedaali.

! HOIATUS

Järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Kui kiirushoidikut pole välja lülitatud (kiirushoidiku indikaatorituli näidikuplokis põleb), võite te kiirushoidiku kogemata tööle panna. Niisiis – kui te kiirushoidikut enam ei kasuta – lülitage see pealülitiga alati välja (kiirushoidiku indikaatorituli kustub), et süsteem ei lülituks ootamatult mingile soovimatule püsikiirusele.
- Kasutage kiirushoidikut ainult juhul, kui sõidate linnavälistel maanteedel ja ilmaolud on head.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge kasutage kiirushoidikut, kui püsiva sõidukiiruse hoidmine võib olla ohtlik:
 - tihedas või sagedast kiiruse muutmist nõudvas liikluses,
 - libedatel (märgadel, jäistel või lumega kaetud) teedel,
 - mägistel või kurvistel teedel,
 - väga tuulistes piirkondades.

NB!

Kui sõidate püsikiirusega ja teie autol on käsikäigukast, ärge pange käigukangi neutraalasendisse siduripedaali vajutamata. Vastasel juhul võivad mootori pöörded tõusta liiga kõrgele. Kui nii juhtub, vajutage siduripedaali või lülitage kiirushoidik pealülitiga välja.

i Kasulik teave

- Kui kiirushoidik on sisse lülitatud ja vajutate esimest korda või pärast piduripedaali vajutamist uuesti SET-lülitit, tekib kiirushoidiku töös umbes kolmesekundiline viivitus. See viivitus on normaalne.
- Kiirushoidiku aktiveerimiseks vajutage pärast süüte sisselülitamist või mootori käivitamist vähemalt üks kord piduripedaali. See on vajalik selleks, et kontrollida, kas pidurilüliti, mis täidab olulist funktsiooni kiirushoidiku töö katkestamisel, on töökorras.



Kiirushoidiku lülitid

CANCEL/O: katkestab kiirushoidiku töö.

CRUISE / : pealüliti, mis lülitab kiirushoidiku sisse või välja.

RES+: taastab viimase püsikiiruse või suurendab püsikiirust.

SET-: salvestab püsikiiruse või vähendab püsikiirust.

Püsikiiruse kindlaksmääramine



1. Vajutage süsteemi sisselülitamiseks roolil asuvat pealülitit CRUISE/ . Kiirushoidiku indikaatortuli süttib.

2. Kiirendage soovitud sõidukiiruseni, mis peab olema suurem kui 30 km/h.

i Kasulik teave – Käikikäigukast

Kui teie autol on käikikäigukast, peate kiirushoidiku kasutamiseks pärast mootori käivitamist vähemalt üks kord piduripedaali vajutama.



3. Vajutage roolil asuvat lülitit RES+/SET– (1) allapoole (tähise SET–poole) ja vabastage soovitud kiirusel. Püsikiiruse indikaatortuli SET süttib.
4. Võtke jalg gaasipedaalilt ära.

i Kasulik teave

Järsul kallakul võib auto veidi sõitu aeglustada või kiirendada, kui sõidate kallakust üles või alla.

Püsikiiruse suurendamine



- Lükake lüliti RES+/SET– (1) ülespoole (tähise RES+ poole) ja hoidke selles asendis, jälgides samal ajal püsikiirust näidikuplokis.

Vabastage lüliti, kui näidatav kiirus on sobiv, ning auto kiirendab valitud kiiruseni.

- Lükake lüliti RES+/SET– (1) vaid korraks ülespoole (tähise RES+ poole) ja vabastage kohe. Püsikiirus kasvab 2 km/h võrra iga kord, kui lüliti ülespoole lükkate.
- Vajutage gaasipedaali. Kui auto on saavutanud soovitud kiiruse, vajutage lüliti RES+/SET– (1) allapoole (tähise SET– poole).

Püsikiiruse vähendamine



- Vajutage lüliti RES+/SET– (1) allapoole (tähise SET– poole) ja hoidke selles asendis. Auto aeglustab järk-järgult sõitu. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.

- Vajutage lüliti RES+/SET– (1) vaid korraks allapoole (tähise SET– poole) ja vabastage kohe. Püsikiirus väheneb 2 km/h võrra iga kord, kui lüliti allapoole vajutate.
- Vajutage kergelt piduripedaali. Kui auto on saavutanud soovitud kiiruse, vajutage lüliti RES+/SET– (1) allapoole (tähise SET– poole).

Lühiajaline kiirendamine, kui kiirushoidik on sisse lülitatud

Vajutage gaasipedaali. Kui eemaldate jala gaasipedaalilt, naaseb auto eelnevalt kindlaks määratud püsikiirusele.

Kui vajutate pärast kiirendamist lüliti RES+/SET– (1) allapoole (tähise SET– poole), hakkab kiirushoidik püsikiirusena hoidma uut, suuremat kiirust.

Kiirushoidiku töö katkeb ajutiselt, kui:



- vajutate piduripedaali,
- vajutate siduripedaali (kui autol on käsikäigukast),

- vajutate roolil asuvat kiirushoidiku töö katkestuslüliti CANCEL/O,
- vajutate roolil asuvat pealüliti CRUISE /  (kiirushoidiku indikaatorituli ja püsikiiruse indikaatorituli SET kustuvad),
- panete käigukangi neutraalasendisse N (kui autol on automaat- või topeltsiduriga käigukast),
- aeglustate, kuni sõidukiirus on langenud püsikiiruseks määratud kiirusest 20 km/h võrra allapoole,
- aeglustate sõitu kiiruseni alla 30 km/h,
- elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on tööle rakendunud,
- vahetate käigu sportrežiimil madalamaks (teisele käigule).

Kasulik teave

Igaüks kirjeldatud tegevustest katkestab kiirushoidiku töö (püsikiiruse indikaatorituli SET näidikuplokis kustub), kuid ei lülita süsteemi välja. Kiirushoidik lülitub välja vaid juhul, kui vajutate pealüliti CRUISE. Kui soovite kiirushoidiku kasutamist jätkata, lükake roolil asuvat lüliti RES+/SET– ülespoole (tähist RES+ poole). Süsteem taastab viimasena kasutusel olnud püsikiiruse, välja arvatud juhul, kui süsteem on pealüliti CRUISE välja lülitatud.

Püsikiiruse taastamine



Lükake lüliti RES+/SET– (1) ülespoole (tähist RES+ poole). Kui auto sõidukiirus on suurem kui 30 km/h, taastab auto viimasena kasutusel olnud püsikiiruse.

Kiirushoidiku väljalülitamine



OTL055100



OTLE055050

- Vajutage roolil asuvat pealülitit CRUISE /  (kiirushoidiku indikaator tuli kustub).
- Seisake mootor.

RASKED SÕIDUTINGIMUSED

Ohtlikud teeolud

Kui teeolud on vee, lume, jää, pori, liiva vms tõttu ohtlikud, järgige alltoodud soovitusi:

- Sõitke väga ettevaatlikult ning varuge pidurdamiseks pikem maa.
- Vältige äkkpidurdamist ja järske liigutusi roolimisel.
- Kui auto on lume, pori või liiva sisse kinni jäänud, kasutage pigaltvõtuks teist käiku. Kiirendage rataste tühipöörlemise vältimiseks väga aeglaselt.
- Kasutage lume või pori sisse kinni jäädes või jäisel teekattel pinnasega parema haardumise saavutamiseks rataste all liiva, kiviklibu, lumekette või muid mittelibisevaid materjale.



HOIATUS

**Kui sõidate libedal teekattel, võib käigu allavahetus auto-
maatkäigukastiga põhjustada
avarii, sest rataste pöörlemiskiiruse
järsu muutumise tõttu võivad
rehvid libisema hakata. Olge
libedatel teedel käigu allavahetamisel
väga ettevaatlik.**

Auto edasi-tagasi kiigutamine

Kui auto on vaja lumest, liivast või porist välja "kiigutada", keerake esmalt rooli vasakule ja paremale, et puhastada ära pinnas esirataste ümber. Seejärel vahetage korduvalt käiku edasikäigult tagasikäigule (R) ja vastupidi.

Proovige vältida rataste tühipöörlemist ning ärge tõstke liigselt mootori-pöördeid.

Käigukasti liigse kulumise vältimiseks oodake enne käiguvahetust seni, kuni rattad on pöörlemise lõpetanud. Vabastage käiguvahetuse hetkeks gaasipedaal. Kui käik on sees, vajutage gaasipedaali sujuvalt ja õrnalt. Rataste aeglane edaspidi ja tagurpidi pöörlemine tekitab kiikuvat liikumist, mille abil võib kinni jäänud auto taas liikuma pääseda.



HOIATUS

Kui rattad käivad ühel kohal ringi liiga suure kiirusega, võivad rehvid lõhkeda, mille tulemusel juuresolijad võivad viga saada. Ärge proovige seda meetodit kasutada juhul, kui auto läheduses on inimesed või objektid, mis võiksid autole ette jääda.

Mootor võib üle kuumeneda, põhjustades süttimise mootoriruumis või muid kahjustusi. Laske ratastel ühel kohal ringi käia nii vähe kui võimalik. Kui spidomeetri näit kerkib üle 56 km/h, tuleks rataste tühipöörlemist täielikult vältida.

i Kasulik teave

Enne auto edasi-tagasi “kiigutamist” tuleb elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC, kui on varustuses) välja lülitada.

NB!

Kui olete proovinud autot juba korduvalt kiigutades vabastada, kuid olete ikka autoga kinni, laske sõiduk mootori ülekuumenemise ning käigukasti ja rehvide võimaliku kahjustamise vältimiseks puksiirautol välja tõmmata. Vt täpsemaid juhiseid 6. peatüki osast “Pukseerimine”.

Sujuv kurvide läbimine

Vältige kurvide läbimisel pidurdamist ja käiguvahetusi, eriti juhul, kui teekate on märg. Ideaalne oleks kurv läbida kergelt kiirendades.

Sõitmine öösel

Öisel sõitmisel esineb tunduvalt rohkem ohte kui sõidul päevavalguses. Järgnevalt on toodud mõned tähtsad nõuanded, mida tuleks järgida:

- Vähendage kiirust ja hoidke teiste sõidukitega suuremat pikivahet, kuna nähtavus on öösel tunduvalt halvem, seda eriti piirkondades, kus puudub tänavavalgustus.
- Reguleerige peeglite asendit, et vähendada pimestamist teiste sõidukite esitulede poolt.
- Hoidke oma auto esituled puhtad ning nende valgusvihi suund õige. Määrduvad ja valesti suunatud esituled muudavad nähtavuse öösel halvemaks.
- Vältige vastutulevate sõidukite tuledesse vaatamist. See võib teid ajutiselt pimestada ning silmadel kulub mitu sekundit uuesti pimedusega harjumiseks.

Sõitmine vihmast

Vihm ja märjad teed võivad muuta sõitmise ohtlikuks. Järgnevalt on toodud mõned juhised vihmajärgi ja libedal teekattel sõitmiseks:

- Vähendage kiirust ja suurendage pikivahet teiste sõidukitega. Tihe vihmajärg muudab nähtavuse halvemaks ning pikendab auto peatumisteed.
- Lülitage kiirushoidik välja (kui on varustuses).
- Vahetage klaasipuhastite harjad uute vastu, kui need klaasi enam ühtlaselt puhtaks ei pühi või jäta- vad pühkides klaasile triipe.
- Jälgige, et auto rehvide turvisemustri sügavus oleks piisav. Kui rehvide turvisemustri sügavus on liiga väike, võib järsk pidurdamine märjal teekattel põhjustada libisemist ning lõppeda avariiga. **Täpsemat teavet leiate 7. peatüki osast “Rehvid ja veljed”.**
- Pange esituled põlema, et muuta oma auto teistele paremini nähtavaks.

- Liiga kiire sõit läbi suurte loikude võib piduritele halvasti mõjuda. Kui peate sõitma läbi lompide, proovige seda teha aeglaselt.
- Kui arvate, et auto pidurid on märjaks saanud, vajutage aeglaselt edasi sõites õrnalt piduripedaali, kuni normaalne pidurdusvõime taastub.

Vesiliug

Kui tee on piisavalt märg ja auto sõidukiirus on piisavalt suur, võib rehvide kontakt teepinnaga olla väga väike või üldse puududa ning auto võib tegelikult sõita veepadja peal. Kui tee on märg, on parim nõuanne VÄHENDADA KIIRUST.

Mida rohkem rehviturvis kulub, seda enam suureneb vesiliu oht. Vt ka 7. peatüki osa "Rehvid ja veljed".

Sõitmine üleujutatud aladel

Vältige sõitmist läbi üleujutatud alade, kui te ei ole kindel, et veetase pole kõrgem rattarummu alaservast. Sõitke igast veest läbi aeglaselt. Jätke peatumiseks piisavalt pikk maa, kuna pidurid ei pruugi korralikult töötada.

Pärast veest läbisõitmist kuivatage pidurid ära, vajutades auto aeglase liikumise ajal mitu korda õrnalt piduripedaali.

Sõitmine suurtel kiirustel

Rehvid

Reguleerige rõhk rehvides normikohaseks. Kui rõhk on rehvides liiga madal, võivad rehvid kahjustuda või üle kuumeneda.

Ärge paigaldage oma autole kulunud või kahjustatud rehve – need võivad vähendada haardumist ning mõjuvad halvasti auto pidurdusvõimele.

Kasulik teave

Ärge ületage rehvide täitmisel kunagi rehvide märgitud maksimumrõhku.

Kütus, mootori jahutusvedelik ja mootoriõli

Sõit suurtel kiirustel kulutab rohkem kütust kui aeglane sõit linnatänavatel. Ärge unustage kontrollida nii mootori jahutusvedeliku kui ka mootoriõli taset.

Veorihm

Liiga lõtv või vigane veorihm võib põhjustada mootori ülekuumenemist.

Ümberpaiskumise riski vähendamine

Teie mitmekülgne sõiduauto on oma klassifikatsioonilt linnamaastur (SUV – Sports Utility Vehicle). Selliste linnamaasturite iseärasuseks on kõrgem kliirens ja kitsam rööbe, mis võimaldab nendega sõita ka erinevatel kõvakatteta teedel ja maastikul. Spetsiifilise ehituse tõttu asub selliste autode raskuskese kõrgemal kui tavalistel sõiduautodel ning seetõttu võivad need kergemini ümber paiskuda, kui kiirus on kurvis või pöörde ajal liiga suur. Maasturite puhul esineb üle katuse rullumist tunduvalt sagedamini kui muud tüüpi sõidukite puhul. Suurema ümberpaiskumise riski tõttu on väga oluline, et juht ja kõik kaassõitjad kinnitaksid alati oma turvavööd. Auto ümberpaiskumise või üle katuse rullumise korral on turvavööga kinnitamata inimesel palju suurem tõenäosus hukkuda, kui inimesel, kes on oma turvavöö korralikult kinnitanud.

Õigeid sõiduvõtteid kasutades saab juht auto ümberpaiskumist edukalt vältida.

Kui vähegi võimalik, vältige järske pöördeid ja äkilisi manöövreid, ärge laadige auto katusele raskeid koormaid ning ärge muutke kunagi mingil moel oma auto ehitust.

HOIATUS

Maasturite puhul esineb üle katuse rullumist tunduvalt sagedamini kui muud tüüpi sõidukite puhul. Et auto ei kaotaks juhtavust ega paiskuks ümber:

- Lähige kurve ja sooritage pöördeid väiksema kiirusega, kui teeksite seda tavalise sõiduautoga.
- Vältige järske pöördeid ja äkilisi manöövreid.
- Ärge tehke oma auto ehituses mingeid muudatusi, mis võiksid selle raskuskeset tõsta.
- Hoidke rõhk rehvides normikohane.
- Ärge vedage auto katusel raskeid pagasit.

HOIATUS

Auto ümberpaiskumise või üle katuse rullumise korral on turvavööga kinnitamata inimesel palju suurem tõenäosus hukkuda, kui inimesel, kes on oma turvavöö korralikult kinnitanud. Kontrollige, et kõik kaassõitjad kinnitaksid alati oma turvavöö.

TALVINE SÕIT

Talvised raskemad ilmastikutingimused põhjustavad rehvide kiiremat kulumist ja muid probleeme. Probleemide vältimiseks talvisel sõidul järgige siin toodud soovitusi ja nõuandeid.

Lumised ja jäised teed

Hoidke ees liikuva sõidukiga alati piisavat pikivahet.

Vajutage piduripedaali sujuvalt ja õrnalt. Liigne kiirus, järsk kiirendamine ja pidurdamine ning teravad pöörded on talvistes oludes väga ohtlikud. Aeglustamisel kasutage võimalikult palju nn mootoriga pidurdamist. Järsk pidurdamine lumisel või jäisel teel võib põhjustada libisemist.

Kui autoga on vaja sõita sügavas lumes, peate paigaldama oma autole talverehvid või rehvidele lumeketid.

Kandke alati kaasas ka avariivarustust. Selle hulka võiksid kuuluda lumeketid, puksiirtross või -köis, käivitusjuhtmed, taskulamp, akna-kaabits, pihustatav jääkõrvaldusvahend, kott liiva, valgustusrakett, lumelabidas, talvekindad, soe aluspesu, kombinesoon, soe tekk jne.

Talverehvid

HOIATUS

Talverehvid peavad olema sama mõõtu ja tüüpi kui auto standardrehvid. Ebasobivad rehvid mõjuvad äärmiselt halvasti sõiduohutusele ja auto juhitavusele.

Kui paigaldate oma autole talverehvid, kontrollige, et kasutaksite originaalrehvidega samas mõõdus ja sama kandevõimega radiaalrehve. Paigaldage talverehvid kõigile neljale rattale, sest nii tagate hea ja tasakaalustatud juhitavuse kõigis ilmastikutingimustes. Talverehvide haardumine kuiva teekattega võib olla halvem kui auto originaalvarustusse kuuluvate rehvidega. Rehvide müüjalt saate infot soovitatavate suurimate kiiruste kohta.

Kasulik teave

Ärge paigaldage autole naastrehve, tutvumata esmalt riiklike ja kohaliku omavalitsuse poolt kehtestatud määrustega võimalike kasutuspiirangute kohta.

Lumeketid



Kuna radiaalrehvide külgsseinad on õhemad kui muud tüüpi rehvidel, võib nendele teatud tüüpi lumekettide paigaldamine rehve kahjustada. Seejärel on lumekettide asemel soovitatav autole paigaldada talverehvid. Ärge paigaldage lumekette alumiiniumvelgedega autole; kui see on siiski vältimatu, kasutage tross-tüüpi (wire type) kette. Kui tekib vajadus kasutada lumekette, kasutage HYUNDAI originaalvarustust ja paigaldage lumeketid rehvidele alles pärast seda, kui olete kaasaolevad juhised läbi lugenud.

Tootjapoolne garantii ei kata autole tekitatud kahjustusi, mille põhjuseks on lumekettide vale kasutamine.

⚠ HOIATUS

Lumekettide kasutamine võib mõjuda halvasti auto juhitavusele:

- Ärge ületage kiirust 30 km/h või kettide tootja poolt soovitatud piirkiirust, lähtudes madalamast piirangust.
- Sõitke ettevaatlikult ning vältige konarusi, auke, järske pöördeid ja muid ohte, mis võivad põhjustada auto rapumist.
- Vältige järske pöördeid ja blokeerunud ratastega pidurdamist.

i Kasulik teave

- Paigaldage lumeketid esiratastele. Pidage siiski meeles, et lumekettide paigaldamine rehvidele tagab küll parema veojõu, kuid ei hoia ära külglibisemist.
- Ärge paigaldage autole lumekette, tutvumata esmalt riiklike ja kohaliku omavalitsuse poolt kehtestatud määrustega võimalike kasutuspiirangute kohta.

Kettide paigaldamine

Kettide paigaldamisel oma auto rehvidele järgige täpselt kaasasolevaid kettide tootja juhiseid ning kinnitage ketid ümber rehvi võimalikult pingule. Pärast kettide paigaldamist sõitke aeglaselt (alla 30 km/h). Kui kuulete, et ketid puutuvad vastu autokeret, peatuge ja pingutage kette. Kui need liikumisel ikka vastu autot puutuvad, aeglustage sõitu kiiruseni, mille juures seda enam ei juhtu. Eemaldage ketid rehvidelt kohe, kui jõuate puhataks lükatud teele.

Parkige auto lumekettide paigaldamiseks tasase pinnaga kohta liiklusest eemale. Lülitage auto ohutuled sisse ja pange auto taha ohukolmnurk. Enne lumekettide paigaldamist pange käigukang alati parkimisasendisse P, rakendage seisupidur ning seisake mootor.

NB!

Kui kasutate lumekette:

- Vales mõodus või valesti paigaldatud lumeketid võivad kahjustada auto pidurisüsteemi, vedrustust, autokeret ja velgi.
- Kasutage SAE S-klassi või tross-tüüpi (wire type) lumekette.
- Kui kuulete müra, mida põhjustab kettide kokkupuude autokerega, peatuge ja pingutage kette, et need ei saaks enam vastu autot käia.
- Autokere kahjustamise vältimiseks pingutage uuesti kette, kui olete läbinud 0,5–1,0 km.
- Ärge kasutage lumekette alumiiniumvelgedega autodel. Kui see on vältimatu, kasutage tross-tüüpi (wire type) lumekette.
- Ketid ühenduse kahjustamise vältimiseks kasutage tross-tüüpi kette jämedusega alla 15 mm.

Ettevaatusabinõud sõiduks talvistes oludes

Kasutage kvaliteetset etüleenglükoolipõhist jahutusvedelikku

Teie auto jahutussüsteem on tehases täidetud kvaliteetse etüleenglükoolipõhise jahutusvedelikuga. See on ainus jahutusvedeliku tüüp, mida võib teie autos kasutada, kuna see aitab vältida jahutussüsteemi roostetamist, õlitab veepumpa ja hoiab ära jäätumist. Lisage või vahetage jahutusvedelikku kindlasti vastavalt 7. peatükis toodud tehnohoolduse graafikule. Enne talve algust laske jahutusvedelikku kontrollida, et oleks kindel, et vedeliku jäätumispunkt on piisav talvel esinevate miinuskraadide puhuks.

Kontrollige üle aku ja juhtmed

Talvised temperatuurid suurendavad akuvoolu tarbimist. **Kontrollige aku ja selle juhtmed üle, nagu on kirjeldatud 7. peatükis.** Aku laetuse taset võite lasta kontrollida volitatud HYUNDAI esinduses või autoteeninduses.

Vajadusel vahetage õli “talveõli” vastu

Mõnes regioonis on soovitatav kasutada talvel madalama viskoossusega nn talveõli. Täpsemat teavet mootoriõlide kohta saate 8. peatükist. Kui te pole kindel, millist tüüpi mootoriõli talvel kasutada, küsige nõu volitatud HYUNDAI teenindusest.

Kontrollige üle süüteküünlad ja süütesüsteem

Kontrollige süüteküünlad üle, nagu on kirjeldatud 7. peatükis. Vajadusel asendage need uutega. Samuti kontrollige üle kogu süütesüsteemi juhtmestik ja muud komponendid – vaadake, ega need pole purunenud, liigselt kulunud või kahjustunud.

Lukkude külmumise vältimine

Lukkude kaitsmiseks jäätumise eest pihustage lukuaukudesse mõnd heakskiidetud jäätumisvastast vedelikku või glütseriini. Kui lukuauk on juba jääga kaetud, pihustage sellele jää eemaldamiseks mõnd heakskiidetud jääkõrvaldusvahendit. Kui lukk on seest jääs, proovige jää ära sulatada soojendatud võtit kasutades. Käsitsege soojendatud võtit ettevaatlikult, et te end ei põletaks.

Kasutage heakskiidetud külmumiskindlat klaasipesuvedelikku

Klaasipesuvedeliku jäätumise vältimiseks lisage vedeliku hulka spetsiaalset külmumiskindlat klaasipesulahust, järgides toote pakendil olevaid juhiseid. Külmumiskindlat klaasipesulahust saate osta volitatud HYUNDAI teenindusest ja enamikest autotarvete kauplustest. Auto värvkatte kahjustamise vältimiseks ärge kasutage mingil juhul mootori jahutusvedelikku ega mingeid muid külmumiskindlaid vedelikke.

Ärge laske seisupiduril jäätuda

Teatud tingimustel võib auto seisu- pidur rakendatud asendis jäätuda. Kõige tõenäolisem on see juhul, kui tagumiste pidurite juurde või ümber on kogunenud palju lund või jääd või kui pidurid on märjad. Kui esineb seisupiduri jäätumise oht, rakendage see vaid senikauaks, kuni panete käigukangi parkimisasendisse P ja blokeerite auto veeremise vältimiseks tagarattad. Seejärel vabastage seisupidur.

Ärge laske auto alla koguneda paksu lume- või jääkihti

Teatud tingimustes võib rattakoobas- tesse ja poritiibade alla koguneda paks lume- ja jääkiht ning see võib takistada normaalset roolikeeramist. Kui sõidate rasketes talveloludes ja esineb selline oht, kontrollige auto regulaarselt põhja alt üle, et miski esirataste ja roolisüsteemi osade liikumist ei takistaks.

Kandke kaasas avariivarustust

Sõltuvalt ilmastikutingimustest, milles te oma autoga sõidate, peaksite hoidma autos asjakohast avariivarustust. Selle hulka võiksid kuuluda lumeketid, puksiirtross või -köis, käivitusjuhtmed, aknakaabits, kott liiva, taskulamp, valgustusrakett, lumelabidas, talvekindad, soe aluspesu, kombinesoon, soe tekk jne.

Ärge pange mootoriruumi esemeid ega materjale, mis sinna ei kuulu

Mootoriruumi pandud esemed või materjalid võivad takistada mootori normaalset jahutamist ning põhjustada mootori rikke või süttimise. Selliste kahjustuste remonti tootja- poolne garantii ei kata.

JÄRELHAAGISE VEDAMINE (EUROOPA MUDELID)

Kui kavatsete oma autoga järelhaagist vedada, peaksite esmalt tutvuma kehtivate eeskirjade ja nõuetega oma riigi maanteeametis. Kuna seadused on eri riikides erinevad, on ka järelhaagise vedamisel kehtivad nõuded erinevad. Täpsemat teavet järelhaagise vedamise kohta võite alati küsida ka lähimast HYUNDAI esindusest.

Pidage meeles, et sõitmine koos järelhaagisega erineb oluliselt sõidust ilma selleta. Järelhaagise vedamine mõjub auto juhitavusele, vastupidavusele ja kütusekulule. Õnnestunud ja ohutuks järelhaagise vedamiseks on vaja korralikku varustust ning seda peab kasutama õigesti. Tootjapoolne garantii ei kata autole tekitatud kahjustusi, mille põhjuseks on vead järelhaagise vedamisel.

Järgnevatel lehekülgedel on toodud mitmeid aja jooksul järeleproovitud tähtsaid nõuandeid ning ohutusnõudeid, mida haagise vedamisel järgida. Paljud neist on olulised juhi ja kaassõitjate turvalisuse tagamiseks. Palun lugege enne haagise vedamist kogu käesolev osa tähelepanelikult läbi.

HOIATUS

Järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Kui te ei kasuta õiget varustust ja/või õigeid sõiduvõtteid, võite kaotada kontrolli oma auto üle, kui veate sellega järelhaagist. Näiteks juhul, kui järelhaagis on liiga raske, võib auto pidurdusvõime väheneda. Teie ise ja kaassõitjad võivad raskelt või surmavalt viga saada. Vedage järelhaagist vaid juhul, kui olete teinud kõik vastavalt käesolevas osas toodud juhistele.
- Enne haagise vedamist kontrollige, kas haagise, autorongi ja auto täismassid, auto teljekoormused ja haagise veoepa poolt veokonksule avaldatav koormus jäävad lubatud piiridesse.
- Kui veate järelhaagist, lülitage ISG-süsteem kindlasti välja.

i Kasulik teave – Euroopa mudelid

- Tehniliselt lubatud maksimaalset tagatelje teljekoormust ei tohi ületada rohkem kui 15% ja tehniliselt lubatud maksimaalset auto täismassi ei tohi ületada rohkem kui 10% või 100 kg, võttes aluseks väiksema väärtuse. Sellisel juhul ei tohi M1-kategooria sõiduk ületada kiirust 100 km/h ning N1-kategooria sõiduk kiirust 80 km/h.
- Kui M1-kategooria sõidukiga (sõiduautoga) veetakse järelhaagist, ei tohi koormus auto rehvidele haagise veo-
pea poolt avaldatava lisakoormuse mõjul ületada rehvide maksimaalse kandevõime väärtusi rohkem kui 15%. Sellisel juhul ei tohi sõiduk ületada sõidukiirust 100 km/h ja rõhku peab rehvides tõstma vähemalt 0,2 baari võrra.

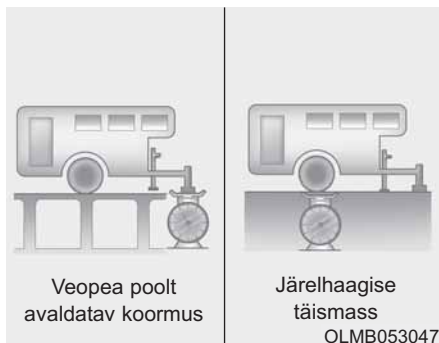
Kui otsustate vedada järelhaagist

Järgnevalt on toodud mõned tähtsad nõuanded juhuks, kui otsustate oma autoga järelhaagist vedada:

- Mõelge haagise vänderdamist takistava lisavarustuse kasutamisele. Infot selle kohta küsige haagiste või veokonksude edasimüüjatelt.
- Järelhaagist võite oma autoga vedada alles siis, kui auto läbisõidumõõdikul on täitunud 2000 km või rohkem, et mootor oleks korralikult sisse sõidetud. Vastasel juhul võib mootor või käigukast tõsiselt kahjustuda.
- Enne järelhaagise vedamist konsulteerige kindlasti volitatud HYUNDAI esindusega, et saada vajalikku lisainfot võimalike erinõudmiste, vajaliku lisavarustuse vms kohta.
- Sõitke alati mõõduka kiirusega (alla 100 km/h), järgides alati ka kehtivat piirkiirust.

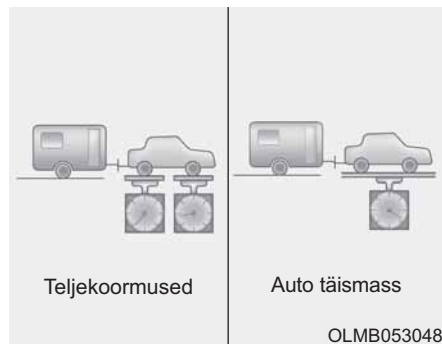
- Pikal ülesmäge sõidul ärge ületage kiirust 70 km/h või järelhaagise vedamisele kehtestatud piirkiirust, lähtudes väiksemast kiirusest.
- Järgige hoolikalt järgnevatel lehekülgedel toodud massi- ja koormuspiiranguid.

Järelhaagise mass



Kui raske võib haagis olla, et sõit oleks ohutu? Järelhaagis ei tohi kunagi kaaluda rohkem piduritega järelhaagise lubatud maksimaalsest massist. Kuid isegi see võib osutuda liiga raskeks. Suurim haagise mass sõltub sellest, kuidas plaanite haagist kasutada. Näiteks on tähtsateks teguriteks sõidukiirus, kõrgus üle merepinna, teekalle, välistemperatuur ja see, kui palju autot haagise vedamiseks üldse kasutatakse. Ideaalne haagise mass sõltub ka autole paigaldatud täiendavast erivarustusest.

Haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus



Järelhaagise poolt veokonksule avaldatavat koormust (veopea raskust) on tähtis teada, kuna see mõjutab teie auto tegelikku massi (ehk täismassi). Haagise veopea raskus tohib moodustada haagise täismassist maksimaalselt 10% ega tohi ületada haagise veopea suurimat lubatud massi.

Kui olete haagisele koorma peale laadinud, kaaluge eraldi ära nii haagis ise kui ka selle veopea, et näha, kas massid jäävad lubatud piiridesse. Kui mitte, saate olukorda ilmselt parandada lihtsalt koorma ümberpaigutamisega haagises.

⚠ HOIATUS

Järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Ärge laadige järelhaagise tagaossa kunagi suuremaid raskuseid kui esiosas. Haagise esiosas peaks asuma umbes 60% haagise koorma raskusest; tagaossa tuleks paigutada umbes 40% koorma raskusest.
 - Ärge ületage kunagi järelhaagise või haagise vedamisvarustuse maksimaalseid massipiiranguid.
- Vale koormus võib kahjustada teie autot ja põhjustada õnnetuse, milles inimesed võivad viga saada. Kontrollige järelhaagise ja auto massi mõnel kiirtee kaalumisaama platvormkaalul või mõnes veetehniste firmas.**

Lubatud massid ja soovitatavad mõõtmed järelhaagise vedamisel

Parameeter		Bensiinimootor							
		1,6 l GDI	1,6 l T-GDI				2,0 l MPI		
		2WD	2WD	4WD		2WD		4WD	
		KK	KK	KK	TSK	KK	AK	KK	AK
Maksimaalne järelhaagise mass (kg)	Ilma pidurisüsteemita	650	750	750	750	740	750	750	750
	Pidurisüsteemiga	1400	1900	1900	1600	1900	1600	1900	1600
Lubatud maksimaalne veokonksule avaldatav vertikaalkoormus (kg)		100							
Soovitatav tagaratta keskpunkti ja haakepunkti vaheline kaugus (mm)		995							

Parameeter		Diiselmootor			
		1,7 l TCI	2,0 l TCI		
		2WD	2WD	4WD	
		KK	KK	KK	AK
Maksimaalne järelhaagise mass (kg)	Ilma pidurisüsteemita	750	750	750	750
	Pidurisüsteemiga	1400	2200	2200	1900
Lubatud maksimaalne veokonksule avaldatav vertikaalkoormus (kg)		100			
Soovitatav tagaratta keskpunkti ja haakepunkti vaheline kaugus (mm)		995			

KK: Käsikäigukast
 AK: Automaatkäigukast
 TSK: Topeltsiduriga käigukast
 2WD: kahe rattaveoline mudel
 4WD: nelikveoline mudel

Varustus järelhaagise vedamiseks



Veokonks

i Kasulik teave

Veokonksu raami kinnitamiseks mõeldud paigaldusavad asuvad mõlemal küljel auto põhja all tagarataste taga.

Korralik ja teie autole sobiv veokonks on väga tähtis. Külgtuul, suured mööduvad veoautod ja halvad teed on vaid mõned põhjused, miks vajate õiget veokonksu ja kõike sinna juurde kuuluvat. Järgnevalt on toodud mõned reeglid, mida tuleks järgida.

- Kas teil on vaja veokonksu paigaldamiseks autokeresse auke teha? Kui on, siis hoolitsege ka nende kinnikattmise eest, kui hiljem konksu eemaldate. Kui te avasid kinni ei kata, võib süsinikoksiid (CO, vingugaas) väljalasketorustikust autosse tungida, samuti võib aukudest sisse pääseda pori ja vesi.
- Selle auto kaitserauad ei ole ette nähtud veokonksu jaoks. Ärge kinnitage nende külge mingeid renditavaid veokonkse ega muid kaitseraua külge paigaldatavaid konkse. Kasutage ainult auto raami külge (mitte kaitseraua külge) kinnitatavat veokonksu.
- Volitatud HYUNDAI edasimüüja juurest on võimalik lisavarustusena osta HYUNDAI veokonksu täiskomplekt.

Turvatross

Auto ja haagise vahele tuleks alati kinnitada turvatross. Pange tross haagise veo pea alt läbi, et see ei saaks teele kukkuda, kui kogemata konksu küljest lahti tuleb. Täpsemat teavet turvatrosside kohta saate veokonksude või haagiste valmistajatelt. Järgige turvatrossi kinnitamisel täpselt kõiki selle tootja juhiseid. Jätke tross alati piisavalt lõdvaks, et see ei takistaks koos haagisega pööramist. Ärge laske trossil kunagi vastu maad lohiseda.

Järelhaagise pidurid

Kui teie järelhaagisel on oma pidurisüsteem, kontrollige, kas see vastab teie riigis kehtivatele normatiividele, kas see on õigesti paigaldatud ning kas see töötab korralikult.

Kui teie haagis kaalub koos koormaga piduriteta haagise lubatud suurimast täismassist rohkem, peavad sellel olema nõuetekohased oma pidurid. Lugege kindlasti läbi kõik haagise pidureid puudutavad juhised ning järgige neid pidurite paigaldamisel, reguleerimisel ja hooldamisel väga täpselt. Ärge võtke kunagi ise ette mingeid oma auto pidurisüsteemi puudutavaid töid.

HOIATUS

Ärge kasutage piduritega järelhaagist, kui te pole absoluutselt kindel, et selle pidurisüsteem on õigesti paigaldatud ja ühendatud. See ei ole amatööride töö. Laske see töö ära teha kogemustega kompetentses haagiste teeninduses.

Järelhaagisega sõitmine

Haagise vedamine nõuab teatud määral kogemusi. Enne üldkasutatavale maanteele siirdumist peaksite haagisega sõitmist harjutama. Harjuge esmalt tavapärasest erineva juhitavuse ja pidurdamisega, kui auto on haagise tõttu tunduvalt raskem. Pidage alati meeles ka seda, et juhitav sõiduk on nüüd palju pikem ega reageeri teie juhtimisvõtetele samamoodi, kui auto üksi seda teeks.

Kontrollige haagis, veokonks ja selle raam, turvatross, elektriühendus(ed), tuled, rehvid ja pidurid enne sõidu alustamist alati üle.

Sõidu ajal kontrollige aeg-ajalt, kas koorem püsib kindlalt oma kohal ning kas haagise tuled ja pidurid endiselt töötavad.

Pikivahe

Hoidke eessõitva sõidukiga vähemalt kaks korda pikemat pikivahet, kui teeksite seda ilma haagiseta sõites. Nii saate vältida olukordi, milles tuleks järsult pidurdada või keerata.

Möödasõit

Kui sõidate koos haagisega, on möödasõiduks vaja tunduvalt pikemat tühja teelõiku. Kuna teie sõiduk on nüüd palju pikem, peate teisest sõidukist möödumisel ka märksa kaugemale ette sõitma, enne kui saate oma sõiduritta naasta.

Tagurdamine

Hoidke ühe käega kinni rooli alaosast. Haagise keeramiseks vasakule liigutage nüüd oma kätt samuti vasakule. Haagise keeramiseks paremale liigutage oma kätt paremale. Tagurdage alati väga aeglaselt ning laske võimaluse korral kellelgi ennast juhendada.

Pöörded

Kui teete pööordeid koos järelhaagisega, võtke pööramisel suurem kaar kui tavaliselt. Sel moel saate vältida haagise liikumist teepeenrale või vastu äärekive, liiklusmärke, puid või muid teeäärseid objekte. Vältige järske ja äkilisi manöövreid. Andke pööretest juba varakult suunatulega märku.

Suunatuled

Kui veate oma autoga järelhaagist, peavad sellel olema oma suunatuled koos vajaliku juhtmestikuga. Rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis vilguvad iga kord, kui annate märku pöördest või reavahetusest. Kui haagise tuled on õigesti ühendatud, hakkavad ka need vilkuma, näidates teistele juhtidele, et hakkate pöörama, rida vahetama või peatuma.

Koos haagisega sõitmisel vilguvad rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis hoolimata sellest, kas haagise suunatuled on töökorras või mitte (nt lamp on läbi põlenud). Seega võite olla eksiarvamusel, et taga sõitvad juhid teie märguandeid näevad. Seepärast peab kindlasti aeg-ajalt üle kontrollima, kas haagise suunatulede lambid on ikka töökorras. Tulesid peab kontrollima ka iga kord pärast juhtmete uut ühendamist.

HOIATUS

Ärge ühendage haagise tulede süsteemi otse oma auto tulede süsteemiga. Kasutage heaks kiidetud spetsiaalset järelhaagise elektrijuhtmestikku. Vastasel juhul võib auto elektrisüsteem kahjustuda, seades ohtu ka sõitjate turvalisuse. Pöörduge abi saamiseks volitatud HYUNDAI esindusse.

Sõitmine kallakul

Enne, kui alustate pikka allamäge sõitu või järsust nõlvast laskumist, vähendage kiirust ja vahetage käik madalamaks. Kui te käiku madalamaks ei vaheta, peate võib-olla niivõrd sageli pidureid kasutama, et need kuumenevad liigselt ega tööta enam piisavalt tõhusalt.

Pikal mäkketõusul kasutage samuti madalat käiku ja vähendage kiirust umbes 70 kilomeetrini tunnis, et vähendada mootori ja käigukasti ülekuumenemise võimalust.

Kui järelhaagis kaalub piduriteta haagise lubatud maksimaalsest registrimassist rohkem ja teie autol on automaatkäigukast/topeltsiduriga käigukast, pange käigukang haagise vedamisel sõiduasendisse D.

Kui panete käigukangi haagise vedamisel asendisse D, vähendab see kuumenemist ja pikendab käigukasti tööiga.

NB!

Mootori ja/või käigukasti ülekuumenemise vältimiseks:

- Kui veate haagist järsul kallakul (kalle üle 6%), jälgige tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdikut, kuna mootor võib sellises olukorras kergesti üle kuumeneda. Kui jahutusvedeliku temperatuurimõõdiku osuti liigub ülekuumenemist tähistava ala algusesse (tähise "130" või "H" juurde), sõitke esimesel ohutul võimalusel teeservale, peatage auto ja laske mootoril senikaua tühikäigul töötada, kuni see maha jahtub. Sõitu võite jätkata siis, kui mootor on piisavalt jahtunud.
- Ülesmäge sõites peate õige sõidukiiruse valikul lähtuma järelhaagise raskusest ja tõusu kalde-nurgast.
- Kui järelhaagist veetakse järsul kallakul autoga, millel on topeltsiduriga käigukast, võib käigukastisidur üle kuumeneda.

(Jätkub)

(Jätkub)

Kui sidur on üle kuumenenud, läheb käigukast kahjustuste vältimiseks üle kaitseisundisse. Kui käigukast on läinud üle kaitseisundisse, hakkab käigukangi asendi näit näidikuplokis vilkuma ja kostab hoiatussignaali.

Samal ajal ilmub LCD-ekraanile asjakohane hoiatus ning sõit võib muutuda ebaühtlaseks.

Kui ignoreerite seda hoiatust, võib auto liikumine muutuda veelgi ebaühtlasemaks.

Et auto hakkaks taas sujuvalt ja normaalselt sõitma, peatage auto tasasel teel ja vajutage mitu minutit järjest piduripedaali. Seejärel saate sõitu jätkata.

Parkimine kallakule

Üldiselt ei tohiks autot koos järelhaagisega kallakule parkida.

Kui siiski tekib vajadus parkida auto koos haagisega kallakule, tegutsege järgnevalt:

1. Sõitke auto ja haagisega teeservale parkimiseks sobivasse kohta. Keerake esirattad vastu äärekivi (kui pargite auto suunaga allapoole, keerake rooli paremale, kui suunaga ülespoole, siis vasakule).
2. Kui autol on käsikäigukast, pange käigukang neutraalasendisse (vabakäigule). Kui autol on automaatkäigukast/topeltsiduriga käigukast, pange käigukang parkimisasendisse P.
3. Rakendage seisupidur ja seisake mootor.
4. Pange haagise rataste alla tõkiskingad (ratta selle poole alla, mis on kallakul allpool).
5. Käivitage mootor, vajutage piduripedaali, pange käigukang neutraalasendisse, vabastage seisupidur ja seejärel aeglaselt ka piduripedaal, kuni raskus vajub haagise rataste alla pandud tõkiskingadele.

6. Vajutage piduripedaal uuesti alla ja rakendage uuesti seisupidur.
7. Kui autol on automaatkäigukast/topeltsiduriga käigukast, pange käigukang parkimisasendisse P. Kui autol on käsikäigukast, pange sisse esimene käik (1) (ülesmäge parkides) või tagasikäik (R) (allamäge parkides).
8. Seisake mootor ja vabastage piduripedaal, kuid seisupidur jätke peale.

HOIATUS

Raskete ja eluohtlike kehavigastuste vältimiseks:

- Ärge väljuge autost, kui seisupidurit pole korralikult rakendatud. Kui jätate mootori tööle, võib auto järsult liikuma hakata. Teie ise või juuresolidajad võivad raskelt või surmavalt viga saada.
- Ärge hoidke autot ülesmäge kallakul paigal gaasipedaali vajutades.

Kui hakkate kallakule pargitud autoga uuesti sõitma

1. Pange käigukang käsikäigukasti puhul neutraalasendisse (vabakäigule), automaatkäigukasti/topeltsiduriga käigukasti puhul parkimisasendisse (P) ja vajutage piduripedaali. Hoidke piduripedaali all senikaua, kuni:
 - käivitatakse mootori,
 - vahetate käiku ja
 - vabastate seisupiduri.
2. Võtke jalg aeglaselt piduripedaalilt ära.
3. Sõitke aeglaselt edasi, kuni haagis on tõkiskingade pealt eemaldatud.
4. Peatuge ja laske abilisel tõkiskingad üles võtta ja hoiukohta ära panna.

Auto hooldus järelhaagise vedamisel

Kui veate oma autoga regulaarselt järelhaagist, vajab auto sagedamini hooldust. Eriti suurt tähelepanu peab pöörama mootoriõli, automaatkäigukasti vedeliku, veosilla määrdeaine ja jahutusvedeliku kogustele ja seisundile. Samuti vajab sagedast kontrollimist pidurite seisund. Kui hakata haagist vedama, oleks hea nimetatud osad juba enne teeasumist üle vaadata. Ärge unustage ka auto veokonksu ja haagise hooldamist. Lähtuge haagisega kaasasolevast hooldusgraafikust ning vaadake see regulaarselt läbi. Kõige parem oleks, kui viiksite kontrolli läbi iga päev enne sõidu alustamist. Kõige tähtsam on, et veokonksu konstruktsiooni kõik mutrid ja poldid oleksid kõvasti kinni.

Auto kahjustamise vältimiseks:

- Haagise vedamisest põhjustatud suurema koormuse tõttu võib mootor palava ilmaga või mähkesõidul kergemini üle kuumeneda. Kui jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik näitab ülekuumenemist, lülitage konditsioneer välja, peatage auto ohutus kohas ning laske mootoril jahtuda.
- Kui veate järelhaagist, kontrollige automaatkäigukasti vedeliku taset sagedamini kui tavaliselt.
- Kui teie autos ei ole konditsioneer, peate paigaldama oma autole kondensaatori ventilaatori, et tõsta mootori jõudlust haagise vedamisel.

AUTO MASS

Juhiukse avasse kinnitatud kahel sildil on kirjas, kui suurte raskuste vedamiseks teie auto on ette nähtud: üks on rehvide tehniliste andmete ja kandevõimete silt ning teine auto tüübikinnituse silt.

Enne auto täislaadimist tutvuge järgnevate terminitega, mis tähistavad auto erinevaid masse auto tehniliste andmete tabelites ja autosse kinnitatud siltidel.

Baastühimass

See on auto mass koos täis kütusepaagi ja kogu standardvarustusega. See mass ei sisalda sõitjate, pagasi ega lisavarustuse massi.

Tühimass

See on teie uue auto mass hetkel, kui olete selle automüüjalt kätte saanud, ning see sisaldab ka autole paigaldatud lisavarustuse massi.

Koorma mass

See number sisaldab kogu baastühimassile lisatud raskust, sh pagas ja lisavarustus.

Teljekoormus (GAW)

See on ühele teljele (esi- või taga-teljele) avaldatav kogukoormus – sh auto tühimass ja kogu kasulik koormus.

Maksimaalne teljekoormus (GAWR)

See on maksimaalne lubatud koormus, mida üks telg (esi- või tagatelg) võib kanda. Need väärtused on kirjas auto tüübikinnituse sildil. Kummagi telje koormus ei tohi seda väärtust kunagi ületada.

Auto täismass (GVW)

See mass on baastühimassi, tegeliku koorma massi ja reisijate massi summa.

Auto registrimass (lubatud täismass, GVWR)

See on täislaaditud auto maksimaalne lubatud mass (sh igasugune lisavarustus, reisijad ja pagas). Registrimass on kirjas juhiukse avasse kinnitatud tüübikinnituse sildil.

Ülekoormamine

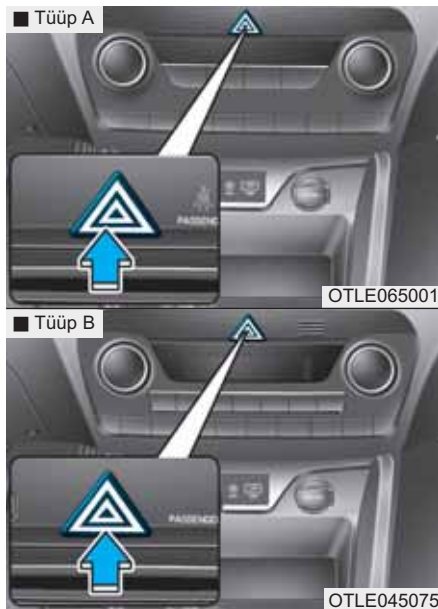
HOIATUS

Teie auto maksimaalse teljekoormuse (GAWR) ja auto registrimassi (GVWR) väärtused on kirjas juhiukse (või kaas-sõitjapoolse esiukse) avasse kinnitatud tüübikinnituse sildil. Nende väärtuste ületamine võib autot kahjustada või põhjustada avarii. Oma koorma raskuse saate ise välja arvestada, kaalu-des esemed (või inimesed) enne autosse paigutamist ära. Olge ettevaatlik, et te oma autot üle ei koormaks.

Ohutuled	6-2
Hädaolukord sõidu ajal	6-2
Kui mootor sureb sõidu ajal välja	6-2
Kui mootor sureb ristmikul välja	6-3
Kui rehv puruneb sõidu ajal	6-3
Kui mootor ei käivitu	6-4
Kui mootor ei käivitu või käivitamine	
ei õnnestu kohe	6-4
Kui starter töötab normaalselt, kuid mootor	
ei käivitu	6-4
Juhtmetega käivitamine	6-4
Kui mootor kuumeneb üle	6-8
Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)	6-10
Rehvirõhu kontrollimine	6-10
Rehvirõhu kontrollsüsteem	6-10
Madala rehvirõhu hoiatustuli	6-12
Madala rõhuga rehvi indikaator ja rehvirõhu näit	6-12
Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire	
indikaatortuli	6-13
Rehvi vahetamine, kui autol on rehvirõhu	
kontrollsüsteem	6-14

Kui rehv puruneb (varurattaga mudel)	6-17
Tungraud ja tööriistad	6-17
Ratta vahetamine	6-18
Tungraua silt	6-23
Tungraua EÜ vastavusdeklaratsioon	6-24
Kui rehv puruneb (rehvi kiirremondi	
komplektiga mudel)	6-25
Sissejuhatus	6-25
Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti	
ohutuks kasutamiseks	6-26
Rehvi kiirremondi komplekti osad	6-27
Rehvi kiirremondi komplekti kasutamine	6-28
Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis	6-29
Rehvirõhu kontrollimine	6-30
Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti	
ohutuks kasutamiseks	6-31
Tehnilised andmed	6-32
Pukseerimine	6-33
Puksiirteenus	6-33
Eemaldatav pukseerimisaas	6-34
Pukseerimine hädaolukorras	6-35
Avariivarustus	6-37
Tulekustuti	6-37
Esmaabikomplekt	6-37
Ohukolmnurk	6-37
Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks	6-37

OHUTULED



Ohutulede ülesandeks on hoiatada teisi autojuhte, et nad oleksid teie autole lähenemisel ning teie autost möödasõidul või ümberpöiel eriti ettevaatlikud.

Ohutulesid tuleks kasutada alati, kui teete hädaremonti või kui olete auto maantee serval peatanud.

Ohutulede sisse- või väljalülitamiseks vajutage ohutulede lüliti. Ohutuled saab sisse lülitada sõltumata sellest, millises asendis on hetkel süütelukk või mootori start/stopp-lüliti. Ohutulede lüliti asub keskkonsooli lülitipaneelis. Kõik suunatud hakkavad korraga vilkuma.

- Ohutuled töötavad sõltumata sellest, kas mootor töötab või ei.
- Kui ohutuled on sisse lülitatud, siis suunatud ei tööta.

HÄDAOLUKORD SÕIDU AJAL

Kui mootor sureb sõidu ajal välja

- Vähendage järk-järgult sõidukiirust, hoides autot otse. Kui olete piisavalt aeglustanud, sõitke võimalikult ohutus kohas ettevaatlikult teeservale.
- Lülitage sisse ohutuled.
- Proovige mootor uuesti käivitada. Kui mootor ei käivitu, soovitame pöörduda abi saamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Kui mootor sureb ristmikul välja

Kui mootor sureb välja keset ristmikku, pange käigukang neutraalasendisse (N, vabakäik) ja – kui see on liiklusolusid arvestades ohutu – lüka-ke auto teelt ära turvalisse peatumis-kohta.

Kui rehv puruneb sõidu ajal

Kui mõni auto rehvidest puruneb sõidu ajal:

- Võtke jalg kohe gaasipedaalilt ära ja laske sõidukiirusel langeda, hoides rooli otse. Ärge vajutage kohe piduripedaali ega proovige kohe teeservale keerata, sest sel moel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja teha avarii. Kui sõit on aeglustunud kiiruseni, mille juures pidurdamine on juba ohutu, pidurdage ettevaatlikult ja sõitke teeservale. Sõitke sõiduteelt võimalikult kaugele teepeenrale ja peatage auto võimalikult tasasel ja stabiilsel pinnal. Kui sõidate mitme-realisel eraldusribaga kiirteel, ärge peatage autot eraldusribal ega selle servas.

- Kui auto on peatunud, vajutage ohutulede lüliti, pange käigukang parkimisasendisse (P) (automaatkäigukasti/topeltsiduriga käigukasti puhul) või neutraalasendisse (käiskäigukasti puhul), rakendage korralikult seisupidur ning lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF).
- Laske kõigil kaassõitjatel autost väljuda. Jälgige, et kõik väljuksid autost teepeenrapoolsest küljest (mitte sõiduteepoolsest küljest).
- Purunenud rehviga ratta vahetamisel järgige käesolevas peatükis antud juhiseid.

KUI MOOTOR EI KÄIVITU

Kui mootor ei käivitu või käivitamine ei õnnestu kohe

- Kui teie autol on automaatkäigukast või topeltsiduriga käigukast, pange käigukang enne mootori käivitamist kindlasti neutraalasendisse N või parkimisasendisse P. Mootor käivitub ainult juhul, kui käigukang on neutraalasendis N või parkimisasendis P.
- Kontrollige üle aku ühendused – need peavad olema puhtad ja korralikult kinni.
- Lülitage salongi laetuli sisse. Kui valgus nõrgeneb või kustub starteri rakendamise ajal, on aku tühjenenud.

Ärge proovige käivitada mootorit autot lükates või tõmmates. See võib teie autot kahjustada. **Vaadake täiendavaid juhiseid selle peatüki osast “Juhtmetega käivitamine”.**



ETTEVAATUST

Auto käivitamine lükates või tõmmates võib põhjustada katalüüsmuunduri ülekoormuse, mille tulemusel heitgaaside kontrollsüsteem võib kahjustuda.

Kui starter töötab normaalselt, kuid mootor ei käivitu

- Kontrollige kütusetaset ja lisage vajadusel kütust.

Kui mootor ikka ei käivitu, soovitame pöörduda abi saamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

JUHTMETEGA KÄIVITAMINE

Juhtmetega käivitamine võib olla ohtlik, kui seda tehakse valesti. Seepärast järgige iseenda vigastamise ning auto kahjustamise vältimiseks järgnevaid juhtmetega käivitamise juhiseid. Kui kahtlete oma oskustes auto juhtmete abil käivitada, soovitame teil tungivalt lasta seda teha kogemustega tehnikul või autoabiteenust osutaval firmal.

⚠ HOIATUS

Iseendale või juuresolijatele **RASKETE** või **SURMAVATE VIGASTUSTE** tekitamise vältimiseks järgige aku käsitlemisel või aku läheduses töötades alati alltoodud ohutusnõudeid:



Enne akuga seotud töid lugege tähelepanelikult läbi kõik asjakohased juhised ja järgige neid hoolikalt.



Kandke kaitseprille, mis on mõeldud silmade kaitsmiseks happepriitmehete eest.



Hoidke igasugused säde- med, leegid ja suitsevad materjalid akust eemal.



Akuelementides on alati vesinikku, mis on väga kergsüttiv gaas, ning see võib süütamisel plahvatada.

(Jätkub)

(Jätkub)



Hoidke akusid lastele kättesaamatus kohas.



Akud sisaldavad äärmiselt sööbivat väävelhapet. Olge väga ettevaatlik, et akuhapet ei satuks teie nahale, silma ega riieteale.

Kui hapet satub teile silma, loputage oma silmi puhta veega vähemalt 15 minutit järjest ning pöörduge viivitamatult arsti poole. Kui hapet satub nahale, peske see koht nahal põhjalikult puhtaks. Kui tunnete valu või põletustunnet, pöörduge viivitamatult arsti poole.

- Plastkorpusega aku tõstmisel võib tugev korpuse kokkuserumine põhjustada akuhappe lekkimist. Kasutage tõstmiseks spetsiaalset akuraami või hoidke tõstmisel kätega kinni korpuse vastasnurkadest.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge proovige autot juhtmetega käivitada, kui tühjenenud aku on külmunud.
- Ärge proovige KUNAGI laadida akut siis, kui auto akujuhtmed on akuga ühendatud.
- Elektriline süütesüsteem töötab kõrgepingel. Ärge puudutage süsteemi komponente KUNAGI siis, kui mootor töötab või süüde on sees (süütelukk või mootori start/stopp-lüliti asendis ON).
- Jälgige, et pluss- ja miinus- käivitusjuhtmed omavahel kunagi kokku ei puutuks. See võib tekitada sädemeid.
- Kui tühjenenud aku on külmunud või selle elektrolüüdita on madal, võib see juhtmetega käivitamisel lõhkeda või plahvatada.

NB!

Auto kahjustamise vältimiseks:

- Kasutage oma auto käivitamiseks ainult 12 V toiteallikat (akut või käivitusabi komplekti).
- Ärge proovige käivitada oma autot käima lükates.

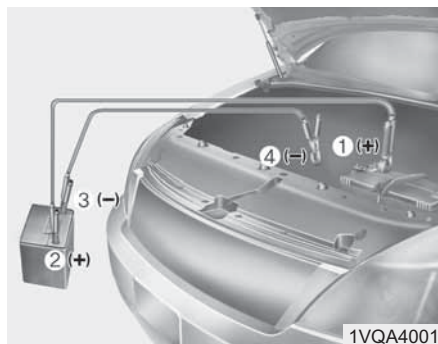
Kasulik teave



Valesse kohta minema visatud aku võib kahjustada keskkonda ja inimeste tervist. Seepärast viige vana aku selleks ettenähtud ametlikku jäätme kogumispunkti.

Juhtmetega käivitamise juhised

1. Paigutage autod üksteisele piisavalt lähedale, et juhtmed ulatuksid ühe aku juurest teiseni, samas jälgige, et autod omavahel kokku ei puutuks.
2. Hoidke end eemal mootoriruumis asuvatest ventilaatoritest ja muudest liikuvatest osadest, isegi juhul, kui autode mootorid ei tööta.
3. Lülitage välja kõik elektrit tarbivad seadmed, nagu nt raadiod, tuled, kliimaseadmed jms. Pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või neutraalasendisse (käsikäigukasti puhul) ning rakendage korralikult mõlema auto seisupidurid. Lülitage mõlema auto süüde välja (LOCK/OFF).



4. Ühendage käivitusjuhtmed täpselt pildil näidatud järjekorras. Esmalt ühendage käivitusjuhtme üks ots oma auto tühjenenud aku punase plussklemmiga (1).
5. Seejärel ühendage sama juhtme teine ots teises autos asuva voolu andva aku punase plussklemmiga (2).
6. Järgmisena ühendage teise käivitusjuhtme üks ots teises autos asuva voolu andva aku musta miinusklemmiga/kere maanduspunktiga (3).

7. Seejärel ühendage sama juhtme teine ots oma autos asuva kere maanduspunktiga (4).

Jälgige, et käivitusjuhtmed ei puutuks midagi muud peale õigete akuklemmide või õige maanduse. Ärge nõjatuge juhtmete ühendamisel aku peale.

8. Käivitage teise auto mootor ning laske sellel paar minutit töötada pööretel u 2000 p/min. Seejärel käivitage enda auto mootor.

Kui teie auto ei käivitu ka pärast korduvaid käivituskatseid, vajab see tõenäoliselt hooldust. Sellisel juhul pöörduge abi saamiseks volitatud teenindusse. Kui auto aku tühjenemise põhjus on ebaselge, laske oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Ühendage käivitusjuhtmed lahti ühendamisele vastupidises järjekorras:

1. Eemaldage käivitusjuhtme ots oma auto kere maanduspunkti küljest (4).
2. Järgmisena eemaldage sama juhtme teine ots teises autos asuva voolu andva aku musta miinusklemmi/kere maanduspunkti küljest (3).
3. Eemaldage teise käivitusjuhtme ots teises autos asuva voolu andva aku punase plussklemmi küljest (2).
4. Seejärel eemaldage sama juhtme teine ots oma auto aku punase plussklemmi küljest (1).

KUI MOOTOR KUUMENEB ÜLE



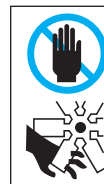
OTL065010

Kui jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik näitab ülekuumenemist, kui märkate võimsuse vähenemist või kui kuulete valju kloppimist või vilinat, on mootor tõenäoliselt üle kuumenenud. Kui esineb mõni eelnimetatud tunnus-test, tegutsege järgnevalt:

1. Sõitke lähima ohutu peatuskohani teeserval ning peatage auto.
2. Pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti/topeltsiduriga käigukasti puhul) või neutraalasendisse (käsikäigukasti/topeltsiduriga käigukasti puhul) ning rakendage seisupidur. Kui konditsioneer töötab, siis lülitage see välja.

3. Kui auto alt lekitab jahutusvedelikku või kapoti alt tuleb auru, seisake mootor. Ärge avage kapotti enne, kui jahutusvedeliku lekkimine või auramine on lõppenud. Kui jahutusvedeliku kadu pole märgata ning kapoti alt ei tule auru, jätke mootor tööle ja kontrollige, kas mootori jahutusventilaator ikka töötab. Kui ventilaator ei tööta, seisake mootor.

⚠ HOIATUS



Kui mootor töötab, hoidke oma käsi, riideid ja tööriistu vigastuste vältimiseks liikuvatest osadest (nt jahutusventilaatorist ja veorihmadest) eemal.

4. Kontrollige, ega radiaatorist, lõdvikutest ega auto alt ei leki jahutusvedelikku. (Kui konditsioneer töötas, on külma vee tilkumine sellest pärast auto peatamist täiesti normaalne.)
5. Kui mootori jahutusvedelikku lekitab, seisake otsekohe mootor. Sellisel juhul soovitame helistada abi saamiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ HOIATUS



Ärge eemaldage radiaatori täite- või tühjendus-ava korki KUNAGI siis, kui mootor ja radiaator on kuumad. Tuline

jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata ning tekitada tõsi-seid kehavigastusi.

Seisake mootor ja oodake, kuni see on jahtunud. Isegi seejärel olge radiaatori korgi eemaldamisel äärmiselt ettevaatlik. Pange paks riidelapp ümber korgi ja keerake seda siis aeglaselt vastupäeva kuni esimese takistuseni. Astuge samm tahapoole ja oodake, kuni ülerõhk on jahutussüsteemist väljunud. Kui olete kindel, et ülerõhk on väljunud, vajutage kork paksu riidelapi abil alla ja jätkake vastupäeva keeramist, kuni korgi saab eemaldada.

6. Kui te ei suuda ise ülekuumenemise põhjust välja selgitada, oodake, kuni mootori temperatuur on langenud normaaltasemeni. Kui jahutusvedelikku on lekke tõttu liiga väheks jäänud, siis lisage nüüd paaki ettevaatlikult jahutusvedelikku, et vedelikutase kerkiks paagis keskmisele tasemele.
7. Jätkake sõitu väga ettevaatlikult, jälgides pidevalt ülekuumenemisele osutavaid tundemärke. Kui mootor kuumeneb uuesti üle, soovitame pöörduda abi saamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

⚠ ETTEVAATUST

- Suur jahutusvedeliku kadu viitab lekkele jahutussüsteemis. Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kui mootor on vähese jahutusvedeliku tõttu üle kuumenenud ning jahutusvedelikku lisatakse liiga järsult, võivad mootorisse tekkida praod. Kahjustuste vältimiseks lisage jahutusvedelikku sel juhul aeglaselt ja väikeste koguste kaupa.

REHVIRÕHU KONTROLLSÜSTEEM (TPMS) (KUI ON VARUSTUSES)



OTL065003



OTL045504L

- (1) Madala rehvirõhu hoiatustuli/
rehvirõhu kontrollsüsteemi
(TPMS) häire hoiatustuli
- (2) Madala rõhuga rehvi indikaator
ja rehvirõhu näit (LCD-ekraanil)

Rehvirõhu kontrollimine



OTLE065017/OTLE065018

- Rõhku auto rehvides saab kontrol-
lida näidikuploki LCD-ekraani hool-
dusinfo režiimil.

**Vt osa “Kasutaja seadistuste
režiim” 3. peatükis.**

- Rehvirõhu andmed ilmuvad ekraa-
nile veidi aega pärast sõitmise
lõpetamist.
- Kui rehvirõhu andmeid pärast auto
peatamist ekraanile ei ilmu, võib
ekraanile ilmuda teade “Drive to
display” (sõitke andmete kuvami-
seks). Kontrollige rehvirõhku
pärast sõitmist.

- Soovi korral saate rehvirõhu ühikut
näidikuploki LCD-ekraani kasutaja
seadistuste režiimil muuta.

- **psi, kpa, bar (Vt osa “Kasutaja
seadistuste režiim” 3. peatükis.)**

Rehvirõhu kontrollsüsteem

HOIATUS

Liiga kõrge või liiga madal rõhk lühendab rehvi kasutusiga, mõjub halvasti auto juhitavusele ning võib põhjustada rehvi ootamatu purunemise, mille tulemusel võib juht kaotada kontrolli auto liikumise üle ja teha avarii.

Rehvirõhku peab kõikides rehvides (k.a varuratta rehvis, kui on varustuses) kontrollima kord kuus, kui rehvid on külmad, ning täitma õige rõhuni, mis on kindlaks määratud autotootja poolt. Need rõhud on kirjas auto küljes oleval rehvirõhkude kleebisel. (Kui teie autole on paigaldatud rehvid, mis on rehvirõhkude kleebisele märgitud rehvidest erinevas mõõdus, peate nende rehvide õige rehvirõhu ise välja selgitama.)

Sõiduohutuse lisamiseks on teie auto varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS – Tire Pressure Monitoring System), mis annab hoiatustulega märku, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset. Kui see madala rehvirõhu hoiatustuli süttib, peatage esimesel võimalusel auto, kontrollige rehvid üle ja täitke vajadusel õige rõhuni. Kui rõhk on rehvis liiga madal, võib rehvi sõidu ajal üle kuumeneda ning seetõttu puruneda. Liiga madal rehvirõhk põhjustab ka kütusekulu suurenemist ning rehviturvise kiiremat kulumist, samuti mõjub see halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele.

Pidage meeles, et rehvirõhu kontrollsüsteem ei asenda auto rehvide regulaarselt ülevaatust ja hooldust. Õige rehvirõhu eest vastutab ikkagi auto juht ja seda ka juhul, kui rõhk pole veel langenud tasemeni, mille korral süttiks madala rehvirõhu hoiatustuli.

Teie auto rehvirõhu kontrollsüsteem on varustatud ka häire hoiatustulega, mis annab märku rehvirõhu kontrollsüsteemis tekkinud häirest. Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli on ühendatud madala rehvirõhu hoiatustulega. Kui süsteemis tuvasatakse häire, vilgub see hoiatustuli umbes üks minut järjest ja jääb seejärel püsivalt põlema. Senikaua, kuni häiret ei ole kõrvaldatud, hakkab tuli samamoodi vilkuma ja jääb seejärel põlema iga kord, kui mootor uuesti käivitatakse. Kui häire hoiatustuli põleb, ei pruugi süsteem enam madalat rehvirõhku tuvastada ja sellest märku anda.

TPMS-süsteemis võib tekkida häire mitmel eri põhjusel, sh uute rehvide või velgede paigaldamise või vahetamise tulemusel, mille tõttu rehvirõhu kontrollsüsteem ei saa enam korralikult töötada. Alati, kui vahetate oma autol mõne rehvi või velje, kontrollige ka TPMS-süsteemi häire hoiatustuld. Nii näete kohe, kas rehvirõhu kontrollsüsteem saab ka pärast rehvide või velgede vahetamist oma tööd korralikult jätkata.

NB!

Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida, kui esineb mõni järgnevalt loetletud süsteemi häirele viitavatest tunnustest:

1. Madala rehvirõhu hoiatustuli/TPMS-süsteemi häire hoiatus-tuli ei sütti u 3 sekundiks, kui süüde sisse lülitatakse (süütelukk või mootori start/stopp-lüliti asendisse ON) või mootor käivitatakse.
2. TPMS-süsteemi häire hoiatus-tuli jääb pärast umbes ühe-minutilist vilkumist püsivalt põlema.
3. Madala rõhuga rehvi indikaator jääb püsivalt ekraanile.



Madala rehvirõhu hoiatustuli



OTL045504L

Madala rõhuga rehvi indikaator ja rehvirõhu näit

Kui ühes või mitmes rehvis on rõhk liiga madal, süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator ning näidiku-ploki ekraanile ilmub asjakohane teade. Madala rõhuga rehvi indikaator näitab vastava rehvi juures süttiva tulega, millises rehvis (või rehvides) on rõhk liiga madal.

Kui emb-kumb neist hoiatustuledest süttib, vähendage otsekohe sõidukiirust, hoiduge järskudest pööretest ja olge valmis pikemaks pidurdusteekonnaks kui tavaliselt. Peatage esimesel võimalusel auto ja kontrollige auto rehvid üle. Täitke auto rehvid nõutava rõhuni, mis on kirjas auto rehvirõhkude kleebisel (see on kinnitatud juhipoelse keskpilari välispaneelile). Kui teil ei õnnestu jõuda lähima bensiini- või teenindusjaamani või kui lisatud õhk pääseb rehvist kohe uuesti välja, asendage tühjenenud rehvi ratast varurattaga.

Kui olete asendanud tühjenenud rehvi varurattaga ja sõidate seejärel autoga umbes 10 minutit järjest kiirusega üle 25 km/h, võib süsteem sellele reageerida järgnevalt:

- Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli võib umbes 1 minut vilkuda ja siis püsivalt põlema jääda, sest varurattale ei ole rehvirõhu andurit paigaldatud.

NB!

Varurattal ei ole rehvirõhu andurit.



ETTEVAATUST

Talvel või külma ilmaga võib madala rehvirõhu hoiatustuli süttida, kui rehvirõhk reguleeriti normikohaseks sooja ilmaga. See ei tähenda seda, et auto rehvirõhu kontrollsüsteemis oleks häire. Põhjuseks on hoopis rõhu alanemine rehvis temperatuurilanguse mõjul.

Kui sõidate oma autoga soojast piirkonnast külma või vastupidi või kui välistemperatuur on järsult muutunud, kontrollige rõhku kõikides rehvides ning reguleerige see vajadusel õigele tasemele.



HOIATUS

Madala rehvirõhu ohud

Kui rõhk on rehvides liiga madal, võib auto muutuda ebastabiilseks ning raskesti juhitavaks. Lisaks võib see põhjustada ka pidurdusteeconna pikenemist.

Pidev sõit rehvidega, mille rõhk on liiga madal, võib põhjustada nende ülekuumenemise, mille tulemusel rehvid võivad puruneda.



Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire indikaatortuli

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemis on tekkinud mingi probleem, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutist vilkumist pidevalt põlema.

Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemis (TPMS) on tekkinud häire, ei ilmu madala rõhuga rehvi indikaatorit ekraanile isegi juhul, kui rõhk mõnes auto rehvis on liiga madal.

**ETTEVAATUST**

- **Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli võib pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema jääda ka juhul, kui liigute autoga elektriliinide või võimsate raadiosaatjate (näiteks politsei jaoskondade, suurte büroohoonete, raadio- ja telejaamade, sõjaliste objektide, lennujaamade, sidemastide jms) läheduses. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.**
- **Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli võib pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema jääda ka juhul, kui rehvidele on paigaldatud lumeketid või kui autos kasutatakse mingeid elektroonikaseadmeid, näiteks sülearvutit, mobiiltelefoni laadijat, navi-seadet vms.**

Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.

Rehvi vahetamine, kui autol on rehvirõhu kontrollsüsteem

Kui rehvi saab viga, süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator. Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

**ETTEVAATUST**

ÄRGE kasutage tühjenenud rehvi parandamiseks ja/või täitmiseks mingil juhul mingeid torkeaukude parandusaineid. Sellised ained võivad kahjustada rehvirõhu andurit. Kui olete sellist ainet siiski kasutanud, peate rehvirõhu anduri uuega asendama.

Kõik rehvid on varustatud rehvirõhu anduriga, mis on paigaldatud rehvi sisse ventili taha. Niisiis peate kasutama rehvirõhu kontrollsüsteemi jaoks sobivaid velgi. Kõige parem on, kui lasete oma auto velgi ja rehve hooldada alati volitatud HYUNDAI teeninduses.

Kui olete asendanud tühjenenud rehvi varurattaga ja sõidate seejärel autoga umbes 10 minutit järjest kiirusega üle 25 km/h, võib süsteem sellele reageerida järgnevalt:

- Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli võib umbes 1 minut vilkuda ja siis püsivalt põlema jääda, sest varurattale ei ole rehvirõhu andurit paigaldatud.

Seda, kas rehvirõhk on liiga madal, ei saa kindlaks teha vaid rehve vaadates. Kontrollige rehvirõhku alati kvaliteetse manomeetriga. Pidage meeles, et soojas rehvis (vahetult pärast sõitu) on rõhk alati kõrgem kui külmas rehvis (pärast vähemalt 3-tunnist seismist või alla 1,6 km pikkust sõitu viimase 3 tunni jooksul).

Laske rehvidel enne rehvirõhu mõõtmist alati maha jahtuda. Enne rehvi täitmist normikohase rõhuni veenduge, et rehvi on külm.

“Külm rehvi” tähendab seda, et auto ga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on viimase kolme tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km.

HOIATUS

- **Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ei suuda teid hoiatada ootamatu ja tõsise rehvivigastuse korral, mis on tekkinud väliste tegurite, nt naelte vm teele sattunud prügi tõttu.**
- **Kui tunnete, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalga otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikka-misi kerge survega piduri-pedaali ja sõitke aeglaselt turvalisse kohta tee servale.**

HOIATUS

Rehvirõhu kontrollsüsteemi iseseisev reguleerimine, ümberehitamine või süsteemi osade eemaldamine võib halvasti süsteemi töökorrale ning süsteem ei ole enam võimeline teid madala rehvirõhu või süsteemi häire korral hoiatama. Samuti võib selline isetegevus tühistada rehvirõhu kontrollsüsteemile antud garantii.

HOIATUS

EUROOPA MUDEL

- Ärge muutke oma auto ehitust, sest see võib põhjustada häireid TPMS-süsteemi töös.
- Enamikul turul pakutavatest velgedest ei ole rehvirõhu andureid.

Asendusvajaduse korral soovitage teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud originaalosi.

- Kui kasutate mujalt ostetud velgi, kasutage neid ainult koos HYUNDAI poolt heaks kiidetud rehvirõhu anduritega. Kui kasutate oma autot ilma rehvirõhu anduriteta või kui rehvirõhu kontrollsüsteem ei tööta korralikult, ei pruugi teie auto läbida oma riigi kohustuslikku regulaarset tehnoülevaastust.

(Jätkub)

(Jätkub)

✳Kõik alltoodud perioodil Euroopas müüdud autod peavad olema varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS):

- uued mudelid:
alates 1. novembrist 2012
- olemasolevad mudelid:
alates 1. novembrist 2014
(aluseks esmase registreerimise kuupäev)

KUI REHV PURUNE (VARURATTAGA MUDEL, KUI ON VARUSTUSES)

⚠ HOIATUS

Ratta vahetamine võib olla ohtlik. Raskete või eluohtlike kehavigastuste riski vähendamiseks järgige ratta vahetamisel kindlasti kõiki järgnevatel lehekülgedel toodud juhiseid!

⚠ ETTEVAATUST

Olge tungraua käepideme kasutamisel ettevaatlik ning ärge puudutage selle lamedat otsa. Lameda otsa teravad servad võivad kätte sisse lõigata.

Tungraud ja tööriistad



- (1) Tungraua käepide
- (2) Tungraud
- (3) Ratta mutrivõti

Tungraud, tungraua käepide ja ratta mutrivõti on hoiul pakiruumi põhja all asuvas panipaigas.

Tungraud on ette nähtud ainult ratta vahetamiseks hädaolukorras.



Keerake ratta kinnituspolti varuratta eemaldamiseks vastupäeva.

Varuratta hoiulepanekuks pange see samale kohale tagasi ja keerake ratta kinnituspolt päripäeva kinni.

Varuratta ja tööriistade kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange need alati korralikult oma õigele kohale tagasi.



Kui ratta kinnituspolti on raske käsitsi lahti keerata, võite kasutada abivahendina tungraua käepidet.

1. Pange tungraua käepideme ots (1) ratta kinnituspoldi sisse.
2. Keerake ratta kinnituspolti tungraua käepidemega vastupäeva.

Ratta vahetamine

⚠ HOIATUS

Auto võib tungraua pealt maha libiseda või veereda, põhjustades teile või lähedal viibijatele raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi. Järgige alltoodud ohutusnõudeid:

- Ärge pange kunagi ühtki oma kehaosa tungrauale toetuva auto alla.
- Ärge proovige KUNAGI ratast vahetada sõiduteel keset sõidurida. Enne ratta vahetamist lükake auto ALATI täielikult tee pealt ära – tasase ja kõva aluspinnaga kohta liiklusest eemale. Kui te ei leia sõidutee ääres tugeva ja tasase pinnaga kohta, kutsuge appi puksiirteenust osutav firma.
- Kasutage kindlasti vaid oma auto tungrauda.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Pange tungraud ALATI vaid auto tõstmiseks mõeldud toetuspunkti alla. Ärge kasutage toetuspunktiks KUNAGI auto kaitseraudu ega mingeid muid auto osi.
- Kui auto on tungrauaga üles tõstetud, ärge käivitage mootorit ega jätke seda tööle.
- Kui tõstate autot tungrauaga, ärge lubage kellelgi autosse jääda.
- Hoidke lapsi sõiduteest ja tungrauaga tõstetavast autost eemal.

Järgige ratta vahetamisel alltoodud juhiseid:

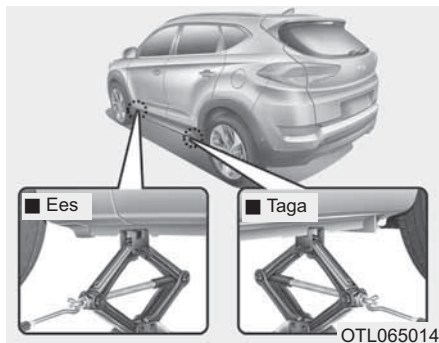
1. Parkige auto tasasele kõvale pinnale.
2. Pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või neutraalasendisse (käiskäigukasti puhul), rakendage korralikult seisupidur ja lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF).
3. Lülitage sisse ohutuled.
4. Võtke ratta mutrivõti, tungraud, tungraua käepide ja varuratas autost välja.



5. Fikseerige tõkiskingadega nii eest kui tagant ratas, mis asub diagonaalselt vahetatava ratta vastas.



6. Keerake ratta kinnitusmutrid pildil näidatud järjekorras ühe vastupäeva täispöörde võrra lahti, kuid ärge eemaldage ühtegi mutrit enne, kui ratas on maast lahti tõstatatud.



7. Pange tungraud vahetatava ratta juures raami all asuva spetsiaalse tungraua toetuspunkti alla. Tungraua toetuspunktideks on raami külge keevitatud plaadid, millel on tungraua fikseerimiseks kaks sätku ja kaks lohku. Ärge kasutage tungraua toetuspunktina kunagi ühtegi muud auto osa. See võib kahjustada lävekarbiile.



8. Pange käepide tungraua külge ja keerake päripäeva, tõstes autot just nii palju, et rehvi kerkiks maapinnalt lahti. Kontrollige, et auto seisaks tungraua kindlalt ja stabiilselt.

9. Keerake ratta kinnitusmutrid ratta mutrivõtme lõpuni lahti ja võtke käsitsi poltide pealt ära. Eemaldage ratas poltidelt ja pange lapiti maapinnale, et see ei saaks veerema hakata. Puhastage poldid, paigalduspinnad ja velg sinna kogunenud mustusest ja prügist.

10. Paigaldage varuratas rattarummul olevatele poltidele.

11. Pange rattamutrid poltidele, nii et mutri peenem pool oleks vastu velge, ning keerake käsitsi kinni.

12. Laske auto tagasi maapinnale, keerates tungraua käepidet vastupäeva.



OTL065007

13. Keerake kõik rattamutrid pildil näidatud järjekorras ratta mutrivõtmega kinni. Kontrollige ja vajadusel pingutage iga mutrit veel üks kord, kuni kõik mutrid on kõvasti kinni. Soovitame teil lasta rattamutrid pärast rattavahetust esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida ja vajadusel õige pingutusmomendini pingutada. **Rattamutrite õige pingutusmoment on 9–11 kg.m.**

Kui teil on olemas manomeeter, kontrollige nüüd rehvirõhku (vt õigeid rehvirõhke 8. peatüki osast “Rehvid ja veljed”). Kui rõhk on ettenähtust madalam või kõrgem, sõitke aeglaselt esimesse tanklasse või autoteenindusse ja reguleerige rõhk rehvis normikohaseks. Pange ventiilikork alati pärast rehvirõhu kontrollimist või reguleerimist kindlasti ventiilile tagasi. Kui korki tagasi ei panda, võib õhk hakata rehvist väljuma. Kui olete ventiilikorgi kaotanud, ostke esimesel võimalusel uus ja pange uuesti ventiilile peale. Pärast ratta vahetamist kinnitage purunenud rehviga ratas korralikult varuratta kohale ning pange tungraud ja tööriistad nende hoiukohta hoiule.

NB!

Kontrollige esimesel võimalusel pärast varuratta paigaldamist selle rehvirõhku. Vajadusel reguleerige rõhk rehvis nõutavale tasemele.



ETTEVAATUST

Teie autol on meeterkeermega rattapoldid ja mutrid. Ratta vahetamisel jälgige, et samad mutrid, mis eemaldatakse, pandaks oma kohale ka tagasi. Kui peate mutrid uutega asendama, kontrollige, et uued mutrid oleks samuti meeterkeermega. Vastasel juhul võivad rattapoldid kahjustuda ja ratast ei õnnestu korralikult rummu külge kinnitada. Kahtluse korral soovitame küsida nõu volitatud HYUNDAI teenindusest.

Kui tungraud, rattamutrid, poldid või muud rattavahetusega seotud osad või tööriistad on kahjustatud või halvas seisundis, ärge proovige ise ratast vahetada, vaid kutsuge kohale autoabi või puksiirauto.

Ajutise varuratta kasutamine (kui on varustuses)

Väikses mõõdus ajutist varuratast tohib kasutada ainult hädaolukordades. Kui autole on paigaldatud ajutine varuratas, sõitke ettevaatlikult ja järgige alati asjakohaseid ohutusnõudeid.

HOIATUS

Väikses mõõdus ajutise varuratta purunemise ja juhitavuse kaotamisest põhjustatud võimaliku liiklusõnnetuse vältimiseks:

- Kasutage ajutist varuratast ainult hädaolukordades.
- Ärge sõitke KUNAGI kiiremini kui 80 km/h.
- Ärge ületage auto maksimaalset kandevõimet ega ajutise varuratta küljele märgitud kandevõimet.
- Väikses mõõdus ajutine varuratas pole mõeldud pidevaks kasutamiseks. Ajutise varuratta kahjustamise vältimiseks laske originaalrehv esimesel võimalusel ära parandada või uuega asendada.

Kui autole on paigaldatud ajutine varuratas:

- Pärast ajutise varuratta paigaldamist kontrollige selle rehvirõhku. Rõhk ajutise varuratta rehvis peab olema 420 kPa (60 psi).
- Kui autole on paigaldatud väikses mõõdus ajutine varuratas, ärge minge autot pesema automaatpesulasse.
- Ärge paigaldage oma auto ajutist varuratast ühelegi teisele sõidukile. See varuratas on konstrueeritud spetsiaalselt vaid teie auto jaoks.
- Ajutise varuratta turvis peab vastu lühemat aega kui tavalise rehvi turvis. Kontrollige ajutise varuratta rehvi regulaarselt ja asendage kulunud rehvi uue, täpselt samas mõõdus ja sama tüüpi rehvi ning paigaldage see samale veljele.
- Ärge kasutage korraga mitut väikses mõõdus ajutist varuratast.
- Ärge vedage autoga järelhaagist, kui autole on paigaldatud ajutine varuratas.

NB!

Kui auto originaalrehv ja velg on ära parandatud ja auto alla tagasi paigaldatud, tuleb rattamutrid õige pingutusmomendini kinni keerata. Rattamutrite õige pingutusmoment on 9-11 kg.m.

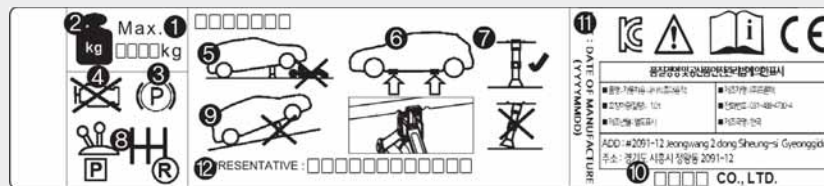
⚠ ETTEVAATUST

Väikses mõõdus ajutise varuratta ja auto kahjustamise vältimiseks:

- Valige sobiv sõidukiirus lähtuvalt hetke teeoludest ning sõitke piisavalt aeglaselt, et suudaksite vältida võimalikke ohte, nt löökauke või kividid.
- Vältige sõitmist üle igasuguste takistuste. Ajutise varuratta diameeter on väiksem kui täismõõdus ratta oma ning seepärast on auto kliirens umbes 25 mm võrra väiksem.
- Ärge kasutage ajutisel varuratal lumekette. Kuna varuratas on väiksem, pole lumekett sellele rehvidele paras.
- Väikses mõõdus ajutise varuratta rehvi ei tohi kasutada ühelgi teisel rattaveljel, nagu ei tohi ka täismõõdus ratta rehve, talverehve ega ilukilpe paigaldada varuratta veljele.

Tungraua silt

■ Näide



OHYK065011

Tegelik tungraua silt võib pildil kujutatud sildist erineda.

Täpsed andmed leiate tungrauale kinnitatud sildilt.

1. Mudeli nimetus
2. Suurim lubatud koormus
3. Tungraua kasutamise ajaks tuleb rakendada seisupidur.
4. Tungraua kasutamise ajaks tuleb mootor välja lülitada.
5. Ärge pange ühtki oma kehaosa tungrauale toetuva auto alla.
6. Kasutage tungraua jaoks ette nähtud toetuspunkte raami all.
7. Tungraua alusplaat peab auto tõstmisel olema toetuspunkti all vertikaalasendis (mitte kaldu).
8. Kui autol on käsikäigukast, pange sisse tagasikäik (R); kui autol on automaatkäigukast, pange käigu- kang parkimisasendisse (P).
9. Tungrauda tuleks alati kasutada ühetasasel tugeval horisontaalpin- nal.
10. Tungraua tootja
11. Tootmiskuupäev
12. Esindaja firma ja aadress

Tungraua EÜ vastavusdeklaratsioon

 EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC	
We, FRONTEC CO., LTD. 2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea declare under our sole responsibility that the product	
Product	: JACK-ASSY
Type Designation(s)	: 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No.	: N/A (prototype)
Year of Manufacture	: 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);	
EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment
following the provisions of Directive(s);	
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)
Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 <u>SOO HONG, MIN</u> President  (Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)	
* T.C.F Compiling Location: - Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK, CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC - Team: Purchase team - Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o	

JACKDOC14F

KUI REHV PURUNEV (REHVI KIIRREMONDI KOMPLEKTIGA MUDEL, KUI ON VARUSTUSES)



OTL065033

Kasutusohutuse tagamiseks lugege enne rehvi kiirremondi komplekti kasutamist tähelepanelikult läbi selle kasutusjuhend järgnevatel lehekülgedel ning järgige täpselt kõiki juhiseid.

- (1) Kompressor
- (2) Hermeetiku pudel

Rehvi kiirremondi komplekt on mõeldud vaid rehvi ajutiseks parandamiseks. Seepärast soovitame teil lasta vigastatud rehvi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle vaadata ja korda teha.

⚠ ETTEVAATUST

Kui vigastatud on korraga kaks või enam rehvi, ärge rehvi kiirremondi komplekti kasutage. Komplekti kuulub vaid üks pudel hermeetikut, mis on ette nähtud ainult ühe rehvi parandamiseks.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage kiirremondi komplekti rehvi külgedesse tekkinud torkeaukude parandamiseks. See võib lõppeda rehvi täieliku purunemisega, mille tulemusel võib juhtuda liiklusõnnetus.

⚠ HOIATUS

Laske rehvi esimesel võimalusel korralikult ära parandada. Kui rehvi on kiirremondi komplekti abil täidetud, võib rõhk selles igal hetkel uuesti langeda.

Sissejuhatus



OTL065034

Tänu rehvi kiirremondi komplektile (Tire Mobility Kit) saate autoga sõitu jätkata ka juhul, kui rehvi sisse on tekkinud torkeauk.

Kompressorist ja hermeetikust koosneva süsteemi abil saab kiiresti ja mugavalt ära parandada enamiku naelte jm teravate esemete poolt sõiduauto rehvi tekitatud aukudest ning rehvi siis uuesti täis pumbata.

Kui olete rehvi ära parandanud ja tulemust kontrollinud, võite parandatud rehviga ettevaatlikult sõita (kuni 200 km) kiirusega kuni 80 km/h, et jõuda rehvi vahetamiseks autoteenindusse või rehvfirmasse.

Võib juhtuda, et mõnda rehvi (eriti suuremate torkeaukudega või külgselina vigastustega) pole võimalik õhukindlalt parandada.

Rehvirõhu alanemine võib rehvi sõiduomadusi tuntavalt halvendada. Seepärast peaksite vältima järske pöördeid ja muid äkilisi manöövreid, eriti juhul, kui autos on raske koorem või veate järelhaagist.

Rehvi kiirremondi komplekt ei ole ette nähtud rehvi püsivaks parandamiseks ja seda tohib kasutada korraga vaid ühe rehvi remondiks. Järgnevalt kirjeldatakse sammhaaval, kuidas auk rehvis ajutiselt väga lihtsalt ja usaldusväärselt ära parandada.

Lugege läbi ka osa "Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti ohutuks kasutamiseks".

HOIATUS

Kui sõitu on jätkatud hoolimata sellest, et rehvi on tühi või selle rõhk liiga madal, ja rehvi on seetõttu tugevalt viga saanud, ärge rehvi kiirremondi komplekti kasutage.

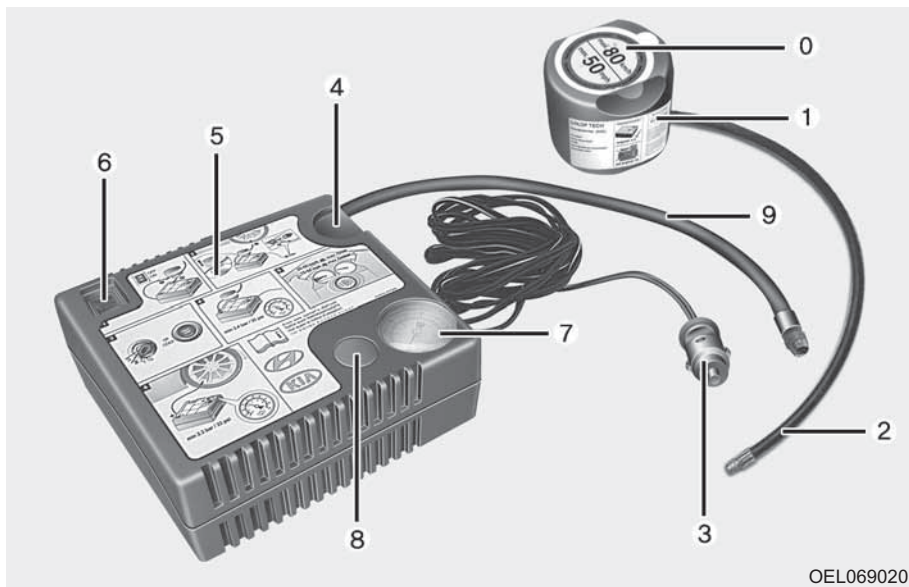
Selle komplektiga saab parandada ainult neid torkeauke, mis on tekkinud rehvi veerepinna turvisesse.

Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti ohutuks kasutamiseks

- Parkige oma auto teeservale, et asuksite rehvi kiirremondi komplekti kasutamise ajal liiklusest eemal.
- Rakendage alati seisupidur, et auto ei saaks mingil juhul liikuda, isegi juhul, kui auto asub tasasel pinnal.
- Kasutage rehvi kiirremondi komplekti ainult sõiduauto rehvide parandamiseks ja/või täitmiseks. Rehvi kiirremondi komplektiga saab parandada ainult neid torkeauke, mis on tekkinud rehvi veerepinna turvisesse.
- Ärge kasutage seda komplekti mootorrataste, jalgrataste või mis tahes muud tüüpi rehvide jaoks.
- Enda ohutuse tagamiseks ärge kasutage kiirremondi komplekti, kui lisaks rehville on viga saanud ka ratta velg.

- Kiirremondi komplekti kasutamine ei pruugi anda soovitud tulemust, kui auk rehvis on suurem kui umbes 6 mm. Kui rehvi ei õnnestu kiirremondi komplekti abil sõidukorda saada, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.
- Ärge kasutage rehvi kiirremondi komplekti, kui rehvi on tugevalt viga saanud, kuna tühja või peaaegu tühja rehvi viga on sõitu pikemat aega jätkatud.
- Ärge eemaldage mingeid võõrkehi – nagu näiteks naelu või kruve – mis on rehvi läbi tunginud.
- Eeldusel, et auto on õues, jätke mootor tööle. Vastasel juhul võib töötav kompressor auto aku tühendada.
- Ärge jätke rehvi kiirremondi komplekti selle kasutamise ajal kunagi järelevalveta.
- Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda.
- Ärge kasutage rehvi kiirremondi komplekti juhul, kui ümbritsev temperatuur on madalam kui -30 °C.

Rehvi kiirremendi komplekti osad



0. Kiirusepiirangu kleebis	4. Pudelipesa
1. Hermeetiku pudel koos kiirusepiirangu kleebisega	5. Kompressor
2. Täitevoolik (hermeetiku pudeli ühendamiseks rehvi ventiiliga)	6. Sisse/välja-lüliti
3. Pistikuga toitejuhe ühendamiseks voolupesaga	7. Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks
	8. Rõhualandusventiili nupp

OEL069020

9. Voolik, millega saab omavahel ühendada kompressori ja hermeetiku pudeli või kompressori ja rehvi. Toitejuhe ja ühendusvoolik on hoiul kompressori korpuses.

⚠ HOIATUS

Kõlblikkusaja ületanud hermeetik

Ärge kasutage kõlblikkusaja ületanud hermeetikut (s.t pudelile märgitud kõlblikkusaeg on möödunud). See võib rehvi purunemisrisi suurendada.

⚠ HOIATUS

Hermeetik

- Hoidke hermeetikut lastele kättesaamatus kohas.
- Olge ettevaatlik, et hermeetikut ei satuks silma.
- Ärge pange hermeetikut suhu ega neelake alla.

Järgige kõiki juhiseid täpselt õiges järjekorras, vastasel juhul võib hermeetik rõhu all välja pursata.

Rehvi kiirremendi komplekti kasutamine

1. Eemaldage hermeetiku pudelilt (1) kiirusepiirangu kleebis (0) ning kinnitage see autos hästi nähtavale kohale (nt roolile). See tuletab juhile meelde, et ta ei tohi liiga kiiresti sõita.
2. Kruvige ühendusvoolik (9) hermeetiku pudeli ühendusava külge.
3. Jälgige, et te ei vajutaks mingil juhul kompressori rõhualandusventiili nuppu (8).
4. Keerake auguga rehvi ventiililt kork ära ja keerake hermeetiku pudeli küljes olev täitevoolik (2) ventiili külge.
5. Keerake hermeetiku pudel tagurpidi (põhi üles) ja pange siis kompressori korpuses asuvasse pudelipessa (4).



OTL065036



OLMF064105

6. Kontrollige, et kompressor oleks välja lülitatud (lüliti asendis 0).



OTL065037

7. Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupessa).

⚠ HOIATUS

Kasutage toitejuhtme ühendamiseks ainult eesmise kaassõitja poolal asuvat voolupessa.

8. Kui süüde on sees (mootori start/ stopp-lüliti või süütelukk asendis ON), lülitage kompressor sisse ning laske sellel umbes 5–7 minutit järjest töötada, et rehvi hermeetikuga ettenähtud rõhuni täita. (Õigeid rehvirõhke vaadake 8. peatükist, osast “Rehvid ja veljed”.) Milline on rõhk rehvis kohe pärast hermeetikuga täitmist, pole oluline, sest seda kontrollitakse ja korrigeeritakse hiljem.

Hoiduge rehvi ületäitmisest ning püsige rehvi täitmise ajal sellest ohutus kauguses.



ETTEVAATUST

Rehvirõhk

Ärge sõitke oma autoga, kui rõhk on mõnes rehvis langenud alla 29 psi (200 kPa). Tühjenenud rehvi võib ootamatult puruneda ja põhjustada avarii.

9. Lülitage kompressor välja.

10. Eemaldage voolik hermeetiku pudeli ühendusava ja rehvi ventiili küljest.

Pange rehvi kiirremondi komplekt autosse oma kohale tagasi.

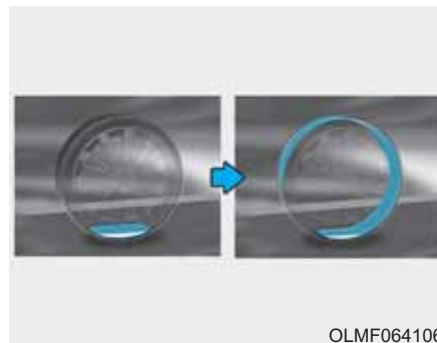


HOIATUS

Süsinikoksiid (vingugaas)

Ärge jätke mootorit pikemaks ajaks tööle halvasti ventileeritud kohas. Vastasel juhul võite saada süsinikoksiidi (vingugaasi) mürgistuse või koguni lämbuda.

Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis



11. Sõitke autoga otsekohe umbes 7–10 km või 10 minutit järjest, et hermeetik saaks rehvis ühtlaselt laiali minna ja torkeaugu sulgeda.

**ETTEVAATUST**

Ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h. Võimalusel ärge laske sõidukiirusel langeda alla 20 km/h.

Kui tunnete sõidu ajal ebatavalist vibratsiooni, märkate muutusi auto käitumises või kostab müra, vähendage kiirust ja sõitke ettevaatlikult esimese turvalise teeäärse peatumiskohani.

Helistage abi saamiseks autoabi- või puksiirteenust osutavale firmale. Rehvi kiirremondi komplekti kasutamisel võib hermeetik rehvirõhu andurit ja velge kahjustada. Laske rõhuandur ja velg volitatud teeninduses nendele sattunud hermeetikust ära puhastada ning üle kontrollida.

Rehvirõhu kontrollimine

1. Kui olete läbinud umbes 7–10 km (või olete sõitnud umbes 10 minutit), peatage auto sobivas ohutus kohas.
2. Ühendage kompressori ühendusvoolik (9) otse rehvi ventiiliga.
3. Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupesasse).
4. Reguleerige rõhk rehvis normikohaseks.

Kui süüde on sees, tegutsege järgnevalt:

- Kui rehvirõhk on liiga madal: lülitage kompressor sisse (lüliti asendisse I). Hetkel rehvis oleva rõhu kontrollimiseks lülitage kompressor korraks välja.

**HOIATUS**

Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit järjest, muidu võib see üle kuumeneda ja kahjustuda.

NB!

Kui kompressor töötab, võib manomeetri näit olla tegelikust rehvirõhust suurem. Et manomeetri näit oleks täpne, peab kompressor olema välja lülitatud.

- Kui rehvirõhk on liiga kõrge: vajutage kompressori rõhualandusventiili nuppu (8).

**ETTEVAATUST**

Kui rõhk rehvis ei püsi nõutaval tasemel, sõitke autoga veel teist korda, vt osa “Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis”. Seejärel korrake punkte 1 kuni 4.

Rehvi parandamisest kiirremondi komplekti abil ei pruugi kasu olla, kui rehvi vigastus on suurem kui umbes 4 mm.

Kui rehvi ei õnnestu kiirremondi komplekti abil sõidukorda saada, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

**HOIATUS**

Rehvirõhk peab olema vähemalt 220 kPa (32 psi). Kui rõhk on madalam, ärge sõitu jätkake. Helistage abi saamiseks autoabi- või puksiirteenust osutavale firmale.

**ETTEVAATUST****Rehvirõhu andur**

Kui asendate parandatud rehvi uuega, tuleb rehvirõhu andur ja velg neile sattunud hermeetikust ära puhastada ning rõhuandurid üle kontrollida. Laske seda teha volitatud teeninduses.

Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti ohutuks kasutamiseks

- Parkige oma auto teeservale, et asuksite rehvi kiirremondi komplekti kasutamise ajal liiklusest eemal. Pange ohukolmnurk hästi nähtavale kohale, et mööduvate sõidukite juhid teie asukohta juba eemalt märkaks.
- Rakendage alati seisupidur, et auto ei saaks mingil juhul liikuda, isegi juhul, kui auto asub tasasel pinnal.
- Kasutage rehvi kiirremondi komplekti ainult sõiduauto rehvide parandamiseks ja/või täitmiseks. Ärge kasutage seda komplekti mootorrataste, jalgrataste või mis tahes muud tüüpi rehvide jaoks.
- Ärge eemaldage mingeid võõrkehi – nagu näiteks naelu või kruve – mis on rehvist läbi tunginud.
- Enne rehvi kiirremondi komplekti kasutamist lugege läbi kõik hermeetiku pudelile trükitud ettevaatusabinõud!

- Eeldusel, et auto on õues, jätke mootor tööle. Vastasel juhul võib töötav kompressor auto aku tühjendada.
- Ärge jätke rehvi kiirremondi komplekti selle kasutamise ajal kunagi järelevalveta.
- Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda.
- Ärge kasutage rehvi kiirremondi komplekti juhul, kui ümbritsev temperatuur on madalam kui -30°C .
- Enda ohutuse tagamiseks ärge kasutage kiirremondi komplekti, kui lisaks rehvidele on viga saanud ka ratta velg.

Tehnilised andmed

Tarbitav toide: DC (alalisvool) 12 V

Toitepinge töötamisel:

DC (alalisvool) 10–15 V

Voolutugevus: maks 15 A

Sobib kasutamiseks temperatuuril:

$-30^{\circ}\text{C} - +70^{\circ}\text{C}$

Maksimaalne töö rõhk:

6 baari (87 psi)

Mõõtmed:

Kompressor: 168 x 150 x 68 mm

(6,6 x 5,9 x 2,7 tolli)

Hermeetiku pudel: 104 x $\varnothing$ 85 mm

(4,1 x $\varnothing$ 3,3 tolli)

Kompressori kaal:

1,05 kg

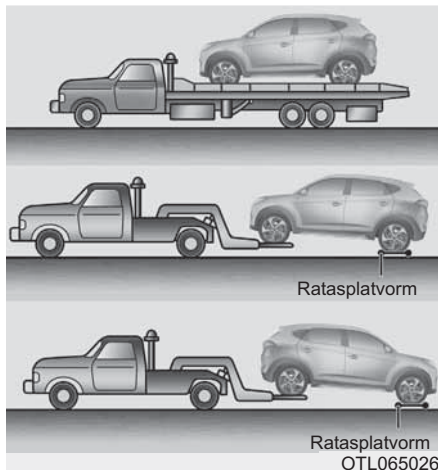
Hermeetiku kogus:

300 ml

* Hermeetikut ja varuosi saab osta volitatud Hyundai edasimüüjalt või rehvide müügifirmast. Tühjad hermeetiku pudelid võite ära visata koos koduste segaolmejäätmetega. Vedelad hermeetiku jäägid peab nõuetekohaseks jäätmekäitluseks toimetama oma autoteenin-dusse või rehvfirmasse või hävita-ma ise vastavalt kohalikele jäätmekäitlusnõuetele.

PUKSEERIMINE

Puksiirteenus



Kui tekib hädavajadus pukseerimiseks, soovitame lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal.

Õige tõstmis- ja pukseerimistehnika on auto kahjustamise vältimiseks väga tähtis. Soovitatav on kasutada spetsiaalset ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormhaagist).

Nelikveolisi autosid peab pukseerima nii, et kõik neli ratast on maapinnalt üles tõstetud, kasutades rataste tõsteseadet koos ratasplatvormiga või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormhaagist).



ETTEVAATUST

Nelikveolist autot ei tohi kunagi pukseerida nii, et selle rattad on maas. See võib käigukasti ja nelikveosüsteemi tõsiselt kahjustada.

Kaherattaveolisi autosid võib pukseerida nii, et auto tagarattad on maas (ilma ratasplatvormita) ja esirattad on üles tõstetud.

Kui mõni koormatud ratastest või auto vedrustus on viga saanud või kui autot pukseeritakse nii, et esirattad on maas, kasutage esirataste all ratasplatvormi.

Kui autot pukseeritakse spetsiaalse puksiirautoga ja ilma ratasplatvormita, peab alati üles tõstma auto esi-osa, mitte tagaosa.



ETTEVAATUST

- Ärge pukseerige autot nii, et auto esirattad on maas. See võib autot kahjustada.
- Ärge pukseerige autot riputusmeetodil kasutatavate seadmetega. Kasutage rataste tõsteseadet (nt ratasplatvormi) või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormhaagist).

! HOIATUS

Kui teie auto varustusse kuulub ümberpaiskumise andur, lülitage süüde oma auto pukseerimise ajaks kindlasti välja (süütelukk või start/stopp-lüliti asendisse LOCK/OFF või ACC). Kui süüde on sees (asendis ON), võib ümberpaiskumise andur pidada pukseerimist ekslikult auto ümberpaiskumiseks ning külgturvapadjad ja turvakardinad võivad täituda.

Kui teie autot pukseeritakse hädaolukorras ilma ratasplatvormita:

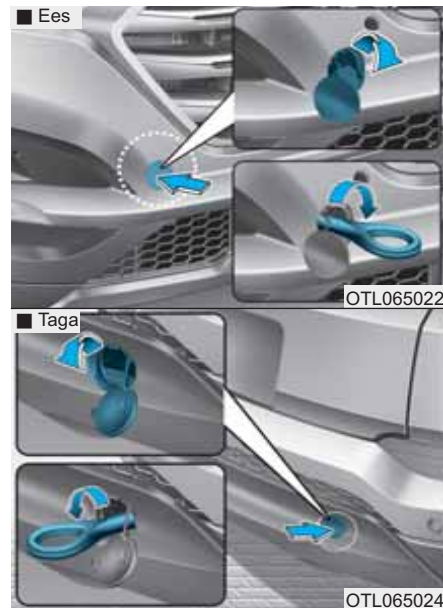
1. Keerake süütelukk või lülitage start/stopp-lüliti asendisse ACC.
2. Pange käigukang neutraalasendisse N (vabakäigule).
3. Vabastage seisupidur.

! ETTEVAATUST

Kui käigukang ei ole pukseerimise ajal neutraalasendis N (vabakäigul), võivad käigukastis tekkida sisemised vigastused.

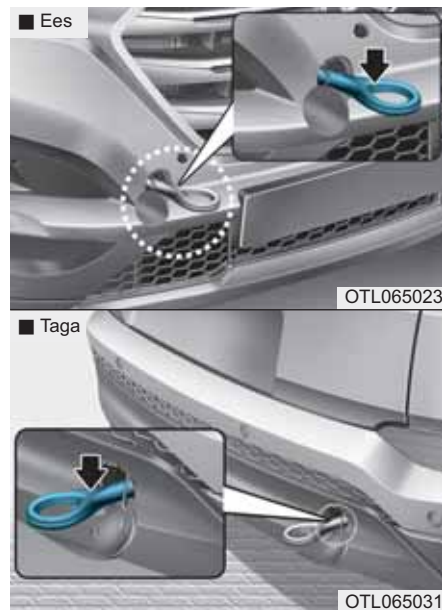
Eemaldatav pukseerimisaas

1. Avage tagaluuk ja võtke pukseerimisaas tööriistakastist välja.



2. Eemaldage esikaitseraual asuva kinnituskoha kate, vajutades kate alumisele servale.
3. Pistke pukseerimisaas avasse ja keerake päripäeva, kuni see on korralikult kinni.
4. Pärast kasutamist keerake aas uuesti välja ja pange ava kate tagasi kohale.

Pukseerimine hädaolukorras



Kui tekib vajadus pukseerimiseks, soovitage lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal.

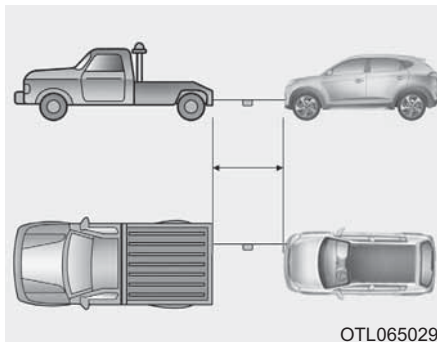
Kui pukseerimisfirmat pole hädaolukorras võimalik kutsuda, võib teie autot ajutiselt pukseerida köie, trossi või keti abil, mis kinnitatakse auto esi- või tagaotsal asuva hädaolukordadeks mõeldud pukseerimisaasa külge.

Olge auto pukseerimisel köie, trossi või keti abil äärmiselt ettevaatlik. Pukseeritavas autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab.

Sellisel viisil võib autot pukseerida ainult kõvakattega teedel väga lühikest maad ja aeglase sõidukiirusega. Samuti peavad auto rattad, sillad, jõuülekanne-, rooli- ja pidurisüsteem olema heas töökorras.

Järgige auto pukseerimisel alati alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Keerake süütelukk või lülitage start/stopp-lüliti asendisse ACC, et rool ei saaks lukustuda.
- Pange käigukang neutraalasendisse N (vabakäigule).
- Vabastage seisupidur.
- Vajutage piduripedaali suurema jõuga kui tavaliselt, kuna pidurid ei tööta sama tõhusalt kui töötava mootoriga.
- Rooli keeramiseks on samuti vaja suuremat jõudu, kuna roolivõimendi ei tööta, kui mootor ei tööta.
- Kasutage pukseerimiseks sõidukit, mis on pukseeritavast autost raskem.
- Mõlema sõiduki juhid peavad üksteist pidevalt olukorraga kursis hoidma ja omavahel sidet pidama.
- Enne pukseerimist kontrollige, ega pukseerimisaas pole purunenud või vigastatud.
- Kinnitage pukseerimisköis või -tross korralikult aasa külge.
- Ärge tõmmake autot aasast järsu jõnksatusega. Tõmmake stabiilse ühtlase jõuga.



- Kasutage pukseerimiskõit või -trossi pikkusega alla 5 meetri. Siduge selle keskele valge või punane riideriba (u 30 cm lai), et ka teised juhid seda märkaksid.
- Sõitke ettevaatlikult ja jälgige, et pukseerimiskõis või -tross oleks pukseerimise ajal pingul.
- Enne auto pukseerimist kontrollige, ega automaatkäigukasti vedelik auto alt ei leki. Kui automaatkäigukasti vedelikku lekib, tuleb auto pukseerimiseks kasutada ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormhaagist).



ETTEVAATUST

Järgige alltoodud juhiseid, et vältida pukseerimisel auto ja selle osade kahjustamist:

- Pukseerimisaasade kasutamisel tõmmake autot alati otse ettepoole. Ärge tõmmake autot külgsuunas ega vertikaalselt üles.
- Ärge kasutage auto pukseerimisaasu auto väljatõmbamiseks mudast, liivast ega muudest kohtadest, kust auto ei suuda omal jõul välja sõita.
- Automaatkäigukasti kahjustamise vältimiseks ärge liikuge pukseerimisel autoga kiiremini kui 15 km/h ning ärge läbige sel moel üle 1,5 km.

AVARIIVARUSTUS (KUI ON VARUSTUSES)

Teie autos on olemas avariivarustus teie abistamiseks kõige tüüpilisemates avariiolekordades.

Tulekustuti

Kui on tekkinud väiksemat tüüpi tulekahju ja te olete kursis, kuidas tulekustutit kasutada, tegutsege ettevaatlikult järgnevate sammude kaupa.

1. Tõmmake välja tulekustuti peal olev splint, mis ei lase kustuti käepidet kogemata vajutada.
2. Suunake otsik tulekolde poole.
3. Seiske tulekoldest umbes 2,5 m kaugusel ja vajutage kustutusvahendi pihustamiseks kustuti käepidet. Kui vabastate käepideme, siis pihustamine katkeb.
4. Liigutage kustuti otsikut tulekolde juures edasi-tagasi. Kui tuli on kustunud, jälgige põlenud kohta veel veidi aega tähelepanelikult, kuna see võib uuesti süttida.

Esmaabikomplekt

Selles komplektis on näiteks käärid, sidemed, plaastrid jms, millega saab vigastatud inimesele esmaabi osutada.

Ohukolmnurk

Pange ohukolmnurk teepinnale, et hoiatada hädaolukorras lähenevate sõidukite juhte, näiteks kui peatate auto mingite probleemide tõttu maantee serval.

Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks (kui on varustuses)

Kui autoga päevast päeva sõidetakse, siis aja jooksul rõhk rehvides veidi langeb. Seepärast on vaja aeg-ajalt rehvidesse pisut õhku lisada. See ei ole üldiselt märk vigasest rehvist, vaid tegu on autosõidu normaalse kaasnähuga. Kontrollige rehvirõhku alati siis, kui rehvid on külmad, kuna temperatuuri tõusmisel tõuseb ka rehvirõhk.

Tegutsege rehvirõhu kontrollimiseks järgnevalt:

1. Keerake lahti rattaveljel asuv rehvi ventiili kork.
2. Vajutage manomeeter rehvi ventili vastu ja hoidke selles asendis. Alguses väljub rehvist veidi õhku. Kui te ei vajuta manomeetrit korralikult kohale, väljub õhku rehvist rohkem.
3. Tugev õhukindel vajutus paneb manomeetri tööle.
4. Vaadake manomeetrilt rehvirõhu näitu, et kontrollida, kas rehvirõhk on normis, kõrge või madal.
5. Reguleerige rõhk rehvis normikohaseks. Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatüki osast "Rehvid ja veljed".
6. Keerake ventiili kork tagasi kinni.

Mootoriruum	7-3
Tehnohooldus	7-6
Omaniku vastutus	7-6
Ettevaatusabinõud omanikupoolisel hooldusel	7-6
Omanikupoolne hooldus	7-7
Omaniku hooldusgraafik	7-8
Regulaarse tehnohoolduse graafik	7-10
Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik (Euroopa, välja arvatud Venemaa)	7-11
Hooldus raskete kasutustingimuste ja ainult lühikeste vahemaade läbimise korral (Euroopa, välja arvatud Venemaa)	7-15
Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik (Venemaa, välja arvatud Euroopa)	7-17
Hooldus raskete kasutustingimuste ja ainult lühikeste vahemaade läbimise korral (Venemaa, välja arvatud Euroopa)	7-21
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta	7-24
Mootoriõli	7-28
Mootoriõli taseme kontroll	7-28
Mootoriõli ja õlifiltri kontroll	7-30
Mootori jahutusvedelik	7-31
Jahutusvedeliku taseme kontroll	7-31
Jahutusvedeliku vahetamine	7-34

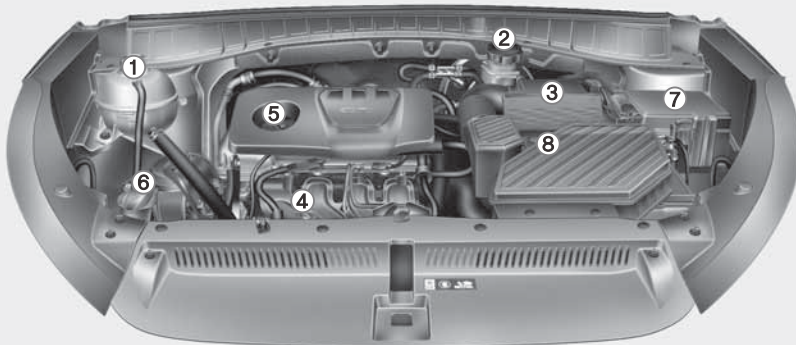
Piduri-/sidurivedelik	7-35
Piduri-/sidurivedeliku taseme kontroll	7-35
Klaasipesuvedelik	7-36
Klaasipesuvedeliku taseme kontroll	7-36
Seisupidur	7-36
Seisupiduri kontroll	7-36
Kütusefilter (diiselmootoriga mudel)	7-37
Vee eemaldamine kütusefiltrist	7-37
Filtripadrundi vahetamine	7-37
Õhufilter	7-38
Filtrielemendi vahetamine	7-38
Kliimaseadme õhufilter	7-40
Filtri kontroll	7-40
Filtri vahetamine	7-40
Klaasipuhastid	7-41
Klaasipuhastite kontroll	7-41
Klaasipuhastite vahetamine	7-41
Aku	7-44
Aku parima töökorra tagamine	7-44
Aku mahutavuse silt	7-46
Aku laadimine	7-46
Seadmed, mis vajavad pärast aku tühenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist	7-47

Rehvid ja veljed.....	7-48
Rehvide korrashoid	7-48
Soovitav rehvirõhk külma rehvides	7-48
Rehvirõhu kontrollimine	7-50
Rehvide rotatsioon.....	7-51
Rataste suunang ja tasakaalustatus	7-52
Rehvide asendamine uutega	7-52
Velje asendamine	7-54
Rehvide haardumine	7-54
Rehvide hooldus	7-54
Rehvi markeering rehvi küljel	7-54
Väikese ristlõikesuhtega rehvid.....	7-59
Kaitsmed	7-60
Kaitsme- ja releeploki kirjeldus	7-65
Lampide vahetamine	7-75
Esitule, staatilise kurvitule, ääretule, esisuunatule ja esiudutule lampide vahetamine.....	7-76
Külgsuunatule lambi vahetamine.....	7-81
Esitulede ja esiudutulede valgusvihi suuna reguleerimine	7-82
Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine.....	7-87
Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine	7-90
Pumbrimärgi tule lambi vahetamine	7-90
Sisetulede lampide vahetamine.....	7-91

Väline hooldus	7-93
Autokere hooldus.....	7-93
Salongi hooldus	7-99
Heigaaside kontrollsüsteem	7-100
Karterigaaside kontrollsüsteem.....	7-100
Kütuseaurude kontrollsüsteem.....	7-100
Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem.....	7-101

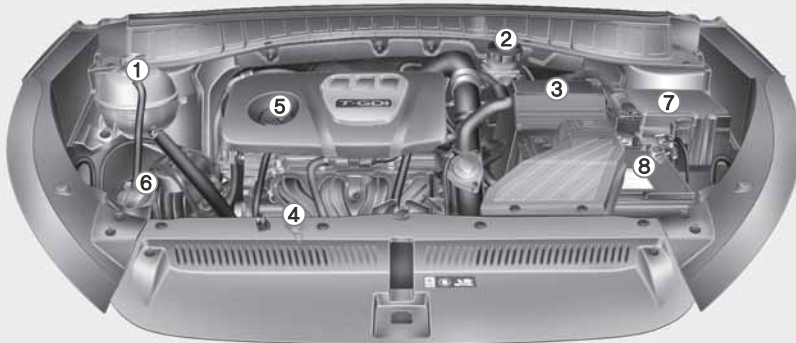
MOOTORIRUUM

■ Bensiinimootor (Gamma 1,6 I GDI)



1. Mootori jahutusvedeliku paak/
radiaatori kork
2. Piduri-/sidurivedeliku paak
3. Õhufilter
4. Mootoriõli mõõtevarras
5. Mootoriõli täiteava kork
6. Klaasipesuvedeliku paak
7. Kaitsmeplokk
8. Aku

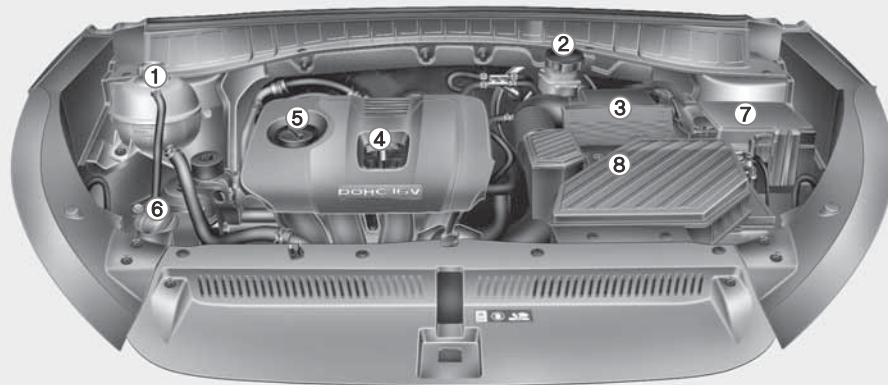
■ Bensiinimootor (Gamma 1,6 I T-GDI)



**Auto mootoriruum võib tegelikkuses
pildil kujutatud mootoriruumist
erineda.**

OTLE075001/OTLE075002

■ Bensiinimootor (Nu 2,0 I MPI)

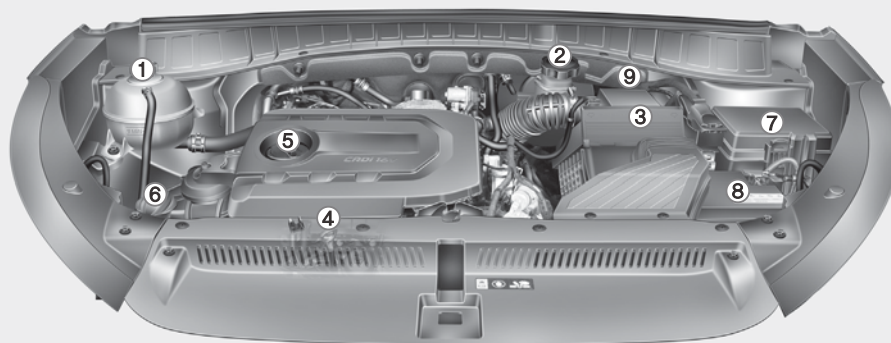


1. Mootori jahutusvedeliku paak/
radiaatori kork
2. Piduri-/sidurivedeliku paak
3. Õhufilter
4. Mootoriõli mõõtevarras
5. Mootoriõli täiteava kork
6. Klaasipesuvedeliku paak
7. Kaitsmeplokk
8. Aku

**Auto mootoriruum võib tegelikkuses
pildil kujutatud mootoriruumist
erineda.**

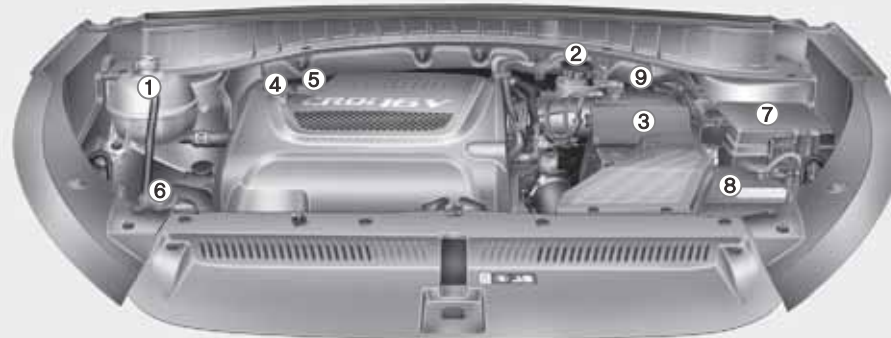
OTLE075003

■ Diiselmootor (U2 1,7 I TCI)



1. Mootori jahutusvedeliku paak/
radiaatori kork
2. Piduri-/sidurivedeliku paak
3. Õhufilter
4. Mootoriõli mõõtevarras
5. Mootoriõli täiteava kork
6. Klaasipesuvedeliku paak
7. Kaitsmeplokk
8. Aku
9. Kütusefilter

■ Diiselmootor (R 2,0 I TCI)



**Auto mootoriruum võib tegelikkuses
pildil kujutatud mootoriruumist
erineda.**

OTL075002/OTL075001

TEHNOHOOLDUS

Auto kahjustamise ja iseenda vigastamise vältimiseks olge igasuguste hooldus- või kontrolltoimingute iseseisval läbiviimisel alati äärmiselt ettevaatlik.

Meie soovitame teil lasta kõik hooldus- ja remonttööd ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses. Volitatud HYUNDAI teeninduse töö vastab HYUNDAI kõrgetele kvaliteedistandarditele ning tänu HYUNDAI tehnikale toele on tagatud kõrgtasemel teenindus ja klientide rahulolu.

Omaniku vastutus

Auto hoolduse ja seda puudutava dokumentatsiooni säilitamise eest vastutab auto omanik.

Omanikuna peate alles hoidma kõik hooldust puudutavad dokumendid, mis näitavad, et teie autot on nõuetekohaselt hooldatud vastavalt järgnevatel lehekülgedel toodud hooldusgraafikule. Selle info abil on teil võimalik tõendada, et kõik auto garantiitingimustes ette nähtud hooldusnõuded on täidetud.

Detailsed garantiitingimused on kirjas teile eraldi antud garantii- ja hooldusraamatus.

Garantii ei kata remonti ja teenuseid, mis on vajalikud ebaõige hoolduse või nõutava hoolduse puudumise tõttu.

Ettevaatusabinõud omanikupoolsel hooldusel

Puudulik, asjatundmatu või ebapiisav hooldus võib põhjustada probleeme auto töös, mille tõttu võib sõiduk kahjustuda, juhtuda avarii või inimesed viga saada. Selles peatükis antakse juhiseid ainult kergemate hooldustööde iseseisvaks läbiviimiseks.

Mitmeid keerukamaid hooldustöid tohib läbi viia ainult volitatud HYUNDAI teenindus, kasutades oma spetsiaalseid tööriistu.

Teie auto ehitust ei tohi mingil moel muuta. Mis tahes auto ehituses tehtud muudatused võivad mõjuda halvasti auto töökorrale, sõiduohutusele ja vastupidavusele ning võivad olla vastuolus auto garantiitingimustega.

NB!

Ebaõige omanikupoolne hooldus garantiiperioodil võib mõjuda garantii kehtivusele. Detailsema info saamiseks lugege läbi teile eraldi kaasa antud garantii- ja hooldusraamat. Kui te ei ole mõne hooldustoimingu puhul endas päris kindel, soovitame teil lasta see parem ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses.

OMANIKUPOOLNE HOOLDUS

HOIATUS

Auto hooldustööd võivad olla ohtlikud. Kui teil ei ole piisavalt teadmisi, kogemusi ega õigeid tööriistu ja varustust töö sooritamiseks, soovitame lasta kõik hooldustööd ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses. Kui võtate siiski ise hooldustööd ette, järgige ALATI alltoodud ettevootusabinõusid:

- Parkige auto tasasele pinnale, pange käigukang parkimis-asendisse P (automaatkäigukasti/topeltsiduriga käigukasti puhul), rakendage korralikult seisupidur ja lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF).

(Jätkub)

(Jätkub)

- Blokeerige tõkiskingadega auto rattad (nii ees kui taga), et auto ei saaks kohalt liikuda.

Võtke ära kõik ehted ja lahti-
sed rõivaesemed, mis võiksid
liikuvate osade vahele kinni
jääda.

- Kui teil on vaja mootor hool-
dustööde ajal käima panna,
tehke seda õues või hästi ven-
tileeritud kohas.
- Hoidke igasugused sädemed,
leegid ja suitsevad materjalid
akust ja kütust sisaldavatest
osadest eemal.

Omanik või volitatud HYUNDAI tee-
nindus peab sõiduohutuse ja auto
usaldusväärse töökorra tagamiseks
vastavalt toodud intervallidele läbi
viima järgnevalt loetletud kontroll- ja
hooldustoimingud.

Kui nende toimingute käigus ilmneb
mõni probleem, pöörduge selle lahen-
damiseks esimesel võimalusel volita-
tud HYUNDAI teeninduse poole.

Järgnevalt kirjeldatud omanikupool-
sed kontroll- ja hooldustoimingud ei
ole reeglina garantiiga kaetud ning
tellitud tööd ning kasutatud osad ja
määrdeained on üldjuhul tasulised.

⚠ HOIATUS

Diiselmootor

Ärge tehke mingeid sissepritse-süsteemiga seotud töid kunagi siis, kui diiselmootor töötab või selle seiskamisest on möödunud alla 30 sekundi. Kõrgsurve-pumbas, ühisanumas, kõrgsurvetorudes ja kütusepihustites püsib rõhk kõrgena ka veidi aega pärast mootori seiskamist.

Kui süsteemis on leke, võib surve all väljapurskav kütusejuga tõsiseid kehavigastusi tekitada. Kui diiselmootor töötab, peavad inimesed, kes kasutavad südamestimulaatoreid, olema mootori juhtploki (ECU) ja mootoriruumi elektrijuhtmestikust vähemalt 30 cm kaugusel. Kõrgepinge mootori elektrilises juhtsüsteemis tekitab tugeva magnetvälja.

Omaniku hooldusgraafik

Kui olete peatunud tankimiseks:

- Kontrollige mootori õlitaset.
- Kontrollige mootori jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis.
- Kontrollige klaasipesuvedeliku taset.
- Kontrollige, ega rõhk pole rehvides liiga madal.

⚠ HOIATUS

Kui mootor on kuum, olge mootori jahutusvedeliku taseme kontrollimisel ettevaatlik. Põletav tuline jahutusvedelik võib avast välja pursata ja tekitada tõsiseid põletusi või muid vigastusi.

Sõidu ajal:

- Pange tähele, ega väljalaskesüsteemist kostvad helid pole muutunud ning ega autosse ei tungi heitgaaside lõhna.
- Jälgige, ega rool ei vibreeri. Pange tähele, kas rooli keeramine on muutunud raskemaks või esineb selle keeramisel lõtke. Jälgige, kas auto liigub otse, kui rooli hoitakse otse.
- Jälgige, ega auto ei kisu tasasel siledal teel sõites pidevalt kergelt ühele poole viltu.
- Kui pidurdate, kuulake hoolega, ega ei kosta mingeid ebatavalisi helisid, ja jälgige, ega auto ei kisu ühele küljele, ega piduripedaali vajutamine pole muutunud raskemaks ning ega seda ei pea vajutama sügavamale kui tavaliselt.
- Kui käigukasti kasutamisel esineb käigu libisemist või mingeid muid muutusi, kontrollige käigukasti vedeliku taset.
- Kontrollige automaatkäigukasti/topeltsiduriga käigukasti parkimisasendi (P) töökorda.
- Kontrollige seisupidurit.

- Kontrollige, ega auto all ei esine vedelike lekkeid (vee tilkumine konditsioneerist selle kasutamise ajal või pärast seda on normaalne).

Vähemalt kord kuus:

- Kontrollige mootori jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis.
- Kontrollige kõikide välistulede töökorda, sh pidurituled, suunatud ja ohutuled.
- Kontrollige rõhku kõikides rehvides, k.a varuratta rehvis, ning rehvide üldist seisundit – kas need pole liigselt kulunud, ebaühtlaselt kulunud või viga saanud.
- Kontrollige, kas rattamutrid on kõvasti kinni.

Vähemalt kaks korda aastas (s.t igal kevadel ja sügisel):

- Kontrollige, kas radiaatori, kütteseadme ja konditsioneerilise voolikud on terved – ega need ei leki ega ole viga saanud.
- Kontrollige, kas esiklaasi pesuri pihustid ja klaasipuhastid töötavad korralikult. Puhastage puhastite harjad ära klaasipesuvedelikus niisutatud puhta riidelapiga.
- Kontrollige esitulede valgusvihu suunda.
- Kontrollige summutit, väljalasketorustikku, selle katteid ja kinnitusi.
- Kontrollige, kas turvavööd on töökorras ega ole liigselt kulunud.

Vähemalt kord aastas:

- Puhastage põhjalikult ära autokere ja uste äravooluavad.
- Kontrollige ja õlitage ukse- ja kapotihingi.
- Õlitage ukse- ja kapotilukke ja linke.
- Määrige uste kummist veetihendeid.
- Kontrollige konditsioneerilise töökorda.
- Kontrollige ja õlitage automaatkäigukasti hoovastikku ja sellega seotud osi.
- Puhastage ära aku ja selle klemmid.
- Kontrollige pidurivedeliku taset.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE GRAAFIK

Järgige regulaarse tehnohoolduse tavagraafikut, kui autot ei kasutata reeglina alljärgnevalt loetletud tingimustes.

Kui auto kasutamisel on täidetud kas või üks järgnevalt nimetatud tingimustest, peate järgima raskete kasutustingimuste korral kehtivat hooldusgraafikut.

- Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid.
- Sõidetakse tolmustel teedel või liivastes piirkondades.
- Sõitmisel kasutatakse väga palju pidureid.
- Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid.
- Sõidetakse konarlikel või poristel teedel.
- Sõidetakse mägistes piirkondades.
- Mootor töötab sageli pikalt tühikäigul või sõidetakse väga aeglaselt.
- Pikka aega sõidetakse väga külmas ja/või eriti niiskes kliimas.
- Üle 50% sõidust toimub tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).

Kui sõidate autoga eelkirjeldatud tingimustes, peate autoosi kontrollima, need vajadusel uutega asendama ja lisama vedelikke sagedamini, kui seda näeb ette järgnev regulaarse tehnohoolduse tavagraafik. Pärast tabelis toodud perioode või läbisõitu jätkake ettenähtud hooldusintervallide kohaselt.

Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik (Euroopa, v.a Venemaa)

HOOLDUS-INTERVALL HOOLDATAV KOMPONENT	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	kmx1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Veorihmad (bensiin)* ¹		Esimene kontroll 90 000 km läbimise või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km läbimise või 24 kuu järel							
Veorihmad (diisel)* ¹		Esimene kontroll 90 000 km läbimise või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km läbimise või 24 kuu järel							
Mootoriõli ja mootoriõli filter **	Diisel * ² * ³ * ⁴	V	V	V	V	V	V	V	V
	Bensiin (1,6 l GDI) * ² * ⁵	V	V	V	V	V	V	V	V
	Bensiin (1,6 l T-GDI) * ²	Vahetada iga 15 000 km läbimise või 12 kuu järel.							
	Bensiin (2,0 l MPI) * ²	Vahetada iga 15 000 km läbimise või 12 kuu järel.							

K: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

V: Vahetada või asendada.

** : Mootori õlitaset peab regulaarselt kontrollima ning nõutaval tasemel hoidma. Kui mootoriõli kogus on ebapiisav, võib mootor kahjustuda ning selliseid kahjustusi garantii ei kata.

*¹ : Kontrollida hammasrihma pingutit ja pingutusratast ning generaatori rihmaratast, vajadusel reguleerida või asendada uutega.

*² : Mootori õlitaset ja õilekete esinemist peab kontrollima iga 500 km läbimise järel või enne pikema reisi alustamist.

*³ : Vahetuse intervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, tuleb vahetus läbi viia vastavalt raskete kasutustingimuste korral kehtivale hooldusgraafikule.

*⁴ : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 20 000 km läbimise või 12 kuu järel.

*⁵ : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 15 000 km läbimise järel.

Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik (Euroopa, v.a Venemaa) (jätkub)

HOOLDATAV KOMPONENT	HOOLDUS- INTERVALL	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		kmx1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Kütuselisandid (bensiin) ^{*7}			Lisada iga 15 000 km läbimise või 12 kuu järel.							
Õhufiltri filtrielement			K	V	K	V	K	V	K	V
Süüteküünlad			Vahetada iga 150 000 km läbimise ^{*8} või 60 kuu järel.							
Auruvoolik ja kütusepaagi kork (bensiin)				K		K		K		K
Kütusepaagi õhufilter (bensiin)				K		K		K		K
Kütusefilter (bensiin) ^{*9}			K	K	K	K	K	K	K	K
Kütusetorud, voolikud ja ühendused (bensiin)				K		K		K		K
Kütusetorud, voolikud ja ühendused (diisel)			K	K	K	K	K	K	K	K

K: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

V: Vahetada või asendada.

^{*7} : Kui Euroopa kütusestandardile (EN228) vastavat kvaliteetset bensiini või samaväärseid kütuselisanditega kütuseid pole saada, on soovitatav lisada üks pudel kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnöörid nende kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

^{*8} : Teie mugavust arvestades võib seda teha ka varem – siis kui lasete hooldada muid osi.

^{*9} : Kütusefilter loetakse hooldusvabaks komponendiks, kuid regulaarne kontroll on sellegipoolest soovitatav. Kontrollimise sagedus sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või langemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Lisainfo saamiseks pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse.

Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik (Euroopa, v.a Venemaa) (jätkub)

HOOLDATAV KOMPONENT	HOOLDUS- INTERVALL	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		kmx1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Kütusefilter (filtripadrin) (diisel) * ¹⁰			K	V	K	V	K	V	K	V
Jahutussüsteem			Jahutusvedeliku taset ja lekete esinemist kontrollida iga päev. Esimene kontroll 60 000 km läbimise või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km läbimise või 24 kuu järel.							
Mootori jahutusvedelik * ¹¹			Esimene vahetus 210 000 km läbimise või 7 aasta järel, seejärel iga 30 000 km läbimise või 24 kuu järel * ¹²							
Aku seisund			K	K	K	K	K	K	K	K
Pidurivoolikud, torustik ja ühendused			K	K	K	K	K	K	K	K
Seisupidur			K	K	K	K	K	K	K	K
Piduri-/sidurivedelik				V		V		V		V
Ketaspidurid ja piduriklotsid			K	K	K	K	K	K	K	K
Roolireduktor, hoovastik ja kaitsekatted			K	K	K	K	K	K	K	K

K: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

V: Vahetada või asendada.

*¹⁰ : Vahetuse intervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, vahetage kütusefiltrit sagedamini. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Lisainfo saamiseks soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

*¹¹ : Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult deioniseeritud või pehmet (demineraliseeritud) vett ja ärge segage kunagi karedat vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib mootorit kahjustada või põhjustada selle töös tõsiseid häireid.

*¹² : Teie mugavust arvestades võib seda teha ka varem – siis, kui lasete hooldada muid osi.

Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik (Euroopa, v.a Venemaa) (jätkub)

HOOLDATAV KOMPONENT	HOOLDUS- INTERVALL	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		kmx1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Veovõllid ja nende kaitsekatted			K	K	K	K	K	K	K	K
Rehvid (rõhk ja turvise kulumine)			K	K	K	K	K	K	K	K
Esivedrustuse kuulliigendid			K	K	K	K	K	K	K	K
Konditsioneer külmamine			K	K	K	K	K	K	K	K
Konditsioneer kompressor			K	K	K	K	K	K	K	K
Kliimaseadme õhufilter			V	V	V	V	V	V	V	V
Käikakasti vedelik ^{*13}			Vahetada iga 120 000 km läbimise või 48 kuu järel.							
Topeltsiduriga käikakasti vedelik ^{*13}			Vahetada iga 120 000 km läbimise või 48 kuu järel.							
Automaatkäikakasti vedelik			Vahetada iga 120 000 km läbimise või 48 kuu järel.							
Jaotuskasti õli (nelikveoline mudel) ^{*13}			Vahetada iga 120 000 km läbimise või 48 kuu järel.							
Tagadiferentsiaali õli (nelikveoline mudel) ^{*13}			Vahetada iga 120 000 km läbimise või 48 kuu järel.							
Kardaanvõll (nelikveoline mudel)			K	K	K	K	K	K	K	K
Klapivahed (bensin 1,6 l) ^{*14}					K			K		
Väljalaskesüsteem			K	K	K	K	K	K	K	K

K: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

V: Vahetada või asendada.

^{*13} : Käikakasti/topeltsiduriga käikakasti vedelikku, jaotuskasti õli ja diferentsiaali õli peab vahetama iga kord, kui need osad on vee alla sattunud. Taset peab kontrollima iga 24 kuu järel.

^{*14} : Kontrollida klapiklõbina ja/või mootori vibratsiooni esinemist, vajadusel reguleerida. Soovitame lasta kontrolli läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.

Hooldus raskete kasutustingimuste ja ainult lühikeste vahemaade läbimise korral (Euroopa, v.a Venemaa)

Järgnevaid komponente peab hooldama tavapärasest sagedamini, kui autot kasutatakse rasketes sõidutingimustes või autoga läbitakse pidevalt vaid lühikesi vahemaid. Vastavad hooldusintervallid on toodud alljärgnevas tabelis.

V: Vahetada K: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

Hooldatav komponent		Hooldustoiming	Hooldusintervall	Sõidutingimused
Mootoriõli ja mootoriõli filter	Diisel	V	Vahetada iga 15 000 km (10 000 miili) läbimise või 12 kuu järel.	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
	Bensiin (1,6 l GDI)			
	Bensiin (1,6 l T-GDI)		Vahetada iga 7500 km (4500 miili) läbimise või 6 kuu järel.	
	Bensiin (2,0 l MPI)		Vahetada iga 7500 km (4500 miili) läbimise või 6 kuu järel.	
Õhufiltri filtrielement		V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E
Süüteküünlad		V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	B, H
Roolireduktor, hoovastik ja kaitsekatted		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Esivedrustuse kuulliigendid		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Ketaspidurid, piduriklotsid, sadulad ja kettad		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, G, H
Seisupidur		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, G, H
Veovõllid ja nende kaitsekatted		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G, H, I

Hooldatav komponent	Hooldustoiming	Hooldusintervall	Sõidutingimused
Kliimaseadme õhufilter	V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E, G
Käiskäigukasti vedelik	V	Iga 120 000 km (80 000 miili) läbimise järel	C, D, E, F, G, H, I, K
Automaatkäigukasti vedelik	V	Iga 100 000 km (62 000 miili) läbimise järel	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Topeltsiduriga käigukasti vedelik	V	Iga 120 000 km (80 000 miili) läbimise järel	C, D, E, G, H, I, K
Tagadiferentsiaali õli (nelikveoline mudel)	V	Iga 120 000 km (80 000 miili) läbimise järel	C, D, E, G, I, K, H
Jaotuskasti õli (nelikveoline mudel)	V	Iga 120 000 km (80 000 miili) läbimise järel	C, D, E, G, I, K, H
Kardaanvõll (nelikveoline mudel)	K	Iga 20 000 km (12 500 miili) läbimise või 12 kuu järel	C, E

Ranked sõidutingimused

- A : Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid: plusskraadidel alla 8 km, miinuskraadidel alla 16 km korraga.
- B : Mootor töötab sageli pikka aega tühikäigul või pikki vahemaid läbitakse aeglase sõidukiirusega.
- C : Sõidetakse kõvakatteta, konarlikel, tolmustel, poristel, kruusaga kaetud või soolatatud teedel.
- D : Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid, või kus on väga külm.
- E : Sõidetakse liivastes piirkondades.

F : Sõidetakse tihedas liikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).

G : Sageli sõidetakse mägiteedel (korduvalt märke ja mäest alla).

H : Veetakse järelhaagist või kasutatakse katusekasti.

I : Autot kasutatakse patrullauto või taksona, kaubaveoks või pukseerimiseks.

J : Sõidetakse kiirusega üle 140 km/h.

K : Sõidetakse kiirusega üle 170 km/h.

L : Sõidu ajal tehakse sageli korduvaid peatuseid ja autoga sõidetakse alla 15 000 km aastas.

Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik (Venemaa, v.a Euroopa)

HOOLDATAV KOMPONENT	HOOLDUS- INTERVALL	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		miilx1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		kmx1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Veorihmad * ¹	Bensiin		K	K	K	K	K	K	K	K
	Diisel		Esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) läbimise või 48 kuu järel, seejärel kontrollida iga 30 000 km (20 000 miili) läbimise või 24 kuu järel.							
Mootoriõli ja mootoriõli filter**	Diisel * ² – Venemaa		Vahetada iga 15 000 km (10 000 miili) läbimise või 12 kuu järel.							
	Diisel * ² – v.a Venemaa		Vahetada iga 10 000 km (6500 miili) läbimise või 12 kuu järel.							
	Bensiin (1,6 l GDI, 2,0 l MPI) – v.a Lähis-Ida, Maroko, Egiptus * ²		V	V	V	V	V	V	V	V
	Bensiin (1,6 l GDI, 2,0 l MPI) – Lähis-Ida, Maroko, Egiptus * ² * ³		Vahetada iga 10 000 km (6500 miili) läbimise või 12 kuu järel.							
	Bensiin (1,6 l T-GDI) – Lõuna-Aafrika * ²		Esimene vahetus 5000 km (3000 miili) läbimise või 6 kuu järel, seejärel iga 15 000 km (10 000 miili) läbimise või 12 kuu järel							
	Bensiin (1,6 l T-GDI) – v.a Lõuna-Aafrika * ²		Esimene vahetus 5000 km (3000 miili) läbimise või 6 kuu järel, seejärel iga 8000 km (5000 miili) läbimise või 6 kuu järel							

K: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

V: Vahetada või asendada.

** : Mootori õlitaset peab regulaarselt kontrollima ning nõutaval tasemel hoidma. Kui mootoriõli kogus on ebapiisav, võib mootor kahjustuda ning selliseid kahjustusi garantii ei kata.

*¹ : Kontrollida hammasrihma pingutit ja pingutusratast ning generaatori rihmaratast, vajadusel reguleerida või asendada uutega.

*² : Mootori õlitaset ja õlilekete esinemist peab kontrollima iga 500 km (350 miili) läbimise järel või enne pikema reisi alustamist.

*³ : Sõit suveperioodil temperatuuridel üle +40 °C (104 °F - Saudi Araabia, Araabia Ühendemiraadid, Omaan, Kuveit, Bahrein, Katar, Iraan, Jeemen jne) või kiirusega üle 170 km/h (106 miil/h) loetakse rasketeks sõidutingimusteks, mille puhul kehtib eraldi hooldusgraafik.

Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik (Venemaa, v.a Euroopa) (jätkub)

HOOLDATAV KOMPONENT	HOOLDUS- INTERVALL	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		miilx1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		kmx1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Kütuselisandid (bensiin) *4			Lisada iga 5000 km (3300 miili) läbimise või 6 kuu järel.							
Vahejahuti, sisse-/väljalaskevoolik, õhu sissevõtuvoolik (1,6 l T-GDI)			Kontrollida iga 10 000 km (6500 miili) läbimise järel.							
Õhufiltri filtrielement (v.a Lähis-Ida)			K	K	V	K	K	V	K	K
Õhufiltri filtrielement (Lähis-Ida)			V	V	V	V	V	V	V	V
Süüteküünlad			Vahetada iga 160 000 km (100 000 miili) läbimise*5 või 120 kuu järel.							
Auruvoolik ja kütusepaagi kork (bensiin)						K				K
Kütusepaagi õhufilter (bensiin)				K		V		K		V
Kütusefilter (bensiin) *6				K		V		K		V
Kütusetorud, voolikud ja ühendused (bensiin)						K				K
Kütusetorud, voolikud ja ühendused (diisel)				K		K		K		K

K: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

V: Vahetada või asendada.

^{*4} : Kui Euroopa kütusestandardile (EN228) vastavat kvaliteetset bensiini või samaväärseid kütuselisanditega kütuseid pole saada, on soovitatav lisada üks pudel kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnõuad nende kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

^{*5} : Teie mugavust arvestades võib seda teha ka varem – siis kui lasete hooldada muid osi.

^{*6} : Kütusefilter loetakse hooldusvabaks komponendiks, kuid regulaarne kontroll on sellegipoolest soovitatav. Kontrollimise sagedus sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtsusest. Lisainfo saamiseks soovime pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik (Venemaa, v.a Euroopa) (jätkub)

HOOLDATAV KOMPONENT	HOOLDUS- INTERVALL	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		miilx1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		kmx1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Kütusefilter (filtripadrun) (diisel) *7				K		V		K		V
Jahutussüsteem			Jahutusvedeliku taset ja lekete esinemist kontrollida iga päev. Esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) läbimise või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) läbimise või 24 kuu järel.							
Mootori jahutusvedelik *8			Esimene vahetus 200 000 km (120 000 miili) läbimise või 120 kuu järel, seejärel iga 40 000 km (25 000 miili) läbimise või 24 kuu järel *5							
Aku seisund			K	K	K	K	K	K	K	K
Pidurivoolikud, torustik ja ühendused			K	K	K	K	K	K	K	K
Seisupidur			K	K	K	K	K	K	K	K
Piduri-/sidurivedelik			K	K	K	K	K	K	K	K
Ketaspidurid ja piduriklotsid			K	K	K	K	K	K	K	K

K: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

V: Vahetada või asendada.

^{*5} : Teie mugavust arvestades võib seda teha ka varem – siis kui lasete hooldada muid osi.

^{*7} : Vahetuse intervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, vahetage kütusefiltrit sagedamini. HYUNDAI soovitab kütusefiltrit kontrollida iga 7500 km järel ning vahetada iga 15 000 km järel. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Lisainfo saamiseks soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

^{*8} : Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult deioniseeritud või pehmet (demineraliseeritud) vett ja ärge segage kunagi karedat vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib mootorit kahjustada või põhjustada selle töös tõsisid häireid. Teie mugavust arvestades võib jahutusvedelikku vahetada ka varem – siis, kui lasete hooldada muid osi.

Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik (Venemaa, v.a Euroopa) (jätkub)

HOOLDATAV KOMPONENT	HOOLDUS- INTERVALL	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		miilx1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		kmlx1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Roolireduktor, hoovastik ja kaitsekatted			K	K	K	K	K	K	K	K
Veovõllid ja nende kaitsekatted				K		K		K		K
Rehvid (rõhk ja turvise kulumine)			K	K	K	K	K	K	K	K
Esivedrustuse kuulliigendid			K	K	K	K	K	K	K	K
Konditsioneer külmaga			K	K	K	K	K	K	K	K
Konditsioneer kompressor			K	K	K	K	K	K	K	K
Kliimaseadme õhufilter			V	V	V	V	V	V	V	V
Käikakasti vedelik * ⁹						K				K
Topeltsiduriga käikakasti vedelik * ⁹						K				K
Automaatkäikakasti vedelik			Ei vaja kontrollimist ega hooldamist							
Jaotuskasti õli (nelikveoline mudel) * ⁹						K				K
Tagadiferentsiaali õli (nelikveoline mudel) * ⁹						K				K
Kardaanvõll (nelikveoline mudel)				K		K		K		K
Klapivahed (bensiin) * ¹⁰					K			K		
Väljalaskesüsteem				K		K		K		K

K: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

V: Vahetada või asendada.

*⁹ : Käikakasti/topeltsiduriga käikakasti vedelikku, jaotuskasti õli ja diferentsiaali õli peab vahetama iga kord, kui need osad on vee alla sattunud.

*¹⁰ : Kontrollida klapi klõbina ja/või mootori vibratsiooni esinemist, vajadusel reguleerida. Soovitame lasta kontrolli läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.

Hooldus raskete kasutustingimuste ja ainult lühikeste vahemaade läbimise korral (Venemaa, v.a Euroopa)

Peamiselt rasketes sõidutingimustes kasutatavate autode järgnevaid komponente peab hooldama sagedamini kui ette nähtud eelnevas regulaarse tehnohoolduse tavagraafikus. Vastavad hooldusintervallid on toodud alljärgnevas tabelis.

V: Vahetada K: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

Hooldatav komponent		Hooldustoiming	Hooldusintervall	Sõidutingimused
Mootoriõli ja mootoriõli filter	Diisel – Venemaa	V	7500 km (4500 miili) või 6 kuud	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
	Diisel – v.a Venemaa		5000 km (3000 miili) või 6 kuud	
	Bensiin (1,6 l GDI, 2,0 l MPI) – v.a Lähis-Ida, Maroko, Egiptus		7500 km (4500 miili) või 6 kuud	
	Bensiin (1,6 l GDI, 2,0 l MPI) – Lähis-Ida, Maroko, Egiptus		5000 km (3000 miili) või 6 kuud	
	Bensiin (1,6 l T-GDI) – Lõuna-Aafrika		7500 km (4500 miili) või 6 kuud	
	Bensiin (1,6 l T-GDI) – v.a Lõuna-Aafrika		5000 km (3000 miili) või 6 kuud	
Õhufiltri filtrielement		V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E
Süüteküünlad		V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	B, H
Roolireduktor, hoovastik ja kaitsekatted		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G

Hooldatav komponent	Hooldus-toiming	Hooldusintervall	Sõidutingimused
Esivedrustuse kuulliigendid	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Ketaspidurid, piduriklotsid, sadulad ja kettad	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, G, H
Seisupidur	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, G, H
Veovõllid ja nende kaitsekatted	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G, H, I, K
Kliimaseadme õhufilter	V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E, G
Käsigäigukasti vedelik	V	Iga 120 000 km (80 000 miili) läbimise järel	C, D, E, F, G, H, I, K
Automaatkäigukasti vedelik	V	Iga 100 000 km (62 000 miili) läbimise järel	A, C, F, G, H, I, K
Topeltsiduriga käigukasti vedelik	V	Iga 120 000 km (80 000 miili) läbimise järel	C, D, E, G, H, I, K
Tagadiferentsiaali õli (nelikveoline mudel)	V	Iga 120 000 km (80 000 miili) läbimise järel	C, D, E, G, I, K, H
Jaotuskasti õli (nelikveoline mudel)	V	Iga 120 000 km (80 000 miili) läbimise järel	C, D, E, G, I, K, H
Kardaanvõll (nelikveoline mudel)	K	Iga 15 000 km (10 000 miili) läbimise või 12 kuu järel	C, E

Masked sõidutingimused

- A : Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid: plusskraadidel alla 8 km, miinuskraadidel alla 16 km korraga.
- B : Mootor töötab sageli pikka aega tühikäigul või pikki vahemaid läbitakse aeglase sõidukiirusega.
- C : Sõidetakse kõvakatteta, konarlikel, tolmustel, poristel, kruusaga kaetud või soolatatud teedel.
- D : Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid, või kus on väga külm.
- E : Sõidetakse liivastes piirkondades.
- F : Sõidetakse tihedas liikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).
- G : Sageli sõidetakse mägiteedel (korduvalt märke ja mäest alla).
- H : Veetakse järelhaagist või kasutatakse katusekasti.
- I : Autot kasutatakse patrullauto või taksona, kaubaveoks või pukseerimiseks.
- J : Sõidetakse kiirusega üle 140 km/h.
- K : Sõidetakse kiirusega üle 170 km/h.
- L : Sageli korduv tihedate peatustega sõit.

SELGITUSI REGULAARSET HOOLDUST VAJAVATE OSADE KOHTA

Mootoriõli ja õlifilter

Mootoriõli ja õlifiltrit peab vahetama vastavalt hooldusgraafikus toodud intervallidele. Kui autoga sõidetakse rasketes tingimustes, peab mootoriõli ja -filtrit vahetama sagedamini.

Veorihmad

Kontrollige üle kõik veorihmad. Vaadake, kas rihmadel on pragusid, vigastusi, tugevalt kulunud või õlist läbi imbunud kohti. Vajadusel asendage rihmad uutega. Ka veorihmade pingsust peab regulaarselt kontrollima ning vajadusel reguleerima.



ETTEVAATUST

Rihmade kontrollimise ajaks lülitage süüde alati välja (asendisse LOCK/OFF või ACC).

Kütusefilter (filtripadrund)

Ummistunud kütusefilter võib piirata auto sõidukiirust, kahjustada väljalaskesüsteemi ning põhjustada raskusi käivitamisel. Kui kütusepaaki on kogunenud rohkelt jääkaineid ja sadestisi, tuleb filter uuega asendada.

Pärast uue filtri paigaldamist laske mootoril mitu minutit töötada ning kontrollige siis, ega ühendused ei leki. Meie soovitame teil lasta kütusefiltrit vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Kütusetorud, -voolikud ja ühendused

Kontrollige, ega kütusetorud, -voolikud ja ühendused ei leki ning ega need pole viga saanud. Soovitame lasta kõik kahjustatud ja lekkivad osad volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.



HOIATUS

Diiselmootor

Ärge tehke mingeid sissepritse-süsteemiga seotud töid kunagi siis, kui diiselmootor töötab või selle seiskamisest on möödunud alla 30 sekundi. Kõrgsurvepumbas, ühisanumas, kõrgsurvetorudes ja kütusepihustites püsib rõhk kõrgena ka veidi aega pärast mootori seiskamist. Kui süsteemis on leke, võib surve all väljapurskav kütusejuga tõsisid kehavigastusi tekitada. Kui diiselmootor töötab, peavad inimesed, kes kasutavad südamestimulaatoreid, olema mootori juhtplokist (ECU) ja mootoriruumi elektrijuhtmestikust vähemalt 30 cm kaugusel. Kõrgepingeline mootori ühisanumaga sissepritse-süsteemis tekitab tugeva magnetvälja.

Auruvoolik ja kütusepaagi kork

Auruvoolikut ja kütusepaagi korki peab kontrollima vastavalt hooldusgraafikus toodud intervallidele. Jälgi, et uue auruvooliku paigaldamine või kütusepaagi korgi vahetamine toimuks korrektselt.

Vaakumi ja karteri tuulutusvoolikud (kui on varustuses)

Kontrollige, kas voolikute pinnal pole kuumusest põhjustatud vigastusi või muid mehaanilisi kahjustusi. Halvenenud seisundi tunnusteks on kõvenenud ja rabadaks muutunud kumm, praod, rebendid, sisselõiked, tugev hõõrdumine ja paisumine. Eriti tähelepanelikult tuleb üle kontrollida need voolikupinnad, mis asuvad tugevalt kuumenevate osade läheduses, nagu näiteks väljalaskekollektori juures.

Kontrollige üle ka voolikute asend – vaadake, et need ei puutuks vastu mis tahes kuumenevaid osi, teravaid servi või liikuvaid osi, mis võiksid voolikuid kahjustada ja vigastada. Kontrollige, et kõik voolikute ühendused (klambrid ja muhvid) oleksid kindlalt kinni ega lekiks. Kõik halvas seisundis ja kahjustatud voolikud tuleb otsekohe uutega asendada.

Õhufiltri filtrielement

Soovitame lasta õhufiltri filtrielementi vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Süüteküünlad

Süüteküünalde asendamisel jälgi, et kasutaksite täpselt samade tehniliste näitajatega uusi süüteküünlaid.

HOIATUS

Ärge eemaldage ega kontrollige süüteküünlaid siis, kui mootor on kuum – võite end põletada!

Klapivahed (1,6 l bensiinimootoriga mudel)

Kontrollige, ega ei esine tugevat klapi klõbinat ja/või tavapärasest tugevamat mootori vibratsiooni. Vajadusel tuleb klapivahesid reguleerida. Soovitame lasta süsteemi hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Jahutussüsteem

Kontrollige, kas jahutussüsteemi osad (radiaator, paisupaak, voolikud ja ühendused) on terved ega leki. Asendage kõik kahjustunud osad uutega.

Mootori jahutusvedelik

Jahutusvedelikku peab vahetama vastavalt hooldusgraafikus toodud intervallidele.

Automaatkäigukasti vedelik

Normaalsete kasutustingimuste korral pole vaja automaatkäigukasti vedelikku kontrollida.

Soovitame lasta automaatkäigukasti vedelikku vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt hooldusgraafikus toodud intervallidele.

Kasulik teave

Automaatkäigukasti vedelik on reeglina punast värvi.

Sõites muutub automaatkäigukasti vedelik järk-järgult tumedamaks.

See on täiesti normaalne. Vedeliku vahetamisvajaduse üle ei tuleks otsustada selle värvimuutuse põhjal.

NB!

Kui kasutate vedelikku, mis ei ole selleks ette nähtud, võivad käigukasti töös tekkida häired ja käigukast võib kahjustuda.

Kasutage ainult õiget, teie autole ette nähtud automaatkäigukasti vedelikku. (Vt 8. peatüki osa “Soovitavad määrdeained ja täitemahud”.)

Käikäigukasti vedelik (kui on varustuses)

Kontrollige käikäigukasti vedelikku vastavalt hooldusgraafikus toodud intervallidele.

Topeltsiduriga käigukasti vedelik (kui on varustuses)

Kontrollige topeltsiduriga käigukasti vedelikku vastavalt hooldusgraafikus toodud intervallidele.

Pidurivoolikud ja -torustik

Vaadake üle, kas kõik voolikud ja torud on õiges asendis ning ega neil ei ole pragusid, katki hõõrdunud kohti või muid kahjustusi ning ega need ei leki. Asendage kõik kahjustunud osad kohe uutega.

Piduri-/sidurivedelik (kui on varustuses)

Kontrollige pidurivedeliku taset pidurivedeliku paagis. Vedelikutase peab jääma paagi külgedel olevate tähistete MIN ja MAX vahele. Kasutage ainult hüdrauliliste pidurite vedelikku, mis vastab DOT 3 või DOT 4 tehnilistele nõuetele.

Seisupidur

Kontrollige üle kogu seisupiduri süsteem koos käsipiduri kangi ja trossidega.

Ketaspidurite piduriklotsid, sadulad ja kettad

Kontrollige piduriklotside ja -ketaste kulumisastet ning vaadake, ega pidurisadulatest ei leki vedelikku.

Lisateavet piduriklotside ja hõõrdkatete kulumisastme kontrollimise kohta leiate HYUNDAI veebilehelt.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Vedrustuse kinnituspoldid

Kontrollige üle vedrustuse ühendused – kas need on korralikult kinni ega ole kahjustunud. Pinguldage need vajadusel nõutava pingutusmomendini.

Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted, alumise hoova kuulliigend

Kui auto seisab ja mootor ei tööta, kontrollige roolilõtku.

Kontrollige üle roolihoovastik, vardad ja liigendid – kas need ei ole viga saanud ega väärdunud. Kontrollige, ega tolmukatetel ja kuulliigenditel pole pragusid ega muid kahjustusi. Asendage kõik kahjustunud osad uutega.

Veovõllid ja kaitsekatted

Kontrollige, kas veovõllid, nende kaitsekatted ja kinnitused on terved – kas neil pole pragusid ega muid kahjustusi. Asendage kõik kahjustunud osad uutega. Vajadusel lisage määrdeainet.

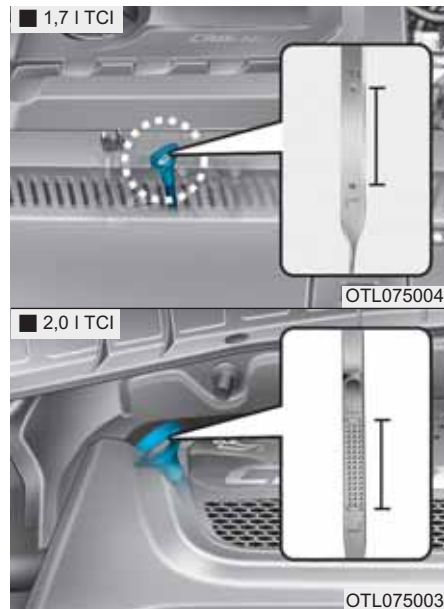
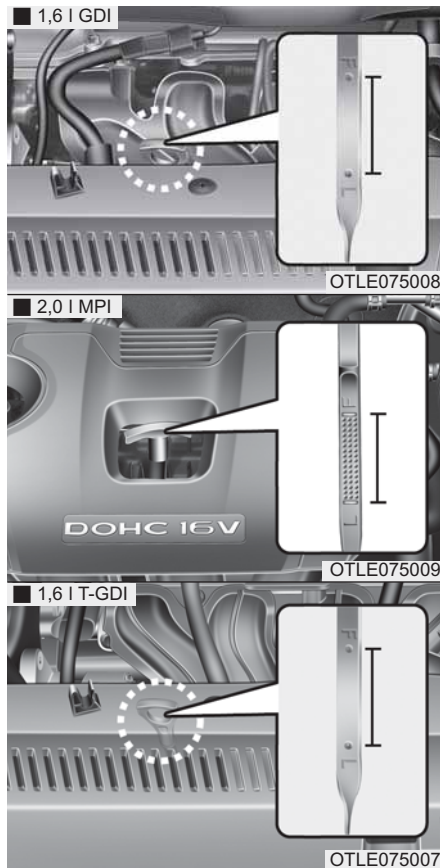
Konditsioneeride külmaaine, kompressor

Kontrollige, ega konditsioneeride torustik ja ühendused ei leki ning ega need pole viga saanud.

MOOTORIÕLI

Mootoriõli taseme kontroll

1. Kontrollige, et auto seisaks tasasel pinnal.
2. Käivitage mootor ja oodake, kuni see on soojenenud normaalse töötemperatuurini.
3. Seisake mootor ja oodake mõni minut (umbes 5 minutit), et lasta õlil tagasi õlivanni valguda.



4. Tõmmake õlimõõtevarras välja, pühkige puhtaks ning lükake tagasi lõpuni sisse.

5. Tõmmake mõõtevarras uuesti välja ning kontrollige õlitaset. See peab jääma tähistele F (Full – täis) ja L (Low – madal) vahele.
6. Kui õlitase on tähistel L lähedal või selle peal, lisage piisavalt õli, et õlitase kerkiks tähisteni F.

HOIATUS

Radiaatori lõdvik

Olge mootoriõli kontrollimisel ja lisamisel väga ettevaatlik, et te ei puudutaks kogemata radiaatori lõdvikut. Lõdvik võib olla nii kuum, et võib teid põletada.

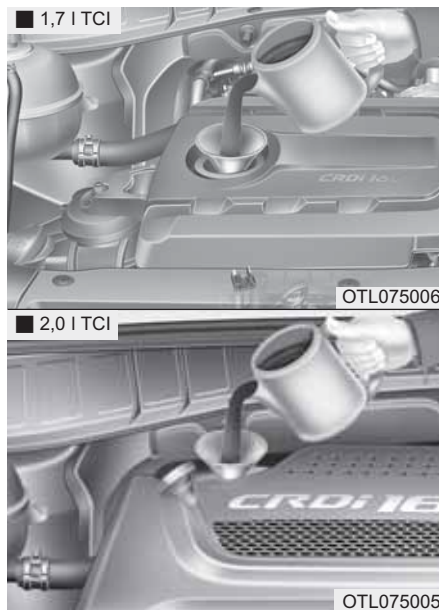
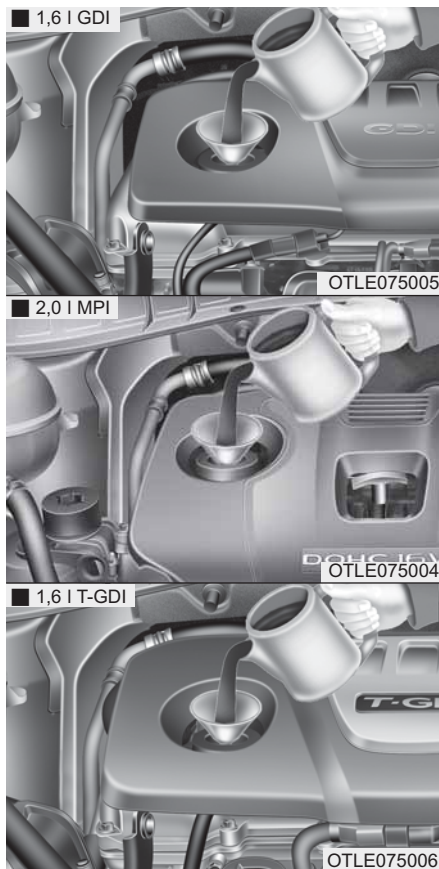
NB!

- Ärge lisage liiga palju mootoriõli! Ületäitmine võib mootorit kahjustada.
- Olge mootoriõli lisamisel ja vahetamisel ettevaatlik, et te õli üle ääre ei ajaks ega maha ei loksutaks. Kui mootoriõli tilgub või loksus kogemata mootoriruumi, pühkige see otsekohe ära.
- Kasutage õlimõõtevarda pühkimiseks alati puhast lappi. Kui lapp on prügine, võib mustus õli sisse sattuda ja mootorit kahjustada.

NB!

– Diiselmootor

Ärge lisage diiselmootoris liiga palju õli! Ületäitmise tõttu võib mootor jätkata tööd ka pärast väljalülitamist. See võib viia mootoririkkeni, millega kaasneb ootamatu mootori töökiiruse tõus, tugevam müra ja valge suits.



Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli.
(Vt 8. peatüki osa “Soovitavad määrdeained ja täitemahud”).

Mootoriõli ja õlifiltri kontroll



Soovitame teil lasta mootoriõli ja õlifiltri vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

⚠ HOIATUS

Kasutatud mootoriõli võib tekitada nahaärritusi ja nahavähki, kui see jääb nahale pikaks ajaks. Kasutatud mootoriõli sisaldab kemikaale, mis on katseloomadel põhjustanud vähki. Kaitske oma nahka – peske käed pärast kasutatud õliga kokkupuutumist esimesel võimalusel sooja vee ja seebiga põhjalikult puhtaks.

MOOTORI JAHUTUSVEDELIK

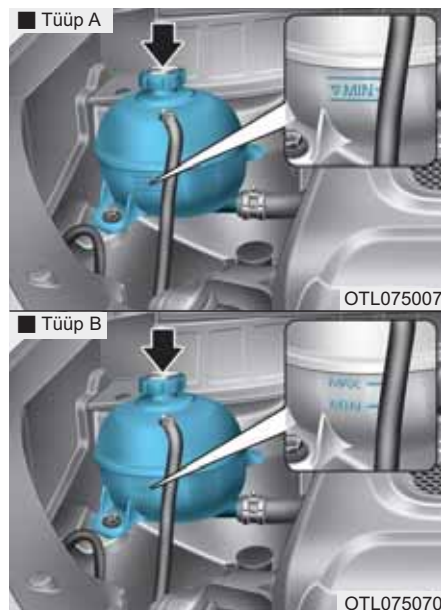
Survestatud jahutussüsteemi osaks olev paisupaak on täidetud aastaringelt kasutatava külmumiskindla jahutusvedelikuga. Paak on jahutusvedelikuga täidetud juba tehases.

Kontrollige jahutusvedeliku külmumiskaitset (antifriisi kontsentratsioonitaset) vähemalt kord aastas, lisaks talveperioodi alguses ja enne külmesse kliimasse sõitmist.

NB!

- Kui mootor on vähese jahutusvedeliku tõttu üle kuumenenud ning jahutusvedelikku lisatakse liiga järsult, võivad mootoris tekkida praod. Kahjustuste vältimiseks lisage jahutusvedelikku sel juhul aeglaselt ja väikeste koguste kaupa.
- Ilma jahutusvedelikuta ärge auto- ga sõitke! See võib põhjustada veepumba rikke, mootor võib töötamast lakata või tekkida muud häired.

Jahutusvedeliku taseme kontroll



Kontrollige kõikide jahutus- ja küttesüsteemi lõdvikute seisundit ja ühendusi. Vahetage välja kõik paisunud või kahjustatud lõdvikud.

Külma mootoriga peab vedelikutase jahutusvedeliku paagis jääma paagi küljel asuvate tähistete MAX ja MIN vahele.

Kui jahutusvedeliku tase on madal, lisage piisav kogus destilleeritud (deioniseeritud) või pehmet vett. Vedelikutase peab jahutusvedeliku paagis tõusma tähiseni MAX, kuid mitte sellest kõrgemale.

Kui vedelikku peab lisama sageli, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS



Radiaatori korki eemaldamine

- Ärge proovige kunagi avada radiaatori korki siis, kui mootor on kuum või töötab. Võite sel moel jahutussüsteemi ja mootorit tahtmatult kahjustada, lisaks võib väljuv kuum jahutusvedelik ja aur teid tõsiselt vigastada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Seisake mootor ja oodake, kuni see on jahtunud. Isegi seejärel olge radiaatori korki eemaldamisel äärmiselt ettevaatlik. Pange paks riidelapp ümber korki ja keerake seda siis aeglaselt vastupäeva kuni esimese takistuseni. Astuge samm tahapoole ja oodake, kuni ülerõhk on jahutussüsteemist väljunud.

Kui olete kindel, et ülerõhk on väljunud, vajutage kork paksu riidelapi abil alla ja jätkake vastupäeva keeramist, kuni korki saab eemaldada.

- Isegi juhul, kui mootor enam ei tööta, ärge eemaldage radiaatori täite- või tühjendusava korki siis, kui mootor ja radiaator on veel kuumad. Tuline jahutusvedelik ja aur võivad ikka veel rõhu all välja pursata ja tekitada tõsiseid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS



Jahutusventilaatori elektrimootori tööd juhitakse vastavalt jahutusvedeliku temperatuurile, külmaaine rõhule ja auto sõidukiirusele.

Ventilaator võib mõnikord töötada isegi siis, kui auto mootor seisab. Olge jahutusventilaatori läheduses töötades äärmiselt ettevaatlik, et pöörleva ventilaatori tiivikud teid ei vigastaks. Kui jahutusvedeliku temperatuur langeb, lülitub jahutusventilaatori elektrimootor automaatselt välja. See on normaalne, tegu pole häirega.

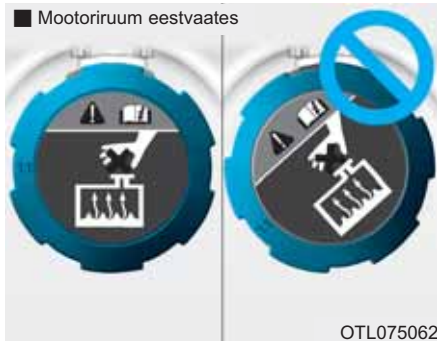
Jahutusventilaatori elektrimootor võib jätkata tööd seni, kuni aku negatiivne kaabel lahti ühendatakse.

NB!

Pärast jahutusvedeliku lisamist kontrollige, et paagi kork oleks korralikult kinni keeratud.

Vastasel juhul võib mootor sõidu ajal üle kuumeneda.

■ Mootoriruum eestvaates



1. Kontrollige, kas radiaatori korgil olev kleebis on eestpoolt vaadates otseks keeratud.

(Jätkub)

(Jätkub)

■ Mootoriruum tagantvaates



2. Kontrollige, kas korgi siseküljel asuvad väikesed väljaulatuvad naastud on kindlalt kohale fikseerunud.

Soovitav jahutusvedelik

- Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult deioniseeritud või pehmet vett ja ärge segage kunagi karedat (suure mineraalisaldusega) vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib põhjustada mootori töös tõsisid häireid või mootoririkke.
- Teie auto mootoris on alumiinium detaile, mida peab korrosiooni ja külmumise eest kaitsma etüleen-glükoolipõhise jahutusvedelikuga.
- ÄRGE KASUTAGE alkoholi või metanooli sisaldavaid jahutusvedelikke ega segage neid ettenähtud jahutusvedeliku hulka.
- Ärge kasutage lahust, mis sisaldab alla 35% või üle 60% antifriisi – see võib vähendada lahuse efektiivsust.

Lahuse õiged vahekorrad on toodud järgnevas tabelis:

Välis- temperatuur	Protsent kogumahust	
	Antifriis	Vesi
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

Kasulik teave

Kui te pole kindel, milline on lahuse õige vahekord, soovime valmistada lahuse vahekorras 1:1, kasutades võrdses koguses vett (50%) ja antifriisi (50%). Selline lahus sobib kasutamiseks enamikel temperatuuridel, mis on kõrgemad kui -35 °C.

Jahutusvedeliku vahetamine

Soovitame lasta jahutusvedelikku vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

NB!

Pange enne jahutusvedeliku lisamist täiteava ümber paks riidelapp, et jahutusvedelikku ei satuks mootorile või muudele osadele (nt generaatorile), kui see peaks kogemata üle ääre voolama.

HOIATUS

- Ärge valage mootori jahutusvedelikku ega antifriisi kunagi klaasipesuvedeliku paaki.
- Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning võib põhjustada avarii. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid keredetaile.

PIDURI-/SIDURIVEDELIK (KUI ON VARUSTUSES)

Piduri-/sidurivedeliku taseme kontroll



Kontrollige vedeliku taset paagis regulaarselt. Vedelikutase peab jääma paagi küljel olevate tähiste MIN ja MAX vahele.

Enne korgi eemaldamist ja vedeliku lisamist puhastage paagi korgi ümbrus korralikult ära, et vältida mustuse sattumist piduri-/sidurivedeliku sisse. Kui vedelikutase on madal, lisage vedelikku tähiseni MAX. Vedelikutase alaneb läbisõidu suurenemisel. See on normaalne ning seotud piduri hõõrdkatete kulumisega.

Kui vedelikutase on äärmiselt madal, soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

i Kasulik teave

Kasutage ainult ettenähtud piduri-/sidurivedelikku. (Vt 8. peatüki osa “Soovitatavad määrdeained ja täite-mahud”).

! HOIATUS

Juhul, kui piduri-/sidurisüsteemi peab väga tihti vedelikku lisama, soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

i Kasulik teave

Enne piduri-/sidurivedeliku paagi korgi eemaldamist lugege läbi korgil olev hoiatus.

i Kasulik teave

Puhastage täiteava kork enne eemaldamist ära. Kasutage ainult suletud nõus hoitud DOT3- või DOT4-klassi piduri-/sidurivedelikku.

! HOIATUS

Käsitsege piduri-/sidurivedelikku selle vahetamisel või lisamisel ettevaatlikult. Jälgige hoolega, et vedelikku ei satuks silma. Kui piduri-/sidurivedelikku läheb silma, loputage see otsekohe rohke puhta kraaniveega silmast välja. Pöörduge esimesel võimalusel arsti poole ja laske oma silmad üle kontrollida.

NB!

Vältige piduri-/sidurivedeliku sattumist autokere värvkattele, kuna see võib värvi kahjustada.

Pikka aega lahtiselt õhu käes seisnud piduri-/sidurivedelikku ei tohi enam kasutada, kuna selle kvaliteet pole siis enam endine. See tuleb nõuetekohaselt hävitada.

Ärge valage paaki mingit vale liiki vedelikku. Näiteks vaid paar tilka piduri-/sidurisüsteemi sattunud mineraalõli (nt mootoriõli) võib süsteemi osi kahjustada.

KLAASIPESUVEDELIK

Klaasipesuvedeliku taseme kontroll



OTL075010

Vedeliku paak on läbipaistev. Nii näete kohe, kui palju selles veel vedelikku on.

Kontrollige vedelikutaset klaasipesuvedeliku paagis ja valage vajadusel vedelikku juurde.

Kui spetsiaalset klaasipesuvedelikku ei ole kohe käepärast, võib kasutada ka tavalist vett.

Külmas kliimas kasutage jäätumise vältimiseks siiski külmumiskindlat tuuleklaasi pesulahust.

NB!

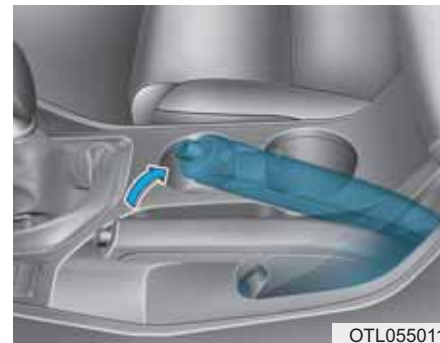
Ärge valage klaasipesuvedeliku paaki kunagi mootori jahutusvedelikku ega antifriisi.

! HOIATUS

- Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning võib põhjustada avarii. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid keredetaile.
- Spetsiaalsed tuuleklaasi pesuvedelikud sisaldavad väheses koguses alkoholi ning võivad seepärast teatud tingimustel süttida. Jälgige, et tuuleklaasi vedeliku või selle paagi lähedusse ei satuks sädemeid ega lahtiseid leeke, vastasel juhul võivad auto ja inimesed viga saada.
- Tuuleklaasi pesuvedelik on inimeste ja loomade jaoks mürgine. Ärge seda jooge ning vältige sellega kokkupuutumist. Klaasipesuvedelik võib teie tervist tugevalt ja isegi eluohtlikult kahjustada.

SEISUPIDUR

Seisupiduri kontroll



OTL055011

Kontrollige käsipiduri kangi käiku, lugesdes kokku klõpsatused, mis kostavad kangi tõmbamisel vabastatud asendist lõpuni üles. Samuti peab seisupidur üksi autot suhteliselt järsul kallakul kindlalt paigal hoidma. Kui seisupiduri käik on ettenähtust suurem või väiksem, soovitame lasta seda hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Seisupiduri käik:

5–6 klõpsatust, rakendades jõudu 196 N (20 kg).

KÜTUSEFILTER (DIISELMOOTORIGA MUDEL)

Vee eemaldamine kütusefiltrist

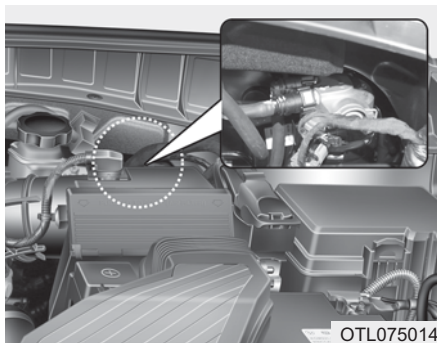
Diiselmootori kütusefilter on tähtis toitesüsteemi osa, mis eraldab kütusest vee ning kogub selle filtri põhja. Kui kütusefiltrisse on kogunenud juba piisavalt palju vett, süttib vastav hoiatustuli (kui süütelukk või mootori start/stopp-lüliti on asendis ON).

Sellisel juhul soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Kui kütusefiltrit sinna kogunenud veest õigel ajal ei tühjendata, võib vesi kütusefiltrist välja tungida ja auto tähtsaid süsteeme (näiteks toitesüsteemi) kahjustada.

Filtripadruni vahetamine

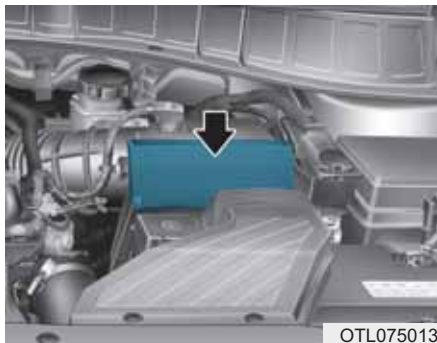


i Kasulik teave

Kui asendate filtripadruni uuega, soovitame kasutada asendamiseks üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud osi.

ÕHUFILTER

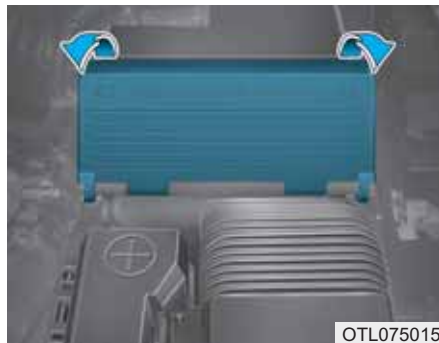
Filtrielemendi vahetamine



Puhastage filtrielement õhufiltri kontrollimisel suruõhuga ära.

Ärge proovige seda pesta ega loputada, sest vesi rikub filtrielemendi ära.

Kui filtrielement on tugevalt määrdunud, tuleb see uuega asendada.



1. Tõmmake õhufiltri kate lahti.

2. Pühkige õhufiltri korpus seest puhtaks.



3. Keerake hoovad avatud asendisse (UNLOCK).



4. Asendage filtrielement uuega.



5. Keerake hoovad (1) suletud asendisse (LOCK) tagasi.
6. Tõstke õhufiltri kate (2) üles ja sulgege, nii et selle küljes olevad konksud läheksid kinnitussavadesse (3) ja jääksid sinna kindlalt kinni.
7. Kontrollige, kas kate on korralikult suletud ja püsib kindlalt oma kohal.

i Kasulik teave

Kui autot kasutatakse eriti tolmu- või liivastes piirkondades, vahetage filtrielementi tehnohoolduse tavagraafikus ettenähtud intervallidest sagedamini. (Vt käesoleva peatüki osa “Hooldus raskete kasutustingimuste korral”).

NB!

- Ärge sõitke autoga, kui õhufiltri filtrielement on eemaldatud. See põhjustab mootori väga kiiret kulumist.
- Olge õhufiltri avamisel ja filtrielemendi eemaldamisel ettevaatlik, et mustus ja tolm ei satuks õhu sissevõtusuudmesse, vastasel juhul võib mootor viga saada.
- Kasutage alati HYUNDAI originaalosi. Originaalset erinevate osade kasutamine võib kahjustada õhuvoolu andurit.

KLIIMASEADME ÕHUFILTER

Filtri kontroll

Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga linnades või tolmustel konarlikel teedel, peab seda filtrit kontrollima ja vahetama tavapärasest sagedamini. Kui soovite kliimaseadme õhufiltri ise uuega asendada, võtke aluseks järgnevalt toodud juhised. Olge väga ettevaatlik, et te seejuures muid osi ei kahjustaks.

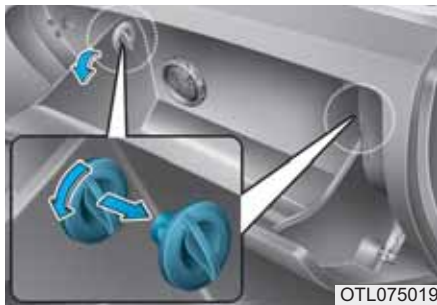
Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

NB!

Kui asendate kliimaseadme õhufiltri uuega, paigaldage see õigesti, nii et sellel olev noolesümbol (↓) oleks suunatud allapoole.

Vastasel juhul võib süsteemi efektiivsus langeda ja sellest võib hakata kostma müra.

Filtri vahetamine



OTL075019



OTL075020

1. Kui kindalaegas on lahti, eemaldage selle mõlemalt küljelt ümarad fiksaatorid.
2. Eemaldage luugi hoidik (1).



OTLE075011

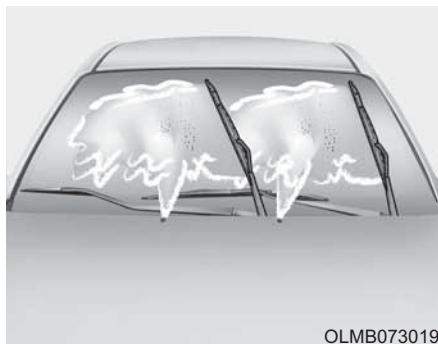


OTLE075012

3. Eemaldage kliimaseadme õhufiltri ümbris, vajutades fiksaatorit katte paremal serval.
4. Asendage kliimaseadme õhufilter uuega.
5. Pange kõik osad oma kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

KLAASIPUHAŠTID

Klaasipuhastite kontroll



i Kasulik teave

Autode automaatpesulates pealekantavad kuumvahad muudavad esiklaasi reeglina raskemini puhastatavaks.

Nii esiklaasi kui ka klaasipuhastiharjade määrdumine vähendab klaasipuhastite puhastusvõimet.

Määrdumise tavalisemateks põhjusteks on putukad, puutolm ja -vaik ning kuumvahatöötlus, mida mõned autopesufirmad kasutavad. Kui klaasipuhastid ei pühi korralikult, puhastage nii klaas kui ka puhastite harjad ära selleks ette nähtud kvaliteetse puhastusvahendiga või õrnatoimelise pesulahusega ja loputage seejärel põhjalikult puhta veega.

NB!

Klaasipuhastiharjade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage nende peal või läheduses bensiini, petrooleumi, värvivedeldit ega muid lahusteid.

i Kasulik teave

Klaasipuhastiharjad on kuluvad osad ning nende normaalset kulumist auto garantii ei kata.

Klaasipuhastite vahetamine

Kui klaasipuhastid enam korralikult klaasi puhtaks ei pühi, võivad nende harjad olla lihtsalt kulunud või pragenud ning need peab asendama uutega.

NB!

Klaasipuhastihooade ning muude osade vigastamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil käsitsi ise liigutada.

NB!

Kui kasutatakse sellele autole sobimatuid klaasipuhasteid, võib see tekitada häireid klaasipuhastite töös ning lõppeda mehhanismi rikkega.



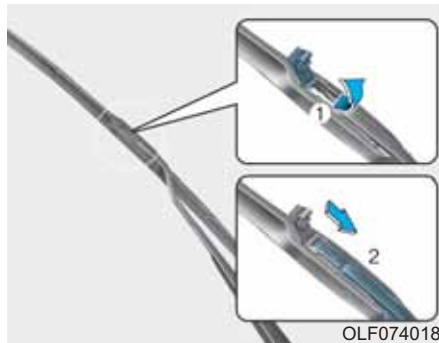
ETTEVAATUST

Esiklaasi vigastamise (pragude ja täkete) vältimiseks ärge laske klaasipuhasti hooval suure hoo-ga vastu klaasi langeda.

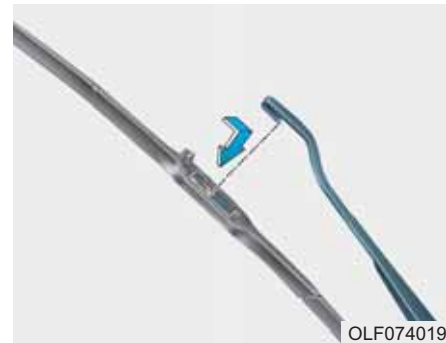
Esiklaasi puhasti vahetamine



1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles.



2. Tõstke klaasipuhasti kinnitusklamber üles. Tõmmake nüüd klaasipuhastit allapoole ja eemaldage.



3. Paigaldage uus klaasipuhasti hoo-va külge, tegutsedes eemaldamisele vastupidises järjekorras.
4. Pange klaasipuhasti hoob tagasi vastu esiklaasi.

Tagaklaasi puhasti vahetamine



1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles, keerake klaasipuhastit ülespoole ja tõmmake hoova otsast ära.



2. Pange kohale uus klaasipuhasti, lükates selle keskosa klaasipuhasti hoovas olevasse paigaldussoonde, nii et puhasti fikseerub klõpsatusega kohale.
3. Kontrollige, kas klaasipuhasti on tugevalt hoova küljes kinni, proovides seda kergelt tõmmata.

Klaasipuhastite, nende hoobade ja muude osade kahjustamise vältimiseks soovitame lasta klaasipuhasteid vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

AKU

Aku parima töökorra tagamiseks:



OTL075022

- Kontrollige, et aku oleks kindlalt oma kohale paigaldatud.
- Hoidke aku pealispind puhas ja kuiv.
- Hoidke klemmid ja ühendused puhtad ning kontrollige, et need oleks kaetud vaseliini või klemmi-määrdega. Kontrollige, et ühendused oleksid korralikult kinni.
- Kui elektrolüüti satub aku peale, pühkige see sealt otsekohe vee ja söögisooda lahusega ära.
- Kui autot ei kavatseta pikemat aega kasutada, ühendage akujuhtmed lahti.

Kasulik teave

Aku, mis kuulub teie auto originaalvarustusse, on üldjuhul hooldusvaba. Kui aga aku küljel on tähised LOWER (alumine) ja UPPER (ülemine), peaksite aku elektrolüüdi taset ise kontrollima. See peab jääma tähistele LOWER ja UPPER vahele. Kui elektrolüüdi tase on madal, lisage sellele destilleeritud (või demineraliseeritud) vett. (Ärge lisage kunagi väävelhapet või muid elektrolüüte!) Olge ettevaatlik, et te ei loksutaks destilleeritud (või demineraliseeritud) vett aku ega selle lähedal olevate osade peale. Samuti jälgige, et te ei lisaks akuelementidesse liiga palju vett. Ületäitmine võib põhjustada aku ja muude osade korrodeerumist. Pärast elementide täitmist keerake nende korgid korralikult tagasi kinni. Soovitame siiski pöörduda aku hooldamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

HOIATUS

Iseendale või juuresolijatele RASKETE või SURMAVATE VIGASTUSTE tekitamise vältimiseks järgige aku käsitlemisel või aku läheduses töötades alati alltoodud ohutusnõudeid:



Enne akuga seotud töid lugege tähelepanelikult läbi kõik asjakohased juhised ja järgige neid hoolikalt.



Kandke kaitseprille, mis on mõeldud silmade kaitsmiseks happepritsmete eest.



Hoidke igasugused säde-med, leegid ja suitsevad materjalid akust eemal.



Akuelementides on alati vesinikku, mis on väga kergsüttiv gaas, ning see võib süütamisel plahvata.



Hoidke akusid lastele kättesaamatus kohas.

(Jätkub)

(Jätkub)



Akud sisaldavad äärmiselt sööbivat väävelhapet. Olge väga ettevaatlik, et akuhapet ei satuks teie nahale, silma ega riieetele.

Kui hapet satub teile silma, loputage oma silmi puhta veega vähemalt 15 minutit järjest ning pöörduge viivitamatult arsti poole. Kui hapet satub nahale, peske see koht nahal põhjalikult puhtaks. Kui tunnete valu või põletustunnet, pöörduge viivitamatult arsti poole.

- Plastkorpusega aku tõstmisel võib tugev korpuse kokkusuurumine põhjustada akuhappe lekkimist. Kasutage tõstmiseks spetsiaalset akuraami või hoidke tõstmisel kätega kinni korpuse vastasnurka.
- Ärge proovige autot juhtmetega käivitada, kui tühjenenud aku on külmunud.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge proovige KUNAGI laadida akut siis, kui auto akujuhtmed on akuga ühendatud.
- Elektriline süütesüsteem töötab kõrgepingel. Ärge puudutage süsteemi komponente KUNAGI siis, kui mootor töötab või süüde on sees (süütelukk või mootori start/stopp-lüliti asendis ON).
- Jälgige, et pluss- ja miinus-käivitusjuhtmed omavahel kunagi kokku ei puutuks. See võib tekitada sädemeid.
- Kui tühjenenud aku on külmunud või selle elektrolüüditas on madal, võib see juhtmetega käivitamisel lõhkeda või plahvatada.

i Kasulik teave

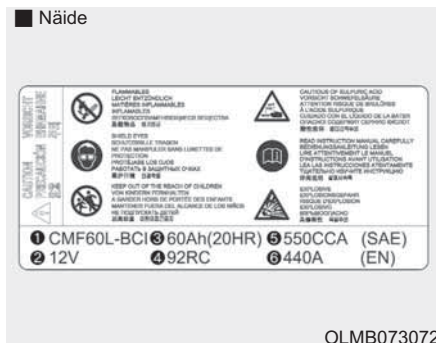


Valesse kohta minema visatud aku võib kahjustada keskkonda ja inimeste tervist. Seepärast viige vana aku selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

NB!

Kui ühendate akuga autotootja poolt heaks kiitmata elektroonikaseadmeid, võib aku tühjeneda. Ärge kasutage selliseid seadmeid.

Aku mahutavuse silt



Tegelik aku mahutavuse silt võib pildil kujutatud sildist erineda.

1. CMF60L-BCI: HYUNDAI aku mudelitähis
2. 12V: nimipinge
3. 60Ah(20HR): nimimahutavus (ampertundides)
4. 92RC: nimireservmahutavus (minutites)
5. 550CCA: külmkäivitusvool amprites (SAE)
6. 440A: külmkäivitusvool amprites (EN)

Aku laadimine

Teie autol on hooldusvaba kaltsium-aku.

- Kui aku tühjeneb lühikese ajaga (näiteks sisevalgustus või esituled jäid auto parkimise ajaks põlema), laadige see uuesti täis 10 tundi kestva aeglase laadimisega.
- Kui aku tühjeneb auto kasutamise ajal vähehaaval kõrge elektrihooruse tõttu, laadige seda 20–30 A vooluga kaks tundi.

⚠ HOIATUS

Järgige aku laadimisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Enne aku hooldustöid või laadimist lülitage kõik auto elektritarbijad välja ja seisake mootor.
- Hoolitsege selle eest, et aku lähedusse ei satuks hõõguvaid sigarette, sädemeid ega leeki.
- Akut laadimise ajal kontrollides kandke kaitseprille.
- Aku tuleb autost välja tõsta ja paigutada hästi ventileeritud kohta.
- Jälgige akut laadimise ajal ning lõpetage laadimine või vähendage laadimisvoolu, kui akuelemendid hakkavad tugevalt aurama (keema) või kui mõne elemendi elektrolüüdi temperatuur tõuseb üle 49 °C.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Aku lahtiühendamisel ühendage alati esimesena lahti aku negatiivne juhe. Akut tagasi kohale paigaldades ühendage aku negatiivne juhe viimasena.
- Ühendage akulaadija lahti alltoodud järjekorras:
 1. Lülitage akulaadija pealülitiga välja.
 2. Eemaldage laadija miinusklamber aku miinusklemmi küljest.
 3. Eemaldage laadija plussklamber aku plussklemmi küljest.

Seadmed, mis vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist

Järgnevalt loetletud seadmed vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist (andmete sisestamist või algseisundi taastamist):

- akna automaatse avamise-sulgemise funktsioon (vt 3. peatükist),
- katuseluuk (vt 3. peatükist),
- teekonna kompuuter (vt 3. peatükist),
- kliimaseade (vt 3. peatükist).

REHVID JA VELJED

Rehvide korrashoid

Maksimaalse vastupidavuse, ohutuse ja kütuse kokkuhoiu tagamiseks peate säilitama rehvides alati soovitatud rehvirõhke ning kinni pidama oma auto jaoks soovitatud koormuspiirangutest (kandevõimest) ja raskejaotusest.

Soovitatav rehvirõhk külma- rehvides

Rõhku tuleb kõikides rehvides (k.a varuratta rehvis) kontrollida siis, kui rehvid on külmad. "Külmad rehvid" tähendab seda, et auto ei ole vähemalt 3 tundi sõitnud või on viimase 3 tunni jooksul sõitnud alla 1,6 km.

Soovitatud rõhku peab rehvides hoidma parimate sõiduomaduste, auto hea juhitavuse ning rehvide minimaalse kulumise tagamiseks.

Õigeid rehvirõhke vaadake 8. peatükist, osast "Rehvid ja veljed".



Kõik rehvide tehnilised andmed (mõõdud ja rõhud) on kirjas auto ukseavasse kinnitatud sildil.

HOIATUS

Madal rehvirõhk

Kui rõhk on rehvis liiga madal (ettenähtust 70 kPa (10 psi) võrra või veelgi madalam), võib rehv üle kuumeneda, mille tulemusel võib rehv lõhkeda, selle turvis irduda või tekkida muid rehviprobleeme. Auto võib kaotada juhitavuse ning sõit võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega. See oht on eriti suur palava ilmaga ja pikaajalisel suure kiirusega sõidul.

ETTEVAATUST

- Liiga madal rõhk põhjustab rehvi tugevat kulumist, juhitavuse halvenemist ja kütusekulu suurenemist. Kui rehvi rõhk on äärmiselt madal, võib ka velg deformeeruda ja/või rehv veljelt maha tulla. See pärast jälgige, et rõhk oleks rehvides alati normikohane. Kui rehvi peab väga sageli täitma, soovitame lasta selle volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Rehvi ületäitmine muudab sõidu ebamugavamaks, põhjustab rehviturvise keskjoone eriti kiiret kulumist ja suurendab teekonarustest tulenevate vigastuste ohtu.

ETTEVAATUST

- Sooja rehvi rõhk ületab soovitatavat külma rehvi rõhku tavaliselt 28–41 kPa (4–6 psi) võrra. Ärge laske soojast rehvist rõhu reguleerimiseks õhku välja, muidu langeb rõhk rehvi jahutudes alla nõutava taseme.
- Ärge unustage kunagi pärast rehvide täitmist ventiilikorke kohale tagasi panna. Kui ventiilil ei ole korki, võib mustus ja niiskus ventiilisüdamikku tungida ning põhjustada õhu väljumist rehvist. Kui ventiili kork on kadunud, paigaldage esimesel võimalusel uus kork.

HOIATUS

Rehvirõhk

Üle- või alarõhk lühendab rehvi kasutusiga, mõjub halvasti auto juhitavusele ning võib põhjustada rehvi ootamatu purunemise. Selle tulemusel võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda avarii, milles inimesed võivad viga saada.

ETTEVAATUST

Rehvirõhk

Pidage alati meeles järgnevat:

- Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad (kui auto on seisnud vähemalt 3 tundi või sellega on viimase 3 tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km).
- Iga kord, kui kontrollite rõhku auto rehvides, kontrollige ka varuratta rehvirõhku.
- Ärge koormake oma autot liigse pagasiga üle. Jälgige, et te ei koormaks üle ka auto katuseraami (kui olete selle oma autole paigaldanud).
- Kulunud vanad rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Kui rehvi turvis on juba väga kulunud või rehvid on viga saanud, asendage need uueteaga.

Rehvirõhu kontrollimine

Kontrollige rõhku oma auto rehvides vähemalt kord kuus või sagedamini.

Lisaks kontrollige rehvirõhku ka varuratta rehvis.

Kuidas kontrollida

Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks kvaliteetset manomeetrit. Sellest, kas rehvid on korralikult täis, ei saa aru lihtsalt peale vaadates. Näiteks radiaalrehvid võivad tunduda korralikult täis, kuigi rõhk neis on tegelikult liiga madal.

Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad. Rehvid on külmad juhul, kui autoga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on viimase 3 tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km.

Eemaldage rehvi ventiililt kork. Suruge rehvimanomeetri otsik rõhunäidu saamiseks tugevalt ventiilile. Kui rõhk külmas rehvis vastab rehvirõhkude ja kandevõimete sildil soovitatud rõhule, pole seda reguleerida vaja. Kui rõhk on aga madal, lisage rehvi õhku, kuni rõhk kerkib soovitatud väärtuseni.

Kui lisasite õhku liiga palju, laske osa õhku rehvist uuesti välja, vajutades rehvi ventiili keskel asuvat metallsüdamikku. Kontrollige seejärel rõhku manomeetriga veel kord. Pange korgid ventiilidele kindlasti peale tagasi. Kork aitab vältida õhu lekkimist rehvist, hoides eemal mustust ja niiskust.

HOIATUS

- **Kontrollige rõhku auto rehvides võimalikult sageli, samuti vaadake, ega rehvid pole viga saanud või liigselt kulunud. Mõõtke rehvirõhku alati manomeetriga.**
- **Rehvid, mille rõhk on liiga madal või kõrge, kuluvad ebaühtlaselt ning see mõjub halvasti auto juhitavusele. Rehvi võib ka ootamatult puruneda, põhjustades kontrolli kaotamise auto üle ja avari, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Teie auto jaoks soovitatud külmade rehvide rõhud on kirjas selles käsiraamatus ja juhiukse piilarile kinnitatud rehvirõhkude kleebisel.**
- **Kulunud rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Asendage tugevalt ja/või ebaühtlaselt kulunud ning vigastatud rehvid uutega.**
- **Ärge unustage kontrollida rõhku ka varuratta rehvis.**
HYUNDAI soovib kontrollida rõhku varuratta rehvis iga kord, kui kontrollite rõhku auto ülejäänud rehvides.

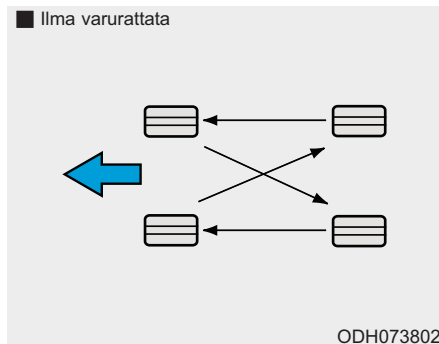
Rehvide rotatsioon

Rehviturviste kulumise ühtlustamiseks on soovitatav rehvide asukohti iga 12 000 km läbimise järel või varem (kui ilmneb korrapärase kulumise märke) omavahel vahetada.

Rehvide ümberpaigutamise ajal kontrollige ka rehvide tasakaalustatust.

Vaadake ka seda, kas rehvidel on ebaühtlase kulumise märke või vigastusi. Ebatavalist kulumist põhjustab reeglina vale rehvirõhk, rataste ebaõige suunang ja tasakaalustamatus, tugev pidurdamine või järsud pöörded. Vaadake, ega turvisel või rehvi küljel pole muhke või paisunud kumerusi. Kui leiate selliseid kohti, vahetage rehvi uue vastu. Asendage rehvi uuega ka siis, kui selle pinnal on näha koorti või traati. Pärast rataste asukohtade vahetamist reguleerige rõhk eesmistes ja tagumistes rehvides normikohaseks ning kontrollige, kas rattamutrid on korralikult kinni.

Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatüki osast “Rehvid ja veljed”.



Alati, kui rehvide asukohti omavahel vahetatakse, tuleks kontrollida ka piduriklotside kulumisastet.

i Kasulik teave

Asümmeetrilise turvisemustriga rehvide puhul tuleb teha vahet rehvi sise- ja välisküljel. Paigaldage asümmeetriline rehvi kindlasti õigesti – jälgige, et sellel olev väliskülje tähis “outside” jääks kindlasti väljapoole. Kui rehvi paigaldatakse nii, et väljapoole jääb rehvi sisekülg, millel on tähis “inside”, mõjub see väga halvasti auto sõiduomadustele.

! HOIATUS

- Ärge kasutage rehvide rotatsiooniks väikses mõõdus ajutist varuratast.
- Ärge paigaldage autole mingil juhul samaaegselt eri tüüpi (nt radiaal- ja diagonaaltüüpi) rehve. See halvendab tunduvalt auto juhitavust, mille tulemusel võib juhtuda ülliraskete tagajärgedega avariid.

Rataste suunang ja tasakaalustatus

Auto rattad on tehases korralikult tasakaalustatud ning suunang õigeks reguleeritud. Nii peavad rehvid kaua vastu ja on tagatud parimad sõiduomadused.

Üldiselt ei ole vaja rataste suunangut uuesti reguleerida. Kui aga märkate rehvide ebatavalist kulumist või kui auto kisub sõitmisel kergelt ühele poole viltu, peab suunangut ilmselt uuesti reguleerima.

Kui tunnete siledal teel sõites auto pidevat vibreerimist, vajavad auto rattad ilmselt uuesti tasakaalustamist.

NB!

Ebaõiged tasakaalustusvihid võivad kahjustada auto alumiiniumvelgi. Kasutage ainult sellele autole heaks kiidetud rataste tasakaalustusvihte.

Rehvide asendamine uutega



Kui rehvi on ühtlaselt kulunud, ilmub risti üle rehvi selgelt eristatava vöödi- na nähtavale turvise kulumisindikaator. See näitab, et rehvil on järel veel alla 1,6 mm (1/16 tolli) paksune turvisekiht. Asendage rehvi sellisel juhul uuega.

Ärge oodake enne uue rehvi paigaldamist seni, kuni võõt tuleb nähtavale risti üle kogu rehviturvise.

⚠ HOIATUS

Pärast uute rehvide paigaldamist kontrollige ja pingutage uuesti rattamutreid, kui olete läbinud umbes 1000 km. Kui rool väriseb või auto vibreerib sõidu ajal, pole rehvid õigesti tasakaalustatud. Laske rehvid ära tasakaalustada. Kui probleem pärast seda ei kao, soovime võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

HOIATUS

- Tugevalt kulunud rehvidega on ohtlik sõita, kuna kulunud rehvid võivad vähendada auto pidurdusvõimet, roolimise täpsust ja haardumist.
- Teie autole on paigaldatud rehvid, mis tagavad ohutu sõidu ja hea juhitavuse. Ärge kasutage oma auto originaalvelgedest ja -rehvidest erinevas mõõdus või erinevat tüüpi rehve ja velgi. See võib mõjuda halvasti sõiduohutusele ja auto sõidumadustele, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse või paiskuda külili, põhjustades sõitjatele raskeid kehavigastusi. Kui asendate oma auto rehvid uutega, paigaldage kõigile neljale rattale täpselt ühesugused sama mõõtu ja tüüpi, sama kandevõime ja turvisemustriga sama kaubamärgi rehvid.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Vales mõõdus või vale tüüpi rehvide kasutamine võib mõjuda halvasti auto sõidumadustele, juhitavusele, pidurdusvõimele, auto kliirensile, kere ja rehvi/talverehvi vahelisele kaugusele ning spidomeetri täpsusele.
- Kõige parem on asendada uutega korraga kõik neli auto rehvi. Kui see ei ole võimalik või vajalik, asendage uutega korraga mõlemad esi- või tagarehvid. Ainult ühe rehvi vahetamine võib mõjuda väga halvasti auto juhitavusele.
- ABS-süsteem töötab rataste kiirusi omavahel võrreldes. Velje ja rehvi mõõt mõjub ratta liikumiskiirusele. Rehvide vahetamisel peavad kõik 4 uut rehvi olema auto originaalrehvidega täpselt samas mõõdus. Mis tahes muus mõõdus rehvide kasutamine võib põhjustada häireid ABS- ja ESC-süsteemi (kui on varustuses) töös.

Väikses mõõdus ajutise varuratta rehvi vahetamine (kui on varustuses)

Ajutiseks kasutamiseks mõeldud väikses mõõdus varuratta rehvi turvis peab vastu lühemat aega kui tavamõõdus rehvi turvis. Asendage rehvi uuega, kui näete rehvil kulumisindikaatorite vööte. Uus rehvi peab olema täpselt samas mõõdus ja sama tüüpi, nagu teie uue autoga kaasas olnud varuratta rehvi, ning see tuleb paigaldada samale ajutise varuratta veljele. Väikses mõõdus ajutise varuratta rehvi ei ole ette nähtud paigaldamiseks normaalmõõdus veljele ning vastupidi – ajutise varuratta velgi ei ole ette nähtud normaalmõõdus rehvi jaoks.

Velje asendamine

Kui mis tahes põhjusel vahetatakse metallvelgi, kontrollige, et uued veljed oleksid tehases paigaldatud originaalvelgedega täpselt ühesuured nii diameetrilt, põia laiusest kui ka ristlõikelt (offset ehk velje keskoone kaugus kinnituspinnast peab olema sama).

⚠ HOIATUS

Vales mõodus velg võib mõjuda halvasti velje ja laagrite kasutusele, pidurdus- ja peatumisvõimele, juhitavusele, auto kliirensile, kere-rehvi kliirensile, lumekettide kliirensile, spidomeetri ja läbisõidumõõdiku kalibreeringule, esitulede valgusvihu suunale ja kaitseraudade kõrgusele.

Rehvide haardumine

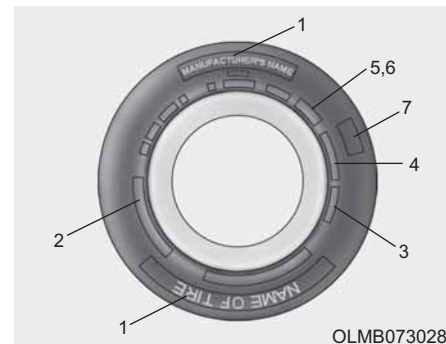
Rehvide haardumine võib halveneda, kui sõidate tugevalt kulunud või vale rõhuni täidetud rehvidega või kui teekate on libe. Rehvid peab asendama uutega, kui turvise kulumisindikaatorite vöödid nähtavale ilmuvad. Juhitavuse kaotamise vältimiseks aeglustage sõitu alati, kui sajab vihma, lund või teedel esineb jääd.

Rehvide hooldus

Lisaks õigele rehvirõhule aitab rehvide kulumist vähendada ka rataste õige suunang. Kui avastate, et rehvi on ebaühtlaselt kulunud, laske oma autoteeninduses rataste suunangut kontrollida.

Kui lasete paigaldada oma autole uued rehvid, hoolitsege selle eest, et need oleksid ka korralikult tasakaalustatud. See lisab sõidumugavust ja pikendab rehvide kasulikku tööiga. Lisaks peab laskma rehve uuesti tasakaalustada iga kord, kui need on veljelt eemaldatud.

Rehvi markeering rehvi küljel



OLMB073028

See markeering annab infot rehvi põhiomaduste kohta ning sisaldab ka rehvi identifitseerimisnumbrit (TIN), millega saab tõendada rehvi vastavust ohutusstandardeile. TIN-numbri abil saab rehve identifitseerida ka tagasikutsumiskampaaniate korral.

1. Tootja nimi või kaubamärk

Rehvil on näidatud selle tootja nimi või kaubamärk.

2. Rehvimõõdu markeering

Rehvi küljel asub rehvimõõdu tähis. Seda on teil vaja teada autole uute rehvide valimisel. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid rehvimõõdu markeeringus tähendavad.

Rehvimõõdu markeeringu näide:

(See numbri- ja tähekombinatsioon on toodud ainult näiteks; teie auto rehvide markeering võib olla sellest erinev.)

215/70R16 100H

215 – rehvi laius millimeetrites;

70 – ristlõikesuhe: rehvi ristlõike kõrguse suhe laiusesse protsentides;

R – rehvi konstruktsiooni kood (R – radiaalrehv);

16 – rattavelje diameeter tollides;

100 – koormusindeks: numberkood, mis on seotud rehvi maksimaalse kandevõimega;

H – kiirusklassi sümbol: vt kiirusklassi sümboolite tähendusi järgneval leheküljel toodud tabelist.

Velje mõõdu markeering

Ka veljed kannavad markeeringut, mida peate teadma, kui tekib vajadus velje asendamiseks. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid velje mõõdu markeeringus tähendavad.

Velje mõõdu markeeringu näide:

6.5JX16

6.5 – põia laius tollides;

J – põia kuju tähis;

16 – põia läbimõõt tollides.

Rehvide kiirusklassid

Alltoodud tabelis on näha enamik hetkel sõiduautode puhul kasutatavatest rehvide kiirusklassidest. Kiirusklassi sümbol on osa rehvi küljel asuvast rehvimõõdu markeeringust. See sümbol näitab ohutut maksimumkiirust, mille jaoks antud rehvi on konstrueeritud.

Kiirusklassi sümbol	Maksimumkiirus
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

3. Rehvi kasutusaja kontrollimine (TIN: Tire Identification Number – rehvi identifitseerimisnumber)

Rehvi vastupidavus ja sõiduomadused halvenevad vananedes isegi juhul, kui rehvi ei kasutata. Seepärast peab kõik rehvid, kaasa arvatud varuratta rehvi, vahetama uute vastu, kui nende tootmise kuupäevast on möödunud 6 aastat või enam. Rehvi valmistuskuupäeva leiab rehvi küljelt (tõenäoliselt siseküljelt). Kuupäev on üks osa rehvil olevast DOT-koodist (DOT – Department Of Transportation), mis koosneb numbritest ja tähtedest. Rehvi tootmiskuupäeva saate kindlaks määrata DOT-koodi nelja viimase numbri põhjal.

DOT: XXXX XXXX 0000

DOT-koodi esimesed numbrid ja tähed tähistavad rehvidehast, rehvi mõõtu ja turvisemustrit, viimased neli numbrit näitavad valmistusnädalat ja -aastat.

Näiteks:

DOT XXXX XXXX 1615 näitab, et rehvi on valmistatud 2015. aasta 16. nädalal.

HOIATUS

Rehvi vanus

Rehvide seisund halveneb aja jooksul isegi juhul, kui neid ei kasutata. Sõltumata järelejäänud turvisemustri sügavusest on soovitatav rehvid normaalse sõidukoormuse korral iga 6 aasta möödudes uutega asendada. Vananemisprotsessi võib kiirendada pidev sõit kuumas kliimas või sagedane raske koormus. Kui rehve õigel ajal uutega ei asendata, võivad need ootamatult puruneda, mille tulemusel võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda üli-raskete tagajärgedega avariid.

4. Rehvi ehitus ja materjal

See number näitab, mitmest kummi-
ga kaetud koordikihist rehvi koosneb.
Rehvide tootjad on kohustatud aval-
dama ka rehvides kasutatud mater-
jalid, mille hulka kuuluvad teras,
nailon, polüester jm. Täht R tähistab
kihtide radiaalset asetust, täht D
kihtide diagonaalset asetust ning
täht B diagonaal-vöörehvi.

5. Maksimaalne lubatud rehvirõhk

See number näitab suurimat rõhku,
milleni rehvi võib õhuga täita. Ärge
seda maksimaalset rehvirõhku üle-
tage. Vaadake soovitatud rehvirõhku
auto rehvirõhkude ja kandevõimete
siltidelt.

6. Maksimumkoormuse indeks

See number näitab rehvi maksimaal-
set kandevõimet kilogrammides ja
naeltes. Kui asendate auto rehvid
uutega, kasutage alati rehve, mille
kandevõime on täpselt sama kui
autole tehases paigaldatud rehvidel.

7. Ühtsed rehvide kvaliteediklassid

Mõningate rehvide küljele on pressi-
tud ka kvaliteediklasside markeerin-
gud.

Näiteks:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Turvise kulumiskindlus (Tread wear)

Turvise kulumisklassi näol on tegu
suhtelise suurusega, mille aluseks
on rehvi kulumise kiirus, mida mõõ-
detakse kindlates tingimustes amet-
likul testteel. Näiteks kulumisklassi
150 rehvide turvisekiht peab ametli-
kele katsetingimustele vastavates
oludes poolteist korda kauem vastu
kui klassi 100 rehvide turvis.

Rehvide suhteline vastupidavus ja
sõiduvõime sõltub nende kasutami-
se tegelikest tingimustest. Seetõttu
võib tegelik vastupidavus normist
märgatavalt erineda, kuna sõidu-
harjumused, teostatav hooldus, tee-
olud ja kliima varieeruvad.

Nimetatud klassid on pressitud sõi-
duauto rehvide küljele. Teie auto
standard- või lisavarustusse kuulu-
vate rehvide kulumisklassid võivad
varieeruda.

Haardumine (Traction) – AA, A, B ja C

Haardumisklassid kõrgemast madalamani on AA, A, B ja C. Need näitavad rehvide peatumisvõimet märjal teekattel, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikel katsetel, kus testpinnaseks on asfalt ja betoon. Tähega C tähistatud rehvide haardumisvõime võib olla halb.

HOIATUS

Rehvi haardumisklassi määramisel võetakse aluseks katsetel mõõdetud pidurdusvõime rehvi otseliikumisel. See ei näita rehvi kiirendusvõimet, külgsidamist, vesiliikumist vms omadusi.

Temperatuur (Temperature) – A, B ja C

Temperatuuriklassid on A (kõrgeim), B ja C. Need klassid näitavad rehvide vastupidavust kuumenemisele ja kuumuse hajutamisevõimet, mida kontrollitakse kindlates tingimustes siselabori testrattal.

Kõrge temperatuur, mida rehvi peab taluma, võib põhjustada rehvi materjali lagunemist ning rehvi kasutusea lühenemist. Liiga kõrge temperatuur võib viia rehvi järsu purunemiseni. Klasside A ja B vastupidavustase (labori testrattal) on kõrgem kui seadustega nõutav miinimum.

HOIATUS

Rehvi temperatuur

Temperatuuriklassi määramisel on rehvi korralikult õige rõhuni täidetud ning rehvi ei ole üle koormatud. Liigne kiirus, liiga madal rehvirõhk või liiga suur koorem (ükshaaval või kombinatsioon) võib põhjustada liigset kuumenemist ja rehvi järsu purunemise. Sõiduk võib kaotada juhitavuse ning võib juhtuda inimohvritega avariit.

Väikese ristlõikesuhtega rehvid (kui on varustuses)

Väikese ristlõikesuhtega rehvid (ristlõikesuhe alla 50) annavad autole sportlikuma ilme.

Kuna väikese ristlõikesuhtega rehvid on välja töötatud peamiselt auto paremat juhitavust ja pidurdusvõimet silmas pidades, võib sõit nendega olla veidi ebamugavam ning esineda rohkem müra kui tavarehvide kasutamisel.

NB!

Väikese ristlõikesuhtega rehvi küljed on õhemad kui suure ristlõikesuhtega rehvil. Seetõttu võib nii velg kui ka rehvi kergesti viga saada. Niisiis järgige alltoodud juhiseid.

- Olge ebatasasel teel või maastikul sõites väga ettevaatlik. Vastasel juhul võivad rehvid ja veljed viga saada. Pärast sellistes oludes sõitmist kontrollige veljed ja rehvid alati üle.
- Kui peate sõitma üle kiirustõkke, kanalisatsioonikaevu, äärekivi või läbi teeaugu, tehke seda väga aeglaselt. Vastasel juhul võivad rehvid ja veljed viga saada.
- Kui rehvid on saanud tugeva löögi, soovitame teil lasta need volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kahjustuste vältimiseks kontrollige rehvid vähemalt iga 3000 km läbimise järel hoolikalt üle.

NB!

- Vigastusi on rehvi pinnal palja silmaga raske märgata. Kui aga märkate kasvõi mõnd väikest kahjustust, soovitame teil lasta rehvi kohe üle kontrollida ja vajadusel uuega asendada. Ka kõige väiksema kahjustuse korral võib õhk rehvi lekkima hakata.
- Kui rehvid on saanud viga ebatasasel teel, maastikul, üle kanalisatsioonikaevu, äärekivi või löökaugust läbi sõites, siis selliseid kahjustusi garantii ei kata.
- Kõige täpsemad andmed rehvi kohta leiate rehvi küljelt.

KAITSMED

■ Kahvelkaitse



Normaalne



Läbi põlenud

■ Kandiline kaitse



Normaalne



Läbi põlenud

■ Mitmikkaitse



Normaalne



Läbi põlenud

■ Akukaitsme terminal



Normaalne



Läbi põlenud

OLF074075

Kaitsmed kaitsevad auto elektrisüsteemi elektrilise ülekoormuse poolt põhjustatud kahjustuste eest.

Sellel autol on 2 (või 3) kaitsmeplokki: üks asub armatuurlaua juhipoolses otsas ja teine mootoriruumis aku juures.

Kui mõni teie auto tuledest, lisaseadmetest või lülitistest ei tööta, kontrollige vastava vooluahela kaitset. Kui kaitse on läbi põlenud, on selle sees olev element sulanud.

Kui elektrisüsteem ei tööta, kontrollige esimesena juhipoolset armatuurlauas asuvat kaitsmeplokki. Enne, kui asendate läbipõlenud kaitse uuega, seisake mootor, lülitage välja kõik lülid ja ühendage aku negatiivne juhe lahti. Asendage läbipõlenud kaitse alati samade tehniliste näitajatega uue kaitsmega.

Kui ka uus asenduskaitse läbi põleb, viitab see mingile elektriprobleemile. Vältige sel juhul vastava süsteemi kasutamist ning pöörduge nõu küsimiseks kohe volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

i Kasulik teave

Kasutatud on mitut tüüpi kaitsmeid: kahvelkaitsmed väiksema nimivoolu jaoks ning kandilised kaitsmed ja mitmikkaitsmed (sh akukaitses) suurema nimivoolu jaoks.

HOIATUS

Kaitsme vahetamine

- Asendage kaitse ainult täpselt sama tüüpi ja sama nimivoolu väärtusega terve kaitsmega, mitte mingi muu vahendiga.
- Suurema nimivoolu väärtusega kaitse võib põhjustada kahjustusi elektrisüsteemis, millest võib alguse saada tulekahju.
- Ärge paigaldage korraliku kaitsme asemel kunagi traati või alumiiniumfooliumit – isegi ajutise asendusena mitte. See võib põhjustada ulatuslikke kahjustusi elektrisüsteemis ning tulekahju.

NB!

Ärge kasutage kaitsmete eemaldamiseks kruvikeerajat ega mingeid muid metallriistu, sest see võib põhjustada lühise ning kahjustada elektrisüsteemi.

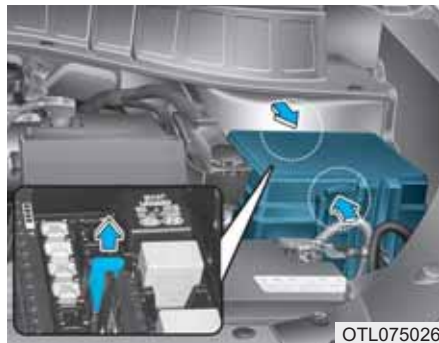
NB!

- Kui asendate läbipõlenud kaitsme või rele uuega, kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa. Kui kaitse või rele ei ole korralikult oma kohal kinni, võib auto elektrisüsteem ja -juhtmestik kahjustuda ning sellest võib alguse saada tulekahju.
- Ärge eemaldage ise poltide ja mutritega kinnitatud kaitsmeid, releesid ega klemme. Kui kaitsmed, releed või klemmid jäävad korralikult kohale tagasi kinnitamata, kaasneb sellega pidev tuleoht. Kui probleemid on seotud poltide ja mutritega kinnitatud kaitsmete, releede või klemmidega, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.
- Ärge pistke kaitsmete ja releede klemmide vahele midagi muud peale õigete kaitsmete ja releede, nt kruvikeerajat või traati. See võib põhjustada kontaktiprobleeme ja süsteemi rikke.

Kaitsme vahetamine armatuur- laua kaitsmeplokis



1. Seisake mootor ning lülitage süüde ja kõik lülitid välja.
2. Avage kaitsmeploki kate.



3. Tõmmake kahtlustatav kaitse otse välja. Kasutage selleks spetsiaalset kaitsmete eemaldusvahendit, mis on hoiul mootoriruumis asuvas kaitsmekarbis.
4. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega.
5. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa.

Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

i Kasulik teave

Kui teil ei ole varukaitset, kasutage sama nimivooluga kaitset mõnest teisest vooluahelast, mida te hetkel auto kasutamiseks ei vaja, näiteks sigareti-süütaja kaitset.

Kui esituled või muud elektrikomponendid ei tööta ja kaitsmed on korras, kontrollige mootoriruumis asuvat kaitsmeplokki. Kui kaitse on läbi põlenud, peab selle asendama sama nimivoolu väärtusega uue kaitsmega.

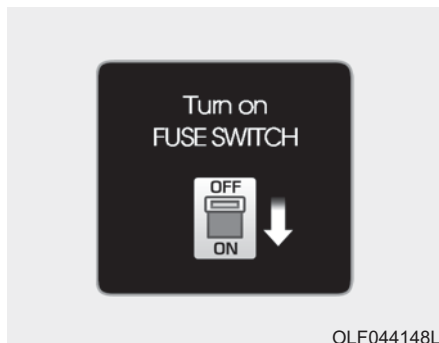
Kaitsmelüliti



Hoidke kaitsmelüliti alati sisselülitatud asendis ON.

Kui panete lüliti asendisse OFF, vajavad mõningad auto elektriseadmed (nt helisüsteem, digitaalkell) uuesti seadistamist ning tark võtmepult ei pruugi enam korralikult töötada.

i Kasulik teave



Kui kaitsmelüliti on asendis OFF, ilmub ekraanile ülalolev teade.

NB!

- **Pange kaitsmelüliti sõidu ajaks alati asendisse ON.**
- **Kui jätate oma auto rohkem kui kuuks ajaks seisma, pange kaitsmelüliti aku tühjenemise vältimiseks asendisse OFF.**
- **Ärge lülitage auto kaitsmelüliti korduvalt sisse-välja. See võib kaitsmelüliti kahjustada.**

Kaitsme vahetamine mootoriruumi kaitsmeplokis



1. Seisake mootor ja lülitage süüde välja.
2. Lülitage kõikide elektrit tarvitavate seadmete lülitid välja.
3. Eemaldage kaitsmeploki kaas, vajutades fiksaatorit ja tõmmates kaant siis ülespoole.
4. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega. Kaitsme eemaldamiseks või paigaldamiseks kasutage mootoriruumi kaitsmeplokis asuvat kaitsmetõmbajat.
5. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pesa.

Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

NB!

Pärast kaitsmete kontrollimist mootoriruumi kaitsmeplokis pange kaas kaitsmeplokile korralikult peale tagasi. Vastasel juhul võib vesi kaitsmeplokki pääseda ja põhjustada häireid elektrisüsteemis.

Peakaitse



Kui elektrisüsteem ei tööta, kuigi ükski kaitse armatuurlaua ja mootoriruumi kaitsmeplokkides pole läbi põlenud, on peakaitse aku (+-poole) katte all tõenäoliselt läbi põlenud.

Peakaitse on tihedalt seotud paljude teiste autoosadega. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Mitmikkaitse



Kui mitmikkaitse on läbi põlenud, peab selle eemaldama järgnevalt:

1. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
2. Eemaldage ülaltoodud pildil näidatud mutrid.
3. Asendage kaitse uue sama nimivoolu väärtusega kaitsmega.
4. Pange osad kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

i Kasulik teave

Kui mitmikkaitse on läbi põlenud, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

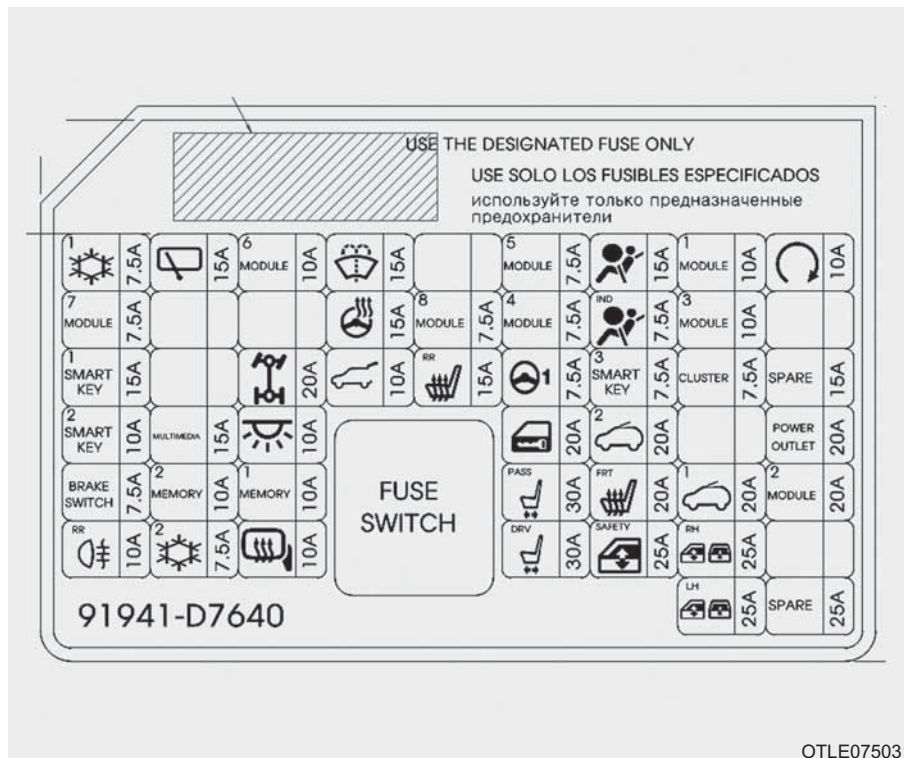
Armatuurlaua kaitsmeplokk



Kaitsme- ja releeploki kaane siseküljel asub kaitsmete ja releede asukohaskeem koos vastavate nimetuste ja nimivooludega.

***i* Kasulik teave**

Võib juhtuda, et selles käsiraamatus toodud kaitsmeploki kirjeldus ei vasta täpselt teie autole. Andmed olid täpsed raamatu väljaandmise momendil. Kui kontrollite kaitsmeid oma auto kaitsmeplokis, võtke aluseks selle kaanel asuv skeem.



Armatuurilauas juhi poolel asuv kaitsmeplakk

Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
A/CON 1		7,5 A	Konditsioneer juhtmoodul, salongiõhu puhastusfunktsioon (automaatse kliimaseadme ionisaator), mootoriruumi releeplokk (relee 4, 5, 13)
RR WIPER		15 A	Tagaklaasi puhasti mootor, ICM-releeplokk (tagaklaasi puhasti relee)
MODULE 6		10 A	BCM (kere juhtmoodul), targa võtmepuldi juhtmoodul
WASHER		15 A	Mitmefunktsiooniline lüliti (klaasipesuri lüliti)
MODULE 5		7,5 A	Lülitid armatuurilaua vasakus servas, tagumise parkimisabi süsteemi helisignaal, BCM (kere juhtmoodul), 4WD ECM (nelikeosüsteemi juhtmoodul), autonoomse hädapidurdussüsteemi (AEB) andur, roolinurga andur, pimenurga jälgimissüsteemi radar (vasak/parem), konsoolilülitid, iseparkimissüsteemi juhtmoodul, sõidureas püsimise abisüsteemi juhtmoodul
A/BAG		15 A	SRS-süsteemi (turvapatjade) juhtmoodul
MODULE 1		10 A	BCM (kere juhtmoodul), audio-, video- ja navigatsioonisüsteemi põhiseade, MTS-moodul, helisüsteem, alalispingemuundur (nõrkvool), targa võtmepuldi juhtmoodul, elektriliste küljepeeglite lüliti, PCB-plokk (voolupesa relee)
START		10 A	ICM-releeplokk (vargusvastase alarmsüsteemi relee), käigukasti käiguvahemike lüliti
MODULE 7		7,5 A	Esiistmete ventileerimisfunktsiooni juhtmoodul, esiistmete istmesoojenduse moodul, tagaistme istmesoojendus
HTD STRG		15 A	BCM (kere juhtmoodul)
MODULE 8		7,5 A	Elektrilised küljepeeglid, keskkonsooli lülitid, targa võtmepuldi abil kasutatavad nupud esiuste välistel ukseinkidel, võtme solenoid, autonoomse hädapidurdussüsteemi (AEB) andur

Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
MODULE 4	⁴ MODULE	7,5 A	Andmeside pistikühendus, kliimaseadme juhtmoodul, automaatkäigukasti käigukangi valgustus, audio-, video- ja navigatsioonisüsteemi põhiseade, elektriline fotokroomne peegel, esitulede kõrguse reguleerimisajam (vasak/parem), esitulede kõrguse automaatregulaatori moodul, lülitid armatuurlaua vasakus servas, esiistmete ventileerimisfunktsiooni juhtmoodul, alalispingemuundur (nõrkvool), esiistmete istmesoojenduse moodul, tagaistme istmesoojendus, MTS-moodul
A/BAG IND	^{IND} 	7,5 A	Näidikuplokk, keskkonsooli lülitid
MODULE 3	³ MODULE	10 A	BCM (kere juhtmoodul), automaatkäigukasti käigukang, piduritulede lüliti
SMART KEY 1	¹ SMART KEY	15 A	Targa võtmepuldi juhtmoodul
4WD		20 A	4WD ECM (nelikveosüsteemi juhtmoodul)
T/GATE OPEN		10 A	Tagaluugi relee
S/HEATER RR	^{RR} 	15 A	Tagaistme istmesoojendus
MDPS	 ¹	7,5 A	MDPS (elektriline roolivõimendissüsteem)
SMART KEY 3	³ SMART KEY	7,5 A	Immobiliisaatori moodul, targa võtmepuldi juhtmoodul
CLUSTER	CLUSTER	7,5 A	Näidikuplokk
SMART KEY 2	² SMART KEY	10 A	Immobiliisaatori moodul, targa võtmepuldi juhtmoodul, start/stopp-lüliti
MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	15 A	Helisüsteem, audio-, video- ja navigatsioonisüsteemi põhiseade, alalispingemuundur (nõrkvool)

Armatuurlauas juhi poolel asuv kaitsmeplakk

Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
INTERIOR LAMP		10 A	Kindalaeka tuli, süüteluku valgustus ja ukse hoiatuse lüliti, pakiruumi tuli, päikesesirmi tule lüliti (vasak/parem), laetuli, laekonsooli tuled, kohtvalgustid taga (vasak/parem)
DOOR LOCK		20 A	Uste lukustamise/lukkude avamisrelee, ICM-releeplokk (turvalukustussüsteemi relee)
SUN ROOF 2	² 	20 A	Katuseluuk
POWER OUTLET	POWER OUTLET	20 A	Eesmine voolupesa ja sigaretisüütaja
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7,5 A	Piduritulede lüliti, targa võtmepuldi juhtmoodul
MEMORY 2	² MEMORY	10 A	Tulede automaatlülitis ja valgusandur, andmeside pistikühendus, kliimaseadme juhtmooduli UIP-andur, näidikuplokk, elektriline fotokroomne peegel, BCM (kere juhtmoodul), ICM-releeplokk (küljepeeglite kokku- ja lahtiklappimise relee)
MEMORY 1	¹ MEMORY	10 A	MTS-moodul
P/SEAT PASS	^{PASS} 	30 A	Kaassõitja istme lüliti
S/HEATER FRT	^{FRT} 	20 A	Esiistmete ventileerimisfunktsiooni juhtmoodul, esiistmete istmesoojenduse juhtmoodul
SUN ROOF 1	¹ 	20 A	Katuseluuk
MODULE 2	² MODULE	20 A	PCB-plokk (kaitse – F44/F45/F49/F50/F52/F53)
RR FOG LAMP	^{RR} 	10 A	ICM-releeplokk (tagumise udutule relee)
A/CON 2	² 	7,5 A	Konditsioneeri juhtmoodul

Armatuurlauas juhi poolel asuv kaitsmeplakk

Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
HEATED MIRROR		10 A	Kliimaseadme juhtmoodul, elektrilised küljepeeglid, ECM (mootori juhtmoodul)/ PCM (jõuülekande juhtmoodul)
P/SEAT DRV		30 A	Juhiistme lülitid
SAFETY P/ WINDOW		25 A	Juhiukse akna elektrilise tõstuki turvamoodul
P/ WINDOW RH		25 A	Elektriliste aknatõstukite pealüliti, kaassõitjapoolse esiakna elektrilise tõstuki lüliti
P/ WINDOW LH		25 A	Elektriliste aknatõstukite pealüliti, kaassõitjapoolse esiakna elektrilise tõstuki lüliti

Mootoriruumi kaitsmeplakk

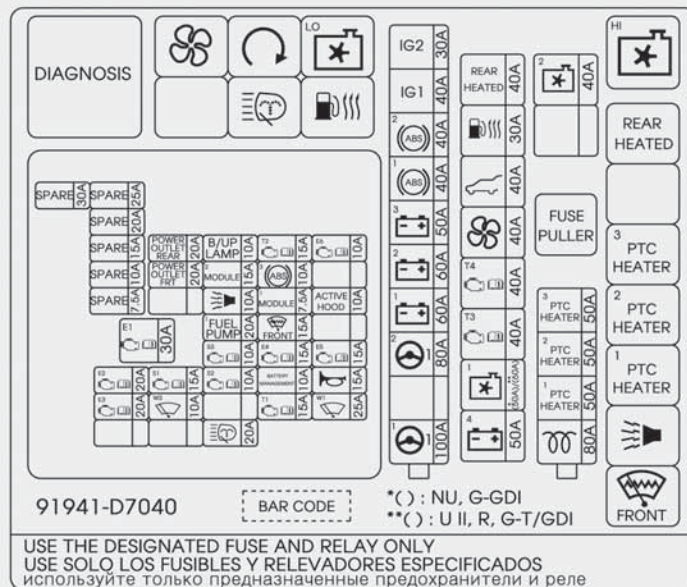


OTL075029

Kaitsme- ja releeploki kaane siseküljel asub kaitsmete ja releede asukohaskeem koos vastavate nimetuste ja nimivooludega.

i Kasulik teave

Võib juhtuda, et selles käsiraamatus toodud kaitsmeploki kirjeldus ei vasta täpselt teie autole. Andmed olid täpsed raamatu väljaandmise momendil. Kui kontrollite kaitsmeid oma auto kaitsmeplakis, võtke aluseks selle kaanel asuv skeem.



OTLE075030

Põhikaitsmeplakk mootoriruumis (bensiinimootoriga mudel)

	Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
MITMIK-KAITSE	POWER STEERING1	¹ 	100 A	MDPS (elektriline roolivõimendisüsteem)
	POWER STEERING2	² 	80 A	MDPS (elektriline roolivõimendisüsteem)
	B+ 1	¹ 	60 A	Intelligentne releeplokk (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 2	² 	60 A	Intelligentne releeplokk (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 3	³ 	50 A	Intelligentne releeplokk (IPS5, IPS6, IPS7, IPS8, IPS9, kaitse – F19/F28/F35/F42)
	ABS 1	¹ 	40 A	ESP-juhtmoodul, ABS-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnekter
	ABS 2	² 	40 A	ESP-juhtmoodul, ABS-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnekter
	IG1	IG1	40 A	Ilma targa võtmepuldita mudel: Süütelukk Targa võtmepuldiga mudel: PCB-plokk (PDM (IG1) rele, PDM (ACC) rele)
	IG2	IG2	30 A	Ilma targa võtmepuldita mudel: Süütelukk Targa võtmepuldiga mudel: PCB-plokk (PDM (IG2) rele)
KAITSE	B+ 4	⁴ 	50 A	Intelligentne releeplokk (kaitse – F14/F21/F22/F31/F38/F45/F40/F46, lekkevoolu automaatkaitse)
	COOLING FAN1	¹ 	(50 A) [60 A]	(G4NA/G4FD): mootoriruumi releeplokk (relee 1, rele 9) (G4FJ): mootoriruumi releeplokk (relee 1)

Põhikaitsmeplakk mootoriruumis (bensiinimootoriga mudel)

	Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
KAITSE	TCU 3		40 A	TCM (käigukasti juhtmoodul)
	TCU 4		40 A	TCM (käigukasti juhtmoodul)
	BLOWER		40 A	Mootoriruumi releeplokk (relee 13)
	POWER TAILGATE		40 A	Elektrilise tagaluugi moodul
	REAR HEATED	REAR HEATED	40 A	Mootoriruumi releeplokk (relee 2)
	COOLING FAN2	² 	40 A	G4FJ: mootoriruumi releeplokk (relee 9)

Põhikaitsmeplakk mootoriruumis (diiselmootoriga mudel)

	Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
MITMIK-KAITSE	POWER STEERING1	¹ 	100 A	MDPS (elektriline roolivõimendisüsteem)
	POWER STEERING2	² 	80 A	MDPS (elektriline roolivõimendisüsteem)
	B+ 1	¹ 	60 A	Intelligentne releeplokk (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 2	² 	60 A	Intelligentne releeplokk (IPS5, IPS6, IPS7, IPS8, IPS9, kaitse – F19/F28/F35/F42)
	B+ 3	³ 	50 A	Intelligentne releeplokk (kaitse – F23/F32/F39/F40/F46, elektriliste aknatõstukite rele)
	ABS 1	¹ 	40 A	ESP-juhtmoodul, ABS-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnektor
	ABS 2	² 	40 A	ESP-juhtmoodul, ABS-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnektor
	IG1	IG1	40 A	Ilma targa võtmepuldiga mudel: Süütelukk Targa võtmepuldiga mudel: PCB-plokk (PDM (IG1) rele, PDM (ACC) rele)
	IG2	IG2	30 A	Ilma targa võtmepuldiga mudel: Süütelukk Targa võtmepuldiga mudel: PCB-plokk (PDM (IG2) rele)
	GLOW PLUG		50 A	Hõõgküünalde releeplokk
	PTC 1 HEATER	¹ PTC HEATER	50 A	Mootoriruumi releeplokk (relee 6)
	PTC 2 HEATER	² PTC HEATER	50 A	Mootoriruumi releeplokk (relee 5)
	PTC 3 HEATER	³ PTC HEATER	50 A	Mootoriruumi releeplokk (relee 4)

Põhikaitsmeplakk mootoriruumis (diiselmootoriga mudel)

	Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
KAITSE	B+ 4	⁴ 	50 A	Intelligentne releeplokk (kaitse – F14/F21/F22/F31/F38/F45/F40/F46, lekkevoolu automaatkaitse)
	COOLING FAN1	¹ 	(50 A) [60 A]	(G4NA/G4FD): mootoriruumi releeplokk (relee 1, relee 9) (G4FJ): mootoriruumi releeplokk (relee 1)
	TCU 3	^{T3} 	40 A	TCM (käigukasti juhtmoodul)
	TCU 4	^{T4} 	40 A	TCM (käigukasti juhtmoodul)
	BLOWER		40 A	Mootoriruumi releeplokk (relee 13)
	POWER TAILGATE		40 A	Elektrilise tagaluugi moodul
	FUEL HEATER		30 A	Mootoriruumi releeplokk (relee 10)
	REAR HEATED	REAR HEATED	40 A	Mootoriruumi releeplokk (relee 2)
	COOLING FAN2	² 	40 A	G4FJ: mootoriruumi releeplokk (relee 9)

LAMPIDE VAHETAMINE

Kui tekib vajadus auto lampide vahetamiseks, küsige alati kõigepealt nõu volitatud HYUNDAI teenindusest. Paljude lampide vahetamine on keerukas, sest lambile ligipääsemiseks peab esmalt eemaldama muid autoosi. Eriti keerukas on näiteks lampidele juurdepääsuks esituleploki eemaldamine.

Esituleploki eemaldamine ja paigaldamine võib lõppeda auto tahtmatu kahjustamisega.

HOIATUS

Enne tuledega seotud tööde alustamist rakendage korralikult seisupidur ja kontrollige, et kõik tuled ja süüde oleks välja lülitatud (asendisse LOCK/OFF). Siis on kindel, et auto ei saa ootamatult liikuma hakata ning pole ohtu sõrmi põletada ega elektrilööki saada.

NB!

Asendage läbipõlenud lamp alati vaid täpselt sama võimsusega uue lambiga. Vastasel juhul võib see kahjustada vastava elektriahela kaitset või kogu elektrisüsteemi.

Kasulik teave

Pärast autopesu või tugevas vihmäsõitmist võivad esituled või tagatuled uduseks minna. Seda põhjustab temperatuurierinevus tuleklaasi sise- ja välispinnal. Tegu on samasuguse nähtusega, nagu niiskuse kondenseerumine autos akende sisepinnale vihmase ilmaga, ning see ei viita probleemile tuledes. Kui aga vett satub tuleklaasi alla lambipessa ja elektrisüsteemi, soovitame lasta tuledesüsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kasulik teave – Liikluskorralduse muutus (Euroopa mudelid)

Lähitulede valgus jaotub asümmeetriliselt. Kui autoga sõidetakse parempoolse liiklusega riigist vasakpoolse liiklusega riiki või vastupidi, põhjustab selline asümmeetriline valgusjaotus vastutulijate pimestamist. Pimestamise vältimiseks näevad Euroopa Majanduskomisjoni (ECE) eeskirjad ette mitme eri tehniliste lahenduste kasutamist (nt automaatne valgusrežiimi ümberlülitus, tuledele kleebitavad katted, valguse suunamine alla jne). Selle auto esituled on konstrueeritud nii, et need ei pimesta vastutulijaid. Niisiis pole teil vaja vastupidise liiklusega riiki sõites oma auto esituledega mingeid muudatusi ette võtta.

Esitule, staatilise kurvitule, ääretule, esisuunatule ja esitudutule lampide vahetamine

Tüüp A



- (1) Esituli (lähituli)
- (2) Esituli (kaugtuli)
- (3) Suunatuli
- (4) Ääretuli (seisutuli)
- (5) Päevatuli
- (6) Udutuli
- (7) Staatiline kurvituli
(kui on varustuses)

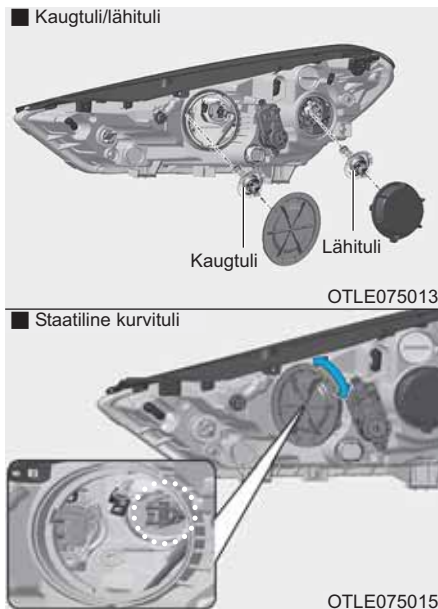


Esitule ja staatilise kurvitule lambi vahetamine

⚠ HOIATUS

- Käsitsege halogeenlampe alati väga ettevaatlikult. Halogeenlampid sisaldavad rõhu all olevat gaasi, mille mõjul tekib lambi purunemisel palju lendavaid klaasikilde. Need võivad teid tõsiselt vigastada.
- Kandke halogeenlampide vahetamisel kaitseprille. Laske lamбил enne selle puudutamist jahutada.

- Kriimustamise vältimiseks käsitsege lampe alati väga ettevaatlikult. Kui lambid põlevad, vältige nende kokkupuudet vedelikega.
- Ärge puudutage lambi klaasi kunagi paljaste kätega. Põlev lamp võib sellele jäänud naharasu tõttu üle kuumeneda ning lõhkeda.
- Lambi võib põlema panna alles siis, kui see on korralikult esituleploki paigaldatud.
- Kui lamp läheb katki või praguneb, asendage see otsekohe uuega. Vana lamp visake ettevaatlikult minema.



1. Avage kapott.
2. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
3. Eemaldage lambi kate, keerates seda vastupäeva.
4. Tõmmake lambipesa ühenduspistik lahti.

5. Avage lambi fiksaatortraat, vajutades selle otsale ja lükates seda ülespoole.
6. Võtke lamp esituleplokiist välja.
7. Pange kohale uus lamp ja vajutage lambi fiksaatortraat klõpsatusega algasendisse tagasi. Seejuures jälgige, et traat oleks kohakuti lambil oleva soonega.
8. Ühendage tagasi lambipesa ühenduspistik.
9. Paigaldage tagasi lambi kate, keerates seda päripäeva.

i Kasulik teave

Pärast liiklusõnnetust või pärast esituleploki eemaldamist ja paigaldamist soovitame reguleerida esitulede valgusvihu suunda. Pöörduge selleks volitatud HYUNDAI teenindusse.



Suunatule lambi vahetamine

1. Avage kapott.
2. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
3. Eemaldage lambipesa tuleplokiist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleploki olevate salkudega.
4. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sisepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate salkudega. Seejärel tõmmake lamp pesast välja.

5. Pange kohale uus lamp. Pistke see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.
6. Pange lambipesa tuleplokki tagasi, paigutades pesa küljes olevad hambad tuleploki olevate salkudega kohakuti.
7. Suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.

Ääretuli, päevatuli, udutuli

Kui mõni nende tulede LED-lampidest ei tööta, soovitame lasta auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Tüüp B



- (1) Esituli (lähituli)
- (2) Esituli (kaugtuli)
- (3) Suunatuli
- (4) Ääretuli (seisutuli)
- (5) Päevatuli
- (6) Udutuli
- (7) Staatileine kurvituli

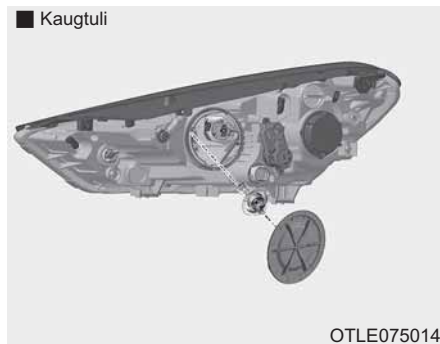


Esitule (kaugtule) lambi vahetamine

⚠ HOIATUS

- Käsitsege halogeenlampe alati väga ettevaatlikult. Halogeenlambid sisaldavad rõhu all olevat gaasi, mille mõjul tekib lambi purunemisel palju lendavaid klaasikilde. Need võivad teid tõsiselt vigastada.
- Kandke halogeenlampide vahetamisel kaitseprille. Laske lambil enne selle puudutamist jahtuda.

- Kriimustamise vältimiseks käsitsege lampe alati väga ettevaatlikult. Kui lambid põlevad, vältige nende kokkupuudet vedelikega.
- Ärge puudutage lambi klaasi kunagi paljaste kätega. Põlev lamp võib sellele jäänud naharasu tõttu üle kuumeneda ning lõhkeda.
- Lambi võib põlema panna alles siis, kui see on korralikult esituleplokki paigaldatud.
- Kui lamp läheb katki või praguneb, asendage see otsekohe uuega. Vana lamp visake ettevaatlikult minema.



1. Avage kapott.
2. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
3. Eemaldage lambi kate, keerates seda vastupäeva.
4. Tõmmake lambipesa ühenduspistik lahti.
5. Avage lambi fiksaatortraat, vajutades selle otsale ja lükates seda ülespoole.

6. Võtke lamp esituleplokkist välja.
7. Pange kohale uus lamp ja vajutage lambi fiksaatortraat klõpsatusega algasendisse tagasi. Seejuures jälgige, et traat oleks kohakuti lambil oleva soonega.
8. Ühendage tagasi lambipesa ühenduspistik.
9. Paigaldage tagasi lambi kate, keerates seda päripäeva.

Esituli (LED-lähituli)

Kui LED-lamp ei tööta, soovitame lasta selle volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kasulik teave

Pärast liiklusõnnetust või pärast esituleploki eemaldamist ja paigaldamist soovitame reguleerida esitulede valgusvihu suunda. Pöörduge selleks volitatud HYUNDAI teenindusse.



OTLE075019

Suunatule lambi vahetamine

1. Avage kapott.
2. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
3. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
4. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Seejärel tõmmake lamp pesast välja.

5. Pange kohale uus lamp. Pistke see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.

6. Pange lambipesa tuleplokki tagasi, paigutades pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti.

7. Suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.

Ääretuli, päevatuli, udutuli, staatiline kurvituli

Kui mõni nende tulede LED-lampidest ei tööta, soovitame lasta auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Külgsuunatule lambi vahetamine

Tüüp A



Kui see tuli ei tööta, soovitame lasta selle volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

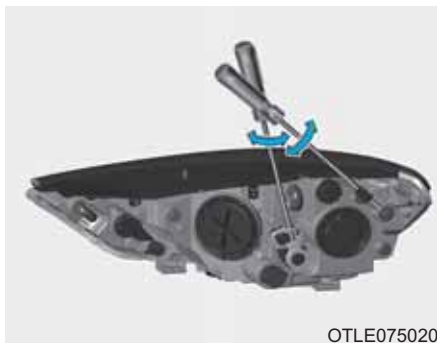
Tüüp B



1. Eemaldage tulekorpus auto küljest: kangutage tuleklaas lahti ja tõmmake tulekorporus välja.
2. Tõmmake lambi elektripistik lahti.
3. Eemaldage lambipesa tuleklaasi küljest, keerates pesa vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleklaasil olevate salkudega.
4. Tõmmake lamp otse pesast välja.
5. Pange pessa uus lamp.
6. Pange lambipesa ja tuleklaas tagasi kokku.

7. Ühendage tagasi lambi elektripistik.
8. Paigaldage tulekorpus tagasi auto-kere külge.

Esitulede ja esiudutulede valgusvihi suuna reguleerimine (Euroopa)



Esitulede valgusvihi suuna reguleerimine

1. Täitke rehvid normikohase rõhuni ja tühjendage auto igasugusest pagasist, nii et autosse jääks vaid juht, varuratas ja autoga kaasasolevad tööriistad.
2. Auto peab asuma tasasel horisontaalsel aluspinnal (põrandal).

3. Tõmmake seinakraanile kaks püstjoont, mis läbivad mõtteliselt kummagi esitule keskpunkti, ja pöikjoon, mis läbib samuti kummagi esitule keskpunkti.
4. Kui aku on täis ja esituled töökorras, suunake esitulede valgusvihk ekraanile nii, et kõige heledam osa valgusest langeks pöik- ja püstjoonte ristumiskohale.
5. Lähitule valgusvihi suunamiseks vasakule või paremale keerake vastavat seadekrui kruvikeerajaga päri- või vastupäeva. Lähitule valgusvihi suunamiseks üles- või allapoole keerake vastavat seadekrui kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.

Kaugtule valgusvihi suunamiseks üles- või allapoole keerake vastavat seadekrui kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.

Esiudutulede valgusvihi suuna reguleerimine

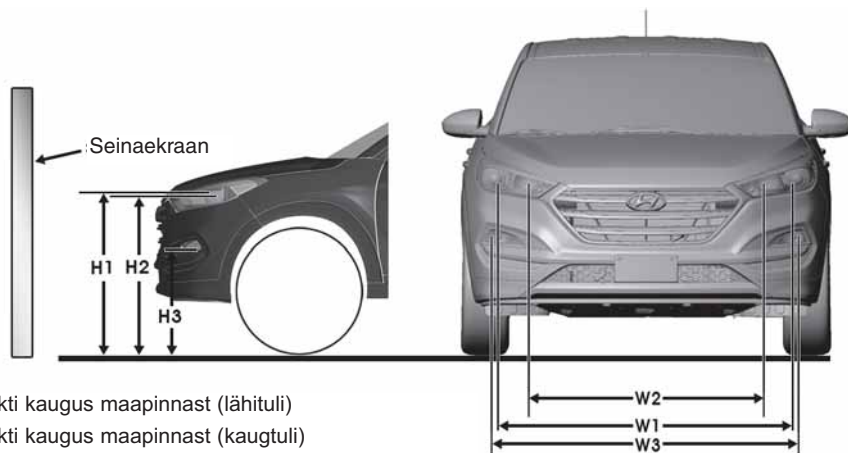


Esiudutulede valgusvihi suunda saab reguleerida sarnaselt esitulede valgusvihi suunale.

Reguleerige esiudutulede valgusvihi suunda siis, kui aku on täis ja esiudutuled töökorras.

Esiudutule valgusvihi suunamiseks üles- või allapoole keerake vastavat seadekrui kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.

Valgusvihu suund

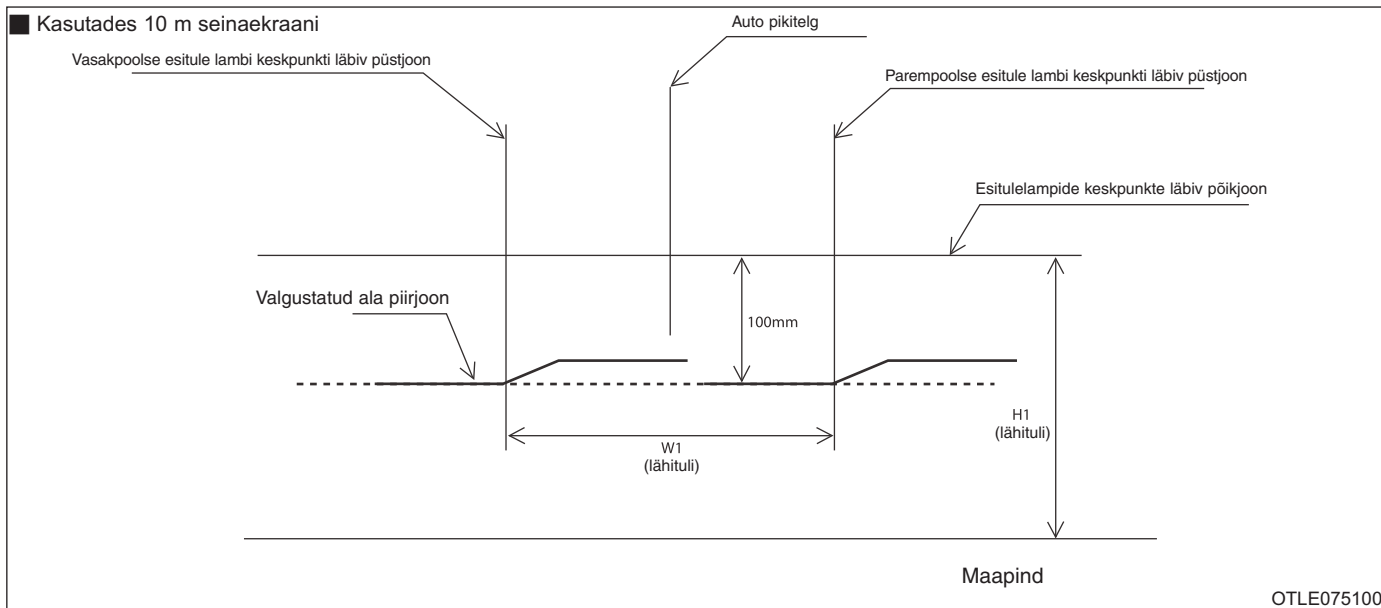


- H1: Esitule lambi keskpunkti kaugus maapinnast (lähituli)
 H2: Esitule lambi keskpunkti kaugus maapinnast (kaugtuli)
 H3: Udutule lambi keskpunkti kaugus maapinnast
 W1: Kaugus esitule lampide keskpunktide vahel (lähituled)
 W2: Kaugus esitule lampide keskpunktide vahel (kaugtuled)
 W3: Kaugus udutule lampide keskpunktide vahel

OTLE075022

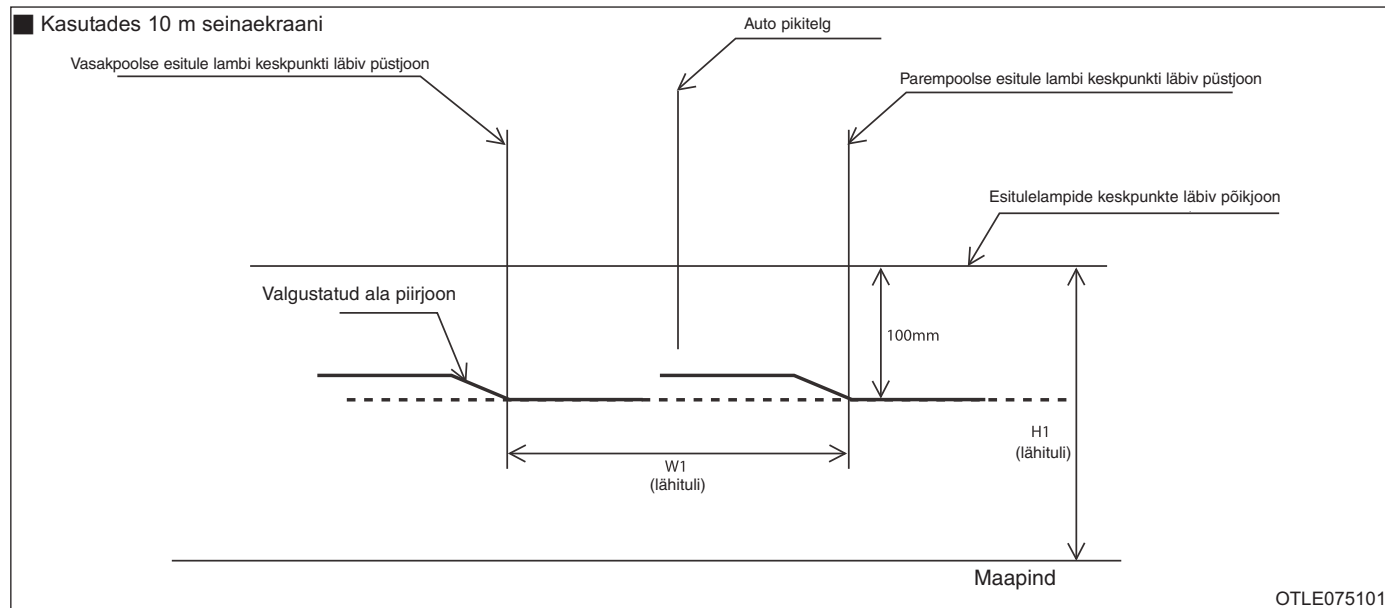
Ühik: mm (toll)

Auto seisund	Lambi tüüp	H1	H2	H3		W1	W2	W3	
				Udutuli	Udu- + päevatuli			Udutuli	Udu- + päevatuli
Ilma juhita	Halogeen/HID	886 (34,89)	862 (33,94)	578 (22,76)	565 (22,24)	1502 (59,13)	1208 (47,56)	1474 (58,03)	1452 (57,17)
	LED	884 (34,80)				1494 (58,82)			
Koos juhiga	Halogeen/HID	879 (34,60)	855 (33,66)	571 (22,48)	558 (21,97)	1502 (59,13)	1208 (47,56)	1474 (58,03)	1452 (57,17)
	LED	877 (34,53)				1494 (58,82)			

Esituled – lähituled (vasakpoolse rooliga mudel)

1. Lülitage lähituled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoonel.
3. Lähitule valgusvihu suuna reguleerimisel tuleb valgusvihku esmalt reguleerida horisontaalsuunas, seejärel vertikaalsuunas.
4. Kui autol on olemas esitulede kõrguse regulaatorlüliti, pange see valgusvihu suuna reguleerimise ajaks asendisse 0.

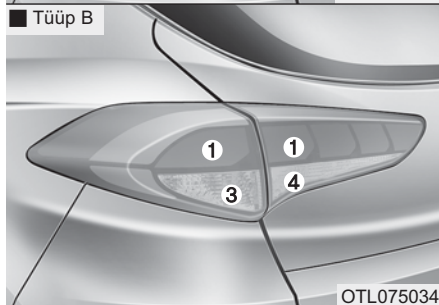
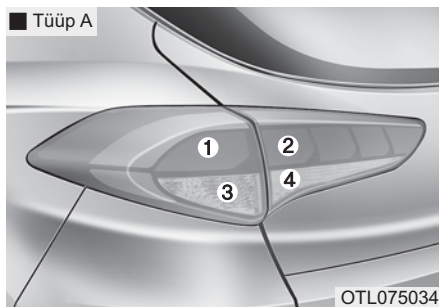
Esituled – lähituled (parempoolse rooliga mudel)



1. Lülitage lähituled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoonel.
3. Lähitule valgusvihu suuna reguleerimisel tuleb valgusvihku esmalt reguleerida horisontaalsuunas, seejärel vertikaalsuunas.
4. Kui autol on olemas esitulede kõrguse regulaatorlülit, pange see valgusvihu suuna reguleerimise ajaks asendisse 0.

1. Lülitage esiudutuled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoone all viirutatud alas.

Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine



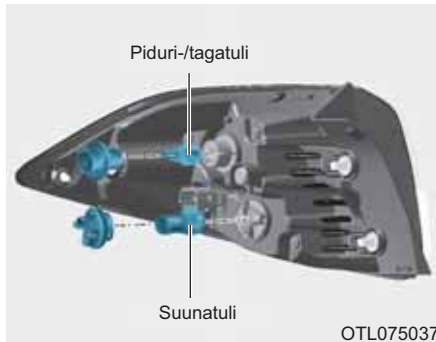
- (1) Pidurituli
- (2) Tagatuli
- (3) Tagumine suunatuli
- (4) Tagurdustuli

Ligipääs lampidele väljastpoolt Piduri-/tagatuli ja suunatuli



- 1. Seisake mootor.
- 2. Avage tagaluuk.

- 3. Keerake tuleploki kinnituskruid ristpea-kruvikeerajaga lahti.
- 4. Eemaldage kombineeritud tagatulede plokk autokere küljest.



5. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
6. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Seejärel tõmmake lamp pesast välja.
7. Pange kohale uus lamp. Pistke see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.

8. Pange lambipesa tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
9. Paigaldage tuleplokki tagasi auto- kere külge.

Piduri-/tagatuli (LED-tuli)

Kui LED-lamp ei tööta, soovitame lasta selle volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Ligipääs lampidele seestpoolt

Tagatuli ja tagurdustuli



OTLE075016

1. Seisake mootor.
2. Avage tagaluuk.
3. Eemaldage hooldusklapp, kasutades lapikpeaga kruvikeerajat.



OTL075039

4. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate salkudega.
5. Tõmmake lamp pesast välja.
6. Pange pesa uus lamp.
7. Pange lambipesa tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate salkudega kohakuti ja keerake siis pesa päripäeva kohale.
8. Paigaldage hooldusklapp tagasi oma kohale.

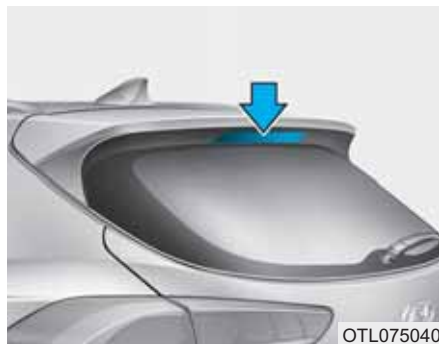
Piduri-/tagatuli (LED-tuli)

Kui LED-lamp ei tööta, soovitame lasta selle volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Tagumine udutuli (kui on varustuses)

1. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate salkudega.
2. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate salkudega. Seejärel tõmmake lamp pesast välja.
3. Pange pessa uus lamp.
4. Paigaldage lambipesa tuleplokki tagasi.

Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine



Kui kõrge lisapidurituli ei tööta, soovime pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

Numbrimärgi tule lambi vahetamine



1. Keerake tuleklaasi kinnituskruvid kruvikeerajaga lahti.
2. Eemaldage tuleklaas.
3. Tõmmake lamp otse pesast välja.
4. Pange pessa uus lamp.
5. Paigaldage tuleklaas kinnituskruvidega kindlalt kohale tagasi.

Sisetulede lampide vahetamine

Kaardilugemistuli ja laetuli

■ Kaardilugemistuli – katuseluugiga mudel



■ Laetuli – katuseluugiga mudel

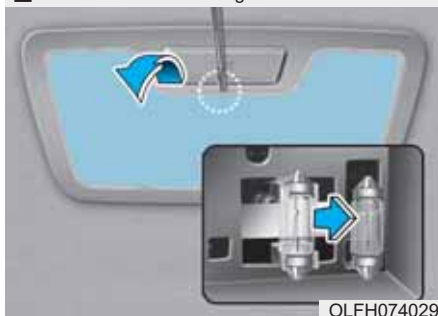


Kaardilugemistuli, laetuli, tualettpeegli tuli, pakiruumi tuli ja kindalaeka tuli

■ Kaardilugemistuli – ilma katuseluugita mudel



■ Laetuli – ilma katuseluugita mudel



■ Tualettpeegli tuli



■ Pakiruumi tuli



Kui LED-lamp ei tööta, soovime lasta selle volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



1. Kangutage tuleklaas lapikpeaga kruvikeeraja abil sisetule korpuselt ettevaatlikult ära.
2. Tõmmake lamp otse pesast välja.
3. Pange lambipessa uus lamp.
4. Pange tuleklaasi küljes olevad hambad kohakuti sisetule korpusel olevate sälkudega ja suruge tuleklaas klõpsatusega oma kohale tagasi.

NB!

Olge ettevaatlik, et te tuleklaasi, selle servades olevaid hambaid ega plastkorpust ei vigastaks.

VÄLINE HOOLDUS

Autokere hooldus

Ettevaatust autokere välispinna hooldusel!

Igasuguste keemiliste puhastusainete ja poleerimisvahendite kasutamisel peab järgima täpselt kõiki pakendil olevaid juhtnööre. Lugege tähelepanelikult läbi kõik hoiatused ja ohutunõuded, mis sildile on trükitud.

Värvkatte hooldus

Pesu

Auto välispinna kaitsmiseks rooste ja muude kahjustuste eest peske auto vähemalt kord kuus leige või külma veega põhjalikult puhtaks.

Kui kasutate oma autot maastikusõiduks, peaksite selle iga kord pärast maastikusõitu puhtaks pesema. Olge eriti tähelepanelik soola, pori ja igasuguse muu kogunenud mustuse eemaldamisel. Jälgige, et vee äravooluavad uste alaservades ja lävekarpides püsiks puhtad ja takistustest vabad.

Putukad, tõrv, puuvaik, lindude väljaheidet, tööstuslikud saasteained ja muud sarnased heitmed võivad kahjustada teie auto värvkatet, kui neid kohe ei eemaldata.

Isegi viivitamatu pesemine puhta veega ei pruugi kõiki neid sadestisi eemaldada.

Kasutada võib värvkattele ohutut õrnatoimelist seepi.

Pärast pesemist loputage auto leige või külma veega põhjalikult puhtaks. Ärge laske seebil auto värvkattel ära kuivada.

NB!

- Ärge kasutage kanget seepi, kemikaale sisaldavaid pesuvahendeid ega kuuma vett ning ärge peske autot otsese päikese-
paiste käes ega siis, kui autokere on soe.
- Olge auto külgakende pesemisel ettevaatlik, eriti juhul, kui kasutate survepesurit. Vesi võib akna vahelt sisse pääseda ja auto võib seest märjaks saada.
- Plastosade ja tulede kahjustamise vältimiseks ärge kasutage puhastamiseks keemilisi lahusteid ega tugevatoimelisi puhastusvahendeid.

HOIATUS

Märjad pidurid

Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et näha, kas vesi on neile mõjunud. Kui pidurdusvõime on halvenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglast kiirust hoides pidevalt kergelt piduripedaali.

Pesemine survepesuriga

- Kui kasutate auto pesemiseks survepesurit, ärge hoidke pesuri pihustuspüstolit autole liiga lähedal.

Liiga väike kaugus autost või liiga tugev veesurve võib autoosi kahjustada või vesi võib neisse sisse pääseda.

- Ärge suunake survepesuri veejuga otse kaamerale, anduritele või neid ümbritsevale alale. Survepesuri veejuga võib anda kaamerale või anduritele tugeva löögi, mis võib nende töökorrale väga halvasti mõjuda.
- Ärge hoidke pihustuspüstolit liiga lähedal erinevatele kummi- ja plastikatele ning igasugustele ühenduskohtadele, sest tugev veejuga võib neid kahjustada.



NB!

- **Mootoriruumi pesemine veega (sh survepesuriga) võib tekitada häireid mootoriruumis asuvates vooluahelates.**
- **Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke, sest see võib neid kahjustada.**

Vahatamine

Vahatage oma autot, kui vesi ei püsi värvkattel enam tilgakujulisena koos. Enne vahatamist peske ja kuivatage auto alati ära. Kasutage kvaliteetset vedelat vaha või vahapastat ning järgige täpselt selle tootja juhiseid. Vahatage ka kõiki metallosi ja -liiste, et neid välismõjude eest kaitsta ning nende läiget säilitada. Õli, tõrva jms plekkide eemaldamine spetsiaalse plekieemaldajaga koorib tavaliselt värvkattelt maha ka vahakihi. Vahatage sellised kohad kindlasti üle, seda ka juhul, kui kogu auto veel vahatamist ei vaja.

NB!

- **Tolmu ja mustuse mahapühkimine autokerelt kuiva lapiga kriimustab värvkattet.**
- **Ärge kasutage kroomitud või anodeeritud alumiiniumosade puhastamiseks metallist küürimiskäsnu, abrasiivseid puhastusaineid ega kangeid pesuvahendeid, mis sisaldavad tugevalt leeliselisi või sööbivaid koostisaineid. See võib kahjustada nende osade kaitsekihti ning muuta või rikkuda nende värvi.**

Värvkatte kahjustuste parandamine

Värvitud pinnale tekkinud sügavad kriimustused ja kivitäkkes peab otsekohe ära parandama. Paljastunud metall hakkab kiiresti roostetama ning see võib lõppeda juba tunduvalt kallima remondiga.

NB!

Kui auto on viga saanud ja vajab mõne metallosa remonti või väljavahetamist, hoolitsege selle eest, et remonditöökojas kaetaks remonditavad või asenduosad spetsiaalse korrosioonivastase kaitsekihiga.

Läikiva metallpinna hooldus

- Asfaldipigi ja putukate eemaldamiseks kasutage asfaldiplekkide eemaldusvahendit, mitte aga kaabitsat või muid teravaid esemeid.
- Läikivate metallpindade kaitsmiseks korrosiooni eest kandke neile kiht vaha või kroomikaitsevahendit ning hõõruge tugevalt läikima.
- Talvistes ilmaoludes või rannikualadel katke läikivad metallpinnad paksema vaha- või kaitsevahendi kihiga. Vajadusel katke osad mitte-sööbiva vaseliiniga või muu kaitsva ainega.

Kerepõhja hooldus

Sööbivad ained, mida kasutatakse tänavatel jää- ja lumetõrjeks või tolmu vähendamiseks, võivad koguneda auto põhjale. Kui neid aineid ei eemaldata, võib see põhjustada põhjadetailide – kütusetorude, raami, põhjapaneeli ja väljalaskesüsteemi – kiirenenud roostetamist isegi juhul, kui neid on töödeldud roostetamisvastase kaitsevahendiga.

Loputage auto põhi ja rattakoopad vähemalt kord kuus, iga kord pärast maastikusõitu ja iga talveperioodi lõpus leige või külma veega põhjalikult puhtaks. Pöörake kerealusele pinnale ja detailidele erilist tähelepanu, kuna seal on raske kogu pori ja mustust näha. Teedelt kogunenud mustuse märjakstegemine ilma seda eemaldamata teeb rohkem halba kui head. Uste alaservades, lävekarpides ja raamis on vee äravooluavad, millele ei tohi lasta mustusest ummistuda; nendesse kohtadesse kogunenud vesi võib põhjustada roostetamist.

HOIATUS

Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et näha, kas vesi on neile mõjunud. Kui pidurdusvõime on halvenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglast kiirust hoides pidevalt kergelt piduripedaali.

Alumiiniumvelgede hooldus

Alumiiniumveljed on kaetud läbipaistva kaitsekihiga.

NB!

- Ärge kasutage alumiiniumvelgede puhastamiseks mingeid abrasiivseid puhastusvahendeid, poleerimisaineid, lahusteid ega traatharju.
- Puhastage velgi siis, kui need on maha jahtunud.
- Kasutage ainult õrnatoimelist seepi või neutraalset pesuvahendit ning loputage seejärel põhjalikult puhta veega. Puhastage velgi alati pärast soolatatud teedel sõitmist.
- Ärge peske velgi suurel kiirusel töötavate autopesuharjadega.
- Ärge kasutage velgede puhastamiseks mingeid leeliselisi või happelisi puhastusvahendeid.

Korrosioonikaitse

Auto kaitsmine korrosiooni eest

Kasutades korrosioonivastases võitluses kõige eesrindlikumaid konstruktsioonilisi lahendusi ja meetodeid, toodame me kõrgeima kvaliteediga autosid. Siiski on see vaid osa tööst. Teie auto võimalikult pikaajalise korrosioonikindluse saavutamiseks on vaja ka teie kui auto omaniku koostööd ja abi.

Korrosiooni tüüpilisemad põhjused

Tüüpilisemad põhjused, mille tõttu korrosioon võib tekkida:

- teedel kasutatav sool ning pori ja niiskus, millel lastakse auto põhjale koguneda;
- värvkatte või kaitsekihtide eemaldamine kivitäkete, tugeva hõõrdumise, kriimustuste või väiksemate mõlkide tulemusel, mille tõttu jääb paljastunud metall korrosiooni eest kaitseta.

Kõrge korrosiooniriskiga piirkonnad

Kui elate piirkonnas, kus teie auto satub pidevalt korrodeerivate ainete mõjuvälja, on korrosioonivastane kaitse eriti tähtis. Kiirenenud korrosiooni tavalisemateks põhjusteks on teedel kasutatav sool, tolmu vähendamiseks kasutatavad kemikaalid, ookeanituuled ja tööstuslikud saasteained.

Niiskus soodustab korrosiooni

Niiskus loob korrosiooni tekkeks kõige soodsamad tingimused. Korrodeerumine kiireneb kõrge õhuniiskuse juures, eriti siis, kui temperatuur on vaid veidi nullist ülalpool. Sellistel tingimustel püsib korrodeeriv aine aeglaselt aurustuva niiskuse tõttu auto-kere pinnaga kaua pidevas kontaktis.

Tugeva korrodeeriva toimega on ka pori, kuna see kuivab aeglaselt ja hoiab niiskust pikalt autoga pidevas kontaktis. Kuigi pori võib näida kuiv, võib see ikkagi niiskust sisaldada ja korrosiooni soodustada.

Ka kõrged temperatuurid võivad kiirendada selliste osade korrodeerumist, mis ei ole korralikult ventileeritud, kuna niiskus ei saa sel juhul kiiresti hajuda. Kõigist nimetatud põhjustest tulenevalt on väga tähtis hoida oma auto puhas nii porist kui igasugusest muust mustusest. See ei kehti mitte ainult auto nähtavate pindade, vaid eriti just auto põhja kohta.

Kuidas korrosiooni vältida

Korrosiooni vältimiseks saate ka ise palju ära teha, kui peate kinni järgnevatest juhtnööridest:

Hoidke oma auto puhas!

Parim meetod oma auto kaitsmiseks korrosiooni eest on hoida see puhas kõigist korrodeerivatest ainetest. Eriti tähtis on seejuures pöörata tähelepanu auto põhjale.

- Kui elate kõrge korrosiooniriskiga piirkonnas — näiteks ookeani läheduses, piirkonnas, kus sõiduteid soolatatakse, kõrge tööstusliku saastumisega piirkonnas, kohas, kus esineb happevihmu vms — peate korrosiooni vältimiseks olema eriti hoolikas. Talvel loputage auto põhi puhtaks vähemalt kord kuus ning kui talv saab läbi, viige läbi üks eriti põhjalik kerepõhja puhastus.
- Auto puhastamisel põhja alt pöörake erilist tähelepanu rattakoobaste ja poritiibade alustele pindadele ning muudele kohtadele, mis on silma eest varjatud. Puhastage põhjalikult: kogunenud mustuse märjakstegemine ilma seda eemaldamata pigem kiirendab kui aeglustab roostetamist. Eriti tõhusalt aitab kogunenud pori ja korrodeerivaid aineid eemaldada surve- või aurupesur.

- Uste alaservade, lävekarpide ja raami puhastamisel jälgige, et nendes asuvad vee äravooluavad püsiksid puhtad ja takistustest vabad, et niiskuse välja pääseks ega jääks ummistunud avadesse seisma, kiirendades sel moel roostetamist.

Hoidke oma garaaž kuiv!

Ärge hoidke oma autot niiskes ja halvasti ventileeritud garaažis. Sellises kohas on korrosiooni tekkeks loodud eriti head tingimused. Eriti kehtib see juhul, kui pesete oma autot garaažis või sõidate autoga garaaži sisse, kui auto on veel märg või lume, jää või poriga kaetud. Isegi köetav garaaž ei suuda roostetamist ära hoida, kui seal puudub piisav ventilatsioon niiskuse kõrvaldamiseks.

Hoolitsege auto värvkatte ja välisviimistluse eest!

Auto värvkattele tekkinud kriimustused ja täkked tuleks esimesel võimalusel katta parandusvärviga. See kaitseb metalli korrosiooni eest. Kui metall on paljastunud, pöörduge parandustöödeks autode värvimise ja keretöödega tegelevasse asjatundlikku autoteenindusse.

Lindude väljaheited: lindude väljaheited on tugevalt sööbiva toimega ning võivad kahjustada auto värvkatet juba mõne tunniga. Kõrvaldage lindude väljaheited autolt nii ruttu kui võimalik.

Ärge unustage autosalongi!

Niiskus võib koguneda põrandamattide ja vaipkatete alla, põhjustades roostetamist. Kontrollige regulaarselt põranda seisundit mattide all ja seda, kas matid on kuivad. Olge eriti hoolikad, kui veate autos väetisi, puhastusaineid või muid kemikaale.

Selliseid aineid tohib vedada ainult korralikes pakendites ning kõik maha loksunud või pudenenud jäägid tuleb otsekohe ära koristada, kokkupuutunud pinnad puhta veega puhtaks pesta ja siis korralikult ära kuivatada.

Salongi hooldus

Ettevaatust salongi hooldusel!

Vältige kemikaalide (nt lõhnaõli, kosmeetiliste vedelike, päikesekreemi, kätepuhastusvahendi ja õhuvärskendaja) sattumist auto sisepindadele – need võivad põhjustada värvimuutusi ja muid kahjustusi. Kui sellised ained siiski auto sisepindadele satuvad, puhkige need sealt otsekohe ära.

Lugege läbi ka alltoodud juhised vinüülpindade õige hooldamise kohta.

NB!

Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei sa- tuks kunagi vett ega muid vedelik- ke, sest see võib neid kahjustada.

NB!

Kasutage nahkpindade (nt rooli, istmekatete jms) puhastamiseks neutraalseid või väikese alkoholi- sisaldusega puhastusvahendeid. Suure alkoholisisaldusega lahus- te ning leeliseliste või happeliste puhastusvahendite kasutamine võib naha värvi pleegitada või sel- lelt pealmise kihi maha koorida.

Istmekatete ja muude pindade puhastamine

Vinüül

Esmalt eemaldage vinüülpinnalt tol- muimeja või harjaga tolmu ja lahtine prügi. Seejärel puhastage vinüülpin- nad ära spetsiaalse vinüüli pahas- tusvahendiga.

Tekstiil

Esmalt eemaldage tekstiililt tolmuimeja või harjaga tolmu ja lahtine prügi. Seejärel kasutage puhastamiseks mõnd pehme mööbli või vaipade jaoks soovitatud õrnatoimelist puhastus- vahendit.

Värsked plekid eemaldage otsekohe tekstiilmaterjalidele mõeldud pleki- eemaldajaga. Kui värsketele plekki- dele kohe tähelepanu ei pöörata, võib plekk tugevalt sisse jääda ning kanga värvus võib seetõttu muutuda. Samuti võivad väheneda materjali tulekindlad omadused, kui selle eest õigesti ei hoolitseta.

NB!

Soovitatud puhastusvahenditest ja meetoditest erinevate ainete ja meetodite kasutamine võib rikku- da tekstiili väljanägemist ja vähen- dada selle tulekindlust.

Turvavöö rihma puhastamine

Kasutage rihmade puhastamiseks mis tahes õrnatoimelist puhastusvahendit, mis on ette nähtud pehme mööbli või vaipade puhastamiseks. Järgige pu- hastusvahendi kasutusjuhendit. Ärge rihmasid valgendage ega värvige, sest see vähendab nende vastupidavust.

Aknaklaasi sisepinna puhastamine

Kui auto aknaklaasid muutuvad seest- poolt uduseks (s.t need on kaetud ras- vase või õlise kihiga), peab neid pu- hastama spetsiaalse klaasipuhastus- vahendiga. Järgige puhastusvahendi pakendil olevaid juhiseid.

NB!

Ärge kraapige tagaklaasi sisepinda – võite kahjustada tagaklaasi soo- jenduse traate.

HEITGAASIDE KONTROLLSÜSTEEM

Teie auto heitgaaside kontrollsüsteemile on antud kirjalik piiratud garantii. Täpsed garantiitingimused leiate autoga kaasa antud garantii- ja hooldusraamatust.

Teie auto on kõikide heitgaase puudutavate normide täitmiseks varustatud heitgaaside kontrollsüsteemiga.

Sellel on kolm allsüsteemi:

- (1) Karterigaaside kontrollsüsteem
- (2) Kütuseaurude kontrollsüsteem
- (3) Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Nende süsteemide prima töökorra tagamiseks soovitame teil lasta oma autot kontrollida ja hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt käesolevas käsiraamatus toodud regulaarse tehnohoolduse graafikule.



ETTEVAATUST

Auto kontrollimisel tehnoülevaatus ja hoolduse käigus järgige alltoodud juhiseid (elektoonilise stabiilsuskontrolli süsteemiga (ESC) mudelid):

- Kui autot kontrollitakse veermiku kontrollstendil, lülitage elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) mootori töös tekkivate vahelejätmiste vältimiseks ESC-lüliti vajutusega välja.
- Kui auto kontrollimine kontrollstendil on lõpetatud, lülitage ESC-süsteem ESC-lüliti vajutusega tagasi sisse.

1. Karterigaaside kontrollsüsteem

Karterist väljuvatest aurudest ja gaasidest põhjustatud õhusaaste vältimiseks on kasutusel karteri nn positiivne tuulutussüsteem. See süsteem varustab karterit õhu sissevõtuvooliku kaudu värske filtreeritud õhuga. Karteris seguneb värske õhk karterigaasidega ning see segu juhitakse siis tuulutusklaapi kaudu sisselaskesüsteemi.

2. Kütuseaurude kontrollsüsteem

Kütuseaurude kontrollsüsteem on välja töötatud selleks, et kütuseaurud ei pääseks auto toitesüsteemist ümbritsevasse välisõhku.

Filterpaak

Kütusepaagis tekkivad kütuseaurud absorbeeritakse ja neid säilitatakse eraldi filterpaagis. Kui mootor töötab, tõmmatakse filterpaaki kogutud kütuseaurud läbi paagi puhastust reguleeriva solenoidklapi sisselaskekollektorisse.

Filterpaagi puhastust reguleeriv solenoidklapp (PCSV)

Filterpaagi puhastust reguleeriva solenoidklapi tööd juhib mootori juhtmoodul (ECM); kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on tühikäigul töötamise ajal madal, siis solenoidklapp sulgub, laskmata kütuseaure mootorisse. Kui mootor on normaalse sõidu käigus piisavalt soojenenud, siis solenoidklapp avaneb, juhtides aurustunud kütuse mootorisse.

3. Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollisüsteem

Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollisüsteem on väga efektiivne süsteem, mis vähendab mootori kahjulike heitgaaside hulka, tagades seejuures auto parimad sõiduomadused.

Auto ehituse muutmine

Seda autot ei tohi ise ümber ehitada. Teie auto ehituse muutmine võib vähendada selle suutlikkust, vastupidavust ja sõiduohutust ning auto ei pruugi seejärel enam vastata riiklikele ohutust ja heitgaase puudutavatele normatiividele.

Lisaks ei kata ka garantii mis tahes ümberehitusest tulenevaid kahjustusi või tehnilisi probleeme.

- Kui kasutate autos tootja poolt heaks kiitmata elektroonikaseadmeid, võib see põhjustada aku kiiremat tühjenemist ja häireid auto töös ning kahjustada elektrisüsteemi, mille tulemusel võib süttida tulekahju. Igakülgse ohutuse tagamiseks ärge kasutage oma autos selleks heaks kiitmata elektroonikaseadmeid.

Mootori heitgaase (süsinikoksiidi ehk vingugaasi) puudutavad ohutusnõuded

- Auto heitgaasid sisaldavad muude gaaside kõrval tavaliselt alati ka süsinikoksiidi. Seepärast – kui tunnete oma auto salongis mis tahes heitgaaside lõhna, laske auto otsekohe volitatud teeninduses üle kontrollida ning vajadusel korda teha. Kui kahtlustate, et heitgaasid on tunginud autosalongi, sõitke edasi ainult täielikult avatud akendega. Laske oma auto viivitamatult üle kontrollida ning viga kõrvaldada.

HOIATUS

Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikmonooksiidi (CO, vingugaas). Olgugi värvitu ja lõhnatu, on see ohtlik ning võib olla sisehingamisel koguni surmav. Järgige vingugaasimürgituse vältimiseks järgnevaid juhiseid.

- Ärge pange mootorit piiratud või kinnistes ruumides (nt garaazis) tööle kauemaks, kui see on vajalik autoga sisse- või väljasõitmiseks.
- Kui auto seisab töötava mootoriga pikemat aega järjest õues, lülitage ventilatsioonisüsteem värske välisõhu sissevõtule.
- Ärge istuge pikka aega järjest töötava mootoriga pargitud või seisvas autos.
- Kui mootor sureb välja või ei käivitu, võivad liigsed käivituskatsed heitgaaside kontrollsüsteemi kahjustada.

Katalüüsmuunduri tööd puudutavad ohutusnõuded (kui on varustuses)

HOIATUS

- Tuline väljalaskesüsteem võib auto all olevad tuleohtlikud materjalid põlema süüdata. Seepärast ärge sõitke, parkige ega seiske tühikäigul töötava mootoriga kergsüttivate materjalide – kuivanud puulehtede või rohu, paberite jms – peal või vahetus läheduses.
- Kui mootor töötab, aga ka vahetult pärast mootori seiskamist, on auto väljalaskesüsteem ja katalüüsmuundur väga kuumad. Põletuste vältimiseks hoiduge kuumast väljalaskesüsteemist ja katalüüsmuundurist eemale.

Samuti ärge eemaldage väljalaskesüsteemi ümbert katteid, ärge tihendage auto põhjades detaile ega katke auto põhja ise mingi täiendava korrosioonikaitsekihiga. Teatud tingimustel võib see tuleohtu märgatavalt suurendada.

Teie auto on varustatud kahjulike heitgaaside kogust vähendava katalüüsmuunduriga.

Seepärast peab järgima alltoodud ettevaatusabinõusid:



ETTEVAATUST

- Kasutage bensiinimootoris ainult **PLIIVABA KÜTUST**.
- Ärge kasutage autot, kui esineb märke mootori töös tekkinud häiretest, näiteks mootori vahelejätte või märgatavat võimsuse langust.
- Ärge kuri- ega väärarvitage mootorit. Väärkasutamise näideteks on inertsiga sõit mittetöötava mootoriga või järskudest kallakutest allasõit, kui käik on sees ja süüde on väljas.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge laske mootoril töötada tühikäigul kõrgetel pööretel pikka aega järjest (5 minutit või kauem).
- Ärge muutke ega parandage ise ühtki mootori või heitgaaside kontrollsüsteemi osa. Kõik ülevaatused ja reguleerimised peab laskma läbi viia volitatud **HYUNDAI** teeninduses.
- Vältige sõitmist, kui kütusepaagi on jäänud väga vähe kütust. Kui bensiin saab sõidu ajal otsa, võib see põhjustada vahelejätte mootori töös ning selle tulemuseks võib olla katalüüsmuunduri ülekoormus.

Eeltoodud juhiste eiramisel võib katalüüsmuundur ja auto kahjustuda, samuti võib see tühistada autole antud erinevad garantiid.

Diiselmootori kübemefilter (kui on varustuses)

Diiselmootori kübemefilter (DPF – Diesel Particulate Filter) kogub ja kõrvaldab mootori heitgaasidest põlemisel sinna jäänud tahked osakesed.

Erinevalt vahetatavast õhufiltrist põletab (oksüdeerib) kübemefiltri süsteem filtrisse kogunenud kübemed automaatselt ära, kui sõidutingimused on selleks sobivad. Teisisõnu – keskmise või keskmisest suurema sõidukiiruse tulemusel kõrge temperatuurini kuumenenud heitgaaside abil põletatakse kogunenud tahm ja muud tahked osakesed mootori juhtsüsteemi juhtimisel automaatselt ära ning filter tühjeneb.

Kui aga autoga sõidetakse pikema perioodi vältel ainult väikese kiirusega või autoga läbitakse pidevalt vaid lühikesi vahemaid, siis ei pruugi kogunenud tahkete osakeste automaatset kõrvaldamist toimuda, kuna heitgaaside temperatuur on selleks liiga madal. Sel juhul väljub kogunenud kübemetest kogus tuvastatavatest piiridest ning kübemetest oksüdeerimisprotsessi ei toimu. Sellises olukorras hakkab vilkuma/põlema heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli.

Heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli kustub, kui autoga sõidetakse umbes 25 minutit järjest kiirusega üle 60 km/h või teisest käigust kõrgema käiguga mootoripöörel 1500–2500 p/min.

Kui heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist või kui ekraanile ilmub teade “Check exhaust system” (Kontrollige väljalaskesüsteemi), soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikka aega sõitmist vilkuva indikaatortulega, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja kütusekulu suureneda.



ETTEVAATUST

Diislikütus (kui varustuses on kübemefilter (DPF))

Kui teie auto on varustatud kübemefiltriga (DPF), soovitame teil kasutada ainult asjakohastele normatiividele vastavat sõiduautodele mõeldud diislikütust.

Kui kasutate muud tüüpi diislikütuseid, mis sisaldavad liiga suures koguses väävlit (üle 50 miljondiku osa) või ebasobivaid lisaaineid, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ning hakata eralduma valget suitsu.

Lämmastikoksiidide (NOx) adsorbeerimissüsteem (kui on varustuses)

Lämmastikoksiidide (NOx) adsorbeerimissüsteem (LNT) vähendab mootori heitgaasides sisalduvate lämmastikoksiidide hulka. Sõltuvalt kütuse kvaliteedist võib heitgaaside lõhn muutuda ning lämmastikoksiidide adsorbeerimisvõime langeda. Seepärast kasutage alati sõiduautodele mõeldud kvaliteetset diislikütust.

Tehnilised andmed ja tarbijainfo

Mõõtmed	8-2
Mootor	8-2
Lampide võimsused	8-3
Rehvid ja veljed	8-4
Rehvide kandevõimed ja kiirusklassid	8-4
Registrimass (täismass)	8-5
Pakiruumi maht	8-5
Soovitatavad määrdeained ja täitemahud	8-6
Soovitatavad mootoriõlid	8-8
Soovitatav SAE viskoossusklass	8-9
Auto identifitseerimisnumber (VIN)	8-10
Auto tüübikinnitus silt	8-10
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis	8-11
Mootori number	8-11
Konditsioneeri kompressori silt	8-12
Konditsioneeri külmaaine andmesilt	8-12
Vastavusdeklaratsioon	8-12

MÕÕTMED

Mõõde		mm	
Kogupikkus		4475	
Kogulaius		1850	
Kogukõrgus	Lääne-Euroopa	1645 / 1650 * ¹	
	V.a Lääne-Euroopa	1655 / 1660 * ¹	
Eesmine rööbe		215/70 R16	1620
		225/60 R17	1608
		245/45 R19	1604
Tagumine rööbe		215/70 R16	1631
		225/60 R17	1620
		245/45 R19	1615
Teljevahe		2670	

*¹ koos katusereelingutega

MOOTOR

Parameeter		1,6 l GDI / 1,6 l T-GDI	2,0 l TCI	2,0 l MPI	1,7 l TCI
Töömaht	cm ³	1591	1995	1999	1685
Silindri läbimõõt x kolvikäik	mm	77 x 85,4	84 x 90	81 x 97	77,2 x 90
Tööjärjekord		1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Silindrite arv		4 tk reas	4 tk reas	4 tk reas	4 tk reas

LAMPIDE VÕIMSUSED

Tuli				Lambi tüüp	Võimsus, W
Ees	Esituli	Lähituli	Tüüp A	H7LL	55
			Tüüp B	LED	LED
		Kaugtuli		H7LL	55
	Suunatuli			PY21W	21
	Ääretuli			LED	LED
	Udutuli			H8L	35
	Külgsuunatuli (küljepeeglis)			LED	LED
	Staatileine kurvituli			H7LL	55
Päevatuli			LED	LED	
Taga	Kombineeritud tagatuled	Tüüp A	Piduri-/tagatuli	21/5W	21/5
			Tagatuli	21/5W	21/5
			Suunatuli	PY21W	21
			Tagurdustuli	W16W	16
		Tüüp B	Piduri-/tagatuli	LED	LED
			Suunatuli	PY21W	21
			Tagurdustuli	W16W	W16W
	Kõrge lisapidurituli			LED	LED
	Numbrimärgi tuli			W5W	5
Udutuli			PY21W	21	
Sisevalgustus	Kaardilugemistuli	Koos katuseluugiga		LED	LED
		Ilma katuseluugita		W10W	10
	Laetuli	Koos katuseluugiga		LED	LED
		Ilma katuseluugita		W10W	10
	Päikesesirmi tuli			W5W	5
	Pakiruumi tuli			W10W	10
	Kindalaeka tuli			W5W	5
Muud	Lombivalgustus			LED	LED

REHVID JA VELJED

Ratas	Rehvi mõõt	Velje mõõt	Rehvirõhk, bar (kPa, psi)				Rattamutrite pingutusmoment kg•m (lb•ft, N•m)
			Normaalkoormus ( + )		Suurim koormus ( + )		
			Ees	Taga	Ees	Taga	
Täismõõdus ratas	215/70 R16	6.5J X 16	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)	9–11 (65–79, 88–107)
	225/60 R17	7.0J X 17					
	245/45 R19	7.5J X 19					

Kasulik teave

1,7 l U2-mootori ja käsikäigukastiga mudeli kõige väiksema kütusekuluga versiooni esirehvide rõhk on 2,6 bar (260 kPa, 37 psi).



ETTEVAATUST

Kui vahetate rehve, kasutage kindlasti oma auto originaalrehvidega samas mõõdus rehve. Mis tahes muus mõõdus rehvide kasutamine võib kahjustada auto veermikuga seotud osi või põhjustada häireid nende töös.

REHVIDE KANDEVÕIMED JA KIIRUSKLASSID (EUROOPA)

Ratas	Rehvi mõõt	Velje mõõt	Kandevõime		Kiirusklass	
			KI* ¹	kg	KK* ²	km/h
Täismõõdus ratas	215/70 R16	6.5J X 16	100	800	H	210
	225/60 R17	7.0J X 17	99	775	H	210
					V	240
	245/45 R19	7.5J X 19	98	750	W	270

*1 KI: Koormusindeks

*2 KK: Kiirusklassi tähis

REGISTRIMASS (TÄISMASS)

kg

Mudel	1,6 I GDI		1,6 I T-GDI			2,0 I MPI				2,0 I TCI			1,7 I TCI
	2WD		2WD	4WD		2WD		4WD		2WD	4WD		2WD
	MT	AT	MT	MT	DCT	MT	AT	MT	AT	MT	MT	AT	MT
5-kohaline	1895	2050	2120	2170	2190	2050	2060	2110	2130	2235	2250	2250	2000

MT: käsikäigukast

AT: automaatkäigukast

DCT: topeltsiduriga käigukast

PAKIRUUMI MAHT

/

Parameeter		Täismöödus ratas	Rehvi kiirremondi komplekt
VDA	Min	488	513
	Maks	1478	1503

Min: tagaistme taga, tagaistme seljatoe ülaservani

Maks: esiistmete taga, laeni

SOOVITATAVAD MÄÄRDEAINED JA TÄITEMAHUD

Mootori ja jõuülekandesüsteemi parima töökorra ja vastupidavuse tagamiseks kasutage ainult ettenähtud kvaliteetseid määrdeaineid. Õige õli aitab parandada ka mootori kasutegurit, mille tulemuseks on väiksem kütusekulu.

Teie autos soovitatakse kasutada järgnevaid määrdeaineid ja vedelikke.

Määrdeaine			Kogus (liitrites)	Klassifikatsioon	
Mootoriõli *1 *2 (õlivahetusel) Soovitav õli: 	Gamma 1,6 l	GDI	3,6	ACEA A5*3 (või kõrgem)	
		T-GDI	4,5		
	Nu 2,0 l	MPI	4,0	Lähis-Ida, Maroko, Egiptus	ACEA A5*3 (või kõrgem)
				V.a Lähis-Ida, Maroko, Egiptus	API SM*4 ja ILSAC GF-4 (või kõrgem) ACEA A5*3 (või kõrgem)
	U2 1,7 l	TCI	5,3	Kübemefiltriga (DPF)	ACEA C2 või C3*5
				Kübemefiltrita (DPF)	ACEA B4*5
	R 2,0 l	TCI	7,6	Kübemefiltriga (DPF)	ACEA C2 või C3*5
				Kübemefiltrita (DPF)	ACEA B4*5
Käikakastiveedelik	Gamma 1,6 l	GDI	1,6–1,7	HK MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) (API GL-4, SAE 70W)	
	Gamma 1,6 l	T-GDI	2WD (esivedu): 1,7–1,8		
	Nu 2,0 l	MPI	4WD (nelikvedu): 1,6–1,7		
	U2 1,7 l	TCI	1,7–1,8		
	R 2,0 l	TCI	1,8–1,9		

Määrdeaine			Kogus (liitrites)	Klassifikatsioon
Automaat- käigukasti vedelik	Gamma 1,6 l		7,3	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, HYUNDAI algupärane ATF SP-IV
	Nu 2,0 l			
	R 2,0 l		8,3	
Topeltsiduriga käigukasti vedelik			1,9	HK MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) (API GL-4, SAE 70W)
Mootori jahutusvedelik	Gamma 1,6 l GDI	AT	7,5	Antifriisi ja destilleeritud vee segu (fosfaadipõhine etüleenglükooli baasil jahutusvedelik alumiiniumradiaatorile)
		MT	7,7	
	Gamma 1,6 l T-GDI		7,5	
	Nu 2,0 l	AT	7,3	
		MT	7,4	
	U2 1,7 l		6,8	
	R 2,0 l		8,8–9,0	

*1: Vaadake soovitatud SAE viskoossusklasse järgmiselt leheküljelt.

*2: Täna on saadaval mootoriõlid, millel on märg "Energy Conserving Oil" (energiasäästlik õli). Muude heade omaduste hulgas aitavad need õlid vähendada kütusekulu, sest need vähendavad mootori hõõrdumise ületamiseks vajalikku kütusekogust. Sageli ei ole sellist kokkuhoidu märgata igapäevasel sõitmisel, kuid terve aasta jooksul annab see tulemuseks juba märgatava kulude ja energia säästu.

*3: Kui teie riigis ei ole saadaval ACEA A5-klassi mootoriõli, võite kasutada ILSAC GF-3- või ACEA A3-klassi (või neist kõrgemate klasside) mootoriõli.

*4: Kui teie riigis ei ole saadaval API Service SM-klassi mootoriõli, võite kasutada API Service SL-klassi mootoriõli.

*5: Kui teie riigis ei ole saadaval ACEA C2-, C3- või B4-klassi mootoriõli, võite kasutada API CH-4-klassi (või kõrgema klassi) mootoriõli.

AT: Automaatkäigukast MT: Käsikäigukast

Määrdeaine		Kogus (liitrites)	Klassifikatsioon
Piduri-/sidurivedelik		0,7–0,8	FMVSS116 DOT-3 või DOT-4
Tagadiferentsiaali õli (nelikveoline mudel)		0,53–0,63	HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL HD AXLE OIL 75W90 või samaväärne)
Jaotuskasti õli (nelikveoline mudel)	Gamma 1,6 l T-GDI/ Nu 2,0 l (MT* ⁶)	0,48–0,52	
	R 2,0 l / Nu 2,0 l (AT* ⁷)	0,34–0,36	
Kütus		55* ⁸	Vt käsiraamatu eessõnast osa “Nõuded kütusele”.
		62	

*⁶ : Käsikäigukast

*⁷ : Automaatkäigukast

*⁸ : 1,7 l U2-mootori ja käsikäigukastiga mudeli kõige väiksema kütusekuluga versioonil

Soovitavad mootoriõlid (Euroopa mudelitele)

Tarnija	Toode	
	Bensiinimootor	Diiselmootor
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	HELIX ULTRA AP-L 5W-30

Soovitav SAE-viskoossus-klass

⚠ ETTEVAATUST

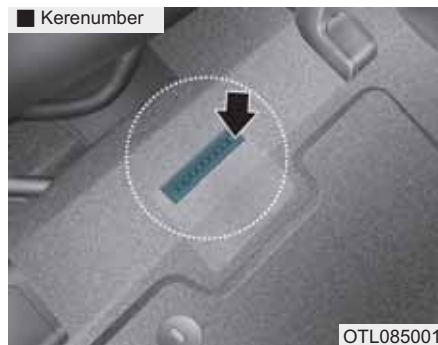
Enne mis tahes määrdeaine kontrollimist või väljalaskmist puhastage kindlasti ära vastava täite- või tühjendusava korgi või mөө- tevarda ümbrus. See on eriti tähtis tolmustes ja liivastes piirkondades ning juhul, kui sõidetakse kõvakatteta teedel. Tehes avade ümbruse puhtaks, hoiate ära mustuse ja liivaterade sattumise mootorisse ning muudesse mehhanismidesse, mis võiksid muidu kahjustuda.

Mootoriõli viskoossus (paksus) avaldab mõju kütusekulule ning mootori tööle külma ilmaga (käivitamisele ja õli voolavusele). Väiksema viskoossusega mootoriõlid vähendavad kütusekulu ning parandavad mootori tööd külma ilmaga, samas suurema viskoossusega mootoriõlid on vajalikud rahuldavaks määrimiseks kuuma ilmaga. Soovitatud viskoossusest mis tahes erineva viskoossusega mootoriõlide kasutamine võib lõppeda mootoririkkega.

Õli valimisel mõelge temperatuurivahemikule, milles teie auto kuni järgmise õlivahetuseni sõidab. Seejärel valige soovitatud viskoossusega õli järgneva tabeli abil.

SAE viskoossusklassidele vastavad temperatuurivahemikud											
Temperatuur		°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
		(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Bensiini- mootori õli	1,6 l GDI, T-GDI										
	2,0 l MPI (Lähis-Ida, Maroko, Egiptus)										
	2,0 l MPI (Euroopa)										
2,0 l MPI (Venemaa, v.a Euroopa)											
Diisel- mootori õli	1,7 l TCI										
	2,0 l TCI										

AUTO IDENTIFITSEERIMISNUMBER (VIN)



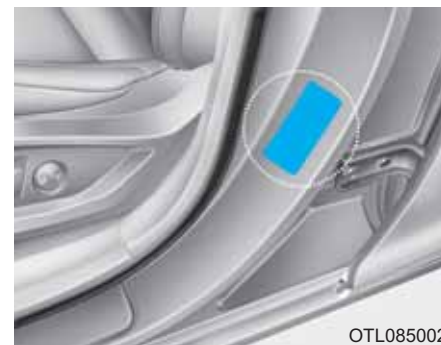
Auto identifitseerimisnumber (VIN) on number, mida kasutatakse teie auto registreerimisel, aga ka kõikide muude auto omandiõigusega seotud küsimuste lahendamisel.

Number on pressitud põrandale kaassõitja esiistme alla. Numbri vaatamiseks avage kate.



VIN-number on kirjas ka armatuurlaua peale kinnitatud plaadil. Plaadil olev number on hästi näha väljastpoolt läbi esiklaasi.

AUTO TÜÜBIKINNITUSE SILT



Auto tüübi kinnituse silt asub juhi-poolsel (või kaassõitjapoolsel) keskpililaril. Sellele on märgitud ka auto identifitseerimisnumber (VIN).

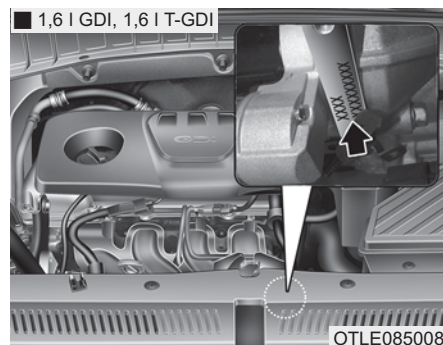
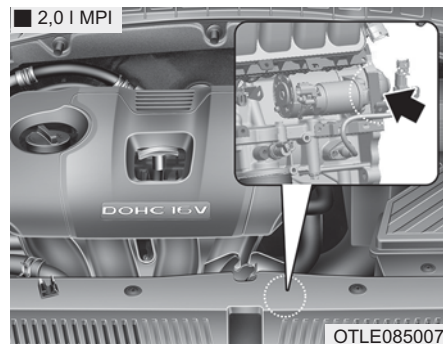
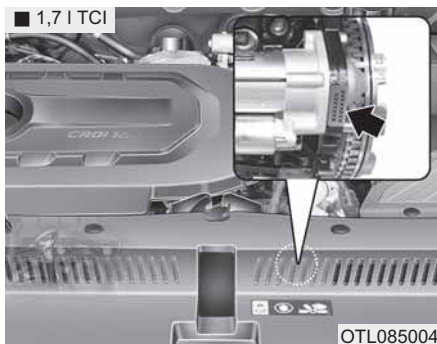
REHVIDE TEHNILISTE ANDMETE JA RÕHKUDE KLEEBIS



Teie uue auto rehvid on valitud nii, et igapäevasel tavalisel sõidul oleks tagatud parimad sõiduomadused.

Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebisel, mis asub juhipoolel keskpiairil, on kirjas teie auto soovitatavad rehvirõhud.

MOOTORI NUMBER



Mootori number on vermitud mootoriplokile, nagu näha juuresoleval pildil.

KONDITSIONEERI KOMPRESSORI SILT



Kompressori sildil on kirjas andmed teie auto varustusse kuuluva konditsioneeride kompressori tüübi kohta: mudel, tarnija tootekood, tootmisnumber, külmaaine (1) ja õli (2).

KONDITSIONEERI KÜLMAAINE ANDMESILT



Konditsioneeride külmaaine andmesildil on kirjas külmaaine tüüp ja kogus.

Külmaaine andmesilt asub kapoti siseküljel.

VASTAVUSDEKLARATSIOON (KUI ON VARUSTUSES)



Kõik auto osad, mis kasutavad oma töös erinevaid raadiosagedusi, vastavad direktiivi 1995/5/EÜ nõuetele ja sellest tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Täiendav teave, sh tootja vastavusdeklaratsioon, on kättesaadav HYUNDAI veebilehel:

<http://service.hyundai-motor.com>

A

Ajutine varuratas.....	6-22
Aknad.....	3-32
Elektriliste aknatõstukite lukustuslüli	3-35
Aku	7-44
Armatuurilaua valgustus.....	3-62
Armatuurilaua ülevaade.....	1-4, 5
Armatuurilaud, vt näidikuplokk	3-60
Auto edasi-tagasi kiigutamine	5-129
Auto identifitseerimisnumber (VIN)	8-10
Auto mass	5-148
Auto sissesõitmise protsess	F-11
Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM)	5-59
Auto tüübikinnituse silt	8-10
Autokere hooldus.....	7-93
Automaatkäigukast	5-24
Käigukangi lukustusüsteem	5-28
Automaatne kliimaseade.....	3-165
Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi	3-167
Kliimaseadme õhufilter	3-175
Konditsioneer.....	3-172
Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine.....	3-166
Automaatne udu kõrvaldussüsteem.....	3-181
Automaatne õhutamine.....	3-182
Automaatse paigalseisu funktsioon (Auto hold)	5-49
Autonoomne hädapidurdussüsteem (AEB)	5-90
AUX-, USB- ja iPodi ühenduspesad	4-2

Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS)	5-63
Avariivarustus	6-37

B

Blokeerumist vastane pidurisüsteem (ABS).....	5-53

D

Digitaalne spidomeeter	3-91
Distantsimõõdik A ja B.....	3-87

E

Ekraani režiimid	3-69
Ekraani valgustus, vt armatuurilaua valgustus	3-62
Ekraaniteated ja hoiatused LCD-ekraanil.....	3-78
Elektriline fotokroomne (isetumenev) peegel (ECM).....	3-26
Elektriline fotokroomne peegel (ECM) koos kompassiga	3-26
Elektriline roolivõimendi (EPS)	3-22
Elektriliselt avatav tagaluuk	3-49
Elektriliste aknatõstukite lukustuslüli	3-37
Elektrooniline seisupidur (EPB).....	5-43
Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC).....	5-55
Enne sõidu alustamist	5-4
Erinevad sõidurežiimid.....	5-80
Esiistmed.....	2-6
Esiklaasi pesur	3-122
Esiklaasi puhastid	3-122

Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine.....	3-178
Esitulede ja esiudutulede valgusvihi suuna reguleerimine	7-82
Esitulede kõrguse regulaator.....	3-114
Esitulede pesurid.....	3-115

H

Harilik võtmepult.....	3-4
Heitgaaside kontrollsüsteem.....	7-90
Karterigaaside kontrollsüsteem	7-90
Kütuseaurude kontrollsüsteem.....	7-90
Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem.....	7-101
Helisüsteem	
Helisüsteemi juhtpaneel	4-15
Helisüsteemi seadistamine.....	4-19
Hääljuhtimine.....	4-41
Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia	4-37
Raadio	4-28
USB / iPod® / My Music	4-32
Helisüsteemi lülitid roolil	4-4
Hoiatustuled	3-92
Hoiulaegas keskkonsoolis.....	3-178
Hooldus	
Autokere hooldus.....	7-89
Omanikupoolne hooldus.....	7-7
Regulaarse tehnohoolduse graafik.....	7-10
Rehvide hooldus	7-54
Rehvide korrashoid.....	7-48

Salongi hooldus	7-99
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta	7-24
Tehnohooldus	7-6
Hooldusgraafik	7-10
Hädaolukord sõidu ajal	6-2
Hääljuhtimine	4-41

I

Immobilsaatorisüsteem	3-13
Indikaatortuled	3-102
Iseavanev tagaluuk	3-56
Iseparkimissüsteem.....	3-134
ISG-süsteem (Idle Stop and Go)	5-72
Istmed	2-4
Esiistmed.....	2-6
Esiistmete istmesoojendus	2-20
Esiistmete ventileerimine (jahutus)	2-22
Ohutusnõuded	2-5
Peatugi	2-16
Tagaiste	2-13
Tagaistme istmesoojendus	2-23
Istmesoojendus (ees).....	2-20
Istmesoojendus (taga)	2-23

J

Jahutusvedelik, vt mootori jahutusvedelik	7-31
Jookide hoidikud, vt topsihoidikud	3-186

Juhi esiturvapadi	2-53
Juhiabisüsteemid	3-126
Iseparkimissüsteem	3-134
Parkimisabi süsteem	3-131
Tagumine parkimisabi süsteem	3-127
Tahavaatekaamera	3-126
Juhtmetega käivitamine	6-4
Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia	4-37
Jäise tee hoiatustuli	3-65
Järelhaagise vedamine	5-138

K

Kaassõitja esiturvapadi	2-53
Kaassõitja esiturvapadja väljalülituslülit	2-54
Kaitsmed	7-60
Kaitsme- ja releeploki kirjeldus	7-65
Kaitsmelüliti	7-63
Mitmikkaitse	7-64
Peakaitse	7-64
Kaitsmelüliti	7-63
Kapott	3-42
Karterigaaside kontrollsüsteem	7-90
Kasutaja seadistuste režiim	3-74
Kasutuselt kõrvaldatud sõidukite tagastamine	F-11
Katuseluuk	3-37
Katusereelingud	3-198
Kaugtuled	3-110
Kell	3-190

Ketid	
Lumeketid	5-134
Kiirushoidik	
Ilma kiiruspiirikuta	5-122
Koos kiiruspiirikuga	5-117
Kiiruspiirik	5-115
Kindalaegas	3-184
Kindalaeka jahutus	3-184
Kindalaeka tuli	3-120
Klaasipesuvedelik	7-36
Klaasipuhastid ja -pesurid	3-122
Esiklaasi pesur	3-122
Esiklaasi puhastid	3-122
Tagaklaasi puhasti ja pesur	3-125
Klaasipuhastite vahetamine	7-41
Klaasisoojendus	3-152
Esiklaasi puhastite soojendus	3-153
Küljepeegli soojendus	3-153
Tagaklaasi soojendus	3-152
Kliimaseade	
Automaatne kliimaseade	3-172
Käsitsi juhitud kliimaseade	3-159
Kliimaseadme õhufilter	3-162, 175
Kliimaseadme õhufiltri vahetamine	7-39
Kombineeritud näidikud, vt näidikuplokk	3-60
Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine	7-87
Kompassiga automaatselt tumenev tahavaatepeegel	3-26
Konditsioneer kompressori silt	8-12

Konditsioneer külmamine andmesilt	8-12
Kui mootor ei käivitu	6-4
Kui mootor kuumeneb üle	6-8
Kui mootor sureb ristmikul välja	6-3
Kui mootor sureb sõidu ajal välja	6-2
Kui rehvi puruneb sõidu ajal	6-3
Kui rehvi puruneb	6-17
Kuidas autoraadio töötab	4-6
Kuidas seda käsiraamatut kasutada	F-5
Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine	7-90
Käigukangi lukustussüsteem	5-28, 37
Käigukast	
Automaatkäigukast	5-24
Käikäigukast	5-20
Topeltsiduriga käigukast	5-31
Käigukasti näidik	3-66
Käivitamisraskused, vt Kui mootor ei käivitu	6-4
Käikäigukast	5-20
Käsitsi avatav tagaluuk	3-47
Käsitsi juhitud kliimaseade	3-154
Kliimaseadme õhufilter	3-162
Konditsioneer	3-159
Salongi soojendamine ja jahutamine	3-154
Külgsuunatud lambi vahetamine	7-81
Külgturvapadjad	2-55
Küljepeegel	3-29
Küljepeeglite kokkuklappimine	3-31
Küljepeeglite reguleerimine	3-30

Kütteseade	
Automaatne kliimaseade	3-165
Käsitsi juhitud kliimaseade	3-154
Kütuseaurude kontrollsüsteem	7-90
Kütusefilter	7-37
Kütusekulu	3-89
Kütuseõõdik	3-64
Kütusepaagi täiteava luuk	3-44

L

Laetuled taga	3-119
Lampide vahetamine	7-75
Lampide võimsused	8-3
Laste turvalukud tagaustel	3-19
Laste turvavarustus	2-38
Lapse turvaistme paigaldamine autosse	2-41
Lapsed alati tagaistmel	2-38
Sobiva turvahälli, -tooli või istmekõrgenduse valimine	2-39
LCD-ekraan	3-69
Ekraani režiimid	3-69
Ekraaniteated ja hoiatused	3-78
Kasutaja seadistuste režiim	3-74
LCD-ekraani kasutamine	3-69
Lombivalgustus	3-121
Lumeketid	5-134
Läbisõidumõõdik (hodometer)	3-68

M

Mitmikkaitse	7-64
Mootor	8-2
Mootori automaatse seiskamise kestus.....	3-90
Mootori jahutusvedelik.....	7-31
Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik.....	3-63
Mootori number	8-11
Mootori start/stopp-lüliti.....	5-11
Mootoriruum	1-6, 7-3
Mootoriõli	7-28
Multimeediasüsteem	4-2
Antenn.....	4-3
AUX-, USB- ja iPodi ühenduspesad	4-2
Helisüsteemi lülitid roolil	4-4
Mõõdikud.....	3-63
Mõõtmised.....	8-2
Mägipidur (DBC)	5-61
Määrdeained ja täitemahud.....	8-6

N

Nelikvedu.....	5-65
Numbrimärgi tule lambi vahetamine.....	7-90
Nõlvaltstardiabi süsteem (HAC)	5-60
Nõuandeid autojuhtimiseks	F-10
Nõuded kütusele	F-6
Näidikud, vt näidikuplokk.....	3-60

Näidikuplokk	3-60
Armatuurilaua valgustus.....	3-62
Käigukasti näidik	3-66
LCD-ekraani kasutamine	3-69
Mõõdikud.....	3-63

O

Ohtlikud teolud	5-129
Omanikupoolne hooldus.....	7-7

P

Pagasivõrgu hoidikud	3-193
Pakiruumi maht.....	8-5
Pakiruumi tuli	3-119
Pakiruumi turvakate.....	3-194
Panipaigad.....	3-183
Hoiulaegas keskkonsoolis.....	3-183
Kindalaegas.....	3-184
Kindalaeka jahutus.....	3-184
Päikesepriilide hoidik	3-184
Panipaik pakiruumi põhja all.....	3-197
Panoraamkatus, vt katuseluuk	3-37
Parkimisabi süsteem	3-131
Peakaitse	7-64
Peatugi	2-16

Peeglid	3-25
Elektriline fotokroomne (isetumenev) peegel (ECM) ...	3-26
Elektriline fotokroomne peegel (ECM) koos kompassiga	3-26
Küljepeegel	3-29
Küljepeeglite kokkuklappimine	3-31
Küljepeeglite reguleerimine	3-30
Päevase ja öise asendiga tahavaatepeegel	3-25
Sisemine tahavaatepeegel	3-25
Piduri-/sidurivedelik	7-35
Pidurisüsteem	5-40
Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM)	5-59
Automaatse paigalseisu funktsioon (AUTO HOLD) ..	5-49
Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS)	5-63
Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)	5-53
Elektrooniline seisupidur (EPB)	5-43
Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) ..	5-55
Mägipidur (DBC)	5-61
Nõlvaltstardiabi süsteem (HAC)	5-60
Pidurivõimendi	5-40
Seisupidur (käsipidur)	5-41
Piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF)	5-101
Pimenurga jälgimissüsteem	5-82
Pukseerimine	6-33
Põrandamattide kinnituskonks(ud)	3-193
Päevase ja öise asendiga tahavaatepeegel	3-25
Päevatuled	3-114
Päikesesirmid	3-188

R

Rasked sõidutingimused	5-129
Auto edasi-tagasi kiigutamine	5-129
Ohtlikud teeolud	5-129
Sujuv kurvide läbimine	5-130
Sõitmine suurtel kiirustel	5-131
Sõitmine viimas	5-130
Sõitmine öösel	5-130
Sõitmine ülejutatud aladel	5-131
Ümberpaiskumise riski vähendamine	5-132
Rataste suunang ja tasakaalustatus	7-52
Registrimass (täismass)	8-5
Regulaarse tehnohoolduse graafik	7-10
Rehvi kiirremondi komplekt	6-25
Rehvi purunemise korral	
Ajutine varuratas	6-22
Ratta vahetamine	6-18
Rehvi kiirremondi komplektiga mudel	6-25
Tungraud ja tööriistad	6-17
Varurattaga mudel	6-15
Rehvid ja veljed	7-48
Rataste suunang ja tasakaalustatus	7-52
Rehvi markeering rehvi küljel	7-54
Rehvide asendamine uutega	7-52
Rehvide haardumine	7-54
Rehvide hooldus	7-54
Rehvide korrashoid	7-48
Rehvide rotatsioon	7-51

Rehvirõhu kontrollimine.....	7-50
Soovitav rehvirõhk külma rehvides.....	7-48
Velje asendamine	7-54
Rehvide ja velgede tehnilised andmed	8-4
Rehvide rotatsioon.....	7-51
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis	8-11
Rehvirõhu kontrollimine.....	7-50
Rehvirõhu kontrollisüsteem (TPMS).....	6-9
Riidenagi.....	3-192
Rool	3-22
Elektriline roolivõimendi	3-22
Rooli kalde ja sügavuse reguleerimine.....	3-23
Roolisoojendus.....	3-24
Signaal	3-24
Rooli kalde ja sügavuse reguleerimine.....	3-23
Roolimisrežiimid	5-78
Roolisoojendus	3-24

S

Salongi esiosa valgustus	3-118
Salongi hooldus	7-99
Salongi valgustus	3-117
Kindalaeka tuli.....	3-120
Laetuled taga.....	3-119
Lombivalgustus.....	3-121
Pakiruumi tuli	3-119
Salongi esiosa valgustus	3-118
Salongi valgustuse automaatne väljalülitus	3-117
Tualettpeegli tuli	3-120
Salongi valgustuse automaatne väljalülitus.....	3-117
Salongi varustus	3-190
Kell.....	3-193
Pagasivõrgu hoidikud	3-194
Pakiruumi turvakate.....	3-197
Panipaik pakiruumi põhja all	3-193
Põrandamattide kinnituskonks(ud)	3-188
Päikesesirvid	3-192
Riidenagi	3-190
Sigaretisüütaja.....	3-186
Topsihoidikud	3-186
Tuhatoos.....	3-188
Voolupesa.....	3-182
Salongiõhu puhastusfunktsioon (ionisaator)	5-41
Seisupidur (käsipidur).....	7-24
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta	3-190
Sigaretisüütaja.....	3-24
Signaal	3-24
Sildid, markeeringud ja kleebsed	8-10
Auto tüübikinnituse silt	8-12
Konditsioneer kompressori silt.....	8-12
Konditsioneer külma andmesilt	7-54
Rehvi markeering rehvi küljel	8-11
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis	7-91
Sisetulede lampide vahetamine	1-2, 3

Siseõhu ringlus, kui katuseluuk on lahti	3-182
Soovitatav rehvirõhk külma rehvides	7-48
Soovitatavad määrdeained ja täitemahud	8-6
Soovitatav SAE-viskoossusklass	8-9
Spidomeeter	3-63
Start/stopp-lüliti, vt mootori start/stopp-lüliti	5-11
Sujuv kurvide läbimine	5-130
Suunatud	3-111
Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS)	5-106
Sõitmine suurtel kiirustel	5-131
Sõitmine viimas	5-130
Sõitmine öösel	5-130
Sõitmine üleujutatud aladel	5-131
Süütelukk	5-6
Mootori start/stopp-lüliti	5-11
Võtmega keeratav süütelukk	5-6

T

Tagaiste	2-13
Tagaklaasi puhasti ja pesur	3-125
Tagaluuk	3-47
Elektriliselt avatav tagaluuk	3-49
Iseavanev tagaluuk	3-56
Käsitsi avatav tagaluuk	3-47
Tagumine parkimisabi süsteem	3-127
Tahavaatekaamera	3-126
Tahavaatepeegel	3-25
Tahhomeeter	3-63

Talverehvid	5-133
Talvine sõit	5-133
Lumeketid	5-134
Talverehvid	5-133
Tark võtmepult	3-8
Teekonna kompuuter	3-87
Distsantsimõõdik A ja B	3-87
Kütusekulu	3-89
Tehnohooldus	7-6
Tervitussüsteem	3-116
Topeltsiduriga käigukast	5-31
Käigukangi lukustussüsteem	5-37
Topsihoidikud	3-186
Tualettpeegli tuli	3-120
Tuhatoos	3-186
Tuled	
Esitulede kõrguse regulaator	3-114
Esitulede pesurid	3-115
Esiudutuli	3-112
Kaugtuled	3-110
Päevatudled	3-114
Salongi valgustus	3-117
Suunatud	3-111
Tagumine udutuli	3-112
Tervitussüsteem	3-116
Tulede lüliti automaatlülituse asend	3-109
Välised tuled	3-109
Tulede lüliti automaatlülituse asend	3-109
Tungraua silt	6-23

Tungraud ja tööriistad.....	6-17
Turvakardinad.....	2-57
Turvalukustus.....	3-18
Turvapadjad.....	2-50
Juhi esiturvapadi.....	2-53
Kaassõitja esiturvapadi.....	2-53
Kaassõitja esiturvapadja väljalülituslüli.....	2-54
Kuidas turvapatjade süsteem töötab?.....	2-58
Kus asuvad turvapadjad?.....	2-53
Külgturvapadjad.....	2-55
Miks minu turvapadi kokkupõrkes ei täitunud?.....	2-64
Mis järgneb turvapatjade täitumisele?.....	2-62
Turvakardinad.....	2-57
Turvapatjade hoiatuskleebised.....	2-70
Turvapatjade süsteemi hooldus.....	2-69
Täiendavad ohutusnõuded.....	2-70
Ärge paigaldage lapse turvatooli esiistmele.....	2-63
Turvapatjade hoiatuskleebised.....	2-70
Turvavööd.....	2-24
Eelpingutiga turvavööd.....	2-32
Ohutusnõuded turvavööde kasutamisel.....	2-24
Tagaistme keskmine turvavöö.....	2-30
Turvavöö hoiatustuli.....	2-25
Turvavööde hooldus.....	2-37
Turvavööde süsteem.....	2-28
Täiendavad ohutusnõuded turvavööde kasutamisel.....	2-34

Tähtsad ohutusnõuded.....	2-2
Hoidke oma auto ohutus seisukorras.....	2-3
Jälgige oma sõidukiirust.....	2-3
Kinnitage alati oma turvavöö.....	2-2
Kinnitage kõik lapsed autos oma kohale.....	2-2
Turvapatjadega seotud ohud.....	2-2
Ärge juhtige KUNAGI autot, kui olete tarbinud alkoholi või uimastavaid aineid!.....	2-2
Ärge kaotage tähelepanu.....	2-2
Täitemahud (määrdeained).....	8-6
Tüübikinnituse silt.....	8-10

U

Udu kõrvaldamine esiklaasilt.....	3-178
Udutuli (ees).....	3-112
Udutuli (taga).....	3-112
Ukselukkude automaاتفunktsioonid.....	3-18
Ukselukud.....	3-14
Laste turvalukud tagaustel.....	3-19
Turvalukustus.....	3-18
Ukselukkude automaاتفunktsioonid.....	3-18
Uste kesklukustuse lüli.....	3-17
Uste kesklukustuse lüli.....	3-17

V

Vargusvastane alarmsüsteem	3-20
Varuratas	
Ajutine varuratas.....	6-22
Ratta vahetamine	6-18
Vastavusdeklaratsioon.....	8-12
Vedelikud	
Klaasipesuvedelik	7-36
Piduri-/sidurivedelik	7-35
Velje asendamine	7-54
Ventileeritavad esiistmed	2-22
Voolupesa.....	3-188
Võtmed	3-4
Väline hooldus	
Autokere hooldus	7-93
Salongi hooldus	7-99
Välised tuled	3-109
Välistemperatuuri näidik	3-65
Välisvarustus	
Kapott.....	3-42
Katuserelingud	3-198
Kütusepaagi täiteava luuk.....	3-44
Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem.....	7-101

Õ

Õhufilter.....	7-40
Õli (mootoriõli).....	7-28

Ä

Ärge paigaldage lapse turvatooli esiistmele.....	2-63

Ü

Ühe sõidukorra sõiduinfo režiim.....	3-91
Ümberpaiskumise riski vähendamine.....	5-132

